



## دهزگای توپژینه‌وه و بلاوکردنه‌وهی موکریانی

بو فوئندنه‌وه و داگرتنی سه‌ره‌به‌هه کتیبه‌کانی دهزگای  
موکریانی سه‌ردانی مالپه‌ری دهزگای موکریانی بکه...

[www.mukiryani.com](http://www.mukiryani.com)

بو په‌یوه‌ندی..

[info@mukiryani.com](mailto:info@mukiryani.com)

MUKIRYANI  
ESTABLISHMENT FOR RESEARCH & PUBLICATION

ویل دیورانت

**سه‌برده‌ی فلسفه**

ویل دیورانت

# سه‌برده‌ی فلسفه

(به‌رگی یه‌که‌م)

تاریخ کاربزی

له‌عه‌ره‌بیه‌وه‌کردوویه‌به‌کوردی



## ناوەرۆك

بەشى يەكەم: ئەفلاتوون - ئەرستۆ

- ۳ ..... ۱- ئەفلاتوون
- ۶ ..... ۲- سوكرات
- ۱۴ ..... ۳- نامادەكردنى ئەفلاتوون
- ۱۸ ..... ۴- گرفتى تاكار
- ۲۱ ..... ۵- گرفتى رامىيارى
- ۲۵ ..... ۶- گرفتى دەروونى
- ۲۷ ..... ۷- چارەسەرى گرفتى دەروونى
- 36 ..... ۸- چارەسەرى گرفتى رامىيارى
- 43 ..... ۹- چارەسەر بۆ پىرسى تاكار
- 46 ..... ۱۰- رەخنەيەك

بەشى دووهم: ئەرستۆو زانستى گرىك

- ۵۷ ..... ۱- ھەلكەوتى مېژوووى
- ۶۱ ..... ۲- بەرھەمەكانى ئەرستۆ
- ۶۵ ..... ۳- بنەچەى لۆژىك
- ۶۷ ..... ۴- پىنكھاتەى زانست

بەشى سېئەم: فرانسىس بېكۆن

- ۱۰۱ ..... ۱- لە ئەرستۆوھ تا سەردەمى رېنېسانسى زانست
- ۱۰۹ ..... ۲- ژيانى سىياسىيانەى فرانسىس بېكۆن
- ۱۱۴ ..... ۳- وتارەكان
- ۱۲۲ ..... ۴- بىناى تازەو مەزن
- ۱۴۲ ..... ۵- رەخنە
- ۱۴۷ ..... ۶- كۆتايى

دەزگای توئۆئینەوھ و بلاوکردنەوھى موكرىانى



● سەربردەى فەلسەفە

● نووسىنى: ويل ديورانت

● وەرگىزىنى: تارىق كارىزى

● نەخشەسازى ناوھوھ: گۆران جەمال رواندى

● بەرگ: مراد بەھراميان

● پىتچىن: نەرمىن ئىبراھىم

● ژمارەى سپاردن: 1358

● نرخ: ۴۰۰۰

● چاپى يەكەم : ۲۰۰۷

● تىراژ: ۱۵۰۰

● چاپخانىھ: چاپخانىھى خانى (دھۆك)

زنجىرەى كىتەب (۲۶۵)

ھەموو مافىكى بۆ دەزگای موكرىانى پارىزراوھ

مالپەر: www.mukiryani.com

ئىمەيل: info@mukiryani.com

بەشى چوارەم: سېپىننۆزا

- ۱- ژىننامەى ..... ۱۵۱  
۲- نامەكەى دەربارەى ئايىن و دەولەت ..... ۱۶۴  
۳- چاك كوردنى عەقل ..... ۱۶۷  
۴- ئاكار ..... ۱۷۰

بەشى پىنچەم: فۇلتىر و سەردەمى رۇشنگەرىى فەرەنسا

- ۱- پارىس ..... ۱۹۷  
۲- نامە دەربارەى ئىنگلىز ..... ۲۰۴  
۳- رۇمانەكان ..... ۲۰۶  
۴- پوتسدام و فرىدرىك ..... ۲۱۲  
۵- وتارى ئاكار ..... ۲۱۷  
۶- فېرنى - كەندىد ..... ۲۲۰  
۷- ئەنسكلۆپىدىا و فەرەنگى فەلسەفە ..... ۲۲۷  
۸- شوورەىى لەناو بەرن ..... ۲۳۲  
۹- فۇلتىر و رۇسۇ ..... ۲۴۰  
۱۰- دوابى ..... ۲۴۶

**بەشى يەكەم**  
**ئەفلاتوون - ئەرستو**

## ۱- ئەفلاتون:

گەر پروانیتە نەخشەى ئەوروپا، دەبىنى ولاتى يۆنان وەك دەستىك واپە كە پەنجە خوار و خىچەكانى بۇ نىو دەرياي سىپى ناوهراس ت درىژ بوونەتەو، كە دورگەى مەزنى كرىت كەوتووتە باشورىيەو، ئەم پەنجە نوشتاوانەى ئەم ولاتە لە دوو مەن ھەزارەى بەر لە ھەزرەتى مەسىخدا، سەرەتاي ژيار و شارستانىە تيان كۆنرۆل كەرد. لە دەرياي ئىجەو بەرەو رۆژھەلات ئاسىي بچووكە، كە ئىستا ھىمنى و دامرکانەو بەلى بەسەردا كىشاو، كەچى لە رۆژگارى رابردوى بەر لە ئەفلاتون، بەپىشەسازى و بازرگانى و ھزر دەشەكايەو. لە يۆنانىشەو بەرەو رۆژتاوای، ئىتالىيە، وەك تاوهرىكى لار بەديار دەرياوە رەق راماو، ھەرەھا سقلیە و ئىسپانىا، كە ھەر يەكەيان لەو رۆژگارەدا توانى بەشىكى ولاتى يۆنان كۆلۆنىال بكات، لە كۆتايىشدا ستوونەكانى ھرقل دىن (ئەمرو پىيان دەلەن جەبەل تارىق)، ئەو دەروازە تارىك و خامۆشەى زۆر لە دەرياوان و كەشتىوانانى ئەو زەمانە نوپران بىرەن. لە باكوررىشدا ولاتىك بوو، كە ئەو زەمان نىمچە كىوى و ئاشارستان بوو، دواتر ناوئرا مەكدونىا. جارىكى دى تەماشاي نەخشەكە بکەو، كە نارىكى بى شومار بەرز و نزم دەبىنى، خاكى ھەلەتاوى، لە ھەموو شوتىنكدا دەريا و كەنداوان دەبىنى، كە خاكەكە دەگۆرى و دەبىتە چىاو بانوو. ئەو لەمپەرە سروشىيانەى زەوى و دەرياكانى ولاتى يۆنانى دابەر دابەر كرد و كرديە چەندىن بەشى لە يەكتر دابراو، بەو ھەى گەشت و ھاتوچۆ لەو رۆژگارەدا زەھمەتتر بوو، ھەرەھا گەلى لە رۆژگارى ئەمرومان مەترسىدارتر بوو. بۆيە ھەر دۆلىكى ولاتى يۆنان بەرەو خود كەفایى ئابورى گەشەى كردو، حكومەتى سەر بەخۆ و رۆژم و شىتو و ئاپىن و شارستانىتى تايبەت بەخۆى ھەبوو. لە ھەر نمونەيە كىشدا شارىك يا دوو شار دروست دەبوو، كە بە لاپالى چىاو پىدەشت دەورە دەدران، شارى ھەرئىمەكانى يۆنان بەم تەرەزە دروست دەبوون لە نمونەى ئەسپارەتەو ئەسینا و ھى دىكە. بۆ دوا جار سەبىرى نەخشەكە بکەرەو و سەرنجى شوتىنى ئەسینا بە، دوورترین شارىكى رۆژھەلات بوو لە نىو شارەكانى يۆناندا، شوتىنەكەى چاك بوو، ئەو دەروازەيەشى بوو كە يۆنانىيەكان لىيەو دەردەچوون بەرەو شارە پەر كارەكانى ئاسىي بچووك، كە ھەر لەرپى ئەو ھەو، ئەو شارە گەورانە شارستانىەت و تىروپرى خۆيان بۆ ولاتى تازە ھەستاوى يۆنان دەنارد. ئەسینا بەندەرىكى گەرەى ھەبوو، گەلى پاپۆر و گەمى لە ترسى شەپۆلە توورەكانى دەريا دەيانكردە لانە. گەلە پاپۆرىكى گەرەشى ھەبوو. لە نىوان سالانى ۴۹۰-۴۷۰ى بەر لە زاپىن، ئەسینا و سپارەتە مەلمانى و خۆمانە خۆمانەى نىوان خۆيان لە

بىر كەرد، ھىزو سوپاكانىيان يەك خست بۆ شەرى دژ بە فارس بە سەر كەردايەتى دارىوش، كە دەبووست يۆنان بكاتە كۆلۆنى ئىمپراتۆرىيەتىكى ئاسىا. لەم بەرخودان و كىشەيەى نىوان ئەوروپاي لاو و، رۆژھەلاتى بەسالچوودا، سپارەتە سوپاي ئامادە كرد و ئەسینا گەلە كەشتىي جەنگ، كە شەر تەواو بوو، سپارەتە سوپاكانى ئىزن داو، لە ئاكامى ئەو كەردە سەربازىيانە و ئىزن دانى سوپاكان، توشى گرفتى ئابورى ھات، كەچى ئەسینا گەلە كەشتىيە جەنگىيەكەى كەردە گەلە كەشتىيەكى بازرگانى و بوو يەكلى لە شارە بازرگانىيە مەزەكانى دنىاي دىرین، سپارەتە بەرەو گۆشەگىرىيەكى كىشتوكال گەرايەو، لە كاتىكدا ئەسینا بوو بازارىكى گەرە و بەندەر و شوتىنى گەردوونەو ھى گەلى خەلك، لە رەگەز و دابونەرىت و بىرواوەرى ھەمەجۆرەو. ناكۆكى و پەيوەندى و مەلمانىكانىيان، شى كەردنەو و ھزر و بەراوردكارى بۆ ئەسینا ھىنا، لەم جۆرە مەلەبەندانەى كە تىكەلىيەكى زۆر و فراوانى تىدا دروست دەبىت، دابونەرىتەكانى كەوتنە يەكتر بەزىنى و بىرو باوهرەكانىشى بە شانى يەكدىدا چوون. كاتىك ھەزار باوهرمان دەخرىتە بەردەم، لە ئاست ھەموياندا دەكەوینە گومانەو، يا بە دەستەواژەيەكى رووتر، زۆر بوونى رىياز و بىروباوهر، لە گەل بەيەك ناكۆك بوونىيان، گومان لە ھەموياندا دروست دەبىت. بۆي ھەيە بازرگانەكان يەكەمىن كەسانىك بوونى گومان و دوولىيەكەيان دەرخست، لە گەشتەكانىياندا گەلىكانى دىت و بە لاشیانەو ئەستەم بوو بىروا بەو ھەموو بکەن، ھەرەھا ئەو ئارەزوو گشتىيەى بازرگانان بۆ دابەش كەردنى خەلك بەسەر دوو چىنى گەمزان يا تەلەكەبازان، واى لى كەردن ھەموو باوهر و رىيازىك بچەنە بەر پىرسىار. جا پى بەپى ئەم بازرگانانە پەرەيان بە زانست دا، بە زىاتر ئالۆبىونى ئالوگۆرى بازرگانى، بىر كارى پەرەى سەند، بە زۆر بوونى مەترسىيەكانى كەشتىوانى، ئەستىرەناسى پەرەى سەند، زىدەبوونى سامان و دەست بەتالى و ئىسراحت و ئاسايش و ھى دىكەش، پىداوىستەكانى لىكۆلىنەو و رامان و ھزرىان خستە بەر دەست. ئىستا خەلك ھەر داواى رىنوونى و رى نىشاندانى نىو دەرياكان ناكەن لە ئەستىرە و ھەسارەكان، بەلكو داواى وەلامى نەپىنىيەكانى گەردوونىشيان لى دەكەردن. ھەرەك ئەرستۆ دەلى يەكەمىن فەيلەسوفانى گرىك (يۆنان) ئەستىرەناس بوون، شانازىشيان دەكەرد بەو ھەى ئەنجامىيان داو و پىي گەيشتون، پاش جەنگى فارسەكان بەرەو دوورترین سنوورەكان پىشەرەويان كەرد، ھەموو جۆرەكانى زانىيان بۆ ولاتەكەى خۆيان ھىتاو لە مەزنىن لىكۆلىنەو ھەكاندا پىشكىنىيان كەرد. ئازابى و بوئىيەكەيان گەيشتە ئەو رادەيەى ھەولى راشەكەردنى ئەو رووداوانەيان دەدا، كە لە سەردەمانى رابردو دەدرانە پال موعجىزە و ھىزە

میتافیزیکیه کان، سیحر و بری پروپوچ و سرووتی نایینی رییان بۆ زانست چۆل کرد و فەلسەفە دەستی پێ کرد. لە سەرەتادا ئەو فەلسەفەیه فەلسەفەیه کی سروشتیی ماتریالی بوو، سەرئەجی دایە دنیای ماددی و لە دوایین بنه‌جە شتانی پرسییه‌وه. جا سەرەنجامی خۆیه‌خۆی ئەم جۆره بێر و تیروانینانە هەر ماتریالیسته‌که‌ی دیموکریتس دەبیت (٤٦٠-٣٦٠ ی بەر لە زایین) (له راستیدا بێ له ئەتۆم و بۆشایی هیچ شتیکی دیکه نییه)، ئەمە یه‌کیک بوو له رەوتە سەرەکیه‌کانی هزر و تیرومانی یۆنان، له رۆژگاری ئەفلاتوندا ماوه‌یه‌که‌ی کەوتە بن‌بەر، بەلام له ئەبیکۆر (٣٤٢-٢٧٠ ی بەر له زایین) دا سەری هەلداو دەرکەوتەوه و بووه لێشاونیکی به‌تەوزمی زمان رەوانی له لای لیوکریتس (٩٨-٥٥ ی بەر له زایین)، بەلام پەرەسەندنی مەزن و فراوانی فەلسەفە یۆنان به‌ جۆرنیک له‌ گەڵاڵه‌ بوونی له‌ سۆفیسیتییه‌کاندا بەدی هات، مامۆستا گەرۆک و گەرپیده‌کانی دانایی، که‌ بایه‌خدانی خۆیان به‌ ئاراسته‌ی ته‌بیعه‌ت و بێرۆکه‌کانی خۆیاندا برد، له‌ بری ئەوه‌ی به‌ ئاراسته‌ی دنیای شتاندایه‌بیه‌ن. هەر هەموویان زیت و زرنگ بوون، وه‌ک نمونه‌ به‌ تابه‌ته‌ی ناوی هەندیکیان ده‌هینین (گۆرگیاس و هیپاس)، گەلێکیشیان له‌ ئاستیکی گوره‌ی قوولێ و ئیدراکدا بوون وه‌ک (پروتاگۆراس و پرودیکووس)، له‌ فەلسەفە‌ی ئەقلی و رێچکه‌به‌ندی ئیستاماندا به‌ ده‌گمەن گرفت یا چاره‌سه‌رنیک ده‌دۆزیته‌وه، که‌ ئەوان به‌دوایدا نه‌چووبن یا لیبان نه‌کۆلبیته‌وه. پرسیاریان له‌ باره‌ی هەر هەموو شتیکه‌وه کرد، بۆ سله‌مینه‌وه به‌رامبه‌ر به‌ قه‌ده‌غه‌و پوانه‌کانی ناین و سیاسه‌ت وه‌ستان، هەموو باوه‌رو ریبازو سیسته‌میکیان ملکه‌چی عه‌قل (ئاوه‌ز) کرد. له‌ رامیاریدا دابه‌شی سەر دوو قوتابخانه‌ بوون، یه‌کیکیان هه‌روه‌کو رۆسو گوتی، سروشت چاکه‌ و ژیار خراپه‌ و له‌ سروشتدا به‌ تیکرا خه‌لک یه‌کسانن، ئەو سیسته‌مه‌ ده‌سکرده‌ چینه‌یه‌تیانه‌ یه‌کسانی نیوانیانی له‌ به‌ین بردوه‌و به‌سه‌ر چینه‌کاندا په‌رتیان کردوون، یاساش له‌ لایه‌ن پیاوانی به‌ ده‌سه‌لاته‌وه‌ دارپێژراوه، بۆ ئەوه‌ی پیاوانی بۆ هیژی بۆ کۆت و به‌ند بکه‌ن و حوکمرانیان بکه‌ن. قوتابخانه‌که‌ی تریش هه‌روه‌ک نیچه‌ وای بۆ چوو، سروشت چاکه‌ و خراپه‌شه، هەر له‌ خۆرا خه‌لکیش یه‌کسان نین، ئاکاریش داھینراوی بۆ ده‌سه‌لاتانه‌ بۆ به‌ستنه‌وه‌ و داگیرکردنی به‌هێزه‌کان، هیژی‌ش بالاترین جوامیرییه‌ و بالاترین ئاره‌زووه‌ که‌ مرۆف خولیايه‌تی، ده‌وله‌تی ئه‌رسته‌وکراتی چاکترین و پته‌وترین ده‌وله‌ته، له‌ هه‌موو جۆره‌ حکومه‌ته‌کان پتر هاوگونجاوه‌ له‌نیو خۆیدا. بێگومان ئەم هیژ کردنه‌ بۆ سەر دیموکراتیه‌ت، رهنه‌گدانه‌وه‌ی په‌یدا‌بوونی که‌مینه‌یه‌کی ده‌ست رۆشستوه‌ له‌ ئەسینا، که‌ ناوی له‌ خۆی نا پارتی ئۆلیگارکی (پارتی خه‌لکی تابه‌ت یا که‌مینه‌)، وا په‌سنی دیموکراتیه‌تی کرد که‌ بۆ هیژ و که‌م توانا و درۆزن و دروست کراوه. دیموکراتیه‌تیک به‌ واتا

ناسراوه‌که‌ی نه‌بوو تا هیژی بکرته‌ سەر و وه‌لا بندری، چونکه‌ ژماره‌ی کۆیله‌ له‌ ئەسینا (٥٠) هه‌زار بوو له‌ تیکرا (٤٠٠) هه‌زار که‌سی دانیشتوی شاره‌که، له‌ هەر جۆره‌ مافیکی سیاسی بیه‌ش بوون، له‌نیو ئازاده‌کانیشدا که‌ ژماره‌یان (٣٥٠) هه‌زار که‌س بوو، ژماره‌یه‌کی که‌میان توانییان نوینه‌ری خۆیان له‌ کۆمه‌له‌ی گشتیدا هه‌بیت، که‌ لیکۆلینه‌وه‌ و پرپاردانی سیاسه‌تی ده‌وله‌تی له‌ ده‌ستدا بوو. وێرێ ئەوه‌ ئەو دیموکراتیه‌ته‌ی که‌ ئەوان هه‌یان بوو، دیموکراتیه‌تیکی ته‌واو و دروست و بۆ هاوتا بوو. ئەکسلیزیا یا کۆمه‌له‌ی گشتی سەرچاوه‌ی بالای ده‌سه‌لات بوو، ده‌زگای بالای ره‌سمی ده‌وله‌تیش بوو، دیکاستیریا یا دادگای بالا پیکهاته‌که‌ی پتر له‌ هه‌زار ئەندام بوو (بۆ ئەوه‌ی به‌رتیل ئەسته‌م و گه‌لی گران بیت)، به‌پێی پته‌کانی ئەلف و بۆ ئەندامانی له‌ تۆماری تیکرا یا هاوولاتیان گولبێژ ده‌کران. رژیمیکی دیموکراتیتر نایین له‌و رژیمه‌ی که‌ ئەسینا زانیویه‌تی، هه‌روه‌ک نه‌یارانی ئەو رژیمه‌ش ده‌لین: له‌و بیتامتر و پووچتیش نییه‌.

له‌ کاتی شه‌ره‌ دوور و درۆزه‌کانی بلۆبۆنیزی له‌ سالانی نیوان (٤٣٠-٤٠٠ ی بەر له‌ زایین) که‌ سپارته‌ شه‌ری ئەسینای ده‌کرد و، له‌ دواییدا شکستی به‌ گه‌له‌ که‌شتیه‌ ده‌ریایه‌که‌ی ئەسینا هینا، پارتی ئۆلیگارکی به‌سه‌رکردایه‌تی کریتیاس پشتگیریی له‌ لادانی رژیمی دیموکراتی و وازه‌ینان له‌ دیموکراتیه‌ت کرد، له‌سه‌ر بنه‌مای بۆ ده‌سه‌لاتی و شکست خواردنی له‌ شه‌ردا، به‌ نه‌هینیش ستایشی حکومه‌ته‌ ئه‌رسته‌وکراتیه‌که‌ی سپارته‌ی کرد (حکومه‌ته‌ی ئەشراف و ماقوولان)، زۆر له‌ سه‌رکرده‌کانی پارتی ئۆلیگارکی بۆ تاراوگه‌کان دوور خراوه‌وه. به‌لام کاتیک ئەسینا به‌ یه‌کجاری خۆی به‌ده‌سته‌وه‌ دا، یه‌کی له‌ مه‌رجانه‌ی ناشتی که‌ سپارته‌ به‌سه‌ر ئەسینا دایسه‌پاند، گه‌رانه‌وه‌ی ئەو سه‌رکرده‌ ئورسته‌وکراتیانه‌ بوو له‌ تاراوگه‌کانیان. ئەوانیش هەر له‌ گه‌ل گه‌رانه‌وه‌یاندا، به‌ سه‌رکرده‌یه‌تی کریتیاس شوێشی ده‌وله‌مه‌ندانان دژ به‌پارتی دیموکرات به‌ریا کرد، که‌ له‌ کاتی کاره‌ساته‌کانی جه‌نگدا حوکمرانیی ئەسینای ده‌کرد، به‌لام شوێشه‌که‌ سەری نه‌گرت، کریتیاسیش له‌ مه‌یدانی جه‌نگدا کوژرا، ئیستاش کریتیاس قوتایی سوکرات و مامی ئەفلاتوون بوو.

## ٢- سوکرات:

گەر بۆمان بلوی له‌ ریی بینینی ئەو په‌یکه‌ره‌ نیوه‌یه‌وه‌ برپار بده‌ین، که‌ له‌ نیو پاشماوه‌ی په‌یکه‌ره‌ کۆنه‌کاندا بۆمان ماوه‌ته‌وه‌، ئەوه‌ سوکرات که‌سیکی ناشیرین بووه، سه‌ریکی روتاووه‌، ده‌موچاویکی گه‌وره‌ خر و جووته‌ چاویکی زیت و به‌ قولدا چوو، هه‌روه‌ها لوتیکی پان و

گهوره و زل، سەرى پتر لە سەرى كۆلكيشينك دەچوو، نەك سەرى ناودارتيرين فەيلەسووف. بەلام گەر بۆ دووهم جار سەرنج بەدەين، لە نيو ئەو بەردە رووتەى پەيكەرەكەى لى دروست كراوه، برى جوانى مرۆفانە و ساكارى و خۆش مەشرفى دەبينن، كە وايمان لەم هزرەوەرۆ فەيلەسووفە نيشتمانىيە كرده، بىتتە مامۆستاىەكى خۆشەويست لەلاى چاكتيرين لاوانى ئەسينادا. ئيمە زۆر كەمى لە بارەو دەزانين، وپراى ئەو ئيمە زۆر چاك دەيناسين، گەلى پتر لە ئەفلاتونى ئورستوكرات و ئەرستوى زانا.

پاش هەزار و سى سەد سال دەتوانين سەرو سىماى زبرى بەدى بكەين، كە هەميشە هەمان جلى شرى پۆشيوە، زۆر لە سەرخۆ لە شوينە فەراخ و كراوەكاندا، پياسە دەكات، بيباك لە پرۆپوچىيەكانى سياسەت، دامەنى نيچير و ئەو كەسانە دەگرېت كە گتوگوى لەگەل دەكەن، لاوان و خويندەواران لە دەورى خۆى كۆ دەكاتەو، بەرەو يەكى لە داوانە تاريكەكانى پەرسنگا پەلكيشيان دەكات، داوايان لى دەكات قسەكانيان ديارى و پيناسە بكەن.

ئەو لاوانەش بە كۆمەلى گهوره گهوره، لە دەورى گرد دەبونەو، ئەم رەوشە يارمەتیی ئەویشى دا فەلسەفەيەكى ئەوروپىي دابھيئى. لە نيو ئەو لاوانەدا پياوى داراى وەك ئەفلاتون و ئەلسبيادس هەبوو، چيزيان لە شى كردنەو و هيرش و تانەكانى وەردەگرت كە دەرەق بە سىستەمە ديموكراتىيەكەى ئەسینا بوون، لە نيو ئەو لاوانەدا هەندى سۆسيالىست خوازى وەك ئەتتيسيناس هەبوون كە ئالوودەى گوئى ئەدانى سوكرات بوون بە هەژاربيەكەى، هەروەها يەك يا دوو لە هەللا خوازانى وەك ئەريستيبوسيس تامادە بوون، كە ئەلھای دنيايەك بوو بى ئاغاو كۆيلە بىت، بەو دەى دانىشتوانى ئەم دنيايە گشتيان ئازادو دوور لە رارايى بن بە چەشنى سوكرات. هەموو ئەو گېروگرفتانهى ئەمەرى كۆمەلگای مرۆفایەتى دەهەژيئى، بابەتى گتوگويەكيش بۆ لاوان دەخەنەرۆو، كە كۆتايى نايت، بە هەمان شيوە ئەو كۆمەلە بچووكەى ئاخيوەر و هزرەوەرانهى يونانيشى ورووژاند، لەگەل مامۆستاكەياندا هەستيان بەوە كرد، كە ژيان بى ئاخوتن و ليكۆلينيەو، شايستەى ئەو نيبە مرۆفە تيبدا بژيت. ئەو كۆر و دانىشتنە هەموو رەوتە هزرى و كۆمەلایەتییەكانى لەخۆ گرت بوو، لەوانەشە هەر ئەو كۆيونەوانە بنەماى ئەو رەوتە هزرى و كۆمەلایەتییانە بوون.

زۆر زەحمەتە كەسێك بزائى سوكرات چۆن ژياو، ئەو بە دريژايى ژيانى كارى نەكردووه، بايەخيشى بە سبەى ئەداو، ئەوكاتە نانى دەخوارد كە قوتابىيەكانى داوايان لى دەكرد بە هاتنى بۆ سەر سفرەكانيان شەرافەتمەنديان بكات، ئەمەش بەلگەى ئەو يە كە حەزيان بە

هوانشيني و ياوهرى ئەو كردووه. بەلام لە مالدا چاك پيشوازيى لى نەكراوه و ديمانه بەخيزيان لى نەكردووه، چونكە هاوسەر و مندالەكانى فەرامۆش كردووه، لە روانگەى ژنەكەيەو تەوەزليك بوو كە بۆ هېچ شتێك دەستى نەدەدا، لە نان زياترى بۆ خيزانەكەى پەيدا نەكردووه. هاوسەرەكەشى هەرەك خۆى، زۆر حەزى لە قسە و گتوگۆ بوو، وا ديارە گتوگۆ و ديالوگيان لەگەل يەكدا كردووه و ئەفلاتون نەيتوانيو تۆمارى بكات، وپراى ئەو ئەویش هەر خۆشى ويستووه، زاتى ئەویشى نەكرد سەرە مەرگى بيبينى كاتێك پيالە ژەهرەكەى خواردووه، لەگەل ئەو دەى تەمەنى لە حەفتا تيبەرى كرد بوو، هۆى چىيە قوتابىيەكانى بەم جۆرە ريزيان لى دەگرت؟ بۆى هەيە لەبەر ئەو بىت كە لە يەك كاتدا پياويكى مەرد و فەيلەسووفيش بوو، جارتيكان ژيانى خۆى خستە مەترسييەو و لە گەرمەى جەنگدا ژيانى ئەلسبيادسى رزگار كرد، وەك جواميړيك بى زيدهرۆيى و سلەمينەو بە رادەى پيوست دەيتوانى بخواتەو، بەلام سى و دوو لەو دەا نيبە كە لەبەر هاوسەنگ بوونى لە داناييدا خۆشيان ويست، چونكە ئەو خۆى بە دانا دانەناو، بەلام مەبەستى بوو بە بايەخ و دلگەرمييەو ليكۆلينيەو تيبدا كردووه، لە بوارى داناييدا ئارەزوومەند بوو نەك پيشەكار. گوتراوه كە دەنگى يەزدانى رايگەياندووه: سوكرات داناتيرين كەسيكى خەلكى يونانە، ئەویش ئەم قسەيەى وا راقە كرد كە پەسند كرديكى نەزانيزم (اللادريه) يە، كە خالى دەسپيكي فەلسەفەكەيەتى. (من تەنيا يەك شت دەزانم، ئەویش ئەو يە كە هېچ نازانم)، ئەو كاتەى مرۆفە فيرە گومان كردن دەبىت، فەلسەفە دەست پى دەكات، بە تايبەتيش گومان كردن لەو بېروباوەرەى خۆشى دەويت و لەو ئايديا و بېرو شتە سەلمانەى يا ئەو راستىيە بريار ليډراوانەى بە پيرۆزيان دەزانيت و باوهرى پى هيناون، ئاخۆ كى دەزانى ئەم بېروباوەرانهى لە لای ئيمە شيرين چۆن چۆنى لە لامان بوونە هەقيقەتى يەقىنى؟ بۆ ناكړى زادهى لە دايك بوونىكى بە دزيبەو دەى ئارەزوو پەنھانەكان بن، تيبدا ئارەزوو پۆشاكى دانايى پۆشيوە، سياسەتېكى دروست لە ئارادا نيبە، تا ئەقل (ئاوژ) روو لە تاقىكردنەو خۆى نەكات، سوكرات گوتوويەتى: خۆت بناسە.

هەلبەت پيش ئەویش فەيلەسووف پەيدا ببوون، فەيلەسووفى بەهيزى وەك تاليس و هيركليستس و، فەيلەسووفى زرنكى وەك پارمەنيدس و زينون و، عەيارى وەك فيتاگۆرس و ئەمبادكليس، بەلام بە پلەى يەكەم فەيلەسووفى سروشتناس بوون. لە جۆرى شتە دەرەكيبەكانيان كۆلييەو، هەروەها بنەماو ياساكانى جيهانى ماددە، سوكرات دەربارەى ئەم فەلسەفە سروشتناسىيە گوتوويەتى كە فەلسەفەيەكى باشە، بەلام فەلسەفەيەكى دى هەيە و

شایسته به‌ودیه فه‌یله‌سوفان لئی بکۆلنه‌وه پتر له گشت ئه‌و دار و به‌رده‌ی سروشتی پرکردووه، ته‌نانه‌ت له هه‌موو ئه‌ستیره‌و هه‌ساره‌کانیش گرنگه‌ره، ئه‌ویش ئه‌قلی مرۆقه. ئاده‌میزاد چیه و له دوا‌رۆژدا ده‌بیتته چی؟

به‌م جو‌ره به‌ره‌و ناخی رۆحی مرۆقانه هه‌نگاوی نا، گریمانە کانی به‌سه‌ر ده‌کرده‌وه‌و یه‌قینه‌کانی ده‌خسته به‌ر پرسیار، گه‌ر خه‌لکیش ده‌بارهی دادی باو و ناسراو قسه‌یان بکردایه، به‌هیمنی لینی ده‌پرسین، ئه‌و داده‌ چیه؟ مه‌به‌ستیشتان له‌م په‌یفه‌ روتته‌ چیه، که به‌و ئاسانییه‌ گرفته‌کانی مه‌رگ و ژبانی پی‌ چاره‌سه‌ر ده‌کهن؟ هه‌روه‌ها مه‌به‌ستتان له‌ په‌یفه‌کانی شه‌ره‌ف و جوامیری و ئاکار و نیشتمانپه‌روه‌ری چیه؟ مه‌به‌ستیش له‌ خودی خۆت چیه؟ سوکرات هه‌زی ده‌کرد ئه‌م جو‌ره پرسیارانه‌ی په‌یوه‌ستن به‌ ئاکارو خود، بخاته به‌ر پرسیار و لیکۆلینه‌وه. هه‌ندی کس له هه‌مبه‌ر شیوه‌ی پرسیار و لیکۆلینه‌وه‌کانی سوکرات ئه‌رکیان ده‌کیشا، که پیوستیان به‌ ناساندن و دیاری کردنیکی راست و مکوم و بیریکی روون هه‌بوو، هه‌روه‌ها شی کردنه‌وه‌یه‌کی راسته‌قینه. ئه‌وان هینده‌ نه‌یاری ئه‌و شیوه‌یه‌ی ئه‌و بوون، پیشیان گوت که پتر پرسیار ده‌کات له‌وه‌ی که وه‌لام ده‌داته‌وه، ئه‌قلی مرۆقیش پتر ده‌شیۆینی، جیا له‌ دۆخی به‌ر ده‌ست پی‌ کردنی دیالۆگ و گفتوگو و ئاخوتنه‌که، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا دوو وه‌لامی جیگیری پیشکەش به‌ فه‌لسه‌فه‌ کرد سه‌باره‌ت به‌ دوو پرسیاری په‌یوه‌ست به‌ دوو گرفت، که له هه‌موو گرفته‌کامان ئالۆزترین، پرسیاره‌کان بریتین له، چیه واتای جوامیری؟ چاکترین ده‌وله‌تیش کامه‌یه؟

له راستیشدا بابه‌تی گرنگه‌ر و بایه‌خدا‌تر له‌ لای لاوانی نه‌وه‌ی ئه‌وسای ئه‌سینا به‌دی ناکه‌ین هینده‌ی ئه‌م دوو بابه‌ته جینی بایه‌خ و باس بن. سو‌فستییه‌کان باوه‌ری ئه‌و لاوانه‌یان به‌ خوداوه‌نده‌کانیان نه‌هیشت، ئه‌و یاسا ره‌وشتییه‌شیان تیکشکاند که له‌ پشتی ئه‌و ترسه‌یاندا بوو له‌ سزای ئه‌و خوداوه‌ندانه، گه‌ر هات و شتیکی دوور له‌ ره‌زامه‌ندیی ئه‌وان ئه‌نجام بدن. ئیستا روون بووه‌وه که هه‌یج له‌مه‌په‌رێک له‌ به‌رده‌می مرۆقدا نییه که به‌ ئاره‌زووی خۆی بی‌ت و ب‌روات، ئه‌وه‌ی هه‌وه‌سی بی‌نی بی‌کات، مادام ئه‌و شته له‌ سنووری یاسادا ده‌کات.

تاکه‌په‌ستی ره‌وشت و ئاکاری ئه‌سینای کزکرد و سه‌ره‌نجام شاره‌که‌ی کرده نیچیریکی به‌رده‌م سپارتیه‌ چوست و چالاکه‌کان. سه‌باره‌ت به‌ ده‌وله‌تیش، چ شتیکی له‌و دیموکراتیه‌ته زیاتر مایه‌ی پی‌که‌نینه، که جه‌ماوه‌ریکی پابه‌ند به‌سو‌ز سه‌رکردایه‌تی و پیشه‌روایه‌تی ده‌کات. ئه‌و حکومه‌ته‌ی له‌سه‌ر گه‌نگه‌شه‌ی میلیلی داده‌مه‌زۆتی و، ئه‌و هه‌لبژاردنه‌ گه‌رم و سه‌رشیتانه‌یه،

بۆ لادانی سه‌رکرده‌کان و له‌ سیداره‌دانیان، ئه‌و هه‌لبژاردنه‌ی -که هه‌لبژاردنی تیدا نییه - خه‌لکی ساده‌ی کیشاوه‌رز و بازرگان که به‌ نۆزه و به‌پیتی ئه‌لف و بی‌ دوا به‌دوای یه‌که‌ ده‌بنه ته‌ندامی دادگای بالایی ولات، به‌ کامه‌ ریگا ده‌کری به‌های نویی ره‌وشت بۆ ئه‌سینا گه‌لا‌ئه‌ بکری‌ت و چۆن ده‌کری ده‌وله‌ت رزگار بکری؟

وه‌لام دانه‌وه‌ی ئه‌م پرسیارانه‌ وایان له‌ ئه‌سینا کرد حوکمی مه‌رگ به‌سه‌ر سوکراتدا بدات، تاوانی به‌ده‌ره‌وشتییان دایه‌ پال، هاوولاتییه‌ به‌ ته‌مه‌ن گه‌وره‌کانی ئه‌سینا ناماده‌ بوون شه‌رافه‌مه‌ندی بکه‌ن گه‌ر ئه‌و نایینه‌ کۆنه‌که‌ی قبوول بکردایه‌ته‌وه که فره‌بوونی خوداوه‌ند ده‌سه‌لمینی، یا ئه‌و لاوانه‌ی له‌ پرۆپوچ و ئه‌فسانه‌ کۆنه‌کان رزگاریان ببوو، بانگه‌هیشت بکردایه‌ته‌وه بۆ په‌رستگه‌ و باخچه‌ پی‌رۆزه‌کان و دووباره‌ داوای لی‌ بکردنایه‌ قوربانی پیشکەشی به‌ خوداوه‌ندانی باوکیان بکه‌نه‌وه. به‌لام ئه‌و باوه‌ری و بوو ئه‌م جو‌ره شته‌ سیاسه‌تیکی خۆکوژییه‌ و مایه‌ی هیوا نییه‌ و هه‌نگاوشه‌ به‌ره‌و دوا. ئه‌و ئیمان و باوه‌ری تابه‌ت به‌ خۆی هه‌بوو، باوه‌ری به‌ یه‌که‌ خودا هه‌بوو، میان‌ره‌وانه‌ باوه‌ری و بوو مردن به‌ ته‌واوی له‌ ناوی نابات، درکی به‌وه‌ کرد که شه‌ریعه‌تیکی نه‌میری ره‌وشتی هه‌یه‌ و ناکری به‌ ئایینیکی سست، وه‌که‌ ئه‌و ئایینه‌ی ئه‌وسا ئه‌سینا باوه‌ری پی‌ هینا بوو، به‌دی بی‌ت. گه‌ر مرۆق بتوانی سیسته‌میکی ئاکار (ره‌وشت) دابه‌زینی، سه‌ره‌خۆ و دوور له‌ بنه‌ماکانی ئاین، وی‌کرا به‌سه‌ر قه‌شه و بی‌ دین پیاده‌ بکری‌ت، ئه‌وسا ئاین دی‌ت و ده‌چی‌ت بی‌ ئه‌وه‌ی ئه‌و ته‌لاره‌ندی ره‌وشته‌ تیک‌ بدات، که که‌سان ده‌کاته‌ هاوولاتی بی‌وه‌ی له‌ نیو کۆمه‌ل. گه‌ر په‌یفی چاکه‌ بۆ ئه‌ونه‌ واتای ئاقل بگه‌یه‌نی جوامیری واتای دانایی، گه‌ر له‌ توانادا بی‌ت خه‌لک فی‌ر بکری‌ت به‌ره‌وه‌ه‌ندییه‌ دروسته‌کانیان ببینو، له‌ دووررا دووره‌ ئاکامی کاره‌کانیان ببینن، ره‌خنه‌ بگرن و ئاره‌زووه‌کانیان به‌ گونجای له‌ پی‌که‌ته‌یه‌کی ناما‌خ‌داردا ریک‌ بخه‌ن، ئه‌م شته‌ بۆی هه‌یه‌ به‌ها ره‌وشتییه‌کان بخاته به‌رده‌م پی‌اوی خۆینده‌وارو سو‌فستی، که بۆ نه‌خۆینده‌واری نه‌فام ده‌بی‌ یاساو ده‌سه‌لاتی ده‌ره‌کی له‌گه‌ردا بی‌ت. بۆی هه‌یه‌ له‌ گشت گونا‌هه‌کاندا هه‌له‌ یا لاگری له‌ دید و بۆچوون و بی‌هیزی یا گه‌مه‌زی یا ناپی‌اوی هه‌بی‌ت؟ بۆی هه‌یه‌ له‌ لای پی‌اوی ئاقل و زی‌ره‌کیش هه‌مان مه‌یلی توندو تی‌زی و پالنه‌ر هه‌بن به‌ شی‌وه‌یه‌کی چاک‌تر له‌وه‌ی له‌ لای نه‌زان هه‌یه‌ و، ئاقل بۆی هه‌یه‌ زۆر له‌ نه‌زان قوول‌تر لاسایی درنده‌ بکاته‌وه. له‌ کۆمه‌لگایه‌کدا که عه‌قلی تیدا حوکمه‌رانه، ئه‌و کۆمه‌لگایه‌ی ده‌سه‌لاتیکی فراوان ده‌داته‌ تاکه‌ که‌س، پتر له‌وه‌ی له‌ نازادییه‌کی سنوورداردا لی‌ سه‌ندراونه‌ته‌وه، سوود و چاکیی هه‌ر که‌سیک له‌ هه‌لسوکه‌وت و مه‌یله‌که‌ی دایه‌ بۆ کۆمه‌ل. جا بۆ پاراستنی

ناشتی و سیستهم و نیازپاکای پیتوست وایه چاویکی کراوه مان هه بیته. به لآم گهر هاتوو ههر خودی حکومت هه که حکومتی ناشی و نارپک بوو، حوکمرانی بی یارمه تیدان ده کات، فرمان ددهات و پیشه وایه تی ناکات، چون ده توانی له جوژه ده وله تیکی ادا تاکه کهس والی بکهیت پابه ندی یاساکان بیت و هه وله کانی خوخی له بازهی چاکهی گشتیدا بهیلتیه وه؟ جا سهیر نییه له قییبیادس دژ به ده وله تیکی بوهستیه وه که متمانهی به تواناو لیتهاتویی و به هره نییه، ریژ له ژماره زیاتر ده گریته تا زانین، سهیریش نییه هه لآو گهره لاوژه بکه ویتیه ولاتیکه وه که نه زانی ته شه نهی تیدا کردوه، به وهی جه ماوهر به پهله و به نه زانی بریار ددهات، نایا نه زانی نییه که ژماره جینی دانایی بگریته وه؟ به پیچه وانوه، نایا خه لکیمان نایه ته بهرچاو که کومه ل کومه ل دهبن پتر گهنده و توندوتیژ و دلره ق دهبن له وهی به جیوا تاک تاک بن؟

نایا مایهی شه رمه زاری نییه دوانده ران (خه تیبان) حوکمرانی گهل بکه، که وه ختی خویمان چه شنی قاپ و قاچاخی مس به خوتبهی دریژ به سه ر دهبن و ههر که لیبان دراو ته قه یان هات، زرنکه و ته قه یان دریژه ده کیشی تا ده ستان ده یانگاتی و له زرنکه یان ده خه یان؟ سی و دوو له ودا نییه به ریژه بردنی ده ولت کاریکه پیوستی به هزری مه زنتین و چاکترین عه قله کان هه یه، چونکه چون ده کری کومه لگایه ک رزگار بگریته یا به هیژ بگریته، گهر بیت و ناقلترین و داناترین پیوانی کاروباری هه لته سوورپینی؟

کاردا نه وهی پارتی دیوکراتی میلی له ته سینا بیته بهر زهینت به رامبه ر به م نینجیله نورستوکراتیهی سوکرات بانگیشتی بو ده کرد، له کاتی کدا پیداویستی جه ننگ ته وهی ده خواست هه موو ره خنه و تانه یه کی دژ به سیاستی حکومت قرقه پی لی بگریته، که چی روشنبیر و ده وله مهندان پلانی بهرپا کردنی شوژیان داده رشت. هه روه ها ههستی نه ناتیسی سه ر کردهی دیوکرات بیته بهر زهینت، کاتی ک ده بیته کوره کی ده بیته قوتاییه کی سوکرات و له په رستنی خودا وه نده کانی باوکی لا ددهات و رووه پروو گالته ی پی ده کات. نایا (ته رستوفان) به وردی پی شیبینی ته م نا کامه ی نه کرد، سه باره ت به گوپانی چاکه کانی پیشان به زیره کی و ژیری.

پاش ته وه شوپش هه لگیرسا، پیوان تا دوا تنوکی مه رگ شه رپان بو کردو شه ریشیان له دژیدا کرد، ههر که دیوکراتیه ت سه رکه وت، چاره نووسی سوکرات دیاری کرا و زور روون بووه وه، سه ر کردهی ته قلیی پارتی راپه رپو بوو، هه رچه نده خو ی بیوه ی بوو، به لآم چاوگی فه لسه فه ی بیژه وه رکه ری نورستوکراتیه ت و تی کده ری لاوان بوو، که گفتوگو مهستی کرد بوون، سه ر کرده کانی دیوکراتیه ت نه نایتس و میلیتس پیبان و ابوو، چاکتر وایه سوکرات بری.

هه موو جیهان پاشا وهی چیره که که ده زانی، چونکه ته فلاتوون به په خشانیکی له شیع ر نایا بر توماری کردوه، بو ئیمه ش وا چاکه تهو (پاکانه) یا دا کوکی کردنه ساده به بخوینینه وه، که یه که مین شه هیدی فه لسه فه تییدا مافه کانی مرۆقی راگه یاند، هه روه ها ئازادی بیرو را وه ک پیداویستیک، ته وه شی رت کرده وه که داوای به خشین له وه جه ماوهره بکات که هه رده م به که می زانی بوون. تهو جه ماوهره ده سه لاتی ته وه ی هه بوو بیبه خشینت، به لآم زور به فیزه وه داوای به خشینت رت کرده وه. دادوهران ویستیان ئازادی بکه ن که چی جه ماوهری تووره ده ننگ و داواکاریان بو له سیداره دانی تهو بوو، ههر تهو نه بوو نکوولی له بوونی خودا وه نده کان کرد؟ وهی له حالی چونکه خه لکی فیتری پتر له وهی له توانایان دایه کرد، به م جوژه حوکمی ژه هر خوارنده وه یان به سه ردا دا. براده ران بو به ندیخانه چونه لای و ریبه لاتیکی ئاسانان له بهر نا، به رتیلیان دایه تهو کارمه ندانه ی که تبه ونه نیوان تهو و را کردن و ئازادی، به لآم رازی نه بوو، ته مهنی گه یشتبوه هه فتا (۳۹۹ ی بهر له زابین) ... بو ی هه یه گه یشتبیه ته تهو باوهری که کاتی ته وه هاتووو ژیان به جی بهیلتی، له وانه شه هه رگیز ری ک نه که وی به م جوژه مردنه بری که بیته پالیشتی بیرو باوهره که ی. به براده رانی گوت: ئیوه شاد بن و بلین ته نیا له شی به خاک ده سپیرین، کاتی ک تهو قسانه ی کرد، ته فلاتوون له چه ند پرگه یه کدا که به مه زنتین پرگه کانی ته ده ب له جیهان داده ندرین گوتوویه تی:

سوکرات هه ستایه سه ر پی و له گهل کریتودا چوه ژووری گه رماو، کریتو داوای لی کردین چاوهرپان بین، به ده م قسه و بیر کرده وه که وتینه چاوهرپانی .. بو خه می گه رده مان. تهو چه شنی باوکی ک بوو بو ئیمه که پاش ماوهره کی دی له ده ستان ده چیت و روژانی داهاتووی ژیمان به هه تیوی به سه ر ده بین ... کات به ره و خوراوا ده چوو، کاتیکی زور تیپه ری و ئیمه ههر له ژووریدا بووین، کاتی گه راپه وه لمان دوویاره له گه لمان دانیشه وه ... به لآم زورمان قسه نه کرد و به ندرکار خو ی به ژووردا کرد ... له ته ک سوکراتدا وه ستا و گوتی: له گهل تومه سوکرات ته ی جوامیرترین و چاکترین و ری کوپیکترین که سیک که هاتبیه تی ره، جاریکی دی ههستی پیوانی دی تومه تبارو خه تابار ناکه م، که کاتی ک ژه ره که یان ده ده می و داوایان لی ده که م بو به جی گه یاندنی فه رمانی حکومت بیخونه وه، ته وان هه لده چن و تووره دهبن و جنیو ده دن، من له وه دلنایم لیم تووره نایت، چونکه هه روه ک ده زانی من تاوانبار نیم و تاوانیش ده که ویتیه ته ستوی ته وانی دی، به م جوژه خاترخوازی لی ده که م و تکات لی ده که م هینه دی که پیوسته به رگه بگریته، تو فه رمانبه رداریتی منت لی عه یانه. پاش ته وه به چاری فرمیسکاوییه وه چوه ده ری.

سوکرات لیتی روانی و گوتی (ریژم بۆ سلاری خۆش ههیه و نهوهی داوات کرد جیبه جیبی دهکهم). پاش نهوه رووی کرده ئیمه و گوتی: چ پیاویکی رووخۆش و دلگیره، لهو کاتهی هاتوومه ته ئهم بهندبخانهیه، هه میشه بۆ بینیم دیتته ئیره... ئیستاش دهبینن چۆن خه میکی گه وره بۆ دهخوات، به لām هه ر دهبی نهوهی دهیلی ئیمه جیبه جیبی بکهین، کریتو پێیان بلێ ژههره که بینن گه ر ئامادهیان کردوه، یان با خزمه تکاره که خه ریکی ئاماده کردنی بیت. دواتر کریتو گوتی: خۆر هیشتا به سه ر بانوه به رزه کانه وهیه، زۆر که سیش له کاتیکی درهنگدا ژههره که یان خوارد، پاش نهوهی حوکمی له سیداره دانیان پێ راگه یاندرا، که و تنه خواردن و خواردنه وه به ربوونه رازی کردنی حه زو ئاره زووه کانیا، بۆیه تۆش په له مه که وه هیشتا کات ماوه.

سوکراتیش گوتی: به لێ کریتو نهوانه ی که باسیان ده که ی له وهی کردیان هه قیان بوو، چونکه باوه ریان وابوو له دوا که و تنی ژههر خواردنه وه که سوومه ندن، به لām له په له کردن و دوانه که و تندا من راستیم پێکاوه، باوه رپیشم وایه دوا که تنم له خواردنه وهی ژههره که هه یچ سوودیکم پێ ناگه یه نی، چونکه وه ک نه وه یه ژیا نیکی کۆتایی هاتووم هیشت بیتته وه، به م حاله ش هه ر هه ینده م پێده کرێ به خۆم پێبکه م، بۆیه نه وهی ده یلیم جیبه جیبی بکه وه قسه م ره ت مه که وه. کاتی کریتو نه مه ی بیست، ده ستیکی بۆ خزمه تکاره که هه لته کاند و نه ویش بۆ ماوه یه ک بزر بوو، پاشان له گه ل به ندکاره که دا هاته وه که په رداخه ژههره که شی پێ بوو. سوکرات گوتی (تۆ نه ی هاو رپێ به ندکارو شاره زان له م جو ره کاروباره، پێم نا لێ چی بکه م و چۆن چۆنی ده ست به خواردنه وهی ژههره که بکه م؟). پیاوه که وه لāmی دایه وه: پێویسته به پێ ئه م سه رو نه و سه ر بکه ییت تا هه ست به قورس بوونی پێیه کانت ده که ییت، نه و جا پا ل ده که ویت و ژههر له له شتا بلا و ده بیتته وه. هاوکات په رداخه که ی دایه سوکرات که به ئاسانی و جوانترین شیوه وه ریگرت، هه روه ها بی ترس و سه له مینه وه و بی نه وهی رهنگ و رووی بگۆرێ، وه ک هه میشه پر به چاوانی ته ماشای پیاوه که ی ده کرد و گوتی (پیت چۆنه گه ر به ده م ئه م په رداخه وه له یه کێک له خودا وه نده کان نزیک بینه وه؟ ئه م کاره بکه م یا نه که م؟) پیاوه که وه لāmی دایه وه (ئیمه هه ر نه وه نده ئاماده ده که یین که پێمان وایه به سه)، سوکراتیش گوتی (تێده گه م وێرایی نه وه هه ر ده بی نوێژ بۆ خودا وه ندان بکه م تا کو گه شته که ی له م دنیا م بۆ نه و دنیا ئاسان بکه ن، بۆیه نا کرێ نوێژه که م پێ ببه خشیت)، ئنجا به خۆشی و هه یمنیه کی ته وا وه په رداخی خسته سه ر لێوانی.

زۆربه مان تا نه و کاته هه ستی خۆمان خه فه کرد بوو، به لām کاتیکی بینیمان وا ده خواته وه و بینیمان له خواردنه وه که ش بووه وه، له وه ده رچوو که هه ست و خۆگرتنمان به رگه بگریت، فرمیسک

دوو له ده سه لات هاته خوارێ، ده موچاوی خۆم دا پۆشی و بۆ حالی خۆم که و تمه گریمان، هه ر که بیرم له کاره ساتی کۆستی ئه م براده ره م کرده وه. له گریا نیشدا یه که م که س نه بووم، چونکه کریتو که توانای را گێر کردنی هه ستی له ده ست دا و فرمیسکی داباراند و هه ستا و دوو که و ته وه، منیش که و تمه شوینی. له و ئانه دا نه پۆلۆدورۆس که به درێژایی نه و کاته نفومی گریمان ببوو، فیزا حیکی به رزی لێ هه ستا و روو کاریکی ترسنۆکانه ی به هه موومان به خشی. سوکرات بی نه وهی شیلو بیت گوتی (ئه م فیزا ح و قیژه یه چیه؟ من بۆیه ژنانم لیره دوو خسته وه تا به م شیوه یه هه ست به سه رکۆنه کردن نه که م، بیستوومه که ده بی واز له پیا و به یتن تا به نارامی بریت، نارام بن و سه بر بگرن). که نه مه مان بیست شه رمان له خۆ کرد و فرمیسکه کانم را گرت، سوکرات به رده و ام ئه م سه ر و نه و سه ری ده کرد و هه روه ک به ندکاره که گوتی تا لاقه کانی برستیان نه ما وه له توانایاندا نه ما را گێری بکه ن، بۆیه له سه ر پشت پا لکه وت. نه و پیاوه ی ژههره که ی دایێ ته ماشای لاق و پێی ده کرد، پاش که میک به توندی پا لێ به بن پێیه کانیه وه ناو لێی پرسی ئاخۆ هه ستی پێی ده کات، سوکرات به نا وه لāmی دایه وه، ئینجا ده ستی له قاچه کانی داو پێ به پێی ده ستی له به ره و ژوورتری له شی ده دا و پێی گوتین، که سارد و سه ر بووه ته وه، سوکرات هه ستی به مه کرد و گوتی (کۆتایی به وه ده بی که ژههره که ده گاته دل)، ساردی گه یشته رانه کانی و سه ری خۆی هه لدا یه وه (چونکه خۆی دا پۆشی بوو) له دوا یین په یقه کانییدا گوتی (کریتو من له که ش پێریکی نه سکێپیوسم له سه ره، تکات لێ ده که م دانه وهی ئه م قه رزه ت له بیر نه چیت)، کریتوش گوتی (قه رزه که ده ده مه وه، هه یچ شتیکی دی نییه)، وه لāmی ئه م پرسیا ره ی نه بیست، پاش ده قیقه یه ک یا دوو هه ستمان به جووله یه ک کرد و خزمه تکاره که هه ستا دایپۆشی و کریتوش هه ردوو چا و ده می قه پات کرد.

به م جو ره بوو کۆتایی براده ره که مان، که به هه ق ناوم لێناوه داناترین و داد په روه درترین و چاکترین گشت نه و مرۆفانه ی له ژیا ندا ناسیومن.

### ۳- ئاماده کردنی نه فلاتوون:

تێکه ل بوونی نه فلاتوون له گه ل سوکراتدا خا لێکی وه رچه رخان بوو له ژیا نی نه ودا، نه فلاتوون له که شتیکی خۆش و ئیسراحت و بو ی هه یه له که شتیکی پر سه روه ندا گه وره بوو بیت. لایکی جوان و غورد بوو، له بهر چوارشانه یی هه روه ک ده لێن؛ نا و تراوه نه فلاتوون، سه ربازیکی دیار و چه له نگ بوو، له یارییه کاندان دوو جار خه لاتنی به ده ست هه یناوه. وا با و نه بووه له ته مه نیکی وا

ههزرههیدا فیهله سووفان پهیدا بن، بهلام رۆحی زرنگی ئەفلاتوون، خۆشییەکی نوێی له گه مه لۆژیکی و دیالیکتیکیه که سوکراتدا بهدی کرد، ههروهها خۆشیی له دیتنی سوکرات دههات کاتیک به پرسیاره تیژهکانی بیروباوهڕ و سهلماندنهکانی به درۆ دههینایهوه و گریمانەکانی دهسمی. ئەفلاتوون چوه نیو ئەو وهرزشهوه که له زۆرانبازی سهختتر بوو، به چاودێری و رینمایای سوکرات له تهنیا گفتوگۆوه بهرهو شی کردنهوهی ورد و دانوستاندنی بهرههمدار دهچوو، خولیای دانایی و سوکراتی مامۆستای چوه که للهیهوه، خوری بهم قسهیهوه گرتبوو که دهیگوت سوپاسی خودا دهکهه که منی کرده یۆنانی نهک درنده، نازادی کردم نهک کۆیله، پیساو بووم نهک ژن، بهلام له سهرووی ههمووشیانهوه که له سهردهمی سوکراتدا له دایک بووم.

له کاتی مردنی سوکراتدا، ئەو له تهمنی بیست و ههشت سالیدا بوو، ئەم چاره نووسه خه ماوییه کاری کرده سهه تهواوی هزری قوتاییه که، لیاو لیتیوی کرد له به کهم زانیی دیموکراتیهت و رق هه لگرتن له جه ماوه و دهسته کان، پهروه دهی ئورستو کراتیانهی ئەمه ی تیدا رواند و، به رهو بریارێکی برد، که به پیوستی دهزانی دیموکراتیهت نه هیلی و بیگۆری به حوکمی عقل و چاکترینی پیساوان. هه موو زیان و تهمنی له گه ران به دواي هۆیه کدا به سهه برد، که ریتی دۆزینهوهی ئاقلترین و چاکترین پیساوی پی پشان ده دات، ههروهها قایل کردن و به توانا کردنیان بۆ هه لسووراندنی کاروباری حوکمرانی.

له هه مان کاتدا ئەو هه ولانهی بۆ رزگارکردنی ژیانی سوکرات دهیدان، له لایه ن سهه رکرده دیموکراته کانهوه گومانی بۆ دروست ده بوو، هاوڕیانی هانیان دا ته سینا به جی بهیلی، چونکه مانه وهی له ویدا مه ترسیدار بوو، وهک شوینیکی سه لامهت نه ما بۆ ئەو. ئەمه دهره تیکی گونجاو بوو بۆ ئەو که بواری دیتنی جیهانی ده دات، بهم جۆره له سالی ۳۹۹ی پیش زایندا کۆچی کرد. له راستیدا ئیمه ناتوانین بلین له گه شته کهیدا به ناو بۆ کوی چوه، دهراره ی هه ریه که له گه شته کانی، زانایان بۆ چوونی جیا جیان هه یه، وا پیده چی یه کهم جار چوویته میسر، زۆریش به وه نیگه ران بوو، کاتیک له چینی کاهینانی حوکمرانی ته وسای ته ویی بیست، که یۆنان ده ولته تیکی هیه چه و دابونه ریتی چه سپاو و شارستانیته تی ریشه داریان نییه، له و سه رده مه دا فیه له سووفانی نیل بایه خێ زۆر و دروستیان به یۆنان نه ده دا، بهلام هیه چ شتی که له هیدمه و هه ژانی هه سته کان پتر مرۆف فیر ناکات. بیره وه ریه کانی ئەو ده سته رۆشنیرو به رچاو روونه ی حوکمرانی گه لیکی مات و به کشتو کال خه ریه که وه بووی ده کرد، به زیندوویی له بیر کردنه وهی ئەفلاتووندا مایه وه، رۆلشی بیی له نووسینه کهیدا دهراره ی ده ولته تی چاک و نمونه یی. پاشان به دهریادا به ره و سقلیه و

ئیتالیا چوو، له ویشدا بۆ ماوه یه ک چوه ئەو قوتابخانه یا ئەو ریبازه ی فیتاگورس دایه زرانده بوو. جاریکی دی ته قلی که وته بهر کاریگه ری یادی گروپینیکی بچوویکی پیساوان که روویان کرد بووه زانست و حوکمرانی، ژیا نیکی ساکار ده ژیان هه رچه نده ده سه لاتی حوکمیشیان له ده سته دا بوو. دوازه سال له گه شته دا بووه، له هه موو چاوگ و کانییه کی دانایی هه لته یوه، له هه موو رووگه و مه زاریکیشدا دانیشته وه، چیژی له هه موو یاساو شه ریه ته تی که وهرده گرت.

هه ندی گوتوویانه چوه ته فه له ستین و ماوه یه ک تی که له به هه ویری پیغه مبه ران بووه، که زۆره یان له سو سیالیسته کان بوون، ههروهها ریتی که ناره کانی گانجی گرت به ره و له هیندۆسه کانه وه فیره رامن و بیر کردنه وه بوو. به لام ئیمه نازانین.

سالی ۳۸۷ی بهر له زاین گه راپه وه ته سینا، ئیستا پیایکی ته منه ن چل سالانه، به تی که له بوونی له گه ل گه لانی جیا جیا و هه لته یی شیه ی دانایی له ولاتی جۆره جۆر، له رووی پیاره تی و تیگه یشته وه پیگه یشت، که می سه ره گرمی لای ته یی له ده ست دابوو، به لام چه ندین بیر و دیده نیی به ده ست هیئا بوو، که هه موو هه لته وه و په رگه ریه کی به ته نیا نیوه ی راسته قینه داده نا. زانین و هونه ری به ده ست هیئا، بۆ یه که مین جار فیه له سووف و شاعیر پی کرا له که سی ئەفلاتوون و رۆحیدا ده ژیان، شیوازیکی گوزاره کردنی بۆ خۆی دا هیئا، که راستی و جوانی جیی خۆیان تیدا ده بینیه وه و سه کۆیه کیش بوو بۆ ئاراسته کردنی دیالۆگ. نه پیش ئەو و نه پاش ئەو، هه رگیز فه لسه فه - ههروهک بۆی ده چین - پۆشاکینی وا جوان و ورشه داری له چه شننی شیوازه که ی ئەفلاتوون نه پۆشیه، و پرای وه رگه رانیشت، ده بینین ئەم شیوازه هه ر ده ره وشیه وه و پرشنگ ده دات و ده بریقیتیه وه و هه لته قو لی و هه لته به زیتیه وه. شیلی که یه کی که له وانیه به ئەفلاتوون سه رسامه و خۆشی ده ی گوتوویه تی، یه کگرتنی ده گمه نی نیوان ده سته واژه و لۆژیک نمایش ده کات، به گه رمی شیعیر و له ره ونه ق و سامی سه رده مه کهیدا تها وه ته وه و به ریکی و گونجاوی زه مانه که ی ئەو، ده ی کاته جۆگه ئاویکی به خوره و قه لبه زه ی ئاواز و رسته ی مۆسیقای، که بی وه ستان هیژی قه ناعه ت پی کردنیان ته کان ده دات، بۆیه کاریکی بی هوه ده نه بوو که فیه له سووفه بچووه که، سه ره تای ژیا نی وه ک نو سه ریکی شانۆ ده ست پی کرد.

به زه جه مت تیگه یشت له ئەفلاتوون له و تی که له یه فه لسه فه و شیعیر و زانست و هونه ردا یه که مرۆف مه ست ده که ن، له وهی ناتوانین ئەوه دیاری بکه یین ناخۆ نو سه ره له جۆر و شیوه دیالۆگی ک ده دی و نایا روون و ره وان ده دی یه به مه جاز و، نایا گالته ده کات یه به راستیه تی؟ خولیا بوونی به گالته و سه وعبه ت و نه فسانه و پرپوه چه کان هه ندی جار سه سورما وان ده کات.

دهتوانين بليين كه بي به كارهيئاني پند و حكايت نه يده تواني وانه بليته وه (نايا هه ده بي وه كو پياويكي پير و به تمهمن قسه تان له گه لدا بكه م به پند و حكايت، يان وهك پياوايكي له تمهمني لاويدا بوتان باخقم).

ثم ديالوگانه بي تهيمه گه يشتون، شه فلاتون بو خويندنه وهي گشتي له و روتگاردها نووسيو، له سايهي شيوازي ناخواتنه كه وي مملاني توندي له هه ق و ناهه ق خوي و پهرسه ندني پي به پيي و هميشه دو باره كردنه وهي هم مو مشتومر يكي گنگ، له و با و پرده اين به ته واري بو شه دانراون كه له گه ل تيگه يشتن مرؤفنيكدا بگوئجين، كه له و بونه و كاتانهي نيسراحيان تيدايه، چيژ له فلهسهفه و درده گريت، بويه واپويست دهكات له تاماده باشيدا بين بو پيشوازي كردني مهجاز و جهفنگي نيو ديالوگه كان و گه لي شتي تيگه ل و ناديار، كه بي له قوتايي زانست و كومه لايه تي و نه ده بي سهرده مي شه فلاتون، كه سي دي تيبان ناگات، ههروه ها گه لي شتي و كه شه مرؤ به نه گونجا يا خه يالي ديته بهرچاو، به لام ده كرى چه شني خوانيكي پر له بيروا تام و چيژي لي و هريگيري، له دانانيدا ره چاوي شه و كراوه، كه شه شه قلانهي له تام و چيژي فلهسهفه رانه هاتون بتوان هه رسي بكن.

لي بگه رين دان به ودها بنيين كه شه فلاتون گه لي له سيغه تانهي تيدايه كه هه ر خوي دهيان داته بهر تانه و ره خنه. شه هيرش دهكات هه شاعيران و شيوازه وهه مي و پروپوچه كانيان و ره خنه يان لي ده گريت، به لام شه خوي شاعيره و ناويكي دي ده خاته سهر ليستي شاعيران و سه دان شه فسانه و پروپوچيش داده هيني، هه ر له كتيبي (كومار) كه يدا له لاپه ره (364) دا هاتوه، كه گله بي له ده ست كاهين و پياواني ناييني دهكات (هه ميشه ترسي دوزه خ له بهر خه لك ده نين و ربي نه جات و به خشين له هه له و تاوانه كان ده خنه روو)، ويرا ي شه خوي كاهين و دو اندر و ناكارناسيكي تايدال بو. ههروهك شكسپير دان به ودها ده نيست كه به راورد كردن جوړي كه له هينان و بردن، كه چي شه له بابه تيگه وه بو بابه تيكي دي و له وه وه بو يه كي دي كه شه سهر و شه سهر دهكات. تانه له سؤفيسي تيگه كان ده دات و به مملاني بازرگاني كردن به ناخواتن و دهسته واژه كان تومه تباريان دهكات، كه چي هه ر خوي له ليك هه لوه شاندي لوژييك ناسله ميته وه و به دردي (گشت له بهش گرنگتره) ي ده بات و بيگومان بهش له گشت كه متره! به لي... بويه حوكمرا ن بوني فلهسه سو ف له ده وله تدا روون ده بيته وه.

به لام شه شته خراپترين شتي كه به بشي له هه مبه ر شه فلاتوندا بليين، پاش شه وه ده ليين ديالوگه كاني شه فلاتون وهك يه كي له نه جينه به رخه كاني جيهان داده نرين، شار كه شيان كتيبي

كوماره، كه خوي له خويدا كتيبيكي ته واو و بي كه مو كورپيه، له م كتيبه دا لاهوتناسي و مه جازي شه فلاتوني به دي ده كين، ههروه ها فلهسهفه ناكارناسيه شه ده بي و ده روونيه كه ي و سياست و هونه ره فيركارپيه كه ي و تيوريه كه شي ده باره ي هونه ر. هه ر له نيو كتيبي كوماردا شه گرفتانه ش ده بييني كه شه مرؤ به ره روو جيهان ده بنه وه، هه ر له كومونيزمه وه تا ده گاته سؤسياليزم و بنه ماي يه كسان بوني ژن و پياو له مافه كانداو سنور دانان بو له دا يك بوون و، زانستي چاك كردني نه وه و شه گرفتانه ي (نيچه) ي فلهسه سو ف شه لمان ده باره ي ناكارناسي و حكومته ي نوستوكراتي وروژاندي بوني. ههروه ها شه گرفتانه ي (روسو) ي فلهسه سو ف فهره نسا ليكولي نه وه ي له باره وه كردون سه باره ت به گه رانه وه مان له ژياندا به ره و سروشت و نازاد يي فيربوون. له ويذا فلهسهفه ي برگسون و فرؤيد ده بينين، هه مو شتيك له م كتيبه دا هه يه، داوه تي خانه خويته كي چاك و سه خيه بو ده سته و هه لپژارده ي خه لك سازي كردوه. شه مرسون گوتويه تي: شه فلاتون هه ر خوي فلهسهفه يه و فلهسهفه ش شه فلاتونه، به په يقه كاني عومه ري كوري خه تاب ده باره ي قورثاني پيروژ شه مرسون په سني كتيبي كومار دهكات، كاتييك گوتويه تي: كتيبخانه كان بسوتينن چونكه به ها كه يان له نيو شه كتيبه دا يه.

نيستاش لي بگه رين با له كوماري شه فلاتون و رديينه وه.

#### 4- گرفتني ناكار:

شه ناخواتنه له مالي سيفالوسدا بووه، كه نوستوكراتييه كي ده ست رويشتوو بووه، شه ده سته يه ناماده ي شه دانيشتن و ناخواتنه بوون بريتي بوون له هه ردوو برا كه ي شه فلاتون جلاكون و شه دمانتوس و تراسيماخوس كه سؤفيسي تيگه كي درو سه رنج راکيش بوو، ههروه ها سوكرات كه له م ديالوگه دا به زماني شه فلاتون قسه دهكات و پرسيار له سيفالوس دهكات: مه زنترين چا كه و فهريك كه له م سامان و داراييه به ده سته هينا وه چيه؟ سيفالوس وه لام ده داته وه كه سامان نيغه تيگه بو شه، چونكه ده سه لاتي شه وه ي پي داوه كه سه خي و ده ست كراوه و دادپه روه ر بيت. سوكرات به شيوازه فيلاوييه كه ي لي ي ده پرسى، كه مه به ستي چيه له دادپه روه ري؟ لي ره وه كسوكي شه ري فلهسهفه به ره لالا دهكات، چونكه هيج شتيك هينده ي پيناسه كردن زه همت نييه، هيج شتيكيش هينده ي هه ولدان بو پيناسه كردني شته كان و ديازي كردني مه به ستي په يوه ست به وان، سه خت نييه بو تاقير كرده وه ي زه ين رووني. له مه دا سوكرات شيوازيكي ناسان به دي دهكات بو ته فر و تونا كردني يهك به يه كي شه

پرسیارانەى پيشكەشى دەكرين. شيوازي سوكرات له رەت كردنەوهى گشت ئەو پيناسانەى دەخرانە بەردەمى، تراسيماخۆسى ورووژاند كه له نيو نامادەبوواندا له هەمووان بى سەبرتر بوو، بۆيه بەخۆيدا تەقييەوهو هاواری كرد:

ئەم بيمانايبه چيبه سوكرات؟ ئيوهش چيتانه وا يەك بەيهك و بەم شيوازه فيلاوييه له بەردەمى به چوكدا دین؟ چونكه گەر دەتهوى بزانی دادپەرورەى چيبه، وا پيوست دەكا وەلام بەدەيتهوه نەك پرسيار بکەى، هەرەها شانازيبش بەوهوه نەكەى كه قسەى خەلکانى دى رەت دەكەيتهوه... چونكه زۆرى خەلك توانای پرسيار کردیان هەيه و برستى وەلام دانەويان نيبه.

سوكرات لەم سنگ دەرهپەرداندنە نەسلەميبهوه و ليشى نەترسا، له جياتى وەلام دريژهى به پرسيار کردن دا. پاش ماوهيهك له هينان و بردن، تراسيماخۆس دنە دەدات و بەرهو پهيوهست بوونى به پيناسەيهك هانى دەدا. ئەو سوڤيستيبه به تورپهيهوه گوتى: كهواته گوى بگرن، من رايدەگەيهئم، كه هيز خودى راستيبهوه بەرژەهەندىي ئەوهى بەهيزتره كرۆكى دادپەرورەيبه...

حكومەتە جۆربهجۆرهكانيش ياساكان دادەريژن، جا ئەو حكومەتانه ديموكراتى بن يا ئۆرستوكراتى يا ئۆتۆكراتى. هەموو ئەو حكومەتانه بەپى بەرژەهەندىيەكانيان ياسا دادەريژن، ئەو ياسايانەى كه هەر حكومەت خۆى دايان دەريژى له پيناو بەرژەهەندىي خويدا بەكاريشيان دەهيئى، هەر ئەو حكومەتانه، بۆ نمونە ئەوهى پىي دەلئين دادپەرورەى، دەبخەنە بەردەم

گەلهكانيان و سزای هەر تاكه كەسيكيش دەدەن كه سنورى ئەو دادپەرورەيبه بپرى يا پەريئى ببهزىنى... من له ئاستىكى فراواندا باسى دادپەرورەى دەكەم، ئەو واتايەى من مەبەستمە زۆر به روونى لەو حكومەتە ئۆتۆكراتييهدا بەدەر دەكەويت، كه بەهيز و فيل و فەرەج يەك پارچه مولكى خەلكى زەوت دەكات نەك پى بەپى. ئا لەم كاتەدا كه پياو دەست بەسەر سەرورەت و سامانى هاوولاتياندا دەگریت و دەيانكاتە بەندە، له برى ئەوهى پىي بلين دز و قۆلپ ناوى دەنيين بەختەوه و هەمووانيش پيرۆزبايى لى دەكەن، له ترسى زەبر و زەنگى، كەس ناويرى

سەبارەت بەو زولمانەى لى كر دوون لۆمه و سەرزەنشتى بكات...

ئەوهيه ئەو پەيمانەمەيهى ئەمپۆ كەم و زۆر دەدریته پال نيچهى فەيلەسوفى ئەلمان، كاتيك دەلى: به راستى زۆر گالتم بەو بى هيزانه ديت كه خويان بە پياوچاك دەزانن، چونكه چرونوكينيان نيبه كه راستى كەنەوه. شتيرنەر به كورتى گوزارەى لەم بيرۆكەيه كرد كاتيك گوتى: چنگى هيز له يەك فەردە راستى چاكتره. بۆى هەيه هەر ئەم بنەمايه ئەفلاتوون له ديالۆگيكى ديكەدا به چاكترين شيوه له ميژوى فەلسەفەدا دايرشتيبت، له (گورگياس)دا

كاليكسى سوڤيستى ئاكار رەت دەكاتەوه و بە كەمى دەزانيت، بەوهى شتيكه بيهيژهكان دايان هيناهو بۆ بەستەنەوهى هيز و توانای بەهيزهكان، بەپى بەرژەهەندىيەكانيان ستايش و سەرزەنش دەبەخشەوه، دەشليين نائەمانەتى نەنگە و خيانەت حەياچوونە و هيز زولمە، مەبەستيان له نائەمانەتى ئارەزووى زياتر بەدەست هينانە له دراوسينكانيان، چونكه هەست بە بيهيژى و ناتوانايى خويان دەكەن و خۆشحال دەبن بەوهى بانگيشتى يەكسانى بکەن و بەدەستيشى بينن.

بەلام گەر پياويكى بەهيز پەيدا بوو كه هيزى تەواوى هەبيت (ليرەدا ئەو سوڤەرمانەى نيچه بانگيشتى بۆ كر دووه، ديتە ئاراوه) و بتوانى ئەو كۆت و بەندانەى ئاكار هەلتەكيني و تيكيان بشكيني و ليين دەرباز بيت، ئەو هەموو ياساو سيحر و دەستور و شەريعت و ئەفسوون و شتە پوپوچهكان، كه لەگەل سروشتى ژيان و گەردوون ناكۆكن، دەخاتە ژير پى و قەلاچويان دەكات. ئەو كەسەى به راستى ژيانى دەوى، دەبى تا ئەوپەرەكەى جلهو بۆ ئارەزووهكان شل بكات، بەلام كاتيك ئەو ئارەزووانە دەگەنە ئەوپەرى حەزەكان، دەبى ئەويش بەو رادەيه ئازايى و زيرەكيبى هەبيت كه رينمايى و تيريان بكات، دووپاتيشى دەكەمەوه كه ئەمە جواميرى و دادى سروشتيانەيه، بەلام زۆر له خەلكى ئەمەيان پى ناكريت، بۆيه

سەرزەنشتى ئەو جۆره كەسە بەهيزانه دەكەن، ئەمەش بۆ بيهيژىي خويان دەگەرپتەوه كه دەيانەوى بيشارنەوه و پەردەپۆشى بکەن. هەر بۆيه به زیندەروڤى دەلین كەمى و بتيقيمەتى. ئەوان خووى جواميرانه دەپەرست و ستايشى داد دەكەن، چونكه ترسنۆك و بيهيژن.

ئەم جۆره دادە لايەق بە پياوى مەرد نيبه بەلكو هى پياوى كۆلەبنە، ئەمە رەوشتى بەندەكانە نەك رەوشتى پالەوانان، به راستى چاكيبى پياو له ئازايەتى و زيرەكايەتتیهكەى دايه.

بۆى هەيه ئەم بيپەشتيبه ئاكامى پەرسەندنى ئيستيعمار بيت له سياسەتى دەرەوهى ئەسینا و زۆر به توندى هەلسوكەوت كردنى لەگەل ئەو ولاتانەى كه له خووى بيهيژتر بوون. باركليز گوتويهتى: ئيمپراتوريەتەكەتان به زەبرى هيزهكەتان لەسەر پى راوهستاره نەك لەبەر چاكيبى رەعيەتەكەتان.

توسيديدسى ميژوونووس كه ليدوانەكەى باركليزى گيراوهتەوه دەلى، نيردراوانى ئەسینا خەلكى دورگەى ميلوسيان ناچار كرد كه له شەرى دژ به سپارته بينە پال ئەسیناييهكان و پينان گوتن: ئيوهش هەرەك ئيمە دەزانن، هەق تەنيا پرسىكە له نيوان چەند ولاتيكدە كه له هيزدا

یەكسانن، بەهێزیش ئەوەی پێی دەكریت دەيكات و بێهێزیش بە دەست بێهێزیه كە یەوێ دەتلیتەو، ئا لێرەدا گەوهەری گرفتێ ئاكارو كرۆكی تیزی هەلسوكەوتی ئەدەبكارانە و رەوشتكارانەمان دیتە ئاراو، كە ئاخۆ داد چیه؟ ئایا خوداپەرستیه یان هیزه؟ ئایا چاكتر وایه چاك و باش بیت، یان چاكتر وایه ئازاد و بەهێز بیت؟

ئاخۆ سوكرات، كە لێرەدا ئەفلاتوون بە زمانی ئەو دەدویت، چۆن دەتوانی بەرەو رووی ئەو گرفته بێتەو كە لە ئاكامی ئەو تیزی داد و ئاكارەو سەر هەلەدات. سەرەتا بە هیچ شیوەیهك خۆی لە قەرەی ئەدا، ئاماژە بەو دا كە داد بریتیه لەو پەيوەندییهی نێوان كەسەكان و پشت بە سیستەمی كۆمەڵایهتی دەبەستیت، ئەمەش لە ئاكامدا دەكری لە بەشێکی پێكهاتەیی كۆمەڵدا باشت لێی بكوڵدریتەو لەوێ وەك سیفەتێك لە هەلسوكەوتی تاكە كەسدا لێی بكوڵدریتەو. دەشلی ئیمە گەر بتوانین باسی دەولەتێکی دادپەرور بەكەین كە دادی تێدا بەرقەراره، ئەوسا لە هەلوێستێکی چاكتردا دەبین بۆ وەسف كردنی تاكە كەسی دادیار. بۆ ئەم لادانە ئەفلاتوون بەم قسەیه داوای بەخشین دەكات: بۆ تاقیكردنهوی چاوی مرۆفە داوای لێ دەكەین پیتی گەرە بخوینیتەو، پاشان داوای لێ دەكەین پیتی بچوك بخوینیتەو، هەر وەها دەلی: ئاسانترە كە لە ئاستی كی بەربلأودا داد شی بەكەینهو واتە لە دەولەتدا وەك كۆمەڵێك، نەك لە هەلسوكەوتی تاكە كەس و لە ئاستی كی بەرتهسكدا، بەلام نابێ تەفرەش بخۆین.

لەبەر ئەوەی ئەفلاتوون دوو كتیب بەیهك دەگەیهنیت و دیالۆگ و گفتوگۆش وەك بەهانه و هۆیه كی پەيوەندی كردن بەكار دەهینێ، چونكە ئەو نایهوی بە تەنیا باسی رەوشتی تاكە كەس بكات، بەلكو باسی گرفته كانی سەر لەنوی دروست كردنهوی پێكهاتەیی كۆمەڵایهتی و سیاسیهی دەكات. ئەو دەولەتێکی نمونەیی لە بن چنگ دایه، سووربشە لەسەر پێشكەش كردن و بەرهەم هێنانی، لەبەر بەهەم كتیبه كە، بۆ ئیمە ئاسانە كە لەو لێك دوركەوتنهو بهی ببورین.

## 5- گرفتێ رامیاری:

ئەفلاتوون دەلی دەكرا داد شتیکی ساكار بایه، گەر بهاتایه خەلكی ساكار بوونایه. لەم حالەتەشدا فەرته نهی كۆمۆنیزمیش دادەمرکایه، جا بەم جۆرە باسی ئەو حكومەتە دەكات كە مەبەستی بوو بیخاتەر و دەلی:

یەكەم جار لێ بگەرین با لە جۆری ژبانی خەلك لەو دەولەتەدا رامینین... ئەوان گەم و مە، جلوبەرگ و پیتلأو بەرهەم دەهینن، مال و خانووش بۆ خۆیان دروست دەكەن، كاتیك مال و حالیان دەبیت هاوینان بەپیتی پەتی و هەر وەز كار دەكەن، زستانیش پۆشته و پیتلأو لە پێ، بە گەم و جۆ دەژین، گەم دەكەنە نان و هەویر دەشیلن، نان و كۆلیزە دروست دەكەن و لەسەر سفردی حەسیری لە قامیش و گەلای پاكی دار دروست كراوی دادەنن، لەسەر جی و بالینگانی لە پەرۆ گەلای رەیحان دروست كراو پال دەدەنهو، بە خۆیان و مندالەكانیان دەخۆن و خەنی دەبن، ئەو مەیهش نۆش دەكەن كە بە دەستی خۆیان دروستی دەكەن، چەپكە گول بە سەریانەو، دەستیشیان لە سوپاس و ستایش كردنی خودا ناوەستیت، لە نێو كۆمەڵێکی جواندا دەژین، ئاگاداری ئەو هەشن كە خێزان و خانەوادەكانیان لەوێ لەبەر دەستدایه تێنەپەرین، چونكە توێشوی جەنگ و هەژاریان لەبەر... هەلبەت بەهارات و خوی و زەیتوون و پەنیر، پیاز و كەلەرم و سەوزە و پووش لە ولاتانی دیکهه هاوردە دەكەن كە بشین بۆ لێنان و كۆلان. ئیمەش حەلوای هەنجیر و هەرمی...، فاسولیاو دهنكە لاس و گوژیان پێشكەش دەكەین، كە لەسەر ئاگر دەپەرژین و بە رادە پێویست دەخۆنهو. بەم جۆرە ژمانە پێشبینی دەكەن كە لە ئاشتیدا بژین و بە پیرییه كی چاك بگەن و، هەمان شیوه ژبانی پاش خۆیان پێشكەش بە مندالەكانیان بكەن.

لێرەدا سەرنجی ئامار بەد بۆ دیاری كردنی ژمارەیی دانیشتووان و ژبانی كە پشت بە رووێك بەستیت و پاشان گەرانهو بۆ سروشت، بۆ سادەیی ئەو ژبانه سەرەتاییه ئەفسانەیی عیبری وێنای كردووه. هەر هەمووشیان لەوێ دیوچین گوتووبەتی نزیك دەبیتەو، كە باوهری وابوو كە پێویستە بگەرینەو بۆ پێكهوه ژبان لەگەڵ ئازەلی سەلامەت و كەوی. بەم جۆرە ئیمە دەمانهوی ئەفلاتوون لەم رووێك لە تەك سانت سیمۆن و فۆزیری و، ولیهەم مۆریس و تۆلیستۆی دابنن، بەلام لەوان بە گومانترە لە نیازپاکی مرۆفە، بە هیمنی بە دەم ئەم پرسیاره گوزەر دەكات و دەپرسی: ئەو بەهەشته ساكارە وەسفی دەكەیت، بۆچی لە ژبانی مرۆفدا بەدی نەهاتووه؟ هەر وەها بۆچی ئەم ژبانه نمونەیه لە ژبانی مرۆف و لە نەخشە جیهاندا دەر نەكەوتووه؟

ئەو بەرسف دەداتەو كە هۆیه كە چاوبرسیهتی و زیدە مەسرهفیی مرۆفە. خەلكی بە ژبانی سادە قەناعەتیان نایهت و، هەر بە تەبیعەت حەز بە هەبوونی و چاوی تێبیرین و مەملانی و ئیرهیی دەكەن، هەر زوو لەوێ كە هەیانە بیزار دەبن، ئارەزووی وەگیرهینانی ئەو شتانه دەكەن

که نیبانه و ههز به شتی نیو دهستی کهسانی دی دهکهن. ئاکامی ئهوهش بهوه دهشکیتتهوه که کۆمهڵێک دهست درێژی دهکهنه سهر مولک و سامانی کۆمهڵێکی دی، کۆمهڵه جیاجیاکان لهسهر خاک و زهوی و زار دهکهنه مملانی و له ئاکامدا به ههڵگهرسانی شهر له نیوانیان کۆتایی دیت. بازرگانی و دارایی بهره دهستی و چین و تووژی نوی دینیتته ئاراوه، ههر شارنیکیش له راستیدا دهبیته دوو شار، یهکیان شاری ههژاران، ئهوی دیکهشیان شاری دهوله مهندانه. ههر یه کهیان له جهنگ و مملانی دهبیته له گهله ئهوی دیکهیان، له ههر بهشیکیشدا کۆمهڵی بهشی بچووکت دهبینن، جا ههلهیهکی گهوره دهکهن گهر ههر ههموو ئهه شتانه به یهک ولات بزاین. له رهوشیکی وادا چینی بازرگانی بورژوا پهیدا دهبیته که کهسانی ههول دهدهن به زهبری سامان پێگهیهکی کۆمهڵایهتی به دهست بهینن، سامانیکی زۆر بۆ ژنهکانیان خهرج دهکهن. ئهه گۆرانهی له دابهش بوونی ساماندا روو دهوات و گۆرانی سیاسی به دواوا دیت، کاتیکی سامانی بازرگانهکان له سامانی خاوهن زهوییهکان زیاتر دهبیته، رژییمی ئهستووکرات جی بۆ رژییمی ئۆلیگارکی چۆل دهکات، که حکومهتی دهوله مهندهکانه و بازرگانی دهوله مهند و خودان بانک حوکمرانیی دهولهت دهکهن. جا لهه کاتهدا سیاسهت، که گوزارشت کردنه له پلانی پارتی سیاسی و تهماحی ئهه پارت به دهسکهوتهکانی حوکم و پلهه و پایه، جی ئیدارهه ههلسورپاندنی دهولهت دهگریتهوه، که مه بهستی ئهه ئیدارهیه ریکخستنی هیزه کۆمهڵایهتییهکانه و سیاسهتیش له گهله په رهسهندن و گهشه کردندا دهگووچینی.

هه موو جۆرهکانی حکومهت به هۆی زنده رۆیی و تیپه پاندنی بنه ما بنچینه ییهکانی خۆی به رهه دارمان و رووخان دهچیت. حکومهتی ئۆستوکراتی به هۆی دیاری کردن و بهرتهنگ کردنی بازنه دهسهلات خۆی ویران دهکات. حکومهتی سهرمایه دارانیش به هۆی پهله پرووژی کردن له کۆکردنهوهی سهروهت و دارایی خۆی ویران دهکات، ئاکام له ههردوو حالهتیشدا شۆرش بهریا دهبیته. کاتیکی شۆرش بهریا دهبیته، وا دیتته پیش چاو که له بهر ورده ههوه سهبازی بهریا بووه، بهلام له گهله ئهوهی به هۆ و بۆنهی وردهوه بهریا دهبیته، که له راستیدا له ئاکامی ههلهی گهورهه زهق و ترسناکی که له کهه سوو بهریا دهبیته. کاتیکی لهش به هۆی کهمته رخنه ییهکی زۆری نه خووشییهوه بیهیز دهبیته، ههر سووکه پهتایهکی بگاتێ تووشی نه خووشییهکی ترسناکی دهکات. پاش ئهوه دیموکراتیهت دیت و ههژاران نه یار و بهرامبه رهکانیان ده بزینن و بهشه ئازادی و دهسهلاتیکی یهکسان دهخریتته بهردهمی گهله، کهچی دیموکراتیهتیش له بهین دهچی، کاتیکی زنده رۆیی تیدا دهگریته. بنه ما سه رهکییهکی

دیموکراتیهت ئهوهیه، که هه موو خه لک له به دهست هیئانی پله و پایه و بریارانی سیاسهتی گشتیدا یه کسان بن. له یه کهم سه رنجدا ئهه شته زۆر نایاب دیتته بهرچاو، بهلام به شووم و کاره سات ده گۆرێ، چونکه گهله به رادهی پیویست په روره دهه ئاشنا نه کراوه بۆ هه لپژاردنی چاکترین دهسه لاتدار و چاکترین پلان، گهله تیگه یشتنی ته واوی نییه، ئهه رسته و دهسته واژانهش ده لیته وه که سه رکرده کانی پیی ده لین. بۆ قبول کردن یا رهت کردنه وهی بۆچوونیکی، وا پیویست دهکات له نیو کۆرپکی جه ماوه ریدا ستایشی بکهیت یا گاتهی پیی بکهیت (ئه مهش بیگومان ئامازه کردنیکی روونه بۆ ئه ریس توغان که چی رۆکه کۆمیدیه کانی ههر جۆره بیریکی تازه یان ده دایه بهر هیرش). حکومهتی جه ماوه ر یا هه للا دریا به کی شیتته و ئهسته مه که شتی ده لهت بتوانی خۆی تی بهاویت و گوزه ری پیدا بکات، ههر ره شه بایه کی لیدوان و جادووگه ری که له زاری دوانده رانه وه ده رچیت، شه پۆلی تووره ده بزوینی و که شتییه که راده گریته. ئهه جۆره دیموکراتیه ته ئاکامی به دیکتاتۆریهت و حکومهتی ره ها ده گات. جه ماوه ر ستایش و پیا هه لدانی پیی خو شه، زۆریش برس ییه و شیت و شه پیدای هه نگوینه، له دیما هیشدا گه وره ترین زمان لووس و بی فه ر، روو ده کاته سه ر حوکم و خۆی به (پاریزه ری گهله) داده نیته و ده ست به سه ر ده سه لاتی بالا و ره های ولاتدا ده گریته.

ئه فلاتوون هه رچه نده پتر بیر له وه ده کرده وه، پتر سه رسام و نیگه ران ده بو له ئاست جله و شل کردن بۆ گه ره لاوژه و ری دان به وهی ئهه خه لکه ساویلکه و هه وه سه بازه فه رمان به رانی حکومهت و سه رکرده سیاسییه کان هه لپژیرن. ئهوه سه رباری ئهوهی که ئهه هه لپژاردنه بدریتته ده ست خه لکی گومان لی کراو، که پیاو و ده سکردی سه رمایه دار و ده وله مه ندانن، که له پشت په ردهی شانۆی سیاسی دیموکراتیه تدا گه مه به په تی ئۆلیگارکی (حکومه تی سه رمایه داران) ده کهن. ئه فلاتوون گازاندهی ئهوه ده کات که ئیمه له شته هه ره ساده کاندای، بۆ نمونه وهک دروست کردنی کهوش و پینا لو په نا بۆ وه ستا ده بهین تا بۆمانی دروست بکات، که چی له سیاسه تدا ئیمه وا داده نیین که ههر که سیکی بتوانی ده نگ به ده ست بهینی، ده توانی کاروباری شاریک یا ولاتیکی به رپوه ببات، که نه خو ش ده کهوین هانا بۆ نوژداریکی پسپۆر ده بهین، که پاش خویندن و ئاماده کارییه کی تاییهت و توانایه کی ته کنیکی ئهوجا بر وانه مه و پله که ی به ده ست هیناوه، له حاله تیکی وادا ناچن هانا بۆ جوانترین نوژدار بهین، هه روه ها کارمان به زمان ره وانترین و قسه زانترین نوژدار وه نییه. جا کاتیکی ده ولهت نه خو ش ده که ویت، ئایا وا پیویست نییه که به دوا ی خزمهت و چاوساخیی چاکترین و داناترین و ئاقلترین پیاوی ئهه ده وله ته بگه رین؟ هه روه ها

رئوشوئین و هوکارئیک بە دەست بەئین بۆ رینگرتن لەوەی کەسانی فیلباز و ناتوانا پلە و پایە گشتییەکان بە دەست بەئین و، چاکترین مەزۆقەکانیش نامادە بکەین و هەلیان بێژیرین بۆ ئەوەی حوکم لە بەرژەوئەندی گشتیدا بکەن. ئایا ئەمە گرتە سیاسییەکی فەلسەفە نییە؟

## ٦- گرتی دەروونی:

هەلبەت سروشت و پێکھاتەی مەزۆقە لە پشت ئەو گرتە سیاسییانەوێیە کە لە بەدبەختیی ئیمە بۆ ئەوەی لە سیاسەت بگەین دەبێ لە دەروونناسیش بگەین. حکومەتەکان بە ئەندازەی جیاوازی رهوشتی پیاوان، جیاواز دەبن... هەر دەولەتێک لە گەردبوونەوێ تەبیبەتی خەڵکەکی ئێوی را پێک دێت، هەر دەولەتێک لە هاوولاتیانییەو قەبارە وەرەگریت، ئەو وێنەکی دەقوادەقی ئەوانەییە کە تێیدا دەژین، ئاوینەییە کە شیوی هاوولاتیانی دەخاتەرۆو. بۆیە نابێ لە مەزەندەیی ئەویدا بین کە چاکترین دەولەت بەرھەم دێنن تا چاکترین هاوولاتیان نەبێت. هەموو گۆرانیک بێھوودە دەبێت گەر بێتوو ئەوان نەگۆرین. ئای کە سەیر و خوێش باوەرپن خەڵک، هەمیشە بە چاکسازی و گۆرانکاری و ئالۆز کردنی گرتەکانیان و تیکچوونی شیرازی شتەکانەو خەریکن، تەفرەیان بەو خوارووە گواپە بە دەرمانیکی دەگمەن دەتوان دەردەکەیان تیمار بکەن، کە هەر هەندیکێ ئێوخواپان ئامازە بە بەکار هێنانی دەرمانە کە دەکەن. جا بەم جۆرە هەرگیز کاروبار چاک نابێت بەلکو لە بەدەو بەرەو بەدتر هەنگاو دەنێت. هەول دەدەن دەست بەسەر یاساکاندا بگرن، بەو خەڵەتاوون گواپە بە هۆی چاکسازییەو دەتوان سنووریک بۆ چەوتی و چەوئیلەکانی خەڵک دابنێن، کە لە راستیدا سەری ئەژدەپاھەکی ئەفسانەیی پەل دەدەن، هەرچەندی سەریکی پەل دەدەن سەریکی دی دەردەکات.

دەبا بۆ ماوەیی کورت لە تەبیبەتی مەزۆقە ورد بینەو کە بابەتی لیکۆلینەوێیە بۆ فەلسەفەیی سیاسی.

ئەفلاتوون دەلی ئاکاری مەزۆقە لە سێ کانپییەو سەرچاو دەگریت، ئارەزوو، سۆز، زانین (ئاوێ). ئارەزوو، هەوس و پالئەر، هەرسیکیان یە شتن. سۆز و رۆح و پلەخوازی و ئازاییش یە شتن. زانین و هزر و زیرەکی و عەقلێش یە شتن. ئارەزوو لە نیو گەددا جیگیرە، کۆگایە کە و چالاکیی لی هەلئەقولی، نەمازە لە رووی سیکسەو، سۆزیش لە نیو دل و لەگەل ترپەیی دل و سوورپانەوێ خویندایە، کە ئەزموون و ئارەزووکان لەویدا دەزینگینەو. سەریش جی و شوئینی زانینە، هەر ئەویش چاو و دیدەیی ئارەزووکانە، دەشکرێ بێتە رابەری گیان و ری

پیشاندەری رۆح. هەر هەموو ئەم پەسن و هێزانە لە هەموو مەزۆقیندا هەن، بەلام بە پلەیی جۆراوجۆر. هەندی مەزۆقە تەنیا وێنەیی کە بەرجەستەیی ئارەزووکانن، رۆحییکی شەکەت و حەز بە دەسکەوتیان هەییە، لە مەملانی و کیشەیی دەسکەوتی ماددیدا نقوم بوون، گری ئارەزووی کەیی و سەفاو زێدە مەسەفی و رەنگ و رووی رازاو بەرپووەتە گیانپان، بە بەراورد لەگەل ئامانجە هەمیشەییەکان، دەسکەوت و قازانجەکانیان بە کەم دەزانن، ئەم جۆرە مەزۆقەن کە برەو پەیدا دەکەن و دەست بەسەر پیشەسازیا دەگرن. بەلام کەسانی دی هەن کە لە هەست و ئازاییا لیواولیون، گوێ نادەن ئەوێ جەنگی کێ دەکەن، تەنیا مەبەستیان گەیشتنە بە سەرکەوتن و لە پێناو سەرکەوتندا، ئەوان حەز لە گێچەل دەکەن نە کە دەسکەوت، شانازی بە بەدەست هێنانی دەسلەتەو دەکەن نە کە بەدەست هێنانی مولک و سامان، خوێش و شادیان لە مەیدانی شەردایە نە کە لە بازار، ئەمانەن ئەو مەزۆقەن سۆپاکان و گەلە کەشتیی جەنگی لە جیھاندا دروست دەکەن. لە کۆتایییدا هەندی مەزۆقە هەن کە شاد بوونی خوێان لە بیرکردنەو و رامان و تێگەیشتندا دەبینن، نە متووی سامان و نە متووی سەرکەوتن، بەلکو متووی زانین، پشت لە بازار و قازانج و مەیدانی شەردە کەن بۆ ئەوێ بە هیمنی و رەوانییەو روو بکەنە دنیای هزر و رامان، ویست و ئیرادەشیان رووناییە نە کە ئاگر، ئا ئەمانەن پیاوانی زرنگ، لە کەناریکدا دەوستان و جیھان نازانی چون سوودیان لی وەربرگرت، هەروەها نرخ و بەهشیان نازاندی.

ئێستاش هەرە کە کردەو کەراکانی تاکە کەس دەری دەخەن، کە ئارەزووکان... هەرچەندە سۆز لە ئامیزیان دەگریت و زانین و ئاوەزیش رییان پیشان دەدەن. بە هەمان شیوێ لە دەولەتییکی نمونەیییدا، هیزی پیشەسازی بەرھەم دروست دەکات بەلام حوکمرانی ناکات، زانین و زانست و فەلسەفەش ئەرکی حوکمرانییی ولات لە ئەستۆ دەگریت. گەل بەبی چرای زانین، جەماوەریکی بی ریسا و پەرتەوازە. هەر چەشنی ئارەزووکان کە بی ریسا بن یا میگەلە مەری بی شوان. گەل پێویستی بە چرای فەلسەفە هەییە، هەرە کە ئارەزووکان پێویستیان بە تیشکی زانین هەییە، هەر کاتیک بازارگان کە خوێشەویستی سامان دلێ داگیر کردووە، بێتە دەسلەلتادار، ئەو ولات ویران دەبێت، یان سەرکردەیی سەربازی سۆپاکەیی بەکار بەئینی بۆ دامەزراندنی حکومەتییکی تۆتالیتار و دیکتاتۆر و چاکترین شوئینیش بۆ پیاوانی بەرھەم بواری ئابوورییە. جەنگاو و سەربازیش لە مەیدانی شەردا دەردەکەوی و ناوی دەردەوشیئەو، هەردووکیان بۆ پلەیی سیاسی یا فەرمانی گشتی دەست نادەن، کاروباری دەولەت لەسەر دەستی

ئەوان بەرەو نابووتى دەچىت، چونكى ھەلسووراندنى دەولەت زانست و ھونەرە، كەسى ئەم بوارە دەبى تەمەنى خۆى بۆ ئەم زانست و ھونەرە تەرخان بىكات و ماوھىەكى دوور و درىژ مەشقى ئەم زانست و ھونەرە بىكات. تەنبا پاشايەكى فەيلەسووف دەگوڭى بۆ ھەلسووراندنى كاروبارى گەل. فەرتەنە و گەندەلى و نەخۆشى بەرۆكى شار و توخمى مەرۆقايەتى بەرنادات، تا فەيلەسووف نەبىتە پاشا پاشاكان نەبنە فەيلەسووف، ھەرۋەھا تا ھىزى مانايى و سەرکردايەتتىبى سىياسى لە يەك كەسدا يەك نەگرن. ئەمەيە كىلىلى پىكھاتەى ھزرى ئەفلاتون.

## ۷- چارەسەرى گرفتى دەروونى:

كەواتە چ بىكرى باشە؟

دەبى ھەموو دانىشتووانى شار، ئەوانەى تەمەنىان لە ژوور دە سالىيە، بەرەو گوندەكان دەرىكەن، ئىنجا مندالەكانيان بىخەنە ژىر چاودىرىيەو، لەو دەوا، ئەوان دابونەرتى باوكانىان دەپارىزىن. چونكى بە مندالانىكى كە گەورەكان شىواندوويانن، بۆمان ناكرى شارىكى نمونەبى دابەرزىن. دەبى لە نوپو بەناغە دابرىزىن. بۆى ھەيە ھەندىك دەسەلاتدارى رووناكبەر لە دەست پى كىردنى ئەم سەرەتايەدا يارمەتىمان بدەن، بەوۋى لايەكى ولاتەكەپان بداتى، ياخود خاكى ژىر دەستى خۇيمان بۆ تەرخان بىكات (ئەم شتە ھاتە دى، ھەرۋەك دواتر دەبىينىن). بە ھەر حال ھەر لە سەرەتاو دەبى بوارىكى يەكسانىبى فېربوون بۆ گىشت مندالەكان دەستەبەر بىكەين. كەس نازانى پرشنگى بلىمەتى لە كوپو شەوق دەداتەو. پىويستە لە ھەموو شوپىن و لە ھەموو جۆر و توخمىكدا بە دوۋى ئەو پرشنگى بلىمەتییەدا بگەرىن. يەكەمىن قۇناغى كارىشمان ئەوۋەيە فېركردن لە سەرانسەرى ولاتدا پەرە پى بدەين.

يەكەمىن دە سالى فېركردن دەبى بە پەلى يەكەم بۆ پىگەياندىنى لەش و لارى مندالەكان بىت. لە ھەموو قوتابخانەبەكدا يارىگا و گۆرەپانىكى ۋەرزىش دروست بىكرىت، ھەموو بەرنامەى خويىندن برىتى دەبىت لە گەمە و ۋەرزىش لەش. لە دە سالى يەكەمدا تەندروستىبى مندالان پتەو دەكەين، ھىچ پىويست بە چارەسەر ناكات. ژيانى بە ئىسراحت و مەسەرف و لە سايەى تەمبەلى و تەۋەزەلىدا، مەرۆق پىويستى بە دەرمان و چارەسەر دەبىت، چونكى لەو كاتانەدا سىك دەئاوسى و با دەكات، سەرما و ھەلامەتىش تووشى مەرۆق دىت. سىستەمى ئىستى چارەسەر كردمان نازاربەرە و تا ئەۋپەرەكەى نەخۆشىمان لى دوور دەخاتەو، بەلام شىفای نەخۆشى نادات، ئەمەش ئاكامى ژيانى دەۋلەمەندى و تەمبەلىيە. دارتاش كاتىك نەخۆش دەكەۋىت داوا لە

نوژدار دەكات دەرمانىكى بەكارى بە پەلە بداتى، بۆ رشانەوہ يا سىك چوون يا پاقۇكەرەوہىەكى بداتى يا داخى بىكات يا نەشتەرگەرىبى بۆ بىكات. بەلام گەر كەسنىك پىبى بلى كە دەبى سىستەمىكى درىژخايەنى خۇپاراستن پەپرەو بىكات، ياخود سەرى بىستى و بىپىچى، يا شتى دىكەى لەم بابەتە. ئەو يەكسەر بەرسف دەداتەو كە كاتى بە دەستەوہ نىبە بۆ نەخۆشىيەكى ئاۋھا درىژخايەن، چونكى كارەكەى ئەو بوارەى نادات و رۆژ بەرۆژ بۆتوى ژيانى پەيدا دەكات. ھەرۋەھا چىژىك لەو جۆرە ژيانەى نابىنىت كە بە چارەسەر كىردنى نەخۆشىيەكەيەو بەسەرى بىبات و دەبىتە مايەى فەرامۆش كىردنى كارەكەى. بۆيە ئەو ۋاز لەو جۆرە نوژدارانە دەبىنىت و پىشتىان تى دەكات و بە شىۋەيەكى ئاسايى دەست بە خواردن دەكاتەوہ. بەم جۆرە يا چاك دەبىتەوہ و دەژى و درىژە بە كارەكەى دەدات، ياخود تەندروستىبى خراپتر دەبىت و دەمىرى و پاك دەبىتەوہ. ئىمە ناتوانىن گەل يا كۆمەلگايەك لە نەخۆش و بىپىچىزى خۇنەخۆشكەر پىك بەپىن.

جا خۆ ھەر ۋەرزىش و مەشقى لەشيش بەس نىبە، چونكى ۋا لە مەرۆق دەكات گەلى زىر بىت. جا چۆن دەكرى تەبىعەتتىكى نەرم و نىبان و ئازايەتتىبەكى زۆر لە يەك كاتدا بەدى بەپىن؟ ۋەك پى دەچى ئەم دوو پەسنە، ۋاتە ئازايەتى و نەرم و نىبانى دوو تەبىعەتى پىك ناتەبان. ھەلبەت ئىمە خوازىارى گەلىك نىن كە لە قورسايى ھەلگرو پالەوان و ۋەرزىشوانانى خودان مىدالىا پىك ھاتىت، رەنگە مۇسىقا ئەم گرفتەمان بۆ چارەسەر بىكات، چونكى رۆج لە مۇسىقاۋە فېرە رىتم و گونجان و بەرابەرى و دادپەرۋەرى دەبىت. كەسكىش كە بە شىۋەيەكى ھاسەنگ و يەكسان پىگەيەندرا بىت، ناكرى زالم دەرىچىت. ۋا نىبە گلاۋكۆن؟ جا نەپىنى لەوۋدا چىبە كە بەم شىۋەيە مەشقى مۇسىقا بەكارە؟ نەپىنىيەكە لەوۋدایە كە رىتم و ھاوگونجاۋىبى مۇسىقا رىتى خۇيان بەرەو ھەشارگەكانى رۆج دەدۆزىنەو، جوانى و سەنگ و رىكى و پوختى لە ئامىزى بزووتنىان دەگرن و رۆج ناسىك و زراف و ئىسىك سووك دەكەن. مۇسىقا ئاكار جوان دەكات و لە برىاردانى پرسە كۆمەلایەتى و سىياسىيەكانىشدا بەشدار دەبىت. داموون پىبى راگەياندم و بە تەۋاۋىش باۋەرم بە قسەكەى ھەيە، كە ھەر كاتى فۆرم و شىۋازەكانى مۇسىقا بگۆرىن، ياسا بنەرەتتىبەكانى دەۋلەتىشى لەگەلدا دەگۆرىت.

دانىال ئۆكىنىل دەلى (لىم گەرى با گۆرانىيەكانى گەل بنووسمەوہ و گویم لەو كەسە نىبە كە ياساكانى بۆ دادەنىت).

مۆسقىقا بەنرخ و بەھادارە نەك لەبەر ئەوھى ناسكى بە ھەست و ئاكار دەبەخشىت، بەلكو لەش ساغى دەپارزىت و تەندروستى دەگىپتتەوھە. ھەندى نەخۇشى ھەن تەنيا لە رپى عەقلەوھە (رۆج) چارەسەر دەكرىن، بەم جۆرە قەشەكە تەوانىي ئەو ژنانە چارەسەر بىكات كە توشى ھىستىريا ھاتبون، لە رپى ئامپىرىكى مۆسقىقاوھە كە دەپوزاندىن و بەرەو سەما كىردى دەبىردن، سەما كىردىكى وا كە لە ھىلاكىدا بەردەبوونەوھە، ئىنجا بەرەو خەوتن دەچوون، كاتىكىش بەخەبەر دەھاتن چاك دەبوونەوھە و تەندروستىيان باش دەبوو، ھەرۋەھە لە نەخۇشىيەكانىيان رزگارىيان دەبوو. مۆسقىقا پەي بە چاۋگەكانى نەستى مرۆڭ و عەقلى دەبات و ھىورىيان دەكاتەوھە، كە رىشالەكانى بلىمەتى لەو گۆشانەي ئاكار و ھەستى مرۆڭدا بىنجىيان داكوتەوھە. پىاو لە كاتى بىدارىدا ناگاتە راستى و پەي بە بىنىنى بى پەردەي خودى بەر ئىلھام نابات، تەنيا لەو كاتانەدا نەبىت كە ھىزى بىركىردنەوھە لە كۆت و بەندى خەو و نەخۇشى و شىتى داىيە، بۆيە بلىمەت براى شىتە. لىرەدا ئەفلاتوون بە شى كىردنەوھەبەكى بەرزى دەروونىدا تىپەر دەبىت و دەلى: دەروونى سىياسىمان پر لە كەموكوپى و جىي سەرسورمانە، چونكە بە وردى لە مەيل و ئارەزووھەكانى مرۆڭمان نەكۆلىوھەتەوھە، بۆي ھەيە خەون كىلىل و چارەسەرى ئەو مەيل و ئارەزووھە پىس و تەفرەدەرەنەمان بداتە دەست. وا باوھەندى لە مەيل و ئارەزووى دىارى كراو قەدەغەن. واش دىارە ئەو مەيل و ئارەزووانە لە ھەموو مرۆڭكىدا ھەن، بەلام لە لاي ھەندى خەلك بە ھۆى عەقل و ياسا، ئەو مەيل و ئارەزووانە دەستەمۆ كراون، بەوھى ئارەزووى چاكتى برەويان پەيدا كىردوھە زال بوون بە سەرياندا، كە يا ئەوھەتا بە تەواوى خەفە كراون، ياخود لە تەوژم و ژمارەيان كەم كراوھەتەوھە. لە كاتىكىدا ئەم مەيل و ئارەزووانە لە لاي ھەندى كەس زۆرو فراوان و بەھىزن. لىرەدا بە تايبەتى مەبەستەم ئەو ئارەزووانەيە كاتىك رادەبن و بەخەبەر دىن، ھىزى ھۆش و دەسەلاتى ئاكار سەرە لە خەودايە. ئەو دىرندە شەپانى و بە زەبەرى لە نىو تەبىئەتەمان داىيە، كە شەيداي گۆشت و خواردەنەوھە، راست دەبىتتەوھە و بە رووتى و ترسەوھە ماخۇلان دەبىگرى، لەم تەبىئەتە تاوان و خراپەيەك نامىنى نەيكات، ھەرچەندە ناسروشتى و ماىيە شەرمەزارىش بن، وەك داۋىن پىسى و پىردانە مەحرەم يا كوشتى داىك و باوك. بەلام گەر ھاتو مرۆڭ ساغلمەم و ميانرەبوو، ئاقلائە و ئارام بەرەو خەوتن چوو، كە مەيل و ئارەزووھەكانى ميانرەوانە و بى زىدەرۆيى و بە پىي پىويست تىركىد كە بىواری خەوتنى بدات، ئەو مرۆڭە كەمتر توشى خەونى نادروست و خەيالەكانى دەبىت. ئەو دىرندە ھارەي لە كاتى

نووستىماندا بەخەبەر دىت و راست دەبىتتەوھە لە دەروونى ھەر ھەموومان داىيە، بە چاكتىنى ئەو كەسانەش كە لە نىومان دان.

تەرازووى مۆسقىقا بەخشش و ناسكى و تەندروستى بە رۆج و لەش دەبەخشىت، وپراي ئەوھە مۆسقىقا زىاد لە پىويست بە چەشنى وەرزشى زىاد لە پىويست ماىيە مەترسىيە، ھەرۋەھە چۆن بە تەنيا پشت بەستەن بە وەرزش مرۆڭ بەرەو دىرندەي دەبات، بە تەنيا پشت بەستەن بە مۆسقىقا زىاد لە پىويست مرۆڭ نەرم و نىيان و بى ھىز دەكات. كەواتە ھەر دەبى وەرزش و مۆسقىقا تىكەل بە يەكدى بكرىن، پاش تەمەنى شازدە سالى دەبى واز لە مەشقى مۆسقىقا بەھىندى، بەلام سرود و ئايىن و وەرزشى گشتى و ھەلپەركىي دەستەجەمەي بە دىرنايى ژيان بەردەوام دەبن. مۆسقىقا بە تەنيا مۆسقىقايەكى رووت نىيە، بەلكو بۆ پىشكەش كىردى فۆرمى جوان و شىوھى سەرنج راكىش بەكار بىت، وەك رى خۆش كىردىك بۆ ھەندى زانست كە برى جار ئارەزووى قوتايان نابزوينن، وەك دىرۆك و زانست و بىركارى، ھىچ ئاستەنگىكمان لە بەردەمدا نىيە كە رى لە ئاسان كىردن و خۆش كىردى ئەم زانستە زەھمەتە بگرىت، بەوھى لە فۆرمى شىعدا پىشكەشيان بىكەين و بە گۆرانى جوانيان بىكەين. تەننەت ئەوكاتىش نابى ئەو زانستانە بەسەر ئەو كەسانەدا بەسەپىن كە ئەو زانستانەيان قىبول نىيە و پىيان ھەرس ناكىت. بۆ ئەوھى ئازادىي رۆج بلاۋبىتتەوھە، پىويستە توخمەكانى فىركىردن لە تەمەنى مندالىدا پىشكەش بە عەقل بىكەين، بەلام دور لە زۆرو تۆبى، چونكە مرۆڭ ئازادە، دەبى لە بەدەست ھىنانى زانىنىشدا ھەر ئازاد بىت، ئەو زانىنەي بە زۆر دەسەپىندى لە نىو عەقلىدا خۆى ناكىت. كەواتە زۆر و سەپاندىن بەكار مەھىنن، با خويندىن لە قۇناعى سەرەتايىدا جۆرىك كەيف و سەفای لەگەلدا بىت. ئەم شتە چاكتى دەسەلاتى ئەوھەتان دەداتى كە پەي بە مەيل و ئارەزووى مندال بەن.

جا گەشە كىردى عەقل لە جۆرە ئازادىيەكى واداۋ بەھىز كىردى لەشيش بە وەرزش و ھەواى سازگار و لە نىو ھەموو جۆرە باخچە و شوئىنىكى بەلاۋەوھە، دەولتە غونەيىيەكەمان بىناغەيەكى فراوان و پتەوى دەروونى و جەستەيى بۆ دەستەبەر دەبىت، بە رادەيەك بۆ بەرەو روو بوونەوھە ھەر تەوانست و پەرەسەندىك ئامادە دەبىت. ھەرۋەھە دەبى بىناغەيەكى ئاكارىش رىك بىرئىت، كە كەسانى نىو كۆمەل لە يەكئىتىيە بىكبوونىكىدا كىرد و كۆ بىرئىنەوھە. فىرە ھاوكارى و يەكگرتن بكرىن، ئەمەشيان بۆ روون بىرئىتەوھە، چەشنى خشتى دىوار بە يەكدىيەوھە كرى دراون، ھەرۋەھە سەبارەت بە ئەرك و خىر و فەر و پەيوەستىيەكان قەرزارى يەكدىن. جا

ئىستا كە زانيمان خەلك بە تەبىئەت مەيلى پەيدا كەردنى سامان و ئىرەيى و تىر كەردنى ئارەزوۈەكان و كىشە و ململانى و ئاوبانگيان ھەيە، چۆن دەتوانىن بىنانھيتىنە سەر ئەو باۋەرەي ئاكارىكى رىك و شايستە بنويتن؟

ئايا بە زەبرى لىسى پۇلىس دەگەينە ئەو ئامانجە؟ بە راستى ئەمە شىۋاۋىكە زىرو دىندانە و وروژىنەرە و زۆرى تىدەچىت، جا شىۋاۋىكى چاكتەر ھەيە، كە كۆمەلگا ئايىن و بىرۋاى ھەبىت.

ئەفلاتون لەو باۋەرەدايە گەر گەل باۋەرەي بە خودا نەبىت بۆى نالوى بىتتە گەلىكى بەھىز. خودايەكى تاك و تەنيا و خاۋەن دەسەلاتىكى رەھاي گەردوونى، كە دەتوانى ئەو ۋلاتەي خواپەرستى بە سەرياندا زال بوۋە، سەر لەنوى ترسيان تىدا بىزۋىنىت و ايان لى بكات لە تەماح و چاۋ تىبىرىندا بە ئەندازە و ميانرەو بن و ھەندىكىش جەلەۋى ئارەزوۈەكانيان بگرن.

كارەكە چاكتەر دەبىت گەر ھاتوو سەربارى باۋەر ھىنانمان بە خودا، باۋەر بە ژيانىكى ھەمىشەبىش بگەين لەو دنيا. چونكە باۋەرھىنان بەو دنيا لە روۋبەرۋو بوۋنەۋەي مەرگدا چاۋ نەترسمان دەكات و لە مەرگى خۇشەويستانىشدا سەبووريمان دەداتەۋە. ھەلبەت بە ئىمانەۋە لە شەردا پشت ئەستورتر دەبىن بە پىچەۋانەي ئەۋەي كە سەلماندى بوۋنى خودا يا روژى دوايىمان

لە لا ئەستەم بىت. بۆى ھەيە پاش ھەموو شتى خودا ئەو نمونەيە بىت كە خۇشەويستى و ھىۋاى ئىمە بەرجەستەي كىدىت. رۆج ھەر چەشنى ئاۋازى تارو تەمبۈرە و لەگەل دەنگ و سەداى نامىرەكەدا دىتەگۆ. وپراي ئەمە ئەو ئىمان و بىرۋاى زەرەرمان پى ناگەيەنىت، بۆى ھەيە سوۋدىكى زۆرى ھەبىت بۆ خۇمان و مندالەكانىشمان، چونكە گەر ھاتوو ھەموو

شتىكمان بۆ ئەقلى سادەي ئەۋان راقە و شى كەدەۋە، لە تەمەنى بىست سالىياندا بەرەۋ روۋى كاتىكى سەخت دەبىنەۋە، كە خۇيان لە ناست يەكەمىن ئەزمونى ئەو يەكسانىيەي خويندندا دەبىنەۋە. ئا لەم كاتەدا پىرۋسەيەكى دژۋارى ھەلۋارىن لە نىۋانىندا دەست پى دەكات كە بەزەيى و خاترانەي تىدا نىيە. ياخود دەكرى ناۋى بنىن پاك كەردنەۋە لە بىژنگ دانى مەزن كە

دەخرىنە بەر ئەزمونەۋە. ئەو ئەزمونە شتىكى سادەي ەك ئەزمونى قوتانجانەكان نىيە، بەلكو ئەزمونىكى تىۋرى و كىردارى دەبىت. لاۋان روۋبەرۋو ئەشك و ماندوو بوۋن و ئازار و ململانى دەبنەۋە، بەۋەي بۋار دەپەخسى و فرسەت دىتە پىش بۆ ئەۋەي بەھرەدار و خاۋەن تۋاناکان بەھرە و تۋاناکانيان دەرخەن. ھەرۋەھا رۆشنىي دەخاتە سەر تەمبەل و تەۋەزەل و

بىھىزەكان و بىرپارىيان دەرھەق دەدات. ئەۋانەي لەم ئەزمونەدا دەكەۋن و سەرنەكەۋن، بەرەۋ كەرتەكانى ئابۋورىي ۋلات رەۋانە دەكرىن و دەبنە سەرمەيەكار و نووسەر لە نىۋ

فەرمانگەكاندا و دەبنە كرىكار لە كارگەۋ كىلگەكاندا. ئەزمونەكە دادپەرۋەرەنە و دوۋر لە خاترگىرى دەبىت، بە خۇمانە خۇمانە و قۇزتنەۋەي فرسەت چارەنۋوسى كەسان دىارى ئاكرىت، كە ئايا بگىرنە كشتىبار يا فەيلەسوۋف، چونكە لەم ھەلۋاردنەدا ئەۋە رەچاۋ دەكرىت كە لە دىموكراتىيەت دىموكراتىتەر بىت.

ئەۋانەي لەم يەكەم ئەزمونەدا سەردەكەۋن، دە سالى دىكە دەچنە بەر فىرەۋون و مەشقى لەش و ئەقلى و ئاكار. دۋاى ئەۋەي دەچنە نىۋ ئەزمونىكى دىكەي لەۋى يەكەم گەلى

زەھمەتەر، ئەۋانەي لەم ئەزمونى دوۋەمەدا دەكەۋن، دەبنە يارىدەدەر و يارىدەدەرى جىبەجىكار يا ئەفسەرى سوپا لە نىۋ دەۋلەتدا. لەم پاكسازى و ھەلۋارىنى پەيۋەست بەم ئەزمونەدا پىۋىستمان بە بەكارھىنانى گشت ھۆ دەستەندۋەكانى رازى كەردن دەبىت، بۆ ئەۋەي كەۋتۋانى ئەم ئەزمونە رازى بگەين بە ناشتى و خۇشۋودىيەۋە چارەنۋوسى خۇيان لە لا

پەسند بىت، چونكە چ شتىك ھەيە رى لەو زۆرىنەيە بگىرىت، كە لە دوۋەمىن ئەزموندا كەۋتۋە، گەر دەست بداتە چەك و دەۋلەتى نمونەيى تەفر و تۋونا بگەن و بىكەنە كۈلگەي پاش ئاۋەدانى؟ ھەرۋەھا چ شتىك ھەيە رىيان لى بگىرىت كە دنيايەك دىرۋست بگەنەۋە و،

دوۋبارە تەنيا ھىز و ژمارە تىدا ھوكمران بىت؟ كە بەيت و بالۋەرى دىموكراتىيە پوچ و ساختە و بى ناۋەرۋكەكە خۇى دوۋبارە دەكاتەۋە. لەم ھالەتدا ئايىن و بىرۋا تەنيا چارەسەر دەبىت، وا بەو تۇلاز و لاۋە تازە پىنگەيشتۋانە رادەيەگەنن كە ئەۋ بابەت و بەشانەي تىدا كەۋتۋون قىسمەت و ويستى خودايىيە، ھەر ئەۋىش پىي رەۋا دىتۋون و كارىكى بىرۋەيە و پاشگەز

بوۋنەۋەي تىدا نىيە، ئىنجا باسى جۆرەكانى كانزايان بۆ دەكەين. ھاۋولاتيان ئىۋە ھەموو بىرۋا يەكن، وپراي ئەۋە خودا چۈن يەك دىرۋستى نەكردۋون. ھەندىك تۋاناي سەركردەييان ھەيە و خودا لە زىر دىرۋستى كىردۋون، ئەمانە تاجى جاويدانى لەسەر دەننن. ھەندىكىش لە زىر دىرۋستى كىردۋون بۆ ئەۋەي كارى يارىدەدەرى راپەرىنن، ئەۋانى دىكەشى لە مس و ئاسن دىرۋست كىردۋە، كە جوۋتىبار و كشتىبار و كرىكارن. لەبەر ئەۋەي ھەموۋتان لە خانەۋادە

رەسەنەكەن، دايبابى زىرپىن بۆى ھەيە مندالىكى زىرپىيان بىت، دايبابى زىۋىنىش بۆى ھەيە ھەندى جار مندالىكى زىرپىيان بىت. خودا دەفەرمىۋى. گەر ھاتوو رۆلەي دايبابى زىرپىن يا دايبابى زىۋىن لە تىكەلەي ئاسن و مس بوۋ، جا لەو كاتەدا سىرۋشت وا دەخۋازىت پلەگۆرى بگىرىت، دەسەلاندارى زىرپىنىش نابى بە چاۋى بەزەيىۋە بىرۋاننىتە كۈرەكەي بەۋە پلەكەي

دەبەزىۋە و بوۋەتە جوۋتىبار يا پىشەكار، ھەرۋەك چۆن كەسانىك لە چىنى كرىكار و رەنجەرانەۋە

بۆ چىنى دەسلەتدار و يارمەتيدەران ھەلەدەكشىن. چونكە خودا دەفەرموى: كاتىك پياوانى لە مس و ئاسن دروست كراو ئەركى پاراستن و پاسەوانىبەتتى دەولەت لە ئەستۆ دەگرن، ئەو ھە چارەنوسى ئەو دەولەتە خاپوور بوونە.

بەجۆرە ئەفسانەيەكى شاهانەى وا دەكرى بتوانىن رەزامەندىيە ھەچەيەك بەدەست بەيىنين بۆ پالپشتى كردن لە پلانەكەمان، بەلام ناخۆ ئىستا چارەنوسى ئەو بەختەورەانە چى دەبىت كە لە گشت قۇناغە دوا بەدواى يەكەكانى ئەم ئەزمونە دەرچوون؟

ئىستا فەلسەفەيان فير دەكەين، ئەوان گەيشتونەتە تەمەنى سى سالى. دانايىەك لەو ھەدا نىيە كە لە تەمەنىكى زوودا رىي ئەو ھەيان پى بەدەين تامى شيرىن فەلسەفە بكەن. پياوانى تازە ھەلچو كاتى تامى فەلسەفە دەگاتە دەم و زارىان، ھەر بۆ رابواردن قسە و گتوگو دەكەن، بە زۆريش لە گۆشەى لارى بوون و بەرپەرچ دانەودان... ھەر ھەك توولە خۇشيان بەو دەيت كە ئەو ھەيان نزيك بىتەو ھەلامارى دەدەن و قەپى لى دەگرن و رايدەكىشن. ئەم فەلسەفە خۇش و شيرىنە دوو شت دەگەيەنەيت، يەكەم بە روون و رەوانى بىر بگەينەو ھە مېتافىزىكە يا (گەرەن بە دواى دواين راستەقەينەى بنچىنەيدا)، دوو ھەم بە دانايىەو ھەكوپرانى بكەين كە ئەمىش كرۆكى سياستە. بۆيە پىويستە ھەلئەزاردەى لاو ھەكلمان فير بە روونى بىر بگەنەو ھە. لە پىناو ئەو مەبەستەشدا دەبى بنەماكانى نايدا (نەونە) بخويىن، بەلام خەيال و ھەستى شاعيرانەى ئەفلاتون بنەماكانى نايداى كردووتە بابەتتىكى ناديارى بە نارايشت و زەخرەفە، قوتابىي تازە سەرسام دەكات و دەيشلەژىنى و ورەى دەرپووخىنى. لەوانەيە ئەزمونىكى زەھمەتەش بىت بۆ گشت ئەوانەى لە سەرچەم ئەزمونە زەھمەتەكانى رابردوودا سەرکەوتن.

لەوانەيە نەونە لە شتىك (نەونەيەكى گشتى) بىت بۆ چىن و جۆرى ئەو شتە (نەونەى كاو ھە يا دلېر يا ھىمە ئەو ھە مرۆقن).. يا بۆي ھەيە نەونەى شتىك بىتە ياسايەك يا چەند ياسايەك كە شتەكان بەپىي ئەو (يا ئەوان) كار دەكەن و ھەلەدەسوورپن. لەوانەشە دوا ئامانج و نەونەش بىت كە شت و جۆر ئاراستەى ئەو لە پەرەسەندندا بن، خۆ دەكرى ھەر ھەموو ئەم شتەنە، بىرۆكە، وینەى زەينى، ھەر ھەيا سايا نەونەى بالا بن لە پشت روو كەشى دياردە و دەرکوتەكانى بەرھەستماندا، رىساو ياساگەلى گشتى ھەيە، ھەر ھەيا گەلى ئاراستە و رەوتى پەرەسەندنىش ھەيە كە ھەستەكلمان دركيان پى ناكات، بەلام دەكرى ئەقل و ھزر بىتە ئىدراك كردن. ئەم بىرۆكە و ياسا وینە ئەقلىيانە گەلى نەمر و ھەمىشەيىن، بۆيە ئەوان لەو شتە تايبەتانەى ھەستەكلمان دركيان پى دەكات راستەقەينەترن، ئەو شتە نەمرانەش ھەر

بەھەشتەكان و پىناو گەلەھەيان دەكەن. مرۆقە لە كاو ھە دلېر و ھىمە پتر دەژى و نەمرترە. ئەم بازنەيە بە جوولەى قەلەمەكەم دروست دەبىت، كەچى كاتىك بە لاستىك رەشى دەكەمەو ھە بازنەكە نامىنى، بەلام وینە و بىرۆكەى بازنەى راستەقەينە بۆ ھەتاهەتايە ھەر دەمىنى، ئەم دارە دەرپو و دەشكەو، بەلام وینە و بىرۆكەى بازنەى راستەقەينە بۆ ھەتاهەتايە ھەر دەمىنى، ئەم دەكەون؟ سەرەتايەكى نىيە، ئەو ياسايە ھەبوو ھەيە ھەر دەبىت. ھەك سىپىنۆزى فەيلەسووف دەلى دنيايەك شت ھەيە و ھەستەكان دركيان پى دەكەن، دنيايەكيش ياسا ھەيە بە ھزر پىي دەكەين و دىتە بەر ناكام (ئىستىنتاج). ئىمەش ياساى راكىشانى زەوى نايىن بەلام لېرە و لە ھەموو شوئىتەكدا ھەيە، ھەر ھەيا بەر لە پەيدا بوونى شتەن و دواى نەمانى ئەوانىش ئەم ياسايە ھەر ھەبوو ھەم دەمىنى. پردىكمان لەبەر چاوە، دىدە سەد مىليۆن تەن تىكەلەى چىمەنتۆ و لم و ئاسن دەبىنى و دركى پى دەكات، بەلام ئەندازيارىك بە دىدەى ئەقل بويىرى و رىكخستنى وردكارانەى گشت ئەو ماددانە بەدى دەكات سەبارەت بە ياساكانى ميكانيك و ئەندازە و بىركارى، ئەو ياسايانەى پىكەو ھەنان و دروست كردنى گشت پردە پتەو ھەيا ئەسەر رۆدەنرەيت. جا گەر پەرژىنى حورمەت و سنورى ئەم ياسايانە بىز پىندىرى، ئەو پردەكە دەرمى و دەرپووخىتە نىو ئاوى ئەو رووبارەى پردەكەى لەسەر رۆنراو ھە. ياساكان لە پلە و پايەى يەزداندا كە بە ھەردوو دەستى پردەكەى گرتوو ھە. ئەرستۆ ئامازەى بەم شتە كردوو كاتىك گوتوويەتى: مەبەستى ئەفلاتون لە نەونە ھەمان مەبەستى فيتاگورسە لە ھەمبەر ژمارە، كە دەلى ئەم جىھانە جىھانى ژمارەيە (ھەر ھەك پىدەچى مەبەستى ئەو بىت كە جىھان بە ياساكانى بىركارى بەرپو ھەچىت)، پلوتارك پىمان رادەگەيەنەيت كە خودا بە برواى ئەفلاتون چەشنى ئەندازيارىكى نەمرە، ھەر ھەك سىپىنۆزا ھەمان بىرۆكەى گەلەلە كردوو، كاتىك دەلى: خودا و ياساكانى كار و بنىاتنان يەك راستى و يەك شتەن. بىركارى لە لاي ئەفلاتون و برتراند فەيلەسووفى بەرىتانى چون يەكە و بە بەرايىەكى پىويست و پەيوەستى فەلسەفەى دەزانن، ھەر ھەيا بە بالاترین شىو ھەيە فەلسەفەشى دەزانن. لەسەر دەرگای ئەكادىمياكەيدا ئەفلاتون ئەم رستەيە نووسى بوو (لى نەگەرپن كەسىكى بىركارى نەناس بچىتە ژوورەو ھە).

بەدەر لەو بىرۆكە و سىستەم و ياسا وینە گشتيانە، دنيامان ھەر بەچاوى مندالىك دىتە بەر زەين كە تازەو بۆ يەكەمىن جارە چا ھەلەدەيىنى، يەك پارچە ھەست و بەرھەستى بى رەنگ و بى واتا، چونكە تەن و شتەكان پاش ئەو ھە رىك و پوخت پۆلپن دەكرين، ئەو جا بەرگى واتا

دەپۆشن، ھەروەھا پاش ئەوێ ئەو یاسایانەش دادەندریڤ، کە بە ئامانج و مەبەستەکانیانەو ھەرخشی کارایان ھەبە لە دیاری کردنی واتای شتاندا. جیھان دوور لەم یاساو رێسایانە ھەر چەشنی دەستەبەك پارچە کاغەزی ناوینشانی کتیبان وایە، کە بەر لە رێکخستن و پۆلێن کردنیان، کەوتوون و لەو ناو ھەر پەرش و بلاو بوونەتەو. دنیا چەشنی سیبەری نیو ئەشکەوتی لێ دیت، بە ھەرورد لەگەڵ راستییەکانی بەر تیشکی ھەتاو، کە سیبەر و سایە چەشنی تارمایی ئاراستەئێ نیو ئەشکەوتەکە دەکەن. گەوھەری ھەر پەروەردە کردنیکی بریتیە لە گەران بەدوای ئەو بێرۆکە و یاسایانە، پێویستە ئێمە پەبەندئێ و واتاو رێچکەبەندئێ و یاساکانی ئەو شتانە بدۆزینەو، چونکە وێنەئێ گشتی و بێرۆکە و یاساو جوۆرەکانی پەرسەندن لە پەنای ئەو شتانەدا خۆیان مەلاسی داو، ھەروەھا ئەو کار و ئامانجەئێ کاری بۆ دەکات یا پەردەپۆشی دەکا، ئەزموونی ھەستەکانمان دەبێ لە بۆتەئێ یاساو مەبەستیکدا رێک و پوختە بکەین، ئەم شتەش پێوھری جیاوازی نیوان دەبەنگیک و ھۆشی قەیسەرە.

زۆر چاکە، پاش پینج سال مەشق لەسەر بێرۆکەئێ نمونە ئالۆز و نادیارەکان، ھونەری ویناکردن و مەزەندە کردنی فۆرمی گرنگ و توانای نمونەئێ لە نیو شلەژان و سەرکێشییەکانی ھەستدا بزاندی، پاش پینج سال لە پیاو کردنی ئەم بێرۆکەئێ لە ئاکاری مەرۆف و بەرپۆبەردنی دەولەتدا. ئەو پاش ئەو ئامادە کردنە دوور و درێژەئێ ھەر لە تەمەنی مندالی و لاویبەو دەست پێ دەکات تا دەگاتە تەمەنی پینگیشتن لە سی و پینج سالیدا، نایا ئەو پیاوانەئێ ئیستا بەرگی کەمالیان پۆشیو، شایستەئێ ئەو گرنگترین فرمان و ئەرکەکانی حکوومەت بەرپۆبە ببەن لە کاتیکیدا ئەوان لە دوا قوئاغدا گەیشتونەتە پلەئێ ئەو فەیلەسوفەئێ ئامادەئێ حوکمرانی بکات و توخمی مەرۆفیش ئازاد بکات.

مخابن کە تا ئیستا بە تەواوی پینەگەیشتون، ھینشتا کە موکوپی لە فێرکردنیاندا ھەبە. پاش ئەو ھەموو مەشق و فێرکردن و ھەلوارینە و دوور و درێژەئێ لە ئاستیدا تیوری کرا، ژیان و پێویست دەکات شتی دیکە بگریتە سەر بەرنامە تیوریەئێ کەیان، یا بە قسەئێ کی روونتر، لێ بگەرپین خاوەن دکتوراکانی فەلسەفە لە لووتکەئێ فەلسەفەو دابەزە نیو ئەشکەوتی دنیای خەلک و شتان، چونکە بنەمای روون و گشتی... خۆبەخۆ ھێچ نرخیکی نییە گەر لەنیو دنیای سەرتاسەر و یەك پارچەدا تاقی نەکریتەو، یا لێ بگەرپین قوتابیانمان دوور لە رحەم و بەزەبە ھەلکێشان بچنە نیو ئەو جیھانەو، با لەگەڵ سەرمايەگوزار و کارگوزارانی مێشک و شک و خۆبەرستندا بکەونە مەملانی، ھەروەھا لەگەڵ بۆرە پیاوی لە ئاسن و مس مەملانی بکەن. لەم

بازاری مەملانییەدا راستەوخۆ لە کتیبی ژیانەو شت فێر دەبن، پەنجەکانیان ئازار دەدەن و لە ھەمبەر راستییە تالەکانی ژیان ریشی فەلسەفەئێ خۆیان دەخوریڤن. بە ئارەقەئێ نیوچەوان نان و کەرە پەیدا دەکەن. ئەم ئەزمونە ھەرە سەختە، ماوێ پازدە سال و دوور لە بەزەبە، درێژە دەکێشێ، لە بن باری ئەو پالەپەستۆ سەختەدا، ھەندێ بەرھەمی تەواو و بەدەست ھاتووومان ھەرەس دین، دواین شەپۆلی لە بێژنگ دان و ھەلوارین نقومیان دەکات. ئەوانەئێ لەم ئەزمونەشدا سەردەکەون و تەمەنیان دەگاتە پەنج، کە پاش ئەوێ باری سەختی ژیان، فیز و خۆ بەزەل زانیان لە لا ناھیلی، دەبنە مەرۆفی داناو پشت بەخۆ بەستوو، ئیستا ھەموو ئەو پەندانەئێ بەدەست ھیناوە کە ئەزموون و دابونەری و رووشنیری و شارستانیەت بۆیان دەرەخسینێ، ئەمانە خۆبەخۆ دەبنە دەسەلاتدارانی دەولەت.

## ۸- چارەسەری گرفتێ سیاسی:

دیموکراتیەت خۆبەخۆ و بێ ریا، واتە دەنگدان و ھەلبژاردن، ھەروەھا واتە دەستەبەر بوونی یەكسانییەکی بێ کەموکوپی بۆ ھەمووان، لەزگین یا چالاک بە نۆرەو دوابەدوای یەك ببنە کاربەدەست، بەلکو ھەموو کەسێک، بە یەكسانی بواری ئەوێ ھەبیت، بۆ لە ئەستۆ گرتنی فرمانە قورسەکانی حکوومەت، خۆی پینگیبەئیت. ھەلبەت ئەوانەئێ شایستەئێ خۆیان و پتەویی کاتزاکەئێ خۆیان دەسەلمینن و لە گشت ئەزمونەکاندا میدالی جەلەنگی بەدەست دەھینن، مافی خۆیانە حوکمرانیی ولات بکەن. بەوێ بە دەنگدان و ھەلبژاردن کارمەندە گەورەکانی دەولەت دەست نیشان ناکرین، ھەروەھا بەپێی پارتە سیاسیەکانیش ئەو کارمەندانە دەست نیشان ناکرین، چونکە ئەو پارتانە بە پەنھانی گەمە و نمایشەکانی دیموکراتیەت بەرپۆبە دەبن. بەلکو دەست نیشان کردنی ئەوان بەپێی تواناکانیا دەبیت، کە لە دیموکراتیەتیکە بنەرەتیدا سەلماندوویانە کە یەكسانییەك بۆ تیکرایی کەسانی نەژادیک دەستەبەر کراو. ھەروەھا رێ بە ھێچ کەسێک نەدرێ پلە و پایە بگریتە دەست، بەر لەوێ مەشقی تاییەتی نەکرد بێت و خۆی بۆ ئامادە نەکرد بێت، ناشبێ پلەئێ گەورە بدریتە کەسێک تاکو ئەو کەسە لە پلەئێ بچووکتر سەرکەوتنی بەدەست نەھینابێ.

نایا ئەمە ئورستوکراتیەتە؟ ئەرێ، پێویست ناکات لە گوتنی بسلەمینەو، مادام ئەو راستییەئێ ئامازەئێ بۆ دەکات باش و پەسندە. دەمانەوێ دانترین پیاو بێتە دەسەلاتدارمان، کە پڕ بە پێستی پەیفی ئورستوکراتین. نایا کوشتە و پەرۆشی ئەو نین کە چاکترین پیاو ببنە

دەسەلاتدارمان؟ بەلام وا راهاتووین مەزەندە بەهین کە حوکمی ئورستوکراتی حوکمی پشتاوپیشتە، یا بە وردی لە شتە کە پروانین کە ئورستوکراتیەتە کە ئەفلاتوون لەم جۆرە نییە و پشتاوپیشت ناکات. ئورستوکراتیەتێک وا چاکە پیاو پیتی بلی ئورستوکراتیەتێکی دیموکراتی، چونکە گەل لە بری ئەوەی کوێرانە یەکی لەو ناشیانە هەلبژێرتێت کە پارتە سیاسییەکان بە دامەزراندن و پالواتن رەپیشیان دەخات، هەر تاکە کەسیکی گەل لە ئورستوکراتیەتێکدا دەکرێ خۆی بیالیوێ و دەرفەتێکی یەکسانی فیروونیش بە دەست دەهینیت، فیروونیتک کە تێیدا بە دەست هیسانی پلە و پایە بە شیوەی هەلبژاردنی خۆرسک و ئاساییانە دەبیت. لەم ئورستوکراتییە دیموکراتییە ئەفلاتووندا نە سیستەمی چینیایەتی هەیە و نە پایە و دەسکەوتیش بە میرات، هەر وەها هیچ بەر بەست و لەمپەرکیش لە بەردەم بەهرە قوتاییانی هەزار و کەم دەرامەتدا نییە. کۆری دەسەلاتدار هاوشانی کۆری قاپشۆر دەست بە خۆیندن دەکات. گەر هاتوو کۆری دەسەلاتدار دەبەنگ بوو، ئەو لە یەکەمین ئەزمووندا دەکەوێت و گەر کۆری قاپشۆریش توانای خۆی بەرجەستە کرد، ئەو دەرگای بە روودا والا دەکرێت بۆ ئەوەی بییەتە دەسەلاتدار. فەرمان و پلەو پایە لە پیشوازیی بەهرەکان دایە لە هەر شوێنێکدا بن... یا لە هەر کوێ لە دایک بووبن. ئا ئەمە یە دیموکراتیەتی فیروون و قوتابخانەکان، کە سەد جار لە دیموکراتیەتی سندووقەکانی دەنگدان پێرۆزتر و بەکارترە.

بەم جۆرە پاسەوانانی دەولەت و دەسەلاتدارانی لە گشت کارێ دوور دەکەونەو و خۆیان بە تەواوی بۆ پاراستنی نازادی دەولەت تەرخان دەکەن... خۆیان بەو کارەو پەیوەست دەکەن، هەرگیز خۆیان بە هیچ کاریکەو سەرقالا ناکەن، کە لە گەل ئەم ئامانج و مەبەستەدا یەک نەگرتتەو. دەستەئەو راپەراندن و یاسادانان و دادوەری لەوان پێک دێت، لە گۆرینی بارودۆخدا یاساکانیش نابنە کۆت و بەندێک بۆ ئەوان، بە زیرەکی و داناییەکی نەرم و نیانەو، حوکم هەلەسوورپینن، کە یاسا دەستووور رابردوو قۆلبەستیان ناکات.

بەلام ئاخۆ دەسەلاتدارێکی تەمەن پەنجە ساڵ ئەقلێکی کراو و رەفتاریکی نەرم و نیانی دەبیت؟ ئایا جیتی مەترسی نییە کە رۆتین و کاری دووبارەو بوو کار لە هزری کراوەی بکات و بەرەو وشک بوونەو ببات؟ نادیمانئوس (کە لە گفتوگۆیەکی نینو مالتی ئەفلاتووندا کەوتە گومانەو) رەخنەئە گرت و گوتی: ئەم فەیلەسووفانە یا گیلن یا فیلباز، کە حوکمیکی کەچ یا خۆپەرستانەئە ولات دەکەن، یا لە یەک کاتدا حوکمیکی کەچ و خۆپەرستانەئە ولات دەکەن! ئەوانەئە ژبانی خۆیان بە فەلسەفە بەخشێو، کە ئەک هەر ژبانی لاوتیتی بەلکو سالانی گەورە

بوون و پینگەیشتنیشیان هەر بۆ خۆیندن تەرخان کردوو، ئەمان لە ژبانیکی زۆر سەپرو سەمەرەدا گەورە دەبن، بە هۆی دابریانان لە خەلک و خەریک بوونیان بە خۆیندنەو، لە ئاکامدا کۆمەلە بە دەگمەن سوودیان لی دەبینی.

بۆی هەیه ئەم پەسنە شایستەئە هەندێ فەیلەسووفی نوێ بیت. بەلام ئەفلاتوون وای بەرسف دایەو، بەوەی لە هەمبەر ئەم گرفتەدا ئامادەکاریی هەیه، کە لە دیمایدان ئەوان ئەک هەر دەبنە مەردمی هزر و بێر، بەلکو دەبنە مەردمی کار و بەرەمیش... مەردمگەلیکن بۆ ئامانجی بەرز و ئاکاری جوامیرانە ئامادە کراون، ئەزموونی دوور و درێژیان بینیو. فەلسەفە لە لای ئەفلاتوون زانست و هونەری کاریگەر و داناییەکی ناوتتە بە کاروباری ژبانە، ئەک میتافیزیکیکی بەند و داخراوی دوور لە کار و کردار.

سەبارەت بە ئیفلیحی و ناتوانایی یا فیل و سەختەکاری، بۆ ئەوەی دەسەلاتدار و پاسەوانی دەولەت لەم دەردانە پیاوین، سیستەمیکی سۆسیالیان بۆ دادەمەزنین، کە بەدەر لەوەی زۆر پێویستە بۆ ژبانیان، مولک و سامانیان نابیت، هەر وەها کۆشک و تەلاری شوورەبەندیان نابیت کە لە کەسانی دی قەدەغە بیت. هیندەئە پێویستی سالانەئە ئەوان خۆراکیان پێ دەدریت ئەک زیاتر، چەشنی سەربازانی لەشکرێک کە دلیر و پڕ مەشقن و بە ئەندازەئە پێویست خۆراک و خەرجی وەردەگرن، بە هاوبەشی ژەمە نانەکانیان دەخۆن، هەر چەشنی سەربازانیش ژبانیکی هاوبەش بەسەر دەبن. پیتیان رادەگەیهینن کە لە خوداوە زیڕ و زیویان پێ دەگات. پێرۆزترین کاترا هەر لە خۆیان دایە و پێویستیان بەو کاتزایەئە زەوی نییە کە خەلک بە ناوی زیڕەو ئالویری پێ دەکات، هەر وەها نابێ ئەو شتە پێرۆز و خوداییە بەو تیکەلەئە زەوی پیس بکەن، چونکە ئەم زیڕە بووتە سەرچاوەئە گەلی کاری ناپێرۆز. کەچی ئەو زیڕەئە لە ناخیان دایە و خودا بۆی هەلبژاردوون، نە پیس دەبیت و نە گەرد دەگریت. ئەوان بەدەر لە هەموو خەلکی نابێ سەودا بە زیڕ و زیووە بکەن و نابێ دەستیشی لی بدەن، هەر وەها نابێ بیکەنە خشل یا لەبەری بکەن و بە خۆوە بکەن، هەر وەها بۆیان نییە لە قاپ و قاچاغی زیڕ و زیودا خواردن و خواردنەو بخۆن. رزگار بوونی خۆیان و دەولەتیش لەمە دایە. بەلام گەر سامان و مولک و مالیان هەبوو، ئەوکات دەبنە جووتیار و مالدار و بە هەلسووراندنی مولک و سامانەو خەریک دەبن ئەک پاراستن و هەلسووراندنی کاروباری دەولەت. جا لە بری ئەوەی یار و یاوەری هاوولاتیان بن... دەبنە دوژمن و ملهوپ، قین لە دل و مایەئە قینی خەلک، خەریکی پیلانگێری

دهبن و پیلانگپریشان لی ده کریت، له ژياندا تووشی ترس و توکاندن دهبن، دوژمنانیا له ناوځوډا پتر ده بیت تا له دهرهوه، ځویان و ولاتیش هرچی زووتر بهره و ویرانی دهبن.

ثم جوره سیسته مانه ری له دهسه لاتدار و پاریزهرانی دهولت دهگرن که پله و پایه بو بهدهست هیئانی سامان و دهسکهوتی ماددی بهکار بهینن. ههروهه گهر پله و پایه ځویان پیئ خست و بهرزه ونندی چینه کهی ځویان بهسهر بهرزه ونندی گهلدا سه پاند. (ههروهه له م روژگارهدا حیزبه سیاسییه کان دهیکه) تووشی مه ترسی دین. ثم سیسته مه به جوامیری و به شیوهیه کی مام ناوهندی له نه داری دهیان پاریزیت، که سالانه ته نیا پیداویست و شتی پیویست بو ژیان و گوزهرانیان پی دهریت، بهم جوره له نه داری و هه ژاری و خه مه کانی بژیوی ژیان به دووریان دهخهینه وه. هاوکات ثم سیسته مه په ردهیه که دهخاته نیوان نهوان و ته ماحی سامان و دارایی و چاوبرسیتی و قرچوکی و پیسکهیی و نفس نرمی. هه میسه ته نیا نهوهی بو ژیان و پیداویستی نهوان زهرووره، دهخریته بهر دهستیان ههروهه کاهینانی دیر هه موو پیکه وه نان دهخون، وهک سهربازان پیکه وه و له گهل یه کدا به سادهیی دهنون، ههروهه فیتاگورسیش دهلی: برادران دهبی له هه موو شتی کدا هاوبهش بن. بهم جوره دهسه لاتنه که بیان پاکژ دهکهینه وه و ژههریشی لی دور دهخهینه وه، نهوکات ته نیا پاداشتی نهوان شهرافه تمندی و خزمهت کردنی گهله. وهک پیاوانیک ههر له سه ره تاوه بهو مه بهسته پیگه یه ندراون، که بهو نه رک و فه رمانانه رازی بن، که دهسکهوتیکی دیاری کراوی دارایی به دواوهیه. به هوئی ناماده کردن و مه شقی چوست و دوور و دریزه وه، له کوتاییدا فیژ دهبن که ریز له بههاو ناوبانگی دهسه لاتداریکی نیداری بگرن و، به لایانه وه گرنگر بیت له مووچه و دهسکهوتی پیاوانی سیاسهت که شهیدای پلهو پایه و کورسین و، قازانج و دهسکهوتی گهورهی لی دهکن. جا به ده رکهوتنی ثم فه یله سووفانه که نه فلاتوون بو پاراستن و حوکمرانیی دهولت نامادهی کردوون، کیشه و ململانیی نیوان پارته سیاسییه کان کوتایی پی دیت، که له م روژگارهدا گهلی دهولت به دهستییه وه ده نالینن.

بهلام ناخو هه لویتستی ژنانی ثم فه یله سووفانه له ناست ثم جوره ژیاندها چون ده بیت؟ آیا چاوپوشی له ناز و نیعمه تی ژیان و نارایش و جوانکاری و خوشییه کانی دهکن؟ ثم دهسه لاتدار و ولاتپاریزانه ژیان نابیت، کومونیزمییه کهی نهوان بی ژن و بی ناز و نیعمه ته دهروونیان نهک ههر له پیداویستی کهس نازاد ده بیت، بهلکو له پیکه وه نانی خیزانیش نازاد ده بیت. ژیان نهوان دووره له خه م و نهشکی پاره پیدا کردن که پیاوی خیزاندار ته ننگه تاو

دهکات، ژیان نهوان بو ژنه کانیان نییه بهلکو بو سه راپای گهله. ته نانهت منداله کانیشیان به تهواوی بو ځویان نابیت، بهوهی ههر له گهل له دایک بوونیان له بهر دایکیان هه لده گریژن و دوور له خانه واده کانیان به شیوهیه کی تاییهت په روه رده ده کریژن، بهم جوره باوکیه تییان له بهین ده بریت. هه موو دایکانی دهسه لاتداران بایهخ به مندالانی پاسهوان و دهسه لاتداران دهدهن. لهو سنوره دا ورده ورده برابیه تی نیوان بهر هی مرؤقایه تی له قسهی رووتسه وه ده بیته راسته قینه، ههر کوریک ده بیته برای کوره کانی دی، ههر کچیکیش ده بیته خوشکی کچانی دی، ههر ژتیکیش ده بیته دایک بو هه مووان.

جا ناخو نهو ژنانه له کوپوه دین؟ بیگومان هه نندیکیان له لایه ن دهسه لاتدارانه وه له هه ر دوو چینی سهربازان یا چینی کریکارانه وه ده خوازین، که چی هه ندیکیشان به ماف و کوششی ځویان ده چنه نیو چینی دهسه لاتدارانه وه. نه فلاتوون ری له نافرته تان ناگریت که گه وره ترین پله و پایه یی دهولت به دهست بهینن، گهر هاتوو له گشت نه زموون و پیداویسته زهحه ته کاند سهرکهوتن، که بو گه یشتن به چینی دهسه لاتداران پیویستن، ههروهه جیاوازییه که له نیوان نافرته و پیاو دا نابین و مافیکی یه کسانی خویندن به هه ر دوو کیان ده دات. هه مان نهو فرسه تانه ی به کوران ده دریت بو کچانیش فه راهم ده کریت. کچ هه مان فرسه ته کانی کوری ده دریتی بو گه یشتن به بهر زترین پله کانی دهولت. کاتیک گلاو کون له وده دا به ره له ست بو، که گهر بیت و نافرته پاش نهوهی گشت نه زموون و تاقیکردنه وه کان ده بریت، پله و پایه یه که وه رگریت، ثم شته له گهل بنه مای کار دابهش کردندا ناتبا ده بیت، بهوهی نافرته خوی بو مالو پیاویش خوی بو کار ته رخان بکات. له لایه ن نه فلاتوونه وه وه لامیکی توند دراپه وه، بهوهی دابهش کردنی کار دهبی له سه ر بنه مای توانا و کارامه یی بیت، نهک به پی توخم و ره گه ز. گهر نافرته توانای خوی له هه لسووراندنی کارویاری سیاسیدا سه ماند، لیی بگه ریژن با حوکم بکات. خو گهر پیاویش سه لماندی که له قاپ شوزیدا، به توانایه، لیی بگه ریژن نهو کاره بکات که خوداوه ند پی رهوا دیتوه.

سو سیالیزی له ژناندا نهوه نییه ژنه یان و جووتبوون کویرانه بیت. بو هیئانه دیی نهوهیه کی جوان و چاک، هه موو جوره کانی په یوه ندیی سیکسی دهخرینه بن چاودیرییه کی ورده وه. نا لیتره دا بو یه که مین جار په روه رده کردنی ناژهلان خرایه بهر گفتوگو، هه لبهت بو چاک کردنی توخمی ناژهل و به دهست هیئانی نهو خه سلته تانه ی که پیویستن، جوره توخمی که هه لده بژیژین و له زاوی کردنی نهواندا کامه ی چاکه په روه رده ی ده که مین، جا بوچی نا کامی ثم جوره زاوی کردنه به سه ر

مرۆفیشدا پیاده نه کهین؟ چونکه به تهنیا چاک فیژکردنی منداڵ بهس نییه، به لگو دهبی بهر له هاتنی بۆ دنیا... پهروهده کردنی دهست پێ بکات و له دایاییکی بههیز و چاک و تهندروست له دایک بییت. ژن و پیاویک که تهندروستییان باش نه بوو نابێ زاوژی بکهن. هه موو بووک و زاوایهک دهبی به لگه نامه ی چاک تهندروستیی خۆیان به دهسته وه بییت. پیاوان پاش ته مه نی سی سالی و بهر له ته مه نی چل و پینج سالی<sup>(\*)</sup>، دهبی له زاوژی کردندا به شدار بن، ئەم شته بۆ ژنان له بیست سالی به رهو ژوور تا ته مه نی (۳۵) سالی و ئەوانه ی هیشتا ژنیان نه هیناوه، دهبی به پیتی داها تیان بره پارهیهک وهک باجی به خته وه ری بدن. هه ساوایه کی بێ مۆلته تی زاوژی، کهم ئەندامه یا شیواوه، دوا ی ته ماشا کردن له ناو ده بردییت. پاش و پیش ئەو ته مه نه ی بۆ زاوژی کردن دیاری کراوه، ری به کاری سینکس ده دریت و نازادیش ده بییت، به مه رجی منداڵه که له بار بریت. ئیمه ئەو مۆلته هاوبه ندی کۆمه لیک فه رمان و رینمای ی توند ده دهینه ژنان و پیاوان، که هه موو هه ول و هه یژیکیان به گه ر خه ن و له حا له تیکی وادا هه یج کۆریه له یهک تیشکی هه تاو نه بی نی. له وهش بگه ن که ئەم جۆره زاوژییه لاما ن په سند نییه و بهم جۆره ش کاروباره کانیان ریک بجه ن. ژن و ژنخوای له نیو خزماندا په سند نییه، چونکه وه چه بیه یژ ده کات. با به زۆری و چه ندی ده کری، چاکترین پیاو و چاکترین ژن بۆ یه کدی بن، پیاوانی بیه یژ و ژنانی بیه یژیش بۆ یه کدی بن. با ژنانیش به پهروه ده کردنی یهک جۆره توخمه وه خه ریک بن دوور له توخمه کانی دی، چونکه ئەمه تاکه ریکایه که بۆ ئەوه ی کۆمه ل له چاکترین هه لومه رجا را گرین... ههروه ها ری به نازترین و چاکترین لاوانان بدریت، که سه ره رای خه لات و به رات و نازناوی شه ره فه مندانه، تیکه ل به زۆرترین ژماره ی ژنان بن. چونکه جۆره باوکانیکی وا ده بی زۆرترین ژماره ی رۆل یان لی پهیدا بییت.

ههروه ها کۆمه لگای توخم چاک خۆمان نهک هه ر دژ به نه خۆشی و گه نده لپی ناوخۆ ده بی بیار یژین، به لگو دژ به دوژمنانی ده ره کیش ده بی بیار یژین، بۆ ئەوه ی له کاتی پیوستدا بتوانی شه ریکی سه ره که وتوو بکات. کۆمه لگای نمونه یی ئیمه هه ر ده بی ناشتیخواز بییت، چونکه ژماره ی دانیش تووانی به پیتی داها ت و خه یرویی و لا ت دیاری ده کات. به لām ده ولته تانی دراوسیمان که وه ئیمه سیسته می خۆیان ریک نه خستوه، چاو ده بر نه ئەو ها ته ریکویپه که ی ده ولته ته نمونه ییه که ی ئیمه، ئەو ها ت و خۆشگوزه رانییه هانیان ده دات هه یژ شه مان بکه نه سه رو تالا مان بکه ن. له بهر ئەوه

(\*) له دهقه فارسییه که دا هاتوه که (بهر له ته مه نی (۵۵) سالی) ههروه ها باسی برگی ژنان له فارسییه که دا هه یه وه له عه ره بییه که دا نییه. (کار یژی).

هه رچه نده مایه ی داخه بۆ ئیمه، که جۆره کردیه کی به پیتی پیوست ده کهین بۆ به ره قانی کردن له ده ولته ته که مان، ده بی ژماره یه کی گونجاو سه ربازی مه شق کردووی چاکیش له چینی ناوه راس تی کۆمه ل ره وانه ی ژنیانی سه ربازی بکهین، ههروهک پاسه وان و ده سه لاتدا رانا مان ژنیانیکی ساده و زیر به سه ر به بن، که پشت به داها تیکی کهم ده به ستن -ههروه کو باس مان کرد - که گه ل بۆیان ده سه ته بهر ده کات. هاوکات تا ده کری ده بی هه موو توانا و په رۆشییه کان به گه ر خه ین بۆ دوور که وتسه وه له شه ر. یه که مین هۆکار یکی که ده بی لیی دوور بکه وینه وه، زیاد کردنی ژماره ی دانیش توانه. دووه میان بازرگانیی ده ره کی و ئەو مملانییه ی وهک نا کامیکی هه می لیی ده که ویتسه وه، چونکه مملانیی بازرگانی له راستیدا جۆریکه له جۆره کانی شه ر، له دۆخیکی وادا ناشتی ته نیا ده بیته ناویک و بهس. بۆیه چاکتر وایه ده ولته ته نمونه ییه که مان له وشکایی نهک له سه ر که ناردا دا به ز رین، بۆ ئەوه ی دووره په ر یژ بییت و ده روازه کانیشی به ره و رووی هه ر جۆره گه شه کردنیکی بازرگانیی ده ره کیدا، داخا ت، چونکه ده ریا و لا ت پر ده کات له بازرگان و ریکا روو شه یدا یانی پار ه کۆکرد نه وه و که لوپه ل و سه ودا کاری. له هۆش و بی ری پیاواندا زۆر خوا ست و ته ما حکاری دارایی و ناد ل سوژی ده بوو ژنیته وه، چ له ناس تی په یوه ندی ناوخۆیدا یا له ناس تی په یوه ندی ده ره کیدا. ههروه ها بازرگانیی ده ره کی پیوستی به پیکه وه نانی که شتیگه لیکی گه وه ری جهنگی ده بییت بۆ به ره قانی لی کردن و پاراس تی، ده ریاوانی جهنگیش به ئەندازه ی هیزی زه مینی زیانبه خشه. له هه ردوو حا له تیشدا که سانیکی کهم له تاوانی جهنگ بهر پر سیارن، له کاتی کدا زۆریه گه ل ناشتیخوازه. دزیترین و ناشیرینترین جهنگی، که زۆر بهر یا ده بییت، جهنگی ناوخۆیه که گریکه کان شه ری خۆبه خۆ ده کهن. یا له نیو خۆیاندا یه کیتی گشتی نه توه هیلینییه کان دا به ز رین، ههروه ها یهک بگرن نه وه کو رۆژی له رۆژان بکه ونه ژیر ده ستی گه لانی دی. بهم جۆره چینیکی بچووکی پاشاو ده سه لاتداران له سه ر ترۆپکی ته لاری سیاسیماندا داد نه یشن، چینیکی گه وه ری سه ربازان و (هاوکارانیان) ئەو ته لاره ده پیار یژن و، له سه ر بناغه ی به رینی گه ل، که چینی بازرگان و کریکاران و جووتیارانه، راده وه ستی، ئەم چینه ی دوا یی گه ل مافی مولکایه تی تاکه که سیی هه یه، یان به رسته یه کی رووتر، مافی هه بوونی سامانی تابه ت و ژنی تابه ت و خانه واده و خه یزانی تابه تیان هه یه. به لām ده سه لاتداران بازرگانی و پیشه سازی ریک ده خه ن بۆ ئەوه ی ری له زیده رۆپی له هه ژاری و هه بوونیدا بگرن. هه ر که سینکیش پتر له چوار هینده ی ناس تی مام ناوه ندی هاوولاتیانی هه بییت، ده بی ئەو زیاده یه بۆ ده ولته ته به جی به یلیت، له وانیه هه ولی ئەوه بده ین ری له ریکا وری بگرن و ریژه ی قازانجیش دیاری بکهین. ئەو کۆمۆنیستییه ی ده سه لاتداران بۆ چینی په یوه ست به

ئابووری و گەل دەست نادات، چونکە سیفەتە باوەکانی ئەم چینه ئەوەیە کە مەیلیکی بەهیزیان بۆ کاسبی و قازانج و شت کڕین و بەرەبەرەکانی هەیه، بۆی هەیه کەسانیک هەبن لە نێو ئەو چینه ئابوورییەدا خاوەن دەروونیکی نازاد و جوامیرانە بن لە ئاست مەملانیتی سەر سامان و دارایی، بەلام زۆریی ئەندامانی ئەم چینه ئارەزووی هەبوون و دەسکەوتیان هەیه و ئارەزوویەکی ئەوتۆیان نییه بۆ گەشتن بە خواناسی و چاکە و شەرافەتمەندی، بەلکو تا ئەو پەرەدەکی شەیدای هەبوون و کاسبی و کڕین. ئەوانە بە کۆ کردنەوی سامان و گەشتن بە داراییەو خەریکن، بۆ حوکمرانییتی دەولەت دەست نادن. هەموو پلانەکەمان بەو هیواوە بەندە، کە ئەگەر دەسەڵاتداران بە چاک دەسەڵاتیان بەرپۆه برد و هەرەو کۆگوتیشمان بە سادەیی ژیاڵیان بەسەر برد، ئەوکات پیاوانی ئابووری هەر لە خۆرا وازیان لێ دەهێنن بۆ ئەوەی دەسەڵات و بەرپۆهبردنی وڵات هەر لە دەستی ئەواندا بێت، ئەویش گەر رییان بەوان دا سامان و هەبوونی بۆ خۆیان قۆرخ بکەن. کۆمەلگای چاک و نمونەیی بە کورتی ئەوەیە، کە هەر چین و یەکەییەکی ئەو کارە بکات کە لەگەڵ سروشت و ئامادەیی و توانستەکانیدا دەگونجی.

هیچ چینی تێکەڵ بە کاروباری چینیکی دی نابێت، یان تاکە کەسیک بە کاروباری کەسانی دی، بەلکو هەمووان هاوکاری یەکدی دەکەن بۆ بەرھەم و پرشتیکی کاریگەر و گونجای گشتی، بێگومان جۆرە دەولەتیکی وا دەبێتە دەولەتیکی پر داد.

## 9- چارەسەر بۆ پرسى ئاكار:

ئێستا چەوتیی سیاسیمان ئەماوە. نووکە ئامادەین وەلامی پرسباری دەسپێک بەدەینەو، ئەو پرسبارە دەلی: داد چییە؟ لەم جیهاندا سێ شت هەن شایستەیی بایەخ پێدانن، دادو جوانی و راستی، بۆی هەیه ئەستەم بێت بێتوانین پێناسەى هەر یەك لەوان بکەین، چوار سەد سال داوی ئەفلاتوون، دەسەڵاتداربکی رۆمانی لە فەلەستیندا پرسباری کرد: ئەری راستی چییە؟ تا ئێستاش فەیلەسووفەکان وەلامی ئەم پرسبارەیان ئەداوەتەو. هەرەو ها پێناسەى جوانیشیان پێ ئەگوتوین. کەچی ئەفلاتوون سەرکێشیی کردو پێناسەىکی بۆ دادانا، کە داد ئەوەیە؛ مەرۆف هێندەى هەبێت کە هەقى خۆی بێت، کاربیکشی لە دەستدا بێت کە شایستە بە خۆی بێت.

ئەم پێناسەى بە راستی مەرۆف بێ ئومید دەکات، چونکە پاش ئەو چاوەروانییە دوور و درێژە، مەزەندەى پەيامیکی بێگەرد و دوور لە هەلەمان لێ دەکرد. ئاخۆ لەم پێناسەىدا دەبێ مەبەستی چی بێت؟ ئەو زۆر سادە و ساکار مەبەستی ئەوەیە، هەر مەرۆفە و هێندەى ئەو

بەرھەمەى پێشکەشى دەکات، دەسکەوتی هەبێت، ئەو کارەش بکات کە لەگەڵ توانا و ئەدگاریدا دەگونجیت. دادپەرور کەسیکە لە شوینی دروست و لەباری خۆیدا داندراو. هەرچی لە تواناشیدا دەیکات و هێندەى دەسکەوتی خۆی بەرھەم پێشکەش دەکات. بەم جۆرە ئەو کۆمەلگایە لە پیاوانی دادپەرور پێک هاتووە، کۆمەلگایەکی گەلی کارا و گونجاو دەبێت. هەر توخمیکی لە شوینی شیاری خۆیدا دەبێت، چەشنی ئامیری مۆسیقای نێو ئۆرکێسترایە، کاری شیاری خۆی دەکات، داد لە نێو کۆمەلگادا هەر رێک وەك پارسەنگی پەپەندیی نێوان هەسارەکان وایە، کە جوولەىکی رێک و سیستمانیکیان هەیه. یاخود هەرەك فیتاگۆرس دەلی: جوولەى مۆسیقاییان هەیه. جا کۆمەلگایەکی بەم جۆرە رێکوپێک هەردەم شایستەى مانەوہیە. هەر کاتیک خەلک لە شوینی شیاری خۆیان ئەمان و، کاتیک کارگوزار (سەرمايەگوزار) بەهای پیاوی دەولەت بە کەم بزانیت و، کاتیک سەرباز شوینی فەیلەسووف زەوت دەکات، هەماهەنگی نێوان بەشەکانی تێک دەچیت و جومگەکان لەبار یەك دەردین و، کۆمەلگا گەندەل دەبێت و لێک هەلەدەوێتەو. بەم پێیە داد هەماهەنگیەکی کارایە. داد لە لای تاکە کەسیش رێکی و هەماهەنگیەکی کارایە. کارا بوونی توخمە هاوئاھەنگەکانی مەرۆف لەو داایە هەر توخمەو لە شوینی خۆیدا بێت، هەر توخمە بە ریزەند رۆلی خۆی دەبینیت لە ئاکاردا. هەر تاکە کەسیک ئارەزووەکانی یان لە شیوەى سیستەمیک دا یان تێکەڵ و پێکەڵن، هەرەو ها سۆز و هزر و بۆچوونەکانیشی. لێیان گەری بە هەماهەنگی و گونجای کار بکەن، بەم جۆرە تاکە کەس شادو سەرکەوتوو دەبێت. دەشکری وا بکەین شوین و کاری دیاری کراوی خۆیان جی بەهێلن، کە سۆز دەبێتە سەرکارو، گەرمی و رۆشنایی بە کار دەبەخشیت (هەر چون کەسیکی دەمارگیر). یان لێ بگەرین هزر رێ پێشاندەری کار بێت و گەرمی و رۆشنایی پێ بەخشیت (هەر چون کەسیکی هۆشمەند). لێردا لەبەر یەك هەلۆشەنەو کەسایەتییە و لە نوشوست هێنان نزیك دەبێتەو. داد جوانی و بەسیستەم بوونی بەشەکانی رۆحە، داد بۆ رۆح چەشنی تەندروستیە بۆ لەش. هەموو خرابییەکان لەو وە سەرچاوە دەگرن، کە مەرۆف لەگەڵ سروشتدا نەگونجی، یان مەرۆف لەگەڵ خەلکدا نەگونجی، یان مەرۆف لەگەڵ دەروونی خۆیدا نەگونجی.

ئا بەم شیوەیە ئەفلاتوون بەرپرشی تراسیماخۆسى سۆفیستی و کالیکس و گشت مریدانی نیچە دەداتەو، بەرسفیکی هەمیشەیی کە دەلی: داد هەر تەنیا هێز نییه، بەلکو گونجانی هێز و ئارەزووەکانە. داد مافی کەسانی هەرە بەهێز نییه، بەلکو بە کارایی گونجانی هەمووانە. بە راستی کەسیکی کە لە شوینی شیادا بە توانا بەهەرەکانی خۆی دەردەچیت، بۆ ماوەیەك هەندى سوود و

دهسكەوت بە دەست دینی، بەلام تۆلەي خوداوندانە بە دواوہی دەبیت و پەیدۆزی دەكات، ھەرۆك ئەنیکساگۆراس گوتوویەتی: فۆریس (خوداوندی تۆلە لە لای گریك) دەگەوتتە شوین ھەر ھەسارەبەکی لە سوورگەي خۆی لا بدات. گۆپالی سامناکی سروشت ئەو نامیرە مۆسیقییە یاخییە دەگەپنیتتەو شوین و پایەي ریتمی خۆی. بۆ ھەبە نامیر بەتالیۆنیکي کۆرسیکایی وە (ناپلیۆن) ھەولئ ئەو بەدات ملھورانە ھوكمی ئەوروپا بکات، ھەر چەشنی شانشینیکي دەسلالات رەھای دیرین، نەك چەشنی دەولەتیکي کە لە شەو و رۆژیکدا دروست بوو بیت. بەلام سەرەنجام لەسەر تاشە بەردیکي نیو دەریا بەند دەکریت، ھەر ئەو تاشە بەردەش گەواھیی ئەوہی لەسەر دەدات، کە کۆیلەي دەستی سروشتی شتەکانە و پەتی ستەمیش ھەر دەپچرئ.

شتیکي تازە لەم رايەدا نییە. لە راستیشدا ئیمە کاریکی چاک دەکەین، کە گومان لە ھەر بنەمایەکی فەلسەفی دەکەین، لەبەر ئەوہی لافی تازەبي لئ دەدات. راستی (وہك ھەر خائیک) ھەمیشە پۆشاکي خۆی دەگۆریت، بەلام لەو دیوی ھەر پۆشاکي نوئ، راستی ھەرۆك خۆی دەمیتتەوہ. لە ئاکاردا نابئ چاوەروانی کاری تازەي ترسینەر بین. وئیرای ھەمەجۆر سەرکیشیی سۆستیپتەکان و کەسانی دیکە لە مریدانی نیچە، سەرجم راو بۆچوونەکانی ئاکار بە دەوری بەرژەوہندی گشتیدا دەسوورپنەوہ. دەسپیکي ئاکارناسی لەگەل ھاوکاری و ھەرەوہز و سیستەم و ریکوپیکی دایە. ژبانی نیو کۆمەلئش ئەوہ دەخواییت، تاکە کەس دەستبەرداری ھەندئ لە سەربەستی خۆی بیت لە پیناو سیستەمی گشتیدا، لە دیماییدا چاک بوونی کۆمەل دەبیتتە گەوہری ئاکار. سروشت دەیەوئ کارەکە بەم جۆرە بیت، برباری سروشتیش یە کجارەکی و یە کلاکەرەوہیە. ژبان و مانەوہی ھەر کۆمەلگایەك لەکاتی کیشە و ململانی لەگەل ھەر کۆمەلگایەکی دیدا، بەندە بە ھیز و یە کبونی، ھەرۆھا بەندە بە ناستی ئەو ھاریکارییە کە لە نیوان ئەندامانیدا ھەبە، لە پیناو ئامانج و خواستی ھاوبەشیان. ھەر ھەماھەنگییەك لە ئارادا بیت چاکترە لەوہی ھەر کەسەو لە خۆیەوہ ئەو کارانە بکات کە زۆر چاک دەیانزانیت. ئەمە بە ئامانجی سیستەم و ریکخستن، کە ھەر کۆمەلگایەك نیازی ژبانی ھەبیت، دەبئ ھەولئ بۆ بدات. مەسیح گوتوویەتی: رەوشت نواندن رووخواشییە ھەمبەر بە ھەژاران. بە قسەي نیچەش ئازایی و توانای بەھیزانە، ئەفلاتونیش پئی وایە ھاوگونجانیکی کارایە لە نیو ھەموواندا. بۆ پیکەوہنانی تەلاریکی بی کەموکوری ئاکار، بۆ ھەبە پئویستمان بە کۆ کردنەوہی ھەر سی بنەماکە بیت. وەلئ بۆ دەست نیشان کردنی یەکیک لەم سی گوتەبە وەك بنجینە و بەردی بناغە، نایا دەتوانین ھیچ گومانیک بنوین؟

## ۱۰- رەخنەپەك:

نووكە دەربارەي ئەم دەولەتە نمونەبییە دەبی چی بلین؟ نایا دەکرئ بیتە دی؟ خۆ گەر نایەتە دی، نایا ھیچ لایەنیکي کردارەکیانەي تیدا نییە کە بۆ رۆژگاری ئەمرومان بشئ سوودی لئ وەرگرن؟ نایا ئەم دەولەتە نمونەبییە تا ئیستا لە شوینیک لە شوینەکاندا بەدی ھاتوہ؟

بینگومان دواين وەلامی ئەم پرسیارانە لە قازانجی ئەفلاتوندا دەبیت بە دیرژایی ماوہی نزیك بە ھەزار سال، جۆرە رژیمنیکي پاسەوانان و دەسلالاتاران ھوكمی ئەوروپایان کردوہ، ھەر چەشنی ئەو رژیمنە بوو کە فەیلەسووفەکەي ئیمە داینا بوو، لە سەدەکانی ناوہراستدا وا باو بوو، دانیشتانیان لە ولاتانی مەسیحیدا دابەشی سەر چینیکي کرێکاران و، چینیکي سەربازان و چینیکي دیکەي پیاوانی نایین دەکرد. دواين چین ھەرچەندە بە ژمارە کەم بوو، بەلام ھۆبەکانی فیرکردنی گرتە دەست، بە شیوہیەکی رەھاش ھوكمی بەھیزترین کیشوہری جیھانیان دەکرد. ئەم چینە دەسلالاتارە پەل و پایەکانی دەولەتی گرتە دەست، ئەویش نەك بە ھەلبژاردن و دەنگدان، بەلکو بەپشت بەستە بە ھەرەکانیان لە بواری لیکۆلینەوہی ئایینی و ئیداریدا، ھەرۆھا ئالوودە بوونیان بە ژبانی ھزر و رامان و ساکاری، (دەکرئ ئەوہشی بخەینە سەر) بە دەست رژیشتوویی خزانیان لە نیو دەولەت و کلێسەشدا. لە نیوہی دووہمی ماوہی دەسلالاتی ئەم چینەدا، ھەرۆك ئەفلاتون دەبووست، خۆی لە ئەرك و بەرپرسیاریەتی مالبات رزگار کرد. لە ھەندئ حالەتیشدا، ھەرۆك ئەفلاتون بۆ دەسلالاتار و پاسەوانان بە رەوای زانی بوو، ئەوان لە زاوژی و پەبوہندی سیکسیدا ئازاد نەبون، رەبەنی و تاک و تەنیا بوون، بەشینک بوو لە پیکھاتەي دەروونی دەسلالاتی پیاوانی نایین. بەم جۆرە لە خۆپەرستی و خۆویستی بەرتەنگی خانەوادەبي رزگاریان بوو، ئەوہ سەرباری زال بوونی ئاشکرا و روونیان بەسەر خواستەکانی لەشدا، ئەمە وای کرد تاوانبار و خەتاکاران پتر سلیان لئ بکەنەوہ، بە رادەبەك ئامادە بن لە بەردەمی ئەواندا دان بە تاوان و خەتاکانیاندا بنین.

سیاسەتی کاتولیکي گەلئ شتی لە (درو شاهانەکەي ئەفلاتون) وەرگرتوہ، بیان کەوتوہتە بەر کاریگەری ئەو، بیرۆکەي دۆزەخ و ئەعراف و بەھەشت، بەو جۆر شیوہبییە لە سەدەکانی ناوہراستدا ناسرا بوو، لە دواين بەشی کتیبەکەي ئەفلاتون (کۆمار) وەرگراوہ. ھەرۆھا جیھانناسی (زانستی سیستەمی گەردوون) کە بە رادەبەکی زۆر دەگەپتتەوہ سەر ریبازی ریبالیزم (ئەو ریبازەي پئی وایە ھەموو بیرۆکەيەکی گشتی راستییەکی بابەتیانە و بەرچاوی ھەبە)، ئەو

زانسته (جیهانناسی) راقه کردنیکی بنه‌مای نمونه‌ی ئەفلاتوونی بوو. تەنانەت بەرنامە‌کانی فێرکردنیش (بیرکاری و ئەندازە و ئەستێرناسی و مۆسیقا) شیوازی دیکە‌ی ئەو بەرنامە‌ی خۆیندە بوو، کە ئەفلاتوون برپاری دا بوو. بەم بنه‌مایه‌ پیاوانی تاین به ئاسانی و به‌بی ئەوه‌ی هیز به‌کار به‌یتن، توانییان حوکمی ئەوروپا بکەن. گەلانی ئەوروپا به‌ رەزاهه‌ندییه‌وه ئەو دەسه‌لاته‌یان په‌سند کرد، تەنات به‌ درێژایی نزیکه‌ی هه‌زار سال کۆمه‌کی گه‌وره‌ی داراییشیان پێشکەش به‌ دەسه‌لاتدارانیان ده‌کرد، گەلانی ئەوروپا داویان نه‌ده‌کرد به‌شداری له‌ ده‌سه‌لاتدا بکەن. بازرگان و سه‌رباز و میرانی ده‌ربه‌گ هه‌مبه‌ری رۆما به‌ چۆکدا هاتن، ئەو رۆمایه‌ی مه‌زنتزین داموده‌زگای دامه‌زاند، کە تا ئیستا دنیا به‌ خۆه‌ی نه‌بینیوه. یه‌سووعیانی کە حوکمی (په‌راگوا‌ی)یان کرد، کە پاسه‌وان و ده‌سه‌لاتداری نیمچه ئەفلاتوونی بوون. ئەوان گروپیکی لیزان و کارامه‌ بوون له‌ نیو دانیشتیوانی ناشارستاندا. هه‌روه‌ها ئەو پارتە کۆمۆنیسته‌ی له‌ سالی ۱۹۱۷وه حوکمی رووسیای کرد، به‌ راده‌یه‌کی سه‌رسوپه‌ینه‌ر ده‌سه‌لاته‌که‌ی ریک وه‌که ئەو بوو کە له‌ کۆماری ئەفلاتووندا دیاری کراوه. ئا له‌و کاته‌دا کە پارتی کۆمۆنیست ده‌سه‌لاتی رووسیای گرتە دەست، ئەندامانی که‌مینه‌یه‌کی بچوک بوون، بیرو باوه‌ریکی ئایینی (کۆمۆنیست) کۆی ده‌کردنه‌وه، زۆر سه‌رگه‌رمانه‌ خۆیان بو تاین ته‌رخان کرد، ژیانیکی هاکه‌زایی ده‌ژیان، هه‌رچه‌نده حوکمی نیوه‌ی ئەوروپایان له‌ ده‌ستدا بوو.

ئەم نمونانه‌ ناماژە به‌وه ده‌کەن کە پلانه‌کانی ئەفلاتوون پلانیکی کرداریانه‌ بوون، گه‌ر هه‌ندی پهبه‌سته‌گه‌ری و هه‌مواری تیدا بکریت. له‌ راستیشدا ئەفلاتوون بیروکه‌کانی به‌ راده‌یه‌کی زۆر له‌و رژیمانه‌وه هه‌له‌ینجابه‌وه کە له‌ گه‌شته‌کانیدا به‌رچاوی که‌وتوون. له‌ گه‌شتیکیدا بو میسر که‌وته به‌ر کاریگه‌ری حکومه‌تی پیاوانی ئایینی ئەو ولاته‌وه. گه‌لینکی مه‌زن و شارستانیه‌تیکی مه‌زنی به‌رچاوه‌وت، کە چینیکی بچوکی پیاوانی تاین حوکمی ده‌کەن، به‌ به‌راورد له‌گه‌ل حوکمی مله‌ورانە و ململانی و بیه‌یزی و ناتوانایی ئەو ده‌سه‌لاته‌ی ئەوسا حوکمی ئەسینای ده‌کرد. ئەفلاتوون هه‌ستی به‌وه کرد، کە حکومه‌تی میسر نوینه‌رایه‌تی ده‌وله‌تیک ده‌کات زۆر له‌ ده‌سه‌لاتی ئەسینا بالاتر و پێشکەوتوتره‌، ماوه‌یه‌کیش له‌ ئیتالیا له‌گه‌ل گروپی فیتاگۆریاندا مایه‌وه. ئەمانه‌ گروپیکی رووه‌کی و کۆمۆنیست بوون، له‌ ماوه‌ی چه‌ندین وه‌چه‌ی دوابه‌دوای یه‌کدا، کوپخای ئەو کۆلونیاله‌ گریکییه‌ بوون کە تیدا ده‌ژیان. له‌ سپارته‌شدا چینیکی بچوکی ده‌سه‌لاتدارانی دیت، ژیانیکی هاوبه‌شی ساده‌ و زبیران له‌گه‌ل ئەو گه‌له‌دا به‌سه‌ر ده‌برد، کە له‌ بن ده‌سه‌لاتیاندا بوو. خواردن و خواردنه‌وه‌یان پێکفه‌ بوو، ژن و ژنخوازیشیان له‌ پیناوه‌ چاکترکردنی

وه‌چه‌ بوو، نازاو دلیرانیش له‌ فره‌ ژنیدا خاترجه‌م ده‌کران. گومانی تیدا نییه‌ بانگێشته‌کانی یورپییدیسی بیستوهه‌، کە داوای کردوه‌ ژنان هاوبه‌ش بن، به‌نده‌ و کۆبله‌کان نازاد بکرین و له‌ ریی پێکه‌وه‌نانی کۆمه‌له‌ی هیلینیدا، ناشتی له‌ جیهانی گریکدا به‌رقه‌رار بی‌ت. هه‌روه‌ها بیگومان ئەفلاتوون هه‌ندی له‌ سه‌گیزم (سه‌گ - یزم)انی ناسیوه، کە په‌ره‌یان به‌ بزوتنه‌وه‌یه‌کی به‌هیزی کۆمۆنیزم داوه‌ له‌ نیو ئەوانه‌ی ئیستا به‌ (چه‌پی سوکراتی) ناسراون. به‌ کورتی، ئەفلاتوون هه‌ر ده‌بی هه‌ستی به‌وه کردی، کە له‌ نمایش کردنی پلانه‌که‌یدا ئەوه‌ی تینه‌په‌راندوهه‌ کە پلانیکی پهبه‌سته‌ به‌و راستییانه‌ی پێشکەش کردوه‌، کە له‌ گه‌شت و گه‌رانه‌کانیدا به‌رچاوی که‌وتوون.

وتیری ئەوه‌، هه‌ر له‌ رۆژگاری ئەرسۆوه‌ تا ده‌گاته‌ ئەمرۆ، ره‌خنه‌گران که‌لین و بو‌شایی زۆریان له‌ کۆماری ئەفلاتووندا به‌دی کردوه‌، کە مایه‌ گومان و به‌ره‌له‌ستی بن. له‌ باره‌ی ئەو شتانه‌ی ئەفلاتوون خستنییه‌روو، ئەرسۆ به‌ کورتی ده‌لی: چه‌ندین وه‌چه‌یه‌ گه‌لان ئەم شتانه‌یان زانیوه‌، ده‌شلی: به‌ راستی کاریکی جوانه‌ تۆ پلانی دروست کردنی کۆمه‌لگایه‌ک دارپێژی، تیدا پیاوان هاوبه‌ندی برایه‌تی بن، به‌لام فراوان کردنی ئەم کۆمه‌لگایه‌ به‌ چه‌شیک هه‌موو نیرینه‌ی ئەم سه‌رده‌مه‌ش بگریته‌وه‌، ده‌بیته‌ مایه‌ی سارد بوونه‌ی هه‌ول و هیمه‌ت و گه‌رم و گوری و ئاره‌زووه‌کان. به‌ هه‌مان چه‌شن به‌ سو‌سیال بوونی مولک و زه‌وی، ده‌بیته‌ مایه‌ی ئەوه‌ی کە هه‌ستی به‌رپرسایه‌تی سست بکات. کاتیکی هه‌مووان ده‌بنه‌ خودانی هه‌موو شته‌کان، بایه‌خانیان به‌و شتانه‌ که‌م ده‌بیته‌وه‌. ئەرسۆی گه‌وره‌ پارێزگار درێژه‌ی ده‌داتی و ده‌لی: کۆمۆنیزم خه‌لک ناچار ده‌کات به‌رده‌وام پهبه‌ندی له‌گه‌ل یه‌کیدا بکەن، به‌ شیوه‌یه‌ک کە له‌ تواناو تاقه‌ت ده‌رده‌چیت. هیچ بواریکی بو تاکایه‌تی یان نازادی نیو ماڵ و دا‌بران و ته‌نیایی ناهیلێته‌وه‌، پێشی وایه‌ هه‌ندی له‌ په‌سنه‌ چاکه‌کانی وه‌ک سه‌بر و هاریکاری هه‌ر له‌ تواناو برستی که‌سانیکی که‌می خه‌لک دایه‌، ئەمانه‌ ژیانان به‌ پرۆزی ده‌وره‌ دراوه. بی له‌وه ئیمه‌ نابی ئاستیکی ئەوتۆی چاکه‌و چاکایه‌تی بجه‌ینه‌روو، کە له‌ سه‌رووی توانای که‌سیکی ئاساییدا بی‌ت. به‌لکو ئەو ژیانیه‌ی زۆریه‌ی ئەندامانی گه‌ل ده‌توانن تیدا پشکدار بن به‌ په‌سند بزانی، هه‌روه‌ها ئەو جوژه‌ حکومه‌ته‌ی به‌ گشتی ده‌وله‌تان ده‌توانن پبی بگەن، به‌ چاک بزانی، ده‌کری روون و ره‌وانتر بلین؛ ئەو رژیمه‌ی ئەفلاتوون گه‌لی نمونه‌یییه‌ له‌ سه‌رووی توانای خه‌لک دایه‌. هه‌روه‌ها ئەو حکومه‌ته‌ نمونه‌یییه‌ له‌ کتیبی (کۆمار)دا باسی ده‌کات، حکومه‌تیکی ناکرداری و فره‌ نمونه‌یییه‌.

بەم جوژه‌ ره‌خنه‌ی ئەرسۆی مه‌زنتزین و (به‌ ئیره‌بیترین) شاگردی ئەفلاتوون، تیکه‌ل به‌ ره‌وتی ره‌خنه‌ی ره‌خنه‌گرانی دواتری ئەفلاتوون ده‌بی‌ت.

دەشگېرنەوہ كە ئەفلاتون لە بايەخى دابونەرىتە رەسەنەكانى كەم كەردەوہ سەبارەت بە سىستەمى يەك ھاوسەرى (چ نېر و چ مى) و لايەنى ئاكارى پەيوەندار بەم سىستەمە. ھەر وەھا لە بايەخ و پەرۆشىي پياوان بۆ ھەبوونى ژنى تايبەت بە خۆيانى كەم كەردەوہ، گرمانەى ئەوہى كەردوہ، پياو ئەوہندەى بەسە كە بەشىكى لە ژندا ھەيىت. ھەر وەھا سۆزى دايكايەتپى لە لاي ژنان كەم كەردوہتەوہ، گرمانەى ئەوہشى كەردوہ، دايكان بەوہ رازى دەبن، منداڵەكانيان لى بستينن و بەبى ئەوہى دايك و باوكيان بناسنەوہ، پەروەردە بكرين. سەربارى ھەموو شتەكان ئەوہى لە بىر چوہ، كە سىستەمى خىزان رەت دەكاتەوہ، واتە گەورەترين چاوكى پەروەردەى ئاكار لەبەين دەبات. ھەر وەھا چاوكى بنچينەى ئەو دابە كۆمۆنى و ھەر وەزىيانەش تىك دەشكىتى، كە دەيوست لە دەولتەكەيدا بېتتە ريسايەكى دەروونى. بەم كارەشى ئەو لقە دارەى برپىەوہ كە خۆى لەسەرى دانىشت بوو.

زۆر بە ئاسانى دەتوانين وەلامى ھەموو ئەو رەخنانە بەدەينەوہ كە ئاراستەى ئەفلاتون كراون، بەوہى لە جى و شوينى خۆياندا نېن، كە ھەر دەلېن ھەولتى كەسېكە بۆتەفروتونا كەردنى خۆيىكى وەھمى يان ئافەرىدەبەكى خەيالى. چونكە ئەفلاتون راشكاوانە زۆرىنەى گەل سەر لە پلانە كۆمۆنيزمەكەى دەردەكات، زۆر بە روونى درك بەوہ دەكات، كە تەنيا بەشىكى كەمى پياوان دەتوانن قوربانى بە كاروبارى ماددى و بەرژەوہندىي تايبەت بەن. ھەر ئەم كەمىنەبەشە ئەفلاتون پيشنيار دەكات كە حكومەت دابەزىتن. برايەتپى تايبەت تەنيا تايبەت دەبىت بەم چينە، ھەر پياوہ و ئەوى دى بە برا دەزانىت، ھەموو كچىكىش بە خوشك، زىر و كەلوپەلىش تەنيا لەم چينە قەدەغە دەبىت. مەبەست چينى دەسەلاتدار و پاسەوانانى دەولتەتە. واتە چينى دەست رۆيشتوو. ھەرچى زۆرىنەى گەلە، ھەموو بەرنامە و سىستەم و مافىكى، وەك مولك و سامان و بەزم و رەزمى، پارىزراو دەبىت، ھەر وەھا مافى مەملەت و ھەر ئازادىيەكى تايبەت و بەبىي وىستى خۆى دەبىت. ژنانيان تايبەت دەبن بە خۆيان و كەس لەگەلياندا نايبەتە ھاوبەش، ھەر وەھا گشت ئەو ئاكارە جوانانەشيان پى رەوا دەبيندى، كە خىزان و سىستەمى تاك ھاوسەرى لەسەر بەندە، پياوان ژنەكانيان و دايكان منداڵەكانيان ھەر لە لاي خۆيان دەبىت، ھەرچى دەسەلاتدارانە، پىويستيان بە مەليىكى كۆمۆنيزمانە نىبە، ھىندەى كە پىويستيان بە واتاي شەرافەتمەندى و خۆشويستى و پەيوەست بوون پىبەوہ ھەبە. ئەو پەيوەندىيەى لە نىوانيان دايە و كۆيان دەكاتەوہ شانازىيە نەك مېھربانى. ھەرچى سۆزى دايكايەتپى، ئەوہ بەر لە ھاتنە دنياى منداڵەكە، ئەو گوروتىنەى نىبە، تا منداڵەكە گەشە دەكات. دايك مندالى تازە لە دايك

بوو، پتر لە نارەھەتى نەك بە خۆشويستى ماچ دەكات. خۆشويستى منداڵ لەگەل كاتدا نەشوفاو گەشە دەكات، چونكە موغجىزەبەكى كتوپر نىبە. لەگەل گەشە كەردنى منداڵەكەدا، ئەو خۆشويستىيەش گەشە دەكات، ئەويش لە سايبەى ئەرك و بايەخدانى دايك بە پەروەردە كەردنى منداڵەكە.

بەرھەلستىيەكانى دىكەى دژ بە ئەفلاتون پتر ئابوورين نەك دەروونى. بەرھەلستىيەكان ئامازە دەكەن كە ئەفلاتون لە كۆمارەكەيدا ھەمبەر بە دابەش كەردنى ھەر شارىك بۆ دوو شار - ھەر وەكو گوتمان - شارى ھەژاران و شارى دەولتەمەندان، نارەزايى دەبرى، كەچى پاشتر دەبينن شارىكمان بۆ پيشنيار دەكات كە دابەش دەبىتتە سەر سى شار. وەلامى ئەم بەرھەلستىيەش ئەوہبە كە لە ھالەتى يەكەمدا دابەش بوونى شار لە ئاكامى مەملەتپى ئابوورىي نىوان ھەژاران و دەولتەمەندانە. كەچى ئەفلاتون لە دەولتەكەيدا دەسەلاتدار و يارىدەدەرانى لە كىرپىكى سەر زىر و كەلوپەل و سامان، دەر كەردوہ. ئا لىرەدا رەخنەبەك بەرەو رووى ئەفلاتون دەبىتتەوہ، رۆيەكەى، ئەو دەسەلاتدارانە بەبى بەرپرسايەتى دەكاتە خاوەن دەسەلات، ئەمەش وايان لى دەكات كە حكومەتەكەيان بەرەو دىكاتۆريەت بەرى. بە دەستەواژەبەكى روونتر، ئەو دەسەلاتدارانەى ئەفلاتون لە سەر وى ياساوەى داناون، پەرلەمانىكى نوينەرى گەل نەبىت چەشنى چاويكى پاسەوان و چاودىر بەسەر كارو كەردەوہكانيان و رى لە زىدەرۆيىيەكانيان بگرىت، وەك سەنگى مەھك لەنگەرى حوكميان راگرىت، بۆى ھەبە ئەو دەسەلاتەى لە بن دەستيان دايە بۆ بەرژەوہندىي تايبەتى خۆيان بەكارى بەينن، بەم جۆرە لە ماوہى حوكمەكەياندا مەلھورى بالادەست دەبىت و شتەكان بۆ بەرژەوہندى خۆيان دەقۆزنەوہ. ھەلبەت كارىكى وا نايەتە دى، چونكە دەسەلاتى ئەوان لە بوارى سىياسى و رىنمايى دايە نەك ئابوورى و سامان. واتە بە واتايەكى روونتر ئەوہى لە دەستيان دايە دەسەلاتى سىياسى و رىنمايى كەردنە نەك دارايى و ئابوورى، بەم شىوہبە چينى خاوەن ئابوورى لە كرىكار و كشتيار و بازرگان و كەسانى دى، گەر ھاتوہ لە ھەلسوكەوتى ئەو دەستەلاتدارانە رازى نەبوو، دەتوانى ئازووقە و خوراكيان لى بىرپىت، بەم جۆرە رى لەوہ دەگرىت كە دەسەلاتداران سەرچىخ بپۆن و دەسەلاتى بەردەستى خۆيان بۆ بەرژەوہندىي خۆيان بەكار بەينن.

جا گەر دەسەلاتى دەسەلاتداران ھەر سىياسىيە و ئابوورى نىبە، چۆن دەتوانن ئەو دەسەلاتە بپارىزن؟ ئەوہ نىبە كارل ماركس و ھارينگتون و كەسانى دىكەش پيشانيان دا، كە دەسەلاتى سىياسى رەنگدانەوہى دەسەلاتى ئابوورىيە، ھەر كاتىكىش دەسەلاتە ئابوورىيەكە چوہ دەستى

ئەو چىناھى لە رووى سىياسىيەۋە ژىردەستى، ئەۋە بىنگومان دەسلەتتى سىياسى توۋشى ھەژان و مۆلەقى دىت، ھەرۋەك ئەۋە لە چىنى ناۋەراستى سەدەى ھەژدەھەمدى بىنىمان.

ئەم رەخنىيە يەكجىر كارىگەرە، بۆى ھەيە رەخنىيەكى كوشندەش بىت. دەكرى ۋەلامەكەى ئەۋە بىت كە كلىتسى رۆمى كاتولىك، كە تەنانت پاشاكانىش ھەمبەر بە دەسلەتتەكەى بە چۆكدا دەھاتن، لە سەدەكانى ناۋەراستدا بە بىرۋاۋەر دەسلەتتىيان بەرپوۋە دەبىر پتر لەۋەى بە دارايى، بەلام بۆى ھەيە ئەۋە ماۋە دوور و درىزەى دەسلەتتى كلىتسى لە پى رەۋشى كۆمەلگەى كشتوكالى ئەۋرۋاۋە بوو بىت، گەلانى پەيوەست بە كشتوكال بە ھۆى پشت بەستىيان بە ئالوگۆرى دىاردەكانى سۈرۈشتەۋە، باۋەر بە ھىزانە دەكەن كە دەسلەتتى رەھايان ھەيە، چونكە ناتوان سۈرۈشت كۆنترۆل بەكەن، ئەمەش ترسىيان لە لا دروست دەكات و ئەۋىش بەرەۋ پەرسىتىيان دەبات. كاتىك پىشەسازى و بازىرگانى پەريەن سەند، جۆرە ھىز و مرۆقىكى نوى پەيدا بوون، كە پتر رىبلىست و دىنبايى بوون. لەگەل دەسپىكى ئەۋە مەملەتتىيەى نىۋان كلىتسى ۋە راستىيە نوياۋەى ئابۋورىدا، دەسلەتتى كلىتسى داروۋخا. دەسلەتتى سىياسى دەبى ھەمىشە خۆى لەگەل تەرازوۋى ناچىگىرى ھىزە ئابۋورىيەكاندا بگۈنجىتى. دەسلەتتىدارانى ئەفلاتون كە لە رووى ئابۋورىيەۋە پشت بە چىنى دارا دەبەستى، ايان لى دەكات بىنە سىياسەتمەدارى دەسلەتتىدار و مەلكەچى چىنى ئابۋورىدار. تەنانت قۇرخ كەرنى دەسلەتتى سەربازىيە لە لايەن ئەۋانەۋە، نايىتتە مايەى ئەۋە ئەنجامەى ھىچ چارەيەكى نەبىت. ھەرۋەك چۆن ھىزە سەربازىيەكانى رووسىيە شۇرشىگىر نەياتتوانى رى لە جووتىارانى رووس بگرن، كە پتر پتر زەۋى و زار بەكەنە مولىكى خۇيان، چونكە خۇراك لە بن دەستى ئەۋاندا بوو، بەم جۆرە چارەنۋوسى گەلىشىيان لە دەستدا بوو. لىرەدا تەنبا ئەۋە بۆ ئەفلاتون دەمىنەتتەۋە كە بلىن، ھەرچەندە بەرنامەكانى سىياسەت لە لايەن ئەۋە كەسانەۋە بىرپار دەدرىت، كە ئابۋورىيە ۋەلا تىيان لە دەست دايە، ۋىپراى ئەۋە چاكتەر ۋايە بەرپوۋەبەردى ئەۋە سىياسەتە بەدرىتتە دەستى فەرمەنەرائىك كە بە تايىبەت بۆ ئەم جۆرە مەبەستە ئامادە كراون، لە جىياتى ئەۋە كەسانىك لە ناۋەندەكانى بازىرگانى و پىشەسازىيەۋە، بەبى ئەۋەى مەشق و ئامادە كرا بن، بە ساتمە و قەلەمباز پلە و پاىەى سىياسى بگرنە دەست.

ۋەك پىدەچى ئەفلاتون لايەننىكى فەرامۆش كەردۋە كە واتاى گۇپان و رەقىنە، ئەۋەى گەلى پەروشى ئەۋەى ۋەنەى ئەم جىھانە نەسەرەۋە ۋە ھەردەم لە گۇپانەدا بختە چۈرچۈنەۋەكى چەسپاۋى ھەمىشەيىيەۋە، ئەۋە ۋەك ھەر فەيلەسۋوفىكى بە سام و شەۋكەت، زۆر ھەزى لە سىستەم و رىكۋىپىكى دەكرد، شلەزانە دىموكراتىيەكەى ئەسلىنا تۇقاندنى و واى لى كەرد لە فەرامۆش كەرنى

بەھاي تاكە كەس، سەرچىخ بروت، ۋەك چۆن مېژووناسىك چىن چىن دىباى مېژوۋ دابەش دەكات، ئەۋىش بەۋ چەشەنە خەلكى چىن چىن دابەش كەرد، بۆ بەدەست ھىنانى ئەۋە مەبەستە سلى لەۋە نەكردۋەتە پەنا بباتە بەر دوۋعاۋ نزاى ئايىنى. دەۋلەتەكەى دەۋلەتتىكى ۋەستاۋ و چەق بەستۋە، دەكرى زۆر بە ئاسانى بىتتە كۆمەلگەيەكى دىزىن كە داۋىنگىرى شتى كۆن بىت، ھەرۋەھا پىرى ۋەك ھەلاتوۋى دژ بە ھەر داھىتان و گۇپانىك، تىيدا دەبنە ھوكمپان. دەۋلەتەكەى ئەۋە زانستىكى بەدەر لە ھونەرە، تىيدا رىزىكى زۆر لە سىستەم دەگىرى كە بە لاي ئەقلى زانستىيەۋە بەھادارە و ئازادىيەش كە رۆحى ھونەرە فەرامۆش دەكرىت، جوانى دەپەرسىت، كەچى ھونەرمەندانى داھىتەر و تەنبا ئەفرىنەر و گەلەكەرانى جوانى، فەرامۆش دەكرىن. ئەۋە دەۋلەتە سپارتە و پروسىيە نەك دەۋلەتتىكى نمونەيى.

ئىستا پاش ئەۋەى ئەۋە رەخنى پىۋىست و ئاشكرايەمان گرت. لەسەرمانە لە ئاست بەھىزى و قولبى ھىز و بىر كەرنەۋەى ئەفلاتون لايەنگرى و نەۋازش بىۋىنەن. ھەر دەبى لەسەر ھەق بىت، ئەرى ۋا نىيە؟ جىھان پىۋىستى بەۋەيە چاكتىن و داناتىن مرۆق ھوكمى تىدا بكات، پىۋىستە لەسەرمان بىرۆكەكانى ئەۋە لەگەل ئەم سەردەمەى تىيدا دەزىن بگۈنجىتىن. ئەمپر دەبى ۋا لە دىموكراتىيەت برونىن كە پىسىكى باۋ و ئاسايە، ئىمە ناتوانىن بەپى بۆچۈنى ئەفلاتون رى لە مافى دەنگدان بگرىن يان سنووردارى بەكەن، بەلام دەتوانىن لەمپەر بىخەنە رى بەدەست ھىنانى پلەۋ پاىە. بەم شىۋەيە دەتوانىن تىكەلەيەكى دىموكراتىيەت و ئەرسىتۆكراتىيەت دەستەبەر بەكەن، ۋەك پىدەچىت، شتىكى ھەر لەۋ جۆرە لە زەينى ئەفلاتوندا ھەبوۋە. دەبى بى مشتومر ئەۋە قسەيەشى قىۋون بەكەن، كە پىۋىستە مەشق بە پىۋانى سىياسەت بەكەن، رىك ۋەك چۆن مەشق بە پىۋانى نوژدارى دەكەن، لە رى دىموكراتىيەت بەشى زانستەكانى سىياسەت و كاروبارى ئىدارەى دەۋلەت لە زانكۇگانماندا. كاتىك ئەۋە بەشانە دەكەنە كار، مەرجىك دەخەنە بەردەمى پالىۋراۋان بۆ پاىەى سىياسى كە دەبى دەرچۈۋى ئەۋە قوتابخانە سىياسىيانە بن، دەتوانىن مەرجى ئەۋەش دابىنەن، مەشق بىنەمايە بۆ سپاردنى پلەۋ پاىە بە ھەر كەسىك، بەم جۆرە لە سىستەمى ئالۋى دامەزراندنى سىياسى رىزگارمان دەبىت، كە مايەى گەندەل بونى رىزىمە دىموكراتىيەكەمانە. داۋا لە دەنگدەران دەكەن دەنگ بەدەنە ھەر مرۆقىك مەشق و شايستەيى گەياندىيىيە ئاستى خۇ پالاۋتن، بەم شىۋازە ھەلبۇزاردنى دىموكراتىيەنە فراۋنتر دەبىت لەۋەى ئىستا ھەيە. ئەم كارەش لەۋە زىاترى ناۋى كە ھەمۋارىكى دەستور بەكرىت، بۆ پىدە كەرنى ئەم پلانە، كە تەرخان كەرنى پاىە تەنبا بۆ دەرچۈۋانى بەشەكانى ئىدارە و كارگىرى بىت. ھەرۋەھا بە

بەكسانى بوارى فېر كوردن بۇ ھەموو نېر و ميئەك برەخسېندىرى، بە چاوپوشىن لە داھات و دارايى مالباھتەكانيان، بە يەكسانى رېي مەشقى زانكۆيى و بەرەو پېش چوونى سياسىيان بۆ برەخسى. كارىكى ئاسانىشە دەسلەئتى شارەوانى و دەقەر و ھەرىمەكان كۆمەكى خويىندىن پېشكەش بە گشت دەرچووانى قوتابخانەكانى زمان و دواناۋەندى و كۆلجەكان بەكن، كە ئاستىكى بەرچاوى توانايان تېدا بەدى دەكرېت و لەبەر كەم دەرامەتتى كەسوكاريان ناتوانن درېژە بە خويىنديان بدن. بەم جۆرە نېمە دەتوانن بلىين ديموكراتىيەتېكمان ھەيە شايستەى ناۋەكەيەتى.

لە كۆتايىدا وا چاكە ئەوھش بلىين، ئەفلاتوون دەزانى كە دەولتە نمونەيىكەى ئەو ھىشتا نەھاتووتە بوارى كردارەوھ. دان بەوھشدا دەنېت كە باسى دەولتەتېكى نمونەيى كردوۋە و زەھمەتە بەدى بېت. لە بارەى ئەم شتەوھ دېتە كۆ، كە سوودىك ھەيە لەوھى نەخشى ئەم وېنانە لە نېو زەينماندا دەكېشېن، بايەخى ئادەمىزادېش لەوھ دايە كە بتوانى دنيايەكى چاكتر بېنېتە بەر زەينى خۆى، ھەر نەبى لايەنېكى ئەو دەولتە نمونەيىكە بەدى بەنېت. ئادەمىزاد ئازەلېكى خەيال پەرورە، نېمە تەماشاي پاش و پېشى خۆمان دەكەين و ھەزىش بەو شتە دەكەين كە لە دەستماندا نېيە، ھەلبەت ئەمە كارىكى بى ھوودە نېيە، گەلى خەون كەوتنە سەر پى و بە رېيدا رۆيشن، يان باليان لى رسكاو فرېن، ھەر لە چەشنى خەونەكەى ئىكارۆس دەرېارەى فرېنى خەلك، تەنانەت ھەر كېشنى وېنەيەك بۆى ھەيە سوودى لى ۋەربگرېن، بەوھى بېكەينە ئامانچ و نمونەى حكومەت و رەفتارمان. گەر ژمارەيەكى زۆرى نېمە توانىي وېنەكە بەدى بكات و كەوتنە شوين برېقە و پرتەوھەكى، ئەوسا دەولتە نمونەيىكە لە نەخشەى جېھاندا دەرەكەوېت. ھاوكات نمونەيەكى ئەو شارەشمان لە ئاسمان داناوھ، بۆ ھەر كەسېك مەبەستى بېت بېگاتى، يان بەپىي ئەو، دەسلەت داھەزرىنى. بەلام جۆرە شارىكى وا چ لە راستىدا ھەبېت، يان لە داھاتوودا لەسەر زەوى بەدى بېت، ئەوھ ھەر بەپىي ياساكانى ئەو شارە كار دەكات، نەك شارىكى دى. چونكە مرۆقى چاك لە نېو شارىكى پر كەموكورېشدا ھەر پەپرەوى ياسا تەواو و بى كەموكورېيەكان دەكات.

ۋېراى ئەوھ بەرېژ ئەفلاتوون ھەر كە دەرفەتى جېبەجى كردنى پلانەكەى ھاتە پېش، كەسېكى زۆر بوېر بوو تا رادەى ئەوھى گىيانى لە پېناويدا بەخت بكات. سالى ۳۸۷ى بەر لە زايىن ئەفلاتوون لە لايەن ديونىسيوسەوھ بانگېشت كرا، كە دەسلەتدارى سەركسەى پايتەختە بەھېز و گەشەدارەكەى ئەو كاتى سقلىە بوو، بۆ ئەوھى ئەفلاتوون دەولتەكەى ئەو بكاتە دەولتەتېكى نمونەيى. ئەفلاتوون لەو باۋەردەا بوو، كە وريا كردنەوھ و رۆشنىبر كردنى تەنيا كەسېك زۆر ئاسانترە

لەوھى ھەموو خەلك ورياو رۆشنىبر بەكەيت، باۋەكو ئەو كەسە پاشاش بېت، بۆيە بەدەم بانگېشتەكەوھ چوو. بەلام كاتېك ديونىسيوس ئەوھ ھالى بوو كە پلانەكە وا دەخوازېت بېتە ھەيلەسووف يان دەبى ۋاز لە پاشايەتى بەنېت، كېشەيەكى سەخت كەوتە نېوانانەوھ. بەسەرھاتەكەش وا دەلى كە دواى ئەو كېشەيە ئەفلاتوون لە بازارى بەندەكاندا فرۇشرا، كە دۆستى دېرىنى ئەسېنای و قوتايىي خۆى ئەنيسېرس پاش ئەوھى ئەفلاتوونى كرى و لە كۆيلايەتتى رزگار كرد، بەوھش رازى نەبوو شاگردە ئەسېنایيەكانى ئەفلاتوون پارەى ئازاد كردنەكەى ئەفلاتوونى بدن، ئەوھى خستە بەردەمىيان كە با ھەر ئەوان شەرافەتەندىي يارمەتى دانى ھەلسەفەيان پى نەپرې. لەوانەيە ئەم ئەزمونە تالە پتر ئەفلاتوونى بى ئومىد كرد بېت و پالى پېوھ ناۋە ھەلوېستىكى پارېزگارنە بنوېنى، ھەرۋەك لە كىتېي ياساكاندا، كە دواين كىتېيەتى دەرەكەوېت. ۋېراى ھەموو ئەو شتەنە، دواين سالەكانى تەمەنى ئەفلاتوون سالانېكى پر لە شادى بوون، قوتايىيانى لە ھەموو جى و شوېنېكدا بلاۋبوونەوھ، سەركەوتنى ئەوان لە ژياندا شەرافەتەندى بەو دەبەخشى لە ھەر شوېن و جېگايەكدا. لە نېو ئاكادېمياكەيدا بە ئارامى ژيا، گرووپ گرووپ بەسەر قوتايىيەكانىدا دەسووراپەوھ، پرس و بابەتى پېشكەش دەكردن بۆ ئەوھى لېكۆلېنەوھيان لەسەر بەكن. ئەفلاتوون توانىي، چەشنى سۆلۆن خۆى فېر بكات و بە چەشنى سوكرات خەلك فېر بكات و رېنمايى لاوان بكات و ئەوانىش ھۆگرى بن. قوتايىيەكانى زۆريان خۆشەوويست ھەرۋەك چۆن ئەو خۆشى دەويست، ئەو برادەرى ئەوان بوو، لە ھەمان كاتدا ھەيلەسووف و رابەريشيان بوو. يەك لە قوتايىيانى بۆ ناھەنگى مارەبېن داۋەتى كرد، ئەفلاتوون بە تەمەنى ھەشتا سالىيەوھ ئامادەى ناھەنگەكە بوو، ھەرۋەھا لە شادىي ئامادەبوۋاندا بەشدار بوو. دواى بەسەرچوونى كاتەكانى شادى و خۆشى، ھەيلەسووفى پېرو مەزن لە گۆشەيەكى ھېمندا لەسەر كورسىيەك دانېشت بۆ ئەوھى سەرخەوېك بشكېنى. بەيانى پاش كۆتايى ھاتنى ناھەنگەكە ھاتن بەخەبەرى بەنېن، كەچى تەماشادا دەكەن لە سەرخەوېكەوھ بەرەو خەوېكى ھەتاهەتابى چوۋە، لە بەرې كردنى بەرەو دواين ئارامگە، ھەموو ئەسېنا كەوتە شوېنى.

**بەشى دووھم**

**ئەستۆۋ زانستى گرىك**

## ۱- هه‌لکه‌وتی میژوویی:

سالی ۳۸۴ی بهر له زاین ئه‌رستۆ له شاری ئه‌ستاگیرا له‌دایک بووه، ئه‌و شاره که‌وتووه‌ته ولاتی مه‌کدۆنیا له دووری دوو سه‌د میل له باکووری ئه‌سینا. باوکی دۆست و نوژداری ئه‌مۆنتاسی شای مه‌کدۆنیا و باپیری ئه‌سه‌که‌نده‌ری مه‌زن بوو. گوايه ئه‌رستۆ بۆ خۆشی بووه ئه‌ندام له کۆمه‌له‌ی پزیشکیی برایی ئه‌سکیپا‌دسا. ئه‌رستۆ له سایه‌ی پزیشکیدا په‌روه‌ده بوو، هه‌روه‌ک زۆر له فه‌یله‌سووفانی پاشتر له سایه‌ی پاکی و ئاین په‌روه‌ریدا په‌روه‌ده بوون. هه‌موو ده‌رفه‌ت و پالپشتییه‌کی بۆ ره‌خسا بۆ ئه‌وه‌ی له سایه‌ی که‌شیکێ زانستیدا گه‌شه به ئه‌قلی زانستیانه‌ی خۆی بدات. هه‌ر له سه‌ره‌تاشه‌وه وا ئاماده کرا بوو که بیهته دامه‌زرینه‌ری زانست.

ده‌باره‌ی ژبانی لاویتی ئه‌و هه‌ندی سه‌برده هه‌یه. یه‌کی له سه‌بردانه وا ده‌گیرنه‌وه، که هه‌رچی سامانیکی به میرات بۆی ما‌بووه‌ته‌ته‌ته و وه‌ته‌ی کرد، به راده‌یه‌ک بۆ ئه‌وه‌ی له برسا نه‌مری ناچار بوو بیهته سه‌رباز. پاشان ده‌گه‌رپه‌ته‌وه ئه‌ستاگیرا بۆ ئه‌وه‌ی خه‌ریکی پزیشکی بیت، ئینجا له ته‌مه‌نی سی سالی‌دا بۆ خۆیندنی فه‌لسه‌فه له‌سه‌ر ده‌ستی ئه‌فلاتوون، ده‌چیهته ئه‌سینا.

سه‌برده‌یه‌کی دی وا ده‌گیرپه‌ته‌وه، له ته‌مه‌نی هه‌ژده سالی‌دا ده‌چیهته ئه‌سینا، هه‌ر له‌و کاته‌شه‌وه له لای به‌ریز ئه‌فلاتوونی مه‌زن ده‌بیهته قوتابی. ئه‌م سه‌برده‌یه ئاماره به ژبانی سه‌رکیش و سه‌رشیتانه‌ی ئه‌رستۆ ده‌کات. هه‌ردوو سه‌برده‌که له‌وه‌دا کۆکن، که له دووماهیدا ئه‌رستۆ له نیو باخچه ئارامه‌کانی ئه‌کادیمیادا گیرسایه‌وه.

هه‌شت ساڵ یان بیست ساڵ له لای ئه‌فلاتوون خۆیندوویه‌تی، له راستیشدا تیرامانه ئه‌فلاتوونیه‌یه سه‌راپاگیر و له‌جیه‌کانی ئه‌رستۆ، نیشانه‌ی ئه‌وه‌ن بیست ساڵ له لای ئه‌فلاتوون خۆیندوویه‌تی. ته‌نانه‌ت بۆچوونه ناکۆکه‌کانیشی هه‌مبه‌ر به ئه‌فلاتوون ئاماره به ماوه درێژه‌که ده‌که‌ن. مرۆڤ هه‌ر ده‌کات ئه‌و سالانه به سالانی هه‌ره شادی ئه‌رستۆ بزانی. قوتابییه‌کی زرنگی ژیر سایه‌ی رینمایی مامۆستایه‌کی بی‌هاوتا، چه‌شنی عاشقانی یۆنانی له نیو باخچه‌کانی فه‌لسه‌فه‌دا پیاسه‌ی ده‌کرد. هه‌ردووکیان بلیمه‌ت بوون، له‌یه‌ک گه‌یشتنیش له نیوان خه‌لکی بلیمه‌تدا کاریکی زه‌جمه‌ته، هه‌روه‌ک چۆن ئاگر و باروود له‌یه‌ک ده‌گه‌ن. نزیکه‌ی په‌نجا ساڵ زه‌مان له نیوان ئه‌فلاتوون و ئه‌رستۆی قوتابییدا هه‌یه، بۆیه پرکردنه‌وه‌ی ئه‌و بۆشاییه‌ی ئه‌و سالانه له نیوانی هه‌ردوو لا دروستی کرد بوو، کاریکی زه‌جمه‌ت بوو، به هه‌مان شیوه شارده‌وه‌ی ئه‌و هاودزییه‌ی له نیوان رۆحی هه‌ردووکیاندا هه‌بوو، زه‌جمه‌ت بوو.

ئه‌فلاتوون درکی به گه‌وره‌یی ئه‌و قوتابییه تازهو نامۆیه کرد که له باکووره‌وه هاتبوو، له ولاتی‌که‌وه هاتبوو که تا ئه‌و کاته‌ش ئه‌سینا هه‌ر به ولاتی کیتیانی داده‌نا. جاریکیان وا په‌سنی کرد که به‌رحه‌سته‌ی زیره‌کایه‌تییه له نیو ئه‌کادیمیادا. به ده‌ست بلاوی ئه‌رستۆ پاره‌ی بۆ کرپن و کۆکردنه‌وه‌ی کتیب خه‌رج ده‌کرد، بی له یورپییدا که‌س نه‌بوو له کۆکردنه‌وه‌ی کتیبدا شان له شانی بدات. ئه‌رستۆ کتیب‌خانه‌یه‌کی گه‌وره‌ی پیکه‌وه ناو بناغه‌ی پۆلین کردن و خسته‌به‌ند کردنی کتیبی دانا، ئه‌مه‌ش لایه‌نیکی کار کردنه‌تی له بواری زانستدا، تا وای لیها‌ت ئه‌فلاتوون مائی ئه‌رستۆی به مائی خوینهر ناوزه‌ده کرد. پیده‌چی مه‌به‌ستی ئه‌وه‌ی بووبیت گه‌رمترین سلای خۆی پیکه‌ش به ئه‌رستۆ بکات، به‌لام واش ده‌رده‌که‌وتیت له دوایین رۆژانی ژبانی ئه‌فلاتووندا کیشه‌یه‌کی راسته‌قینه که‌وته نیوانیانه‌وه. له خۆشه‌ویستی فه‌لسه‌فه‌وه به‌ده‌ست هیانیدا ئه‌و گه‌نجه دل پر له خواسته‌ی ئیمه‌ دژ به باوکی رۆحی خۆی گه‌ریه‌کی که‌وته دل. که‌وته باسی ئه‌وه‌ی که به مردنی ئه‌فلاتوون دانایی نامریت، له کاتیکدا دانای پیر قوتابییه‌که‌ی به جوانویه‌ک ده‌جوواند که پاش ئه‌وه‌ی برستی له دایکه مایینه‌که‌ی بری و وشکی هه‌له‌ینا، ده‌یداته به‌ر لووشکه. ئه‌مه‌ش نیشانه‌ی ئه‌وه‌یه ناکۆکی که‌وتووه‌ته نیوانیان چونکه دووکه‌ل بی‌ئاگر په‌یدا نابیت.

تا ئیستاش لایه‌نه‌کانی دیکه‌ی ئه‌م ماوه‌یه‌ی ژبانی نیو ئه‌سینای ئه‌رستۆ نه‌چه‌سپاون و جیی ئه‌گه‌رن. هه‌ندی له نوسه‌رانی کتیبه‌ ناوداره‌کانی ژباننامه و میژوو پیمان راده‌گه‌یه‌نن، که ئه‌رستۆ له کتیب‌کیدا له‌گه‌ل سوکرات، قوتابخانه‌یه‌کی بۆ گوتنه‌وه‌ی هونه‌ری وتارخوینی دامه‌زراند، هیرمیاسی ده‌وله‌مه‌ندیش یه‌کیک بوو له قوتابیانی، که پاش ماوه‌یه‌کی که‌م بوو به ده‌سه‌لاتداری شاری ئه‌تارنيس. ئه‌رستۆی مامۆستای بۆ ده‌رباری خۆی بانگه‌یشت کرد و له سالی ۳۴۴ی به‌ر له زاین، هه‌مبه‌ر به چاکه‌ی مامۆستا‌که‌ی خوشکیکی خۆی (ده‌شلین کچه خوشکیکی) لی‌ ماره کردووه. مرۆڤ گومان ده‌کات که ئه‌مه یاداشتیکێ یۆنانی بیت، به‌لام هه‌ر زوو میژوونوسان پیداکیری ده‌که‌ن و ده‌لین؛ وێ‌پرای بلیمه‌تییه‌که‌ی خۆی، ئه‌رستۆ؛ به شادی ژبانی له‌گه‌ل هاوسه‌ره‌که‌یدا بردووه‌ته‌سه‌ر، به خۆشی و خۆشه‌ویستییه‌وه ناوی ده‌برد. ته‌نیا سالی پاشتر، شا فیلیپ شای مه‌کدۆنیا ئه‌رستۆی بانگه‌یشت کرد بۆ ده‌رباری خۆی له شاری پیلای ئه‌رکی پیگه‌یانندی ئه‌سه‌که‌نده‌ری پی‌ سپارد. ئه‌م بانگه‌یشت کردنه نیشانه‌یه بۆ بلا‌بوونه‌وه‌ی ناوبانگی فه‌یله‌سووفه‌که‌مان، به‌وه‌ی مه‌زترین پاشای ئه‌و سه‌رده‌مه‌ رووی له مه‌زترین مامۆستا ناوه‌و، ئه‌رستۆی هه‌لبژاردووه بۆ ئه‌وه‌ی بیهته مامۆستای ئه‌سه‌که‌نده‌ر، که دواتر ئه‌سه‌که‌نده‌ر ده‌بیهته

سەرکردەى پاشەپۇژى ھەموو جىھان.

فيلپ نىھتى ئەو ھىنا رۆلەكەى لە ھەموو جۆرەكانى خويندن خاترجەم بكات، چونكە گەلى پلانى فراوانى بۆ كىشا بوو، ئەو ھېرشەى لە سالى ۳۵۶ى بەر لە زايىندا كردييه سەر تراكيانو لە ئەنجامدا دەستى بەسەردا گرت، ئەو ھى ھىسا دەست بەسەر كانە زىرەكاندا بگريت، ھەر يەكسەر دە قاتى ئەو زىوھى لە لۆريۆمەوہ بۆ ئەسینا دەھات، ئەو زىرى گرانبەھى دەست دەكەوت. جووتيارانى ولاتەكەش خەلكى زىر و شەرکەر بوون، ھىشتا ناز و گەندەلبيھەكانى شار تىكى نەدا بوون، بەم جۆرە پىداويستبيھەكى ئەوتۆى كەوتە دەست، كە بتوانيت سەد شارە دەولەتى بچووك بختە ژىر ركىفى خۆى و لە رووى سياسيبیھەوہ يۆنانىكى يەكگرتوو دامەزرىنى. ھەمبەر بە تاكايەتى كە سەرچاوى ھونەر و ئەقلە لە يۆناندا، فيلپ ھىچ سۆزىكى نەبوو. ئەو تاكايەتبيھە ھاوكات شىرازى سىستەمە كۆمەلايەتبيھەكەى لە بارىك ھەلۆھەشاند. فيلپ نە ژىار و رۆشنىرى گەش و نە ھونەرى بى ھاوتای لەو پايتهختە بچووكانەدا نەدیت، بەلكو بازرگانىيەكى گەندەل و سياسەتبيھە بى سەرو بەرى دیت. خاوەن بانك و بازرگانى تەماحكار و چاوپنۆك كە داھاتە گرنگەكانى گەليان دەخوارد، سياسەتەدارانى بى دەسلالت و دواندەرى دەم شپ، كە گەليان چەواشە كرد و بەرەو پىلان و شەر و كارەساتيان برد، فيلپ ئەمانە و گەلى شتى دىكەى لەو شارانەدا دیت، وەك گەلى چىن پارچە پارچە دابەش بوونە سەر گرووپ و دەستەى جۆراوجۆر و گەلى چىنىش لە شىوہى ھۆز و خىلدا گەردوونەتەوہ. بۆيە گوتى؛ ئەمە گەل نىبە بەلكو تىكەلەيھەكى كەسانە، لە خەلكى بلىمەت و كۆيلە، برىارى دا ئەو بى سەرو بەربىھە رىك بخت و يۆنان بەھىز و يەكگرتوو بكات و بىكاتە ناوہند و بنكەى سياسى لە جىھاندا، لە تافى لاوتىيدا ھونەرى پلانەكانى جەنگ و سىستەمى مەدەنىيە لە شار تىبە بە چاودىرىيە ئەبامنىپوداسى جوامىر، خويند بوو، بە نازايەتبيھەكى ھاوشان بە خولياكانى لە سالى ۳۳۸ى بەر لە زايىندا، ئەسینايەكانى شكاند و لە دوماھىدا يۆنانى يەكگرتوى دامەزراند، ھەرچەندە يەكگرتنىيەكى بە نخبىر بەندكراو بوو. پاش ئەم سەرکەتنە، پلانى ئەو ھى دارشت كە بە خۆى و كورەكەيھەوہ بتوانن سەركرديايەتبيھە جىھان بكنە و بىكەن بە يەك، بەلام لە كارىكى تىرۆردا گيانى لەدەست دا.

لە كاتى ھاتنى ئەرستۆدا، ئەسكەندەر لاويكى تەمەن سىز دە سالانى كىوى بوو، مايل بە سۆز و فيدار، زۆر جارىش سەرخۆش بوو، كاتى بە مالى كردنى ئەسپى كىوى بەسەر دەبرد. ھەولەكانى فەيلەسوف زۆر بە ئاكام نەبوون لە دامرکاندەھى ئاگرى ئەو بوركانە ھەلايساوەدا.

ماوہيەك ئەسكەندەر ھىندەى باوكى خۆى ئەرستۆى نازىزى خۆشەويست، دەيگوت ھەرچەندە باوكى بۆ سەر دنياى ھىناوہ، بەلام ئەرستۆ فيرى ھونەرى ژيانى كرد. (پەندىكى باوى يۆنانى ھەيە دەلى ژيان بەخششى سروشتە، بەلام ژيانى جوان بەخششى دانايە). لە نامەيەكىدا بۆ ئەرستۆ ئەسكەندەر گوتىيەتى؛ من لە زانىنى ھەرچى چاكتە زىدەرپۆيىم كرد پتر لەو ھى بزانم چۆن دەسلالت و توانام بسەپىتم. ئەم ئاماژەيە لەو تىپەر ناكات كە سلاويكى گەنجانە و شاھانەى ئەسكەندەر بىت بۆ ئەرستۆ. ئەو سەرگەرمى و پەرۆشبيھەى فەلسەفەى نووى باو، خەسلەتى توندوتىزى گرگرتوى كورە پاشايەكى كىوى (دردنە) ى لە پشت بوو. جەلەوہەكانى عەقل نەيانتوانى رى لە قولپى ئەو ھەستە بە ميرات ماوانە بگرن. پاش دوو سال ئەسكەندەر پشتى لە فەلسەفە كرد و چوہ سەر تەخت و جىھانى داگىر كرد.

مىژوو دەروازەى نازادىمان بە روودا دەكاتەوہ كە (ھەرچەندە ھەمبەر بەم بىر بۆچوونە خۆشانە بە گومانىن) واى بۆ بچىن كە ئارەزووہەكى ئەسكەندەر لە يەكيتىدا ھەندى لە ھىز و مەزنايەتبيھەكەى لە مامۆستاكەيھەوہ وەرگرتوہ، كە مەزنترىن ھىزقانىيەكى لىكدانكارى (تەركىبى) يە لە مىژووى ھىزدا، واتە بىناى ھىز و فەلسەفەكەى لەسەر بنەماى لىكدان (پىچەوانەى ھەلۆھەشاندەوہ و ھەلۆھەشانكارى) دامەزراوہ. تەشەنە كردنى پەرۆژە سياسيبىھەكە لە لايەن قوتابىيەكەوہ، برەو سەندنى پەرۆژە فەلسەفەيەكەش لە لايەن مامۆستاكەوہ، نىشانەى دوو لايەنى جىواوزى يەك پەرۆژەى پر لە جوامىرى و سەرگەرمىيە، بەو ھى دوو مەزنى مەكدۆنى دوو جىھانى بى سىستەم و پر لە پەشيوپىيان كرد بە يەك.

كاتى ئەسكەندەر رووى لە داگىر كردنى ئاسيا كرد، لە ھەر شارىكى يۆنانىدا ھوكومەتبيھەكى سەر بەخۆى بەجى ھىشت، بەلام گەلانى نىو ئەو شارانە دژى بوون. چونكە سەربارى رابردوى ئىمپراتورىانەى ئەسینا، نازادى لە نىو شارەكانى يۆناندا رەگى داكوتا بوو. بۆيە دەستگرتن بەسەر ئەم شارانەدا، باوہكو لە لايەن سەركرديەكى ناودار و بە رەونەقىشەوہ بىت، كارىكى ئەستەم بوو. ھەرۆھەا زمان رەوانىيە دىمۆستىن واى لە ئەنجومەنى ئەسینا دەكرد، ھەمىشە لە كەنارى شوپشدا بىت دژ بەو پارتەى مەكدۆنيا كە دەسلالتى شارى لە دەستدا بوو. سالى ۳۳۴ى بەر لە زابىن كاتىك ئەرستۆ لە گەشتىكى دىكەى ولاتانەوہ گەراپەوہ ئەسینا، كارىكى ئاسايى بوو كە چوہ رىزى پارتى مەكدۆنىيەكان، ئەو ھى نەدەشاردەوہ كە بە دەسلالتى ئەسكەندەر رازىيە، نەمازە شارەكانى يۆنانى لە يەكيتىيەكدا كۆكردووەتەوہ و پشتىوانىشى لى دەكات. كاتى بەو بەرھەمە دىيار و يەك لە دوای يەكانەى ئەرستۆدا دەچىنەوہ، كە لە بوارى لىكۆلىنەوہو

به‌دواداچوونی زانستیدا له دوایین دواژده سالی ته‌مه‌نی خۆیدا دایناون، هه‌روه‌ها ئه‌رکه پرش و بلاوه‌کانی، له ریک‌خستنی قوتابخانه‌که‌ی و ریزه‌بند کردنی گه‌نجینه‌کانی زانین، که هه‌رگیز پێشتر، به هزری یه‌ک تا‌که که‌سدا نه‌چووه، بجه‌ینه به‌ر سه‌رنج، به‌م بۆنه‌یه‌وه ده‌بی ئه‌وه به‌پێنینه‌وه یاد که ئه‌م شته رێبه‌کی ئارام و هیمن نه‌بووه له گه‌ران به دوا‌ی راستیدا. که‌شی سیاسی بو‌ی هه‌یه له هه‌ر چرکه‌یه‌کدا بگۆڕی، و بپێته مایه‌ی هه‌ل‌کردنی ره‌شه‌بایه‌ک به‌نیو ئه‌و ژبانه سیاسییه ئارامه‌دا. کاتی ئه‌م هه‌لوێسته ده‌خینه به‌ر زه‌ینمان، ده‌توانین له فله‌سه‌فه سیاسییه‌که‌ی ئه‌رستۆ و کۆتاییه خه‌ماوییه‌که‌ی بگه‌ین.

## ٢- به‌ره‌مه‌کانی ئه‌رستۆ:

به لای مامۆستای شای شاهانه‌وه زه‌حمت نه‌بوو ته‌نا‌هت له شارێکی نه‌یاری وه‌کو ئه‌سیناش شاگر په‌یدا بکات. کاتی ته‌مه‌نی گه‌یهه په‌نج و سێ سالی، قوتابخانه‌که‌ی خۆی (لۆکیۆن)‌ی دامه‌زراند، قوتاییه‌کی زۆری لێ گه‌ردبووه‌وه، بۆیه وای پێویست کرد، بو‌ پاراستنی ریک‌پوێکی، رێشوی پێکی ئالۆز دا‌برێژیت. قوتاییه‌کان هه‌ر خۆیان سیسته‌میکیان دامه‌زراند، هه‌ر ده‌ رۆژه و یه‌کیکیان هه‌ل‌ده‌بژارد بو‌ ئه‌وه‌ی سه‌ره‌رشتیی قوتابخانه‌که‌ بکات. ده‌بی واش بیر نه‌که‌ینه‌وه که ئه‌م قوتابخانه‌یه سیسته‌میکی توندوتۆلی هه‌بووه، ئه‌و وێنه‌یه‌ی پێمان گه‌یشته‌وه قوتاییانیک پێشان ده‌دات به‌ هاوبه‌شی له‌گه‌ل مامۆستا‌که‌یانا نا ده‌خۆن، هه‌ر به‌ده‌م رۆیشتنی ئه‌م سه‌رو ئه‌و سه‌ری گۆره‌پانیک‌ی وه‌رزشه‌وه، شتی لێ فێر ده‌بوون، ئه‌و گۆره‌پانه‌ی قوتابخانه‌که‌ی به‌ ناوه‌وه کرا.

قوتابخانه‌که‌ی ئه‌رستۆ هه‌ر چون ئه‌و قوتابخانه‌یه نه‌بوو که له پاش ئه‌فلاتوون به‌جی مابوو، به‌ر له هه‌موو شتیک ئه‌کادیمییه ئه‌فلاتوون تاییهت بوو به‌ بیرکاری و سیاسهت و رامانی فله‌سه‌فی. که‌چی قوتابخانه‌که‌ی ئه‌رستۆ پتر به‌ لای گوتنه‌وه‌ی زینده‌وه‌رزانی و زانسته‌کانی سه‌روشتدا چوو. گه‌ر متمانه به‌ گوتنه‌که‌ی پلینی بکه‌ین، ئه‌وه ئه‌سکه‌نده‌ر فه‌رمانی به‌ راوچی و باخچه‌وان و ماسیگرانی کردووه، که هه‌ر چ رووه‌ک و گیاندارێکی ئه‌رستۆ بیه‌وێت، ئه‌وان بو‌ی په‌یدا بکه‌ن. چه‌ند نوسه‌ریکی کۆنی دیکه ده‌گێرنه‌وه؛ له یه‌ک کاتدا هه‌زار پیاوی له‌به‌ر ده‌ستدا بووه و به‌ ئاسیا و یۆناندا بلا‌وبوونه‌ته‌وه، نمونه و توخمی هه‌موو جو‌ره گیاندار و رووه‌کی هه‌ر جێبه‌کی سه‌ر زه‌وییان بو‌ کۆ ده‌کرده‌وه. به‌م هه‌موو سامانه توانیی یه‌که‌مین باخچه‌ی مه‌زنی نا‌ژه‌لان له جیهاندا دا‌به‌زرینی. زه‌حمت زێده‌رۆییمان پێ بکریت له کارێکی ئه‌م هه‌موو شته‌ی به‌رده‌ستی بو‌ سه‌ر زانست و فله‌سه‌فه‌که‌ی.

بو‌ ده‌سته‌به‌ر کردنی خه‌رجیه‌کانی ئه‌و هه‌موو کار و ئه‌رکه زۆره، ئه‌رستۆ چۆن پارهی په‌یدا کرد؟ هه‌ر خۆشی له‌و کات‌ه‌دا پیاویکی خاوه‌ن دا‌هاتیکی زۆر بوو. ئه‌تیناوس (به‌ هه‌ندی زێده‌ر‌پۆییه‌وه) ده‌گێرته‌وه: ئه‌سکه‌نده‌ر (٨٠٠) پارچه دراوی دا‌وه‌ته ئه‌رستۆ، که به‌رامبه‌ر به‌ به‌های چوار ملیۆن دۆلاری ئیستای ئیمه ده‌بی. هه‌ندی‌کیش ده‌گێرته‌وه ئه‌سکه‌نده‌ر دا‌وای له ئه‌رستۆ کردووه تیمیک بو‌ دۆزینه‌وه‌ی سه‌رچاوه‌کانی نیل بنی‌ریت و نه‌پینی لافاوی سالانه‌ی ئه‌م رووباره به‌دۆزیته‌وه. کارگه‌لێکی له‌م جو‌ره‌ی ریک‌خستنی سه‌دو په‌نجاو هه‌شت ده‌ستوری سیاسی که خرابوونه به‌رده‌می ئه‌رستۆ، ناما‌ژه‌یه به‌وه‌ی ژماره‌یه‌کی زۆر له یاریده‌ده‌ر و فه‌رمانبه‌ری له‌گه‌ل‌دا بووه. به‌ کورتی، لێره‌داو له می‌ژووی ئه‌وروپا یه‌که‌مین نمونه‌ی ته‌رخان کردنی بره‌ پارهی زۆرمان دیته به‌رچاو که خرابیته‌ خزمه‌تی زانسته‌وه. له راستیدا ئه‌م‌رۆش ئه‌گه‌ر حکومه‌ت دراوی زۆر بو‌ لیک‌کۆلینه‌وه ته‌رخان بکات، ده‌سکه‌وتی گه‌وره‌مان ده‌بی.

وێرایی ئه‌وه گه‌ر ئه‌و نامرازه سادانه فه‌رامۆش بکه‌ین که له‌گه‌ل پشیتیوانی و ئاسانکارییه‌که‌دا له‌به‌ر ده‌ستی ئه‌رستۆدا بوون، نا‌هه‌قییه‌کی گه‌وره‌ی ده‌ره‌ق ده‌که‌ین، ئه‌و ناچار بوو کات به‌بی کاتژمی‌ر دیاری بکات و بی بارۆمه‌تریش چا‌ودێری که‌ش بکات... له نیو گشت ئه‌و که‌رسته و ئامی‌ره ها‌وچه‌رخانه‌ی پێوان که له‌به‌ر ده‌ستی ئیمه‌دان، ئه‌و ته‌نیا راسته‌و قیبله‌نومانی له‌به‌ر ده‌ستدا بوو، له‌گه‌ل هه‌ندی ئامی‌ری دیکه‌ی پر له‌ که‌موکورتی، چونکه شی کردنه‌وه‌ی کیمیای و کیش و پێوانه راسته‌کان و، پیاده کردنی ها‌وکی‌شه و ئاکامه‌کانی بیرکاری له‌ زانسته‌کانی سه‌روشتدا هیشتا نه‌زانرا بوون، هه‌روه‌ها یاسای راکیشان و دیارده‌ی کاره‌بایی و مه‌رجه‌کانی لیک‌دانی کیمیایی و پال‌ه‌په‌ستۆی هه‌واو کار کردنی و پیکهاته‌ی تیشک و، گه‌رمی و سووتان و گه‌لی شتی دی، به‌ کورتی، هه‌موو ئه‌و راستیانه‌ی تیورییه‌کانی زانستی نو‌ی سه‌روشتی له‌سه‌ر دا‌ده‌مه‌زرین، هه‌ر هه‌موویان یان به‌شی هه‌ره زۆریان هیشتا نه‌دۆزرا بوونه‌وه.

بروانه ئیستا دۆزینه‌وه‌کان چۆن می‌ژوو دروست ده‌که‌ن. له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌وکات تیلسکۆب نه‌بوو، بۆیه ئه‌و گه‌ردوونناسییه‌ی ئه‌رستۆ دایناوه ته‌نیا زنجیره‌یه‌ک چیرۆکی کۆمیدین، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی میکرسکۆپیش نه‌بووه، بۆیه زینده‌وه‌رزانی دوور له راستی وێل بوو. به‌ به‌راورد له‌گه‌ل ئاستی ئه‌و ده‌سکه‌وته گرنگ و بی وینانه‌ی پێی گه‌یشته‌بوو، یۆنان له‌ رووی دۆزینه‌وه‌ی پێشه‌سازی و ته‌کنیکیییه‌وه زۆر له پاش بوو. یۆنانه‌کان کاری ده‌ستییان به‌ که‌م ده‌زانی، ئه‌مه‌ش وای کرد بی له کۆیله‌کان هه‌موو که‌سیکی له‌وه دوورخسته‌وه، راسته‌وخۆ پرۆسه‌کانی به‌ره‌م هێنان بیینن، یان ئامی‌ره‌کان به‌کار به‌ینن و ده‌ستا‌وده‌ستیان پێ بکه‌ن، که هه‌ر ئه‌مه‌شه هانده‌ری ئاشکرا کردنی

که موکورتیه کانیاں. داهینانی ته کنیکي تهنیا له بهر دهستی نه وانه دا بوو که مه یلیکیان بوی نه بوو، که هیچ سوود و دهسکه وتیکي مادیشیان لپی و ده چنگ نه ده که وت. سستی داهینان له م رووه و بوی هیه بۆ هه زان بوونی کۆیله بگه پتته وه. هیزی ماسوولکه زۆر له نامیر هه زانتر بوو، بهم جوړه لهو کاته ی بازگانیه یۆنان دهریای سپی ناوهرآستی تهنیه وه، فلهسه فه ی یۆنانیش عه قلی گهلانی لهو دهریایه ی تهنیه وه، زانستی یۆنان ویل بوو، پیشه سازی یۆنانیش هه ر له ئاستی لهو پیشه سازیه ی ئیجه دا مایه وه، که بهر له هه زاران سال یۆنانه کان هاتن و داگیریان کرد. بیگومان هه ر نه مهش بووه هوی دورکه وتنه وه ی ئه رستۆ له نه زمون و تاقیکردنه وه، تهنیا مه گه ر له هه ندی حالته ی که نه بیته، چونکه لهو نامیرانه ی بۆ تاقیکردنه وه پیوست بوون، هیتتا دروست نه کرا بوون. نه وپه ری نه وه ی لهو ده بکرد، پشت به ستن بوو به تیپینی کردنیکی بهر دهوامی گهردوون. وپرای نه وه، لهو زانیاریه ی زۆره ی له گه ل هاوکارانیدا کۆی کرده وه، بووه بناغه ی پیشکه وتنی زانست و دهقی مه عریفی له ماوه ی دوو هه زار سالدا.

ژماره ی لهو کتیبانه ی ئه رستۆ دایناون به سه دانن، هه ندی نووسه ری دیرین ده لئین ژماره یان گه ییوه ته چوار سه د کتیب، هه ندیکیش ده لئین گه ییوه ته هه زار، به لام تهنیا هه ندیکیان ماون و سه رباری نه وه پر به کتیبخانه یه کن، جا بیر له ئاست و مه زنا یه تی هه موویان بکه وه. که یه که م؛ کتیبی لۆژیکیان تیدایه، (گوته کان)، (بابه ته کان)، (پیشه کی)، (شی کردنه وه کانی دواتر)، (له جی و به ربار - الموضوع و المحمول)، (به رپه رچی سۆفیستی)، (دالانیزمه کان (ره واقیبه کان) به ناوی هۆیه کانی بیر کردنه وه ی دروست هه موو هم به ره مانه یان کۆ کرده وه و نووسییانه وه. دووهم، به ره مه زانستییه کان، (سروشتناسی)، (له ئاسماندا)، (په ره سه نندن و هه لوه شانوه)، (زانستی دیارده کانی کهش)، (میژوی سروشتی)، (له باره ی دهروونه وه)، (به شه کانی ئاژهل). سیپیه م، به ره مه کانی هونه ری چه شه و ره وانبیژی (ره وانبیژی)، (زانستی عهرووز). چواره م، به ره مه فه لسه فییه کان (ناکار)، (رامیاری)، (میتافیزیک)، (خوداناسی).

لیرده ا زۆر به روونی نه نسکلۆپیدیای یۆنان ده بینین، هه ر گرفتیکي هم دنیا یه لیرده ا جی بۆ کراوه ته وه، سه یر نییه که پتر له هه ر فه یله سووفیکي دی، هه له و ناماقوولی له نه ستۆدا ده بینین، لهو تیکه له و پیکهاته یه ی زانست و زانین و داناییه، بهر له سهرده می سپنسه ر، هه رگیز هیچ مرۆقیک پی نه گه یشتبوو. فلهسه فه ی ئه رستۆ دنیای تهنیه وه و زۆر له داگیر کردنی جیهان و سه رکه وتنه درنده ییانه که ی نه سه کهنده ر چاکتر بوو، جا گه ر فلهسه فه هه لئیک بیته بۆ یه کبوون، کهواته ئه رستۆ شایسته به ناوی مه زنی فه یله سووفه، که سه ده ی بیسته م هم ناوه ی لیئاوه.

کارنیکي ئاساییه له نیو عه قلی زانستیانه ی ئه رستۆدا، لهو شیوازه جوان و شیعر نامیزه به دی نه که یین که شیوازی نه فلاتوونه، نابی چاوه پروانی لهو ویژه پرسنگداره بین، که جوان و پرسنگدارانه له نووسراوه شانۆ نامیزه کانی نه فلاتووندا ریچکه ده به ستن. ئه رستۆ له جیاتی له وه ی ویژه یه کی مه زغان بخته بهرده م، فلهسه فه ی تیدا بهرجه سته بیته و له نیو نه فسانه و خه یال و تارماییه کاندای نادیار بیته بهر چاوه، زانستیکی چرو رووت و ریکوپیته ده خاته پروو. خو گه ر بۆ خو شی و کات به سه ربردن چوینه لای و کرپی چوونه ژووره وه مان دا، هه مبه ر به وه ی ده بینین نارپه زاییمان ده بیته و داوای پاره که شان ده که یینه وه. لهو له بری له وه ی وه که نه فلاتوون شیوازه و ده سته واژه ی ویژه یی به کار به ییت، کهوته داتاشینی زاواوه ی زانستی و فلهسه فه، له رۆژیکي وه کو نه مرۆشدا، زۆر زه جمه ته له هه ر زانستیکی بدویته بی نه وه ی ده سته واژه داتاشاوه کانی لهو به کار نه یی. بۆی هیه هه نگاوانان له دیالوگی دلخۆشکه ره وه که شیوازی نه فلاتوون بوو، به ره و نووسینی ورد و زانستیانه، هه نگاریکی پیوست بیته له پیشکه وتنی فلهسه فه و زانست که برپه ری پشتی فلهسه فه یه. ئه رستۆش دیالوگی نه ده یی نووسیه و له رۆژگاری خۆیدا چه شنی دیالوگه کانی نه فلاتوون ناویانگیان ده رکرد، به لام بز بوون و نه گه یشتنه ده سته ی ئیمه وه که چۆن کتیبه زانستییه کانی نه فلاتوون ون بوون.

له وانه شه زه مان چاکترین نووسینه کانی هه ر یه که له وانی بۆ پاراست بن.

له دوماهییدا، له وانه یه لهو نووسینانه ی دراونه ته پال ئه رستۆ هی لهو نه بن، بۆی هیه به شی هه ر زۆریان به ره مه ی کۆ کرده وه و پۆلین کردنی قوتابی و مریدان بیته، که گه وه ره ی موخازه ره وشک و برینگه کانی لهو یان له نیو یاداشته کانیاندا ته ر و ئاودار کرده وه. وا دیاره ئه رستۆ له ژیانیدا له نووسینه کانی بواری لۆژیک و ره وانبیژی بترازیت، هیچ نووسینیکی هونه ری خو ی بلاو نه کرده وه، فۆرمی ئیستای دانراوه کانی له بواری لۆژیکدا دواتر نووسراون، هه رچی نووسین و تاره کانیه تی یان نامه کانی له بواری میتافیزیک و سیاسه تدا، وا دپته بهر چاوه که له نامه پوخته کراوانه ی به جی هیشتن، سه ره سه یه ته که ی به ی گۆران و بژارده کاری کۆی کرده وه، ته نانه ت یه کیتی شیوازه که مۆرکی نووسینه کانی ئه رستۆیه و پشتگیره بۆ لهو رایه ی که ده لئ قوتابخانه ی رواقی (دالانیزم) به هاویه ش نووسینه کانیان دارشته وه. به لای خوینه ریکی پر کاره وه، باس کردنی هم ورده کاریانه هینده گرنگ نین. له وانه یه له هه موو حالته کاندای برپای ته واومان به وه بیته که ئه رستۆ باوکی رۆحی گشت لهو کتیبانه یه که ناوی لهو یان به سه ره وه یه، دوور نییه بری جار لهو ده سته ی لهو کتیبانه ی دانابیت ده ستیکی دی بیته، به لام له ناوه رۆکدا هه ر سه رو دلئ ئه رستۆیان له خو گرتوه.

### ۳- بىنەچەى لۇژىك:

يەكەمىن تايىبە ئەندىيەكى مەزىن كە ئەرستۆ لە كەسانى بەر لە خۇى جودا دەكاتەو، ئەوئەبە كە زادەى بىر و دەستى خۇيەتى، بەوئەى زانستىكى نۇيى داناو و ئەوئەى زانستى لۇژىكە. رىنان لەو باوئەدەبايە كە پىئويستە راستەوخۇ يان ناراستەوخۇ عەقل لەسەر رىيازى وئەبىيانەى يۇنان مەشق بدرىت. واى دەبىنىت كە بى ئەو مەشقە عەقل تۆكەمە و تەواو نايىت. خودى عەقلى يۇنانىش لە راستىدا بى سەرئەبەر بى سىستەم بو، تا ئەرستۆ ھۆكارىكى خىستەبەر دەست بۇ تاقىكردەو و راست كوردەوئەى ھىزر. تەنانەت ئەفلاتوننىش رۆحىكى ئازاد و ناتۆكەمە بو، ھەمىشە ھەورى ئەفسانە درى پى دەدا و شىوازى جوان و رەوانى ئەفسانە رووى راستىيان دەشاردەو. ھەرئەوئەى خودى ئەرستۆش، ھەرئەوئەى دەبىنىن، زۆر لەو رىسايانەى شكاند كە ھەر خۇى داىنابوون، بەلام لەو كاتانەدا ھىشتا ھەر لە بن كارىگەرى رابردودا بو، نەك داھاتوويەك كە بىرى ئەو دروستى كرد. لەبەر يەك ھەلئەوشانى رەوشى سىياسى و ئابوورىيى يۇنان بوو مایەى سست بوونى عەقل و ئاكارى گىرنگ لە پاش ئەرستۆدا، بەلام پاش ھەزار سال لە تارىكى و دواكەوتن، ئەوئەبەكى نۇى ھات و بۇ دووئەمىن جار تىن و تواناى رامان و بىر كوردەوئەى لەخۇ رادىت. بىوتىوس (۴۷۰-۵۲۵ز) لۇژىكى ئەرستۆى وەرگىترا، كە بوو نمونەى ھىزر لە سەدەكانى نافتىندا، ھەرئەوئەى بوو چاوكى فەلسەفە لە سەدە ناوئەنجىيەكاندا، كە ھەرچەندە ئەو فەلسەفە، بە ھۆى ئەو بىروباوئەى دەورەىان دابو، نەزۆك و وشك ھەلئەتو بو، جا ئەو كىتەبەى ئەرستۆ لە رووى بىر كوردەوئەى و ئاقلمەندى و رامان و زىرەكەيەوئەى توانى مەشق بە ھىزر و عەقلى تازە ھەلئەچورى ئەرروپا بىكات و زاروئە تەكنىكىيەكانى زانستى نۇيشى داپشت و، رىساکانى پىشكەوتنى ھىزرىشى چەسپاند، كە سەرئەنجام گەشەى كرد و خودى ئەو سىستەمەى رووخاند كە مایەى ھاتنە كايە و دروست بوونى بو.

لۇژىك بە سادەبى وائە ئەو ھونەر و شىوازەى لە راست كوردەوئەى بىردا يارمەتىمان دەدات. لۇژىك شىواز و تەرازووى ھەموو زانست و ھونەرئەكە، تەنانەت مۇسقىش پەناى بۇ دەبات. زانستە چونكە ھۆكارەكانى بىر كوردەوئەى دروست بە ئەندازەىكى زۆر دەكرى پوختە بكرى و بخرىتە فۇرمى رىساو ياساو لە چەشنى ئەندازە سىروشتناسى و پاشان بە ھەر عەقلىكى ئاسايى بگورتىتەو. ھەرئەوئەى ھونەرئەشە چونكە لە دوماھىدا بە مەشق وا لە ھىزرى مەرؤف دەكات، بەو رادەبە لىزان و وردو خاوەن دىسپلېنىكى ئاناگاو خىرا بىت، كەوا رىنمايى پەنجەكانى پىانئۆئەنىك

دەكات و ئاراستەيان دەكات كە سووك و ئاسان بە رەوانى ئامىرەكە بۇەن. لە تىگەيشنىدا ھىچ شىتەك ھىندەى لۇژىك زەھمەت نىيە، ھىچ شىتەكىش لەو گىرنگر نىيە.

لە گىتوگۇكانى سوكراتدا، ئاماژە بەم زانستى تازە باوئەى لۇژىك كراو، كە ھەمىشە پىداگىرىيى لەو دەكرد كە پىئاسەبەك بۇ شتەكان دابندى. ھەرئەوئەى نامىلكە بچووكەكى ئەرستۆ دەربارەى (پىئاسەكان)، ئەو روون دەكاتەو، كە لۇژىكەكى لەو چاوكەوئەى شتى ھەلئەنجاو. فۇلتىر گوتوويەتى: گەر ئارەزووى ئەو دەكەت لە گەلم باخقى، ئەوئەى دەبىلى پىئاسەى بكو قسەكانىشت دىارى بكو. ئاخۇ چەند گىتوگۇى دوور و درىز وىك دىتەوئەى و دەبىتە تەنىا بىرگەبەك، گەر ھاتو كەسانى كە لە گىتوگۇدان زاتى ئەوئەىان كرد رستە و دەستەواژەكانىان دىارى بكن. ئا ئەمەبە بەرايى و كۆتايى لۇژىك، دل و رۆحىشى ھەر ئەوئەبە، لە ھەر قسە كىرندىكى دوور لە سوعبەت، بۇ ھەر دەستەواژەبەكى گىرنگ سەختىن پىئاسە و پشكىن بىكەت و سنووردارى بىكەت. بە راستى شىوازىكى سەختە و، تاقىكردەوئەبەكە ھىچ بەزەبىيەكى بە عەقل تىدا نىيە. چۇن دەتوانىن بابەتەك يان واتاى زاروئەبەك دىارى بىكەن؟ ئەرستۆ لە وئەلامدا دەلەت: ھەموو پىئاسەبەكى چاك لە دوو بەش پىك دىت و لەسەر پىش رادەوئەستىت. يەكەم ئەو بابەتەى لە پىسارەكەدا ھاتوئە دەبىخاتە نىو سنوورى چىن يان گروپىكەوئەى، كە لە خەسلەتە گىشتىيەكاندا ھاوبەشەن. بۇئە مەرؤف بۇ يەكەم چارو بەر لە ھەموو شىتەك ئازەلە، دووئە ئاماژە بە ھەر شىتەكى ئەو بابەتە دەكات كە لە گىشت ئەندامەكانى دىكەى چىنەكەى جودا دەكاتەو. بەم چۆرە و بەپىئە ئەو شىوازەى ئەرستۆ، مەرؤف ئازەلەكى خاوەن ئەقلە. تەنىا شىتەك كە مەرؤف لە ئازەلەنى دى جودا دەكاتەو، ئەوئەبە كە خاوەن ھۆش و ئەقلە (ئەمەبە بىنەچەى ئەفسانە جوانەكە) كە ئەرستۆ بابەت نىو دەريايى چىنەكەى خۇى دەكات، پاشان ھەلئەدەكىشەتەو و تىك تىك واتاى چۆرەكەى و نىشانەكانى چۆر و گروپەكەى خۇى لى دەچۆرئەتەو، ھاوكات تاكەبەتى و جىواوزىيەكانى روون و ئاشكراتر پىشنگ دەدەنەو، ئەوئەبە لە ئاكامى ئەوئەى لەبەك نىك بوونى ئەو بابەتە لە گەل بابەتەكانى دى، كە چون يەكەبىيەكى گەرەبەىان لە نىواندايە، وەك چۇن پەسنى لەبەك جوداشىان لە نىواندايە.

رىيازى پىوانەكارى گىرنگىن شىتەك بوو ئەرستۆ خىستىيە سەر خەرمانى فەلسەفە، پىوانەكارى رىنمايەكە لە سى بەش پىكەدەت، بەرايەكى مەزىن، بەرايەكى بچووك و، ئەنجام. ئەنجامەكە لەو راستىيەوئە سەرچاوە دەگرىت كە لە بەرايى مەزىن و بەرايى بچووكدا سەلمىندراو، بۇ نمونە مەرؤف ئازەلەكى ئاقلمە، بەلام ئەرستۆ مەرؤفە، كەواتە ئەرستۆ ئازەلەكى ئاقلمە،

خوینەریکی شارەزای بێرکاری بێت یەكسەر درك دەكات، كە پێوانەكاری ھەرۆك لەم ھاوکیشەییە وایە، كە دەلێ ئەو دوو شتە یەكسانن بە یەك شت، ھەردووکیان یەكسان بە یەكدین. گەر (ھ) ھەر (ب) بێت و، (س) یش (ھ) بێت، ئەوكات (س) ھەر (ب) یە، كە بەم شێوەیە دەگەینە ئەنجام ھەرۆك ھاوکیشە بێرکارییە كە ساغی دەكاتەو، ئەویش بە لادانی (ھ) وەك رەگەزی ھاوبەش لە ھەردوو بەرایبە كەدا. لە پێوانەكاریشدا بەم جۆرە دەگەینە ئەنجام، كە (مرۆڤ) وەك رەگەزی ھاوبەش لە ھەردوو بەرایبە كەدا لا بدەین و ئەوێ دەشمیئێ ھەمبەر بە یەكی بکەین. ھەرۆك لۆژیکناسان ھەر لە رۆژگاری پێرۆو تا دەگاتە رۆژگاری ستیوارت مل ئاماژەیان پێ کردوو، زەحمەتێك لەو دەیادە كە بەرای مەزن لە پێوانەكاریدا ئەو خالێ دەیوی بێسەلمیئێ لە بنەڕەتدا بابەتێکی سەلمێندراو، چونكە گەر سوكرات ئاقل نەبێت (كەسێش گومان لەو ناكات سوكرات مرۆڤە)، ئەوكات ئەو بابەتە دەلێ مرۆڤ ئازەلێك ئاقلە، بە شێوەیەکی سەراپاگیر بابەتێکی راست و دروست نابێت. ئەرستۆ وەلام دەداتەو، بێگومان ھەر كاتێك تاكە كەس ژمارەییەك لە خەسلەت و پەسنەكانی جۆرەكە خۆی (سوكرات مرۆڤی ھەبوو، ئەمە رینگە گریمانە پشكدار بوونی ئەو تاكە كەسەییە لە خەسلەت و پەسنە دباری كراوەكانی جۆر، كە (ئەقڵداری)یە. ھەرۆك دەردەكەوێت، پێوانەكاری سیستەمیکی میكانیکی نییە بۆ ئاشكرا كردنی راستی، بە رادەیی ئەوێ بێرۆكە یان دۆخێك روون دەكاتەو.

#### ۴- پێكھاتەیی زانست:

##### ۱- زانستی یۆنانی بەر لە ئەرستۆ:

رینان دەلێ، سوكرات فەلسەفەیی بە جیھان بەخشی، ئەرستۆش زانستی پێ بەخشی، بەر لە سوكرات فەلسەفە ھەبوو و بەر لە ئەرستۆش زانست ھەبوو، فەلسەفە و زانست پاش سوكرات و ئەرستۆ زۆر پێشكەوتنێان بە خۆو بینی، بەلام گشت ئەم پێشكەوتنە لەسەر ئەو بناغانە بوون، كە ئەم دوو فەیلەسووفە دایان رشت بوون. پێش ئەرستۆ زانست كۆرپەلە بوو، لەگەڵ ھاتنی ئەویدا لەدایك بوو.

شارستانییەتەكانی پێشوی بەر لە یۆنان گەلێ ھەولێ زانستییان دابوو، ھەولێ زانستیییەكانی ئەوان ھاوبەند بوو بە لایەنی ئایینی، ھەرۆك لە ھزر و بێرۆكەیی ئەواندا و لە میانی نووسینی ھیرۆگلیفی و میخیی ئەواندا دەردەكەوێت، كە تا ئێستاش گەلێ شتی پەنھانیان تێدایە. بە

زمانیکی روونتر: ئەو گەلانی پێش یۆنان ھەموو دیاردەییەکی ناديارى سروشتیان لە بۆتەیی راقەییەکی ئاناسایی ئایینیدا شی دەکردو، بەوێ لە ھەموو شوێنێكدا خوداوەندان ئامادەن. بۆمان روون بوو تەو یۆنانیانی نیشته جێی ئەیۆنیا یەكەمین كەسانێكن ھەنگاوی ئەو بیان نا، كە لە بارەیی ئالۆژییەكانی گەردوون و بویەرە بێ سەر و شوێنەكانی، راقەیی سروشتی بە دەستەو بەدەن. لە سروشتناسیدا بە دواي ئەو ھۆكارە سروشتیانەدا دەگەرێن كە لە پشت رووداوە دیاری كراوەكاندان، لە نیو فەلسەفەشدا بە دواي تێزێکی سەراپاگیری سروشتیدا دەگەرێن.

تالیس (۶۴۰-۵۵۰ پ.ز) داھینەری فەلسەفەیی، كەسێکی ئەستێرەناس بوو، خەلکی میلیتۆسی بەو سەرسام كرد، كە پێی گوتن خۆر و ھەسارەكان (كە وا پێویست دەكات چەشنی خوداوەند نەیان پەرسن) تۆپەلە گرو ئاگرن. قوتابییەكەیی ئەو ئەنیکسیمەندر (۶۱۰-۵۴۰ پ.ز) كە یەكەمین یۆناییە نەخشەیی جوگرافی و گەردوونی داناو، پێی وابوو جیھان لە قەبارەییەکی چون یەكەو دەستی پێ کردوو، ھەموو شتەكانیش لە یەك تۆخیی بنچینەییەو ھاتوونەتە ئاراو، بە جودا بوونەوێ قەبارەیی جۆراو جۆر، ھەموو شتەكان لەو دەوێ دروست بوون. لە دروستبوون و لەناوچوونی ژمارەییە جیھانی بێ شوماردا، مێژووی گەردوونی گافا ئاگافێك بەردەوام خۆی دووبارە دەكاتەو، بە ھۆی ھارسەنگ بوونی پالئەرە ناوخییەكانەو، زەوی خۆی لە ئاسماندا راگیر کردوو، ھەموو ھەسارەكانیشمان لە كاتێك لە كاتەكاندا شلە بوون و بە ھوكمی خۆر دەبوونە ھەلم، ژیانیش یەكەمین فۆرمی خۆی لە دەریادا بەرجەستە كرد، پاش وشك بوونەوێ ئاو، ژیان كەوتە سەر وشكایی، ھەندێ لەو ئازەلانی كەنار توانای ھەناسەدانی ھەوایان تێدا پەردی سەند، بوونە باپەرەو پێشینی گشت ئەو زیندەوارانەیی لەسەر زەویدا زاوژیان كرد.

ئەنیکسیمانس كە ئەویش خەلکی مەلیتۆس بوو سالی (۴۵۰ پ.ز) دا باسی بنەچەیی حالەتی شتان دەكات، كە بارستانییەکی رێك بوو، وردە وردە لە چرپوونەویدا بووتە ھەوا، پاشان بووتە ھەور، ئینجا ئاو، دواتر بووتە خۆل و ئینجا شاخ. ھەر سێ فۆرمی گازی و شلی و رەقیی ماددە، قۆناغی پەرسەندووی چرپوونەو، گەرمی و ساردیش تەنیا شیتەل بوون و چرپوونەو بوون، بوومەلەرزەش لە ئاكامی رەق بوونی گلیكی لە بنەچەدا توادو، ژیان و رۆحیش یەكن، ھێزێکی ژیانەخش و فراوانكەر لە ھەموو شت و لە ھەموو شوێنێكدا ھەییە. وا دیارە ئەنكساگۆراس (۵۰۰-۴۲۸ پ.ز) مامۆستای پاركلیس راقەییەکی دروستی دەربارەیی رۆژگیران و مانگ گیرانەو پێشكەش کردوو، شێوێ كانی ھەناسەدانی روووك و ماسیشی دۆزیووتەو.

هيراكليتس (۵۳۰-۴۷۰ پ.ز) وازی له سامان و دهولمهندی هیئا بۆ شهوی ژیانیکی ههژارانه به خویندنی له سایه ی په رستگادا به سهر بات. زانستیشی له گهردووناسییه وه به رهو بایه خدان به زهوی برد. ئەو دەلی: هه موو شته کان دەرۆن و هه لده قولین و ده گۆزین، ته نانه ت له وه ستاوترین شتدا هه لقولین و جووله یه کی نادیار به دی ده کهین، میژووی بوونه وه به دهوری خوئیکی دووباره وه بوودا ده سوورپیتته وه، ههر یه که یان له ناگره وه ده ست پی ده کات و له ویشدا کۆتایی دیت (نا لیڤه دایه یه کی له چاوه گه کانی بنه مای دالانیزم و کریستیان دهر باره ی دۆزه خ و رۆژی زیندوو بوونه وه) که ده لی: هه موو شتیك دیتته بوون و له ناویش ده چیت. . شه پریش باوك و پاشای هه مووانه، ههر ئەو هه ندی كه سی کردوو ته خودا وه ند و هه ندیکی کردوو ته به شه رو، هه ندی کۆیله وه هه ندی نازاد، له ههر شوپنیکیشدا تینکوشان نه بیته له ناوچوون زال ده بیته، ههر تیکه له یه کی راینه شله قینی تیک ده چیت و داده رزی. له م رهوتی گۆزان و مملانی و هه لپژارنده دا، ته نیا شتی نه گۆر هه یه، ته ویش یاسایه. ئەم ریسایه به سهر هه موواندا قه له مره وه وه نه خودا وه ند دایناوه و نه مرۆڤ. هه میشه ههر هه بووه و ههر هه یه وه ههر ده شمی. .

ئه مپاد کلیس (۴۴۵ ب. ز له سقلیه) تیزی پهیدا بوونی قوناعیکی دی به رهو پیش برد، به وه ی گوتی: ئەندامه کان به هه لپژاردن پهیدا ده بن نه که به دانان، سروشت گه لی ته زمون و تاقیکردنه وه ی به سهر ئەندامه کاندایه هیناوه، ئەندامی جۆراوجۆری جۆره کان کۆ ده کریته وه. جا کاتیك ئەم تیکه له یه یه ئەندامانی له ش ده توانی له ناستی پیداویسته کانی ژینگه دا بیته، ئەوه ده ژی و ده مینیتته وه. ههر کاتیکی ئەم پیکهاته یه یه ئەندامان له به رهو رووی ژینگه دا سه رنه کهوت، ئەوه ده پوکیتته وه وه ده قرتیندریت، له گه ل تپه پر بوونی کاتدا، ئەم پیکهاته یه ئەندامان سه رکه وتوانه له گه ل ژینگه ی ده وره بریدا خۆی ده گونجینی. له دو ما هیدا دیننه سه ر دوایین قوناع له قوناعه کانی زانستی به ره له ئەرستۆ له سه رده می لیوسپۆس که له (۴۴۵ ب. ز) ناوبانگی ده رکردوه و دیموکریتسی قوتایی ئەو (۴۶۰-۳۶۰ ب. ز)، که قوناعیکی ماددی ئەتۆمییه، لیوسپۆس گوتی: هه موو شتیك پیداویست ده بیته پالنه ری، دیموکریتسیس گوتی: هه موو شتیك راسته قینه پالنه ریته ی.

ژماره یه کی بی شومار دنیا و جیهان هه ن یان هه بوون یان دی هینه بوون، له ههر چرکه یه کیشدا هه ساره کان پیک ده که ون و له ناو ده چن و له و بی سه رو به ریبه شدا دنیای نو ی له کۆی ئەتۆمه هاوشیوه و هاوقه باره کان نازادانه پهیدا ده بیته، له داهینانی ئەم دنیا و جیهانانه دا

هیچ پلان و نه خشه ریژییه که نییه، بوونه وه ره له چه شنی نامیر به شیوه یه کی میکانیکی به ریوه ده چیت.

ئه مه سووکه بوخته یه کی زانستی یۆنان بوو به ره له ئەرستۆ، ده کری چاوپۆشی له بیرۆکه وه دهسته واژه نابه جیکانی بکهین، نه مازه گه ره وه که ره سته و نامیره ساده و ساکارانه بیئینه به ره چاوه که ئەو زانایانه ی سه رده می دیرین له کارو ئەزموندا به کاریان هینان. وه ستان و بی بره و بوونی پیشه سازی یۆنان له سایه ی دیوزمه ی سیسته می کۆیلا یه تی، ری له وه گرتوه ئەم سه رته تا گرنگه به ته واری په ره بستینی. هه ره ها زوو به زوو ئالۆز بوونی ره وشنی ژیانسی سیاسی له ئەسینا. سۆفیستییه کان و سوکرات و ئەفلاتوونی له توژیینه وه ی سروشت و زینده وه ران دوورخسته وه و به ره و تیزی رامیاری و ئاکارناسی بردن.

یه کی له سه ربلندییه کانی ئەرستۆ گریدانی ئەم دوو هینله یه له هزری یۆنانیدا که هینلی سروشتناسی و هینلی ئاکارناسییه، که بۆ سه رده مه یکی به ره له ئەفلاتوونی مامۆستای ده گه ریته وه. دووباره سه ره گوریسی په ره سه ندنی زانستی گرته ده ست که له رۆژگاری به ره له سوکراتدا ریچکه ی خۆی گرتبوو، به ورده کارییه کی بوخت و سه رنج و تییینی زیاتره وه درێژه ی به کاره کانی خۆی دا، سه رجه م ئاکامه که له که بووه کانی له بۆته ی زانستیکی ریک و پیکدا گردو کۆ کرده وه.

## ۲- ئاکار و ماهیهتی بهخته وه ری:

کاتیك ئەرستۆ گه یشته قوناعی پیکه یشتن و ژماره یه کی زۆری لاوان بۆ به ده ست هینانی زانست و ریکوپینیکی له دهوری کۆبوونه وه، ئەقلی ئەرستۆ بادانه وه یه کی زۆری به سه ردا هات و له ورده کاریی زانسته وه به ره و گرفته فراوان و پتر نادیاره کانی ئاکار وه رچه رخوا. زۆر به روونی بۆی ده رکه وت که ئەو پرسیاره بنچینه یه ی سه رووی هه موو ئەو پرسیارانه ی په یوه ست به دنیای سروشته، ئەو پرسیاره یه ده رباره ی ژیانیکی شکۆمه ند، ژیانسی شکۆمه ندانه چییه؟ بالاترین چاکه له ژیاندا چییه؟ چاکه خوازی چییه؟ چۆن ده توانین به خته وه ره و شاد بین و به دییان به یین؟

له ئاکاردا ئەرستۆ که سیکی ساده و ریالیست بوو، چونکه ئەو مه شقه زانستییه ی که هه یبوو، له وه ی دوورخسته وه که بانگه شه بۆ به هاگه لیکی سه رووی توانای مرۆقه وه بکات، یان نامۆژگاری بۆش و به تال ده رباره ی گه یشتن به که مال. (سانتیانا) ده لی: ده رک کردن به ماهیه تی مرۆڤ له لای ئەرستۆ به ته واری راستگۆیانه بوو. هه موو به هایه کی به رز بنه مایه کی سروشتیی

ههيه، هەر شتیکی سروشتیش پەرەسەندنیکی نمونەیی ههیه. ئەرستۆ بێ پیچ و پەنا دان بەوەدا دەنیت کە نامانجی ژیان خۆ بەخۆ چاکە نییە، بەلکو بەختەوهری نامانجە، چونکە بەختەوهریمان هەر لە پیناوی خزیدا دەوێت، نەك لە پیناوی شتیکی دی، هەر وەرەها شەرەفمەندی و، خۆشی و ئیدراک ... هەلەدەبۆتێین، چونکە لەو باوەرەدا بێن لە رێی ئەوانەوه دەگەینە بەختەوهری، بە هۆی ئەوانەوه ئیتمە بەختەوهر دەبین. ئەرستۆ دەزانیت ناونانی بەختەوهری بە چاکەیی بالا تەنیا راستییەکی سەرەتاییە، ئەوهری گەرەمانە، راقەیهکی روونتر دەربارەیی چۆنیەتی بەختەوهری بە دەست بەیتین، هەر وەرەها رێی بە ئەو گەیشتن بەدی بکەین. ئەو ئومید دەکا بەم پرسیارە، کە ناخۆ چ شتیکیە و لە مرۆف دەکات لە گیاندارانی دی جودا بیێت؟ رێی بەختەوهری بدۆزیتەوه و بە رهچاو کردنی گریمانەیی، بەختەوهری مرۆف لەوەدایە کە کاری زۆرو تەواو بۆ خەسلەتی تاییبەت بە مرۆف بکریێت.

مرۆف بە هەیتی هزرەکەیی لە زیندەوهرانی دی جودا دەبیتهوه، کە بەهۆی ئەوهوه زال دەبیێت و حوکمرانی گشت جوهرەکانی دیکەیی ژیان دەکات؛ دەکری ئەو گریمانەیه رهچاو بکەین کە پەرەسەندنی ئەو توانا هزرییه، بەختەوهری بۆ مرۆف بەدی دینیت.

ئەو کات ژیانی ئەقل دەبیته مەرجی بەختەوهری لە پال بەجی گەیانندی هەندی لە پیداوایستەکانی لەش، چاکەو پیاوچاکی و جوامیری بەندن بە رای روون و ناشکراو، کۆنترۆل کردنی خودو هەماهەنگی نارهزوهوکان و هونەری میانرەوی، ئەم شتانه نە مولکی مرۆقی سادەو، نە بەخششیکی بێ مەبەستن، بەلکو ناکامی ئەزمونی مرۆقیکی یەکجار پەرەسەندوون. وێرایی ئەوه رییەک هەیه بۆ گەیشتن بە بەختەوهری و، رابەرێک هەیه بۆ گەیشتن بە چاکەخواری، کە لەوانەیه گەلی ئەرک و دواکەوتنمان لە کۆل بکاتەوه، ئەویش رێی ناوهراستە، یان ناوهراستی زێرین. بەوهری ئاکار بە شیوهی سێینەیهک رێک دەخریت، ئەم سەر و ئەو سەری توندپهرو و خرابەیه، ناوهراستەکەشی چاکە یان چاکەخوارییه. ئا بەم جوهر لە نیوان ترسنۆکی و هەلەشەبیدا چاکەیی نازایەتی هەیی، لە نیوان قرچۆکی و دەستبلاویدا چاکەیی ناندەری هەیه، لە نیوان تەمبەلێ و تەماحدا چاکەیی چاو لە ژیانی هەیه، لە نیوان ملکەچی و بێ سەرپهريدا چاکەیی میانرەوی هەیه، لە نیوان پەنھانی و زۆربلیبیدا چاکەیی ئەمانەت هەیه، لە نیوان گرژو مۆنی و گالتەدا چاکەیی لێو بە خەندەیی هەیه، لە نیوان شەرپهروشی و مەرایبیدا چاکەیی دۆستایەتی هەیه. ئەوکات جیاوازییهک لە نیوان راست و دروستی دنیای ئاکارو رهفتارو راست و دروستی بێرکاری و ئەندازەدا نامینێ، کە واتای راست و گونجاو دەگەینە و چاکترین کاری باشترین ئاکام بە

دەستەوهدەر، بە هەر حال ناوهندی زێرین وەك ناوهندی بێرکاری نییە، واتە ناوهندیکی پتەو بۆ دوو هاودژی بە وردی دەست نیشان کراو. ئەو لەگەڵ هەلومەرجدا، لە کورت و درێژی دەدات و، تەنیا بۆ عەقڵی نەرم و شل و پیگەیشتوو خۆی دەنوینێ. چاکەخواری هونەرێکە بە مەشق و راهاتن مرۆف بە دەستی دەهینێ. لەبەر ئەوه نییە کە چاکەمان لە هەگبەدایە، کاری راست و دروست دەکەین، بەلکو پاراوی چاکەخواری بۆیه چاک و دروستمان ئەنجام داوه. ئەم چاکەگەلە بە کۆششی خودی مرۆف تێیدا بەدی دیت. ئیتمە هەمیشە ئەوهین کە دەیکەین و لە دەستمان دیت. چاکە و باشەیی مرۆف لەوەدایە بە درێژی ژیان دەررونی لە رێی چاکەخواریدا کار بکات. هەر وەرەك چۆن دیتنی پەرەسێلکە یان رۆژنیکی بێ باران ئەوه ناگەینە کە لە وەرزی بەهاردا بێن، بۆیه تەنیا رۆژێک یان ماوهیهکی کورت بەس نییە بۆ ئەوهی مرۆف چاک و بەختەوهر بیێت.

گەنجایەتی سەردەمی توندپهوییە، هەرکاتی گەنج هەلەیهک دەکات، ئەم هەلەیه لە کەناری زیندەپهویی و توندپهوییەوه سەرچاوه دەگریێت. گەر وەرترین ئاستەنگی لاوان ئەوهیه کە لە توندپهوییەك دەرپاز دەبن و دەکەونه توندپهوییەکی پیچەوانەوه، چونکە هەر توندپهوییەك بە ئاسانی بەرهو توندپهوییەکی دی دەچیت، ئەویش چ بە زیاد راست کردنەوهی یان بە هۆی دی. ئەوانەیی لە کاریک لە کارەکاندا هەست بە توندپهوی دەکەن، ناوهند بە چاکەخواری ناو نابەن، بەلکو توندپهوییەکی هەمبەر بە خۆیان بە چاکەخواری ناو دەبن. بۆی هەیه هەندی جار ئەمە کاریکی چاک بیێت، چونکە لە کاروباری کەسیکی توندپهودا کە هەست بە کەموکورییه کائمان دەکەین، دەبێ نامانجمان ئەوی دی بیێت، بەم جوهر لەوانەیه بگەینە هەلوێستی ناوهند، هەر وەرەك چۆن خەلگی بۆ راست کردنەوهی نەمامیکی چەماوه رهفتار دەکەن. ئەو توندپهوانەیی هەست بە توندپهویی خۆیان ناکەن، و لە ناوهندی زێرین دەروانن کە کەمییهکی گەرەیه، مرۆقی میانرەویش هەر وەرەك تۆبێک دەکەوێتە بەر شاپ شاپینی ئەوان. ترسنۆک نازایەتی بە هەلەشەبی و بێ سەرپهري دادەنیت، هەر وەرەك کەسی هەلەشە، نازایەتی بە ترسنۆکی و بێ هیزی دادەنیت، شتەکانی دیکەش بەم جوهر پێوانە بکە.

ناشکرایە کە بنەمای ناوهندو میانرەوی، مۆرکیکی نیمچە باوی گشت میتۆدەکانی فەلسەفەیی یۆنانە. ئەفلاتون ئەم ناوهندی لە زیندا بوو، کاتیکی چاکەخواری بەوه پێناسە کرد کە هاوگونجانە لە کاردا، هەر وەرەها سوکراتیش لەو کاتەدا کە چاکەخواری بە زانین پێناسە کرد. ئەم دابی میانرەوی و ناوهندە لە لایەن حەوت داناکهوه هیندرايه کایهوه، کاتیکی رستەیی (هیچ شتیکی لە زیندەپهويیدا نییە) یان، لەسەر پەرستگای ئەپۆلۆ لە دەلفیدا هەلکەند، هەر وەرەك نیچەیی

فەيلەسووفى ئەلمان دەلېت، بۆي ھەيە ھەر ھەموو ئەم شتانە لەو پېتاوودا بن كە يۆنانىيەكان زەبرو زەنگ و پالئەره ورووژئەرهكانى ئاكارىيان دامر كېننەو. راستتەر ئەو بە ھەستى يۆنانىيەكانى غايش دەكرد بەو ھى سۆز خۆبەخۆ خراپە نىيە، بەلكو لادان و زىدەپروپىي لە سۆزدا دەبىتتە خراپەو، گونجان و ميانرەوېش چاكەبە.

ئەرستو لەو باوەردا ھەيە كە ناوھندى زېرپن ھەر ھەمووى بەختەوھرى نىيە، بەلكو بەشىكى ئەشياو پېنداويستەكانى دنيامانى پى دەستەبەر دەبىت. ھەژارى و دەستكورتى مرۆف وشك و رەزىل دەكات، سامان و دارايىش مرۆف لە تەماح و پەيوەستى رزگار دەكات. برادەرايەتى چاكترين شتىكە كە يارمەتيدەرە بۆ گەيشتن بە بەختەوھرى، جا بە راستى برادەرايەتى پتر بۆ مرۆفى بەختەوھر پېويستە نەك مرۆفى كلۆل، چونكە بە بەشدارى كردنى كەسانى دى، شادى و بەختەوھرى زياتر دەبىت، ھەرۋەھا لە دادپەرۋەرى گرنگتەر، چونكە لەو كاتەى خەلك دەبنە دۆست و برادەرى بەكەدى، ھىچ پېويست بە دادپەرۋەرى ناكات.

بەلام كاتى خەلك ھەق پەرست و دادپەرۋەر دەبن، برادەرايەتى ھەرۋەك چاكە و بەرات دەبىت و بەھاي خۆى لەدەست نادات، برادەران ۋەك يەك گىيانى نىو جەستە وان، وپراى ئەو بە برادەرايەتى واتە كەمىي دۆست و برادەر نەك زۆرىي، ئەو كەسەى برادەرى زۆرە ئەو ھەر ھىچ برادەرىكى نىيە، گەر برادەرايەتتەكى دلسۆزانە دەبىت، ئەستەمە برادەرى زۆر كەس بىت. برادەرايەتتە راستەقىنەش پېويستى بە بەردەوامى ھەيە نەك گەرمى و لىك دابران، ئەمەش جىنگىرى دەگەيەنى لە ئاكاردا. نەمانى برادەرايەتى بۆ گۆرانى ئاكارى كەسەكان دەگەرپتەو، ئەو بە جگە لەو ھى برادەرايەتى بەكسانى دەخوازپت، چونكە بەرمنەتى بەرەو گۆران و ئالوگۆپى دەبات. دەشېنن ئەوانەى چاكەو پياوھتېيان ھەيە، ھەستى برادەرايەتتەبىيان بەتېنە ھەمبەر بەوانەى يارمەتېيان دەدەن و پتر لەو ھى ئەمانە بەرامبەر بەوان ھەيانە. گەوھەرى پەرسەكەش ئەو بە زۆرىەى خەلك بەو رازى بەكەى، كە ھەندى قەرزدەر ھەندىكېش قەرزدارن. قەرزدارانىش ئاواتى ئەو بەخوازن قەرزدارانىان لە كلۆل بېتتەو، ھەرچى خاوەن قەرزىشە زۆر سوورە لەسەر پاراستنى قەرزدارانى. ئەرستو ئەم راقە كردنە رەت دەكاتەو، پىي واپە لوتقى چاكەكار دەبى بەكسان بىت بەو خۆشەويستتەى ھونەرمەند ھەمبەر بە كارەكەى ھەيەتى و، ئەو سۆزى دايك بەرامبەر بە زارۆكەكەى ھەيەتى، چونكە ئەو ھى دەستمان دەيكات لە لامان خۆشەويستە.

ھەرچەندە كارى چاكەو پەيوەندى دەركى پېويستە بۆ بەختەوھرى، بەلام گەوھەرەكەى ھەر لە ناخمان دايە، تىكەل بە زانىنى فراوان و رۆحى بېنگەرد دەبىت. خۆ ئەگەر شادى يان چىژرى و

بەردەباز نەبىت، ئەو بازنەيە دەبىتتە رى و بەردەباز، ھەرۋەك چۆن سوكرات ئەو رايە بى تامەى ئەبىكۆرئىزمى خستووتە روو، كە ئىمە دەخورئىن بۆ ئەو ھى پرووشىنن و دەپرووشىنن بۆ ئەو ھى بخورئىن. ھەرۋەھا پلەو پايەى سىياسى رىيەك نىيە بۆ شادى، چونكە ئەو كاتە بەپىي ھەوەس و ئارەزووى گەل دەكەين، ھىچ شتىكېش نىيە ھىندەى جەماوەر گۆران و ھەلگەرەنەو ھى تىدا بىت. نەخىر بەختەوھرى دەبى لە چەشەى زەيندا بىت، ناشى متمانەى پى بەكەين تەنبا مەگەر لەو كاتەدا كە لە گەران بەدوای راستى يان لە كاتى گەيشتن بە راستىدا، بەرجەستە بوو، كارى ھىز بى لە خۆى مەبەستىكى دىكەى نىيە، شادىيەكى وا لە خۆيدا بەدى دەكات كە دەبىورئىنئىتەو ھى بۆ پتر كاركردن. لەبەر ئەو ھى خەلكەفابى و، توانا و سووربوونى لەسەر شادى، بە روونى دەچنە خانەى كارى ھىزىيەو، بۆيە دەبى بەختەوھرى لە نىو ئەواندا مت بوو بىت.

بە راي ئەرستو مرۆفى نمونەيى ئەو كەسەيە كە بەبى پېويست خۆى ناخاتە بەر مەترسى، بەلام نامادەيە لە كاتى كېشە گەورەكاندا خۆشى بەخت بكات، چونكە درك بەو بە دەكات ژيان لە ھەندى ھەلومەرجدا ھىچ بەھايەكى نامىنى. ئەو كار دەكات بۆ يارمەتيدانى خەلك، بەلام پىي نەنگە خەلك يارمەتتەى بەدەن، چونكە يارمەتيدان و بارووبو كردنى خەلك نىشانەى سەرکەوتن و بەرزىيە، بەلام ۋەرگرتنى كۆمەك لەوان نىشانەى ملكەچى و نزمىي پلەو پايەيە، ھەرۋەھا بەشدارى لە كۆر و نمايشە گشتىيەكاندا ناكات، خۆشى لە شانازى بە خۆوە كردن و خۆ دەرخستن بەدوور دەگرىت. لە رق و ئارەزووكانىدا، ھەرۋەھا لە قسەو كرداردا بى پىچ و پەنايە، چونكە بە سووك دەروانىتتە خەلكى و زۆر كەم دەربەستى شتانە. نە بە خەلكى سەرسام دەبىت و نە گوى دەداتە ستايشەكانىان، چونكە لە روانگەى ئەو ھى ھىچ شتىك مایەى سەرسامى و بە گەورە زانىن نىيە، لە گەل (عامى ناچىتە شامى) تەنبا مەگەر برادەر بىت، چونكە لە گەل خەلك رۆشنتندا پىشەى كۆيلانەو، ھەرگىز ھەست بە رق و كىنە ناكات، لە ھەلەش دەبوورىت و لە بىرىشى دەكات و، زۆرىش قسە ناكات... گوپش ناداتە پىداھەلدانى خەلكى يان زەم كردنى كەسانى دى. بە خراپە لە بارەى كەسەو نادووت باوھكو دوژمنىشى بىت، ئازايەتتەكەى بە سەنگەو، دەنگىشى قولەو، قسەى لەجىيە، ناكەوئتە داوى پەلە كردن، چونكە بايەخ بە شتگەلىكى كەم دەدات. ھەرۋەھا سوور نايىتەو ھەمەسارى توورپى گرژ نايىت، چونكە دەربەست بە ھىچ شتىك نىيە، چونكە دەنگى بەرز و ھەنگاوى گورج بە ھۆى بايەخ و پەروشىيەو لە لاي مرۆف پەيدا دەبن. بە شكۆو سەربەرزىيەو بەرگەى كارەساتەكانى ژيان دەگرىت، ھىندەى لە توانىدا بىت و بەپىي بارودوخ ھەولئە دەخاتە گەر، ھەر چەشنى

سەرکردەییەکی کارامەیی سەربازی، ریزەکانی سوپاکەیی بە ھەرچی نەخشەو پلانی شەڕ ھەییە، رێک دەخات. ھەر خۆی چاکترین برادەری خۆییەتی، شاگەشکەیی تەنیایی دەبییت، لە کاتیگدا دەبیینی نەزانی بۆ دەسەلات و بۆ تواناو دوور لە چاکە، دوژمنی خۆییەتی و زەندەقی لە تەنیایی دەچیت. لە رێگەیی ئەرستۆو، ئا ئەمەییە پیاوی نمونەیی.

### ۳- رامیاری:

#### ۱- کۆمۆنیزم و ریبازی پارێزگاران:

زۆر ئاساییە کە ئەم ئاکاری ئەرستۆکراتییە تایبەتمەندەیی ئەرستۆ، فەلسەفەییەکی سیاسی زۆر ئەرستۆکراتییەیی لێ بکەوێتەو. شتیکی لە مەزەندە دوورە کە مامۆستای (ئەسکەندەر)ی ئیمپراتۆر یان مێردی شازادە، پەییوەندییەکی بەتینیان لەگەڵ عەوامی گەلدا ھەبییت، یان تەنانەت لەگەڵ چینی بورژوازی بازراگەکان. سیاسەتەکان لە گەنجینەکانمانەو سەرچاوە دەگریت، یان بە رستەییەکی روونتر، بە گوێرەیی سامان و داراییەکەت، خولیاکانت دەزانم. سەرباری ئەوێ ئەرستۆ کەسیکی ئەمەین و پارێزگار بوو، بە ھۆی ئەو شلەژان و کارساتەیی لە ئاکامی دیموکراتییەتەکەیی ئەسینا کەوتەو، وەک زانایەکی نمونەیی، زۆر ئالوودەیی سیستەم و ناشتی و ئاسایش بوو، ھەستیایی بەو کە کاتەکە بۆ توندپەوی و ھەلچوونی سیاسی ناگۆجی. ئەرستۆ دەلی: دابی گۆرینی یاساکان بە فەشەو سووکایەتیییەو دابیکی خراپە، جا لە کاتیگدا ئەو سوودەیی لە گۆرینی یاساکاندا بە دەست دیت، بچووکە، چاکتر وایە رووبەرۆوی کەموکورییەکان بیینەو، جا چ لە دادووردا بن یان لە یاساکەداو بە لیبوردەیی فەلسەفی راستیان بکەینەو، دەسکەوتی ھاوولاتیشت لە گۆرینی یاسا کەمترە لەو زەرەری لە ئاکامی پابەند نەبوونی بە فەرمانەکان، لیبی دەکەوێت. دەسەلاتی یاسا لە دەستەبەر کردنی گۆرپایەلی و مەیل و پاراستنی ئاسایش و ئارامیی سیاسی، بە رادەییەکی زۆر بەندە بە عورفەو، ھەرۆھا بە ئاسانی سووکایەتی کردن بە یاسا کۆنەکان و گۆرینیان بە یاسای نوێ، دەبییتە مایەیی بۆ نمود بوونی قولایی گەوھەری یاسا. نابۆ سووکایەتی بە ئەزمونی نەوکانی رابردو بکەین، گومانیش لەویدا نییە (ئەم شتە) تازانە گەر چاک بوونایە، لە سالانی دوورو دریزی رابردوودا ھەر بە پەنھانی و دوور لە دەستی خەلگ نەدەمانەو.

مەبەستی ئەرستۆش (لەم شتانە) کۆمارە کۆمۆنیزمەکەیی ئەفلاتوونە. ئەرستۆ لە گشتییەکان (الکلیات)دا جەنگ دژ بە ریبالیستیییەکەیی ئەفلاتوون دەکات و، لە حکومەتەکەشیدا جەنگی دژ بە ئایدیالیستیییەکەیی دەکات. گەلی پەلەیی رەشی لەو وێنەیدا بەدی کرد کە بە پەرمووجەیی

مامۆستاکی کیشرا بوو. بیروکەیی ئەو سەربازگەنەیی پی ھەرس نەکرا، کە ئەفلاتوون بەسەر فەیلەسووفانیدا سەپاندوویەتی، ھەرۆھا ئەو ھەموو پەییوەندی و لیبک سووانەش، بەوێ کە کەسیکی پارێزگارە، بایەخ و ریزیکی زۆری داووتە پەسنەکانی تەنیایی و تاکایەتی و ئازادی و، لە سەرۆوی دەسەلات و توانای کۆمەلایەتییان دادەنیت. دەریست بەو نییە ھەموو ھاوتەمەنیکی بە خوشک و برا بزانییت، یان ھەموو پیریکی بە دایک و باوک، خۆ گەر ھەمووان برای تۆ بن، کەواتە تۆ ھیچ رایەکت نییە. چاکتر نییە کە بە راستی مام یان خالی ھەندی کەس بییت، نەک باوکیک بییت لەسەر شیوازی ئەفلاتوون؟ لە دەولەتیگیدا کە ژنان مندالانیان ھاوبەش بییت، خۆشەویستی و ئەقین شتیکی تەو دەبییت. شتیکی کە ھی خۆت بییت، لە ناخەو وات لیب دەکات خۆشت بووێت و بایەخی پی بدەیت و ھەستی خۆشەویستی راستەقینەت لە دەرووندا بە ئاگا دینییت، جۆرە کاریکی وا لە کۆمارەکەیی ئەفلاتووندا ئەستەمە. لەوانەیی رابردوویەکی دوورو تاریک کۆمەلگایەکی کۆمۆنیزمی تیدا بەدی ھاتییت، کە خیزان تاکە دەولەت بوو، لەوەرگەو جووتیاریشت تاکە ھۆکاریکی ژیان بوون. بەلام لە دەولەتیگدا کە کۆمەلگایەکی پتر دابەش کراوی ھەییە، تیدا کار دابەش دەبییتە سەر چەند جۆرە کاریکی نایەکسان لە رووی بایەخەو، ئەمەش دەبییتە مایەیی فراوان بوونی جیاواییەکان و نایەکسانی لە نیوان خەلگدا، لیبەرەداو لەم جۆرە کۆمەلگایەدا کۆمۆنیزم ھەرس دەھینی، چونکە تەماح و پالئەریک بۆ چینی بالاو خاوەن توانا ناخاوەروو، کە ئەرک و رەنج بکیشییت، پالئەری دەسکەوت و دراو پیویستە بۆ رەنجیک کە لە کاری سەختدا دەدرییت، ھەرۆک چۆن پالئەری مولکداری پیویستە بۆ پییشەسازی و جووتیاری و بایەخدان بە کار.

کاتیگ ھەموو کەس شتیکی دەبییت، کەس بایەخ بە ھیچ شتیگ نادات. بەشداربوونی بەشیکی زۆری خەلگ لە شتیگدا، بەرۆ ئەوێان دەبات کەم بایەخی پی بدەن، ھەموو مرۆقیگ یەکەم شت بێر لە بەرژوونەندی خۆی و ئەوێ ھەییەتی، دەکاتەو. بە دەگمەن گەر بێر لە بەرژوونەندی گشتی بکاتەو. زۆریش زەحمەتە خەلگ لەگەڵ یەکدا لە سەربازگەیی ھاوبەشدا بژین، یاخود ھاوبەش بن لە مولکایەتی شتەکاندا، نەمازە لە سۆسیال بوونی مولک و ساماندا. بەشداربوونی برادەران لە گەشتیگدا (بۆ ئەوێ شتیگ لە بارەیی ئەرک و زەحمەتیییەکانی ژنەییانی کۆمۆنیزمیییەو شتیگ بلیین) چاکتر نمونەیی ئەم لایەنەیی، لەسەر بچووکترین و پووچترین شت لە ریدا ململانی و شەرو بەربرەکانی دەکەن.

دلى خەللىكى بەرەو دەولەتى نمونەيى دەچىت و دەبىتتە مايەى بايەخ و ئەندىشەو سەرئىجى ئەوان، زۆر بە ئاسانىش تەفرەيان دەدات و دەياغخاتە سەر ئەو باوەرەى، كە ئەم جۆرە دەولەتە شىوازىكى بى وىنەيەو ھەموو مەرقۇنك دەكاتە دۆستى ئەوانى دى، نەمازە لەو كاتەى گوى لە پەيام ھىنى دەولەتى نمونەيى دەگرن، كە ھەمبەر بە خراپەو گەندەلىيەكانى جىھان نارەزايى دەردەبەيت ... دەلى گوايە ئەم خراپەو گەندەلىيە بەرەنجامى مولكداريەتتە تايبەتە. بەلام ئەم خراپىيانە لە ژىدەرىكى دىكەو سەرچاوە دەگرن، كە بەدى ئەدگارى مەرقۇن و ئارەزووى خراپەكارانەى ئەو. زانستى سىياسەت مەرقۇن دروست ناكات، ھەر دەبى بەپى سەرشت و ئەدگارى خۇيان سەودايان لە گەلدا بكات.

ئەدگارى مەرقۇن، مەرقۇنكى مام ناوئەدى لە درندەو نزيكە تا خوداوند، زۆرەى خەللىش ھەر لەخۇرا تەمبەل و دەبەنگن، لە ھەر رەزىمىكدا، باوەكو ھەر چۆنكىش بىت، دەبىن بەرەو خوار دادەكشىن و نقومى بنەو دەبن. كۆمەك و يارمەتتەكانى حكومەتتە ھەرەك ئاوتك وايە كە دەيكەپتە بەرمىللىكى كۆنەو ھەر لەبەرى دەروات. كەسانى لەم جۆرە دەبى لە رووى سىياسىيەو ھوكمرانىيان بەكەيت و لە رووى پىشەسازىيەو رىيان پىشان بەدەيت، ئەو ئەگەر كرا بە رەزامەندى خۇيان، گەر نەشكراو پىوستى كرد، بەبى رەزامەندى خۇيان. لە گەل يەكەمىن چركەى لە دايك بووندا مەرقۇن لە چارەى نووسراو ھەندىكى بىتتە دەسەلاتدارو ھەندىكى بىتتە بندەست. ئەو بە عەقل درك دەكات، سەرشت وى پىنگەياندوو كە بىتتە گەورەو دەسەلاتدار، ئەو ھى كە ناتوانى كار بكات تەنيا بە لەش و ماسوولكە نەبىت، وى پىنگەياندوو كە بىتتە بەندە. بەندەو دەسەلاتدار وەك لەش و عەقل وان، لەبەر ئەو پىوست وايە لەش بەرھوكمى عەقل بىت، بۆيە چاكتر وايە ھەموو بى دەسەلاتەكان لە پلەو پاىە بندەستى دەسەلاتداردا بن. بەندە ئامىرلىكى زىندوو، ئامىرلىش بەندەيەكى بى گيانە، پاش ئەو ئەرستو بەو چەشنە دەنووست كە ئەو توانايە شۆرشى پىشەسازى لى عەيانە كە بۆ ئىمەى ھىناوئەتە كايەو، گەر ھەموو ئامىرلىك خۇيەخۇ كارى خۇى بكات و، گەر شانە خۇيەخۇ كەوتە رستن و چىن، پەرەموچ بەبى ئەو دەستىك بىجوللىنى و رىنمايى بكات، كەوتە ژەنىنى سەنتور، ئەوكات سەركارى كرلىكاران پىوستى بە يارىدەدەر نابىت و دەسەلاتدارىش پىوستى بە بەندە نابىت.

ئەم فەلسەفە بەكەم زانىنى پىشەى دەستى لە لاي يۇنانىيەكان روون دەكاتەو. لە ئەسىنادا پىشەى دەستى نەگەشستە ئەو ئالۆزىيەى ئەمەرقۇ پى گەشتوو. ئەو زىرەكىيە لە گەل بازركانىدا پىوست بوو، گەلى لەو زىرەكىيە پتر بوو كە بۆ كارى دەستى پىوست بوو، ئەو كارانەى چىنى

بەرەو خوارى ناوئەند دەيكرن، بۆيە كارى دەست تەنيا وەك كارلىكى سادەى دەستى بوو، ئەرستو بە چاوتكى كەم لە پىشەى دەستى رووانى، لە سەرئو بۆ خوار تەماشاي دەكرد، لە ترۆلكى فەلسەفەو لى دەروانى، ئەو كارى دەستى بە خەللى عەقل بچوك يان ئەوانەى عەقلىان نىيە، شاىستە دىت. تەنيا لە گەل بەندەكاندا دەگوئىت.

ئەو لەو پرايەدايە ناكامى كارى دەست سست بوون و تىداچوونى عەقلە، نە كات و نە بواريك بۆ زىرەكايەتى سىياسى ناھىلىتتەو، لە ئەنجامى ئەو، كەسانىكى كە كاتى بەتالىان ھەيە، پىوستە لە حكومەتدا بەشدار بن.

چاكتىن دەولەت لە سەرىتە تەكنىكاران وەك ھاوولائىتى خاوەن رەگەزنامە لە نىو خۇيدا قبوول نەكات. لە شارى (تېبە)دا ياسايەك ھەبوو بە دەق رى ئەو دەگرت، كەسكى كە بەر لە دە سال لە كارەكەى خانەنشىن نەكر بىت، پلەو پاىەكى حكومى بگرتتە دەست. تەنانەت ئەرستو بازركان و خودانى بانكەكانىشى ھەر بە چىنى كۆيلە داناون، بە تاك شت فرۆشتنىش لە روانگى ئەو كارلىكى ئاسايى نەبوو. بەلكو ھۆيەكە خەللى دەسكەوت و قازانچ لە پەنايەو لە يەكەى بەدەست دەھىنن. لە روانگەى ئەو نەشرىترىن شىوئى ئالوگور كرنى دارايى رىبايە، چونكە رىبا قازانچ لە خودى پارەكە دەردەھىنى و، بە شىوئەكى سەرشتى پارە بەكار ناھىنى، چونكە مەبەست لە دراو ئەو ھۆيەك بىت بۆ ئالوگور كرن، نەك بۆ بەدى ھىنانى قازانچ، ئەو رىبايەى دراو لە دراو پەيداي دەكات، نااسايىترىن ھۆيەكى بەدەست ھىنانى دارايى، نابى لە پارەو پارە پەيدا بىت.

بەم جۆرە لىكۆلىنەو لە كاروبارى دارايى شاىستەى فەلسەفەى، بەلام خەرىك بوون بە كاروبارى دارايى يان پەيدا كرنى دراو شاىستە بە مەرقۇنى نازاد نىيە.

## ۲- ژن ھىنان و فېركردن:

ژن ھەمبەر بە پىاو ھەرەك بەندەيە ھەمبەر بە گەورەكەى، ھەرەك كارى دەستە بەرامبەر بە كارى عەقل و، وەك خەللى كىويە بەرامبەر بە يۇنانى. ژن پىاوئىكى ناتەواو، بە وەستارى لە پلەيەكى خوارەو پەرەسەندن بەجى ماو. نىرىنە ھەر لە خۇرا بالادەستە، ئافرەتتەش لە خۇرا لە خوار ئەو ھەيە، يەكەمىان سەردەستەو دووھىيان بندەستە، بە زەرورەت ئەم بنەمايە بەسەر ھەموو بەرەى مەرقۇن پەيدا پىادە دەبىت. ژن لە ئىرادەدا بى ھىزە، بۆيە ناتوانى لە پلەو داھىناندا

سهر به خو بیت. چاکترین شوین بو شو ما و حالیکه نارامه، له مالدا بالادهست بیت و له کاروباری دهره وهیدا له بن دسه لاتنی پیاودا بیت.

نابئ ژن و پیاو یه کسان بن وهک شهوهی له کوماری شه فلاتون دایه، هر دهبی جیاوازییه کانی نیوانیان زیاد بکریت. هیچ شتیك هیندهی جیاوازی دلگیر نییه، هرگیز بهو جوړدی سوکرات گرمایهی کردوه، نازایه تیسی ژن چون نازایه تیسی پیاو نییه، نازایه تیسی پیاو له سهر کردایه تی کردن دایه، نازایه تیسی ژن له گوپرایه لی دایه.. یان هر وهک شاعیریک ده لئ بئ دهنگیسی نافرته سهر وه ریبه بوی.

وا دیاره شهستو به گومانه که شه به کویله بوونهی ژن هم مبر به پیاو به دی بیت، جا بو شهوهی سوو دیکه گه لی پیویست به نیرینه بگه یه نیت، رینمایي دهکات تا ته مه نی سئ و پینج سالی ژن نه هیئنی، پاش شه نافرته تیکی ته مه ن دهر وه ری بیست سالان بهیئنی. جا شهوهی وای له شه رستو کردوه شه به بر نامه یه له ژن هیئاندا بخته روو، شهویه که شه دوو که سه له یه ک کاتدا توانای زاوژی و ههست و سوژ له دهست ددهن. چونکه گهر پیاو که هیشتا توانای مندا ل بوونی هه بیت و که چی ژنه که توانای دوو گیانی له دهست دابیت، یان به پیچه وانه، شه شته ده بیته مایه ی کیشه و ناژاوه له نیوانیان. جا که به گشتی سهر ده می زاوژی بو پیاو به هفتا سال و بو ژن به په نجا سال دیاری کرا بیت، دهبی کاتی په یوهندی و به یه که گه یشتیان له گه ل شه دوو سهر ده مه دا گونجاو بیت. به له ش په یوهندی نیوان ژن و پیاو له ته مه نیکی زودا سه باره ت به پیکه و نانی مندا ل کاریکی خراپه. له نیو ناژه لانیشتا به چکه ی ناژه لی له ته مه ن بچووکدا سست و بی هیژو به زوری می بیینه ده بیت. ته ندروستی له خو شه ویستی گرنگره، سهباری شهوهی په له نه کردن و له سه رخویی له ژن هیئاندا، ده بیته مایه ی ریکی و میانر هوی، چونکه شه نافرته تانه ی له ته مه نیکی زودا شوو ده که ن، مه یلی ثاره زوویازی و سهره رژی و بی بریاری ده که ن، پیاو انیش کاتی له ته مه نی گه شه کردندا ژن ده هیئن، گه شه کردنی ئاساییانه ی له شیان دوه سه تیئ. شه جوړه شتانه نابئ به گوپرایه مه یل و ثاره زوویازی لاوان فه راموش بکری، به لکو دهبی به سهر په رشتی و له بن دسه لاتنی حکومتدا بیت، بهوهی حکومت دهبی ناستی سهر و خواری ژنیانی هاسه ری بو ههر دوو ره گز دیاری بکات، ههروه ها دهبی چاکترین وهزی سلک پری و، ریژه ی زیاد بوونی دانیش تووانیش دیاری بکات. گهر هاتوو ریژه ی زیاد بوونی دانیش تووان زور بهرز بوو، ری به له بار بردنی مندا ل دهر دیت له بری زینده به چال کردن، بهوهی کور په له بهر لهوهی ژنیانی بیته بهر، له بار بریت. له هر دوه لته تی کدا ژماره یه کی نمونه یی هه یه بو دانیش تووان، که

به گوپرایه شوینی ده ولته و داهاته کانی ژماره که ده گوپرت. شه دوه لته ی له ژماره یه کی که می دانیش تووان پیکهاتوه، که خزی پی به پریه ناچیت، گهر ژماره یه کی زوری دانیش تووانی هه بیت ده بیته گه ل نه ک دوه لته و، به زوری ناتوانی حکومتی کی ده ستوری دایه زرنیت، ههروه ها ناتوانی یه کیتییه کی نه ته وایه تی یان سیاسی پیکه وه بنیت، هر زیاده یه کی دانیش تووانیش له ده هزار تیپه پریئ، کاریکی نه ویستراوه.

ههروه ها دهبی فیر کردنی له دهست دوه لته تدا بیت، چاکترین شتی که ده ستور دپاریزی شهویه فیر کردن له گه ل شیوهی دوه لته تدا بگوخیئ... که دهبی هاوولاتی له گه ل شیوهی شه حکومتدا بگوخیئ که تییدا دهژی، حکومت که سهر په رشتی قوتابخانه کانی کردو دهستی به سهر دا گرتن، بوی هه یه بتوانین خه لکی له پیشه سازی و بازرگانیه وه به ره و کشتو کال بهرین. ده ستوانین و پرای مانه وهی مولکایه تیسی تاییهت، وهایان راهیئین که مولک و سامانیان والا بکه ن و له بهر دهستی هه مووان بیت. دهر باره ی به کار هیئانی سامان و که لوپه ل قسه یه کی نه سته ق هه یه ده لی: پیویسته برادران له هه موو شتی کدا هاو به ش بن، به لام له سهر ووی هه موو شتی که وه دهبی هاوولاتی تازه پیگه یشتوو راهیئین به قسه ی یاسا بکه ن، گهر نا دروست بوونی دوه لته ده بیته کاریکی شه سته م. گوتراوه که شهوهی هرگیز شتیك فیر نه بووه چون پابه ندی فه رمانه کان ده بیت. ههروه ها ده ستیش نادا بیته سهر کردیه کی چاک...

هاوولاتی چاک دهبی توانای شهوهی هه بیت له یه ک کاتدا پابه ندی فه رمانه کان بیت و سهر کردایه تیش بکات. ته نیا سیسته می خویندنی حکومت دتوانی یه کیتی کومه لایه تی له نیوان توخم و ره گزه جیا جیا کاندایه بیته دی. دوه لته گرد بوونه وه فره یی چه ندین تیره یه، که دهبی له ری فیر کردنه وه بکرینه یه ک. ههروه ها دهبی لاوان فیری شه خیرو بیره بکرین که دوه لته بوی هدی هیئان و به سهریدا باراندوون، ههروه ها شه مه ش فیر بکرین که له ریکه خستنی کومه لایه تییه وه ئاسایش بهر قهرار بووه، ئازادیش بهر و بوومی یاسایه. ئاده میزاد گهر فیر بکریت و مه شق و ئاماده کردن بیئنی، ده بیته چاکترین زینده وهر، به لام گهر چاوپوشی له کارو خه مساردی له کاروباری کرا، ده بیته به دترین زینده وهر. سته م شه کاته گه لی مه تر سیدار ده بیت که چه کی له گه لدا ده بیت، ئاده میزاد هر له گه ل له دایک بووندا چه کی زیره کی و گه لی به هره ی داهینه رانه ی گرتووته دهست، که له وانه یه بو خراپترین نامانج به کاری بهیئنی. خو گهر له چاکه خوازی بی بهری بوو، شهوکات گه لی له ناژه ل پیس و درنده تر ده بیت، ته ماع و هه وه سبازی و چاوبرسیتی گیانی دته نیته وه، که ته نیا دیسپلین چاکه خوازی پی دهبه خشیت. خه لکی به هوی

توانای ناخافتنهوه پەرهیان سەندو بوونە کۆمەلگا، لە ڕێی کۆمەلگاشەو بەرەو زبیرەکی، لە ڕێی زبیرەکیشەو بەرەو سیستەم، لە ڕێی سیستەمەو بەرەو ژباڕ. جا لە جۆرە دەولەتییکی وای ڕیکدا، تاکە کەس هەزاران ڕی و دەرفەتی بەرەو پێش چوون لە بەردەمی خۆیدا دەبینی، کە ژباڕییکی وشک و تەنیا هەرگیز ڕی و دەرفەتی وای بۆ ناپەخسییەتی، چونکە تەنیا خوداوەند یان دڕندە دەتوانی تەنیا بژیت.

لەبەر ئەم ھۆیە شۆرش ھەمیشە بۆ سەرۆبەری و ھەلەشەییە، لەوانەییە ھەندێ سوود بەجێ بگەییەتی، بەلام بەرامبەر بە گەلی خراپە کە لەگەڵ خۆیدا دەیانھێتی، سەختترین ئەو خراپانەش بلاو بوونەو بەرەللاییە، لەوانەییە ھەرەس ھینانی سیستەم و بنیادی کۆمەلایەتیشتی بەدواوە بێت، کە ھەموو دەسکەوتییکی سیاسی پشتیان بۆ دەبەستیت.

لەوانەییە گەل خۆشحال بێت بە ئەنجامی ئەو شتە نوێ و راستەوخوایانە شۆرش دەیان ھینیتە ئاراو و بۆ ھەییە بتوانی بیانژمێرت، بەلام ئەنجامە ناراستەوخواکان ناژمێردین و زۆر جار دەبنە مایە کارەسات. ئەوانەییە تەنیا باس لە چەند شتیکی کەمی کاروبارەکان دەکەن، لە لایان ئاسان دەبیت پریاری خۆیان تاشکرا بکەن دەربارەیان، ھەرەک چۆن مەژۆ لە کاری سادەدا سوور دەبیت لەسەر رای خۆی، لاوانیش بە ئاسانی تەفرە دەدرین، چونکە بە ئاسانی ھیوا لە دەروونیاندا چەکەرە دەکات. خەفە کردنی ئەو دابە کۆنانە کە ماویەکی دوورو درێژە لە دەروونی خەلکدا ریشەیان داکو تاو، دەبیتە مایە وەرگێرانی ئەو حکومەتانە دابی نوێ دیننە ئاراو، ئەویش بە ھۆی ئەو دابە کۆنەکان لە نێو خەلکدا رەسەن و دەسبەرداریان نابن. گۆرانی دابەکان ھەرگیز وەک گۆرینی یاساکان ئاسان نییە. ئەو دەستورە مان و بەردەوام بوون مسۆگەر دەکات ئەو دەستورەییە کە ھەموو چینیەکانی گەل لێی رازین و بە ویستی خۆیان حەز بە پاراستنی دەکەن. بۆیە ئەو دەسەلاتدارە دەییەو لە شۆرش بەدوور بێت، دەبێ لە ولاتەکیدار ڕی لە زبیرە ھەژاری و زبیرە دەولەتمەندی بگرت، (ھەرەک بەریتانییەکان) ھانی کۆلۆنیالی بەدات لە دەروە، وەک رینگەچارەییە بۆ چڕ بوونی مەترسیداری دانیشتوان لە ولاتدا، ھەرەھا بە دین بێت و گەشە بە مەیلی ئایینی بەدات لە ولاتەکیدار. ھەرەھا دەسەلاتدار، نەمازە دەسەلاتداری رەھا یان ملھور، دەبێ باوەخ بە پەپەرە کردنی رێورەسمەکانی ئایین و خوداپەرستی بەدات، چونکە خەلکی گەر باوەر بە بەدینی دەسەلاتدارو ریزانی لە خودا، بکەن، کەمتر لەو دەترسن کە لەسەر دەستی ئەو تووشی جەور دەبن، ھەرەھا مەیل و کرداری پیلانگێرپیان دژ بەو کەم دەبیتەو، چونکە لەو باوەرەدا دەبن، خوداوەند لە تەکیدار جەنگ دەکات.

### ۳- دیموکراتیەت و ئەرستۆکراتیەت:

لە سایەیی ئەو خۆ قابم کردنانەیی لە بواری ئایین و، فێرکردن و، ریکخستنی ژباڕی مالباتدا، ھەر جۆرە حکومەتییکی ئاسایی و باو لە گوینیە چاک و مایەیی رەزامەندی بێت و ئەو مەبەستەش بەدی بەیئیت کە لێی چاوەروانی دەکرت. ھەموو جۆرە حکومەتیک تیکەلەییەکی چاکەو خراپەیی لە ھەگبەدایە، لە روشی ئەو حکومەتەدا تەنیا گونجانی لەگەڵ ھەلومەرجی ھەمەجۆردا، رەچاو دەکرت. لە ڕووی تیۆرییەو حکومەتی نمونەیی ئەو دەییە کە گشت دەسەلاتە سیاسیەکان لە دەستی چاکترین مەژۆدا بن، ھۆمیرۆسیش راست دەکات کە گوتویەتی: فرە سەرۆکی کاریکی خراپە، چاکتر وایە یەک کەس بکەنە گورەو خاوەن دەسەلاتی خۆتان، سەبارەت بەم چاکترین دەسەلاتدارەش، یاسا دەبیتە ئامرازیک نەک کۆت و بەند، چونکە یاسایەکی نییە بەسەر پیاوانیکدا پەپەرە بکرت کە خودان توانایەکی بالان، ئەوان خۆبەخۆ یاسان، مایەیی گالتەچارپیە گەر یەکیک لە ئیمە ھەول بەدات یاسایەکیان بۆ دابنیت. ھەمبەر بە یەکی کە جۆرە ھەولییکی وای بەدات، ھەرەک ئەو دەبیت کە لە ئەفسانەیی ئەنتیشیناسدا ھاتوو، لە ئەنجومەنی دڕەندەکاندا کاتیک کەرویشکەکان داوای یەکسانییان کرد بۆ ھەمووان، شێرەکان پێیان گوتن: کوانی چرنوکتان؟

لە ڕووی پراکتیکەو حکومەتی پاشایەتی خراپترین جۆری حکومەتە، بە ھۆی ئەو دای چاکەخوازی مەزن و ھیزی مەزن تیبدا لە ھاوبەندییەکی مکویدا نین، بۆیە ئۆرستۆکراتیەت سیستەمیکی پراکتیکی حکومەتە، کە حوکمی کەمینەیی رۆشنبیران و خەلکی خودان ئامادەکاری و توانایە. حکومەت کاریکی زۆر ئالۆژەو نابی بپاردانی مەسەلەو پرسەکان بە ژمارەو زۆرینە بسپێردی، لە کاتیکدا مەسەلەیی کەم بایەختەر بخریتە بەر دەستی پیاوانی بە زانست و توانا. ھەرەک چۆن پزیشکیکی ھاوئەسپەر دەبێ حوکم بەسەر پزیشکیکی بەدات، بە ھەمان شێوەو بە گشتی دەبێ کەسانی ھاوچەشن و ھاوشان حوکم بەسەر پیاواندا بەدەن. جا ئایا ئیستا ھەمان ئەم بنەمایە بەسەر ھەلئەبژاردنیشدا پیادە دەبیت؟ چونکە ھەلئەبژاردنی دروست تەنیا خەلکی خودان زانین دەتوانن ئەنجامی بەدەن، لە ھەلئەبژاردنی کاروباری ئەندازەدا ئەندازیار راست دەکات، لە کاروباری فۆکەوانیدا فۆکەوان راست دەکات، بۆیە نابی ھەلئەبژاردنی دادوهران یان لیبیرسینەوھیان بە ژمارەیی زۆر (گەل) بسپێردی.

لایەنی زەحمەت لەم ئەرستۆکراتیەتە پشتاویشتەدا ئەو دەییە، کە پشت بە بناغەییەکی چەسپاوی ئابووری نابەستیت، چونکە خۆشویستنی سامان و دارایی وەک خەسلەتییکی ھەمیشەیی وای

دهكات، كه چ زوو يان درهنگ، پلهو پايه‌ی سياسي بۆ ئه‌و كهسه بېت كه پاره‌ی زياتر ددهات. مخابن چاكترين پلهو پايه ده‌كه‌ويتته بهر سه‌وداي كرپين و فرۆشتنه‌وه... ئه‌و ياسايه‌ش كه رېيى بهم په‌رژين به‌زينه ددهات، وا ده‌كات سامان و دارايي له توانا و شيان گرنگتر بېت، بهم جۆره پوول په‌رستي و سامان خوازي سه‌رله‌به‌ري ده‌وله‌ت ده‌گرېته‌وه، چونكه له گرد كردنه‌وه‌ی سامان و كرپيني پلهو پايه و نازناوي شه‌ره‌فمه‌نديدا، هاوولاتياني دي په‌په‌روي سه‌كرده‌كانيان ده‌كهن. كاتيځ توانا و شيان له ده‌وله‌تدا ريزي پېشه‌وه ناگرن، ئه‌و ده‌وله‌ته به واتايه‌كي دروست ده‌وله‌تيكي ئه‌رستوكراتي نيينه.

وا باوه ديموكراتيه‌ت له ناكامي شوږشيځدا به‌دي دېت كه دژ به حكومته‌تي ده‌وله‌مه‌ندان (بولتوكراتي)دا به‌ريا ده‌كرېت، ئالوده بوون به قازانج و پاره په‌يدا كردن له نيو چيني ده‌سه‌لاتداردا، وا ده‌كات ژماره‌ي كه‌م بېته‌وه، ئه‌م كاره‌ش جه‌ماوه‌ر به‌هېژر ده‌كات و له ناكامدا ده‌توانى ده‌سه‌لاتداران لا بدات و حكومته‌تيكي ديموكرات دايمه‌زړيني.

ئه‌م حوكمه‌ي هه‌ژاران هه‌ندي سوودي هه‌يه، به‌وه‌ي خه‌لكي هه‌رچه‌نده وه‌ك تاكه كه‌س له خه‌لكي خودان زانين و پسپوراپه‌تي، كه‌م تواناترن له حوكم و ده‌سه‌لاتداريتيدا، به‌لام وه‌ك گرووپيځ چاكت و كاراترن له‌وه‌ي وه‌ك تاكه كه‌سن. سه‌رياري ئه‌وه له‌وانه‌يه كه‌سيځ داوه‌ريسي هونه‌رمه‌ندان بكات كه له هونه‌ر ناگات، به‌لام چاكت له‌وه‌ي هونه‌رمه‌ندان خۆبه‌خۆ داوه‌ريسي په‌كدي بكهن، هه‌روه‌ك چۆن خاوه‌ني خانوويان ئه‌وه‌ي تپيدا ده‌ژي، راستتر له‌وه‌ي كه دروستي كردوه بريار ده‌ره‌ق به خانووه‌كه ددهات.

ميوانېش چاكت له چيشتلېنه‌ر ده‌توانى حوكم ده‌ره‌ق به داوه‌تپيه‌كه بدات، زۆرينه‌ش له كه‌مينه كه‌متر ئاماده‌ي گه‌نده‌لېيه، كه وه‌ك ناوي زۆر وايه‌و له ناوي كه‌م، كه‌متر پيس و شپلوو ده‌بېت. تاكه كه‌س له‌وانه‌يه رق دايبگرېت و سۆز بېته‌نېته‌وه، بهم جۆره‌ش راى چه‌وت ده‌بېت و برپاري سه‌رچيځ ده‌روات. هاوكات زه‌حه‌مه‌ته گرمانه‌ي ئه‌وه بكرېت كه ژماره‌يه‌كي زۆري خه‌لك سۆز دايان بگرېت و له يه‌ك كاتدا هه‌موويان هه‌له بكهن.

ويږاي ئه‌وه ديموكراتيه‌ت وه‌ك گرووپيځ له پايه‌و ريزدا له خوار ئه‌رستوكراتيه‌ته‌وه‌يه، چونكه پشت به گرمانه‌يه‌كي درۆي په‌كساني ده‌به‌ستېت. به‌وه‌ي له‌سه‌ر بنه‌ماي ئه‌و بېرۆكه‌يه رۆناره‌و، كه ئه‌وانه‌ي له مافېځدا په‌كسان بوون (بۆ نمونه مافي په‌كسان بوون هه‌مبه‌ر به ياسا) ئه‌وه له گشت مافه‌كاندا په‌كسان ده‌بن. مادام خه‌لكي له نازايدا په‌كسان، بۆيه له هه‌موو شتيځدا داواي په‌كساني ده‌كهن. ناكامېش وا ده‌كه‌ويتته‌وه كه شيان و توانا ده‌بنه‌ قوچي قوربانېي ژماره، له‌به‌ر

ئه‌وه جه‌ماوه‌ر به ناساني ته‌فره ده‌درېت و مه‌يل گۆره، بۆيه تووشي فيل و سه‌خته‌كاري ده‌بېت. كه‌واته پېويسته هه‌لبژاردن ته‌نيا په‌يوه‌ست به ئاقله‌كان بېت. ئه‌وه‌ي پېويسته بۆمان برېتپيه له تيځه‌له‌يه‌كي ديموكراتيه‌ت و ئه‌رستوكراتيه‌ت.

حكومته‌تي ده‌ستووري ئه‌م په‌كگرتنه شاده‌ي نيوان ديموكراتيه‌ت و ئه‌رستوكراتيه‌ت ده‌خاته‌پروو، ئه‌ويش هه‌رگيز چاكترين حكومته‌تيكي نيينه كه ده‌كرى مه‌زنده بكرېت، چونكه چاكترين حكومته‌ت، حكومته‌تي ئه‌رستوكراتي خوڻنده‌وارانه، به‌لام حكومته‌تي ده‌ستووري چاكترين حكومته‌تيكه كه ده‌شي دايمه‌زړيت. ده‌بي به داوي چاكترين ده‌ستووردا بگه‌رپين بۆ زۆريه‌ي ده‌وله‌ته‌كان و، به داوي چاكترين ژياندا بگه‌رپين بۆ زۆريه‌ي خه‌لك، هه‌روه‌ها نابى بير له چاكه‌خوازيه‌ي بكه‌ينه‌وه كه سه‌رووي ئاستي تواناي كه‌ساني ئاسايي بېت، ديسان نابى بير له ده‌وله‌تيكي نمونه‌يي بكه‌ينه‌وه، كه تا ئيستا هه‌ر له دنياي ئاوات و خه‌يالدايه. به‌لكو ده‌بي بير له ژيانېك بكه‌ينه‌وه كه زۆرينه‌ي گه‌ل بتوانى تپيدا به‌شدار بېت، هه‌روه‌ها بير له شپوه حكومته‌تيكي بكه‌ينه‌وه، كه به شپوه‌يه‌كي گشتي ده‌وله‌تان بتوانن پيى بگهن. پېويسته بنه‌مايه‌ك بكه‌ينه‌و گرمانه‌ي كه ده‌كرى به گشتي پياده بكرېت، به‌وه‌ي ئه‌و به‌شه‌ي ئاره‌زوو ده‌كات حكومته‌ت بېنېته‌وه، به‌هېژتر بېت له‌وه‌ به‌شه‌ي كه ئاره‌زوو ناكات بېنېته‌وه، ئه‌و هېژه‌ش ته‌نيا له زۆري ژماره‌دا نيينه، هه‌روه‌ها به ته‌نيا له سامان و مولكداريدا نيينه، به ته‌نيا له تواناي سه‌رياري يان سياسي‌شدا نيينه، به‌لكو له تيځراي ئه‌واندايه، بهم جۆره به‌ياخه‌وه ره‌چارى نازادى، سامان و، رۆشنبيري و، خانه‌دانېي ره‌چه‌لك و له‌دايك بوون و، هه‌روه‌ها زۆري ژماره‌مان كردوه. ئيستا‌ش چۆن بتوانن زۆرينه‌ي هه‌ره زۆر به‌ده‌ست به‌پين بۆ پشتگيري كردن له حكومته‌تي ده‌ستووريمان؟ له‌وانه‌يه ئه‌م شته چاكت له چيني ناوه‌رئاستدا به‌ده‌ست بېت. ئا لي‌ره‌دا دووباره ده‌گه‌رپينسه‌وه سه‌ر ناوه‌ندي زېرين، حكومته‌تي ده‌ستوورپيش ناوه‌ندي نيوان ديموكراتيه‌ت و ئه‌رستوكراتيه‌ت. گه‌ر هاتوو رېي هه‌موو پلهو پايه‌يه‌كي ده‌وله‌ت له به‌رده‌م هه‌موواندا كرابېته‌وه، ئه‌وكات ديموكراتيه‌ت له ده‌وله‌ته‌كه‌ماندا به‌ركه‌مال ده‌بېت. خۆ گه‌ر هاتوو ده‌رگاي پلهو پايه‌ داخراو، ته‌نيا بۆ ئه‌وانه بكرېته‌وه كه قوئاغېكي دريژي فيركردنيان بريوه، ئه‌وكات ئه‌رستوكراتيه‌ت به‌ركه‌مال ده‌بېت. له هه‌ر لايه‌كه‌وه له كيشه‌ سياسييه هه‌ميشه‌يه‌كامان نزيك بېنه‌وه، ده‌گه‌ينه هه‌مان ئه‌نجام، ئه‌ويش پېويسته نه‌ته‌وه خۆي نارمانج و مه‌به‌سته‌كاني ديارى بكات كه هه‌ولې به‌دي هينانيان ددهات، به مه‌رجى شاره‌زيان هۆكاره‌كاني گه‌يشتن به نارمانج و مه‌به‌سته‌كان ده‌ست نيشان بكهن و پياده‌شي بكهن، هه‌روه‌ها پېويسته هه‌لبژاردن به شپوه‌يه‌كي ديموكراتېي فراوان بكرېت، هه‌روه‌ها پېويسته پلهو پايه‌كان بۆ چاكترين ئه‌و كه‌سانه گر بدرين كه چاكترين ناماده‌بيان تپدايه، كه هه‌ر ئه‌وانن خودان توانا و زانست.

#### ۴- نەرسىنىڭ زاناي مېۋىسى سۈرۈشى:

گەر لېرەدا ئىمە بەۋ كىتېبە دەست پى بگەين كە دەربارەى فېزىيا دايناۋە، بە راستى تۈۋشى بى ئومىدىمان دەكات، چونكە ئەۋ كىتېبە بچۈكە لە راستىدا تەنبا كىتېبەكە دەربارەى مېتافىزىكە، شى كىرەنەۋەبەكى تەمومزاۋىيە دەربارەى ماددە و جۈلەۋ بۆشايى و زەمان و ناكۆتايى و ھۆۋ شتى دى. يەكى لە بىرگە گىرنگە كانى ئەم كىتېبە ھىرش كىرەنەكەبەتى بۆ سەر دىمۇكرىتس، كە لەۋ باۋەرەدا بوۋ ھەمۇ شتەكان لە ئەتۆم پىكھاتون، لە نىۋان ئەۋ ئەتۆمانەشدا بۆشايى ھەبە، كەچى نەرسىنىڭ ھەبۈنى بۆشايى رەت دەكاتەۋە دەلى: لە سۈرۈشتدا بۆشايى نىبە، چونكە ھەمۇ شتەكان لە بۆشايىدا بە خىرايىبەكى يەكسان دەكەۋنە خۋازى، مادام شىتېكى ۋا ئەستەمە بې، بەم جۆرە ئەۋ بۆشايىبەى كراۋتە گىمانە، بەرەۋ ئەۋ دەچىت، كە ھىچ شىتېكى تىدا نەبىت. ۋا باۋ بوۋ لە لاي ئەم فەيلەسوفە، سەرەتاي ئاخۋاتنى لە ھەر بابەتېكى كە مەبەستى لىكۆلېنەۋەى بوۋ بىت، ۋەسقىكى پوخت و مېژۋوبى بابەتەكە بوۋ، ھەر شىتېكىش پىشتر لە بارەى بابەتەكەۋە گوترا بىت، ئەۋ رەت كىرەنەۋەبەكى خۆى دەخستە پان. فرەنسىس بىكۆن دەربارەى نەرسىنىڭ گوتۋوبەتى: بە رىچكەى عوسمانىيەكاندا رۆشستۋە، كە ناتوانى دەسەلاتى خۆى بىپارىزى تەنبا مەگەر ھەمۇ براكانى بكوژىت. وپراى ئەۋە ئىمە زۆر قەرزدارى نەرسىنىڭ شىۋازەكەى ئەۋەين لە بەررۆ ھىنانەۋەى گوتەى كەسانى دى، كە زانېنېكى زۆرمان دەربارەى ھىزى يۆنانى بەر لە سوكرات دەداتى.

لەبەر ئەۋ ھىيانەى پىشتر باسان كىرەن، گەردوونناسى نەرسىنىڭ زۆر كەم لە پىشېناتى ئەۋ پىشكەتۋوتەرە، ئەۋ قسەبەى فېتاگۆرس رەت دەكاتەۋە كە خۆر چەق و ناۋەندى سىستەمى گەردوونىمانە، ۋاى بە لاۋە چاك بوۋە كە ئەم شەرەفە بە زەۋى رەۋا بىبىنى، بەلام ئەۋ نامىلكەبەى دەربارەى دىيارەكانى كەشئاسى نووسىۋوبەتى، پىرە لە سەرنجى جوان و دەگمەن، تەننەت ئاگرو رووناكى لە رامانەكانىيەۋە پىشنگ دەدەن. ئەۋ دەلى: جىھان لە بازەبەكدا دەخولېتەۋە، ھەتتەتايە خۆر ئاۋى دەريا دەكاتە ھەلم، ئاۋى روۋبارو كانىاۋەكان وشك دەكات، لە دوايىشدا زەرباي پان و بەرىن دەكاتە شاخ و بەردى رووت. پاش ئەۋە ئەۋ شى و تەپتېبەى بەرز بوۋتەۋە، كۆ دەبېتەۋە دەبېتە ھەرو دادەكاتە باران و جارىكى دى روۋبار و دەرياكان پىر ئاۋ دەكاتەۋە، لە ھەمۇ شىۋىنىكدا زۆر كارايانە گۆزان بەرقەرارەۋە ئىمە دركى پى ناكەين. نىل و قورۋ لىتەى ھەزاران سال نىشستەۋە بوۋى ئەۋ روۋبارە، مىسرىان ھىنايە بەرھەم. لېرەدا دەريا وشكايى بە بنەۋە دەكات و، پەيتا پەيتا وشكايى نىۋى دەريا دەبېت. كىشۋەرۋ دەريانى نوۋى پەيدا دەبن.

سەرپايى روخسارى جىھان جار بەجار بەپى كشان و وىك ھاتنەۋە، دەگۆرپىت و لە گەشە كىرەن و لەبەرىكە ھەلۋەشانەۋەبەكى بەردەۋام داىبە، لەۋانەبە ئەم گۆرانە كىتۋىپ روۋبىدات، كە بنەما جىۋلۋجى و ماددىبەكانى ژىيار تەفر و تۈونا دەكات و تەننەت ژىانېش ناھىلى. كارەساتەكان جار دۋاى جار زەۋىيان روۋتاندۋەتەۋەۋە دوۋبارە مۆرۋىيان بەرەۋ ئەۋەلېن بەرايى برىۋەتەۋە، لە نمونەى شارستانىبەتى سىسكۆس پاشا كە زۆر جار گەشستۋەتە تروپىك و پاشان بەرەۋ ژىانېكى دراندانەۋە كەس بەكەس نەبوۋ گەراۋەتەۋە، ئىنجا لە گەشستېكى نوپىدا بەرەۋ سەرەكەۋتەن و پىشكەۋتەن دەچىتەۋە. بە ھۆى ئەۋ دوۋبارە بوۋنەۋە ھەتتەتايىبەى سەرەلەدانى ژىيار دۋاى ژىيار، بە ھەمان داھىتان و دۆزىنەۋەكان، بە ھەمان سەردەمە تارىكەكانى كە بە ناستەم پەرەسەندى رۆشنىبىرى و ئابورىيان بەخۆۋە دىۋە، جارىكى دى بە ھەمان شىۋە پەيدا بوۋى فېرېۋن و زانست و ھونەر. بىگومان ھەندى لە ئەفسانەۋە بىرو باۋەرۋى پىروپوچى مىللى، دابونەرىتېكى پەنھان و شارۋەن، لە سەردەمى شارستانىبەتە بەرايى و لەناۋچۈۋەكانى رابردوۋا باۋ بوۋن و بە ئىمە گەشستۋن. بەم جۆرە بەسەرھاتى مۆرۋە لە بازەبەكى ترسناكدا دەخولېتەۋە، چونكە تا ئىستا ئەۋ زەۋىبەى نەھىناۋەتە ژىر رىكېف كە لە سەرىدا دەژى.

#### ۵- بىنەچەى زىندەۋەرناسى:

كاتىك نەرسىنىڭ بە باخچەى ئاۋەلەنەكەيدا دەسۋوراپەۋە، گەشستە ئەۋ پىرايە كە دەكرى ئەۋ ھەمەچەشنىبەى لە ژياندا ھەبە لە زىخىرەبەكى نەپسارەدا رىك بخرىت، كە ھەر ئەلۋەبەكى ھىندە جىۋاۋز نەبىت لەۋەى تەنېشتى. لە ھەمۇ ناستەكاندا، چ لە كۆشك و تەلار، يان جۆرى ژىيان، يان زاۋى، يان پەرۋەردە، يان ھەست و شعور، لە سىستەمە ئۆرگانىيەكاندا پەلەدارىبەكى وردو بەرەۋ بالايى چۈنېك ھەبە، لە نىزمتىنەۋە بەرەۋ بالاترىن. لە پەلەكانى خۋارەۋەى ئەۋ پەيزەبەدا زەھمەتە مردوۋ لە زىندوۋ جودا بگەينەۋە. سۈرۈشت ۋاى كىرۋە قۇناغى گۆزان لە ھالەتى مردەبەۋە بۆ ھالەتى زىندەبەى بە شىۋەبەك بىت، كە سنورى نىۋانېان نادىارو جى گومان بىت. لەۋانەبە پەلەبەكى ژىيان تەننەت لە بىگىيانى ئاۋرگانىشدا ھەبىت. زۆر چەشنىش ھەن كە بە دلئىبەۋە ناتوانىن نە ناۋى روۋەك و نە گىياندارى لى بىنېن. ھەرۋەھا لەبەر زىدە و پىكچۈنېان، ئەستەمە بىتوانىن جۆرۋ چەشنى ئەۋ سىستەمە ئۆرگانىيەنى خۋارەۋە دىارى بگەين، بەم جۆرە بەردەۋام بوۋى پەلەدارى و رىزەندو جىۋاۋزى لە ھەر سىستەمىكى ژياندا جىبى بايەخ پىدانە، ۋەك ئەۋ جىۋاۋزىبەى لە فەرمان و فۆرمدايە. لە نىۋ ئەۋ فرەبى و پىتە سەرسۈرھىنەۋەى لە پىكھاتەكاندا ھەبە، دەگەينە ئەۋ باۋەرۋەى

ھەندى له شتەكان وەستاون. ژيان بەردەوام بەرەو ھېزو ئالۆزى پەرەى سەندوو. ھۆش و زيرەكى ھاويەند لەگەل ئالۆز بوونى پيڭھاتەو ھىمىنى جوړدا بەرەو پيش چوو، پى بەپى له كاردا پسپوړايەتى زياد دەكات و، چرپوونەو و رډبوونەو بەهەكى بەردەواميش له كونترول و ديسپليني فەرمانەكاندا ديتە دى، ژيانيش پى بەپى ئەقل و كوئەندامىكى دەمارى بۆ خوځى ھېنايە بەرھەم، ئەقلىش گورج و گۆل كەوتە خو بۆ زال بوون بەسەر ژينگەى دەرووبەرى خویدا.

ئەو ھاى مایەى سەر سوړمانە، كە سەرەراى ئەو پلەدارى و ويكچوونەى لەبەر چاوى ئەرستوډا خوځيان نواندوو، كەچى بە تيوږى پەرەسەندن نەگەيشت، تيوږى ئەمبادكليس -يشى رەت كردهو كە دەلى مانەو بۆ ئەو ئەندام و لەشانەيە كە شيواترن. ئەنكساگۆراس -يش وای بۆ چوو، كە مرۆڅ ئەوكاتە زيرەك بوو كە دەستى له كارى دەستيدا بەكار ھېنا نەك له جوولە. ئەرستو باوهرىكى پيچەوانەى ھەبوو بەو ھاى كە مرۆڅ بۆيە دەستەكانى بەكار ھېنا چونكە زيرەكى پەيدا كرد. له راستيدا ئەرستو گەلى ھەلەى كردهو، ئەمەش شتيكى چاوهروان كراو له كەسيك كە زيندەو ھەناسى داھېناو. ئەو باوهرى وا بوو كە له زاوژيدا ئەندامى نيرىنە تەنيا كۆرپەلە زيندو دەكاتەو بەھيڙى دەكات، ئەو ھاى بە بېردا نەھاتوو (ئىستا ئيمە بە تاقىكردنەو له رتي زاوژى و سكبوونى خوځە خوځى بى پيئاندى نيرەو دەزانين) كە كارى بنەرەتتى شلەى ناوكى پتر بەپيت ھينانى مندالډان نيبە، ھيندەى كە سيفتە بۆماو ھەناسى باوك بە كۆرپەلە دەگەنيەت، بەم جوړە رى بە نەو ھەكان دەدرت ھەمەرەنگيەكى چرو ناويتەيەكى نوپى دايباب بن. لەبەر ئەو ھاى له رۆژگارى ئەودا توپكارى كردنى مرۆڅ باو نەبوو، بۆيە له ديارى كردنى ئەركە فسيۆلۆژيەكاندا كەوتە ھەلەو، نەشيتوانى خوځنەرەو خوځنەرەو لە يەكدى جودا بكاتەو، لەو باوهرەدا بوو كە ميشك ئەندامىكە بۆ سارد كردنەو ھوځين، واشى دەزانى كە كەللەسەرى پياو له ھى ژن زياتر لۆچى تپدايو، ژن له ھەر لايەكى سنگيدا تەنيا ھەشت پەراسووى ھەيەو، داندەكانيشى له ھى پياو كەمترن، (وا ديارە پەيوەندى ئەو بە ژنانەو دوور بوو له شەرو گاز ليدان) وپراى ئەو پتر له ھەر گريكيەكى پيش خوځى و پاش خوځى پيشكەوتنى له زيندەو ھەناسيدا بەدەست ھېنا. خەيالى وا بوو كە بالئدەو خشوځەكان له پيڭھاتەو ئەندامدا له يەكتەرەو نزيكن و، مەيوونيش له شيوەدا ناوھندە له نيوان ئاژەل و مرۆڅدا. جارپيڭشيان دليرانە رايگەياند كە مرۆڅ سەر بە گروپيڭ گياندارانى شيردەرە، ئاماژە بەو ھەش دەكات كە بە زەھمەت گيانى شيرەخوځەيەك له گيانى ئاژەليڭ جودا دەكرتتەو، ھەر ھا بە زۆرى خواردن و خوځاك تەرز و شيواژى ژيان ديارى دەكات، ھەندى له ډرندەكانيش كەوين و پيڭەو دەژين، ھەندىكيشيان بە تەك و تەنيايى دەژين،

چونكە بە چاكترين شيوہەيك دەژين بۆ بەدەست ھينانى ئەو خوځاھى كە ھەلى دەبژين. ھەر ھا مەزندەى ياساى (فون بايرى) كرد، كە سيفتە گشتيەكانى توخم (وہك چاوو ددان) له لەشى زيندوودا بەر له سيفتە تايبەتتەيەكانى جوړەكەى (وہك شيوہى پيڭھاتەى داندەكانى) پەيدا دەبن، ھەر ھا بەر لەوانەى تايبەت بە تاكيڭن (وہك دواين رەنگى چاو). ھەر ھا بەر له دوو ھزار سال مەزندەى گشتانندەكەى سپنەسەرى كرد، كە ھەرچەندى جوړيان تاك پتر پەرەسەندوونى يان تايبەتەند بيټ ئەو ھندە نەو ھاى كەم دەبيت. چەندين تيبينى دەريارەى گيانداران توڤمار كرد كە بە شيوہەيك كاتى ھەندى له زيندەو ھەناسان رەتيان كردهو، بەلام ليكۆلينيەو تازەكان سەلمانديان، وەك ئەو ماسيەنەى ھيلانە دروست دەكەن و ماسيى قرش يان سەگلاو كە شانازى بە سۆزى دروستى خوځى دەكات.

دواين شت ئەو ھاى كە ئەرستو كۆرپەلەناسى ھېنايە كايەو. نووسيوہەتى كە ئەو كەسەى له سەرەتاو يان له كاتى لەدايك بوونەو گەشە كردن و گەرە بوونى شتەكان دەبيني، ھەر ئەو چاكترين راي لە بارەيانەو دەبيت. ئەبكرات چاوكى نوژدارى و مەزنترين پزىشكى گريك نمونەيەكى چاكي شيواژى ئەزمونگەرەنەى خستە روو، بەو ھاى له قۆناغە جياجياكانى نانەو ھاى ھيلكەى مريشك بشكىندى، ئاكامەكانى ئەم ئەزمون و ليكۆلينيەو ھاى له ناميلكەى (دەريارەى بنەچەى مندالډا) پيادە كرد، ئەرستو ش بەرپى ئەبكراتدا رويشت و چەند ئەزمونىكى كردو بە ھويانەو تواني باسى گەشە كردنى جووچكە بكات، كە تا ئەمروځ بووتە مایەى ريزو سەر سوړمانى كۆرپەلەناسان. ھەر دەبى چەند ئەزمونىكى دەگمەنى زایندهيى يان بۆماو ھاى كرد بيټ، ئەو تيوږيەشى رەت كردهو كە دەلى رەگەزى مندالډا بەپى ئەو گونە دەبيت كە شلەى ناوكى رەوانە دەكات، لەو ھەشدا پشتى بە حالەتيك بەست كە باوكە كە تاكە گونى راستى بەسترا بوو ھەر ھاى كارى نەدەكرد، وپراى ئەو مندالەكانى له ھەردوو رەگەز بوون، ھەر ھا ھەندى گرفتى تازەى بۆماو ھاى وروژاند، ژنيكى سپى پيست شووى بە پياو ھاى رەش پيست كرد، كۆمەلە مندالتيكى بوو ھەر ھا موويان سپى بوون، بەلام له نەو ھاى ئەواندا رەش پيست پەيدا بوو، ئەرستو دەپرسى: ئەو نەو ھاى ناو ھەستدا رەشيەكە له كوځى خوځى ھەشاردا بوو؟ له نيوان ئەم پرسیارە زيرەكەو ئەزمونەكانى گريگور مەندل (۱۸۲۲-۱۸۸۲) تەنيا يەك ھەنگا ھەيە.

ھەر كاتيڭ كەسيك بەزاني چۆن پرسیار بكات، ئەو نەو ھاى ولامەكەشى زانيو. وپراى ئەو ھەلەنەى كە ئەم كارە بايۆلۆژيەنە دەشيونن، گەرەتري بەلگەنامەيەكى زانستى پيڭ دەھينن كە تاكە مرۆځيڭ ھەر بە تەنيا خوځى دايناون.

میتافیزیکي نەرسۆ لێ زیندەدەر ناسیبە کە یەوێ سەرچاوەی گرتووە، لە جیھاندا ھەموو شتێک پالئەریکی ناوڤۆ دەبجوولینێ بۆ ئەوێ بێتە شتێکی گەورەتر لەوێ کە ھەبوو. ھەموو شتێک ھەردوو ئەو وینە یان ئەو راستییە کە لە شتێکەو پەیدا بوو، کە ھەر خۆی ماددە ی پێکھێنەری ئەو، ئەویش بۆی ھەبە لە شوێنی خۆیەو بێتە ماددە بۆ وینە کە گەورەتر، کە لەوێ پەیدا دەبێت. بەم جۆرە پیاو ئەو وینە یەو کە منداڵ ماددە کە ی بوو، منداڵیش ئەو وینە یەو کە کۆریە لێ (ناو لێ مە) ماددە کە ی بوو. کۆریە لێش وینە یەو ھیلکۆکەش ماددە کە ی. بەم جۆرە بەرەو دوا دەگەڕێنەو تا بە شتێکی نادیار دەگەینە ماددە یە کە بە ھێچ جۆریک وینە ی نییە، بەلام ئەو ماددە یە بەبۆ وینە نابێتە ھێچ شتێک، چونکە ھەموو شتێک وینە یە کە. ماددە بە واتا فراوانە کە ی، واتە توانای بەرجەستە بوونی وینە. وینە ھەر خۆی راستە قینە یە، راستە قینە ی بۆ کە مەکووتی ماددە. ماددە پێ دەکاتەو وینەش بینا دەکات، وینە تەنیا فۆرم نییە بە لێکو ھێزی فۆرم دەرە.

ھەروەھا پێوستییە کە ناخەو ھۆکارێکە ماددە ی روت دەشیلێ و دەیکاتە فۆرم و خواستی تاییەت. بەدی ھێنای توانا بە ھێزی ماددە یە. بێ ئەو ھێزە شاراو یە کە لە ھەر شتێکدا ھەبە، بۆ ئەوێ کار بکات و بێتە دی. سروشت بریتییە لە داگیر کردنی ماددە لە لایەن وینەو و پاشان پلەداری و پێشکەوتنی بەر دەوام و سەرکەوتنی ژیانە.

لە جیھاندا ھەموو شتێک لە پێناو بەدی ھێنای شتێکی دیاری کراو، بە شتێکە کە سروشتی دەجوولیت. لە نیو گشت ئەو ھۆکارانە ی رووداویک دەقەومین، دوا یین ھۆکار کە مەبەستە کە دیاری دەکات، لە ھەموو ھۆکارەکانی دی کاریگەر و گرنگتر دەبێت. ھەلەو چەوتییەکانی سروشت ئاکامی ھێزی درێژە کێشانی بەرگری کردنی ماددە یە دژ بە ھێزی مەبەستگەرای دروست کردن. پەرەسەندن کاریکی لایە لاو ریکەوت نییە، ھەموو شتێک لە ناخدا رابەرێکی ھەبە کە سەبارەت بە سروشت و پێکھاتە کە ی رینمایێ دەکات. ھیلکە ی مریشک چارەنووسی ئەو یە بێتە جووچکە نەک مراوی، دەنکە بەرپوویە کێش دەبێتە دار بەرپو نەک دار سەر وو. ئەمە ئەو ناگە یە نیت کە چاودیرییە کە دەرە کیانە ی خودا وەند ھەبە بویەر و دروست کردن ریک دەخات. بە لای ئەرستۆو ئەم سیستەم و نەخشە یە کاریکی زادە ی ناخە و لە جۆر و فەرمانی شتەو سەرچاوە دەگریت، ئەو باوەرێ وایە کە چاودیریی خودا وەندانە بە تەواوی لە گەل کردە ی ھۆکارە سروشتییە کاندە دگۆنجیت.

وێرای ئەوێ خودا ھەر ھەبە. لە گەل ئەوێ کە لەوانە یە ئەو خودا سادە یە نەبێت لە وینە ی ئەو مرفۆقە ی کە ئەقلی ساویلکەو ساوا کێشاویەتی. ئەرستۆ ئەم گرتەش ھاوبە ند لە گەل گرتیکی کۆندا چارەسەر دەکات، کە بەندە بە ناچاری بوونی جوولە. ئەو دەپرسیت؛ جوولە چۆن دەست بۆ دەکات؟ ئەو ئەو قیوول ناکات کە دەکری جوولە بۆ کۆتایی بێت، ھەر وە ک سەبارەت بە ماددە بۆ جووینێکی وای ھەبوو. لەوانە یە ماددە ئەبەدی بێت، چونکە توانای بەر دەوام و ھەمیشە یە بۆ وینەکانی نایندە، بەلام ئەم کردە فراوانە ی جوولەو گەلالە بوون، کە ی و چۆن دەستی پێ کرد؟ کە لە دیمایدە گەردوونی فراوانی پێ کرد لە فۆرم و شتێکی بۆ کۆتایی. ئەرستۆ دەلێ: گەر بمانەوێ لە زقینێکی بۆ کۆتاییدا نەبێن، ھەر دەبۆ جوولە سەرچاوە یە کە ھەبێت، کە ھەنگاو بە ھەنگاو بەرەو ھەتاهەتایی گرتە کافان لە پاش خۆ بە جۆر بەیلین. دەبۆ بڕوا بوون بە خودا بە ھێز بکەین، بزۆینەری مەزن، بەلام ئەو خۆی، خۆی ناچوولێ، ئەو بوونە وەرێکی مەعنە ییە نەک ماددی، نەبێنراو، بۆ شوینەو نە نێرەو نە مێ، نە دەگۆرێ و نە کاری لێ دەکریت، تەواو و ئەبەدیە، خودا دنیا دانایینێ بە لێکو دەبیزوینێ، نەک وە ک ھێزێکی مێکانیکی جیھان دەجوولینێ، بە لێکو وە ک بزۆینەریکی سەرپای گشت کردەکانی جیھانە. ھەر چۆن خۆشەویست دلدارە کە ی دەبزوینێ، خوداش بەم جۆرە دنیا دەجوولینێ. ئەو دوا یین ھۆی سروشت و، ئامانج و ھێزی پالئەری شتەکانە، ئەو وینە ی جیھانەو بنەمای ژیانە یە و، کۆی ھێز و ئاویتە بوونی ئۆرگانی و، ئامانجی گەشە کردنی خۆرسانە یەتی.

ئەو جووولینێکی بێگەردو سەر بە خۆیە، رەنگە ھێزی پەنھانی فیزیای نوێ و فەلسەفەش بێت، ئەو کە سینک نییە، بە لێکو ھێزێکی راکێشەری موگناتیسییە.

لە گەل ئەوێ دەدا ئەرستۆ بەو ھاودژییە ی کە لە لای ئەو دا باوە، خودا بەو جۆرە وینا دەکات کە رۆحیکەو درک بە خۆی دەکات، یان چاکترە بلین وە ک رۆحیکە نادیارو ناروون وینای دەکات. چونکە لە روانگە ی ئەرستۆو خودا ھەرگیز ھێچ شتێک ناکات، ھەر وەھا نە ئارەزوو، نە ئیرادەو نە ئامانجیکە ھەبە. ئەو وزیەکی رووتە بە رادە یە کە ھەرگیز کار ناکات و، ئەو بۆ نوقسانەو لە کە مالتیکە رەھادایە، بۆیە لە توانایدا نییە کە ئارەزووی ھێچ شتێک بکات، بۆیە ئەو ھێچ شتێک ناکات، تەنیا کاریکی بێ کردنەو یە لە گەوھەری شتەکان. لەبەر ئەوێ ھەر خۆی گەوھەری ھەموو شتەکانە و وینە ی ھەموو وینەکانە. کەواتە تەنیا کاری بێ کردنەو یە لە خۆی. ئای کە ئەو خودایە ی ئەرستۆ باوەرێ پێتەتی چ خودایەکی ھەژارە، ئەو پاشایە کە و ھێچ ناکات، پاشایەکی بە ناو نەک بە کردار. سەیر نییە کە بەریتانییەکان ئەرستۆیان خۆش دەوینت، چونکە

خودا که ی ئەو و پێنەیه کی کتومتی پاشاکە ی ئەوانە، یاخود و پێنەیه کی کتومتی ئەرستۆیە. ئەم فەیلەسوفەمان زۆر ئالوودە ی رامان و بیر بوو، بە رادەیه ک لە پێناوی ئەو رامانەدا تێگە ی خۆ ی هەمبەر بە خودا کردە قوربانی. خودا که ی لە جۆریکە خەیاڵی تیدا نییە، دوور لە مەلەنای نێوان شتەکان، ئەو لە بوریکی عاجدا گۆشە گیرە.

#### ۷- دەروونناسی و ماھیهتی هونەر:

دەروونناسی ئەرستۆ تێکەڵ بە نادیار ی و راپایی و هەلبەز و دابەز دەبیت، گەلی پرگە ی زۆر سەرنج راکیشی تێدا یە، وەک ئەو ی دووپاتی تواناو دەسەلاتی دابونەریت دەکاتەو، بۆ یە کەمین جاریش بە سروشتی دووهمی ناوژد دەکات، هەر لەویدا وەسفیک سی نوورداری یاسا کانی کۆمەلایەتی بەدی دەکریت، هەرچەندە پەرشە نەسەندوو. بەلام ئازاد بوونی ئیرادە و نەمری رۆح وەک دوو پرسی بنچینەیی فەلسەفە و دەروونناسی لە پەراویزی گومان و نادیاریدا مانەو. هەندێ جار ئەرستۆ وەک کەسیکی ناچارگەر (جەبری) قسە ی کردوو. ئەو دەلی ئیمە ناتوانین راستەوخۆ ئەو هەمان بوی کە ببیتە پێچەوانە ی ئەو ی کە هەین، و پرای ئەو دەرژە بە گفتوگۆکە ی دەدات دژ بە ناچارگەری و دەلی، ئیمە دەتوانین ئایندە ی خۆمان هەلبژیرین، بە دەست نیشان کردنی ئەو ژینگە یە کە پیمان دەگە یەیت. بەم جۆرە ئیمە ئازادین، بە واتای هەر خۆمان رەوشت و دابونەریتە کافمان گەلەلە دەکەین بە پێی هەلبژاردنی برادەر و کتیب و کارو کەیف و سەفا کافمان. ئەو پێشبینی وەلامی گەرماوگەرمی ناچارگەرانە نە کردوو، کە ئەم کاروبارە هەلبژیردراو لەو کیانە، خۆبەخۆ ئاکارو نەریتی پێشیمانمان بریاری داو، کە لە دو ماھیدا ئاکامی ژینگە و بۆماو و هێچ هەلبژاردنیکی ئیمە تیدا نییە. ئەو دووپاتی دەکاتەو کە هەمیشە پەنا بردمان بۆ ستایش و لۆمە کردن بەلگە ی پە یووەست بوونیکی ئەخلاق ی و ئیرادە یە کی ئازادانە یە، درکیشی بەو نە کردوو، کە ناچارگەریک بە هەمان ئەم پێشە کیانەو بە ئاکامیکی تەواو پێچەوانە دەگات، هەر وەها ستایش کردن و لۆمە کردن بۆی هە یە بە شیک بن لەو فاکتەرانی بریاری کارو بەرنامە ی داھاتوو دەدەن. تیزی ئەرستۆ دەربارە ی رۆح بە پێناسە یە کی دلگیر، دەست پێ دەکات، کە رۆح بنەمای تەواو چالاکی هەر تەنیکی زیندوو، هەر وەها کۆ ی هیژ و ئاویتە بوونە کانیەتی. رۆح لە روو کدا بریتی یە لە هیژیکی خۆرە زایەند، لە ئازە لیشدا هیژیکی هەستیار و بزوتنەرە، لە مەرفیشدا هیژی ئەقل و بیر کردنەو یە، رۆح وەک کۆمەلە هیژیکی لەش، بەبێ ئەو ژبانی نییە، بە واتە بە نەمانی لەش ئەویش نامینی. رۆح و لەش وەک مۆم و فۆرمە کە ی وان، تەنیا لە هزردا لە

یە کدی جودا دەبنەو وە لە راستیدا ئەوان تەنیا یە ک شت. رۆحی تاییە تەندو خاوەن کەسیتی، تەنیا لە لەشی خۆیدا دەتوانی بژی، و پرای ئەو رۆح ماددە نییە وەک ئەو ی دیموکریست دەبووست، هەر وەها یە ک پارچە لە ناو ناچیت. بەشیکی لە هیژی ئەقلدار، لە مەرفە کاندە دەستەمۆ یان خۆ بە دەستەو دەدەرە، کە بە یادەو یی مەرفەو بەندە، ئەم بەشە لە گەل مردنی لەشدا کە یادەو یی هەلگرتوو، ئەویش دەمریت. بەلام (ئەقلی کارا) سەربەخۆ یە، کە پوختە هیژی هزرە و لە ناو ناچیت. ئەقلی کارا تەنیا رەگەزیکی گشتییەو، لە یە ک بە یە کی رەگەزە کانی مەرفە جودا دەبیتەو. کەسایەتی بە سۆزو ویست و ئارەزوو گۆراو دەم و دەمیە کانی، شتیکی نەمر نییە، بەلکو ئەقلە لە فۆرمی رووت و پوختە و ناکەسیتیدا نەمرە.

بە کورتی ئەرستۆ رۆح (نەفس) تیک و پیک دەشکینێ و نەمری بە عەقل دەبەخشیت، بە راستی هەندێ جار مەرفە ناچارە سەرسام بیت کە ئایا ئەمە یە شیوازی میتافیزیکی دەربارە ی رۆح، بەو ی دەبینین ئەرستۆ کێکە کە دەخوات و دەشی هیلایتەو، کاتیک رۆح تیک و پیک دەشکینێ و لە ناوی دەبات، هاوکات بەشیکی دەهیلایتەو کە عەقل یان بێرۆکە ی رووتەو، دەلی ئە میان نەمرە، لەوانەشە ئەم کارە هۆکاریکی دەگەمن بیت کە ئەرستۆ بۆ رزگار کردنی خۆ ی، پەنای بۆ بردیت، نەبادا ئەو گروپە ی لە ئەسینادا دژ بە مە کدۆنییەکان بوو، حوکمی بە ژەر کوشتنی لەسەر بدەن، گەر ئەرستۆ بە ئاشکرا بیگوتبا یە رۆحیش لە ناو دەچیت.

لە بواریکی دیکەدا، کە سەلامەت و بی مەترسییە لە چەشنی بواری سایکۆلۆژی، رەسەنانە تر دەنووسیت، ئەو داھینەری بێردۆزی جوانی و هونەرە، ئەو دەلی: داھینانی هونەری لە خولیاو پالئەری پیکھینەرەو بە یان لە مەیلی گوزارە کردنی سۆز ئامیژەو سەرچاوە دەگرت. فۆرمی هونەر هەولیکە بۆ لاسایی کردنەو ی راستەقینە، کە ئاوینە ی سروشتە، مەرفیش چێژ لەزەت لە لاسایی کردنەو وەردەگرت، ئەم شتە وەک دەردە کەویت لە لای گیاندارانی خواریو بەدی ناکریت، و پرای ئەو ئامانجی هونەر ئەو نییە دەمەنی روالەتی شتەکان بختە روو، بەلکو بایەخی ناو وە بیان نمایش دەکات، چونکە راستەقینەش لە نیو ئەو بایەخی ناو وە دا یە نەک لە زۆر لەخۆ کردن و سەر و بجمی دەردە کیدا.

بالاترین هونەر ئەو یە کە کار لە عەقل و هەست دەکات (ئەو وەکو سەمفۆنیایە کە نەک هەر بە هارمۆنیاو دابەش کردنە کە ی کارمان لی دەکات، بەلکو بە پیکھاتەو پەرسە ندنە کەشی دەمانه ژینی)، ئەم شادییە عەقل بەرزترین شیو ی شادییە کە مەرفە دەتوانی پێی بگات. ئەو شە یە کە ی کار ی هونەر هەر دەبی فۆرم بکاتە مەبەست. لە سەر و ی هەموو شتیکیشدا

یەکیتی دیت، کە برپرە پشتی پیکهاتهو چەقی فۆرمە، یەکیتی کار دەبی لە رۆمان یان لە دەقی شانویدا بەدی بیئت، بەوەی نابی پیلانی نزم و شەرمەندانەیان تیدا بیئت، یان رووداوی نااسایی، بە جۆریک کاری هونەر دەبی پاک کردنەو و روون و بیگەردی بیئت، چونکە ئەو ورووژانانە لە ئاکامی پالەپەستۆ سەرکوتی کۆمەلایەتییهو لە ناخماندا پەنگ دەخۆنەو، سازو ئامادە دەبن بۆ تەقینەو لە شیوەی کاری تیکدەرانی ناکۆمەلایەتی، کاتییک بە جۆش و خۆشی ناسکی شانۆ چاک و ریک دەخرینەو، لە ریتی ترس و بەزەییەو کە هەستەکان پاک و پاراو دەکاتەو. ئەرستۆ هەندی رووکاری شانۆی تراژیدی لە بیر چوو (بۆ نمونە بەیە کدا هەلپژانی باوەر کارەکتەرەکان)، لە گەل ئەو هەشدا پێشینیاریکی خستە نیو تیۆری پاک بوونەو، کە بە درێژایی زەمان رۆلی دەبیئت لە تیکگیشتن لە هیزی هونەر، کە بە زۆری لە نادیاریدا نقوم دەبیئت، ئەمەش گەواهییهکی گەشە بۆ تواناو دەسلاتی ئەو لە بەسەرکردنەو هەموو بواریکی هزرر جوان کردنی هەر شتیکی کە بیری ئەو خۆی لی دابیئت.

#### ع- رەخنە:

چی لە بارە ی ئەم فەلسەفیه بلین؟ لەوانەیه شتیکی مایه شادیی تیدا نەبینن، زۆر زەحمەتە بە ئەرستۆ سەرگەرم بیئت، چونکە ئەو هەر خۆشی سەرگەرمی هیچ شتییک نەبوو، گەر داوی گریانم لی دەکەیت، وا پێویست دەکات یە کەم جار تۆ بگریت. هاوکات نە شیوازو نە نمونەکانی مایه سەر سوپرمان و ئەندیشه نین. سەرگەرمییه کە ئەفلاتون بۆ چاکسازی و ئەو خۆشەویستییه گرگرتووی بەرامبەر بە مرقایهتی هیهتی، کە وای لی کرد خۆی بە قوربانی هاوولاتیانی بکات، لە ئەرستۆدا بەدی ناکریت، هەر وها زات و رەسەنایهتی ئەفلاتونی مامۆستای و خەیاالی بەرزی ئەو مامۆستایه تییدا بەدی ناکهین، لە گەل ئەو هەشدا، پاش خۆیندەو ئەفلاتون، هیچ شتییک هیندەو ئەرستۆی هیمن و گومانای، سوودمان پی ناگهیه نیئت.

با ناتەبا ییمان لە گەل ئەو دا چر بکهینهو، ئەو ی کە وا دەکات لیبی پەست بین یە کە مین شت پیداکرتیسه تی لەسەر لۆژییک، ئەو لەو باوهره دایه کە پیوانه ریی دروستی مرقفه بۆ بیرکردنەو یه کی دروست، لە گەل ئەو ی پیوانه تەنیا هۆیه کەو بیرکردنەو ی خۆی بەسەردا دەسه پیئی بۆ متمانه پی هینانی عهقلی کەسانی دی، گریانە ئەو هەش دەکات هزر بە بەراییه کان و گەرپان بە دوا ی ئەنجامه کانی دەست پی دەکات. کەچی لە راستیدا هزر بە گریانە ئەنجام و

گەرپان بە دوا ی ئەو بەراییانە ی پاساوی دەدەن، دەست پی دەکات و، گەرپان بە دوایدا بە شیوازیکی چاکتر، ئەویش بە سەرخندان لە رووداوگەلی دیاری کراو لە چەند ئەزمونیکی جیاجیادا، وپرای ئەو نابی ئەو هەشان لە بیر بچیت، کە دوو هەزار ساڵ میژوو تەنیا لۆژیکی لاو کبانە ی ئەرستۆی گۆری، کە (ئۆکام و، بیکنون و، ویل و، میل) و سەدانی دی، تەنیا چەند پەلەیه کی بچووکیان لە خۆری ئەرستۆدا دۆزییهو، ئەو بە داھینانی ئەم سیستەمە تازیهی هزرر بیرو، دیاری کردنی بی ئەم لاو ئەو لای هیلە پیویستەکانی، هەردەم وەک یەکی لە کارە مەزن و نەمرەکانی عهقلی مرققایه تی دەمیئتەو.

بۆ جاری دوویم بۆمان دەردەکەویت، دوورکەوتنەو ی ئەرستۆ لە ئەزمون و تاقی کردنەو و بیرواری زانستی، وای کرد زانستە کە ی لە بواری سروشتدا بییته یەک پارچە تیبینی و سەرنجی بیروەر، کە بە زەحمەت هەرس دەکرین، لە کۆکردنەو و ریکخستنی زانیاریدا کارامە بوو، لە هەموو بواریکدا بە جوانی پۆلینکاریی دەکردو پیپرستیشی بۆ دادەنان. کاتییک کەوتە نیو میتافیزیکی ئەفلاتونییهو پیییهو خەریک بوو، پی بە پی لە گەل ئەو تواناو ئارەزووانە ی خۆیدا لە تیبینی کردن دەرویشت. ئەمەش وای لی دەکرد بە دنیای هەموو زانستیکدا گەشت بکات و، تووشی پییسه کیی پان و بەرینی دەکرد. ئا لیردا بوو نەنگییه گەرە کە ی یۆنان، کە سیستەم و دیاری کردن و پەندو باری چەسپاوی نەبوو، نازادانە گەشتی بە گۆرپانیکی نادیاردا کرد، هەر لە خۆراش بەرەو بێردۆزو دەرەنجامه کان چوو، بەم جۆرە فەلسەفە ی یۆنان لە شەقە ی بال داو بەسەر بەرزییگەلینکدا بازی داو، کە جاریکی دی کەس پیی ناگاتەو، کەچی زانستی یۆنان و پاشی داو. ئەو مەترسییه ی لەم سەردەمەدا رووبەر وومان دەبیتهو، ریک پیچەوانە ی ئەو، چونکە زانیاریی بەدەست هاتوو، چەشنی گرو پشکۆی گرکانی فیزۆق لە هەموو لایه کەو بە سەرماندا دەباریت، مەترسی لەو دایه لیشاوی راستیی ناریک و پەرش و بلاوی بەدەست هاتوو بمان خنکیئی، عهقلیشمان پەرش بلاو لە ئاکامی زۆر بوونی زانست و لقەکانیان، کە گەرە لاوژەو هەللاو فەرتەنە ی ناو تەو، چونکە زۆر پیویستی بە هزریکی ریک و فەلسەفە یه کی یەکیتی بەخش هیه.

ناکارناسیی ئەرستۆش بەشییکە لە لۆژییکە کە ی، ژبانی نمونە ییش بە لای ئەو وە چون پیوانه کە یه تی، پوخته ی کتیییکنان دەر بارە ی لیاقتە و سەنگینی دەخاتە بەردەم کە ناییتە هاندەرمان بۆ چاکسازی و پوخته کاری. یەکی لە رەخنە گرانی دییرین دەر بارە ی ئەو گوتویه تی: کەسیکی میانرەو و لە میانرەویدا زیدەرۆیی کردوو. بۆی هیه کەسیکی توندرویش (ناکار) لە

لاى نەرسىدە پەس بىكەت، كە لە كۆكردنە دەپ پۈرۈپ چۈشۈپ كەلگەن رەشتەدا ژمارە يەككى پۈتۈنلۈك بىلەن بىرگە بولۇپ، سىياسەتچىلەرنىڭ بىر قىسمى بولغان بىلەن بىرگە، كە ئىنگىلىزچە كەن پىشەكى و لە سەردەمى لاويدا، لە تاوانە كەن كۆلۈنبايلى سەردەمى پىرى و سالانى پىڭگە يىشتى خۇيان گەردن نازادىيان خاوستو، چۈنكە لە ھەردو زانكۆ ئىكسفىردو كەمىردىدا. ناچار دەرگان يەك بە يەككى پەيغە كەن ئاكارناسىي نەرسىدە بولۇپ. (ماتسو نەرنۆلد) پىمان رادە گەيەنەت، كاتى خۇي مامۇستاكەن لە ئىكسفىردا و ايان دانا بو كە كىيى (ناكارى بىرپاردە) لە ھەلەو لادان بەدوورە. ئەم كىيەي ئاكار غەقلىەتە چىنى دەسەلاتدارى بەرىتايى پىكەو نەو، لەوانەشە بەرەو بەجى گەيەنەت گەلى كارى مەزن و جوامىرانەش پالى پىتە نايىت، بەلام بە دلئىيەو تەوانە كە سەخت و ساردىشى پى بەخشىو. ئاخۇ نەجم چۇن دەبو، گەر پىوانى گەورە تىن ئىمپراتورىيە تەكان بە شەوق و سۆزى پىرۆزۇ ئارەزووى بىناتنەرانە پەرەردە بىكرانىيە؟ كە لە كىيى (كۆمارى ئەفلاتون) دا رەنگىان داو تەو.

سەربارى ئەو نەرسىدە يۇنانى نەبو، كەسايەتتى ئەو بەر لەو نەرسىدە ئەسەن، خەملى و دروست بو، ھىچ شىيەكەش لەودا نىيە كە مۆركى پەلەكارىي ئەسەن پى بەخشىت، يان ئەو ئەزمونە ھىزىيانە ئەسەن كە وى لەم شارە كە لەم مەلانى سىياسىيەدا نوشوشت بىنەت و رىي بۇ ئەو خۇش كە بىچىتە بن دەستى ئەسەندە، كە لە پىناو يەككىي يۇناندا كارى دەكەرد. نەرسىدە زۆر بە تەواوى لەو فەرمانانە گەيەت كە لە پەرسىگە (دەلفى) دا نووسرا بوون و داوايان دەكەرد مۇقۇ خۇي لە زىدەپۇيى لا بەت. زۆر پىداگىرىي كە كە سىيى زىدەپۇيى پاك بىكەت بەو رادەيە ھىچى لى بەجى نەھىشت. ئەو زۆر لە ھەللاو بى سەرو بەرى دەتسا بە رادەيەك لە كۆيلىيەتتى و بەندايەتتى ترسانى لەبىر بەدەو، بەو رادەيەش لە گۆران دەتسا كە نەگۆرانى واتە وەستان و مردنى بە لاو چاكتە بو. ھەرەھا ھەلقولان و بەردەوام بوونى تىدا نەبو، كە خەسلەتتى ھەركىلتىس بو. ئەو ھەشى لەبىر چو كە كۆمۇنىزمى ئەفلاتون تەنبا كە مەنە دەگىتتەو، ئەو كە مەنەيەش لە تەماح و خۇيىستى بەدوورە. بەلام لە گەل ئەو ھەللاو بە لادانەو دەگاتە ھەمان ئاكامى ئەفلاتون، كاتىك لاگىرى لەو دەكەت سامان و مولكى تايىت بە ھابەشى و سۇسىلانە بەكار بەندىرەت، ئەو ئەو بەدى نەكەرد (ئەستەمىش بو لەو رۆزگاردە شىيەكى وا بەدى بىكەت) كە دەست گەرتتى تاكە كەس بەسەر ھۆيە كەن بەرھەم ھىناندا، ھاندەرىكى گەشەپىدانە بە تايىتتى لەو رۆزگاردە كە ھۆيە كەن بەرھەم ھىنان سادە بوون و ھەموو مۇقۇيەك دەتوانى بىنكرەت، پىر ئالۇزۇ بوونى ئەو ھۆيانەو گران بوونىان دەبىتە مەيە قۇرخ كەردن و

گەردىنەو ھەيەكى ترسانى ھىزۇ مولكدارى، پاشان جىواوزى و ناكۆكى گەورە لى دەكەو تەو ھە كۆمەل پىچىچە دەكەت و لەبەر يەكى ھەلدە شوپى.

بەلام پاش ئەو رەخنەگەرتنە لە نەرسىدە كە پىيىستىش بو، فەلسەفەكەي ئەو ھەك شازتەن سىستەمى ھىز دەمىنەتتەو لە ھووانىش كارىگەرتە، كە غەقلى تەنبا يەك كەسەش دىناو. لەو بە گومانىن كە ھىزەروو بىرپارىكى دى ھەيەت، كە بەم رىزە فراوان و زۆرە بەشدارى لە رۆشنىر كەردن و بەرچا و روناك كەردنەو جىھاندا كەرد بىت. ھەموو نەو كەن سووديان لە نەرسىدە وەرگرتو، لەسەر شانى ئەو راوەستان بۇ ئەو راسىتى بىسەن. رۆشنىرىيە مەزەنەكەي ئەسكەندەرىيە لە نووسىنە كەن ئەو ھەسەرچا ھى گرتو، ئىلھام و زانىنى زۆرى خۇشى لە فەلسەفەكەي ئەو ھەلەپىنچا، لۆيەكە كەشى رۆيىكى گەورە ھەبو لە گەلە بوونى بىرەندەن سەدە كەن ھەشەتگەرىي ناو راسىت و رۆشنىر كەردن و پوختە كەردن و رىكخست و داتاشىيان لە شىو ھى بىرۆكە رىك و يەكگەرتو دا.

مەسىھىيانى نەستورى لە سەدەي پىنچەمى زابىنىدا بەرھەمە كەن دىكەي نەرسىدە يان وەرگىرپا ھە زەمانى سىيانى و، لە سەدەي دەيەمى زابىنىدا ئەو بەرھەمانەيان كەردە غەربى. لە دەرووبەرى سالى ۱۲۲۵ شدا كرانە زەمانى لاتىنى، بەم جۆرە فەلسەفەي لاھوت لە بەرايى روون و رەوانىيە كە لە (تەبارد) سەرى ھەلدا لەسەر دەستى تۆمەي ئەكۆپى بەرەو كۆتەيى چو. خاچداران چەندىن دانەي كىيە كەن نەرسىدە بە زەمانى يۇنانى لە گەل خۇياندا گىرپا ھە كە گەلى وردو دروستتە بوون، زانايانى يۇنان لە شارى كوستەنتىنىيە ھە گەنەيى زىاترى ھىزۇ بىرى نەرسىدە پى بو، كە ھاو كەت لە گەل ئابلوقەدانى شارەكە لە لايەن توركە كانەو لە سالى ۱۴۵۳ دا ھەلەتن. سەبارەت بە فەلسەفەي ئەورپا، كىيە كەن نەرسىدە ھەر چەشنى ئىنجىل بوون بۇ ئايىن، واش تەماشى دەقە كانىان دەكرا كە دوورن لە ھەلەو سەھو، چارەسەرىش بۇ ھەموو گەرتىك. لە سالى ۱۲۳۱ دا گرىگورى نۆيەم لىتەنەيەكى پىك ھىنا بۇ پوختە كەردن و بۇاردە كەردى ئەو دەقەنە. لە سالى ۱۲۶۰ شدا لە ھەموو قوتابخانەيەكى مەسىھىدا نەرسىدە كرايە پىرۆگرامى خۇيەن. كۆمەلە كەن سەر بە كلىسە كەنىش سزى گومرپايان دەرھەق بەو كەسانە بىرپار دا، كە لە بىرپارا كەن ئەو لايان دەدا. شوسىرىش گوشاد بوونى ئەو قوتابىيەي خۇيمان بۇ دەگىرپتەو، كە بىست كىيى نەرسىدە كرىو. لە ئەلقە بەرايە كەن كىيى دۆزەخدا، دانىتى دەلى (لەو تىدا نەرسىدە لە ناوەندى خانەوادەي فەلسەفەدا دىت، كە ھەمووان بە رىزۇ گەورەيەو لىيان دەروانى

و دهوره‌یان دا بوو، هەر له‌ویدا ئەفلاتوون و سوکراتیشم دیت که له هه‌مووان نزیکت له نزیکیه‌وه دانیشته بوون).

ئهم چهند دێره ئاماژه به‌و شکۆمه‌ندییه ده‌که‌ن که به‌ درێژایی هه‌زار سال دهوره‌ی ئهرستۆی دابوو. هەر واش مایه‌وه تا ئامیرو ئامرازی تازه‌ی زانست و، ئەزمونی که‌له‌که بوو، ئەزمون و تییینی به‌ریلاو بوونه مایه‌ی گه‌شه کردنی زانست و، وایان له (توکام و، راموس و، رۆجه‌رو، فرانسیس بیکن) کرد، چه‌کی وایان بکه‌وتته ده‌ست که به‌رگریان به‌رامبه‌ردا نه‌ده‌کراو بوونه مایه‌ی نه‌مانی کاریگه‌ریی ئهرستۆ زال بوونه‌که‌ی. عه‌قلێکی دی نییه چه‌شنی ئهرستۆ که له ماوه‌یه‌کی هینده درێژدا کۆنترۆلی عه‌قلی مرۆفانی کرد بێت.

## ۵- دوایین رۆژگاری ژیان و مه‌رگی:

ژیان له به‌رده‌می فه‌یله‌سووفمان به‌ره‌و ئالۆزییه‌کی زۆر چوو، ناکۆکی که‌وته نێوان ئهو و ئه‌سکه‌نده‌ر، چونکه به‌رامبه‌ر به له سێداره‌دانی کالینیتیس (خوشکه‌زای ئهرستۆ) که ئه‌سکه‌نده‌ر په‌رستی قه‌بول نه‌کرد، چونکه ئه‌سکه‌نده‌ر خوداوه‌ندایه‌تی خۆی به‌سه‌ر گه‌لدا سه‌پاند، ئهرستۆ ناره‌زایی ده‌رپری، ئه‌سکه‌نده‌ر به‌و جوهره‌وه‌لامی ئهو ناره‌زاییه‌ی ده‌رپری که سل له له‌سێداره‌دانی فه‌یله‌سووفانی ناکاته‌وه، ئهم شته‌ش له سنووری ده‌سه‌لاتی خۆیدا. له هه‌مان کاتدا ئهرستۆ له نێو ئه‌سیناییه‌کاندا سه‌رقالی داکۆکی کردن بوو له ئه‌سکه‌نده‌ر، هاوبه‌ندی یۆنانی خسته سه‌رووی هه‌ستی نیشتمانی بۆ ته‌نیا شارێک، له‌و بروایه‌شدا بوو به نه‌مانی ناکۆکی و کۆتایی هاتنی سه‌روه‌ری و سه‌ربه‌خۆیی هه‌ر شارێک به جیا، ده‌بێته مایه‌ی گه‌شه کردنی زانست و رۆشنی. ئه‌وه‌ی دواتر (گۆتی) له ناپلیۆندا به‌دی کرد، ئهو له ئه‌سکه‌نده‌ردا به‌دی ده‌کرد، له‌ودا یه‌کبوونی فه‌لسه‌فیانه‌ی ئهو جیهانه‌ی به‌دی کرد، که په‌ر له بێزاری و بێ سه‌روه‌ری. ئه‌سیناییانی تینووی ئازادی له ئهرستۆ په‌ست بوون، په‌ستییه‌که‌یان به‌و په‌یکه‌ره‌ش زیاتر بوو، که ئه‌سکه‌نده‌ر له ناو جه‌رگه‌ی ئهو شاره‌ نیاره‌دا بۆ ئهرستۆی دروست کرد. له نێو ئهو په‌شویییه‌شدا هه‌ستیکی دی به‌رامبه‌ر به ئهرستۆ دامان ده‌گریت، که به ته‌واوه‌تی له‌وه‌ی فه‌لسه‌فه ئاکارناسییه‌که‌ی پیمانی گه‌یاندووه، جیا. ئیمه مرۆقیکی هیمن و که‌له‌ سارد نابین، به‌لکو جه‌نگاوه‌ریکی ئازاد له ناوه‌راستی دوژمنانیکدا ده‌بین، که له هه‌موو لایه‌که‌وه دهوره‌یان داوه، درێژه به کاره‌کانی ده‌دات، له نێویشیاندا شاگردانی ئەفلاتوون له ئەکادیمیهدا، هه‌روه‌ها

جه‌ماوه‌ری تووره‌ که ره‌وانیژی دیستین هاری کرد بوون، پیلانگێرییان کردو داوای دوور خستنه‌وه یان مه‌رگی ئه‌ویان ده‌کرد.

داوای ئه‌وه کتوپر ئه‌سکه‌نده‌ر کۆچی داویی کردو، شادی و خۆشی نیشتمانی ئه‌سینای ته‌نیه‌وه، کوده‌تایه‌کی به‌ریا کردو پارتی ده‌سه‌لاتداری مه‌کدۆنی تیدا چوو، ئه‌سیناییانیش سه‌ربه‌خۆیان راگه‌یاند، (ته‌نتیبتی) جیگری ئه‌سکه‌نده‌رو براده‌ری نزیکی ئهرستۆ به‌ره‌و ئه‌سینای راپه‌ریو چوو، زۆریه‌ی مه‌کدۆنیانیش هه‌لاتن، (یورمیدون)ی گه‌وره‌ی پیاوانی ئاین شکاتیکی دژ به ئهرستۆ نووسی، به‌وه تاوانباری کرد که گوتویه‌تی نوێزو قوربانی کاری بێ سوودن. ئهرستۆ کاتی که هه‌ستی به‌وه کرد که له‌وانه‌یه به‌ره‌و دوا چاره‌نووسی بچیت، به دادگایی کردنی له نێو جه‌ماوه‌ریکی دوژمنکارانه‌تر له‌وه‌ی سوکراتی کوشته. زۆر به دانایی شاری جیه‌پشت و گوتی؛ ئهو فرسه‌ته ناداته ئه‌سینا که گوناھێکی دی دژ به فه‌لسه‌فه بکات. هه‌یچ ترسنۆکییه‌کیش له‌م کاره‌یدا نییه، هه‌میشه له ئه‌سینادا وا بووه، تاوانبار له نێوان دوور خستنه‌وه‌و دادگایی کردندا سه‌رپشک کراوه. هه‌ر که گه‌یشته (چالسیس)یش نه‌خۆش که‌وت، ئه‌وه‌ش ده‌گوتی که له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ره‌وشه‌که به دژی ئه‌ودا که‌وت، خۆی به ژه‌هر کوشته. به‌هه‌ر حال، نه‌خۆشییه‌که‌ی کوشنده بوو، پاش چهند مانگیکی که‌م له به‌جی هه‌شتی ئه‌سینا، له سالی (۳۲۲ پ.ز) له ته‌مه‌نی ۶۲ سالییدا به ته‌نایی کۆچی داویی کرد.

له هه‌مان سالی (دیمستین)یش که دوژمنی باوه‌کوشته‌ی ئه‌سکه‌نده‌ر بوو، هه‌ر له ته‌مه‌نی ۶۲ سالییدا ژه‌هری خوارد، له دوازه مانگا ئه‌سینا مه‌زنترین ده‌سه‌لاتداری و مه‌زنترین دوانده‌رو مه‌زنترین فه‌یله‌سووفی خۆی له‌ده‌ست داو، شکۆی یۆنان هاوکات له‌گه‌ڵ گزنگی به‌یانی رۆم، ئاوا بوو، به‌لام مه‌زنی رۆما مه‌زنایه‌تی هه‌ی بوو نه‌ک پرشنگی هه‌روو بێر. پاشان مه‌زنایه‌تی رۆماش ره‌ش رابوو، ئه‌وروپا که‌وته نێو تاریکییه‌کی درێژه‌وه که هه‌زار سالی خایاند، جیهان له چاره‌وانی سه‌ر له‌نوی ژیانه‌وه‌ی فه‌لسه‌فه‌دا بوو.

بہ شی سییہ م

فرانسیس بیکون

## ۱- له ئەرستۆۋە تا سەردەمى رېئىسانسى زانست:

كاتىك شارى ئەسپارتە لە كۆتايى سەدەي پىنجه مى بەر لە زاين ئابلوقەي شارى ئەسینای دا و شكستى پى دا، دەسلەتتى سىياسى لە ئەسینای چاوكى فەلسەفە و ھونەرى يۇناندا نەماو، بوو مایەي داكەوتنى چالاکى و سەربەخۆي عەقلى ئەسینايى. بە لە سیدارەدانى سوكرات لە سالى (۳۹۹ ب.ز) رۆخى ئەسیناش لەگەل ئەودا مرد، پاش ئەودى وچانىكى كورتى لە لای ئەفلاتونى قوتايىبە خۆ بە شت زانەكەي ئەو دا.

لە سالى (۳۸۸ ب.ز) فيليپى مەكدۆنى شكستى بە ئەسینايان ھینا، سى ساڤ دواترىش ئەسكەندەر مەزنە شارى تىبەي سوتاند. زال بوونى ئەرستۆي مەكدۆنى بەسەر فەلسەفەي يۇناندا، ملکہچ بوونى سىياسىيانەي يۇنان بۆ گەلانى ئازا و نەوجەوانى باکور دەخاتەرۆو، مردنى ئەسكەندەرىش لە (۳۲۳ ب.ز) ئەو لەبەرىكە ھەلۆشەنەي يۇنانى خىراتر کرد. ئەسكەندەر وپراي ھەموو ھەلۆكەنى ئەرستۆ بۆ رۆشنبر کردنى، ھەر بە درندەيى مایەو، بەلام وپراي ئەو درندەيى خۆي، فيرى ئەو بوو بە گەورەيىو تەماشاي رۆشنبري يۇنان بکات و ريزى بگريت، پاش ئەو سەرکەوتنەي سوياکەي بەدەستى ھینان، لە خولياي ئەو دا بوو ئەو رۆشنبريە لە رۆژھەلاتدا بلاو بکاتەو. پيشکەوتنى بازرگانىي يۇنان و، زۆر بوونى ناوئەندە بازرگانىيەکانى يۇنان لە سەرانسەرى ئاسيای بچووکدا، زەمىنەيەكى ئابووربي ھینايە کايەو بۆ يەكگرتنى ئەم دەقەرە وەك بەشیک لە ئيمپراتۆريەتى ھيلينى. ئەسكەندەرىش لەو باوئەردا بوو کە ھەر لەو ناوئەندە يۇنانيانەي کالای يۇنانى دەردەچیت، ھزرو بيريش لە گزنگ دەدات. بەلام لەم بۆچوونەيدا لە گزنگي ھيزى بەردەوام بوون و بەرگري عەقلى رۆژھەلاتيانەي کەم کردەو. ھەرەھا گەوھەر و قولیي شارستانىەتى رۆژھەلاتى فەرامۆش کرد. ئەم شتانە تەنيا و ھەمىكى گەنجانە بوون، چونکە زەھمەتە شارستانىەتىكى پینەگەشتوو، کە ھیشتا پيى نەچەقاندوو و لەنگەرى نەگرتوو، بەسەر شارستانىەتىكى رۆژھەلاتدا بسەپنندريت، کە لەو فراوانترو لە زۆرەي داب و رەسم سەنگینەکانیشدا گەلى لەو رەسەنتەر. لە ساتەکانى ئەوپەرى سەرکەوتنیدا، رۆخى رۆژھەلاتيانە ئەسكەندەرى بەزاندا (سەرەپاي ژمارەيەك ژنى دى) کچى داراي شای فارسەکانى گواستەو و تاج و پۆشاکى رەسمىي فارسى بۆ دەولەت برپار دا. ھەرەھا بېرۆکەي مافى پيرۆزى پاشايانى وەك بېرۆکەيەكى رۆژھەلاتى بۆ ئەوروپا ھینا، لە کۆتايیشدا کتوپر لە نيو يۇنانياندا بە شپۆزىكى شکۆمەند رۆژھەلاتيانە

خۆي وەك خوداوەند راگەياندا. لەمەدا يۇنان گالتەي پى کردو پاشان مرد. پاش ئاودانى جەستەي ماندووي يۇنان بەم رۆخە رۆژھەلاتىيە، سرووتى ئايينى و ئايينەکانى رۆژھەلات، بە ھەمان ئەو رىگاوبانەي ئەو گەنجە رزگارکەرە کردىيەو، بەرەو يۇنان ليشاويان ھات. لە بەردەم شەپۆلى بيروباوئەرى رۆژھەلاتيانەدا، ھەموو بەربەستە گەندەلەکان ھەرەسيان ھینا، ليشاوي ئەو شەپۆلە بەرەو خاکی ئەوروپا تەکانى دا، کە ھیشتا ھزرو بير تىيدا لە قۇناغى لاويدا بوو. ئايينى پەنھان و پرۆپوچەکانيش پتر بلاو بوونەو و پيشتريش لە دل و دەروونى ھيلينيانى ھەرە ھەژاردا رەگ و ريشەي داکوتا بوو، بە ھەموو شۆپنیکيشدا بلاو بوونەو، رۆخى خۆ بەدەستەو دان و بى چرکەي رۆژھەلاتى، خاکیكى گونجاو بەپيتى لە يۇنانى بى ھىواو پوکاوەدا بەدى کرد. فەلسەفەي دالانيزم يان زىنۆنيزم، کە لە دەرووبەرى سالى (۳۱۰ ب.ز) زىنۆنى بازرگانى فينيقى بۆ ئەسینای ھینا تەنيا روويەكى ئەو دزە کردنە فراوانەي رۆژھەلات بوو بۆ نيو يۇنان، ريزاي دالانيزم و ئەبيکۆريزم خۆ بەدەستەو دان و قبوول کردنى تیکشکان بوون، ھەولیک بوون بۆ لېرچوونەوئەي تیکشکان لە باوئەشى لەزەت و شاديدا، ھەرەھا چەند تىۆريەك بوون دەربارەي گەيشتنى مرۆف بە شادی سەربارى زەبونىەکانى بەندايەتى و ملکہچ بوون، ھەر رىك وەك چۆن فەلسەفە دالانيزمە رۆژھەلاتىيە رەشبينەكەي شۆپەنھوورو، فەلسەفەي ئەبيکۆريزمى بى ئومىدى رينان لە سەدەي نۆزدەھەمدا، بوونە دروشمەکانى شۆرشي پەرتەوازەو فەرنساي تیکشکاو.

ئەم دژبەريە ئاسايەي تىۆرى ئاکار شتىكى تازه نەبوو لە لای يۇنانيان، ئەم شتە لە لای فەيلەسووفى خەمبار و، فەيلەسووفى دەم بە خەندە (دېموکريتس)يشدا دەييين، ھەرەھا دابەش بوونى شاگردانى سوكرات، سەگەراییان کە گالتەيان بە جیھان دەکردو باوئەريان بە چاک بوونى مرۆف نەبوو، يان قۆرینايان کە بە سەرکردايەتى ئەنتستينس و ئەريستوبوس پييان وا بوو ئامانجى ژيان چيۆر خۆشبيە، قوتانجانەي يەكەم ستایشى وەستان و بى چرکەيى کرد، دوو ھيشيان ستایشى بەختەوئەرى کرد. لەگەل ئەوئەشدا فەلسەفەي ئەم دوو قوتانجانەيە بۆ ھزرى يۇنان نامۆ بوون و ئەسینا پەپرەوى نەکردن. بەلام کاتیک يۇنان ديتى کپرونيا خلتانى خوين دەبيت و تىبەش دەبيتە خۆلەميش، گوپى بۆ رينمايەکانى ديوجينسى سەگگەرا راگرت. کاتیکيش لە شکۆمەندى جودا بوو، بۆ قبوول کردنى رينمايەکانى زىنۆن و ئەبيکۆر، سازو ئامادە بوو.

زىنۇن فەلسەفە بىڭگىيانە كەي لەسەر ناچارگە رايىبەك رۇناو، كرىسبۇس كە يەككە لە دالانىزمانى پاشىن، لە كىردەي جيا كىردنەو دەي ئەو فەلسەفە يە لە ناچارگە رايى رۇژەلەت، زەھمەت يە كى بەدى كىرد. زىنۇن كە باو دەي بە سىستەمى كۆيلا يەتتى نەبو، كاتىك لەسەر خەتايەك لە كۆيە يەك دەدا، كۆيەكە تەكاي كىرد سووكتەر لىتى بدات، چۈنكە فەلسەفە كەي ئەو دەلى كە ئەم خەتايە ناچارو لە كىردىدا سەرىشك نەبو، زىنۇننىشدا بەرسقى دايەو، كە ئەويش بە ناچارى لىتى دەدات و لەمەدا سەرىشك نىيە. ھەررەك چۈن شۆپە نەھور وى بۇ چو كە كارىكى بى ھوودەيە ئىرادەي تاك دژ بە ئىرادەي گىشتى بوەستىت، دالانىز مەكانىش لەو بىروايەدا بو، بايەخ نەدانى فەلسەفە تەنيا روائىنىكى شياو بۇ زىان، كە تىيدا مەلمانى لە پىناو ئىدارە كىردن و گوزەراندا بە شكىستىكى بى دەرتان دەگات. جا گەر سەركەوتن مەھال بو، پىويستە بە كەم بزاندى. كۆكى ناشتى لەو دايە دەسكەوتە كامان لەگەل خواست و ئارەزوو كاندە يەكسان نەكەين، بەلكو خواست و ئارەزوو كامان بە رادەي ئەو شتانەي و دەدەستيان دەھىنەن، كەم بەكەينەو. سنىكاي رۇمانى كە لە (سالى ۶۵ ز)دا كۆچى دوايى كىردو، وەك دالانىز مەك گوتوويەتتى، گەر ئەو دەي ھەتە بەشت ناكات، ئەو كات گەر ھەموو دونيا مولكى تۇ بىت، ھەر ھەژار و دامامى.

ئەم باو دە بە گوتى ناسماندا چىكاندى و داواي باو دەيكى پىچەوانەي خۇي كىرد. ھەرچەندە ئەيىكۆر چەشنى زىنۇن لە زىاندا كەسىكى دالانىز بو، بەلام ھەر خۇي ئەو باو دە پىچەوانەيەي خىستەروو. ئەيىكۆر باخچەيە كى كىرى و ھەر خۇي دەيكىلاو دايدەچاند، قوتابخانە كەشى ھەر لەو ئىدا دروست كىرد، لەگەل قوتايىبە كاندە زىاننىكى خۇش و پىر لە رەزامەندىي ھەر لە باخچە كەيدا بەسەر بىرد. بەدەم رۇيشتن و كار كىردنەو فىرى دەكردن. بۇ خۇي لەگەل ھەموو خەلكدا كەسىكى رۇخ سووك و بەسۇزو مەشەب خۇش بو، گوتوويەتتى: ھىچ شتىك لەو جوامىرانە تر نىيە كە مرۇق خۇي لەگەل فەلسەفەدا بگوتىنى و بەسەر خۇيدا پىادەي بكات. لەو باو دەشدا بو، كە مەھالە ھەست و خۇشەنە كان بىرن، لەزەتەش (مەرج نىيە تەنيا لەزەتەي بەرھەست بىت)، تەنيا تاماخيكى دىك پىكرامى كارو زىانە. سىروشتىش لەخۇزا ھەموو تەنىكى زىندو بەرەو ئەو دەبات، كە چاكەي خۇي بختە سەرووي ھەموو چاكەيە كى دى، شكىوئە كى زىاتر دەداتە شادىبە كانى بىرو پىر لە شادىبە كانى دىكەي ھەست، سەبارەت بەو لەزەتەنەي دەروون دەرووژىنن و نارەھەتەي دەكەن، ھۇشدارى دەدات، بە جۇرىك

ئەو لەزەتەنە ھىمەن و ئارام و بى زىان بن. لە كۆتايىشدا داوا دەكات بەدواي لەزەتەتە كىدا نەگەرىپەن كە واتايە كى باوي ھەيە، بەلكو لە ئارامى و ھاوسەنگىيە عەقل و سۇقەرە گىرتن و سىرووتى ئەودا، پەيدۇزى لەزەت بەكەين.

لە (سالى ۱۶۶ ب. ز)دا كاتىك رۇمەكان ھىلنىيانى تالان كىرد، ئەو قوتابخانە فەلسەفەيان بەدى كىرد كە گۆرەپانى فەلسەفەيان لە نىو خۇياندا دابەش كىرد بو. لەبەر ئەو دەي رۇمەكان ھىندە كات و وەختيان نەبو يان تواناي رامان و بىر كىردنەو ھىان نەبو، ئەم بىرو را فەلسەفەيان لەگەل كۆمەلەك دەسكەوت و تالانىدا بەرەو رۇما ھىنايەو. گەرەو نووسەرانىان رويان كىردە شىوازە كانى دالانىز، بەم جۆرە فەلسەفەي باو لە رۇما فەلسەفەيە كى يەكجار نىك بو لە فەلسەفەي زىنۇنى دالانىز، جا ئەم فەلسەفەيە چ لە لاي مەرقىس ئۆزلىوئىسى ئىمپىراتور بىت، يان ئەبكتاتۇسى كۆيە، تەنەت، كۆيتۇسىش بە شىوازىكى دالانىز مانە باسى ئەيىكۆرىمى دەكرد، ئىنجىلە مېرۇمۇچە كەشى دەربارەي لەزەت بە خۇكۇشتن كۆتايى پى ھىنا... شىعەرى جوامىرانەش دەربارەي سىروشتى شتان بە رىچكەي ئەيىكۆردا دەروات، كە لە ستايىشكى سىستە نەفەت لە لەزەت دەكات، لەگەل يۇلىوئىسى قەيسەرو بۇمپىدا ھاوچەرخ بو، لە رەوشىكى پىر لە ترس و بى سەرو بەرىدا زىا. خامەي لەررۇك و توورەي ھەمىشە داواي نوپۇ كىردنى دەكرد لە پىناو ناشتى و نارامىدا. يەكەن بەم جۆرە پەسنى دەكات، كە كەسىكى بە سام و سەلمىنەو بو، ترسى ئايىنىش مۆركىكى رەشى قەترانىي بە زىانى لاوتىبى ئەو بەخىشى. لەو مانەو نەدەبو كە بەرەوام بە خۇيەرانى رابگەيەنەت، كە دۇزەخ نىيە تەنيا لىرەدا نەبىت، خۇداو نەدىش نىيە بى لەو خۇداو نەندە چاكە كارانەي لە باخچە كەي ئەيىكۆر لە نىو ھەوردان، كە دەست لە زىانى مرۇق وەرنادەن. بە تىورىيە كى دژواري ماددى، دژبەرى لە بلاو بوونەو دەي بىرۇكەي بەھەشت و دۇزەخ لە نىو خەلكى رۇما دەكات، دەشلى رۇخ و ئەقل لەگەل جەستەدا گەشە دەكەن و ھاوبەند لەگەل ئەودا نەشوما دەكەن، لەگەل ئەو ھىشدا ئازار دايان دەگىت و بە نەخۇش كەوتنى ئەو، ئەوانىش نەخۇش دەكەن، بە نەمانى ئەو، ئەوانىش نامىنن. بى لە ئەتۇم و بۇشايى و ياسا ھىچ شتىكى دى نامىنى، ياسا پەرسەندەن و لەناوچوون، ياسا ياساكانە لە ھەموو شوتىنىكدا. ھىچ شتىك نامىنى و ھەموو شتەكان لەناو دەچن.

به پيښه نووسانې پارچه ي بچوک بچوک شته کان گه شه ده کهن تا ټه راده يه ي ده يانسانين و ناويان لي ډه نين، ټينجا ورده ورده به ره له ناوچوون ده چن، تا وايان لي ډيټ ټه شتانه نابن که ده مانسانين و ناشنايان بوين.

گيتي له ټه ټوم پيښه هاتوه، به هيواشي يان به خيرا يي داده پڙيټ، خوږو ټه ستيره شيوه سيستمې جينگير بوونيان ده بينم، ته نانه ت هوان و سيستمه کانيشيان به هيواشي به ره بزاوتي هم هميشه بيان ده گه پښه وه.

ټو ټه زهوي به خوټ و ټيمپراتوريه ته کانت هوه ده پڙيټ، ده رباو، وشکاييت ده پرات، ټوش ساعات دواي ساعات چه شني ټه ده پڙيټ.

هيچ شتيځ ناميني

ده رباکانت له نيو ته ميځي چرډان

ده پږون و له ناو ده چن.

ټه لمه بهر رووناکيې مانگيش شوي نه که ي خو ي جي ډه هيلي، ده رباي ديکه ډيټ و جي ي ده گريټ هوه، به داسي سپي گه لي ګه نډاوي دي درويته ده کات.

ټه، بڼه چه ي جوړه کان و له ناوچوونيان ده خاته سر په ره سه نډن و له ناوچووني گه ردوون و ده لي: گه لي ډرډه ي شيوه سه يرو سه ميره له سه زهوي په يدا بوون و هه ولي زياد بوون و زاوړي يان دا، ټه ډرډانه له ده ست و پي و ده موچاودا سه يرو سه ميره بوون، هه نډي کيان بي پي بوون و هه نډي کيان بي ده ست، هه نډي کيان بي ده م و هه نډي کي ديکه يان بي چاو بوون. زهوي ټه م جوړه ډرډانه ي هينا يه به ره م به لام بي سوود، چونکه سروشت گه وره بوون و زور بووني ټه واني راگرت و نه يان تواني بگه ن به کامي ته مهن، خوړا کيان نه ډوړي يه وه، يان جووت بوونيان بو ډه ره خسا، گه لي توخم و جوړي زيندووش مردن و نه يان تواني زاوړي و زياد بگه ن و به رده وام بن، چونکه هه موو ټه جوړانه ي ده يان بينين، هه ناسه ي ژيانيان تيډايه... هه ره له سه ره تاوه نازايه تي يان تيڙه وي يان فيل، پاراستني و جوړه که ي هيشتنه وه..

هه رچي ټه جوړانه ي ديکه يه که سروشت له په سن و سيفه تانه ي بي به ش کردوون، ټه وه ده بڼه نيچيرو خوړا کي جوړه کاني دي تا به يه کجار سروشت له به ينيان ده بات.

گه لانيس هه ره به چه شني تا که که سان به هيواشي گه شه ده کهن و له دواي شدا هه ره له ناو ده چن. هه نډي گه له هه يه زياد ده کات، هه شه که م ده کات و ناميني. له ماوه يه کي که مډا

توخي زيندوو ده گوږيټ و، هه ره زووش ژيان له به ره و رووي ململاني و مردندا، که هيچ ده ره تاني کي تيډا نييه، جي ډه هيليټ، هيچ داناييه کيش نييه بي له هيمي و سارديي فله سه وه، روانين بو شته کان به ټه قيني کي هيمن و دنيا.

ليږه دا ونبووني شادي يه ډيرينه که ي سه رده مي بټ په رستي به ژيان، زور به رووني بو مان ده ره ده که ويټ، که روخي کي بياني سه نتووري کي تيک شکا و ده ژه ني. جا گه ره ټه روخي مريداني ټه بيکوږ بيت، ناخو هيچ روخي له دالانيزماني وه ک ټورليو سي ټيمپراتور يان ټه بکتا ټوسي کويله دا به رجه سه بووه؟ هيچ شتيځ له ميږووي ويڙه دا هينده ي (نامه کاني) کويله دل ناگوشن، گه ر بيتو (رامانه کان) ي ټيمپراتور له و تيڼه په پښن.

(داوا مه که شته کان وه که هه ليان ده بټي ريت بکه ونه وه، به لکو به پي بره ودان و هاتنه کايه يان هه ليان بټي ره، بو ټه وه ي به سه رکه و تووي بټي).

چيروکيک هه يه بو مان ده گيږيټ هوه که گه وره ي ټه بکتا ټوس (هه ره وه گوتمان ټه به نډه و کويله بو)، زور دلږه قانه ره فتاري له گه لدا ده کرد، جاري کيان هه ره بو خو شي قاچي باده دا، ټه بکتا ټوس به گه وره که ي خو ي گوت؛ گه ر ډريڙه به باداني قاچم به ديت ده يشکيني. ټه مه ي به نه رمي گوت، به لام گه وره که ي هه رباي دا تا قاچي شکاند، نا له و کاته شدا ټه بکتا ټوس به نه رمي و به جواني گوتي؛ پيم نه گوتي ده يشکيني؟ ويږاي ټه وه جواميري يه کي په نهان و ديار ي کراو له م فله سه فه يه دا هه ست پي ده که ين، هه ره وه نازايه تي ټاشتي پاريزانه ي هه نډي له ده سه فسي کيان ده هه يه، هه رگيز مه لي من شتيځ کم له ده ست داوه، به لکو بل ي و ده ده ست هينا وه ته وه، گه ر مندله که ت مرد ټه وه گه ر او ته وه، گه ر هواسه ره که شت مرد ټه وه گه ر او ته وه، گه ر زهوي و زاره که تيان لي سه نډي، ټايا ده گه ر پيټه وه؟ له م ده سه ته واژانه وه هه ست ده که ين له ټاييني مه سيحي و شه هيداني دليري نزيک ده بينه وه. ټايا ټاکاري مه سيحي داواي پي له خو ناني نه کردووه؟ ټايا به رزه ټاکاري سياسي مه سيحي داواي براي ه تي خه لکي نه کردووه؟ هه ره ها فله سه فه ي حه شو نه شري مه سيحي ده رباره ي سووتان و هه لپروو کاني يه کجاره کيې سه ره له به ري جيهان، ټايا له بي ري دالانيزمه وه و ه رنه گيږا بوو؟

روخي يو ناني يانه ي رومان ي له ټه بکتا ټوس دا بت په رستايه تي يه که ي خو ي له ده ست داو، بو ټاييني کي نو ي سازو نامه ده کرا. (رامانه کان) ي ټورليو سي ش ته نيا يه که هه نگا و له باوه ري مه سيح و رينما يه کاني يه وه دوورن.

له هه مان کاتدا رابردوی میژوویی دوتوایهوه بهرهو شیوهو دیمه نی نوئ دهگۆرا. له خویندنهوهی هه ندی پرگه ی دیاری لیوکریتسدا ههست بهو گۆرانه دهکهین، که باس له خراپ بوونی کشتوکال له دهولته تی رۆماندا دهکات و دهیخاته پال وشک بوونی زهوی و بی سهقا بوونی. هه رچی بیته هۆیه که، دارایی و سامانی رۆما گۆرا به ههژاری، سیسته م و ریکیه کهشی گۆرا به بی سهروهیری، هیژو شکۆمه ندیشی گۆرا به وهستان و ویرانی، شاره کانیش پاشه کشه یان کرد بو ئاوابی بچووک و دووره دهست، ریبوانه کانیش په کیان کهوت و چی دی بو بازرگانی دهستیان نه ده دا، که پیشترا قافلوه کاروان چه شنی میش ههنگ دهنگیان تیدا ده دایه وه. خپله توندوتیژه کانی جهرمه ن سال دواي سال له سنووره کانه وه وهژوور ده کهوتن، شارستانیه ت و رۆشنیری بته په رستیش له ئاست سرووته ئایینییه کانی رۆژه لالت خوئی به دهسته وه دا، به بی شهوی درکی پی بکریته ئیمپراتۆریه ت گۆرا به پاپایی.

ئیمپراتۆره کان له سه ده کانی به رایی دروست بوونی کلێسه دا، پشتوانیه کی زۆریان لی کرد، کلێسه ش ورده ورده دهسه لاتی پاشا و ئیمپراتۆرانی هه لمری، له رووی ژماره و دارایی و دهسه لاته وه زۆر گه شه ی کرد. له دهروهیری سه ده ی سیژده هه مدا، کلێسه بووه خاوه نی یه که له سه ر سیی خاکی شهروپا، گه نجینه کانیشی به خیرو به خششی هه ژارو دهوله مه ندان پر بوون. به درێژایی نزیکه ی هه زار سال توانیی له سایه ی ته لیسمی دهستووور باوه ری یه کیتی به خشی خزیدا، زۆربه ی گه لانی کیشوه ری شهروپا یه که بخات. جیهان جۆره ریکخراویکی وای له رووی به ربلاوی و سه لامه تیه وه نه به دی کردوه و نه به دیش ده کات. ئەم یه کیتییه پیوستی به باوه ریکی هاویه ش هه بوو، که ئۆرگانیزه ی باوه ره ینان بیته به میتافیزیک و سه رووی فاکته ره کانی گۆران و داخوران بیته له گه ل زه ماندا. کلێسه باوه ریکی دیاری کرا و چیوه به ندی خسته روو، که بیرى تازه راجه نیوی شهروپای له سه ده کانی ناوه راستدا ئابلوقه دا، ئەم باوه ره، ههروه که چۆن قاوغ ده وه ی گیانله به ریکی بچووکى ده ریایی ده دات، شهویش ده وه ی شه قل و بیرى شهروپای دا.

فهلسه فه ی سکولاتی له نیو شه قاوغه به رته سه که دا له باوه رو ئیمانیه وه به ره و عه قل جمی و دووباره له بازته یه کی هیوا به زین و هیمه ت شکیندا به ره و دا گه راپه وه، به گرمانه ی سه لماو که نا کرئ ره خنه ی لی بگریته و، به ره نجامگه لیک که پیشه کی سه پیندراو و ریک خراون، له سه ده ی سیژده هه مدا جیهانی مه سیحیی، به وه ی عه رب و جوو له فه لسه فه ی شه رستۆ وه ریانگیترا بوو،

کهوته خو بیدار بووه وه. به لام دهسه لاتی کلێسه به پشتوانیی تۆمای شه کوینی و هسی دیکه، که فه لسه فه ی شه رستۆیان بو ده کرده فه لسه فه یه کی ئیلاهی و گونجاو بو سه ده کانی ناوه راست، هه ر به هیژو توانا بوو بو به ریوه بردنی کاروباری خوئی. ئاکامی ئەم شته ش دانایی نه بوو به لکو فیل و فه رج و زگره شی بوو، چونکه وریایی مرۆف و گه ران، ههروه که فرانسیس بیکنۆ ده لی، وای لی ده کهن به پیی بابه ت و پیکهاته که ی دهست به لیکنۆلینه وه بکات و به م جۆره ده بیته فریاد ره س. به لام کاتیک هه ر به ده وری خویدا کار ده کات، ههروه که چۆن جالجالۆکه ته و نی مائی خوئی ده چنی، شه وکات کاره که ی نابووت و نابه کام ده بیته و به ده وری بازته یه کی پیچاوپینچدا ده خولیتته وه، رایه لیکى زانستیش ده چنی له بهر جوانیی ده زووه کان و ریکیی دروست کردیان جیی ریزه بن، به لام رایه لیکى بی کاکل و بی سووده.

پاش هه زار سال کینان و بژار و جووتیاری، زهوییه که ژیاویه وه جاریکى دی گه شه ی کردو بو ژیاویه، به ره م زیادى کردو به روپوم زۆر بوو، له ئاکامیشدا بازرگانی په ره ی سه ند. دووباره بازرگانی له سه ر رینگاوبانه کانیدا شاری مه زنی دروست کرد، له نیو شه و شارانه شدا خه لک هاوکاری یه کدییان کرد بو ئاودانی رۆشنیری و سه ره له نوئ دامه زرانده وه ی ژیار. خاچداران ری به ره و رۆژه لاتیان کرده وه، له گه ل گه رانه وه شیاندا گه لی پاییلان (ته ره ف) و بیدعه ی ئایینیان هیئا که زوه دو کوله مه رگی و باوه ریان نه هیشت. به نرخیکى زۆر هه رزانیش کاغه زیان له میسه ره وه هاورد، بو شه وه ی له نووسیندا جیی پیسته ی ته نک و گرانبه ها بگریته وه، که وای کرد بوو قه شه و راهیبان له بهر گرانیی نرخى شه و پیستانه، زانست و فیروون قۆرخ بکه ن.

چاپیش پهیدا بوو، که ماوه یه کی درێژ بوو چاوه روانی پهیدا بوونه که ی ده کراو، تیچووی که می دهویست و له هه موو شوینیکدا بلاو بووه وه. ده ریوانه کان که به قیبله ما پشت شه ستور بوون، له په رینه وه ی ده ریا تاریکه کاندانا زایه تی و سه رچلییان نواندو، بی ئاگایی خه لکیان ده رباره ی زه وی به زاند، چاودیرۆ گه ردوونناسانیش که به دووربین و روانگه پشت شه ستور بوون، له و دیوی سنووری بیروباوه ری ئاییندا سه رچلییان کردو، بی ئاگایی مرۆقیان له بواری گه ردوونناسی و ئاودا به زاند. لیرو له وئى له زانکۆو دیرۆ شوینه په نهانه کانی ته نیابیدا، خه لک وازی له کیشه و به ره ره کانی هیئا، لیکنۆلینه وه ش به ره و شه و چوو له ری سیمیاوه کانتزای که م به ها بکاته زیر، سیمیاش گۆرا به کیمیا، پیاوانیش وازیان له نجومگرى هیئاو دلیرانه ریی

خۆيان بەرەو ئەستىرەناسى گرتەبەر، ئەفسانەکانى قسەكەر بە زمانى گياندارانىش بوو بە زیندەوهرناسى.

ورىابوونەو بە رۆجەر بىكۆن كە لە سالى ۱۵۲۹ كۆچى دوايى كردووه، دەستى پى كرو، لە لیوناردودا (۱۵۵۲-۱۵۱۹) گەشەى كردو گەورە بوو، بە كۆبەر نىكۆس (۱۴۷۳-۱۵۴۳) و گاليلز (۱۵۶۴-۱۶۴۳) و ليكۆلینەوكانى گلبرت (۱۵۴۴-۱۶۰۳) لە بواری موگتاتیس و كارەباو ليكۆلینەوكانى فاسیلیوس (۱۵۱۴-۱۵۶۴) لە بواری تويكارناسى (ئەنەتۆمى) و ليكۆلینەوكانى هارفى (۱۵۷۸-۱۶۵۷) لە بواری سوورپى خویندا، گەيشته تروپك. هەر كە زانین گەشەى كرد، ترس بى هیز بوو، بىر كردهوى خەلك لە بواری پەرستنى نادياردا كز بوو، پتر بەو ئاراستەیهدا چوو كە زال بىت بەسەر ئەو ناديارەدا، هەموو زاتىكى چالاكیش بە متمانەیهكى نوپوه هەستایه سەر پى و سنوورهكان تىك شكان، بەرامبەر بەوى مرۆف لە توانايدایه بىكات، سنوورو بەرەستىك نەما. گەمى و كەشتییهكان بە جیهاندا كەوتنە گەران، لە برین و بەزاندنى سنوورهكاندا زیدەروپى و زیدەچوونيان تىپەراند. بەم جۆره ئەو سنوورهى زیدەروپى و زیدەچوونيان تىپەراند كە پەندىكى كۆن باسى دەكات، گوايه كەشتییهك پاش ئەوى گەيشتووتە تەنگەبەرى جەبەل تارىق لە دەریای سپى ناوهراست و گەراووتەوه، دەستەواژەى (نە زیدەروپى و نە كەمروپى) لەسەر نووسراوه.

سەردەمى هیواو توندوتیژی و ساغ كردهوه بوو، بۆ بەراییهكان و پرۆژەى هەمەچەشنەى نوێ لە گشت بواریكدا. سەردەمىك بوو چاوهروانى دەنگىك بوو بانگى بكات و، رۆحىكى شىكارانە كە رۆحى جوان بكات و هیمەتى بختە بەر.

فرانسىس بىكۆن وەك گەورەترین عەقلى چاخى نوێ هەستایه سەر پى و ئەو زەنگەى لى دا، كە ئەقل و زبیرەكییهكانى كۆكردهوه، راشیگەياندا كە ئەوروپا كەوتە سەردەمىكى نوپوه.

## ۲- ژيانى سیاسىيانەى فرانسىس بىكۆن:

بىكۆن لە ۲۲ى یانایهرى سالى ۱۵۶۱دا لە مالى یورك لە شارى لەندن لەدايك بووه، هەر لەو مالهەدا بەرپز نىكۆلاس بىكۆنى باوكیشى ژيانى بەسەر دەبرد، كە لە یهكەمین بیست سالى حوكمرانىتىبى خاتوو (ئەلیزابیس) شادا پاسهوانى مۆرى مەزنى پاشایهتى بوو. نووسەرى ناسراوى ئىنگلیز ماكولى دەلى: ناوبانگى كۆرەكە ناودارىی باوكى شاردهوه، لە كاتىكدا

ئەویش كەسىكى ئاسایى نەبوو، چونكە بلیمەتى لووتكەیهكەو خانەواده لە رىبى بەهرەكانەوه پى دەكات. تروپكى ئەو بەهرانە لە فرانسىس بىكۆندا هاتە دى، كە بە تروپكى شكۆمەندى فەلسەفەو سیاسەت گەیشت. دایكىشى خاتوو (نان كوكى) زىغوشكى سىر (وليام سیل) ی لۆردى بورگلى و خەزەندەدارى ئەلیزابیس شایه، كە بە تواناترین و بە دەسەلاتترین پىاوى ئىنگلتهرا بوو. باپىرى (باوكى دایكى) مامۆستای یهكەمى شا واردى شەشەم بوو، خاتوو نان كوكى بۆ خویشى مامۆستای لاهووت و زانای چەند زمانىك بوو، خوێ كرده مامۆستای كۆرەكەى و، كاتىكى زۆرىشى بۆ فێركردن و رۆشنبیر كردنى ئەو خەرج دەكرد، بەلام هەر سەردەمى ئەلیزابیس شا بۆ خوێ پەروردهكارى راستەقینهو مامۆستای سەرهكی مەزنايهتى بىكۆن بوو. سەردەمى ئەلیزابیس مەزنترین سەردەم بوو لە مەزنترین دەولەتى نىو دەولەتە هاوچەرەكاندا. دۆزینەوى ئەمرىكا بازركانى لە دەریای ناوهراستەوه گواستەوه بۆ زەریای ئەتلەسى، بەم جۆره پىگەى گەلانى ئەتلەنتى وەك ئىسپانیا و فەرنەسا و هۆلەندا و ئىنگلتهرا بەرز بووهوهو، سەروهرى بازركانى و داراییان گرتە دەست كە پىشتەر لە دەستى ئىتالیادا بوو، بەوى نىوهى ولاتانى ئەوروپا لە بەندەرەكانى ئەو ولاتەوه بازركانىیان لەگەل رۆژەلاتدا دەكرد. بەم گۆرانه رىنسىانس و بووژانەوه لە فلۆرنەساو رۆما و قىنىسىا و میلانۆوه گوازرایهوه بۆ مەدریدو پارىس و ئەمستردام و لەندن. پاش تىكۆپىك شكاندى گەلەكەشتى جەنگى ئىسپانیا لە سالى ۱۵۸۸دا، بازركانىتىبى ئىنگلیز هەموو دەریاكانى تەنیهوه، پىشەسازى ناوخۆش لە سەرجهم شارەكانیدا گەشایهوه، دەریاوانانىشى لە رىبى دەریاوه بە هەموو جیهاندا سوورانهوه كەشتیوانانىشى ئەمرىكایان خستە بن دەستى خۆیان. ئەدەبىش تىیدا گەشەى كرد لە نمونەى شىعرى سپنەسەر و پەخشانى سیدنى، شانۆكەشى بە دەقەكانى شكسپىرو مارلوو بن جۆنسون و، سەدان خاوەن قەلەمى تىژ شەكایهوه. لە جۆره كات و ولاتىكى وادا مرۆفینك نىیه نەگاتە سەرکەوتن و گەشە كردن، گەر تۆو و توىشوى پى بىت. لە تەمەنى دوازدە سالىدا، بىكۆن نىردرایه كۆلیژى سیانە لە زانكۆى كامبردج و سى سالى تىدا مایهوه، پاشان سەبارەت بە نارازى بوون و توورپە بوونى لە دەقى كتیبەكان و شىوازی فێركردنەكەى، كۆلیژەكەى جى هیشت. بیروپای وا گیرسایهوه كە فەلسەفە بۆ خاكىكى بەپىتتر بگوازىتەوه، بە جۆرىك لە مشتومرو بەرەرهكانى و دیالۆگى سكولاتىیهوه بىكاتە باشكارى و ئازادىخوازى و زیاد كردنى خىروپىرى مرۆف. هەرچەندە نەوجهوانىكى شازدە سالى بوو، كارىكى خراپە بەردەم لەگەل

بالیۆزی نینگلیز له پاریس، پاش بیرکردنه وهیه کی زۆر لهو کاره ئهرکه کانی، قبولتی کرد. له پیشه کیی کتیبه کهی (راشه سروشت) دا دهراره ئه پاریاره خۆی قسهی کردوه، که له فلهسهفه وه به رهو سیاسهتی بردوه، هه ره ده بی ئه م پرگه گرنگه ی نیو کتیبه کهش باس بکه یین.

باوه رم وا بوو که بو خزمهت کردنی خه لک له دایک بووم، بایه خه بهرژوه ندی گشتیم زانی بۆیه بریارم دا له خزمهتی ئه رک و مافی گشتیدا بم، که ده بی هه مووان تیدا یه کسان بن، ههروهک چۆن له هه ناسه دانی هه واو به ده ست خستنی ئاودا یه کسانن، هه ره له بهر ئه وه پرساری ئه وه م له خۆم کرد، که ناخۆچ شتیك چاکترین سوود به خه لک ده گه یه نیّت؟ یاخود ئه و ئه رکانه چین که سروشت منی بو به جی گه یاندنیان ئاماده کردوه؟ یاخود ئه و ئه رکانه چین که له گه ل تواناکانی مندا ده گونجین؟ پاش گه ران و لیکۆلینه وه، کاریکی شایسته تر له دۆزینه وه ی هونه رو داهینراوه کام نه دیت، بو ئه وه ی له ریی په ره پیدانی ئه وانه وه ژیا نی مرۆف پیش بخریت.

گه ره بو هه ره مرۆفیک ره خسا سه ره که وتن به ده ست به یینی، کاری هه ره به رزو بالا ئه وه نییه داهینراویکی دیاری کراو، باوه کو هه ره چه ندی سوود به خشیش بیّت، بخته روو، به لکو کاری بالا ئه وه یه هه ساره یه کی شه وقدار له سروشتدا رووناک بکه یته وه، که له گه ل یه که مین گزنگدا هه ندی رووناکی بخته سه ره سنووری ئیستای دۆزراوه کانی مرۆفایه تی، هه ره چه ندی که زیاتریش هه لکش، که له ن و که نار و گۆشه کانی نیو تاریکی ناشکرا بکات، وا دیت به رچاو که دۆزه وه یه کی وا شایسته ی ئه وه یه پیی بگوتریت سازنده ی راسته قینه ی شانشینایه تی مرۆف به سه ره گه ردووندا و پاله وانی ئازادی مرۆفایه تییه و، تیك شکینه ری ئه و کو و به نده ن که مرۆف ده که نه کو یله. سه رباری ئه وه توانای گه ران به دوا ی راستیدا له خۆمدا به دی ده که م، ههروه ها خاوه نه قلیکی خولاوه ی ئه وتۆم که بشی بو گه ران به دوا ی ئه و مه به سه ته مه زنه، مه به سه تم درک کردنه به شتانی ویک چوو، له هه مان کاتدا ئه قلم له ته رکیز کردنیکی جیگر دایه بو به دی کردنی لایه نی جیاوازی، ئاره زووی لیکۆلینه وه توانای دوا خستنی بریارو را، به پشت به ستن به سه برو رامن و بیرکردنه وه، له خۆمدا به دی ده که م. ههروه ها به پارێزه وه ئه ری گوتن و، ئاماده گی بو راست کردنه وه ی بۆچونه چه وته کان و ریک خستنه وه ی بیرو را کام به ماندوو بوون و گومان و دوو لیبیه وه. نه په رۆشییه کم تیدا بوو بو شتی نوو و نه ریزگرتنیکی کویرانه بو شتی کۆن، یان رقی زۆر بو هه ره جو ره گوتن و فالگه ربی هه رزه گۆبی،

بۆیه له بهر هه ره هه موو ئه م هۆیانه، جو ره په یوه ندی و خزمایه تییه کم له پینکاته ی خۆم و خولیا کامدا به دی کرد، که به راسته قینه مه وه گری ده دن.

به لām له دایک بوون و په روه رده و رۆشنی بریم تیکرا به ره و سیاسه تیان بر دم نه ک فله سه فه، ههروهک دهرده که ویت هه ره له مندالیمه وه به سیاسهت گۆش کرا بووم، که وا هه سه تم ده کرد که ئه رکم به رامبه ره به ولاته که م داوا ی خواستی تاییه تیم لی ده کات، دواتر هیوا ی ئه وه م خواست له سایه ی ئه و پۆسته شه رافه تمه نده ی له ده ولته دا به ده سه تم هی نا بوو، بتوانم پشتیوان و یارمه تی له کاره کامدا ده سه بهر بکه م بو به جی گه یاندنی ئه و ئه رکه ی بۆم بریار دراوه. به م ئامانجه وه، رووم کرده سیاسهت.

به لām له پر سالی ۱۵۷۹ باوکی کۆچی دوا یی کرد، که ده یویست خانویه کی بو پیکه وه بنی که له دوا رۆژدا فریای بکه ویت، که چی مه رگ ئه و ویسته که ی له یه کدی دابری، زۆر به په له ئه و سیاسه ته داره لاره بو له نده ن بانگ کرا، بو ئه وه ی له ته مه نی هه ژده سالی دا خۆی به هه ژاری و هه تیوی بیینی، ئه و به ژیا نی پر له نازو نیعه تی ئه و زه مانه راهاتبوو، زه همه تییه کی زۆری له ریی خۆراهینان له گه ل ژیا نی ساده و ساکاردا به دی کرد که به سه ریدا هات. به کاری یاسا وه خه ریک بوو، هاوکات زۆر به گه رمی رووی له خزمه تی ده سه لاتداری خۆی نا بو ئه وه ی له پۆستیکی سیاسیدا دایمه زینن تا له ترس و هه ره شه ی نه بوونی رزگاری بیّت، به لām نامه یه که له دوا ی یه که کانی، و پرای شیوازی سه نگین و توانای نو سه ره که یان، هیچ ئاکامیکیان لی نه که وته وه. له وانه شه هۆی به جی نه هی نانی خواسته که ی بو ئه وه بگه ریتته وه، که هیچی له توانای خۆی که م نه کردوه ته وه و خۆی به شایسته ی ئه و پۆسته زانیوه، که وا ی کردوه خزمه که ی (دایکی لۆرد بی رگلی) نه توانی وه لām یکی پر به ویستی ئه و نامانه بداته وه، یان له وانه یه له نامه کانیدا زیده رۆبی کرد بیّت له سه مانندی دل سۆزی خۆی به رامبه ره به لۆرد چ له رابردوو یان له ئیستا و ئاینده دا، چونکه له سیاسه تدا، هه ره به چه شنی ئه قین، بی سووده که سیك یه ک پارچه خۆی پیشکesh به خۆشه ویسته که ی بکات، به لکو ده بی هه موو کات هه ره خۆی پیشکesh بکات، نه که ئه وه نده ی هه یه له کاتی له کاته کاندای پیشکeshی بکات، تکاش درێژه به چاکه ده دات.

له دوا ییدا بی ئه وه ی هیچ که سیك به رزی بکاته وه، بی کۆن به ره و ژوور چوو، به لām هه ره هه نگاوێک چه ندين سالی ته مه نی ده برد. له سالی ۱۵۸۳ دا به ئه ندامی په رله مان هه لیبژیردا،

دەنگدەرانى خۆشيان ويست و، جار دواى جار ھەليان دەبژاردەو، كەسيكى قسە رەوان بوو، رستەى پوخت و دارشتنى ريك و روون و گەشەدارى لە گفتوگۆدا بەكار دەھيئا، دواندەرئىكى دەم ئاگرين بوو. بن جۆنسون لە بارەيەو گوتويەتى: مەرۆتيك نابينين بە چەشنى ئەو قسەى قنچ و راست و قورس بېت يان لەو كەمتر ناپۆخەل و پووچ بېت، گوئيگرانيشى ھەر كاتيەك بكوئيناىە يان روويان وەرسووراندا ئەو بئىگومان شتتيكيان لە دەست دەدا. لە ھەر شوئيئيكا قسەى بگردايە، گوئي لى دەگيراو وەلاميش دەدرايەو، سۆزى گوئيگرانى بە چەشنيك بە لاي خۇيدا رادەكيتشا، كە كەسيك نەبوو ھاوشانى بېت، لە وتارداندا زۆر كاربگەر بوو، بە رادەيەك خەلك دەست لەسەر دلان بوون بۆ كاتى تەواو كردنى وتارەكەى، دواندەرئىكى دەم ئاگرين و جى ئيرەيى بوو.

يەكى لە برادەرانى، دارا و خاوەن دەسلەلتى زۆر و دەست كراو بوو لە گەل بىكۆندا، ئەويش (ئيرل ئەسيكس)بوو، كە ئەليزابيس شا لە ئەقینەكەيدا بەرامبەرى نوشوستى ھيئا، بۆيە خۆشەويستىيەكەى گۆرا بە رق و كينە. لە سالى ۱۵۹۵دا ئەسيكس خانويەكى جوانى لە تويگنھام بېشكەش بە بىكۆن كرد، چونكە نەيتوانى پۆستتيكى سياسي بۆ دەستەبەر بكات. ديارىيەكى گەورە بوو، گریمانەى ئەو لى دەكرتت كە بە دريژايى ژيان لايەنگيرى و بەرمەنتى لە لاي بىكۆن دروست بكات، كەچى شتتيكى وا دروست نەبوو. پاش چەند ساليك ئەسيكس پيلائيكي بۆ لادانى ئەليزابيس شا ريك خست، بۆ ئەو بىخاتە بەنديخانەو، جينشينيەكەشى بۆ سەر تەخت ھەلبژيرتت. بىكۆن نامە لە دوو نامەى بۆ خيەرەومەندەكەى دەنووسى، بەرامبەر بەو خيانەتەى لە شا كرا، نارەزايى دەرسى، كاتيەكيش ئەسيكس بە سووربوونەو دريژەى بە پيلائەكە دا، بىكۆن گەفى لى كرد كە لايەنگيرى بۆ شا دەخاتە سەرووى ئەو پياوہتییەى ئەو كردويەتى. ئەسيكس ھەولەكەى داو، سەرنەكەوت و، دەسگير كرا، بىكۆن لە جياتيى ئەسيكسى ھاوہلى داواى بەخشيني لە ئەليزابيس شا كرد، تا لە كۆتاييدا شا داواى لى كرد باسى ھەر شتتيك دەكات با بىكات تەنيا ئەسيكس نەبیت. كاتيەك ئەسيكس بە شيوہەكى كاتى ئازاد كرا، كەوتە كۆكردنەوہى ھيژى چەكدار و بەرەو لەندەن كشا، ھەولتى وروژاندنى دانىشتووانەكەى داو، بەرەو شۆرش ھانى دان. ئا لەم كاتەدا بىكۆن بە توورپيەكى زۆرەو دژى وەستا، لە ھەمان كاتيشدا وەك ئەندامتيكى دەستەى دادوہرى داندا، كاتيەك دووبارە ئەسيكس

گيراو بە تۆمەتى خيانەت دادگايى كرا، بىكۆن بەشداريەكى كاراي لە دانىشتنەكەى دادگادا ھەبوو دژ بەو برادەرە نزيكەى خۆى كە چاكەى لە گەلدا كرد بوو.

دادگا بريارى مەرگى ئەسيكسى دا، بەشدارى كردنى بىكۆن لەو دادوہرييەدا تا ماوہيەك خەلكى لى تەكاندەو. لەو كاتەو كەوتە نيۆ ژيانتيكەو كە دۆرمان دەورەيان داو، چاوہروانى ھەليك بوون بۆ ئەوہى تووشى بكەن و لەناوى بەرن. بەلام تەماحى بى سنوورى ھيچ كاتيكي وچانى بۆ نەھيشتەو، ھەرگيزيش نە رازى دەبوو نە قەناعەتيشى ھەبوو، ھەر بە دەست بلاوى و بە فيرۆدەرى مايەو، خەرچيەكانى لە داھاتى پتر بوون، خۆدەرخستن بە لاي ئەوہو بەشيەك بوو لە سياسەت، كاتيەك لە تەمەنى چل و پينچ ساليشدا ژنى ھيئا، بەشيكي زۆرى ئەو مارەيەى وا باوہ بووكى پيشكەشى بكات، لە ناھەنگى ژن ھيئانەكەدا خەرچى كرد. لە سالى ۱۵۹۸دا بەھوى ئەوہى نەيتوانى قەرزەكانى بداتەو، دەسگير كرا، وپراى ئەو لە بەرەو پيش چون بەردەوام بوو، بەرەو توانا و زانيني زۆرى وايان كرد، ھەردەم ئەندامتيكى بەھادارى پيکھاتەى ھەر ليژنەيەكى گرنگ بېت.

ورده ورده پۆستە بالاكانى بە روودا كرايەو، لە سالى ۱۶۰۶دا كرايە بريكارى داواكارى گشتى، لە سالى ۱۶۱۳شدا كرايە داواكارى گشتى، لە سالى ۱۶۱۸شدا لە تەمەنى پەنجاو ھەوت ساليدا پۆستى سەرۆك وەزيرانى وەرگرت.

### ۳- وتارەكان:

سەرکەوتنى بىكۆن بەرەو بەرزترين پۆستەكانى دەولەت لەوہدا بوو، خەونى ئەفلاتوون لە بارەى پاشاي فەيلەسووفەو بەدى بەيتيت، چونكە سەرکەوتنى پى بەپيى بەرەو دەسلەلتى سياسى واى لى كرد، لووتكەى فەلسەفە بگريتە دەست. لەوہدايە بروا نەكەين كە ئەم ھەموو بەرھەمە ئەدەبييە زۆرو، زانين و ئاگاداربوونە فراوانەى مۆركى ژيانى ئەم پياوہ بوو، بەرھەمى ئەو و لە ئاكامى رابواردن و كات بەسەبردنى ژيانتيكى بە جۆش و شيواوى سياسى بېت. نەيتوانى ئەو بريارە بدات كە ئاخۆ ژيانى بيرو پر لە رامانى بە لاوہ پەسندە، يان ژيانى كاراي سياسىيانە. ئەو بەو ئاواتەوہ بوو ھەم فەيلەسووف بېت و ھەم سياسى.

لەگەل ئەوہشدا بە گومان بوو كە ئەم رەوتە جووت لايەنەى فەلسەفەو سياسەت پيکەو، لە گەيشتن بە خواستەكانى بەدواى دەخەن و لە گەيشتن بە نامانجەكانى كەم دەكەنەو. دەربارەى

ئەم پېنكەو كۆكردنەۋەي سىياسەت و فىلسەفە نووسىۋىيەتى و دەلى (زۆر زەھمەتە بېرىپار بدەين كە تاخۇ كۆكردنەۋەي رامان و بېر كوردنەۋە لە گەل ژيانى گەرم و كارا، يان خو بەستەنەۋەيەكى تەۋاۋ بە ژيانى ھزرو رامان، عەقل بى ھىز دەكات و زۆر بە دواى دەخات).

واى ھەست كرد خویندن خو بە خو نامانچ يان دانايىكە نىيە، زانينيش گەر لە گەل كاردا ھاۋبەند نەبىت، لەۋە زياتر نىيە كە رەنەق و غرورنىكى تەلخى زانستىيە، ئەو دەلى (تۆ كە كاتىكى درىژ لە خویندن تىۋرىدا خەرج دەكەيت، ئەمە جۆرىكە لە تەمبەلى و تەۋەزەلى، پۆز لىدانىش بەم شتە زۆر لە خو كوردن و خو دەرختەنە، گەر لە حوكمدانىشدا ھەمىشە پشت بە خویندن تىۋرى ياساكان بەستىت، ئەمەش جۆرىكە لە گومراپى و كارى مەيلكارانەي زانايان... كارگوزاران خویندن بە كەم دەزانن و خەلكى سادەش بە گورەي دەزانن و دانايانىش بە كارى دەھىنن. چونكە ئەوانەي فېرە خویندن تىۋرى دەبن، فېرى شىۋازە كدارىيەكەي بە كارھىنانى نابن، چونكە خویندن تىۋرى فېرە ھۆكارى بە كار ھىنانىت ناكات، بەۋەي لە بەنەرەتدا تىۋرىيە. لە دەرەۋەي خویندن تىۋرىدا پەندىك ھەيە لەۋىش چاكترە، پەندىكە بە تىبىنى كردن دىتە دەست).

لەم تانە لىدانەي بىكۆن دەرھەق بە خویندن تىۋرى، سنورىك بۆ فىلسەفەي سكوالاتى دادەنەت، بايەخىكىش دەداتە ئەزمون و ئەنجام كە مۆركى فىلسەفەي ئىنگلىزە و، لە پراگماتىزمدا گەشىتە ترۆپك، يان (رېبازى كردارەكى)، ئەو رېبازىيە كە دەلى؛ بايەخى بېرو پرواكان لە ئاكامى كردارىيەندايە. ئەمەش ئەۋە ناگەيەنەت كە بىكۆن رووى لە كىتەب و رامان و بېر كوردنەۋە وەرگىرا بىت، ئەو دەنوسىت و لە چەند پەيغىكىدا سوكراتمان وەبىر دىنەتەۋە (ئاتاۋم بى فىلسەفە بىزم)، بەم قەسەيەش پەسنى خۇ دەكات؛ ھەر بە تەبىئەت مەن پىاۋىكەم پتر لە ھەر شتىك بۆ ئەدەب دەگوچىم، بەلام وىستى قەدەر وا بو لە رىچكەي بلىمەتايەتېي خۇى دوورى بخاتەۋەو، بەرەو ژيانى كاراي سىياسى راپىچى بكات. لەۋە دەچى (ستايشى زانين) يەكەمىن بالوكراۋەي بىت، لەم نامەيەدا سەرگەرمىيەكەي بۆ فىلسەفە ناچارمان دەكات، ھەندىكى لىرەدا بگوازينەۋە.

(لىرەدا ستايشم پىشكەش بە خودى ئەقل دەكەم، ئەقل ھەر مەۋقە، زانينيش ھەر ئەقلە، مەۋقە ھەر ئەۋەيە كە دەيزانىت. ئايا خۇشىيەكانى سۆزۈ ئەقن لە خۇشىيەكانى ھەست بەھىزتر نىن؟ ئايا خۇشىيەكانى ئەقل لە خۇشىيەكانى ئەقن مەزنتر نىن؟ ئايا دروست نىيە كە ئىمە لە

خۇشىي گەران بە دواى راستىدا تىر نابىن؟ ھەر تەنيا زانينيش عەقل لە ھەموو جۆرە وروژان و شلەژانىك پاك دەكاتەۋە. چەندىن شت ھەن و ئىمە بوونەكەي ئەۋانمان بە خەيالدا نايەت؟ چەندىن شتىش پتر لە بەھاو رىزى خۇى لە لايەن ئىمەۋە رىزىيان لى دەندىت؟ ئەم گۆرانكارى و خەيالەتەي چ سوۋدىكىيان نىيە، ئەم بېرورپاۋ بەھاو بىرۆكە بى ھىزانەي، كە دەبنە ھەۋرى ئەو ھەلانەي دەبنە رەشەباي وروژان و شلەژان، ئايا بەختەۋەرىيەك ھەيە چەشنى بەختەۋەرىيە رزگار كوردنى ئەقلى مەۋقە لە بى سەروبەرىي شتەكان و شلەژانىان؟ كە ئەۋەي بۆ دەرەخسىت رىز لە سىستەمى سروشت و ھەلەي خەلكى بنى، ئايا نابى ئاۋر بە لاي سامانى سروشتدا بدەينەۋە ھەرەك ئاۋر لە جوانىيەكەي دەدەينەۋە؟ ئايا راستەقەينە نەزۆك و بى بەرە؟ ئايا لە تۋاناماندا نىيە كاللى بەھادار بەرھەم بەھىنن و كالگەلىكى بى كۆتايىش بە ژيانى مەۋقە بەخشىن؟).

جوانترىن وتارە ئەدەبىيەكانى واپىششان دەدەن، كە ھىشتا لە نىۋان ھەردوۋ ئەقندارەكەيدا دابەش بوۋە، ئەقنى سىياسەت و ئەقنى فىلسەفە. لە (وتارى شەرەف و ناۋبانگ)دا دەبىنن ھەموو پەلەكانى شەرەفەندى دەداتە كارى مەزنى سىياسى و سەربازى و، ھىچ شتىك ناداتە ئەدەب و فىلسەفە. بەلام لە وتارى (راستەقەينە)دا دەنوسىت، گەران بە دواى راستەقەينەدا خۇشەۋىستىن و ئاشق بوۋىيەتې، ناسىنى راستەقەينەش سوپاس كردن و ستايش كوردىيەتې، باۋەر ھىنان بە راستەقەينە، چىژ ۋەرگرتنە لىيى، كە بۆ خوۋەكانى مەۋقە فەرماندەي چاكەيە. لە كىتەبەكاندا قەسە لە گەل داناياندا دەكەين، لە كارەكانىشدا قەسە لە گەل دەبەنگاندا دەكەين، ئەمە ئەگەر بزانىن كىتەبەكانمان ھەلبىزىرېن؛ ھەندى كىتەب ھەيە تام دەكرىت، ھەندىكى قوت دەدرىت، ھەندىكىشى دەجاۋرىت. ھەر ھەموو ئەم كىتەبانەش بىگومان تەنيا يەك تكى زۆر بچوۋكن لە تاقگەۋ دەرياكانى مەرەكەب، كە ھەموو رۆژى جىھان خۇى تىدا دەشوات و نقومىش دەبىت.

وتارەكان بى ئەم لا و ئەۋ لا لە نىۋو ئەۋ كىتەبە كەمانەدان كە شايانى جوبىن و ھەرس كردن، زۆر دەگمەن رىك دەكەۋىت بېرە گۆشتىكى زۆر لە نىۋو قاپىكى وا بچوۋكدا سوور بىكرىتەۋە و ترش و خۇى و بەھاراتى پىدا بىكرىت. بىكۆن كەيفى بە فرە گوتن و درىژدادىرې لە راشەدا نايەت، بە چاۋىكى سوۋكىشەۋە دەپروانىيە بە فېرۋدانى قەسە، سامانىكى زۆرى لە دەستەۋازىيەكى بچوۋكدا دەخستەروو، ھەريەك لەۋ وتارانە لە يەك يان دوو لاپەرەدا كارامەبى

و زرنګیبه کی گوشراومان ده خاته بهردهم، که زاده ی بیری ماموستایه کی پر توانایه هممبهر به پرسیکی گه ورو گرنګی نیو پرسه کانی ژیان.

هسته مه بتوانین شیوازی له بابته یان بابته ی له شیوازی به چاکتر بزاین، چونکه زمانی په خشانې به ناستیک جوانه، که شان له شانې شکومه ندی شیعری له زمانی شکسپیر ددات، شیوازی پته و پوخته کراوه. له راستیشدا هندی له کورتیبی له شیوازه کیدا هیه، بۆ هه پیره و کورنه زیره کانه یی شیوازو رسته سازی لاتینی ده گه پته وه. به لام سامانی مه جازو پهنی پیشینان له شیوازه کیدا، سیغه تیکه له سیغه ته کانی سرده می ته لیزابیس شا که ده له مه ندی ته دهب ده خاته پروو. له میژووی ویزه ی ینګلیزیدا که سیک به دی ناکه ین که له زیاتر فره بهرهم و کۆکه ره وه ی پهیقی سه نګین و به راورد کار بیست. زیده پوی هه له جوان کردنی وشه و رازاندنه وه، یه کی که له کیماسیبه کانی شیوازی بیکن. خوازه و درکه و لیک چواندنه کان که کۆتاییان نایهت، وه کامچی داده بارینه سهر ده ماره کانمان و له دوماهیشدا گریان تې بهرده ده و شه که تیان ده که ن. وتاره کان وه خۆراکی قورس وان، گهر به یه ک جار برپیک زوری لی بخوین، هسته مه بتوانین هه رسی بکه ین، به لام گهر له هه کاتیکدا چوار تا پینجی لی بخوینینه وه، هه ده بیته نایاترین خۆراکی هزر له زمانی ینګلیزیدا. له داناییه پوخته کراوه دا چ شتیک پوخته بکه ین؟ له وانه یه مه زترین گۆران و سه ره تایه ک بیست و، مه زترین هه لگه رانه وه ش بیست له پۆشاکي فله سه فه ی سه ده کانی ناوه راست، نایا به ناشکرا قبول کردنی ناکاری ته بیگوری، هه فله سه فه یی ده لی؟ به کار مه هیته بۆ هه یی ثاره زووت نه بزویت، ثاره زووش مه که بۆ هه یی نه تۆقی، نیشانه ی ته قلیکی سست و شهرمن و ترسنۆکه! له راستیشدا زۆریه ی باوه رو بنه ماکانی فله سه سووفان جینی متمانه نین، هیته بۆ خه لک پیداگری ده که ن پتر له وه ی سروشتی شته کان پی بویت، مه ترسیبه کان، مهرگ بهو شتانه ی دژ بهو ده یاغاته پروو، گه لی زیاتر ده کات، به تایبه تی ژبانی مرۆف ده کاته خۆ نامه ده کردنی بۆ مردن و هه ولیکه بۆ ریگخستن. کاتیک به ره قانی کردن دژ به دوژمن بۆ کۆتا بیست، هه هپج ده ره تانیکي له بهرده مداناییت جگه له وه ی به نه ینی په یدا بیست. هپج شتیک هیته دی هه خه فه کردنه ی دالانیزمه کان به سه ر ثاره زووه کانیدا ده یتنن، زیانبه خش نیبه بۆ ته ندروستی، چونکه چ به هایه که له ژبانیکی دوورو درپژدا هیه، که خه فه کردنی هه سه ته کان و سرپوونیان بیکاته مهرگیکي پیش وه خته؟ سه رباری هه وه، هه مه فله سه فه یه کی مه حاله، چونکه غه ریزه تا

سهر نابه ستریتته وه، چونکه ته بیعهت (پنکها ته ی شتان) هه میسه په نهانه، له وانه یه به سه ریدا زال بین، به لام زور به ده گمن ریشه کیش ده کرین. هیزیش وا له ته بیعهت ده کات له گه رانه ویدا گه لی توندوتیتر بیست، باوه رو بنه ماو ناخواتن وا له ته بیعهت ده که ن، هیته نه وسن و به ته وژم نه بیست، ته نیا دابونه ریت ده یگوریت یان ملکه چی ده کات... به لام نابی مرۆقیک زور له سه رکه وتنی به سه ر ته بیعهتدا، دلنیا بیست، چونکه له وانه یه ماوه یه کی درپژ ته بیعهت خه ی لی بکه ویت، به لام له گه ل بۆن و نیغرا کردندا، بیدار ده بیته وه، هه روه که به سه ره اتی پاکیزه ی ته لسوب، که له پشیله یه که وه بووه ثافره ت و به گران و سه نګینی له خواره وه ی سفره که دا دانیشته تا مشکیک به بهرده میدا گوزری کرد. بویه پیویسته مرۆف یه کین له بزویته ر یان بۆنه خۆی دوور بخاته وه، یان خۆی بخاته نیویان تا که متر بکه ویتته بهر کاریگه ریان.

له راستیدا بیکن باوه ری وا بوو، که پیویسته له ش له گه ل زیده پوی و توندپه یدا مه شق و راهینانی پی بکرت، هه روه ها له گه ل خه فه کردن و خاموش کردنیشدا رابه یته ندريت، نه بادا ده ره تیکي ره ها بوون و بی توانایی له خه فه کردن له ناوی بیات.

(به م جوړه که سیکی که راهات بیست هه جوړه خۆراکانه بخوات که زور به ناسانی هه رس ده کرین، کاتیک به ناچاری یان به له بیرچوونه وه خووه که ی له بیر ده چیت، هه ست به نارحه تی و به زه همت که وتنی هه رس ده کات)، (له گه ل هه وشدا هه مه ره نگی له خۆشیبه کاند چاکتره له زیده پوی کردن تیپاندا) چونکه (له گه لچیدا هیزی ته بیعهت به گه لی حاله تی زیده پوی و توندپه یدا ره ت ده بیست، که تا مردن به مرۆفه وه ده نو سیست. کاتیک مرۆف کامل ده بیست باجی سه رده می گه نجی ده داته وه. باخچه ته نیا ریگی ته ندروستیبه کی پاشایانه یه). هه له گه ل نو سه ری گه شتی دروست بوون و داهینان له ته وراتدا ریک ده که ویت (له به راییدا خودا وه ندی نازدار باخچه یه کی رواند)، هه روه ها له گه ل قۆلتیریشدا که ده لی، پیویسته گۆره پانی پشتته وه ی ماله کانمان دابچینن.

فله سه فه ی وتاره ناکارناسیبه کانی بیکن پتر به لای میکیاقیللیزمدان ده چن نه که مه سیحیه ت. (تیسه قه رزداري چاکه ی میکیاقیللی و نو سه رانی له نمونه ی هه ین، که روون و ره وان بی پرده و پیچ و په نا، هه وه ی خه لک ده یکات رایانگه یاند نه که هه ی پیویسته بیکه ن، چونکه گهر پیشت شاره زای ته بیعه تی به شه نه بیست، مه حاله بتوانی دانایی مارو بیگه ردی کۆتر پیکه وه کۆ بکه یته وه. چونکه بی نم کاره، چاکه دوور له پاسه وان و پاراستن، له بهر

هەرپه‌شەدا دەبیت، پەندیکی ئیتالییەش هەیه دەلی، ئەو گەلی چاکە بە رادەپەك بۆ هیچ شتێك دەست نادات. بیکۆن قسەو کرداری پیکه‌وه دەگوێخێنی، ئەو پێشنیاری تیکەلەپەکی زیرەکانە دەکات لە نیوان ئەمانەت و فیتنەگیریدا، وەك تیکەل کردنی کازاگان کە کازاپەکی پاکترو نەرمتر دەکاتە کازاپەکی قایمتر، کە دەتوانی ماوێپەکی درێژتر بمیێتەوه. ئەو ژیاپیکە هەمەپه‌نگ و بێ کەموکۆریی دەوێت... زانیپش ئەقل فراوان دەکات یان قوول و بەهێزو ناسکی دەکات. ئەو بە تەنیا ریز لە ژیاپەکی پر لە هزر و رامان ناگرێت و بە ژیاپیکە بالایی نازانی، لەمەشدا وەك (گۆتە) وایە، کە بە چاوپیک سووک دەروانیته زانیپک کە کاری بە دوادا نایەت، (پێویستە خەلک تیبگات، لە شانۆی ژیاپەدا تەنیا فریشتەو خوداوەندەکان تەماشاکەرن). نایینەکەشی ریک هەر وەك نایینی پاشایە، هەرچەندە پتر لە جاریک بە ئیلحداد تۆمەتبار کرا. رەوتی فەلسەفەکەشی بە تەواوی رەوتیکە دنیایی و عەقڵی بوو. بەرامبەر بە تۆمەتبار کردنی بە ئیلحداد، بە رەوانی و دلۆسۆزی داکۆکیی لە خۆی کردو گوتی (لەوانەپە برۆا بە هەموو ئەو چیرۆک و ئەفسانەنە کەم کە لە کتیبە نایینیپەکاندا هاتوون، بەلام ناگرێ برۆا بە بوونی عەقڵیک تەگبیرکەر نەکەم بۆ ئەم جیپەنە. کەمیک فەلسەفە عەقڵی مرۆف بەرەو ئیلحداد دەبات، بەلام قوول بوونەوه تیبدا عەقڵی خەلکی بە ئیمان دەگەپیت، چونکە عەقڵی مرۆف کاتیک لە هۆپە لادەکی و پەرش و بلاوێکان ورد دەبیتەوه، لە ناستی ئەواندا دەوێتیت و تیبان ناپه‌رینی، بەلام کاتیک لە یەکیتی و ریزبەند بوونی ئەوان دەروانیته و، لە پەپوێندی نیوان یەك بە یەکیان ورد دەبیتەوه، دەگاتە ئەو برۆایە کە چاودێریپەکی خوداوەندەنە لە ئارادایە. کەم باپەخدان بە ئایین بۆ فرە مەزەبەپ و ئەو دابەش بوونانەپ ئایین دەگەریتەوه کە دەمارگیری دروست دەکەن، دابەش بوونی ئایینیش ئیلحدادی لی دەکەوتەوه). باپەخی بیکۆن لە بواری ئایین و ئاکاردا کەمترە لە بواری سایکۆلۆژیدا. ئەو شیکاریکە راستگۆیانە رینمایپ تەببەتی مرۆفایەتی دەکات، تیرەکانی ئاراستەپ هەموو دلپک دەکات. لە نووسینەکانیدا رەسەنایەتیبەکی شادی هپن هەپە، کە ئەگەر لە کۆنترین و پڕوپوچترین بابەتیش بدوێت (مرۆف لە یەکەم رۆژی ژن هپنانیدا بە بیرو بۆچوون حەوت سال گەوره دەبیت). ئەم شتەپ لە نامەپەکیدا بۆ لۆرد بپرگلی گوتووه.

(زۆر جار دەبینن خراپترین مپرد چاکترین ژن دەهپنن)، وا دیارە زۆر بە فراوانی بیکۆن رووی کردووته کارەکانی و هیچ کاتیک ژیاپیشی بۆ ئەقین نەهپشتووتهوه، یان ئەوه‌تا

هەرگیز بە گەرمی هەستی پێ نەکردووه. دەشلی (کاریکی سەپه کە دەبینن ئەو زیدەپرۆپیه لە سۆزدا دەکریت)، چونکە کەسێک نایینن کە شانازی بە خۆپەوه بکات و بە ناستی نزمی ئەقین رازی بپت. لەوانەپە لە نیو تیکرای مرۆفە مەزن و گرانیقەدرەکاندا کەسێک نەپیننەوه کە شپتانە کەوتبیتە داوی ئەقینەوه، کە ئەمەش ئەوه روون دەکاتەوه، زاتە مەزن و کارە مەزنەکان لە سۆزی بپ هپزی ئەقین دوور دەکەونهوه.

ئەو پتر ریز لە برادەرایەتی دەنی تا ئەقین، لەگەل ئەوهی گومان دەخاتە سەر برادەرایەتیش (لە جیپەندا برادەرایەتی دەگمەنە، نەخاسە لە نیوان نەپاران و کەسانی یەکساندا).

لە وتارەکیدا (دەبارەپ گەنجی و پیری) دەلی: (لاوان لە داھپناندا بە تواناترین تا حوکمراپنی، بۆ کار بەجی گەپاندن شیاوترین تا راوێژ، هەر وەها بۆ پڕۆژەپ تازەپ کارە باوێکانیش دەشپن، ئەزموون و شارەزایی لەو شتانەپ لە دەورووبەردان بە کار هپننایان ناسان دەکات، بەلام شتە تازەکان چەوت بە کار دەهپنن. لە هەلسووراندن و راپه‌راندنی کارەکاندا، لاوان بەرگەپ پتر لە توانای خۆپان دەگرن، پتر حەز لە جوولە دەکەن نەک هپمنی، بپ ئەوهی بپر لە هۆکارو پلەکان بکەنەوه، پەلەپانە بگەنە ئەنجامەکان، زۆر بەبپ تامی پەپرەوی هەندپ بنەماو بۆچوونی کەم دەکەن، کە بارودۆخ بۆی رەخساندوون، زووش پەشیمان دەبنەوه، زۆر بە دەگمەن کاریک بە کۆتا دەگەپنن، بە سەرکەوتنی مام ناوێندیش رازی دەبن. بۆپە وا چاکە هەردوو لایەنیان وەگەر بخرپن... چونکە لەوانەپە چاکەکانیان کەموکۆریپەکانیان پڕ بکاتەوه).

بپروپای سیاسپیانەپ بیکۆن هەر وەك لەو وتارانەدا دەردەکەوتیت کە نووسپونی بپروپای وشک و کۆنەپاریژن، ئەمەش کاریکی ئاسایپە لە لای کەسێک کە بە تەمای پۆستی گەورەپ سیاسی بپت و لە سەردەمپیک رەقەکاری و کۆنەپاریژدا بپت، چونکە توندەروپ لە بپروپای سیاسیدا لە جۆرە هەلومەرجیک وادا، واتە لە دەست دانپ خواستە سیاسپپەکان. بیکۆن لەگەل حکوومەتیک بەهپزی ناوێندپایە، پاشایەتیش بە لای ئەوهوه چاکترین جۆری حکوومەتە. ئەو دەلی سۆ جۆرە کار لە حکوومەتدا هەپە، سازدان و ئامادە کردن، هەقپەپقین و پشکنپن و کەمال (یان جپبەجی کردن)، گەر بە دواپ خپراییشدا دەگەرپیت، ناوێند کە هەقپەپقین و پشکنپن، بۆ زۆرپنەپ گەل بەجی بپتەلە، هەرچی سازدان و ئامادە کردنە، کە قۆناعی یەکەمە، هەر وەها کەمال کە دواپن قۆناعە، دەبپ بخرپتە بەردەستی کەمپنە. لە ئارەزووپ سەربازپیانەشیدا بپ پەردە بوو، لە پشکەوتن و گەشە کردنی پشەسازپیش داخراو

بوو، چونکه خەلك تىك دەدەن و لە جەنگيان دوور دەخەنەوه. بۆ ناشتیی درێژخایەنیش شینی دەگیژا، چونکه گیانی جەنگاوهریتیی لە خەلكیدا خامۆش دەكات. بەلام وێرایی ئەوه درکی بە گرنگیی كەرەستەى خاوە دەکرد. جارێکیان سۆلۆن بە قاروونی (داراترین دەولەتمەندی ئەو سەردەمە كاتیك زێرەكەى پيشان دا) گوت: گەرەم گەر كەسێك هات و لە تۆ زیاتر ناسنی پێ بوو، ئەوه دەست بەسەر زێرەكەتدا دەگریت، (ئەمەش بايەخى قسە كردن لە پيشەسازیی جەنگ دەگەيەنیت)، بیکۆنیش هەرۆك چۆن ئەرستۆ پيش ئەو کردی، هەندى رینمایى بۆ دوورکەوتنەوه لە شۆرش دەخاتەرۆو، دەلێ: باشترین شیواز بۆ دوورکەوتنەوه لە شۆرش و فەرتەنە، ئەوهیە هۆیە كانی شۆرش ريشە كیش بکرین، چونکه نازانین كەى چەخماخەى گەر لى دەدات و ناگر لە سووتەمەنى بەرەدەت؟ هەرۆها كاریكى بى سووده بە دلرەقییەكى زۆرەوه نازادییەكان (وەك نازادیی ناخوتن) سەركوت بکەیت لە پیناو نەهیشتنی پەشیوی، چونکه بە كەم زانین و فەرامۆش کردنى، زۆر جار چاكترە لە ریکخست و كۆنترۆل کردنى، هەولێ راگرتیشی، خەرج کردنى هەموو تەمەنى دەوى. گەوهەرى شۆرش دابەشى سەر دوو جۆر دەبیت، زیدەرۆبى لە هەژارى و زیدەرۆبى لە سامان... هۆیە كانی شۆرشیش ئەمانەن: بیدعەى ئایینی، باج، گۆرینی یاسا و دابونەريت، تىك شكاندنى ماف و مووچە، زۆردارى لە ئاستىكى بەربلاودا، و پيش خستنى كەسانى ناموستەهەق، بیانیان، برسیتی و سەربازانى ئیزندراو. ئا لەم كاتانەدا گيرشيوینی گەشە دەكات و فیتنە پەرە دەستینى، هەر خراپییەكى بەرامبەر بە خەلكى بکریت، پتر بەرەو یەكگرتن و یەك خستنى ئامانجەكانیان دەبات. ئاساییە هەموو سەركردەيەك هەول دەدات ناكۆكى و دووبەرەكى بچاتە ریزی دوژمنانییەوه و دوستانى یەك بچات. نانەوى دووبەرەكى لە نيو كەسانى دژبەرى دەولەت و، پەرت و بلاو كردنەوهیان و دوورخستنەوهیان لە دەسەلات، یان بە لای كەمەوه متمانەیان پێ نەكریت، بە گشتى كارى خراپ نین. بەلام رەوشیكى كلۆلانە دەبیت گەر دووبەرەكى و پەرت و بلاوى بکەوێتە نيو چینی دەسەلاندارەوه، هاوكات ئۆپۆزىسيۆن بە یەك ئامانجى رووبەرۆوى ئەو چینه دەبیتەوه. چاكترین شیواز بۆ خۆپاراستن لە ئەگەرى شۆرش، دابەش کردنى عادیلانەى سامان و داراییە (پارە وەك پەیین وایە، گەر پەرت و بلاو نەكریتەوه سوودى نابیت). بەلام ئەوه نە سۆسیالیزمە و نە ديموکراتیەت، بیکۆن متمانە بە گەل ناکات كە لە رۆژگارى ئەودا لە خویندن بى بەش كرا بوو، لە روانگەى ئەوهوه نزمترین جۆرى ریا و مەرایى كردن ئەوهیە، مەرایى و مامەحەمەبى بۆ گەل

بکریت. فۆکیۆن ئامانجى پىكا كاتیك جەماوهر وەك بە چاك زانینی قسەكانى، چەپلەى بۆ لى دا، بە زمانى خۆشى گوتى: چ هەلەیه كم كرد؟ وەك ئامانجەيەك بۆ ئەوهى جەماوهر تەنیا چەپلە بۆ كەموكۆرى دەكوتیت. یەكەمین شتێك كە بیکۆن دەیهوێت كۆمەلێكى بچووكى كشتیارانە كە هیچ زەوییەكیان نییە، هەرۆها حكومەتێكى ئەرستۆكراتى دەوێت كە پاشایەكى فەیلەسووف لەسەر تەختەكەى بێت، چونکه تەنیا حكومەتێكمان نەدیوه كە خەلكى خویندەوار بەرپۆهێ ببات و نوشوستی هینا بێت، یان بە واتایەكى رۆنتر هەموو ئەو حكومەتانەى فەیلەسووفى خویندەوار حوكمرانییان تیدا كردهوه هەر سەركەوتوو بوون، كە لە نیویاندا ناوى سنیکاو ئەنتۆنیۆس و بیویس و ئەرلیوسى هیناوه، بۆى هەیه ئومیدو خواستى ئەوهى هەبوو بێت، كە ئەوه كانی داھاتوو ناوى ئەویش بچەنە سەر ئەو ناوانە.

#### ۴- بینای تازەو مەزن:

بەبێ ئەوهى ئاگای لى بێت، لە نيو سەركەوتنەكاندا دللى لەگەل فەلسەفەدا بوو. لە منداڵیدا فەلسەفە شیردەرى بوو، لە پۆستەكانیشدا هاو دەمى بوو، لە رۆژاننى بەندىچانەو بى بەش بوونیشدا، بۆى بووبوو ناراى و سەبوورى. دادو بیدادى بوو بۆ ئەو بەدناوییەى بەپێى بۆجرونى ئەو، فەلسەفەى گرتووتەوه، لەمەشدا لۆمەى فەلسەفەى لاھووتى كرد. خەلكى دەگوئى سووكایەتى بە راستەقینە بکەن، بە هۆى ئەو گەتوگۆیانەى لە بارەيەوه وروژیندراو، هەرۆها بە هۆى بە هەلە دانانى ئەوانەى لەگەلئاندا كۆك نین. زانستەكان... وشك و برینگ دیارن گەر شتێکیان نەخریتە پال كە شایستە بە رەگەزى مرۆف بن... تا ئیستاش سیستەمى قوتابچانەكان سیستەمێكە بۆ دەرچوواندنى زانایان و مامۆستایان، نەك داھیتەران.

ئەوهى تا ئیستا لە زانستەكاندا بەدى هاتووه ئەوه زیاتر نییە كە گێژەنیکەو بە دەورى خۆیدا دەخولیتەوه، زریانیكى سەرنج راکیشەو لەو شوینەى هەلەدەكات، هەمیشە هەر لەویشدا دەنیشیتەوه و كۆتایى دیت. بیکۆن بە درێژایى ژيان و لە رۆژگارى سەركەوتنى سیاسیدا، بیری لە سەر لە نوى دروست كردن و نوى كردنەوهى فەلسەفە دەكردەوه. نیەتى ئەوهشى هینا كە هەموو لىكۆلینەوهكانى لە دەورى ئەم ئەركە چر بکاتەوه. ئەو لە بەرايیدا لە (پلانى كار)دا پیمان رادەگەيەنیت، كە هەندى پيشەكى لە نامیلکەى بچووك بچووكدا دەنوسیت، تییاندا هۆیەكانى وەستانى فەلسەفە بە هۆى وازھێنان لە شیوازە كۆنەكان، راقە دەكات، لە پیناو

سەرەتایەکی نوێ، پێشنیارەکان پوختە دەکات. دوو هەولێک دەدات بۆ دانانی پۆلینیکێکی نوێ بۆ زانستەکان، کە ماددەکانی خۆی دەخاتە سەریان، هەروەها ئەو گێرگرفتانهشی خستەروو کە لە هەر بوارێکدا بە رافە کردن یان چارەسەر کردنیان نەگەشت.

سێهەم باسی شێوازە تازەکەمی خۆی دەکات لە رافە کردنی سروشتدا. چوارەم دەست لە زانستە راستەقینەکانی سروشت وەردەدات و لە دیاردەکانی سروشتیش دەکوڵیتەوه. پێنجەم بەیژەیی ئەقل ئاشکرا دەکات، کە نووسەرانی پێشوو لە ریی بەرهو راستییەکاندا، پێیدا سەرکەوتن، ئەو راستیانەمی فۆرمی ئیستایان لە سەدەکانی ناوەراست وەردەگرت. شەشەم دەبینن پێشبینیی گەشتنی خۆی بە هەندێ ئەنجامی زانستی دەکرد، کە لە سایەیی بەکار هێنانی شێوازەکەمی خۆی، لەوه دلتیا بوو پێیان دەکات. دوایین شت وینای ئەو شارە چاک (یان چاکە شار - المدینة الفاضلة)ی دەکرد، کە بۆ بەختیاریی مرۆڤ لە خەيالی خۆیدا وینەمی کیشا بوو، کە تێیدا ئەو چۆر زانستیانە گۆل دەکەن، کە ئومیدی ئەوهی دەخواست ئەو پێغەمبەری شارەکە بێت، کە تێکرا ئەو بینا تازەو مەزنەمی فەلسەفەیان بێک دەهێنا. پرۆژەیهکی مەزن بوو، بێ ئەو ئەرسۆ هێچ نمونەیهکی هاوتای نییه لە میژوووی هزر و بیردا. لە هەموو فەلسەفەیهکی دی بەوه جیا دەکرایهوه، کە پتر رووی لە لایەنی کردار بوو نە لە لایەنی تیۆری، بەوهی پشتمی بە بەرهمه‌میکی تایبەت و یه‌کگرتوو دهبەست، پتر له‌وهی پشتم به‌هاوگوجانی هزر و راماڤ به‌ستیت. زانین هیزه‌ نەگفتوگۆ جوانکاری، هەروەها بێرۆکەیه‌ک نییه هەر دامینگیری بێن.. بەلکو کارێکە هەر دەبێ بیکەین، ئیستاش من کار بۆ دانانی بناغەیه‌ک دەکەم، ئەو بناغەیه‌ی بۆ ریباز و پروایه‌ک نییه، بەلکو بۆ سوود و هیزه‌. لێره‌دا بۆ یه‌که‌مین جاره‌ گویمان له‌ دهنگ و ئاوازیکی نوێی زانستیکی نوێ ده‌بیت.

### 1- پێشکەوتنی زانست:

گەر مرۆڤ ویستی کار بە ئاکام بگه‌یه‌نیت، پێویسته‌ زانینی له‌بەر ده‌ستدا بێت، به‌ جۆریک ده‌بێ زاناو شارەزا بێت. چونکه ناتوانین سروشت کۆنترۆل بکه‌ین تا یاسا‌کانی نه‌خه‌ینه‌ به‌ر لی‌کۆلینه‌وه، بۆیه‌ لی‌ بگه‌رێ با یاسای سروشت فی‌ر بین، ئەوکات به‌ سه‌ریدا ده‌بینه‌ ده‌سه‌لاتدار و حوکمران. چونکه به‌ نابه‌له‌دیماڤ ده‌بینه‌ به‌نده‌و کۆیله‌می ئەو. زانست ریی ژیا‌نیکی شادو پتر له‌ چاکه‌یه، به‌لام ئەو ریی‌ه‌ی ده‌مانگه‌یه‌نیته‌ ژیا‌نیکی شاد ریی‌ه‌کی ئاسان نییه‌. ریی‌ه‌کی

پێچاو‌پێچ تاریک و خوارو خێچه، به‌ ده‌وری خۆیدا ده‌سووریته‌وه، له‌ ریبه‌و و پێچاو‌پێچی بێ سوودا ون بووه، به‌ره‌و رووناکی ناچی به‌لکو به‌ره‌و په‌شیوی. لی‌ بگه‌رێ ئیستا با ده‌ست به‌ لی‌کۆلینه‌وه له‌ زانسته‌کاندا بکه‌ین، ئاماژه‌ش به‌ بواره‌ تایبه‌تمه‌نده‌کانی بکه‌ین، هەر یه‌که‌شیان له‌ شوینی دیاری کراوی خۆیاندا دابنێن و، له‌ نه‌نگی و پێویستی و توانا‌کانیان بپرسین، ئاماژه‌ به‌و گرفته‌ تازانه‌ش بکه‌ین که‌ چاوه‌روانی ئەوه‌ن تیشکی رووناکییان بگاتی، هەروەها به‌ گشتی ده‌بێ ره‌گی ئەو زانستانه‌ له‌ ته‌ی کردنی زه‌وی و بزواندیدا، بدۆزینه‌وه.

ئهمه‌یه‌ ئەو ئەره‌کی بیکۆن له‌ (پێشکەوتنی مه‌عریفه‌)دا خۆی بۆ ته‌رخان کرد، ئەو ده‌لی: (مه‌به‌سته‌ په‌ی به‌ مه‌عریفه‌ ببه‌م و، سه‌رنجی ئەو به‌شانه‌شی بده‌م که‌ فه‌رامۆش و دووره‌ په‌ریز کراون و مرۆڤ پشتمگویی خستوون و ریک و پوخته‌می نه‌کردوون، هەروەها هه‌ول ده‌ده‌م به‌ نه‌خشه‌و پلانیکی راستگۆییانه‌وه‌ کار بۆ ئەوه‌ بکه‌م، که‌ گوروتین به‌و که‌سانه‌ ببه‌خشم که‌ له‌ که‌رتی تایبه‌ت و که‌رتی گشتیدا کار ده‌کەن، هەروەها چاک کردنی ئەو لایه‌نانه‌می چۆل و به‌جی هیشتراون)، وه‌ک ئەوه‌ی زه‌وی بژار ده‌کات و له‌ گزۆگیای زیانه‌خش پاک‌ی ده‌کاته‌وه، بۆ ئەوه‌ی بۆ کیلان و چاندن ئاماده‌ی بکات و، پاشان بۆ راست کردنه‌وه‌ی ریگا‌و، دابه‌ش کردنی کیلگه‌کان به‌سه‌ر کریکاراندا. پلانه‌که‌می پلانیکی به‌ جه‌رگ و پتر له‌ هیوا بوو، به‌لام ئەو هەر له‌ ته‌مه‌نی چل و سێ سالی‌دا بوو و سه‌باره‌ت به‌ فەلسەفه‌ له‌ ته‌مه‌نیکی بچوو‌کدا بوو، که‌ برستی به‌سه‌ر ئەوه‌دا نه‌ده‌شکا پلان بۆ کاری وا مەزن دابنێ. له‌ سالی ۱۵۹۲دا نامه‌یه‌کی بۆ لۆرد بێرکلی نووسی و تێیدا گوتبووی (ئەو به‌ هەموو جۆره‌ زانینی‌ک ئاشنا بووه‌)، ئەو به‌م قسه‌یه‌می مه‌به‌ستی نه‌بوو که‌ خۆی بۆ دانانی ئەنسکلۆپیدیایه‌کی به‌ریتانی ئاماده‌ کردوه، به‌لام ئاماژه‌ به‌ کاره‌که‌می ده‌کات که‌ ده‌سه‌لاتی ئەوه‌ی ده‌داتی بچیتته‌ نیو هەر بواریکه‌وه، وه‌ک ره‌خنه‌گرو هه‌ماهه‌نگکار بۆ هه‌موو زانستیک، سه‌باره‌ت به‌ ئەره‌کی نوێ کردنه‌وه‌ی پیکهاته‌می کۆمه‌لایه‌تیدا. مه‌زنی ئاماژه‌که‌می سام و گه‌وره‌یه‌کی به‌ شێوازەکه‌می داوه‌و، هه‌ندی جاریش ده‌یگه‌یه‌نیته‌ ترۆپکی په‌خشانی ئینگلیزی.

بۆیه‌ ده‌بینن له‌و مه‌یدانه‌ فراوانه‌می شه‌ردا، که‌ گه‌ران و لی‌کۆلینه‌وه‌می مرۆقاییه‌تی له‌ نیو ئاسته‌نگی سروشتی و نه‌زانینی مرۆقانه‌دا مملانییه‌تی، ئەو گه‌شت و جوجۆل ده‌کات، چاکسازی ده‌کات و له‌ هه‌موو بواریکه‌شدا رووناکی ده‌به‌خشیت. ئومیدیکی گه‌وره‌ش ده‌خاته‌ ئەستوی فیزیۆلۆژی‌او پزیشکی، شکۆش ده‌داته‌ پال پزیشکی و توانای ئەم زانسته‌ له‌ بوا‌ری

رېځخست و به نامېرېځکې ده چوښنې، که نایاب دروست کراوه و ښاوازی نایابې هه یه، به لّام دژبه ری ده نوښنې به رامبه به نهرمی نواندنې پزیشکانی هاوچهرخ له ښومونی پزیشکیداو، څاره زوی ښوان بؤ چاره سهر کردنی هه موو نه خوښیبه که به هه مان راچیتته، که هه رده م څازارېره، هه روه ها پشت به ستنی فراوانی ښوان به تنیا ښومونی په رته وازه ی تاکه که سان، وا پوښسته له سهریان په ره به تاقیکرښه وه ښومونه کانیا ن بدن و، به نوښکاری رووناکې به رده نه سهر له شی مرؤف، له رېی توښ کردنی تهرمه کان، گهر پوښتیشی کرد جه سته ی گیاندارانی زیندووش بؤ مه به ستنی زانستی توښ بکه ن. له سهرووی هه موو شتیکیشه وه دانانی توښماریک دهریاره ی ښومون و ښه نجامه کانیا ن، که زور به ښاسانی ده کری به کار به ښیندرین. بیکون باوهری وا بوو، ری به پزیشکان بدریت مردن ښاسان بکه ن و په له ی پښ بکه ن، لهو حاله تانه ی ژیا نی نه خوښه که ههر تنیا چهند روژتیکې که می ماییت و، لهو چهند روژه که مه شدا جوړه ها څازار و ښه شکه نجه ی به سهردا بیت. پزیشکانیش هان ده دات له هونه ری دريژ کردنه وه ی ژیا نی مرؤفدا، لیکوښنه وه ی فراوان بکه ن، (ښه مه به شیکې نوښه) له پزیشکیداو نه بوښی که موکوړتیبه، ههرچنده له هه مووان جوامیرانه ترو پېروژتره، چونکه گهر لوا ژیا نی مرؤف دريژ بکریت، ښو کات هه موو زانستی پزیشکی ده سکوړت نامینیتته وه له ښاست پښشکه ش کردنی چاره سهر، پزیشکانیش ههر بؤ کاتی پوښت خه لات ناکرین. به لکو له سهر ښو بنه مایه خه لات ده کرین که به خشینه ری مه زترین به خته وه ری سهر زه وین. له وانه یه نارېزای هه ندی له مریدانی فه یله سووی ښلمان شوښه اوهرمان بهرگوی بکه ویت دژ به م گوته به ی ده لّی؛ دريژ کردنی ژیا ن خه لات و به رات و خوښیبه، چونکه ښوان هانده ری پښچه وانه ی ښوه ن و، ستایشی ښو هه لوښسته ی پزیشکان ده که ن، که به زووترین کات کو تایی به نه خوښیبه کانمان ده ښین. که چی بیکون سهره پای جارپس بوون و دوو دلّی و ژن ښینایشی، گومانی له وه دا نه بوو که ژیا ن نایاب و جوان و مایه ی بایه خ پیدانه.

له دهرورنناسی شدا ښو (ره فتارکار) هو داوا ده کات لیکوښنه وه ی ورد دهریاره ی هو و ښاکامی ههر کردارېکې مرؤفانه بکریت، له فهره نگی په یقی زانستیدا، ده خوازی وشه ی (رېکه وت) نه میښنې. په یقی رېکه وت ناوی شتیکه که نیبه، ښوه ی له گهر دووندا بهر رېکه وت ده که ویت، له لای مرؤفدا بهر ښیراده ده که ویت، لیردها جیهانیک به ره و روومان ده بیته وه که واتاداره، هه روه ها بهرهنگار بوونه وه ی جهنگ له دېرېکې بچووکدا. بنه مای سکولاتی دهریاره ی ښازاد

بوونی ښیراده ی وه لا ناو، لهو گریمان هه مه کیبه ی (ښیراده) له عه قلّ جیا ده کاته وه، چاوپوښی کرد، گه لّی پښه کی هه یه بیکون په ښه وه ی نه کردوه، ښه مش تنیا حاله تیک نیبه که یه ککتیبی له رسته یه کدا داناره و، پاشان به خوښی و شادیبه وه دريژ به روښتنه که ی ده دات.

بؤ جاری دوو دم ده بین له چهند وشه یه کی که مدا زانستیکی نوښی داهیناوه، دهرورنناسی کوښه لایه تی، ښو ده لّی (فه یله سووفان ده بی به دوا ی هیزو وه ی عورف و، دابونه ریت و، فیرکردن و، په ندو لاسایی کردنه وه و دانوستاندن و، شهریکایه تی و، براده رایه تی و، ستایش و سه رکونه کردن و، ښاموژگاری و، هاندان و، گه ف و، ناوبانگ و، یاساکان و، ککتیب و، خوښندنه وه تا ښوانی دیکه ش، بکه ویت)، چونکه ښه شتانه کار له ښاکاری خه لک ده که ن و عه قلّ گه لّاله ده که ن و ده یخه نه ژیر باره وه. ښه په یقه کورخانه ی بیکون گوتوونی، تا راده یه ک زور به ناوه رېوکی ښو ککتیبانه ده چن که زانایانی له نمونه ی تاردو لپښ دا یانان، هه روه ها ولاس و دورکه ایم له دهرورنناسی نویدا. هیچ شتیک له سهرووی زانسته وه نیبه و هیچ شتیکیش له خوارووی ښوه وه نیبه، ههر ده بی سیحرو پښیبنی، خه ون و، ښالوگور کردنی هه ست و گفتوگوی تلبا یی و دیارده ی روخی و عه قلیش، هه موو بخړینه بهر پشکینیکې وردی زانستیبه وه (چونکه نازانین له چ حاله تیکداو تا چ راده یه ک، ښو کاریگه ریبا نه ی ده درینه پالی ښه سوون و خورافه وه، له ته ک هوکاره سروشتیبه کانداه ښدار ده بن.) وپرای لاگری کردنی له زانسته کانی سروشت، ده بین هه ستنی به سیحر و ته لیسمی ښو شتانه ش کردوه، هیچ شتیک نیبه په یوه ندی به مرؤفه وه هه بیت و به لای ښوه وه سهر بیت. کی هه یه زانستیکی نوښ یان راستیبه کی نوښ بزانی، که له وانه یه لهو لیکوښنه وانه وه دهریچیت، هه روه ک چو ن کیمیا له سیمیا که وته وه. ده کری سیمیا له گه لّ ښو پیاوه دا به راورد بکریت که به کوره کانی گوت، که هه ندی زېری بؤ به جی هیشتوون و له نیو ره زی میوه که یاندا یه، به لّام که گه ران زېریان نه دوزیبه وه، به لکو له گه لّ هه لکه ندنی زه ویبه که دا قوری سهر کوته ره ی دارمیوه کانیا ن لادا و به ره میکی زوری تریبان ده سته وت. به م جوړه ښو ښه رک و گه رانه ی له هه ولّی به ده ست هینان زېر له کانزاکانی دی (سیمیا) درا (واته له سیمیا دا درا)، یارمه تیدر بوو بؤ گه یشتن به داهینانی به سوود و ښومونی بنیاته رانه.

له ککتیبی هه شته می بیکوندا زانستیکی دی ده ست به نه شوفا کردن ده کات، ښه ویش زانستی سهرکه وتن له ژیا نه. بیکون لهو کاته دا که له وپه ری سهرکه وتندا بوو بهر له له ده سه لات

كەوتنى، ھەندى ئاماژەسى سەرەتايىمان دەربارە چۆنەتتى بەرەو پېش چوون و سەرەكەوتنى لە  
ژياندا، پېشكەش دەكات. لە سەرەكەوتنىشدا، زانېن يەكەمىن خواستە، زانېن دەربارە خۇمان و  
كەسانى دى.

ئەو كەسانەى ھەلسوكەوتيان لەگەلدا دەكەين، دەبى زانياريمان دەربارەى خوو و رەوشت و  
بىروپراو نارەزووكانيان و، دابونەرىت و ئاكاريان و، ئەو يارمەتى و كۆمەك و بىمانەى بە  
شېوہەكى فراوان پشتى پى دەبەستەن، ھەبىت. ھەرۋەھا دەربارەى لە كوئوہ ھىزو دەسەلاتيان  
بەدەست ھىناوہ، كەموكورپى و بى ھىزىيان و، دەبى برادەران و پارت و سىخوورانيان، ئەوانەى  
پشتيان پى دەبەستەن، دوژمنانيان، ئەو كەسانەى ھەسوودىيان پى دەبەن و ئەوانەى كىپر كىيان  
لەگەلدا دەكەن، كاتەكانيان و رىي پەيوەندى كردن لەگەلئان و چوونە لاشيان، بزانيان و بناسين...  
بەلام زامنىرتىن رى و چاكتىن كىلىل بۇ كەرنەوہى عەقلى ئەوانى دى لەوہدايە، تەبىعەت و  
خوويان يان ئامانج و پلانەكانيان بچەينە بەر لىكۆلئەنەوہو پشكىن و لە بىزنگ دان... لە  
تەبىعەتيانەوہ دەتوانېن بە شىوازىكى چاكتىر حوكم بەسەر سادەترىن و بېھىزترىن كەسدا بەدەين،  
بەلام ئەوانەى گەلى زۆرزانترى و رىياترو ئاشكران، بەپىي پلانەكانيان حوكميان بەسەردا دەدەين.  
بەلام كورترىن شىواز بۇ ھەموو ئەم دەرەنجامگىرى و پرسگەرىيە، پشت بە سى شتى دىارى  
كراو دەبەستىت:

۱- پەيدا كەردنى ژمارەيەكى زۆر لە برادەران..

۲- لە ئازادىي قسە كردن و بىدەنگىدا دەبى و رىيائى و ميانرەوى پەپرەو بىكرىت...

۳- لەگەل ئەوہشدا، ھىچ شتىك ھىندەى ئەوہ زىانەخش نىيە بۇ مەروڧ، كە لە كاتى  
پېشكەش كەردنى خۇى و دابىن كەردنى مافىدا، زىدەپرۆيى لە نەرمى و چاكەدا بىكات، كە تووشى  
ئەزىيەت و لۇمەى دەكات، راستىر ئەوہيە ھەندى جار پرى گى ئاراستە بىكات، كە پىئوہدانەكەى  
لە شىرىنى ھەنگوین كەمتر نىيە.

بە لاي بىكۆنەوہ برادەران ھۆيەكن بۇ دەسەلات و ھىزى، لە روانگەيەكدا لەگەل مەكياقلىلى  
ھاوہەشە، كە لە بەرايىدا مەروڧ دەيداتە پال سەردەمى رىنىسانس، تا بىر لەو برادەرايەتییە  
جوان و بىگەردو زۆرانەى مايكل ئەنجىلو، مۆنتانى و، سىر فىلىپ سىدىنى دەكاتەوہ... كە  
لەوانەيە گەر بىكۆن ەك كەسىكى كەردەنى بىننىنە بەرچا، يارمەتيمان بدات لە راشە كەردنى  
ئەو ھۆيانەى بوونە مايەى كەوتنى لە دەسەلات. ھەرۋەك چۆن بىروپراى ھاوچەشنى ئەمان

يارمەتيمان دەدات لە راشە كەردنى كەوتنى ناپلىوون، چونكە زۆر بە دەگمەن برادەران لە  
پەيوەندىيان لەگەل ئەوہا، فەلسەفەيەكى بالاتر لەوہى ئەو بە ھەلسوكەوتى رۆزانەى لەگەل  
ئەواندا ئاشكرائى دەكات، پىيادە دەكەن. لىرەدا بىكۆن، بىياس ەك يەكى لە ھەوت داناكەى  
يۆنانى دىرىن بە گەواھى دىننىتەوہ (برادەرەكەت و ھا خۇش بوى ەك ئەوہى خەرىكە دەبىتە  
دوژمەنت، ھەرۋەھا دوژمىنىشت ەك ئەوہى خەرىكە دەبىتە برادەرت)، (زۆر بەى ئامانج و  
بىرۆكەكانت تەننەت بە برادەرەكەشت رامەگەيەنە، لە ئاخاوتنىشدا بىرسە پتر لەوہى دەدوئىت،  
كە قسەش دەكەيت، زانبارى و شتى روون بلى پتر لەوہى بىروباوەر بلىت. عىزەت نەفسى بە  
ئاشكرائى مايەى پېشكەوتنى، خۇ بەزل زاننىش پتر ھەلەيەكە لە رەوشت و ئاكار تا  
سىياسەت). ئالىرەدا مەروڧ ناپلىوونى ەبىر دىتەوہ، بىكۆن ەك ناپلىوون لە ناخدا كەسىكى سادە  
بوو، لە روالەتیشدا خۇ دەرخستە و شانازى بەخۇوہ كەردنى دەنواندو، لە خۇى دەگۆرا، چونكە  
باوهرى وا بوو ئەم شتائە بۇ ناوبانگى گشتى پىويستەن.

بەم جۆرە دەبىن بىكۆن ەردو بەيار دەپرېت و بىروپراكانى لە ەردى ھەموو زانستىكدا تۆو  
دەدات. لە دوماھىي گەرانەكەيدا دەكاتە ئەوہى، ھەر خۇبەخۇى زانست بەس نىيە، بەلكو  
دەبى لە دەرەوہى زانستدا سىستەم و ھىزىك بدۆزىنەوہ، بۇ ئەوہى زانستەكان رىك بجات و  
بەرەو ئامانجىك ئاراستەيان بىكات. ھۆيەكى بەھىز ھەيە كە بووہ مايەى زانستەكان زۆر پىش  
نەكەون، ئەوئىش مەھالە ئەم پېشكەوتنە بە رىيەكى راستدا بروات، بەر لەوہى ئامانجەكە دىارى  
بىكرىت و لە شوئىنى دروستى خۇيدا دابندرىت، ئەوہى زانستى سەردەم پىويستىيان پىيەتى  
فەلسەفەيە، شى كەردنەوہى رىكارى زانستى و رىكخستى ئامانج و ئەنجامە زانستىيەكانە،  
ھەر زانستىكىش بى ئەم شتە، ئەتك و بى كاكلا دەبىت. ھەرۋەك چۆن لە شوئىنىكى نزم يان  
تەختەوہ ناتوانىن بە تەواوى دىمەنى شار بىبىن، بە ھەمان شىوہ مەھالە كە لە ئاستى زانستدا  
راوہستىن و بى ئەوہى بچىنە شوئىنىكى بەرزتر، بتوانىن بەشە دوورو قوولەكانى ھەر زانستىك  
بدۆزىنەوہ، ھەمىشەش نارەزايى دەنواند بەرامبەر تەماشاش كەردنى راستىيەكان بە دابراوى و لە  
دەرەوہى پىكەتەو پەيوەندىيەكانى ئەو راستىيەو، بەبى ئەوہى رەچاوى يەكگرتووى سروسشت  
بىكرىت، ەك ئەو كەسەى مۆمىكى بچووكى بە دەستەوہ بىت و لە گۆشەو كەلەبەرى ژوورىكدا  
بجولتەوہ كە چراخانە.

له دوماهيدا بېكۆن سۆز و خۆشهويستېي به لاي فەلسەفەدا چوو پتر له زانست، چونكه هەر تەنيا فەلسەفە دەتوانی ئاشتییه کی سەنگین، که زادهی تیگه‌یشتن بیّت، تەنانەت به ژيانیکی خامۆش و شیواویش ببه‌خشیّت، زانین ترسی مەرگ دەرەوینیتتەوه یان سووکی دەکات و به‌خت دەنوینتی. بېكۆن چەند به‌یتە شیعیکی شاعیری لاتین فرجیل به گه‌واهی دینیتتەوه:

(به‌خته‌وه‌ره ئەو مەرۆقە‌ی هۆی شتەکانی زانی و، هەموو جۆره ترسیک و، قەدەری سەر‌سەخت که نەرم نابیت و، غەلبە‌غەلبی خەباتی گری تەماحی نایه ژیر پی)، له‌وانه‌یه چاکترین به‌روبوومی فەلسەفە ئەو به‌یت، که له رپی ئەوه‌وه وانه‌کانی په‌یدا کردنی سامان و دارایی لی فیر نابین، که ژینگە‌ی پیشه‌سازی زۆر به گەرمی ده‌یورووژینی و سنوور و کۆتاییه‌کی بۆ نییه. له به‌راییدا فەلسەفە به‌ره‌و گە‌ران به‌ دواي پېداوېسته‌کانی ئەقلدا ئاراسته‌مان دەکات، ئەوه‌ی ده‌شمینی یان په‌یدا نابیت یان زۆر پېوستمان پیی نابیت. که‌میك دانایی شادیه‌کی هەمیشه‌یه. حکومەتە‌کانیش ریک هەرەك زانست، له‌به‌ر بی فەلسەفە‌ی روه‌په‌رووی گرفتێ زۆر دەبنه‌وه. هاوبه‌ندی و په‌یوه‌ندی نیوان فەلسەفە و زانست، هەمان هاوبه‌ندی و په‌یوه‌ندی کارگێ‌راپه‌یتی ده‌وله‌ته به‌سیاسه‌ته‌وه. هه‌ج‌ووڵ و بزوت، زانینی بی‌ که‌موک‌و‌ری و شتانی به‌رچاوی بۆ ده‌کاته‌ دیاری، دژ به‌ لیکۆلینه‌وه‌ی تاکه‌ که‌سی که‌ ئاماغی‌کی نییه، وه‌ك چۆن گە‌ران به‌ دواي زانین و زانیاریدا، که له‌ خواسته‌کانی خەلک و ژيانی راسته‌قینه‌ دابرا، بووه‌ زانستی لاهوت. به‌ هەمان شێوه‌ هه‌ولدان له‌ بواری سیاسه‌تدا کاتیک له‌ زانست و فەلسەفە دابرا، بووه‌ شیتیه‌کی کوشنده. کاریکی هه‌له‌یه له‌ تیمار کردن و چاره‌سه‌ر کردنی جهسته‌ماندا، متمانه‌ به‌و فالگراڤه‌ بکه‌ین که‌ خۆیان به‌ پزیشک ده‌زانن، یان ئەوانه‌ی به‌ ئەزمون کاری پزیشک‌یه‌تیان کردوه، که‌ پشت به‌ خۆیندینی که‌م ده‌به‌ستن، به‌لام هۆیه‌کانی نه‌خۆشی یان پیکهاته‌ی جهسته‌ی نه‌خۆش یان مه‌ترسیی رووداوه‌کان، یان شیوازی دروستی چاره‌سه‌ر نازانن. بۆیه به‌ هەمان شێوه‌ کاریکی مه‌ترسیداره‌ گەر سیاسه‌تمه‌دارانی ته‌له‌که‌باز کاروباری ده‌وله‌ت هه‌لسووړینن، له‌سه‌ر ئەو بنه‌مايه‌ی گوايه‌ ئەزمون و شاره‌زاییان له‌ بواری حوکمرانیدا هه‌یه. تەنيا مه‌گەر ئەوانه‌ کاتیک تیکه‌ل به‌ که‌سانیک ده‌بن که‌ نفومی زانستن، هه‌قه‌ ئەو بواریان بدیتتی... له‌وانه‌یه ئەوانه‌ی ده‌لین پېوسته‌ فیه‌له‌سووف حوکمی ده‌وله‌ت بکات، به‌ لایه‌نگیری و ته‌ره‌فگیری تۆمه‌تبار بکریڤن، (تا فیه‌له‌سووفان نه‌بن به‌ پاشاو پاشاکانیش نه‌بن به‌ فیه‌له‌سووف)، وێرای ئەوه‌ ئەزمونه‌کان سه‌لماندوویانه، چاکترین جۆری

حکومەت ئەوه‌یه که له‌ سه‌رده‌می میرانی داناو هۆشه‌ندو خۆینده‌واردا دامه‌زراوه. بېكۆن ئەو ئیمپراتۆره‌ مه‌زنانه‌مان وه‌یبر دینیتتەوه، که‌ پاش دومیتسیان و پیتش کوموداسی ئیمپراتۆرانی رۆم، له‌ رۆمادا حوکمران بوون. به‌م جۆره‌ ده‌بینین بېكۆن وه‌ك ئەفلاتوون و وه‌ك ئیمه‌ هه‌مووان، فەلسەفە مه‌زن ده‌کات و، به‌ رزگارکه‌ر و نه‌ج‌اتده‌ری مەرۆقی داده‌نیّت. به‌لام روونتر له‌ ئەفلاتوون درکی به‌ پېوستی هه‌بوونی پسیپۆران له‌ بواری زانست و پسیپۆری له‌ بواری سه‌ربازیدا له‌ نیو سوپاو سه‌ربازاندا کردوه. تەنيا عه‌قلینک و تەنانەت خۆدی بېکۆنیش، ناتوانی هه‌موو کاریک به‌رپوه‌ بیات و هه‌موو زانستیک بزانیّت، باوه‌کو له‌سه‌ر لووتکه‌ی چیاي ئۆلۆمپیشه‌وه‌ پروانیت. بېكۆن درکی به‌وه‌ کرد، که‌ پېوستی به‌ یارمه‌تیدان هه‌یه، له‌ پرۆژه‌که‌شیدا هه‌ستی به‌ تاك و تەنیاپی کرد، که‌ هه‌یج که‌سیک له‌ ته‌کدا نییه‌ یارمه‌تی بدات. جاریکیان له‌ براده‌ریکی خۆی پرسی، که‌ ئاخۆ کین ئەو براده‌رانه‌ی کاری له‌گه‌لدا ده‌کەن، پاشان گوتی، سه‌باره‌ت به‌ من ئەوه‌ له‌ تەنیاپیه‌کی ته‌واوام. ئەو خه‌ون به‌ گه‌له‌ زانایه‌که‌وه‌ ده‌بینیت، که‌ به‌پی پسیپۆراپه‌تی دابه‌ش کراون و هاوکاری و تیکه‌لی به‌رده‌وامیش کۆیان ده‌کاته‌وه. هه‌روه‌ها بیر له‌ ریک‌خراویکی گه‌وره‌ش ده‌کاته‌وه که‌ ئاماغ‌که‌یان یه‌ك بخت. ده‌بی زانست له‌ ریک‌خراویکدا سیستماتیک بکریّت، ده‌بی ئەو ریک‌خراوه‌ نیونه‌ته‌وه‌ی بیّت و سنووری ده‌وله‌تانیش رپی لی نه‌گریّت، به‌وه‌ی ئەوروپا ده‌کاته‌یه‌که‌یه‌کی سه‌رانسه‌ری رۆشنبری. بېكۆن سه‌رنجی ئەوه‌شی داوه، هه‌ست و په‌یوه‌ندی نیوان کۆلیژ و زانکۆکانی سه‌رانسه‌ری ئەوروپا ئینگلته‌را سست و کزه، داوا له‌ هه‌موو ئەو زانکۆیانه‌ ده‌کات، بابەت و باسه‌کان له‌ نیو خۆیاندا دابه‌ش و دیاری بکه‌ن، له‌ لیکۆلینه‌وه‌و بلاوکردنه‌وه‌شدا هاوکاری یه‌کدی بکه‌ن. ئەم زانکۆیانه‌ به‌م په‌یوه‌ندی و هاوکارییه‌ شایانی یارمه‌تیدان و پشتیوانی شاهانه‌ ده‌بن، که‌ وایان لی ده‌کات ببنه‌ زانکۆی نمونه‌ی و پشت به‌ فیرکردنیکی یه‌کسان به‌هه‌ستن که‌ هه‌موو جیهان به‌ته‌نیتتەوه. بېكۆن تیپینی ئەوه‌شی کردوه، که‌ پاداشتی که‌م بۆ موخازه‌ری گشتی، جا چ له‌ زانستدا بیّت یان له‌ هونه‌ر، ته‌رخان ده‌کریّت. وای هه‌ست کردوه ئەم شته‌ هه‌ر به‌رده‌وام ده‌بیّت تا ئەو کاته‌ی حکومەت خۆی ته‌رکه‌ گه‌وره‌کانی فیرکردن له‌ ته‌ستۆ ده‌گریّت.

(په‌ندی نه‌وه‌ دیرینه‌کان سکالای ئەوه‌ی هه‌بوو، که‌ حکومەت‌ته‌کان به‌ دانانی یاساکانه‌وه‌ خه‌ریک بوون و کاروباری فیرکردنیان به‌ هه‌ند وه‌رنه‌گرتوه‌)، خه‌ونی مه‌زنی ئەویش له‌

دهستگرتن به سەر زانستدا بهرجهسته دهبيت، بۆ ئهوهى نهپينييهكانى سروشتى پى ئاشكرا بکريت و هيز و تواناي مرؤفى پى زياد بکريت.

بۆ بهجى گهياندى ئهم نامانجه دهبينين پهنا بۆ شا جيمسى يه کهم دهبات، بۆ ئهوهى به جوړهها چهشنه مهرايى که شا هزى به بيست و گوتيان دهکرد، بتوانى بيهيتتته رايى، جيمس زانايهك بوو پتر شانازيى به قهلهمهکهييهوه دهکرد نهك شمشيرو عهساکهى. چاوهروانى وهدى هاتنى شتيكى دهکرد لهسەر دهستى ئه و پاشا زاناو دانايه، کاتيک پيى دهگوت؛ که ئه و پلانانەى ئه و دايانوان له راستيدا ئهركى شاهانهن، ئهسته مه لهسەر دهستى تاکه کهسيکدا بينه دى، هەر ههولتيكى تاکه کهسيش بۆ جيبهجى کردنى ئهم پلانانە، هەر به چهشنى پهيكهريک وايه که له دوريانتيکدا داندا بيت و به پهنجه ناماژه به رييه کهم دهکات و کهچى ناتوانى پيى پيدا بنيت و پييدا بروات. ئهم پرؤژانه که پاشا سهريهرشتيان دهکات پيويستيان به پاره و خورجى دهبيت. گەر نامانهوى له زانينى شتى گرنگ بيبهش بين و ناگادارى ئهم شتانه بين، دهپى ميري و حکومهت به پاره و دارايى پشتيوانى له و زانايانه بکهن، که به دواى ئاشکرا کردنى نهپينييهكانى سروشت و شته شاراوهکانيدا ويلن، ههروهك چۆن به پاره و دارايى پشتيوانى له سيخوور پياوان و نوينهريانان دهکهن بۆ بهدهست هينانى زانيارى. گەر ئهسکهندهر بره پارهيهكى زۆرى خسته بهردهستى ئهرستۆ بۆ ئهوهى له راوچييانى ئاژهل و بالنده و ماسى و شتى ديکهى خهرج بکات، ئهوانهى نهپينييهكانى سروشت ئاشکرا دهکهن و پهيدۆزى لايهنه شاراوهکانى دهکهن، پتر مستههقى کۆمهك و پشتيوانيى دارايين.

بهم دهستگيرؤييه شاهانهيه، پرؤژه مهزن و تازهکهى بيکۆن له چهند سالتىكى کهمدا ديتته دى، که بهپى ئهويش چهند نهوهيهكى دهويت..

ئهو شته نوينهى له بيکۆندا ههيه و مايهى شاگهشکه بوونه، متمانەى گهورهى ئهوه به داگير کردنى سروشت له لايهن مرؤقهوه، ئهو دهلى (من هه موو شتيك دهکهمه بارمتهى سهرکهوتنى هونهر بهسەر سروشتدا)، بهلام ئهم هه موو هيوايه له بهر چى؟ ئايا به دريژايى ئه و دوو ههزار سالهى رابردو و خهلك به دواى راستيدا نه گهران و ريويانى زانستيان تهى نه کرد؟ مرؤقه ئيستا چ هيواي به سهرکهوتنيكى گهوره بيت، له کاتيکدا به دريژايى ئه و ماوه دوورو دريژهى رابردو ته نيا سهرکهوتنيكى مام ناوهنديى بهدهست هيناهه؟ بيکۆن ئهم شته دهسهلميني، بهلام دهشلى؛ لهوانهيه هوى بهدهست نههينانى ئه و سهرکهوتنه گهورهيه ئهوه

بيت، که له پشکينندا شيوازي ههله و بى سوود پهيره و کراوه. بهم جوړه رى به ديبان نه کردو کارو کۆششهکانيان بووه ئاردى ناو درك. له شيوازي بيرو ليکولينه وهماندا، ههروهها له سيسته مى زانست و لۆژيکماندا، پيويستمان به شوپشيك ههيه، ئيمه پيويستمان به لۆژيکى نوئ و چاکتر له لۆژيکى ئهرستۆ ههيه؛ که له گهل ئهم جيهانه فراوانتره ئيمه دا بگوخيئت. بهم جوړه بيکۆن کتبيبه هه ره مهزنه کهى خۆيمان پيشکهش دهکات.

## ۲- پشکينى نوئ:

دوورترين رهخنه گريک که رهخنهى له بيکۆن گرت بيت دهلى؛ مهزنترين شتى که بيکۆن دايانبيت، يه که مين کتبيبه تى دهريارهى پشکينى نوئ، که ژيانتيكى نوئى به لۆژيک به خشى و هيچ مرؤفتيكى دى تييدا هاوشانى نابيت، بهوهى نه نجماگيرى (الاستنتاج) ى کرده ئه زمون و داگير کردن. گەر مرؤقه ويستى لۆژيک بخوئى، دهپى له م کتبيبه وه دهست پى بکات. (ئهم به شوى فلهسهفهى مرؤقانه له گهل سهليقهى زۆر که سدا ناگوخيئت، که له روانگهى ئهوانه وه ته نيا تهله و داوتيکى پر له دهستى دهستى و به دکارييه... بهلام گەر بمانهوى شته کان به پيى به هاو بايه خى راسته قينهى خۆيان دابنين، ئه وکات زانسته عه قلييه کان و له نيوياندا لۆژيک ده بنه کليلى زانسته کان). بيکۆن دهلى ماوهيه کهى دريژ فلهسهفه له وشکيى دا، چونکه پيويستى به ريکارتيكى نوئيه بۆ پيتاندى. ههروهها ههلهى گه ورهى فهيله سووفانى گريك (يؤنان) له وه دا بوو، کاتيکى زۆريان له بواره کانى تيؤريدا به خهرج داوه و، کاتيکى که ميش له تيبينى کردن و پشکينى زانستيدا، بهلام هزر دهپى يارمه تيدر بيت بۆ تيبينى کردن نه که به ديلى ئه و. بيکۆن بهرامبه ر به هه رچى ميتافيزيکيکى که فهيله سووفان خستبوويانه روو، به رهه لستى ده کرد. ئه و دهلى؛ مرؤقه وه راقه کارى سروشت به رادهى ئه وهى تيبينييه کانى له بارهى سيسته مى سروشته وه بوارى ده دن، کار دهکات و درك به شتان دهکات، له وهش زياتر نه ده زانى و نه ده توانى. لهم رووه وه ئه وانى به ر له سوکرات له راستييه وه نزیکتر بوون له وانهى دواى ئه و هاتن. ديموکريتس لووتىکى هه بوو بۆنى راستييه کانى پى ده کرد، پتر له وهى چاوتيکى تيژى هه بيت و له هه وران پروا نيئت. جا سه ير نييه که له سه رده مى ئهرستۆه فلهسهفه هينده پيش نه که ويئت، چونکه هه مان ريکاره کانى ئه ستۆ په يره و کرد له پشکين و پيشکه وتن به سه ر ئه وهى ئهرستۆ پيى گه پشت و له به ر رۆشنايى بيروپراکانى ئهرستۆ به دى هات بوو، واته وا بير

بكهينهوه كه به خواستنى رووناكيبهك لهو دهتوانين ئهو رووناكيبه زياتر بكهين لهوهى له چاوگه رسهنهكهده ههيهو له بنههتدا ئيمه پرشنگى رووناكيمان لهو وهرگرتوهه. به دهستهواژهيهكى روونتر، ئهوهيه ئيمه وهكو كهسيك واين كه ههول بدهت به پشت بهستت به رووناكيبهك، ئهو رووناكيبه زياتر بكات. ئيستاش دواى دوو ههزار سال له تيكشكاندن و وردکردنى لۆژيك بهو ئاميريه ئهرستو دايهينا، فهلسهفه به چهشنيك به دههدا كهوت كه ريزى ههموانى لهدهست دا. پيوسته ههموو تيووريبهكانى سهده ناهنجيبهكان و ديالوگ و ديالكتيك و ئهو بيردوژانهى پيوستيان به سهلماندن ههيه، تيكرا دوور دوور توورپان ههلههين و له بيرپان بكهين. فهلسهفه بو ئهوهى خوئى نوئى بكاتهوه، پيوسته سهر لهنوئى به قهلهميكى نوئى و تهختهيهكى پاك و عهقلىكى پاك و شوژدراو، دهست پى بكاتهوه.

بهم جوړه يه كه مين ههنگاو پاك كردهوه و پاقر كردنى عهقله، كه چهشنى مندالان بچووك دهينهوه و له بىرى رووت و مچرهد دهشوژينهوه و، عهقلمان له بچوونهكانى پيشتر و بىروپراى تهرهفگير دهشوژينهوه. دهپى وههمهكانى عهقل تيك بشكيتين. پهيقى وههم وهك بىكون بهكارى دههينى (لهوهدا دهنوئى، كه ئهوهى له پهستن وينه پهيكهر و به پيروژ زانينيان له لايهن پرؤتستانيهت رت دهكرتتهوه، چاوهروان دهكرتت) ئهو وينهيهيه كه له زهيندا دهربارهى راستهقينه وينا دهبيت، واته بىرؤكهى ههله دهربارهى شت، ههله له نيو عهقلماندا.

گهراڻ به دواى چاوگهكانى ئهو ههلهوه چارهسهر كردنيان، يهكه مين گرفتى لۆژيكه، بىكون ئيستا بهرهو شى كردهوهبهكى بهناوبانگى ئهو ههلهوه ديتته پيش. كوندىلاك دهلى؛ كهس له بىكون زياتر له ههلهكانى مرؤف نهگهيشتوهه، ئهو ههلهوه نه مانه:

يهكه م، وههمهكانى خيل، سهبارت به تيكراى مرؤفايهتى ئهمانه وههمى ئاساين، چونكه مرؤف به ناهق واى زانيوه (پروتاگوراس مرؤفى به پيوهرى ههموو شستهكان داناوه) ئهو ستاندهرى شتانه، كه پيچهوانهكهى راسته، چونكه درك كردنى عهقلياينه و ههستيانهى مرؤف له ويناكردنى خوئيهتى نهك وينا كردنى گهردوون. عهقلى مرؤف وهك ئاوينهيهكى نارتيك وايه، كه خهسلهتى خوئى بهسهر شتانا دهشكيتتتهوه و، دهيان شيويينى و وايسان لى دهكات دزيو خويان بنوين. بىرو بچوونهكانمان وينه گهليكن دهربارهى خومان پتر لهوهى وينهگهلى شتان بن. جوړى تيكهيشتنى تايبهتمهندى مرؤفانه، له نيو شتانا پلهيهكى ئهوتوئى سيستم له نيو شتانا دهسهپينى، گورهتر لهوهى كه تيباندا بهدى دهكات.. ليرهوه به ههلهدا دهچين كه

گوايه خولگهى ههموو ههسارهكان بازهه ريكن. له ههلهكانى ديكهى عهقل ئهوهيه كه گهر برواى به رايهك كرد، جا ئهو پروايه به خؤدانه دهست و ئيمانتيكى گشتى بهدى هات بيت، يان له پيناو چيوژ لهزهتيكى ئهو رايهه دا بيت، دهبينين ههموو شتيكى دى ناچار دهكات بو پشتيوانى كردن و سهلماندنى ئهو رايهى خوئى، وپراى ههبوونى گهلى بهلگهى يهكلاكهروهوى ناكوك لهگهله رايهكهى نهودا، كه به روونى نادروستيبى رايهكهى ئهو دهسهلمينن. كهچى ئهو يان سهرنجيان ناداتى يان به كهميان دهزانيت، يان به زبرى و لاگيريبهكى زيانبهخشانه، رهتيان دهكاتهوه و لهناويان دهبات، لهبرى ئهوهى واز لهو رايه بهينى كه يهكه مين جار برواى پى كرد. نمونهش بو ههولئى خهلكى له پيناو ناچار كردنى كهسانى دى بو قبول كردنى راكانيان و، ناچار كردنيان كه وهك ئهوان بىر بكهنهوه، ئهو چىرؤكهيه كه بىكون بومانى دهگيرتتهوه؛ پياوئيك چوهه پهستگايهك و كومهلئيك تابلؤى زؤرى بو نمايش كرا، كه ئهوانهى له خنكان رزگاربان بوو بوو، پاش ئهوهى له نيو دهرىادا گهميميهكهيان تيك شكا، نمايشيان كرد بوو، ئهوان نهزرى خوئيان بهم جوړه بهجى گهياندا. پاش ئهوهى به چاوى خوئى بينيبى، داواى لى كرا دان به هيزى خوداوهندو سوودى نهزردا بنى. وا بهرسقى دايهوه؛ بهلام كوانى تابلؤى ئهوانهى خنكان و له نيو دهرىادا مردن، ههرچهنده باوهردار بوون و نهزرو نراشيان كرد؟ ههموو ئهفسانهو شته پىروپوچهكان چون يهكن، جا چ زادهى نجومگرى، يان خهون، يان كوژتر، يان ههلوژ شتى لهم چهشنه بن.

مرؤف پاش ئهوهى بهپينى ويستى خوئى له برپاردانى مهسهلهكه دهبيتتهوه، دهبينين پهنا بو نهزموون دهبات و، ئهويش ملكهچ دهكات و لهگهله راي خوئيدا جووتى دهكات و، وهك ديلئيك له كاروانيكدا دهپرهتئينى. به كورتى عهقلى مرؤف وهك تيشكيتك نيبه، بهلكو دهكهوتته بهر كارى ويست و نارزهووهكان.

لهم رووهوه بىكون رينمايهكى زيرينمان پيشكشه دهكات، بو ئهوهى ههر قوتاييبهكى سروشتناس وهك ريسايهكه پهپروهوى بكات، ئهويش ئهوهيه ههر شتيكى عهقلى گلى دايهوهوه باوهرى پى كرد، ئهو بيخاته بهر گومانهوه. بو ئهوهى هيمنى و بيگهرديى عهقل بپاريزين، بايهخيكى زياتر له كاتى بهسهركردهوى ئهه پرسيارانهدا بنوينين. ناشبى رى به عهقل بدرت له پرس و باسى ديارى كراوهوه باز بدات و ههلهفرى بهرهو شتى بهديهى و دوورو گشتى و گشتگر... نابى بال به عهقل بهخشين، چاكوژ ئهوهيه به سهنگ و شتى قورس بيههستينهوه، له

بازدان و هه‌لقپین دووری بجهینه‌وه. له‌وانه‌یه خه‌یال و مه‌زنده دژوارترین دوژمینی عه‌قل بن، له‌گه‌ل‌ئه‌وه‌ی ته‌نیا ده‌بی بخرینه بهر ته‌زمون و تاقیکردنه‌وه.

دووه‌مین گروپی هه‌له‌کانی عه‌قل که بیکۆن به (وهه‌مه‌کانی ئەشکه‌وت) ناو‌زده‌ی کردوون، ئەو هه‌لانه‌ن که تاییه‌تن به تاکه که‌سی مرۆڤ، (چونکه هه‌موو مرۆڤیک ئەشکه‌وتیکی تاییه‌ت به خۆی هه‌یه، رووناکییه‌کانی سروشت لار ده‌کاته‌وه و ره‌نگیان ده‌گۆریت)، ئەم ئەشکه‌وته‌ش ته‌بیعه‌تی ئەوه، هه‌روه‌کو سروشت پینکی هیناوه، هه‌روه‌ها میزاج یان باری جه‌سته‌و عه‌قلی. بۆ نمونه هه‌ندی عه‌قل مه‌یلی شیتله‌ کردنی هه‌یه‌و، لایه‌نه‌کانی جیاوازی و ناته‌بابی شته‌کان له هه‌ر کوپیه‌کدا ده‌بن، به‌دییان ده‌کات، هه‌ندی عه‌قل‌یش هه‌ر به ته‌بیعه‌ت لیکدانکاره، به لای دروست کردن و لیکداندا ده‌چیت و، لایه‌نه‌کانی ویکچوونی شتان به‌دی ده‌کات. زاناو نیگارکیشان سه‌ر به‌گروپی یه‌که‌من، فه‌یله‌سوف و شاعیرانیش سه‌ر به‌گروپی دووه‌من. گه‌لی ئەه‌قل به لای ئەوه‌دا ده‌چن ریز له هه‌موو شتیکی کۆن بگرن، هه‌ندی‌کیش سه‌رگه‌رمانه هه‌موو شتیکی نوی له ئامیز ده‌گرن، زۆر که‌میش ده‌توانن له ئاستی میان‌ه‌وی و ناوه‌راستدا بچینه‌وه، ئەو شته راستانه له ناو نادن که پیشینان دایان هیناون و، به چاویکی سووکیش ناروانه‌ داھینراوه تازو به‌سووده‌کان، چونکه راسته‌قینه لایه‌نگیری و خۆمانه خۆمانه ناناوسی.

سییه‌مین گروپی هه‌له‌کانی عه‌قل و هه‌مه‌کانی بازاره، که له ئاکامی بازارگانی و گردبوونه‌وه‌ی خه‌لک له‌گه‌ل‌یه‌کدا دروست ده‌بن. چونکه خه‌لکی به زمان یه‌کدی ده‌دوینن، که به گویه‌ی هۆشمندی خه‌لکی بازارو عوامی خه‌لک، وشه‌و په‌یقه‌کانی به‌سه‌ر خه‌لکدا سه‌پیندراون، که له ئاکامی خراب گه‌لاله‌ بوونی ئەو په‌یقانه‌و نه‌گوجانیان، زۆر به توندی عه‌قل و هۆشمندی دوا ده‌خات. فه‌یله‌سوفان ده‌باره‌ی ئەو هۆیه‌ی نایته به‌ره‌و یان ئەو بزۆینه‌ری نابزۆیت قسه ده‌که‌ن، به‌لام نایا مه‌به‌ست له‌م رسته‌و ده‌سته‌وازانه، شاردنه‌وه‌ی بی‌ئاگایی حه‌یا به‌رانه‌و بی‌په‌رده‌ی ئەوان نییه؟ له‌وانه‌شه نیشانه‌یه‌ک بی‌ت بۆ ویزدانیکی به‌دکارانه‌ی ناخی ئەوان. هه‌موو عه‌قلیکی ئەمین و بیکه‌رد ده‌زانن که مه‌حاله به‌ره‌وه‌یه‌کی بی‌یان بزواویکی بی‌بزۆینه‌ر هه‌بیته. له‌وانه‌یه مه‌زترین بینای تازهی فه‌لسه‌فه ئا ئەمه‌ بیته، واته راکرتنی درۆ بیته له نیویدا.

دواین گروپی هه‌له‌کانی عه‌قل، ئەو وه‌همانه‌یه که له ریسی تیسۆری و تیزه جۆربه‌جۆره‌کانی فه‌یله‌سوفان و، یاسا‌کانی په‌یوه‌ست به به‌لگه‌و گه‌واهی هه‌له‌وه پیمان گه‌یشتون، که بیکۆن به وه‌مه‌کانی شانۆ ناو‌زده‌ی کردوون. هه‌ر هه‌موو ئەو سیسته‌مه فه‌لسه‌فییانه‌ی ماوه نا ماوه له

ریی فه‌یله‌سوفانه‌وه پیمان ده‌گه‌ن، ته‌نیا ده‌قی شانۆیین و جیهانیک نمایش ده‌که‌ن، که خودی فه‌یله‌سوفان به شیوازی ده‌قی شانۆیی دایانه‌یناون... له‌وانه‌شه هه‌مان ئەو شتانه‌ی له شانۆنامه‌ی شاعیراندا به‌دییان ده‌که‌یت، له ده‌قه‌کانی ئەو شانۆییه فه‌لسه‌فییه‌شدا به‌دییان بکه‌یت، ئەو چیرۆکانه‌ی بۆ شانۆ داھینراون، له چیرۆکه راسته‌قینه‌کانی میژوو پته‌وترو گونجاوترو به‌تام و چیترن. جیهان به‌و جۆره‌ی ئەفلاتون باسی ده‌کات جیهانیکه هه‌ر ئەفلاتون پیکه‌وه‌ی ناوه‌و، پتر ئەفلاتون وینا ده‌کات تا خودی جیهان.

مادام تا ئیستاش هه‌ر ئەم وه‌همانه به شه‌قه‌ی بال‌به‌ره‌و هه‌وامان ده‌به‌ن، ئەوه له ریسی گه‌یشتن به راسته‌قینه هه‌نگاو ناین، ئیمه پیوستمان به شیوازی تازیه بۆ بیرکردنه‌وه، هه‌روه‌ها هۆکاری نویشمان پیوسته بۆ تیگه‌یشتن و هۆشه‌ندی. هه‌روه‌ک چۆن به‌ر له‌وه‌ی قیبله‌ما بدۆزینه‌وه، مه‌حال بوو ئەم‌ریکا و ده‌قه‌ره‌کانی هیندی رۆژاوا بدۆزینه‌وه، سه‌یر نییه که دۆزینه‌وه‌کانی هونه‌ر زۆر به‌ره‌و پیش نه‌چن، که هونه‌ری داھینان و دۆزینه‌وه‌ی زانسته‌کانیش نادیار بن، له زه‌مانیکی وه‌ک رۆژگاری ئەم‌رۆ که دۆزراوه ماددی و جوگرافییه‌کانی جیهان فراوان بوونیکی زۆریان به‌خۆوه دیوه، نه‌نگه که جیهانی هزره هۆشه‌ندی به داخراوی له نیو سنووری ته‌سکی دۆزراوه کۆنه‌کاندا بچینه‌وه.

له دو‌ماهیشدا ئاسته‌نگ و زه‌مه‌تییه‌کامان به‌ره‌نجامی ئەو بیرو باوه‌رو بۆچوونانه‌یه که وه‌ک به‌ره‌ستیگ وان له ریسی گه‌یشتمان به راسته‌قینه. ئیمه ناگه‌ینه راستیه‌کی نوی، چونکه هه‌ندی مه‌سه‌له یان رای ریز لێ گه‌راو وه‌ک مه‌سه‌له‌یه‌کی سه‌لمینراو، که جیی مشتومر نین، قبول ده‌که‌ین، له کاتی‌کدا ئەو مه‌سه‌له‌و رایانه هی ئەوه‌ن بخرینه به‌ر پرسیارو به هه‌له‌دا بکه‌ون. ئیمه ئەو مه‌سه‌له سه‌لمیندراوانه وه‌ک خالی به‌رایی به‌کار ده‌هینن له پشکنیندا، هه‌رگیز بیر له‌وه ناکه‌ینه‌وه، ئەم مه‌سه‌له سه‌لمیندراوانه بجه‌ینه به‌ر پشکنین و تییینی و ته‌زمونه‌وه، چونکه مرۆڤ که له یه‌قینه‌وه ده‌ست پێ بکات له گوماندا ده‌گاته کۆتایی، به‌لام کاتی قایل ده‌بیته له گومان‌وه ده‌ست پێ بکات ئەوه له یه‌قیندا ده‌گاته کۆتایی. ئا لێ‌ره‌دا سه‌رنجیک هه‌یه که مۆرکی فه‌لسه‌فه‌ی نوییه، هه‌روه‌ها به‌شیکه له راکه‌یاندنی سه‌ربه‌خۆیی خۆی، ته‌نانه‌ت دیکارتیش باس له پیوستی (شیوازه‌کانی گومان) ده‌کات، که پیوسته بۆ ئەوه‌ی بیر به ناراسته‌یه‌کی سه‌لامه‌تدا بروات. جا بیکۆن ده‌ست به پیشکەش کردنی خه‌سه‌له‌ته‌کانی ریکاری پشکنین و به‌دوادا‌گه‌رانی زانستی ده‌کات، که مایه‌ی ریز و ستایشه. (ئا له‌ویدا ئەو ته‌زمونه‌و بچووه‌ی گه‌ر وه‌ک ئەوه‌ی

که بۆمان دیت حیسابی بۆ بکهین، ئەوکات پێی دەگوتریت غایشیکی (ئەزمونکارانە)، گەر لێشی بکۆلێنەوه دەبیتتە ئەزمون... ریکاری ئەزمونی راستەقینە یەکمەین جار مۆمەکه دادەگیرسیندریت (گریمانە)، پاشان بە یارمەتیی مۆمەکه رییەکه دەردەکهووت (ریکخست و تازە کردنەوی ئەزمونەکه)، ئینجا بە کارامەیی و ریکی لە یەک کاتدا دەست بە ئەزمونی ریکخراو و ئەزمونی ئەزبەر کراو دەکریت، لەوانە بەناکام هینانی سەرەتاکان، لەم سەرەتایانە ی که دادەندرین بۆ جاری دووم ئەزمون و تاقیکردنەوی نوێ دەکریت). لێرەداو هەرەوک لە پرگەیهکی دیکەشدا، باس لە ئەنجامی ئەزمون و تاقیکردنەوه سەرەتاییەکان دەکات، وەک بەروبوومی یەکم بۆ رینمایی کردمان بەرەو لیکۆلێنەوی دی، دان پێدا نانێک ناشکرایە بۆ پیویست بوونی گریمانە و ئەزمون و بەرناکام، که هەندئ لە رەخنەگرانی بیکۆن گریمانە ئەوه دەکەن، که بە تەواوی فەرامۆشی کردوون. لەبری کتیب و دابونەریتەکان دەبێ روو بکهینە سروشت و، بیخەینە بەر لێرسینەوه و ناچاریشی بکهین، تەنانهت دژ بە خۆشی گەواهی بدات، تا دەتوانین ملکهچی خواستەکانمانی بکهین و لە ریی مەبەستەکانی خۆماندا بەکاری بهین. دەبێ لە هەموو لایەکهوه دەست بە کۆکردنەوی (میژوویەکی سروشتی) بۆ جیهان بکهین، که بە یەکگرتوویی زانیانی هەموو ئەوروپا پیکییەوه بنین. دەبێ بەرخویندەوه (استقراء)مان هەبیت، ئەم بەرخویندەوهیە ناکاتە ژماردن و ئاماریکی سادە ی هەر هەموو ئەو زانیاریانە، چونکه ئەم شتە نە کۆتایی دیت و نە سوودیکی هەیە، لە دەسلاتی هیچ بابەتیکی کۆکراوەدا نییە زانستیکی بێنیته بەرهم، (که ریک وەک راوەکرێک وایە که لە دەشتیکی کاکێ بەکایدراوی نیچرێک بکات)، دەبێ گۆرەپانەکهمان بەرتەسک و بەرژیندار بکهین بۆ ئەوهی نیچرەکهمان راو بکهین. هەرەها هۆکاری بەرخویندەوه دەبێ ریکاریکی تەکنیکیش بگریتهوه بۆ لیک جیاکردنەوی ریکخستنی زانیاریەکان و لادانی هەر گریمانەیهکی که تێیاندا بێت. بەم جۆرە بە لادان و نەهیشتنی هەر شتیکی که پەيوەندی بە دیاردەیهوه نەبیت، که خستوویمانەتە بەر لیکۆلێنەوه، ئەو کات تەنیا یەکیکیان بۆمان دەمیتهوه. لەوانەیه بە سوودترین شتی ئەم ریکارە تەکنیکییە (سفری زیاتر و کەمتر) بێت، که نمونە ی جووت سیفەت یان جووت حالتهی دەگریتهوه، پیکرا لە زیاد و کەمی دەدەن، هەرەوکو گریمانە دەکریت لە یەک کاتدا پەيوەندیکی هۆکاربەندی لە نێوان دیاردە گۆراوەکانی سروشتدا بدۆزیتەوه. بەم جۆرە کاتیک بیکۆن دەربارە ی گەرمی دەپرسیت، لە کۆمەلە فاکتەرێک دەگەری، که لەگەل زیاد بوونی گەرما زیاد دەکەن و لەگەل کەم بوونیشی کەم

دەکەن، پاش لیکۆلێنەوهیهکی دوورو درێژ، پەيوەندیکی دروستی لە نێوان ئاگرو جوولەدا دۆزییەوه، بەو ئاکامەش گەیشت که گەرمی وینەیهکی جوولەیه، یان بە دەستەواژەیهکی روونتر، جوولە هۆیه که بۆ گەرمی. ئەم ئاکامە ی بیکۆن پێی گەیشت دەربارە ی هۆی گەرمی، یەکیکه لە شتە کەم و تاییەتەکانی لە بواری زانستە سروشتییەکان.

بەلام کۆکردنەوی زانیاری و شی کردنەویان، بەرەو ئەوهمان دەبات که بیکۆن ناوی ناوه (وینە)ی ئەو دیاردە سروشتییە ی لە پیکهاتە ی نادیارو، گەوهەری ناوهوهی دەکۆلێنەوه. تیزی وینە لە لای بیکۆن تا رادەیهکی زۆر بە تیزی نمونەکان دەچیت لە لای ئەفلاتوون: میتافیزیکی زانست، کاتیک باسی وینە دەکەین مەبەستمان شتیکی دی نییە بۆ ئەو یاساو ریساو ریکخستنانە ی کاری سادە ساکار، که هەموو سروشتیکی سادە ریک دەخات و پیکییەوه دەنیت... بۆیه وینە ی گەرمی و وینە ی رووناکی لەوه زیاتر نین که یاسای گەرمی یان یاسای رووناکین.

(سپینزاش هیمەتیکی هاوشیوهی ئەمە ی درکاندووه ؛ یاسای بازنە خودی گەوهەرەکهیەتی). چونکه وێرای ئەوهی لە سروشتدا تەنیا تەنی تاک تاک هەیە، که بەپێی یاساگەلی تاییەت کارلیکی تاکانە ی روون دەنوین، وێرای ئەوه لە هەر لقیکی زانست و زانیندا، دەبینین ئەم یاسایانە و گەرمان بە دواياندا دۆزینەوه و پەرەپیدانیا، هەر لە ریی روانین و کارهوه بەدی دین، لە ریی کاروباری تیۆری و کردارییەوه، جیا کردنەوه ی هەر تاکیک هیچ سوودیکی بەدەستەوه نادات. ئەو زانیە ی کاریک ناهینیتە بەرهم، زانینیکی تەلخ و بۆ خوینەو شایانی بایەخ پیدانی خەلک نییە. ئیمە تێدەکۆشین تا وینە ی شتەکان فیڕین، ئەک تەنیا هەر لەبەر خودی وینەکان، بەلام ئیمە لە سایە ی ناسینی وینەکان (یاساکان)دا، لەوانەیه بتوانین بەپێی ئارەزووه کامان، لە نوێ شتەکان دروست بکهینەوه.

بەم جۆرە بیرکاری دەخوینین بۆ ئەوهی بڕو بارستایی و قەبارە ی پێ بژمیرین و پردی پێ دروست بکهین، دەروونناسیی دەخوینین بۆ ئەوهی رێ بەدیی بکهین و لە چەم و جەنگەلی کۆمەل رزگارمان بێت. گەر زانست توانیی بە دروستی و روانی وینە ی شتەکان بۆ بدۆزیتەوه، ئەوسا جیهان دەبیتە ماتریالیکی خار بۆ دامەزراندنی چاکەشار (المدينه الفاضلة)، که نیەتی دامەزراندنی لە ئارادایە.

### ۳- چاگه‌شاری زانست:

بهو ریکاره‌ی بیگۆن راقه‌ی کرد زانست پوخته بکریت و بگه‌یه‌ندریته پله‌ی که‌مال و، سیستمی کۆمه‌لایه‌تیییش پوخته بکریت، به دانانی زانست له ژیر ده‌سه‌لات و کۆنترۆلی خۆمان، ده‌گه‌ینه نامانجی به‌دی هیتانی چاگه‌شاری نمونه‌یی، که هه‌زاران ساله‌ مرۆف‌چاوی تی‌بریوه هیواکانی پێدا هه‌لواسیوه. ئەمه‌یه شیوه‌ی ئەو جیهانه‌ی بیگۆن له کتیبه‌ کورته‌که‌یدا بۆمانی وه‌سف کردوه، که ناوی (ئه‌تله‌نتسی نوێ) بوو، دوایین به‌ره‌مه‌می ئەوه‌و دوو سال‌ به‌ر له‌ کۆچی دوا‌یی بلاوی کرده‌وه، که نووسه‌ریکی ئینگلیز له باره‌یه‌وه ده‌لی (مه‌نزترین خزمه‌تیکه‌ که بیگۆن پێشکه‌ش به‌ زانستی کرد). ئا له‌م کتیبه‌دا بیگۆن وینه‌ی کۆمه‌لگایه‌ کمان بۆ ده‌کیشی، که له‌ دوامه‌یدا زانست شوینی شایسته‌ی خۆی تێدا به‌ده‌ست هیناوه‌ وه‌ک گه‌وره‌ی شتان. ئەم چاگه‌ شاره‌ی بیگۆن په‌سنی کردوه، شاریکی شاهانه‌ی نیو خه‌یاله‌، سروشی به‌ گه‌لی له‌و زانایانه به‌خشی، که له‌ پیناو گه‌یشتن به‌ زانین و داهینان و، قه‌لاجۆ کردنی نه‌زانی و نه‌خۆشی، خه‌باتیان ده‌کردو وه‌ک نامانجیکی ئەوان بوو به‌دریژایی سی‌سه‌ده‌. ئا لیڤه‌دا له‌م چهند لاپه‌ره‌ که‌مه‌دا، له‌ ئاست راستیی بیگۆن و (وینه‌که‌ی) و یاسای بوون و ژیا‌نی و، خواستی رۆحیی ده‌هه‌ستین.

له‌ (تیماس)دا ئەفلاتوون باسی ئەفسانه‌ی ئەتله‌نتسی دیرینی کردوه، ئەو کیشوه‌ری له‌ ده‌ریاکانی رۆژناوادا تقوم بووه. بیگۆن و که‌سانی دیکه‌ش، ئەم‌ریکای نوێیان به‌ ئەتله‌نتسی دیرین و تقوم بوو چواند، که کۆلۆمبس و کابووت دۆزیانه‌وه. کیشوه‌ری مه‌زن تقوم نه‌بوو، به‌لکو له‌به‌ر بی‌جهرگیی خه‌لک له‌ برینی ده‌ریاکان تقوم بوو. کیشوه‌ری دیرینی ئەتله‌نتس ئیستا ناسراوه (ئه‌م‌ریکا)، گه‌لیکی توندوتیژیی تێدا ده‌ژیت که به‌ دانیشتووانی ئەو چاگه‌ شاره‌ ناچن که بیگۆن وینای کردوه. ئەتله‌نتسی نوێ و هاته‌ پێش‌چا، دۆرگه‌یه‌که‌ له‌ نیو زه‌ریای دوری هیندا، که بی‌ له‌ ماجیلان و دریک که‌سیکی لی‌ نه‌په‌ریوه‌ته‌وه. دۆرگه‌یه‌که‌ به‌ ئەندازه‌ی پێویست له‌ ئەوروپا زانینه‌وه‌ دوروه، بۆ ئەوه‌ی رووبه‌ریکی فراوان و به‌رین بۆ وینا کردنی چاگه‌شاری نمونه‌یی به‌ده‌سته‌وه‌ بدات.

چیرۆکه‌که‌ به‌ کارامه‌یییه‌کی مه‌زن و به‌ ساده‌یی ده‌ست پێ‌ ده‌کات. به‌ نیازی چین و ژاپۆن له‌ (پیرۆ)وه ملمان له‌ ده‌ریا ناو ریی ده‌ریای باشوورمان گرتبه‌ر، بی‌ چرکه‌یییه‌کی دورو درێژ با‌لی به‌ سه‌رماندا کیشا، چهند هه‌فته‌یه‌که‌ گه‌مبیه‌کان به‌ ئارامی به‌ رووی ئاوی زه‌ریاوه‌ له‌نگه‌ریان گرت، زه‌ریایه‌کی بی‌ سنووور گه‌مبیه‌کانیش هه‌ر چه‌شنی ورده‌ پنتی سه‌ر ئاوینه‌. له‌وه‌دا بوو زه‌خیره‌ی

سه‌رچلان نه‌مینی، هه‌ر ئەوکات بایه‌کی توند هه‌لی کرد، بی‌ په‌ره‌وا گه‌مبیه‌کانی به‌ره‌و باکوور پال‌دا، هه‌ر به‌ره‌و باکوور و باکوور تا به‌ قوولایی ده‌ریایه‌کی بی‌ کۆتاییدا چووین. که‌وتینه‌ که‌م کردنه‌وه‌ی ژمه‌ نانه‌کامنان، نه‌خۆشیییش که‌وته‌ نیو ده‌ریاوانه‌کان، له‌ دوامه‌یشدا که‌ ده‌ریاوانان خۆیان به‌ ده‌ستی مه‌رگه‌وه‌ دا، شتیکیان بینی، خه‌ریک بوو باوه‌ر به‌ چاویان نه‌که‌ن، دۆرگه‌یه‌کی جوان له‌ ئاسۆه‌ دیار بوو. کاتیک گه‌مبیه‌کان له‌ که‌نار نزیک بوونه‌وه، خه‌لکی به‌ درنده‌ بوویان نه‌دیت، به‌لکو خه‌لکیان بینی ساده‌و پاک و به‌رگی جوانیان له‌به‌ردا بوو، زۆر به‌ روونییش پێشکه‌وتن و زیره‌کیان پێوه‌ دیاریوو.

رییان به‌ ده‌ریاوانه‌کاندا دابه‌زنه‌ سه‌ر که‌نار، ئەوه‌شیان پێ‌ راگه‌یاندن که‌ حکومه‌تی دۆرگه‌که‌ ری‌ به‌ بیانیان نادات بمیننه‌وه، به‌لام له‌به‌ر نه‌خۆشیی ده‌ریاوانان، ری‌ به‌وان ده‌دریت، تا ئەو کاته‌ی چاک ده‌بنه‌وه‌و دووباره‌ شیفایان دیت، هه‌ر هه‌موویان له‌ویدا بمیننه‌وه.

له‌و چهند هه‌فته‌یه‌ی عیلاج و پشودان، رۆژ دوا‌ی رۆژ نه‌هینیه‌کانی ئەو گرافه‌یان ده‌دۆزییه‌وه. یه‌کی‌ له‌ دانیشتووانی گرافه‌که‌ پێی گوتن، که به‌ر له‌ هه‌زارو نۆسه‌د سال‌ که‌سیک حکومرانیی ئەوی کردوه، که تا ئیستا یادی ئەو له‌ ده‌لی ئەواندا زیندوووه‌و مایه‌ی خۆشه‌ویستی و پیرۆزییه‌. ناوی سلیمان بوو، ئیمه‌ به‌ یاسادانه‌ری یاساکانی ولاتی داده‌نیین، دلێکی گه‌وره‌ی هه‌بوو، ژیا‌نیشی له‌ پیناو به‌خته‌وه‌ری گه‌ل و ولاته‌که‌یدا به‌خت کرد. له‌ نیو تیکرای کاره‌ مه‌زنه‌کانی، که له‌ هه‌ر هه‌موویان به‌رزتره‌ پایه‌دارتره‌، دامه‌زاندنی په‌مانگایه‌که‌ بوو، که ناومان لی‌ ناوه‌ (مائی سلیمان)، که به‌ بروای ئیمه‌ مه‌زنترین و جوامیرانه‌ترین ده‌زگایه‌کی سه‌ر زه‌وییه‌و گه‌وه‌ری ئەم شانشینه‌شه‌.

پاش ئەوه‌ هینده‌ به‌ ره‌وانی په‌سنی (مائی سلیمان) ده‌کات، که نووسه‌ری ناوداری ئینگلیز و توندترین که‌سیک که بیگۆنی دا‌یته‌ به‌ر ره‌خنه‌ (ماکولی)ی ناچار کردوه‌ دانی پێدا بنیت و بلیت (برگه‌یه‌که‌ نابینینه‌وه‌ که له‌و برگه‌یه‌ی بیگۆن تێیدا په‌سنی مائی سلیمان ده‌کات، قوولترو دانا‌یانه‌ترو دیارتر بیت).

مائی سلیمان له‌ ئەتله‌نتسی نویدا هه‌ر چه‌شنی په‌رله‌مانه‌ له‌ له‌نده‌ن، هه‌روه‌ها باره‌گای حکومه‌تی دۆرگه‌که‌یه‌. به‌لام ئەو ماله‌ سیاسه‌تمه‌داری خۆ به‌زل زان و هه‌لبژێردراوی تێدا نییه‌، هه‌روه‌ک کارلیل ده‌لی زۆربلییی و دوورویییشی تێدا نییه‌، هه‌روه‌ها نه‌ پارت و نه‌ کۆبوونه‌وه‌ی سیاسی و، نه‌ هه‌لبژاردنی به‌رای و، نه‌ کۆنگره‌و نه‌ هیرشی سیاسی و، نه‌ نیشانه‌ی پارتیه‌تی و،

نه به لاقوځ و چاپمه نيبهك، كه به سهر دهنگد راندا دابهش ده كړيت و، نه سهر وتاری روژنامهو، نه قسه و ليدوانی سياسی و، نه دروؤ نه هه لېژاردنی تيدايه. بېرؤكهی وەرگرتن و پر كړنده و هی پوسته كان بهم هوکاره جهرگېرانه، هه رگيز دانیشتونانی گرافي ته تله تنس بېریان لی نه كړد ووه ته وه. به لام ربي گه یشتن به لووتكهی ناوبانگی زانستی، له بهر دهم هه موواندا كراوه ته وه. نه وانه هی به حوكمی به هره و توانا كانیان ریگا كه دهرن، له نه نجوومه نه كانی دهوله تدا داده نیشن. نه مه حكوومه تی گه له به سهر گه له وه، دهستی هه لېژاردهی گه لیش بهر پوهی ده بات. حكوومه تیکه كاروباره كانی له لایه نه ته كنیكاران و، كیمیا گهران و، تابووریناسان و، كومه لئاسان و، دهر و ناسان و، فه یله سووفانه وه بهر پوه ده چیت.

له راستیدا حكوومه تیک له نه تله تنسی نویدا نیبه، چونكه نه ده سه لاتدارانه به زال كړدنی ده سه لانیان به سهر سروشت و، پتر كوترول كړد نیبه وه، پتر خه ریکن تا حوكمرانی كړدنی گه ل، (مه به ست له ده زگا كه مان درك كړدنه به هوکار و جووله ی نادیاری شته كان، هه روه ها فراوان كړدنی رووه ری ئیمپراتوریه تی مروفانه، بو نه وهی كار له هه ر شتی كدا بکه ین كه ده كړی)، نه م رسته یه کلیلی بیكون و كتیبه كه یه تی. ده سه لاتداران به لیكولینه وه له نه ستیره كان و، زور چاك سوود وەرگرتن له تافگه كان له بواری پیسه سازی و په ریپدانی هه لم و گازه كان بو چاره سهر كړدنی هه مه جوړ نه خوشی و، نه نجامدانی نه زمون له سهر ناژه لان بو نه وهی زانیاریمان له نه شته رگه ریدا زیاد بکات و، بو نه وهی جوړی تازه ی رووه ك و گیاندارمان به لیكدان و دووره گی و چهند ره گی، ده ست بکه ویت و، گه لی شتی دیکهی له م جوړه وه خه ریکن. خه ریکه له فریندا لاسایی بالنده ش بکه ینه وه و، له فرین له نیو هه وادا بکه ینه ناستی کی شایسته، هه روه ها به لم و كه شتیمان هه یه كه به ژیر ناودا دهرن، له ولاتیشدا بازار گانیبه کی دهره كیمان هه یه، به لام له جوړی کی ناسایی، چونكه گرافه كه به ره می هه یه وهی ده هی نیته به ره هم به کاریشی ده بات. له پینا و داین كړدنی بازاری دهره كیشدا جهنگ بهرپا ناكات، بازار گانی ئیمه نه له پیناوی زپر یان زیو یان خشلو، نه بو ناوریشم و، نه بو به هارات و نه بو هیچ جوړه كه ره ستو و كالیه کی دیکه یه، به لكو ته نیا بو نه شته یه كه یه كه مین جار خودا دایه نیا كه زانسته، بو نه وهی پیشكه و تن و زانین له هه موو گو شه و كه ناری کی جیهان به ده ست به نین. بازار گانانی زانست نه ندانی مالی سلیمان، هه ر دوازه سال جاریك دهنردینه دهره وه بو نه وهی له نیو گه لانی بیانیدا له هه ر ولاتیك له ولاتانی دنیای ژیارداردا بژین و زمانی نه وه گه لان فی ر بن، زانست و

پیشه سازی و نه ده بی نه وه گه لانه بخوینن، له كوتایی دوازه ده ساله كه شدا ده گه پرنه وه، راپورت دهر باره ی دیتن و لیكولینه وه كانیان پیشكه ش به سهر كړده كانی مالی سلیمان ده كهن. هاوكات ده ستیه کی دیکهی نو ی له زانایانی ناگادار جیی نه وان ده گرنه وه له هه ندانه راندا. به م جوړه چا كترین شتی نه م جیهانه دیته نیو نه تله تنسی نوپوه.

ویرای چری و كورتیی په سنه كه، ئیمه جاری کی دی پوخته ی هه ره چاكه شاری کی تیدا ده بینین كه فه یله سووفان دایان نابیت. پیاوانی داناو هو شه ند، میانر ه وانه و ناشتیانیه ری نمایی گه له كه یان ده كهن، به راستی خه ونی هه ر هزه و هرو بیرمه ندیك نه وه یه كه سیاسه تكاران به زانایان بگوریت. نه م ناواته پاش نه وه موو بهر جهسته كړدنه، بوچی و هك خه ونیك ماوه ته وه، هوپه كه هی نه وه یه بیرمه ند رو شنبیری کی خاوه ن خه ونی فراوانه، هه ولی نه وه ش نادات بیته مه یدانی كاره وه، بو نه وهی بیروا كانی بهر جهسته بکات و له دنیای راسته قینه دا نمایشیان بکات، چونكه خواستی روچی بهر ته نگ و نالووده ی مولك و دارایی، بو ی نو سراه هه تا هه تایه به سهر ناواته ناسك و جوان و پوخته كراوه كانی فه یله سووف و پیاوچا كاندا زال بیت، یان نه وه تا هیشتا زانست هینده په ری نه سه ندووه و نه گه یشتووه ته ناستی پیگه یشتن و هیزی هو شه ندانه؟ ته نیا تا له م روژانه دا سروشتناس و كیمیا گه رو ته كنیكاران به وه گه یشتن، گه ر ده زگا كانی زانست رو لئیکیان له پیسه سازی و جهنگا هه بیت، نه وه نه وانیش له بواری كومه لایه تیدا پیگه ی بنچینه بیان ده بیت. ناماژه به و كاته ش ده كات كه تیدا نه وان له سایه ی ریكخستنی خو یانه وه بتوانن جیهان بکه نه پشتیوانی خو یان و رازی بیت به و بانگه شه یه ی، كه نه وانه سه ر كړدایه تی تیدا بکه ن. له وانه یه هیشتا زانست شایسته ی نه وه نه بیت حوكمرانی تی جیهان بکات، له وانه شه پاش ماوه یه کی كورت بگاته نه و ناست و شایسته یه.

## ۵- ره خنه:

جا نایا ئیستا فه لسه فه ی بیكون هی نه وه یه ریزی بگرین؟ نایا شتی کی تازه ی تیدا هه یه؟ نو سه ری به ناوبانگی ئینگلیز ماكولی لای وایه، نه و خویندنه وه یه بیكون باسی ده كات، بابه تی کی زور كونه، شایانی نه وه هه موو بایه خ پیدان و پیگه یه نیبه. نه و شیوازی خویندنه وه و پیشبینیه ی نه و باسی ده كات، له وه تای دنیا دنیا یه هه موو مرو قیك له به یانیه وه تا ئیواره ده یكات. نه و كه سه ی ده لی گوشت خواردن له گه ل ته ندروستی نه ودا ناگو نجی، چونكه پاش

خواردنی گوشت تووشی نه خویشی هاتووه، هەر کاتی له خواردنی گوشتیش دوور بکهوئتهوه ههست به چاک بوونی باری تهندروستی خۆی دهکات، ههروهها ههچهندی گوشتی زیاتر بجات ههست دهکات تهندروستی خراپتر دهیبت، به کهمتر خواردنی گوشتیش نه خویشیه کهی سووکتر دهیبت. ئەو کهسه بهبێ ئەوێ ههست بکات، ههموو ئەو شتانه دهکات، که بیکۆن به خویندنهوه پێی گهیشتهوه. ههلبهت زۆر به دهگهمن ئەو کهسه یان کهسیکی دی پهنا دهباته بهر ئەم شیوازه، ئەویش پهیرهو کردنی شیوازی کهم و زۆر به وردی. بهلکو پتر ئەو کهسه له خواردنی گوشت بهردهوام دهیبت. سههرهپای ئیش و ئازاری گهدهی. باوهکو ئەو کهسه له چاودێری کردنی تهندروستی خۆی هۆشیار و عاقلمهندیش بی، بیکۆن لهوه بی بهش ناکات که شیوازیکی گرنگی ههیه، چونکه لۆژیک ئەوهیه ئەزموونی دانایان ریک بجات. ئەرکی سیستهمیش لهوه زیاتر نییه، که هونهری کهمینه بکاته زانست تا گشت لایهک بیهوینن.

بهلام، ئایا ئەم شیوازی خویندنهوهیه له دانان و داهینانی بیکۆنه؟ ئایا ئەو شیوازه سوکرات پهیرهوی کرد خویندنهوه نهبوو؟ ئایا شیوازی بایۆلۆژیانهی نهستۆش شیوازیکی خویندنهوانه نهبوو؟ ئایا رۆجر بیکۆنیش بانگهشهی بۆ ههمان ئەم شیوازی خویندنهوهیه نهکردو پهیرهوی نهکرد که فرنسیس بیکۆن بانگهشهی بۆ کرد؟ ئایا گالیلۆ شیوازیکی چاکتری پیناسه نهکرد که زانست بۆ گهیشته به راستی به کاری هینا؟ ئەم شته سهبارت به رۆجر بیکۆن راسته، سهبارت به گالیلۆ کهمتر راسته، تهناوت سهبارت به نهستۆش کهمتر راسته، کهمتری کهمتریش سهبارت به سوکرات. گالیلۆ پتر دهبارهی ئاماچی زانست دواوه نهک شیوازه کهی. له بهردهم لایهنگرانیدا ئاماچی هاوکیشه یان شیوازی بیرکارانه و چهندانه گشت ئەزموون و پهیرهوه کهی بهرز پیشان داوه. نهستۆ ئەو کاته پهنا بردووته بهر خویندنهوه که هیچ شتیکی له بهردهمی خۆیدا نهدیوه تا بیکات، ههروهها لهو کاتانهی مادده به دم ئارهزویی ئەوهوه نههاتووه بۆ به دهستهوه دانی ئەجمامی تابهت به پشت بهست به گریمانهی گشتی و مهزن. بیکۆن نهگوتوه که لهم شیوازهیدا تاك و تهنیا، بهلکو ئەو چهشنی شکسپیر دهستی گهیشته ههستی، زۆر به بهرزیهوه ههلبگرتهوه، جوانی و رهونه قیسی پی بهخشیوه. ههەر مرۆفه و ژێدهری خۆی ههیه، وهک چۆن ههەر جهستهیه و خۆراکی خۆی ههیه. شتی تابهتهی ئەویش ئەو شیوازهیه که ژێدهرهکانی پی ههرس دهکات و دهیانکاته گوشت و خوین.

وهک روللی دهلی، بیکۆن گالتهی به تیبینی و سهرنجی خهڵکانی دی نهکردوه، له ههموو مۆمیکهوه چرای خۆی دادهگرساند، ههروهها باسی چاکهی خهڵکانی دیکهیه بهسهر خۆیهوه کردوه. ئەو ئاماژه به شیوازی سوودبهخشی تهبوکرات دهکات، بهم جۆره یه کسه بهره و روی کانی راستهقینهی لۆژیکی خویندنهوانه مان دهکات له نیو گریمانه. له بهاری ئەفلاتونوینشهوه دهلی، له بهاری پرسپار کردن له ریی شیوازی خویندنهوهوه نمونهیه کی باش بهدهستهوه دهدات. جارێکی دی دهپرسینهوه، ئایا شیوازی ئیستقرایانهی بیکۆن دروسته؟ ئایا چاکترین ئەو هۆکارانهیه که زانست به کاری هینان؟ وهلام نهخیر زانست پهنا بۆ کۆکردنهوهی زانیاری (میژوری سروشت) به شیوازی ئالۆژی بیکۆن نهبرد. زانست به شیوازی هههه ئاسان که گریمانه و ئیستیدلاله پاشان ئەزموون، گهیشته چاکترین ئەجمام. بهم جۆره داروین له کاتی خویندنهوهی وتاری مالتوس دهبارهی دانیشتوان، درکی به بیرۆکهی پیاده کردنی گریمانهی مالتوس بهسهر گشت تهنیکی زیندوودا کرد، واته زیاد بوونی ژمارهی دانیشتوان گهلی خیرتره له زیاد بوونی خۆراک. داروین ئەجمامیکی چارههروان کراوی لهم گریمانهیهوه ئەجمامگیر کرد. گوشاری خهڵک له پیناوی نان و خۆراک دهیته مایهی دروست بوونی مملانییهک له پینا و مانهوهدا، که تییدا مانهوه بۆ چاکتره. ههەر جۆریکیش ئەوه به نهوه دهگۆرێ بۆ ئەوهی چاکتر لهگهڵ ژینگهیی خۆیدا بگۆجێ. (پاش ئەوهی داروین به گریمانه و (ئیستیدلال) سنووری ئەو گرفتهی دیاری کرد، که رووبهرووی دهیتهوه و بواری تیبینی و سهرنجی خۆی دیاری کرد) ئیدی رووی کرده رووی گهشی سروشت. به درێزایی بیست سال پشکنینیکی ئیستقرایانه و لهسهرخۆیانهی سروشتی کرد. وهک چۆن ئینشتاین گریمانهی تیشک له شیوهی هیللی چهماوه نهک راسته هیلدا گوزهر دهکاتی، له نیوتن وهرگرت. ههەر لهمهوه گهیشته ئەوهی که ئەو نهستییهیهی (بهپێی تیوری راسته هیل) له شۆنیکی دیاری کراوی ئاسماندایه، له راستیدا شۆینه کهی ههندی لهولاتر دایه. ئەزموونیکێ کرد و سهرنجی لی دا بۆ ئەوهی ئاکامه کهی بپشکنی. ههەر لیتره دا بۆمان روون دهیتهوه که گریمانه کردن و وینا کردن کاریکی گهورهتره لهوهی بیکۆن بۆی چوو. ههروهها شیوازی زانستیانهش زۆر له شیوازه کهی ئەو روون و فراوانتره. بیکۆن مهزندهی دهکرد واز له شیوازه کهی بهیندری، چونکه کار کردن له زانستدا به شیوازیکی زانستی، دهیته مایهی دۆزینهوهی هۆکاری چاکتر له شیوازه کهی ئەو بۆ لیکۆلینهوه، ئەو له کاتی پشوودان و دوورکهوتنهوهی له کاروباری سیاسهت ئەو شیوازهی دۆزی بووهوه، جارێکیان گوتبووی: ئەم شتانه چهندین نهوهیان دهوی تا پیدهگهن و

دهشپښ بڼه کار هیټان. تهنانهت نهوانه ی بیکونیشیان خوښ دوهی و پیتی سهرسامن، ناتوانن نهوه نهمسلیټن، که نهوه له کاتیځدا خهریکی دانانی یاسای زانست بوو، له بهدواداچوونی نهوه لیکولینهوه زانستییانه ی سهردهمی خوی سهرکهوتوو نهبوو. رازی نهبوو بیروپراکانی کوبه رنیک به کار بهیټی، ههروهه کیهلرو چوبراهی فهراموښ کرد، بههای (گلبرته) ی به کم زانی و لهوه دهچی له هارقی بیټاگا بوو بیټ. له راستیدا نهوه قسه کردنی پی له لیکولینهوه خوښتر بوو، یان رهنکه کاتی نهوه ی نهبوو بیټ لیکولینهوه ی قورس و پر له ماندوو بوون بکات. له کاتی مردنیشیدا بهرهمی فلهسفی و زانستی خوی به پهرش و بلاوی چی هیشت، که نارپک و لهگهلا یه کدا نه گونجاون، ههروهه پرن له دووباره کردنهوه و ناکوکی و خواست و پیتشه کی.

هونه فراوانه و کاتیش تیژ تیټه پره، نا نه مه کارساتی گشت که سیک کی گوره یه. گه وره یی و له ههمان کاتا به هیژی بیکن له وه دایه که شهیدای ته نیایی بوو. نهوه هزی ده کرد بالی بلیمه تیانه ی خوی به سهر دهیان زانستدا هه لدا ت. نارزه روی وا بوو وه که نه فلاتوون بیټ (بیایوکی خاوه ن بلیمه تیبه کی بهرز بوو، له بان گردیکی بهرزوه ده پروانیبه ههمو شته کان). له بن باری نهوه ههمو نه رکه ی گرتیبه نه ستوی خوی، بیکن هه رسی هیټنا، چونکه زوری گرتنه ستوی خوی، بویه سهر نه کهوت. نهیتوانی بجیټه نیو خاکی ئومیدی زانسته وه، به لام ههروه کوللی ده لی: توانی بگاته سهر سنوره که ی و ههر له دوروه ناماژهی به سیما جوانه کانی کرد. بهرهمی فلهسفیانه ی نهوه هه رچهنده نیستا زور کم ده خویندریټه وه، (نهوه عهقلانه ی بزواند که دنیا یان هیټنا یه جووله). خوی کرده دهنگی رهوانی گه شیبی و راقه کاری سهردهمی ریټیسانس. که سیک کی وه نهو نایینینه وه که هیزی بیرمه ندانی بزواند بیټ. به راستی شا جیمس پیټشیاره کانی نهوی رت کرده وه که دهرباره ی یارمه تیدانی زانست بوون. له باره ی کتیټه تازه که یه وه که دهرباره ی پشکیننی تازه یه گوتی: وه که ناشتی خوداوه نده که به سهر گشت عهقلیځدا زاله. به لام له سالی ۱۶۶۲ دا مهز نه پیاوی دی کومه لگای شاهانه یان دامه زرانده، که بووه مهز نترین کومه لگه ی زانایان له جیهاندا. بیکنیشیان کرده نمونه ی نیلهم به خشی خویان. ههروهه خوازیار بوون که نهوه ریټک خراوی لیکولینهوه ی ټینگلیزه ری بۆ کومه له یه کی فراوانتری نهوورپی خوښ بکات، ههروهه که نهوه ی بیکن له لیکولینهوه که یدا دهرباره ی پیټشکه وتنی زانست هاندهری بوو. کاتیټکیش خاوه ن عهقله مهز نه کان له سهردهمی روښنگه ری فهره نسادا نه رکی دانانی پرژوهیه کی مهزن و پرشنگداری هزریان گرتنه نه ستو، که کتیټی نه نسکلوییدیا بوو،

پیټشکه ش به فهره نسیس بیکنیان کرد. دیدرؤ گوتی: نه گهر ټیمه له دانانیدا سهرکهوتوو بین، بیگومان زور قهرزاری بیکن ده بین، که له کاتیځدا له زانست و هونه نه بوو، نهوه پلانی فهره نگیکی جیهانی دارشت دهرباره ی زانست و هونه ر. نهوه بلیمه ته بی وینه یه دهرباره ی نهوه شتانه ی نووسی که پیویسته فیریان بین، نهوه له کاتیځدا بوو که نه ستهم بوو میټوو بۆ شتانی ناسراو دابنی.

دالیمبیرت بیکنی به مهز نترین و رهوانترین و شاهه زاترین فیهله سووف ناوزه ده کرد. کونگره ش بهرهمه کانی بیکنی له سهر نه رکی ده ولته بلاو کرده وه. گشت رهوت و کاریکی هزی له بهریتانیا به پیټی فلهسفه ی بیکن به ریټه چوو. بۆ تیټگه یشت له جیهانی میلی شپوازیکی دیموکریټیسی و میکانیکی خسته روو. که نیلهمی خالی ده سپیکی به (هویز) ی سکر تیټی به خشی، بۆ نهوه ی ریټازی ماددی خوی به دی بکات. ههروهه شپوازی (ټیستیټرا) یانه ی نهوه نیلهمی دهرووناسی نهزمونگه ری به جۆن لووک به خشی، که په یوه ست به تیټیټی و له لاهوت و میتافیزیک نازاد بوو.

بیکن دهنگی گشت نهوورپاییه کان بوو که کیټشوهری نهوورپایان له جهنگه لیټکه وه کرده خاکی گه نجینه ی هونه ر و زانست و کرده یانه سهنه ری جیهان. بیکن گوتی: خودا روچی پی به خشیوین که یه کسانه به گشت جیهان. ههمو شتیټک له بن دهسه لات و توانای مرؤفدایه. زهمان گه نجبه. چند سده ده یه ک سالمان پی بدن، بهم جوړه زال ده بین و ههمو شتیټکیش سهر له نوی دروست ده که یه وه. به لای که مه وه فیټی مهز نترین و جوامیرانه ترین وانه ی ژیان ده بین، نهویش نهوه یه مرؤف شه ری برای مرؤفی نه کات، به لکو ده بی شهر به ته نیا دژی نهوه کوسپ و ناسته نگانه بکات، که ری له سهرکهوتنی مرؤف به سهر سروشتدا ده گرن. بیکن له یه کی له پرکه هه ره نازداره کانی نووسینه کانی ده لی سۆ جوړه مرؤف هه یه. یه که میان نه مانه ن که چاویان لهوه یه دهسه لات و توانای خویان به سهر ولاته که یاندا زال بکن، که جوړیکی کم و هیچ و پوچه، دووه میان نه مانه ن که هه ول ده دهن دهسه لاتی ولات به سهر گه لانی دیکه دا بسه پینن. نه مانه له جوړی یه که م سهر به رزترن، به لام له ته ماح و چاوچنوکیدا هیجیان له وان که متر نیبه. خو نه گهر مرؤفیټک بیټ و هه ول بدات دهسه لاتی توخمی مرؤف به سهر گه ردووندا زال بکات، نهوه بیگومان خواستی نهوه مهز نتر و جوامیرانه تره له دوو جوړه که ی دی. نهوه خواستانه ی که گه ره کیانه به سهر روچی مرؤفدا زال بن، چاره نووسی نهویان پارچه پارچه کرد و نهویشیان وردو خاش کرد.

## ۶- كۆتايى:

مرۆڧە سۆڧ جۆرن، خزمەتكارى پاشا يان دەولەتن، خزمەتكارى ناوبانگن، خزمەتكارى كارن، ھەرسى جۆريشيان نە لە كارو نە لە كات و نە لە كەسايەتيدا ئازاد نين. بە كۆشش و ھەول و ماندوو بوون سەر كەوتن دېتەدى، بە نازارېش خەلكى سپاردە گەرەتر دەبن. بە ھېچ و پووچېش خەلكى پايەو شەرەف بە دەست دېتن. وەستاويش ھەر لە شوېنى خۇيدا دەخولیتەو، پاشەكشە كردنېش شەرم و رووخانە.

(گۆتە) دەلى كەموكورېى مرۆڧە لە سەردەمە كەيەو دەيت، مەزنى و پياووتېشى لە خۇيەو ھەرچاوە دەگرتت. ئەم قەسەيە زولم و ھېرش بردنە بۆ سەر رۆحى سەردەم، بەلام سەبارەت بە ھەلومەرجى بېكۆن ھەق و رەوايە. دواى لېكۆلېنەو ھەيەكى ورد لە ئاكارى باوى نېو كۆشكى شاھانەى ئەلېزابېس، (تابوت) دەلى بە ھەموو كەسايەتېيە ديارەكان لە ژن و پياو لېوان لېو بوون لە فەلسەفەى ماكياڧىلى، ھەرەك چۆن (رۆجراشام) لە چەند شىعەرېكى خراپدا شازى رەوشتى نېو دەربارى شازن دەخاتەرەو، كە فېل و درۆ و دوورويى و مەرايى چوار شتى پېويستن بۆ كەيشتن بە ناز و نېعمەت، خۆ ئەگەر لەم چوار پەيغە بى بەش بوويت، وا چاكە براى باش بەرەو مالى خۆت بگەرېتتەو.

لەو سەردەمەدا دادوەر ديارى لەو كەسانە وەرەگرت كە داوا و سكالايان لە دادگاكاندا بوو، ئەمەش نەريتيكى باوى سەردەمە كە بوو. بېكۆنېش لەم روووە لە نەريتي سەردەمە كەى لای نەدا بوو. واش پېدەچى پەيوەندىيەكى باشى لەگەل شازندا ھەبوو بېت. سالى ۱۶۱۸ش كرايە بارۆنى فېرۆلام، لە ۱۶۲۱يشدا كرايە فيكۆنت سانت ئەلبانز. ھەرەھا بۆ ماوہى سى سال پۆستى راويژكارى گرته دەست كە مەزنترين پۆستى دەولەت بوو. پاش ئەو كەتوپر لېدرا، كە خاوەن سكالايەكى دۆراو بەو تۆمەتبارى كرد، گوايە سەبارەت بە يەكلا كردنەو كېشەيەكى بەرتيل لى وەرگرتووه. بە راستى شتىكى ئاتاسايى بوو، بېكۆن دەركى بەو كە ئەگەر دوزمندان بېقۆزنەو ئەمە واتە رووخانى، پېويستە لە مالدا كۆشەگېر بېت، چاوەروانى گۆرپانەكانى كرد. كاتېك بېستى كە گشت دوزمندانى داواى دەست لە كار كېشانەوہى دەكەن، بەرامبەر بە شا دانى بە تاوانە كەيدا نا. جېمس شا لە بن گوشارى پەرلەمانى سەر كەوتوودا ناچار بوو رەوانەى بەندېخانەى بكات، بەلام ھەر دوو رۆژ دواتر نازادى كرد. پاشا لەو سزا داراييە قورسەى سەرى خۆش بوو، وا ديارە شكۆى تېك و پېك نەشكا بوو. بەلكو دەيگوت (دادپەرەترين دادوہرى

ئېنگلئەرا بووم لەم پەنجە سالەى داويدا).

دوايېن پېنج سالى تەمەنى خۆى لە مالېدا بە ئارامى بەسەر برد، ھەژاريەك تەنگى پى ھەلدەچنى كە پى رانەھاتبوو، بەلام فەرامۆشېى بە خويندنەو و بەدواداچوونېكى چالاكانەى فەلسەفە دەھات. لەو پېنج سالەدا مەزنترين بەرھەمى لاتېنيانەى خۆى نووسى، چاپېتى تازەى وتارەكانى بلاو كردهو، ئەويش پاش ئەوہى شتى تازەى خستە سەر، لەوانە ميژووى ھېنرېى ھەوتەم. گلەبى لە بەختى خۆى كرد ھەر زوو لە سياسەت دوور نەكەوتەو ھەموو كاتى خۆى بۆ ئەدەب و زانست تەرخان بكات، تا دوايېن چركەى ژيانى ھەر كارى دەكرد، لە مەيدانى شەرى كارېشدا كۆچى دوايى كرد. لە وتارەكەيدا (دەربارەى مردن) ئاواتى خۆى خستەرەو، كە دوور لە نازارو نەخۆشى بىرى. خواداش ئەم ئاواتەى ئەوى ھېنايە دى. لە مانگى ئادارى ۱۶۲۶دا، كاتېك لە نەندەنەو بەرەو ھاي گېت دەچوو، بىرى لەو دەكردەو ناخۆ كۆشتىك بخرېتە نېو بەفرەو دەبى تا چەند خۆى رابگرتت و تېك نەچېت؟ بريارى دا تاقىكردنەو ھەيەكى خېرا بكات. لە بەردەمى مالېكدا وەستاو مريشكېكى كرى، سەرى بىرى و لە نېو بەفرەدا شاردييەو. ھەر لەو كاتەدا ھەستى بە سەرماو لەرزىكى بەتېن كرد، ھەستى كرد ھېزى تېدا نەماو، ئەوہشى لە خۇيدا رانەبېنى بگەرېتتەو. داواى كرد بېبەنە مالى لۆرد ئەرۆندل كە لەو شویتەدا نزيك بوو. لە جېدا كەوت، بەلام لە ژيان دانەبرا. بە شادمانىيەو نووسىي، ئەزمونەكە ئەگەر سەر كەوتو بوو، ئەمەش دوايېن رستەيەكى ئاخواتنى بوو. پەتاي ژيانى گەرم و گور و پر لە گۆرانى ئەو، جەستەى شەكەتى ئەوى سى و ئېستا كۆژايەو، چى دى تواناي بەرەنگار بوونەوہى ئەو نەخۆشېيەى نەما كە ھېدى ھېدى دلې تەنبيەو. لە نۆى نېسانى ۱۶۲۶ لە تەمەنى شەست و پېنج سالىدا كۆچى دوايى كرد.

لە وەسيەتنامە كەيدا ئەم وشە پر لە شانازىيانەى نووسى:

(رۆحى خۆم بە خوداو جەستەشم بە ناديارى و نارشېم بە نەوہكانى داھاتوو و نەتەوہى بېانى دەسپېرم)... نەوہ و نەتەوہكانېش سپاردەكەيان قېوول كرد.

**بەشى چوارەم**

**سپىنۆزا**

## ۱- ژیننامه‌ی:

### ۱- په‌راگنده‌ی کردنی جوو:

به‌سهرهاتی جوو هەر له رۆژی په‌راگنده‌ی کردنیانه‌وه، لایه‌نیکی میژووی ئه‌وروپایه. سالی ۷۰ی (ب.ز) کاتیک رۆم ده‌ستیان به‌سهر قودسدا گرت، ئه‌وانیان ده‌به‌ده‌ر کرد. که له ئاکامی کۆچ و بازگانی به‌سهر گشت کیشوهر و گه‌لاندا په‌رش و بلاو بوونه‌وه، له لایه‌ن ئایینه‌کانی دیکه‌وه رووبه‌رووی چه‌وسانه‌وه هاتن. سیسته‌می ده‌به‌گایه‌تی ریسی مولکداریی زه‌وی و زاری لی‌گرتن، سه‌ندی‌کای پیشه‌بیش ریسی پیشه‌سازیی لی‌گرتن.

چهند سه‌ده‌یه‌ک به‌ر له‌وه‌ی رۆم ده‌ست به‌سهر قودسدا بگرن، جوو به‌هه‌موو حکومه‌تیکی جیهاندا په‌رش و بلاو بوونه‌وه. له سوور و سه‌یدا و به‌نده‌ری دیکه‌وه به‌ره‌وه هه‌نده‌ران کۆچیان کرد، له هه‌موو شویتییکی ده‌ریای سپیی ناوه‌راستدا بلاو بوونه‌وه، گه‌یشته‌نه‌هه‌سینا، ئه‌سه‌که‌نده‌رییه، قرتاجه‌نه، رۆما، مارسیلیا و خاکی دووری ئیسپانیا. پاش خاپوورکردنی په‌رستگه، کۆچیان فراوانتر بوو. له دوماهیدا ئه‌م کۆچره‌وه فراوانه‌ دوو ئاراسته‌ی وه‌رگرت. یه‌کیکیان له دانووب و راینه‌وه به‌ره‌وه پۆله‌ندا و رووسیا. دووه‌میش به‌ره‌وه ئیسپانیا و پورتوگال که له ۷۱۱ی زایینیدا له‌ژیر ده‌سه‌لاتی موسلماناندا بوو. له ئه‌وروپای ناوه‌راستدا جوو روویان کرده کاری بازگانی و بانکداری، له نیمچه‌ دورگه‌ی ئیسپانیاشدا زانستی عه‌ره‌بییان له بیرکاری و پزشکی و فه‌لسه‌فه‌دا چینییه‌وه. له قوتابخانه‌ی شاره‌ مه‌زنه‌کانی ئیسپانیاشدا هەر به‌رۆشنه‌بیری تاییه‌تی خۆیان گه‌شه‌یان به‌خۆیان دا. ئا له‌وه‌ شوینه‌دا له سه‌ده‌ی دوازه‌ و سیزده‌دا جوو رۆلی بالاییان هه‌بوو له گواستنه‌ی شارستانیه‌ته‌ کۆنه‌کانی رۆژه‌ه‌لات بۆ ئه‌وروپای رۆژئاوا. ئالی‌ره‌دا له قورتوبه‌ موسای قورتوبی (۱۱۳۵-۱۲۰۴) مه‌زترین پزشکی سه‌رده‌می خۆی بوو، په‌راویزی خۆی له‌سهر ته‌ورات به‌ناوی (راه‌بری سه‌رگه‌ردان) نووسی. له به‌رشلۆنه‌شدا هه‌سدای کوری شه‌برووت بېروپای ئایینی خۆی راگه‌یاندا. که ته‌واوی ئایینی جووی هه‌ژاند.

له ئیسپانیا جوو گه‌شه‌یان کرد و سامانیان کۆکرده‌وه، تا ئه‌وه کاته‌ی فرديناند به‌یه‌کجاری موسلمانانی له ولات ده‌رکرد. ئا لی‌ره‌دا جوو ئه‌وه ئازادییه‌یان له‌ده‌ست دا که له سایه‌ی ده‌سه‌لاتی نهرم و پر له لی‌بوورده‌یی موسلماناندا هه‌یان بوو، دیوانی ته‌فتیش ئابلوقه‌ی دان،

چاودیری کردن له‌وه‌ی ته‌عمید و ریسره‌سمی مه‌سیحی په‌یره‌وه بکه‌ن، یان دوورخستنه‌وه و سرکردنی سامان و داراییان. ئه‌مه ئه‌وه ناگه‌یه‌نی که کلێسه‌ دژایه‌تی جووی ده‌کرد، پاپاکان به‌رده‌وام دژ به‌ کاری درنده‌ی دیوانی ته‌فتیش ناوه‌زاییان ده‌رده‌بهری، به‌لام شای ئیسپانیا ده‌یویست سامان و دارایی خۆی به‌ زه‌وت کردنی سامانی جووی بیگانه‌ زیاتر بکات. هەر له‌وه‌ سالی کۆلۆمبس ئه‌مریکای دۆزییه‌وه، فرديناندیش جووی دۆزییه‌وه.

زۆریه‌ی هه‌ره زۆری جوو لایه‌نی هه‌ره زه‌مه‌تیان هه‌لبژارد، به‌ دواي شویتیکدا گه‌پان که په‌نای بۆ به‌ن. هه‌ندیکیان به‌ گه‌می و که‌شتی که‌وته‌ن ری و ویستیان بچه‌ه‌نواو هه‌ندی به‌نده‌ری دیکه‌ی ئیتالیا، به‌لام رییان پێ نه‌درا. دووباره له ده‌ریایان دا به‌ره‌وه که‌ناری شه‌فریقا، زۆریه‌شیان له‌وه‌ پێناوه‌دا کۆژان بۆ ئه‌وه‌ی خشی نیو زگیان ده‌ربکه‌ن، چونکه‌ وا بلاو بووه‌وه گوايه به‌ر له‌وه‌ی ئیسپانیا جی به‌یلن، قوتیان داوه. ژماره‌یه‌کی که‌میان له‌ قینیسیادا پیشوازی کران، هه‌ندیکیشیان پشتیوانی داراییان له‌ گه‌شته‌که‌ی کۆلۆمبس کرد، به‌ ئومیدی ئه‌وه‌ی ئه‌وه که‌شتیوانه‌ مه‌زنه‌ ولاتیکی تازه‌یان بۆ بدۆزیته‌وه.

ژماره‌یه‌کی زۆریان به‌ گه‌رمی به‌ره‌وه باکووری زه‌ریای ته‌له‌سی له نیوانی ئینگلته‌رای نه‌یارو فه‌ره‌نسای نه‌یاردا گۆزه‌ریان کرد، تا له دوماهیدا له هۆله‌ندا که‌می پیشوازییان لی‌گرا. له نیو ئه‌وانه‌ی که له هۆله‌ندا گیرسانه‌وه، خانه‌واده‌یه‌کی پورتوگالی بوو به‌ ناوی سپینۆزا.

دواي ئه‌وه ئیسپانیا رووی له دارووخان کرد، هۆله‌نداش که‌وته‌ هات و به‌راته‌وه. جوو له‌ سالی ۱۵۹۸ی یه‌که‌مین که‌نیشته‌یان له ئه‌مستردام دروست کرد. دواي هه‌فتاو پینج سالی دی که‌نیشته‌یه‌کی دیکه‌یان دروست کرد، دراوسی پی مه‌سیحی له دروست کردنیدا هاوکاریان کرد. ئیدی جوو هه‌ستیان به‌ شادی کرد، به‌لام له ناوه‌راستی سه‌ده‌ی هه‌فده‌هه‌مدا بارودۆخ شله‌ژاو مشتومر له نیو که‌نیشته‌ی جوو دا گه‌رم بوو، کاتیک (تۆریال کۆستا) که‌وته به‌ر ئه‌وه گومانه‌ی ریئیسانسی هینایه‌ ئاراوه و کاری له جوو کرد و نامیلکه‌یه‌کی نووسی و هیرشیک زۆر توندی برده‌ سه‌ر باوه‌ر بوون به‌ رۆژی قیامه‌ت. که‌نیشته‌ ناچاری کرد له قسه‌کانی په‌شیمان بیته‌وه نه‌بادا بیته‌ مایه‌ی په‌ست بوونی ئه‌وه ولاته‌ی پیشوازیی لی‌گرتن و ریزی لی‌نان. په‌شیمان بوونه‌وه له قسه‌کان ئه‌وه ده‌گه‌یه‌نی، که‌ نووسه‌ری لووت به‌رز له به‌رده‌می که‌نیشته‌دا رابکشی و جه‌ماعه‌تی نوێژکه‌ران بۆ ریسوا کردن به‌سهر جه‌سته‌یدا گۆزه‌ر بکه‌ن. تۆریال رووی کرده‌ مال و ناوه‌زایی نامه‌یه‌کی زۆر توندی نووسی، چه‌وسینه‌رانی مه‌حکوم کردو خۆی دایه به‌ر گولله.

ئەم كارە لە سالى ۱۶۶۰دا قەوما، كاتىك كە بارووخ سپىنۆزا مەزىنترىن جووى سەردەمى نووى و مەزىنترىن فەيلەسووفى سەردەمى نووى لە تەمەنى ھەشت سالىدا بوو، قوتابىيەكى نازدارو خۆشەويست بوو لە كەنىشتەدا.

## ۲- رۆشنىرى سپىنۆزا:

ئەو پەراگەندەبىيەى جوو ئەقل و ھۆشى سپىنۆزاي داگير كرد بوو، واى لى كرد بوو بىتتە جوويەكى ساغ، ھەرچەندە لە كەنىشتەش بى بەرى كرا. ھەرۋەھا وپراى ئەوئى باوكى بازىرگانىكى سەركەوتوو بوو، ئەو لاو ھىچ ئارەزوويەكى بازىرگانىي نەبوو، واى پى چاكتىر بوو كاتى خۆى لە نىو كەنىشتەى جوواندا بەسەر ببات، بۆ ئەوئى بە خۆئىندەئەوئى ئاين و مېژووئى نەتەوئەكەيەوئە خەرىك بىت، لە خۆئىندىشدا توانايەكى بى وئىنەى نواند كە سەرنجى مەزنانى جووى بە لاى خۆيدا راکىشاو، واى لى كردن ھىوايەكى زۆرى دواپۆزىيان پى بىت، بەو ئومىدەى پىرشنگى رووناكىيەك بە نىو نەتەوئەكەيدا پەخش بكات. زۆرىشى نەبرد لە خۆئىندەئەوئى تەوراتەوئە بەرەو راقەكارىيەكانى تەلموود (كۆمەلە ياساو رىساو نەرىتى جوو) چوو، لەوانىشەوئە بەرەو خۆئىندەئەوئى نووسىنەكانى ئىبن مەيموون و لىقى بن جىرسون و ئىبن عەزراو ھەسداى بن شەبرووت چوو. ئالوودە بوونى بە خۆئىندەئەوئە بەرەو فەلسەفەى سۆفىگەرىيانەى ئىبن جوبرىل و، فەلسەفەى ئالۆزى سۆفىگەرىيانەى مووساى قورتوبىيى برد. لەوئەشدا كەوتە بن كارىگەرىيى بۆجوونى مووساى قورتوبى سەبارەت بە يەكبوونى خودا و گەردوون، ھەرۋەھا بە بىروپراكانى بن جىرسونىش ئاشنا بوو كە دەيگوت جىھان بى پراڭەوئەيە، ھەرۋەھا ھەسداى كە باوئەرى وا بوو، كە گەردوونى ماتىيال جەستەى خوداوەندە. ھەرۋەھا لىكۆلىنەوئەيەكى ئىبن مەيموونىشى خۆئىندەئەوئە دەبارەى ئەو تىزىيەى ئىبن روشد، كە نەمى پەيوەست نىيە بە كەسان، بەلام لە كىتەبىكى (رابەرى سەرگەردان)دا پتر سەرگەردانىي دىت نەك رىنمايى و رابەرى، چونكە حاخامى ھەرە مەزىن پتر پىسارى تىدا وروژاندوئە نەك وئەلام. كارامەتەرىن پارىزەرانى ئاين سەرسەختەرىن دوزمىنى ئەون، چونكە بىروپراى ئەوان گومان دەنىتتەوئە و ئەقل وئەكا دىتى. ئەگەر ئەمە سەبارەت بە نووسىنەكانى بن مەيموون راست بن. سەبارەت بە نووسىنەكانى بن عازرا راستەن، كە گرتەكانى ئاينى جوو بە شىوئەيەكى راستەوخۆتر وروژتىندراون. ھەندى جارىش لەسەر بنەماى بە ئەستەم كەوتنى وئەلام، پششتگوى دەخران، ھەرچەندە سپىنۆزا لە خۆئىندەئەوئە و راماندا بە قولدا دەچوو، يەقىن زياتر و زياتر لە دەروونىدا دەسپاىوئە و دەگۆرا و دەبوو گومان و دوودلى. ئارەزووى ئاشنا بوون پالى پىوئە نا بۆ

زانىنى ھەرچى بىرمەندانى جىھانى مەسىحى لە بارەى مەسەلە مەزەكانى وەك خودا و چارەنووسى مەزە نووسىيانە، لە لاى زانايەكى ھۆلەندى كە ناوى (دى ئاندى) بوو كەوتە خۆئىندى زمانى لاتىنى، بەم جۆرە چوو بوارىكى فراوانترى ئەزموون و زانىنەوئە. مامۆستاي تازەى بىرى ئىلحادو (ھىرطقە) تىدا بوو، ھەرۋەھا رەخنەكارى ياساو ھكۆمەتەكان بوو، سەرچلى و يارى كردن بە ئاگر پالى پىوئە نا كە كىتەبخانە جى بىتلى و بەشدارى لە پىلاننىكدا بكات دزى شاي فەرەنسا، كە سەرنجىم لە سالى ۱۶۷۴ ھوكمى بە خنكان لە سىدارەدانى درا. ئەو مامۆستايە كچىكى جوانى ھەبوو لە خۆئىندى زمانى لاتىنىدا سەركەوت و دلى سپىنۆزاشى داگير كرد و بوو ئەفەندارى ئەو. ئەم كەشە گەش و رەونەقدارە جىكەوتى جوانى خستە نىو دلى سپىنۆزاو، بەلام ئەم خانە جوانە ھىندەى نەبرد واى لە سپىنۆزا ھىناو مەيلى ئەوئە بەردا، كاتىك پىاوتىكى دىكەى ناسى و دىيارى بە نرخی بە سەردا باراند. گومانى تىدا نىيە ئا لەو كاتەوئە ئىدى سپىنۆزا بوو فەيلەسووف.

بە ھەر حال بەسەر زمانى لاتىنىدا زال بوو، زۆر چاك فىرى بوو. ھەر بە ھۆى ئەو زمانەوئە چوو نىو كۆلتوورى كۆن و سەدەى ناوئەراستى ئەوروپاوە. لەوئە دەجى سوكرات و ئەفلاتوون و ئەرسىتۆى خۆئىندىت، بەلام فەيلەسووفانى مەزنى ئەتۆمىي وەك دىمۆكرىتس و ئەبىكۆر و لىكۆرىتسى بە لاو پەسندتر بوون. ھەرۋەھا دالانىيەكان (رەواقىيەكان) بە جۆرىك كارىان لى كرد كە ناسرىتتەوئە. ھەرۋەھا فەيلەسووفانى سكوولانىشى خۆئىند و نەك ھەر زاراوئەناسىي ھونەرى لى خواست، بەلكو شىواى ئەندازەبىيان لە پىشاندانى بەرايى و پىناس و مەسەلە و سەلماندن و پەراوئىز و ئەنجامىشى لى خواست. ھەرۋەھا فەلسەفەى (بىرۆنۆ)شى خۆئىند، ئەو شۆرشگىپرو مەزەنى وئەت بە وئەت گەراو لە بىرو باوئەرىكەوئە بەرەو بىرو باوئەرىكى دى دەچوو. ھەمىشە لەو دەرگاىشەوئە كە پىيدا وئەژوور كەوتبوو، بە سەرسوپرمان و لىنگەپانەوئە لىي دەردەچوو، بىرۆنۆ دادگاى تەفتىش ھوكمى مەركى بى خۆئىن رشتنى دا، واتە ھەر بە زىندووبى بسووتىندرى. چ سامانىكى ھىز و بىروپرا لە لاى ئەو فەيلەسووفە شۆرشگىپرو و ئىتالىيەدا ھەبوو؟ يەكەمىيان بىرۆكەى مەزنى يەكبوونى بوون، ھەموو راستى لە رەگەزدا يەكە، لە ھۆما يەكە، لە بنجىنەشدا ھەر يەكە. خودا ئەم راستىيە يەك شتن. بىرۆنۆ بىروپراى وا بوو كە ئەقل و ماددە يەك شتن، ھەر زەرپەيەكى راستى بىرىتتەيە لە رەگەزىكى ماددى و رەگەزىكى رۆجىي پىكەوئە گرىدراو. ھەر بۆيە بابەتى فەلسەفە درك كردنە بە يەكبوون سەربارى فرە بوون لە دەرکەوتنىدا، ئەقلىش لە ماددە داىە و ماددەش لە ئەقلىدايە. ھەرۋەھا دۆزىنەوئە ئەو پىكەتەيەى كە دژ و ھاوئەكەكان تىيدا

بهرامبەر دەبن و ئاوتتەي يەك دەبن. ھەر ھەبەر بەرز بوونەو بەرەو لووتكەي زانین لە بارەي یەكیتتیی ھەمەكی، كە لە رووی ھزرەو یەكسان دەبێ بە خۆشەویستی خودا. ھەریەك لەم رایانە کاریان لە بیرکردنەوێ سپینۆزا كرد.

لە دواییدا سپینۆزا زۆر بە توندی كەوتە بن کاریگەریی فەلسەفەي دیکارت دانەری دابی خۆیی و ئایدیالی (ھەر ھەك چۆن بیکۆن دانەری دابی بابەتی و واقعی بوو) لە فەلسەفەي نوێدا. وەپێش كەوتنی ھۆش بیرۆكەي ناوەندییە لە لای دیکارت، ھەر ھەبەر لە لای دیکارتەو، عەقل زۆر خێراو راستەو خۆ زیاتر لە ھەر شتێكی دیکە خۆی دەناسی، ھەر ھەبەر دنیای دەرەكی تەنیا لە ریتی كار تی كردنی ئەو دنیایە لە عەقل دەناسی ئەویش بە درك پێكردنی ھەستی. جا بە گوێرەي ئەو دەبێ ھەموو فەلسەفە بە عەقلی تاكە كەس و خودی ئەو دەست پێ بكات، یەكەمین گەتوگۆی فەلسەفییە لە چەند پەنچكەو دەست پێ دەكات (من بیر دەكەمەو، كەواتە ھەم) رەنگە شتی لە تاكەرەوایەتی سەردەمی رینسانس لەم سەرەتایەدا ھەبیت، بەلام ئەم لایەنەي فەلسەفەي دیکارت لە لای سپینۆزا جیی بایەخ نەبوو. ئەو نەیدەویست لە سارای لۆژیک و زانیندا سەرگەردان بێت، ئەو لە دیکارتدا بە لای ئەو ھەر گەنگ بوو، ئەو بۆچوونەي بوو كە بوونی بەسەر دوو رەگەزدا دا بەش دەكرد. رەگەزێكی پێكەو گونجاو كە ھەموو شتێكەكانی ماددە لە ئامیز دەگریت، رەگەزێكی دیکەي گونجاویش كە ھەموو شتێكەكانی عەقل لە ئامیز دەگریت. دا بەش كردنی بوون بەسەر دوو رەگەزی لە یەكدی جودا، جۆرە بەرھەلستی كردنێك بەرامبەر بە ھەستی یەكخۆزانەي سپینۆزا، ئەم شتە كاری لە بیرکردنەوێ ئەویش كرد. لەو شتەنەي كە بە لای سپینۆزاو لە دیکارتدا مایەي بایەخە، ھەموو گەردوونی، بەدەر لە خودا و نەفس، بە یاساكانی بیركاری و میكانیک راقە دەكرد. ئەمەش بیرۆكەي كەو لە لیوناردۆ و گالیلۆو سەرچاوی گرتوو و رەنگە رەنگدانەوێ پەرەسەندن و پێشكەوتنی ئامیرو پێشەسازی بوو بێت لە شارەكانی ئیتالیا. دیکارت گوتوو یەتی خودا یەكەمین پالێ بە جیھانەو (رێك ئەوێ گوت كە بەر لە دوو ھەزار ئەكساگۆراس گوتبووی)، ھەموو دیاردەيەكی دیکەي گەردوونی و جیۆلۆجی و گشت پرۆسەيەكی ناعەقلی و گشت گەشە كردن و پەرەسەندنێك، دەكری لە توخمێكی گونجاو و راقە بكریت كە لە سەرەتادا پەرت و بلاو بوون. ھەموو جوولەي گشت زیندەوەرێك و تەنانەت ھەموو جوولەي جەستەي مرۆفیش، جوولەي میكانیکین. ھەموو جیھان و گشت تەنێك بریتیە لە ئامیترێك، بەلام لە دەرەوێ جیھاندا خوداوەندیك دەبینین، وەك چۆن لە نێو جەستەدا رۆح ھەبە. جا لێرەدا دیکارت وەستا.

### ۳- بێ بەش كردنی لە كەنیشتی جوو:

ئا ئەمانە بوون ئەو بەرایبە عەقلیانەي كە سپینۆزا بیرۆكە و بیروپراكانی خۆی لێ ھەلپێنجان. ئا ئەمەيە سپینۆزای لاو كە ئارام دیتە بەرچا، بەلام لە ناخدا یەك پارچە كەف و كۆل و كۆقان بوو، كە لە سالی ۱۶۵۶دا بە تۆمەتی كفر و بێ دینی بانگھێشتی بەردەم گەورە پیاوانی كەنیشتی جوو كرا. لیبیان پرسی ئەری راستە دەلێن تۆ بە برادەرانسی خۆت گوتوو، خودا جەستەيەكە و جیھان ماددەيە، فریشتەش و رپینەيە، رۆحیش رەنگە ھەر تەنیا ژیان بێت، تەوراتی دیرینیش ھیچی لە بارەي مردنەو نەگوتوو؟

ئیمە نازانین چۆنی وەلام دا یەو، تەنیا دەزانین كە بەلێنی مووچەيەكی سالانەیان پێ دا بە مەرجی رازی بێت و لایەنگری لە كەنیشتی و ئایینی جوو بكات، بە ھەموو ئەو كەردە رەش و توندانەي لە رپورەمی ئایینی عیبریدا ھەبە. لە كاتی خۆیندەوێ نەفرەتنامەكەدا دەنگی بووقێكی گەورەي دەھاتە بەرگۆی كە جار ناچارێ ریتمی ماتەمیانەي لێ دەردەچوو. لە سەرەتای ئاھەنگی بانگھێشتەكەدا رووناكی زۆر بە شەوق و گەش بوو، دواتر لە گەل درێژەدانی ئاھەنگەكەدا، یەك یەك چراكان خامۆش دەبوون، تا دوایین چرا خامۆش بوو، وەك ئاماژەيەك بە كۆژانەوێ ژبانی رۆحی لە كەسی نەفرەت لێكرا، پاش ئەو پیاوانی كەنیشتی كەوتنە نێو تاریكایەكی ئەنگۆستەچاودا.

(قان فلووتین) بە شتواری نەفرەت لێ كردن لە كەنیشتی ئاشنا كردین. سەركردەكانی ئەنجومەنی میللی جوو را یەگەبەن؛ پاش ئەوێ بە تەواوی و دروستی بیروپراكانی باروخ سپینۆزا و كەردە چەپەلەكانی ئەویان بۆ روون بوو، ھەر ھەبەر پاش ئەوێ بە ھەموو شتێو جۆرەها بەلێن ھەولیان دا لە سەرلێشتواری و سەرپێچی بیگەرپیننەو، لە ھێنانەوێ بۆ سەر ری و دوورخستنەوێ لە بیروپراكانی، سەرئەكەوتن، ئەویش ھەر سوور بوو لەو سەرپێچی و سەر لێ شتواییەدا. ھەر ھەبەر رۆژانە گەلێ شاھید دەربارەي لە دین وەرگەرپان و ئەو قسە نابەجیبانەي ئاشكرا دەربارەي ئاین دەیانكات ھەبوون. ھەر ھەبەر شتواری پرۆپوچی بلاو بوونەوێ ئەو لە دین وەرگەرپان و قسە نابەجیبانە لە دەرەوێدا. ھەر ھەبەر گەلێ كەسی خاوەن پەلە و بەتوانا لە بەردەمی باروخ سپینۆزا شاھیدی لەسەر ئەم شتە دەدەن و، سەبارەت بەو تۆمەتانەي باسماں كردن پەنجە دەخەنە چاویەو. كێشەكەش خرایە بەردەم و بەرچاوی سەركردەكانی ئەنجومەنی میللی. بە رەزامەندی ئەندامانی ئەنجومەنی پریار درا نەفرەت لە سپینۆزا بكریت و لێی بێ بەری بن و لە ریزی گەلی ئیسرائیلی دەرەكەین. ھەر لەم كاتەو لێی

بى بەرىن و ئەم نەفرەتەنەشى لى بىت: بە برىارى فرىشته و قديسان نەفرەت و حاشا لە باروخ سپىنۆزا دەكەين و نزاباران و بى بەرى دەكەين. بە رەزەمەندى گشت عىلى پىرۆز و لە حوزوروى ئەو كىتەبە پىرۆزانەى شەش سەد و سىزە ياسايان تىدا نووسراوە، نەفرەتى لى دەكەين و گشت نەفرەتى نىو سفرى شەرىعەتى بەسەردا ببارى. شەو و رۆژ، لە خەو و لە بەياندا بەر نەفرەت و غەزەب بکەوئىت، لە رۆيشتن و گەرانهوئىدا، لە دەرچوون و هاتنەوئىدا، هەر نەفرەتى لى بىت. لە خوداش دەپارپىنەو هەرگىز نەپخاتە بەر عەفووى خۆى. هەرودەها هەمىش غەزەب و تورەبى خۆشى بەسەردا ببارىت، هەموو ئەو نەفرەتەنەى لە سفرى شەرىعەتدا هاتوون، بىاخاتە ئەستۆى ئەو. لە خودا دەپارپىنەو، تىووى خوداپەرست رزگار و سەرفراز بکات. هەرودەها كەس بە تەنیا قەسەيەكەش نەيدوئىت، بە نووسىنىش مەچن بە لايدا، با كەسەش نە يارمەتەى بدات و نە چاكەى لەگەلدا بکات. كەسەش لە مالىكدا لەگەلى نەژى. كەسەش هەندەى چوار گەز لى نەزىك نەبىتەو، كەسەش شتى نەخوئىتەو، كە بە قەلەمى ئەو نووسرا بىت يان بە زمانى ئەودا هاتبىت.

#### ع- مەرگ و تەنبايەكەى:

سپىنۆزا بە دلبرى و هىمنى پىشوازىيەى لە برىارى بىبەرى كردنى لە لاين كەنىشتەو و كرد و گوتى: بۆ هىچ شتىك ناچارى نەكردووم، رىي هىچ كارىكىشى لىم نەگرتووه. ئەم قەسەيەى ئەو لە راستىدا فىكەيەك بوو لە تارىكىدا، ئەو قوتابىيە لاوه خۆى تەنبا و بى دەرەتان دۆزىيەو. هىچ شتىك هەندەى تەنبايە سامناك نىيە، بە تايبەتى دابرىنى مەرۆق لە توخمەكەى خۆى. ماوئەيەكى كەم بەر لە بى بەرى كردنى سپىنۆزا شانى داىە بەر لە دەست دانى ئىمان و بىروباوئەرى ئايىنى خۆى. بەم جۆرە لە ماوئەيەكى كورتدا دوو زەبرى دوا بەدواى يەكى خوارد، وەك ئەو لە نەشتەرگەرىيەكدا هەرچى لە زەينى مەرۆقىكدا بىت رىشەكىشى بکەين، زۆر برىنى خوئىناوى لە دواى خۆى جى دەهتلى. هەوليشى نەدا بچىتە سەر ئايىنىكى دى، ژيانى بە تەنبايە بەسەر برد، باوكى كە مەزەندەى دەكرد كورەكەى لە زانستەكانى عىبرىدا ناوبانگ پەيدا بکات، لە ماڵ دەرىكرد. وىستى فىلى لى بکات و ئەو بەشە كەمەى مىرات كە لە باوكىيەو بوى جى ماوو، بۆ خۆى ببات، برادەرانى پشتيان تىكرد. جا سەير نىيە كە هىچ جۆرە نارەزووبەكى كەيف و خوئىيە تىدا بەدى ناكەين، بە تايبەتى كە جار ناچارى بە نازار و ژانەو پاریزەرانى ئايىن و ياساى وەبىر دىتەووه بەم جۆرە باسيان دەكات: ئەمانە كە دەيانەوى

بەدواى هۆكارى موعجىزەدا بگەرپىن و، وەك فەيلەسوف دەيانەوى لە دياردەكانى سروشت بگەن، كە وەك دەبەنگ نىن كە تەنبا بە سەرسورمانەو سەرنج بەدن، هەر زوو بە كافرو بى دىن لە قەلەمیان دەدەن. هاوكات خەلكى رەشوكى بەرز دەكەنەو كە دژايەتەيى فەلسەفە دەكەن، ئەوان واى بۆ دەچن كە خەلكى رەشوكى هەندە تواناو زانستيان هەيە، كە رازەكانى سروشت و خوداوەندى پى راقە بکەن. ئەوانەى تەپكە بۆ فەلسەفە و پىاوانى دەننەو، لەوە حالين كە دەرخستنى راستى و راوانى نەزانى، دەبىتە ماىەى لادانى پەردەى نەزانى لەسەر عەقل و دللى خەلكى، نەزانى تەنبا چەكى دەستى ئەوانە بۆ پاراستنى هەژمبون و دەسلەلتى خوئيان.

لە شەوئىكدا كە سپىنۆزا بە شەقامىكدا دەرۆيشت. سەگبايىكى بە دىن كە دەيوست بە تاوان و كوشتنى ئەو، بەدینىيەى خۆى بەسەلمىت، پەلامارى داو خەنجەرىكى لى دا. سپىنۆزا بە پەلە ئاوى داىەو و هەر زوو بەدەم چۆراوگەى خوئىنى برىنىكى بچكۆلەى مليبەو گورگە لۆقە هەلات. دواى ئەو رووداوه گەيشتە ئەو بروايەى كە ژيانى فەيلەسوف لە مەترسىداىە، زۆر كەمن ئەو شوئىنە ئەمىنانەى كە مەرۆق بتوانى خۆى تىياندا بە ئارامىيەو بۆ فەلسەفە تەرخان بکات. لە شەقامىكى دوور لە ئەمستردام ژووروىكى ئارام و هىمنى لە مالىكدا بەكرى گرت، رەنگە لەو كاتەشدا ناوى خۆى لە باروخەو بۆ بندكت گۆرى بىت. ئەو مالىباتەى كە لەگەلئاندا دەژيا لەسەر جۆرە مەزىنىكى مەسىحى بوون، كە دژ بە بىرۆكەى تەعمىدى مندالان بوون و تا رادەيەكەش نامادە بوون لە مسقوفى و لە دىن لادان بگەن. ئەو مالىباتە سەرو سىماى خەمبارانەى ئەويان خۆش دەويست (ئەوانەى تووشى چەوسانەو دەبن و لە ئاكامى جىاوازىيە مەزەبىيان لە زۆرىنەى گەل، نازارى بى بەش بوون دەچىژن، زۆر نەرم و سەنگىن دەبن يان گەلى زىرو شەرانى). ئەو مالىباتە بە رووى پر لە خوئىيەو لەگەلى دەژيان، جار نا جارىكىش كە شەوچەرى لەگەل دەگرتن، زۆر خوئىيەو دەبوون، قەننەى دەكىشاو چەپاندىن و ئارامىيە دل و دەروونىيان، بە قەسە دەرەواندەو. لە سەرەتادا لە قوتابخانەى قان ئاندى بە دەرس گوتنەو بە مندالان، بژىوى ژيانى پەيدا دەكرد. پاشان كارى لىووس كردنى هاوئىنەى بلسورى دەكرد، وەك ئەوئەى ئارەزووى كار كردنى هەبوو لە ماددەى سەخت و زەحمەت. كاتى لە نىو قەومى جوودا بوو، بە تىزورى فێرە بازىرگانى بوو، چونكە شەرىعەتى جوو لەسەر هەر قوتابىيەك فەرز دەكات كە كارىكى دەستى بکات، چونكە هەر بە خوئىندن و فېربوونى شەرىفانە ناتوانن ژيان دابىن بکەن. وەك جۆن جەملىيل دەلى: كار شكۆى مەرۆق دەپارپىزى، هەر خوئىندەوارىكىش نەتوانى بازىرگانى يان پىشەيەك فېر بىت، پەراگەندە دەبىت يان ناچار فېرە فروفېل دەبىت..

دوای پینج سال، خاوه‌نی ټو خانووه‌ی سپینوزا تیدا ده‌ژیا، مالتی بۆ رینسبرگ گواسته‌وه که له نزیکی لیدنه، ټویش له‌گه‌لیاندا چوو. ټو مال و خانووه تا ټم کاته‌ش هه‌ر ماوه، ټو شه‌قامه‌ی ټو مال‌ه‌شی تیدا به ناوی سپینوزاوه کراوه. ټو سالانه سالانی ژیا‌نی ساکار و هه‌زی مه‌زن بوون. زۆر جار دوو روژ و سێ روژ هه‌ر له ژووره‌که‌یدا ده‌مايه‌وه و که‌سی نه‌ده‌بینی، خواردنیکی ساکاری ده‌خوارد، که خاوه‌ن مال‌ه‌که بۆیان ناماده ده‌کرد. کاری لووس کردنی هاوینه‌ی بلور، نه‌مرو نه‌ژی ده‌یژیاندا. هی‌نده‌ی عه‌شقی دانایی بوو هی‌نده باکی به سه‌رکه‌وتنی کرداریانه نه‌بوو. کۆلیرۆس که ناگاداری ژیا‌نی سپینوزا بوو له‌و مال‌ه‌دا، به‌ پشت به‌ستت به‌و راپۆرتانه‌ی ناشنای سپینوزا بوون، کورته‌یه‌کی ده‌باره‌ی ژیا‌نی سپینوزا نووسی و ده‌لی: هه‌ر سێ مانگ جارێ خه‌رجیی خۆی کۆ ده‌کرده‌وه بۆ ټووه‌ی نه‌ زیاتر و نه‌ که‌متر له توانای سالانه‌ی خۆی خه‌رج ناکات و هه‌ر به‌ قه‌د به‌ره‌که‌ی خۆی پێ راکیشی. هه‌ندی جار به‌ مال‌ه‌که‌شی ده‌گوت، که ټو وه‌کو مار وایه و کلکی ده‌گه‌یه‌نیت‌ه‌وه ده‌می و بازنه‌یه‌ک دروست ده‌کات، ناماژه‌ی به‌وه کردووه، له‌ کۆتایی سالدا هی‌چی بۆ نامینیت‌ه‌وه. ټو به‌و ژیا‌نه ساکاری خۆی زۆر گۆشاد بوو. له‌ وه‌لامی پیاویکدا که به‌ رینماییه‌وه پێی گوتبوو متمانه به‌ ئایین و وه‌حی بکات له‌ بری عه‌قل و بیرکردنه‌وه، گوتی (هه‌رچه‌نده بری جار نادروستی ټو ټه‌نجامانه‌م بۆ ده‌رده‌که‌ویت که عه‌قل و بیرکردنه‌وه‌ی ئاساییانه‌ی خۆم پێیان ده‌کات، به‌لام ټووه‌ زیاتر وره و پروام پێ ده‌به‌خشی، چونکه من به‌ بیرکردنه‌وه و کۆکردنه‌وه‌ی زانیاری دلشادم، کاتی خۆم به‌ هه‌سه‌رت و خه‌م به‌سه‌ر نابم، به‌لکو له‌ ناستی خۆشی و خۆشنوویدا به‌سه‌ری ده‌بم). یه‌کی له‌ دانا مه‌زنه‌کانیش گوتوویه‌تی (ټه‌گه‌ر ناپلیونیش وه‌کو سپینوزا زرنگ و زیه‌ک بووایه، به‌ چه‌شنی ټو ژیا‌نی نیو باله‌خانه‌یه‌کی به‌ لاره‌ په‌سند ده‌بوو که وه‌کو ټویش چوار کتیبی تیدا بنوسیبا).

له‌ پال ټو وینانه‌ی ده‌باره‌ی سپینوزا پیمان گه‌یشتوون، رینماییه‌کی دی ده‌خه‌ینه‌پوو که کۆلیرۆس باسی ده‌کات. ټو فه‌یله‌سووفه‌ خه‌یه‌کی به‌ژن مام ناوه‌ندی بوو، روویه‌کی گه‌ش و کراوه‌ی هه‌بوو، مه‌یله‌و گه‌م رهنگ بوو، پرچی ره‌ش و لول بوو، برۆکانی ره‌ش و دریش بوون، هه‌ر که‌سیکی ته‌ماشای بکرده‌یه، له‌وه ده‌گه‌یشت که له‌ بنه‌چه‌ی مال‌باتیکی جووی پورتوگاله. بایه‌خی به‌ جلوه‌به‌رگ نه‌ده‌دا، روژتیکیان نه‌ندامیکی ټه‌نجومه‌نی نوینه‌ران سه‌ردانی کرد، دیتی روژتیکیی شری له‌ به‌رده‌یه، له‌و باره‌یه‌وه سه‌رزه‌نشستی کرد و به‌رگی پوخته‌ی خسته به‌رده‌می،

سپینوزا ولامی دایه‌وه: به‌رگی پۆشته پیاو گه‌وره ناکات، گوتیشی؛ ناشی شتی که‌م به‌ها به‌ تو‌یکلی به‌هادار بپینچینه‌وه.

له‌و پینج ساله‌ی سپینوزا له‌ رینسبیرگدا ژیا، نامیلکه‌یه‌کی ده‌باره‌ی باش کردنی عه‌قل نووسی. هه‌روه‌ها کتیبیک به‌ ناوی (ناکار به‌ پشت‌گه‌یری ټه‌ندازه‌یی) که له‌ سالی ۱۶۶۵دا ته‌واوی کرد. به‌ درژیایی ده‌ سال هه‌ولتی بلاو کردنه‌وه‌ی نه‌دا. له‌ سالی ۱۶۶۸دا ټه‌دریان کویر باغ بیروپرای هاوچه‌شنی بیروپراکانی سپینوزای بلاوکرده‌وه و له‌سه‌ر ټووه به‌ ده‌ سال زیندانی حوکم درا، که دوای به‌سه‌ر چوونی هه‌ژده مانگ کۆچی دوایی کرد. سالی ۱۶۷۵ سپینوزا چوو ټه‌مستردام و له‌ سه‌لامه‌تیی بلاوکرده‌وه‌ی کتیبه‌که‌ی دلنیا بوو، به‌لام له‌ بلاو کردنه‌وه‌ی پاشگه‌ز بووه‌وه. چونکه له‌ ولاتدا پروپاگه‌نده‌یه‌ک بلاو بووه‌وه، که گوايه کتیبیک بلاو ده‌کاته‌وه تیدا به‌لگه‌ی نه‌بوونی خودا ده‌خاته‌پوو، هه‌روه‌ک له‌ نامه‌یه‌کدا بۆ ټۆل‌دنیترگی هاوپرێ نووسیویه‌تی. هه‌ر له‌و نامه‌یه‌دا ده‌لی، به‌ داخه‌وه ژماره‌یه‌کی زۆری خه‌لک باوه‌ریان به‌م پروپاگه‌نده‌یه کرد، هه‌ندی له‌ پیاوانی ئایینیش ده‌رفه‌ته‌که‌یان قۆسته‌وه (ره‌نگه هه‌ر خۆیان سه‌رچاوه‌ی پروپاگه‌نده‌که بن) بۆ ټووه‌ی سکالایه‌کی دژ به‌ من بده‌نه میرو دادوه‌ران. کاتیک له‌ چه‌ند دۆستیکه‌وه ئاماژه‌ی ټه‌مهم پێ درا که چ جوژه داوێکیان بۆم ناوه‌ته‌وه و پیاوانی ئایینیش له‌ هه‌موو شوێنیکدا سیره‌یان لێ گرتووم و ده‌یان‌ه‌وی تیبکه‌وم، پرپارم دا بلاو کردنه‌وه‌ی کتیبه‌که بۆ کاتیک دی دوا بچم.

کتیبی ناکار تا دوای مه‌رگی سپینوزا له‌ ۱۶۷۷ بلاونه‌کرایه‌وه، هه‌روه‌ها نامه‌یه‌کی بچووکیش ده‌باره‌ی سیاسه‌ت که له‌ نووسینه‌وه نه‌بوو بووه‌وه. گشت ټو کتیبانه به‌ زمانی لاتینی نووسرا بوون، که زمانی زانست و فه‌لسه‌فه بوو له‌ ټه‌روپای سه‌ده‌ی حه‌فده‌هه‌مدا. قان فلووتین له‌ سالی ۱۸۵۲دا کورته نامه‌یه‌کی ټووی دۆزییه‌وه که به‌ زمانی هۆله‌ندی ده‌باره‌ی (خوداو مرۆ) نووسی بووی. وه‌ک ده‌رده‌که‌وی ره‌نگه مه‌به‌ستی بوو بپت وه‌ک به‌رایه‌ک بپت بۆ کتیبی ناکار. ټو کتیبانه‌ی سپینوزا له‌ ژیا‌نی خۆیدا بلاوی کردنه‌وه ټه‌مانه‌ن (بنه‌ماکانی فه‌لسه‌فه‌ی دیکارتی) و (نامه‌یه‌کی تایبه‌ت به‌ ئایین و ده‌وله‌ت)، هه‌ردووکیان له‌ سالی ۱۶۷۰ له‌ یه‌ک کاتدا بلاو بوونه‌وه و یه‌کسه‌ر چوونه نیو لیستی ره‌شه‌وه، یان لیستی ټو کتیبانه‌ی که پێویسته ناوه‌گل بکری‌ن و حکومه‌تیش فرۆشینی قه‌ده‌غه کردن. ټه‌مه‌ش پالنه‌ریک بوو که بۆ ته‌فره‌دانی سانسۆر به‌ ناویشانی جیا‌جا بلاو بکری‌نه‌وه. جارێک به‌ ناویشانی نامه‌یه‌کی پزیشکی بلاوکرانه‌وه، جارێکیش به‌ ناوی چیرۆکیکی میژوویی. ده‌یان کتیبیش بۆ به‌رپه‌چ

دانه‌ويان داندان. يه كينك به ناوی (گه‌وره‌ترین بېرېاوی خراپه‌كار و تاوانبار كه له سهر گۆی زه‌وی په‌يدا بووه). يه كينكى ديكه‌ش بهم جۆره په‌سنى كرد (به راستى كه‌نجينه‌يه‌كى فره سوودى هه‌ميشه‌ييه). هه‌رچيشى له باره‌وه گوترا، ته‌نيا ئه‌و دواين رسته‌يه خۆى راگرت و مايه‌وه. سهربارى ته‌مانه سپينزوا گه‌لى نامه‌شى پينگه‌يشت كه خاوه‌نه‌كانيان هه‌وليان ده‌دا رتې چاكه‌و چاكه‌سازى پيشان بدن، له نيوياندا نامه‌يه‌ك بوو كه له قوتابيه‌كى خۆيه‌وه كه ناوى ته‌لبيرت بيرج بوو، كه چوه سهر نايينزاي كاتوليكي.

تۆ ده‌لېي دواچار گه‌يشتيه‌يه فله‌سه‌فه‌ى دروست و راست. چۆن زانيت كه فله‌سه‌فه‌كه‌ى تۆ چاكترين فله‌سه‌فه‌يه له نيو ته‌وه‌ى كۆن و نويدا؟ بى له‌و فله‌سه‌فه‌ه‌ى له ناينده‌دا په‌يدا ده‌بن. تاي تۆ هه‌موو فله‌سه‌فه‌ى كۆن و نويت به‌سهر كردووه‌ته‌وه، كه لېره و له هيندستان و گشت شوينيكى جيهان ده‌خويندرى؟ ته‌گه‌ر ديالېكتانه بيه‌لمينين كه به‌سهرت كردوونه‌ته‌وه و ليشيان ورد بوويته‌وه، به‌چى ده‌زاني كه چاترينيان ته‌لبېزاردوه...؟ چۆن زات ده‌كه‌يت خۆت له سهروى پياوانى تايين و پيغه‌مبه‌ر و په‌يامه‌ين و شه‌هيدان و زانا و باوكانى كلتسه‌ دانبيى؟ تۆ مرؤقيكى كلؤل و كرميكى سهر ته‌رزى، كه تۆ ته‌رم و خۆراكى مشك و مار و كرمدى، چۆن ده‌توانى به كفر و كه‌لله‌په‌قى رووبه‌رووى داناييه‌كى نه‌مر بيته‌وه؟ چ بناغه‌يه‌كه تۆ ته‌و بنه‌ما نزم و كه‌مانه و سهرشيت و به‌ر نه‌فهرت كه‌وتووه‌ى بانگى بۆ راده‌ديرى و بانگه‌شه‌ى بۆ ده‌كه‌يت؟ چ غرورويكى ته‌هرمه‌نانه فووت تى ده‌كات و پالت پيوه ده‌نى ده‌ره‌ق به نه‌ينيه‌كانى گه‌ردوون بريار بده‌يت، كه خه‌لكى كاتوليڪ ده‌لېين له سهروى عه‌قل و تيدار كه‌وه‌يه؟

سپينزوا بهم جۆره به‌رسقى دايه‌وه: تۆ كه لات وايه بهم دوايه‌ چاكترين تايين و باشترين مامؤستات دۆزيوه‌ته‌وه، پرواؤ ئيمانى خۆت پى سپاردوون، چۆن زانيت ته‌وان چاكترين كه‌سن كه تايينيان فيره خه‌لك كردووه و له‌م كاته و له ئاينده‌شدا هه‌ر خه‌لك فير ده‌كهن؟ تاي هه‌موو تايينه‌كان به كۆن و تازه‌يانه‌وه‌ت به‌سهر كردووه، كه لېره له هيندستان و له هه‌موو شوينيكدا به خه‌لك راده‌گه‌يه‌ندرى. با بلين تۆ هه‌موويان ته‌سهر كردووه. كى به تۆى گوتووه كه چاكترينيان ته‌لبېزاردوه؟ لېره‌وه به روونى بؤمان ده‌رده‌كه‌وييت، كه فله‌سه‌سورف ده‌توانى -كاتى پيويست بوو- توند بيت، به‌لام هه‌موو ته‌و نامانه‌ى بۆ سپينزوا ده‌هاتن، بهم جۆره ناخۆش و دل گوشه‌ر نه‌بوون. گه‌لى نامه‌شى له پياوگه‌ليڪ پينگه‌يشت كه خاوه‌ن پينگه‌و رۆشنبيرييه‌كى به‌رز بوون. له ديارترينى ته‌و پياوانه ناوى هينرى ئۆلدينبېرگ سكرتيرى

كۆمه‌لگاي مه‌ليكى له ئينگلته‌را، فوون چيرنه‌اوس كه دۆزه‌روه‌يه‌كى لاوى ته‌لمانى بوو، هه‌روه‌ها زاناي هۆله‌ندى هويچينزو، ليينترى فله‌سه‌سورف كه له سالى ۱۶۷۶دا سهردانى كرد و پزىشكيكى دانىشتوى لاهاي به ناوى لويىس مايرد، سيمون دى فرى كه بازرگانىكى ده‌وله‌مه‌ندى ته‌مستردام بوو، كه به‌راډه‌يه‌ك سهرسامى سپينزوا بوو، لىي پارايه‌وه كه هه‌زار جونه‌ييه‌ى وه‌ك ديارى لى قبول بكات، به‌لام سپينزوا هينايه قه‌ناعه‌ت كه سامانه‌كه‌ى بۆ براكه‌ى خۆى جى به‌يلى نك ته‌و. كاتيك ته‌و بازرگانه كۆچى دوايى كرد، له وه‌سيه‌ته‌كه‌يدا گوتبووى: سالانه دوو سه‌دو په‌نج جونه‌يه‌ له سامانى ته‌و بدرتته سپينزوا.

بۆ جارى دووهم سپينزوا ويستى ته‌و بره پارديه ره‌ت بكاته‌وه و گوتى: سروشت به كه‌م قايله، منيش به كه‌م قايل ده‌م، به‌لام پاشان ناچارىان كرد سالانه سه‌د و په‌نجا جونه‌يه‌ قبول بكات. براده‌ريكى ديكه‌ى كه جان ديويست گه‌وره دادوهرى كۆمارى هۆله‌ندا، مووجه‌يه‌كى سالانه‌ى بۆ برييه‌وه، كه ده‌وله‌ت سالانه برى په‌نجا جونه‌ييه‌ بداتى. دواچار شا لويىس چوارده‌هم به‌ليني بره پارديه‌كى پى دا به مه‌رجى دووهمين كتيبى خۆى پيشكه‌ش به‌و بكات. سپينزوا زۆر به ناسكى و ره‌وانبييه‌وه ته‌و شته‌شى ره‌ت كردووه.

بۆ ته‌وه‌ى شادى بخته نيو دلى دۆستانى خۆى و ته‌و كه‌سانه‌ى نامه‌يان ده‌نارد. له سالى ۱۶۶۵دا چوه نۆرمبېرگ له نزيك شارى لاهاي. له سالى ۱۶۷۰ش چوه لاهاي. له‌م سالانه‌ى دوايى دۆستايه‌تى و خۆشه‌ويستى له‌گه‌ل جان ديويست گه‌وره دادوهرى كۆمارى هۆله‌ندا زۆر په‌ره‌ى سه‌ند. كاتيك هيرشبه‌ران جان دويت و براكه‌يان كوشت به بيانوى ته‌وه‌ى به‌رپرس بوو له به‌زىنى هيزه‌كانى هۆله‌ندا له سالى ۱۶۷۲ به‌رامبه‌ر به فه‌ره‌نسييه‌كان، سپينزوا كه ته‌و رووداوه جهرگه‌ره‌ى بيست فرميسكى بۆ براده‌ره به قوربانى چوه‌كه‌ى باراند. پاش ماوه‌يه‌كى كورت مير دى كوندى فه‌رمانده‌ى سوپاي فه‌ره‌نسا بۆ باره‌گاي سهركردايه‌تتې خۆى بانگه‌يشتى كرد، بۆ ته‌وه‌ى ته‌و مووجه شاهانه‌يه‌ى پيشكه‌ش بكات كه شاي فه‌ره‌نسا بۆى برى بووه‌وه، هه‌روه‌ها بۆ ته‌وه‌ى هه‌ندى له‌و كه‌سانه‌ى پى بناسيى كه پيى سهرسامن. سپينزوا هيچ له‌مه‌په‌ريكى له به‌رده‌م چونه‌كه‌ى خۆيدا نه‌دیت، نه‌خاسه‌ كه ته‌و خۆى به هاوولتبييه‌كى ته‌ورويى داده‌نا نك ته‌ته‌وه‌يى. له كاتى گه‌رانه‌وه‌يدا بۆ لاهاي، هه‌والتى ته‌م سهردانه‌ى له نيو گه‌لدا بلاو بووه‌وه، توورهيى و بيزارى له نيو خه‌لكدا سهرى هه‌لدا. خاوه‌ن ته‌و ماله‌ى سپينزوا تييدا ده‌ژيا، ترسى ته‌وه‌ى لى نيشته‌ هيرش بكه‌نه سهر ماله‌كه‌ى، سپينزوا هيورى كردووه و پيى گوت: له ناست هه‌موو گومانىكى كه به خاينم بزائن، من ده‌توانم پاكانه بكه‌م... خۆ

ئەگەر كەمترىن ئامادەبىيان تىپدا بوو بۆ نارهحەت كوردنى جەنابتان، ياخود لە بەردەمى مائەكەتدا گەردبوونەوه و كەردبانه هەراو هوربا، من ديمە خوارى و دەچمە نويان، تەنانهت ئەگەر چارەنووسم بە چەشنى هاورپى كلۆم ديويت كوشتن بىت. كەچى كاتى خەلكەكە زانىيان سپىنوزا تەنيا فەيلەسووفىكى بى زەرۇ زيانە، توورەبىيان دامركايەوه و لە هات و هاوار كەوتن. ژيانى سپىنوزا بەو چەشنە نيبە كە لە بارەى دەگىرپنەوه، كە گوايە لە هەژارى و گۆشەگىرىدا ژياوه، وەك چۆن ئەو وردە رووداوانەمان لە بارەيەوه بىست. ئەو داهايتىكى دلتياكەرى هەبوو، هەروەها برادەرى خاوەن دەسلەلات بوو، برى بايەخى بە رووداوه سياسىيەكانى سەردەمى خۆى دا، هەر بە هۆى سياسەتەوه ژيانى خۆى خستە بەر مەترسىيەوه، كە لەوهدا بوو سەرى لەسەر دانى. سەربارى ئەوهى كەنيشتە بى بەرىي كەرد. كەچى گەردن ئازادانە ژيانى خۆى برده سەر. هەروەها مايەى ريز بوو لە لاي كەسانى هاوژەمانى خۆى، ئەوهش لەو هەموو پايە و خەلات و بەراتەدا دەرەكەوت كە بۆى دەخرانە روو. لە سالى ۱۶۷۳دا كورسىيى پرؤفيسورى فەلسەفەى لە زانكۆى هايدلبيرگ پى درا، وىراى ئەوه گەورەترىن ريز و نوازىشى لەگەلدا بوو، بەلئىنى ئەوهشى پى درا، كە لە پيشاندانى بيروراى فەلسەفەبىيانەى خۆيدا ئەوپەرى ئازاد بىت. سپىنوزا بۆ وەرگرتنى ئەو پىگەيە داواى لىبوردى كەرد، ژيانى هزر و ئارامىي بەلاوه چاكتەر بوو.

سالى ۱۶۷۷ دواين وەرزى ژيانى بوو. ئەو نىستا لە تەمەنى چل و چوار سالىدايە، بەلام دۆستانى هەستيان كەرد كە سالتىكى ديارى كراوى لە تەمەندا ماوه. لە دايك و باوكەوه نەخۆشى سىلى بۆ ماپووهوه، هەروەها ژيانى پر لە ئابلوقەدان، ئەو كەشە پر لە تەپ و تۆزەى تىپدا دەژياش، كارى لە تەندروستىي كەرد. پەيتا پەيتا هەستى دەكەرد بە زەحمەت هەناسەى پى دەدرى. سالا بە سالىش نەخۆشى، سىپەلكى دەكۆلى. ئەويش خۆى بۆ ئەو دوماهيە زووه ئامادە كەرد، تەنيا ترسى لەو كتيبە بوو كە نەيتوانى تا لە ژياندايە بلاوى بكاتەوه. كە نەبادا پاش مەرگى بگەوتى. ئەو كتيبەى (ئاكارى) خستە نيو چەكەمەچەى دۆلابىكى بچووكەوه و چەكەمەچەى كليل دا. كليلەكەى دايە خاوەن مائەكە و داواى لى كەرد پاش مردن كليل و دۆلابە بچووكەكە، بۆ بلاوكەرهوه بنيرتتە ئەمستردام.

رۆژى يەك شەممە بىستى فيرايەر، پاش ئەوهى سپىنوزا ئەوهى پى راگەياندن، كە نەخۆشىيەكەى هيندە نازارى نادات، ئەو خيزانەى كە ئەو لەگەلئان دەژيا بەرهو كليسە بەرى كەوتن و مايەرى پزىشك بە تەنيا لەگەلئى مايەوه. كاتيك خيزانەكە گەرانەوه، ديتيان جەنابى

فەيلەسووف بەسەر دەستى پزىشكدا كەوتووه و رۆحى لەبەردا نەماوه. گەلئى كەس بۆى گريا. خەلكى نەدار لەبەر هەست ناسكى و خەلكى زاناش لەبەر دانايى گەلئىكيان خۆش ويست. فەيلەسووف و دادوهران لە پال گەلدا تا دواين ئارامگە كەوتنە شوينى. پياوانى سەر بە هەموو ئابىن و ئابىنزاىەك لە دەورى گۆرەكەيدا كۆبوونەوه.

## ۲- نامەكەى دەربارەى ئابىن و دەولت:

با نىستا بەپىي نووسىيان، بە هەر چوار كتيبەكەى سپىنوزادا بچينەوه. رەنگە ئەو نامەيەى دەربارەى ئابىن و دەولت نووسىويەتى بۆ ئەمرۆى ئيمە كەمتر چيژ و لەزەت ببەخشى. هۆيەكەشى ئەو دريژەدانەيەتى لە بوارى بەلگە هينانەوه بۆ گۆشەنيگاي خۆى. بەم جۆره نووسينەكەى ناروونى و ناديارىي لەدەست دا كە دوو خەسلەتن چيني رۆشنبيران پال پيوه دەنين بەرخورد و لىكۆلئىنەوه بكەن. ئەم شتە لەگەل فۆلتيريشدا رووى دا، وەك لەگەل سپىنوزا لە نامەكەيدا دەربارەى ئابىن و دەولت رووى دا.

بنەماى سەرەكيبى ئەو كتيبە برىتبيە لەوهى زمانى تەورات مەجاز و خوازە (خواستن) بە سەريدا زالە، ئەم مەجاز و خوازەيش كارىكى بەرجەستە و ويستراوه، هەر ئەوه نيبە تەنيا مەيلى رۆژەلاتىيانە بە ئاراستەى ئەدەبى بەرزو جوان پيشاندانى پەيڤ و ئارايشت دانى و، زيدهرۆبى كەردن لە وەسف و گوزارەدا بختاەرۆو، بەلكو پەيامهين و پىغەمبەران لە بانگهيشت كەردنى خەلك بۆ بيروباوەرۆ رينمايەكانيان پەنايان بر دوووتە بەر وروژاندنى خەيال، ناچارىش بوون خۆيان بەپىي هزرۆ نارهزوى گەل بگونجىن.

هەر كتيبىكى ئاسمانى كە نووسرايئەوه، يەكەم جار بۆ بانگهيشت كەردنى گەلئىك نووسراوه، دووهم بۆ بانگهيشت كەردنى گشت گەلانى دنيا. بەم پيودانگە دەبى ئەوهى لەو كتيبانەدا ديت، چەندى بلوى لەگەل عەقلى خەلكەكەدا بگونجى. كتيبى ئاسمانى شت بە هۆكارى لاوهكيبى خۆى راشە ناكات، بەلكو بە چيڕۆك دەبختاەرۆو، كە بە شيوازىكى بەهيژ و پر لە تەوژم داى دەدا تا كار لە خەلك بكات و بەرهو باوهرهينان و خوداپەرست و زاھيدىيان ببات، بە تايبەتيش چيني نەزان و نەخويئەوار. كتيبى ئاسمانى مەبەستى نيبە عەقل بدوينى و بىگەيەنيئە قەناعەت، بەلكو هەول دەدات خەيال كيش بكات و كۆنترۆلى بكات. هەر لەبەر ئەوهشە زۆر باسى موعجيزە دەكات و شيوەكانى بوونى خودا زۆر دووپات دەكاتەوه.

خەلگى باوەرپان وايە كە تواناو مېھرى خودا پتر لە رووداوى خاريق و نائاساييدا دەردەكەوت، كە ناكوۆكە لەگەڵ ئەو بېرۆكەيەى ئەوان دەربارەى سروشت پەيداىان كردوو. واش مەزەندە دەكەن خودا وەستاو و هيچ كاريك ناكات، چونكە سروشت بە ريساي باوى خۆى كار دەكات. ھەرەھا پيچەوانەى ئەو رەوشەش بە راست دەزانن، كە لە كاتيكددا خودا كار دەكات، ھەموو ھيژ و ھۆكار و ھەمەيەكى سروشت لە كار دەكەوت و رەق رادەوہست. بەم جوړە ئەوان مەزەندەى دوو ھيژى لە يەكدى جودا دەكەن، ھيژى خودا و ھيژى سروشت (ئەسا ليترەدا بېرۆكە بنچينەبيەكى فەلسەفەى سپينوزا خۆى دەنوئى، ئەويش ئەويە كە خودا و بەرپۆەچوونى سروشت يەك شتن).

خەلگى بە لای ئەو برۆايەشدا دەچن، كە خودا لە پیناوى ئەوان سيستمەى رووداوەكانى سروشت تىك دەشكىئى. ھەر بەم جوړە جوو دريژ بوونى رۆژ بە موعجيزە دەزانن. بۆ ئەوھى كار لە خەلگى دى (لەوانەشە بۆ كار كردن لە خۆيان) تا بپنە سەر ئەو برۆايەى ئەوان گەلى ھەلپژاردەى خودان. بەياننامەى وردو سەنگين سەرغى خەلگ راناكيشى و ھەستيان نابزوينى. چونكە ھيئەدى موعجيزە خەيال و ھەست و سۆزى خەلگ نابزوينى، كە بەرەو بپروا و ئيمان و خوداپەستيان ببات. ئەگەر موسا بە قەومەكەى بگوتبايە كە باى رۆژھەلات دەريای سوورى بۆ دادپين، ئەو قسەيەى ھيچ كاريكى لە عەقلى ئەوان نەدەكرد. ھەر لەبەر ئەمەشە كە پەيامھيژ پەناى بردووہتە بەر گيژانەوھى چيرۆكى پتر لە موعجيزە، ھەرەھا پەند و چيرۆكى وا كە لەگەڵ ھۆش و ئيدراكى گەلدا بگويئن.

كاريگەرى گەرە و فراوانى پەيامھيژ و پيغەمبەران لەسەر خەلگى كە بەراورد ناكري لەگەڵ كاريگەرى فەيلەسووف و زانايان، بۆ ئەو شپۆزى ناخاوتنە پتر لە سيحەرى خاوەنى ئايينەكان لە پەيامھيژ و پيغەمبەران، دەگەرپتەوہ، ئەويش بە حوكمى جوړى پەيامى ژيان و ھوروژم و گەرم و گوپى سۆزيان. سپينوزا دەلى: ئەگەر تەوورات لەسەر ئەم بنەمايە راقە بكەين، ھيچ شتيكى تيدا بەدى ناكەين، كە لەگەڵ عەقلى ناكوۆك بپت. خۆ ئەگەر بە دەق راقەى بكەين، ئەوكات دەبين لە نيو ھەلە و شتى مەحال و ناكوۆكدا نقوم بوو، وەك ئەو پيئنج سفەرى موسا ھيئاونى. ھەرچى راقەى فەلسەفيايە، لە پشت تەمى شيعر و رەوانبيژيدا ھزرو بېرى قوولئ سەركردە و بېرەندامان بۆ ئاشكرا دەكات، ھەرەھا كاريگەرى گەرە و فراوانى تەوراتيش لە خەلگ دەخاتەروو. ھەردوو راقەكەش شوپن و كارى ديارى كراوى خۆيان ھەيە. خەلگى ھەميشە داواى ئايينىك دەكەن، كە خەيال و رووژينەر بپت و باس لە رووداوى

خاريق بكات. خۆ ئەگەر ئەو ئايينە پەكى كەوت، ئەوان ئايينىكى دى دادەھيئن و لە جيى ئەوى دادەنن. كەچى فەيلەسووف دەزانئ كە خودا و سروشت يەك شتن، بەپيى زەرورەت و بەپيى ياسايەكى نەگۆر و چەسپا، كار دەكەن. بېنگومان ئەو ياسا مەزەنش بە پيرۆز دەزانئ. دەشزانئ كە لە كتيبە ئاسمانىيەكاندا خودا بە ياسادانەر يان مير، ھەرەھا بە مېھربان و دادپەرور و تا دواين خەسلەتى دى، وەسف كراوہ. ھەموو ئەمەش لەو پيئساوہدا كە لەگەڵ عەقلى و ھۆشى خەلگ و زانيارى پتر لە كەموكورتىي ئەوان بگويئ، كە نەگەيشتوہتە كەمال.

سپينوزا تەورات و ئينجیل لە يەكدى جيا ناكاتەوہ، وەك يەك ئايين تەماشاي ھەردوو ئايينى يەھوود و مەسيحى دەكات، ئيدى لەو كاتەدا رق و ناتەبابى لە دلى خەلگيدا ناميئى. راقەى فەلسەفيايە گەھەرى ھەردوو باوەرەكە دەبينئ كە لە مەملەتيدان. ئەو دەلى: بە راستى سەرسام دەبووم كاتي دەمبيني ئەو كەسانەى خۆيان بە رينمايەكانى ئايينى مەسيحى ھەلەكيشا، بە تايبەت بە ئەقبن و بەختەوہرى و ئاشتى و ميانرەوى و چاكە كردن دەرھەق بە ھەموو خەلگ، كەچى بە رق و كينەيەكى تفت و تالەوہ شەريان لەگەڵ يەكدا دەكرد، ئەو رق و كينەيەش بووہ پيۆرەك بۆ بېروباوەرى ئەوان لە برى ئەو بەھا بەرزانەى بانگەشەيان بۆ دەكردن و دياخستنەروو.

جوو بە رادەيەكى زۆر لە ئاكامى ئەو رق و كينەيەى مەسيحيان دەيانواند، توانييان خۆ رابگرن و بميئن، چەوسانەوہ ئەوانى بەرەو يەكگرتن و يەكيئى برد تا بتوانن توخمى خۆيان بپاريزن. خۆ ئەگەر ئەو چەوسانەوہيە نەبووايە، رەنگ بوو ھەر بە ژن و ژنخوازى و تيكەلى ئاويتەى گەلانى ئەوروپا ببوونايە، لە نيو زۆرينەى دەوروبەرياندا قووت دەدران. ھيچ ھۆيەك نيبە رى لە فەلسەفەى يەھوودى و فەلسەفەى مەسيحى بگريئ، كە دەربارەى بېروباوەرپك بە ريككەوتن بگەن، كە ريبى پيەكەوہ ژيانى ئاشتيانە و ھاوكاريان بۆ خۆش بكات، نەخاسە دواى نەھيشتنى ئەو جياوازى و ناكوۆكيايەى واتايەكيان نيبە.

سپينوزا لەو برۆايە دايە كە بۆ گەيشتن بە كەمال و لە يەكدى گەيشتن، يەكەمەين ھەنگاو لە يەك گەيشتنى ھاوبەشە دەربارەى ھەزرتى مەسيح و ھەلاوہنانى بېروباوەرى مەحال. جا ئەوسا جوو درك بووہ دەكەن كە مەسيح مەزنترين و جواميرترين پيغەمبەرە. سپينوزا دان بە خوداوەند كردنى مەسيحيدا نانئ و لە ريزى مرۆقى دادەنيئ، ئەو مرۆقە نەك خوداوەند. (پەندى نەمرى خودا.. لە ھەموو شتيكددا خۆى دەنوئى، بە تايبەتيش لە عەقلى مرۆقدا، بە شپۆەيەكى تايبەتير لە ھەموو خەلگ، لە يەسووعى مەسيحيدا خۆى دەنوئى. ئەو مەسيحى تەنيا بۆ فيئركردنى جوو نەناردووہ، بەلكو بۆ فيئركردنى گشت خەلگ نيردراوہ). لەبەر ئەوہ خۆى

گوخاند به جۆرىك كه له گهڻ تىنگه‌يشتن و ئىدراكى خه‌لكدا بگۆنجى. . . زۆربهى رىنمايه‌كانى له شىبهى چىرۆكدا داناه، بۆ روون كردنه‌وى رىنمايه‌كانى په‌ناى بردووه‌ته بهر نمونه‌ى ساده‌و ساكار تا له گهڻ عه‌قلى خه‌لكيدا بگۆنجى. به لاي ئه‌وه‌وه، ئاكارى مه‌سىحى هه‌ميشه لىئاو‌لىتوه له دانايى. به گه‌وره‌يى ته‌ماشاكردنى مه‌سىح وا له مرۆف ده‌كات، عه‌قل خوداى خۆش بو‌يت. گه‌ر كه‌سايه‌تیی جوامىرانه‌ى مه‌سىح ئه‌و له‌مپه‌رانه‌ى بىروباوه‌رى له كۆل بكريتوه كه ته‌نيا مايه‌ى كيشه و ململانىن، ئه‌و كه‌سايه‌تیی ده‌توانى هه‌موو خه‌لك به لاي خۆيدا رابكيشى. جيهانىش كه مه‌يدانى شه‌رى خۆكوژانه، شه‌رى شمشىر و قه‌له‌م پارچه پارچهى كردووه، رهنگه يه‌كيتيى ئايىنى تىدا به‌دى بىت و له دوا جاريشدا ئه‌گه‌رى برايه‌تیی تىدا به‌رقه‌رار بىت.

### ۳- چاك كردنى عه‌قل:

سپىنۆزا له‌م كتيبه‌ى به‌ دىباجه‌يه‌ك ده‌ستى پى كردووه، كه گه‌وه‌ره له ئه‌ده‌بىياتى فه‌لسه‌فه‌دا، پيشمان ده‌لى له‌به‌ر چى هه‌موو شتىكى كرده قورىانى فه‌لسه‌فه: پاش ئه‌وه‌ى ئه‌زمون فيرى كردم كه هه‌موو ئه‌و شتانه‌ى له زيانى ئاسايدا روو ده‌ده‌ن بۆش و به‌تالان، دىتم كه هه‌موو ئه‌و شتانه‌ى لىيان ده‌ترسم يان لىم ده‌ترسن، هىچ چاكه و خراپه‌يه‌كيان له‌خۆ نه‌گرتوه، ته‌نيا به راده‌ى ئه‌وه‌ى كار له عه‌قلم ده‌كهن. ئىدى له دوايدا نيه‌تم هيتا ده‌ست به گه‌ران بكه‌م به دواى ئه‌وه‌ى، ئه‌گه‌ر شتىك هه‌بىت كه رهنگه به راستى چاك بىت و تواناى گه‌ياندى چاكىبه‌كى خۆى هه‌بىت، هه‌روه‌ها ده‌شى كار له عه‌قل بكات به‌و راده‌يه‌ى پىويستى به هىچ شتىكى دىكه نه‌مىنى. ئاشكرا ده‌يلىم بريارم دا بگه‌رپم كه ئاخۆ له توانامدايه ده‌سه‌لاتى دۆزىنه‌وى ئه‌و برسته له خۆمدا هه‌بىت، كه بگه‌مه شادىبه‌كى به‌رزى هه‌ميشه‌يى. بىنم سوودىكى زۆر له شه‌ره‌ف و ده‌وله‌مه‌ندىدا هه‌يه، ئه‌گه‌ر بشمه‌وى به بايه‌خه‌وه دواى بابته‌يكى دى بكه‌وم، ئه‌وام له‌ده‌ست ده‌چىت. . . هه‌رچه‌ندى به‌شت له شه‌ره‌ف و ساماندا زياد بىت، به‌خته‌وه‌رىبه‌كه‌ت زياتر ده‌بىت و به‌پى ئه‌وه شه‌وق و زه‌وقى زياتر دادده‌گرى بۆ هيشتا زياتر كردىان. به‌لام ئه‌گه‌ر له كۆكردنه‌وى سامان و به‌ده‌ست هيتانى شه‌ره‌فدا سه‌رنه‌كه‌وتىن و بى ئومىد بووين، ئه‌م شته گه‌وره‌ترىن ئازارى دروونمان ده‌دات. له ناربانىگيشدا ئه‌م كه‌موكۆرپيه گه‌وره‌يه دىته پيش. ئه‌گه‌ر به دواى ناربانىگدا گه‌راين، ده‌بى زيانمان به جۆرىك بىت كه خۆشى و ره‌زامه‌ندى به خه‌لكى به‌خوشى، له‌و شتانه‌ش دوور بكه‌ينه‌وه كه رقىان لىيه‌تى. هه‌ر به دواى ئه‌و شتانه‌دا بگه‌رپن كه شادى ده‌به‌خشىته دروونيان. . . به‌لام كه خۆشه‌ويستى ئاراسته‌ى شتىكى نه‌مر بكه‌ين، به‌خته‌وه‌رىبه‌كى بىنگه‌رد به

عه‌قلمان ده‌به‌خوشى كه هىچ ئازارىكى نىيه. . . مه‌زنىن چاكه‌يه‌كيش له ناسىنى يه‌كگرتنى نىوان عه‌قل و ته‌واوى سروشت دايه. . . عه‌قلىش هه‌رچه‌ندى زياتر بزانى، زياتر له هىزى خۆى و له سيسته‌مى سروشت ده‌گات. هه‌رچه‌ندى زياتر له هىزى خۆى بگات، زياتر ده‌توانى زيانى خۆى ئاراسته بكات و ياسا و رىسا بۆ خۆى داينى. هه‌رچه‌ندى زياتر له سيسته‌مى سروشت بگات، زياتر و ئاسانتر ده‌توانى خۆى له شتى بى سوود رزگار بكات.

كه‌واته به ته‌نيا زانسته مايه‌ى هىز و ئازادى. ته‌نيا به‌خته‌وه‌رىبه‌كى هه‌ميشه‌يش له‌زه‌تى تىنگه‌يشتن و گه‌رانه به دواى زانيندا. له هه‌مان كاتدا فه‌يله‌سووف ده‌بى خۆى به مرۆف و هاوولانى بزانى، له كاتى گه‌رانيدا به دواى راستى و هه‌ولئى له‌و پىناوه‌دا، ده‌بى زيانى ئه‌و له چ جۆرىكدا بىت؟ ئا لىره‌دا سپىنۆزا رىسايه‌كى ساده‌ى هه‌لسوكه‌وتمان بۆ داده‌نى كه به برواى ئىمه به ته‌واوى له‌گه‌ل هه‌لسوكه‌وتى ئه‌ودا جووت ده‌بىت.

۱- به شىوازيك قسه بكات كه خه‌لك تىي بگات، ده‌بى هه‌موو ئه‌و شتانه‌شيان بۆ بكات كه نابنه رىگر له به‌رده‌م وه‌دى هاتنى ئامانجه‌كانى.

۲- كه‌لك ته‌نيا له‌و شتانه وه‌رگرىت كه بۆ ته‌ندروستى پىويستن.

۳- له دوايشدا هه‌ر هينده‌ى بۆ زيان و ته‌ندروستى پىويسته، با به دواى ساماندا بگه‌رپى، هه‌روه‌ها ملكه‌چى ئه‌و داب و نه‌رىتانه‌ش بىت كه ناكۆك نىن له‌گه‌ل ئه‌وه‌ى كه ئه‌و به دوايه‌وه وىله.

به‌لام له ناماده كردنى جۆره لىكۆلئىنه‌وه‌يه‌كى وا، سپىنۆزا خۆى له به‌ره‌و رووى ئه‌م گرفته‌دا ده‌بىنئىته‌وه، ئه‌و پىش ئه‌وه‌يه چۆن بزاتم زانىنى من زانىنى راسته‌قىنه‌يه؟ ئايا ده‌كرى متمانه به‌و هه‌ست پىكراوانه بكه‌م كه هه‌سته‌كاتم بۆم ده‌گوازنه‌وه؟ ده‌كرى پشت به عه‌قل به‌ستم سه‌باره‌ت به‌و ئه‌نجامانه‌ى له‌و هه‌ست پىكراوانه‌وه پىيان ده‌گات، كه له هه‌سته‌وه سه‌رچاوه‌يان گرتوه؟ ئايا پىويست نىيه كه هه‌رچى له تواناماندايه بىكه‌ين بۆ چاك كردنىان؟ به‌ر له هه‌ر شتى، پىويسته بىر له كاريك بكه‌ينه‌وه كه عه‌قل چاك و پاك بكاته‌وه. ده‌بى جۆره‌كانى زانىنىش له يه‌كدى جودا بكه‌ينه‌وه، ته‌نيا ده‌بى متمانه به چاكترىيان بكه‌ين، يه‌كه‌م زانىن به هه‌وال و پرپياگه‌نده پىمان ده‌گات، وهك ئه‌وه‌ى رۆژى له‌دايك بوئم ده‌زاتم، دووه‌ميش ئه‌وه‌يه كه له ئه‌زمونى نادياره‌وه دىت، وهك ئه‌وه‌ى پزىشك ده‌رمانىك بناسى كه بۆ چاره‌سه‌رى نه‌خۆشىكى بريار داىت. ئه‌م پزىشكه به ئه‌زمونى زانستى يه‌كلاكه‌روه چه‌سپاو ئه‌و ده‌رمانه‌ى نه‌دۆزىه‌ته‌وه. سىيهم جۆرى زانىن ئه‌وه‌ى به (ئىستىدلال)ى خىرا يان به بىركردنه‌وه پىي ده‌گه‌ين. وهك ئه‌وه‌ى به بىركردنه‌وه بگه‌مه ئه‌وه‌ى خۆر قه‌باره‌ى گه‌وره‌يه، ئه‌و پىش كاتى ده‌بىنم هه‌موو شتىك له‌گه‌ل دووركه‌وتنه‌وه‌ى له حوكمى چاو،

بچوك دەبىتتە، ئەم جۆرە زانىنە لە دوو جۆرە كەي دى بالاترە، وپراي ئەو بە ئەزمونى راستەوخۇ قابىلى رەت كوردنەو بەدروۆ ھىنانەو ھەيە. سەدان سالىشە زانست دەيوست بەم جۆرە زانىنە رىيى خۇي بەرەو گەردوون بېرى، كە ئىستا زانايانى سروش پەسندى ناكەن. بۆيە بالاترەن جۆرى زانىن جۆرى چوارەمە كە بە (ئىستىدال)ى خىرا و درك پى كوردنى راستەوخۇ دېتە دى، وەك ئەو ھى بزانين لەم ھاو كىشەيەدا (۲: ۳=۴: س) ئەو ھى لادراو ۳مارە (۶)ە، وەك چۆن دەزانين گشت لە بەش گەورەترە. سېپىنۇزا لەو بېروايەدا بوو، ئەوانەي لە بىركارىدا بلىمەتن، ھەر بەم شىوازە (بەدېھى)يە زۆر شت لە بارەي ئىقلىدسەو دەزانن، بە داخ و ھەسرەتەو دان بەو ھىدا دەنئىت، كە ئەو شتانەي بەم جۆرە زانىونى گەلى كەمن.

لە ئاكاردا سېپىنۇزا ھەردوو جۆرى يەكەمى زانىن دەكاتە يەك جۆر، پىشى دەلى: زانىنى (بەدېھى)، چونكە ھەر لە جۆرە بە ھوكمى پەيوەندى ھەمىشەيەنەو درك بە شتان دەكرىت. بەم رستەيە پىناسەيەكى فەلسەفە دەخاتەرپوو، ئەو ھەول دەدا لە پىشتەو ھى شت و روودا ھەو بەگاتە ياسا پەيوەندى ھەمىشەيەكەن، بەم جۆرە (سىستەمى كاتى) كە دىباي شت و روودا ھەو، (سىستەمى ھەمىشەيە) كە دىباي ئەو ياسا رىساينەيە كە شت و روودا دەبزوئىنى. لە يەكدى جياشيان دەكاتەو.

دەبا بە وردى لەو يەكدى جياكردنەو ھەيە بكوئىنەو، وەك ئەو ھى سېپىنۇزا بۆمانى دەخاتەرپوو. (جىيى باسە لىرەدا بلىم، من لە رىزبەندى ھۆكار و بوونى راستەقەنەو ناتوانم لە رىزبەندى تاك تاكى شتى گۆراو بەگەم، بەلام لە راستىدا لە رىزبەندى شتى چەسپاوى ھەمىشەيەو بەو نامانجە دەگەم، چونكە بەھۆى بى ھىزىيى مرقەو، مەحالە بتوانين لەگەل رىزبەندى تاك تاكى شتى گۆراو بەرۆين، نەك ھەر لەبەر ئەو ھى لە ۳مارە ناين، بەلام لەبەر فرەيى دۆخ و رەوشى لە تەنيا شتىكدا، كە رەنگە ھەر دۆخ و رەوشىك ھۆكارى بوونى ئەو شتە بىت. چونكە ھەبوونى شتى دىبارى كراو، لە راستىدا پەيوەندى بە ماھىيەتتەيەو نىيە و راستىيەكى ھەمىشەيەش نىيە. بە ھەر حال پىويستمان بەو نىيە رىزبەندى تاك تاكى شتى گۆراو بزانين، چونكە ماھىيەتتەيان دەكرى تەنيا لە شتى چەسپاوى ھەمىشەيەيدا بىت، ھەر ھەو ھەو ياساينەي وەك ياسا راستەقەنەي خۇيان لە نىو شتاندا تۆماركراون، كە ھەر بەپىي ئەوان تاك تاكى شتان پىك دىن و دروست دەبن. ئەم تاك تاكى شتى گۆراوانە بە زەرورەت پىشت بەو شتە چەسپاوانە دەبەستن، كە بەدەر لەوان ناتوانن ھەبن و ناينە نىدارك كردن).

#### ۴- ئاكار:

كىتەبى ئاكار بە شازترين و بەھادارترين كىتەبىك دادەندىر كە فەلسەفەي نوى ھىناو ھەيەتتە بەرھەم. سېپىنۇزا ئەم كىتەبى لە فۆرمىكى ئەندازەيى داناو بە ئەو ھى بېروپراكانى بە سادەيى روون بىكاتەو، بەلام ئەنجامەكە بە پىچەوانەي وىستى ئەو كەوتەو، زۆر چىرو ناروون ھاتە بەرھەم، ھەر دىرپىكى (تەلمود)ىك راقەو پەراوئىزى دەو.

سكولارىستەكان بېروپراي خۇيان بەم جۆرە خستەرپوو، وپراي ئەو ھى بە رادەي سېپىنۇزا چىر نەياغستەرپوو، ئەنجامى ھەملىندراوى خۇيان يارمەتيدەريان بوو بۆ روون كوردنەو ھەيە خۇيان. دىكارىت واى بۆ چو كە فەلسەفە مەكوم و مەھكەم نايىت تا لە فۆرمى بىركارنەدا گوزارە لە خۇي نەكات. لەگەل ئەو ھىدا دامىنگىرى نمونەي بالاي خۇي نەبوو، بەلام سېپىنۇزا عەقلى مەشق كوردوى بىركارنەي كوردو ھە مەرجىكى بىنەرەتى بۆ گشت لىكۆلئىنەو ھەيەكى وردى زانستى، ئەو ھى كۆبەرنىك و كىبەرو گالىلو پىي گەيشتن، كارى لەو ھىش كرد. بەم جۆرە سەبارەت بە عەقلى فرە ئاسانكارى ئىمە، ئەنجامەكە لە ھەردوو ئاستى پرس و فۆرمدە زەھمەتە و ئەزىيەت بەخش دەبىت. بەو ھى دلى خۇمان دەدەينەو، ئەم فەلسەفە ئەندازەيە ھەلا دەنئىن، وەك يارىيەكى شەترەنج، كە لە بىرۆكەي دروست كراو پىكھات بىت و شەن و كەوى (بەدېھى) و پىناسەو بەلگە و پىران دەكەين، رىك وەك ئەو ھى لە گەمەي شەترەنج دەست بۆ پاشا و فىل و ئەسپ و سەرباز دەبەين. يەكەيەكى لۆژىكى بوو، سېپىنۇزا بۆ راوانى تەنيايەكى خۇي داھىيەنا.

سىستەم دژ بە پىكھاتەي عەقلى ئىمەيە، ئىمە وامان بە لاو چاكە كە وئىلى داوى ھىلى تەفرەدەرى و ھەم بىن، فەلسەفەش لە خەون بەھۆينەو. سېپىنۇزا ئارەزوويەكى كەللە رەقانەي ھەبوو بۆ گۆرپىنى بى سەروبەرىي جىھان بە سىستەم و يەكبوون. پىر برسيتىي خەلكى باكوور بۆ گەران بە داوى راستىداي تىدا بوو تا تەماحى باشوور بۆ گەران بە داوى جوانىدا. لە روانگەي سېپىنۇزا ھونەرمەند ئەندازبارىكى عەيار (۲۱)ە، سىستەمىكى بىر و بۆچوون لە فۆرم و بۆتەيەكى تەواو گونجاودا دروست دەكات.

قوتابىيەكى ئەمىرۆ جارىكى دى ھەست بە گرى و گۆل و نارەھەتى دەكات لە ئاست ئەو زاراوانەي سېپىنۇزا بەكارى ھىنان. لەبەر ئەو ھى زمانى لاتىنىيى لە نووسىنى كىتەبەكەدا بەكارھىناو، ناچار بوو بىرى تازەي خۇي لە بۆتەي دەستەواژە و زاراو ھى سكولارو سەدەي ناو ھىچىدا دەربېرى، چونكە لەو سەردەمەدا زمانىكى دىكەي فەلسەفە نەبوو كە خەلك تىيى

بگات. ئەو پەيغى گەوھەرى بەكارھېناوہ و ئىمە پەيغى راستىيى لە جىدا دادەنپىن، ئىدى بۆ پەيغ و زاراوہى دىكەش ھەر بەم شىۋەيە.

بە كورتى، تەنيا خويىندەوہى سىپىنۆزا بەس نىيە بەلكو دەبى لىي بىكۆلدرىتەوہ، ەك لە ئىقلىدس دەكۆلئىتەوہ بە ھەمان شىۋە دەبى لەوئىش بىكۆلئىتەوہ، تا درك بەوہ بىكەيت كە لە دوو سەد لاپەرەى چردا بىروراي سەرراپاي ژيانى بە شىۋازىكى دالانىزمانە (رەواقى) نووسىوہ، ھەموو شىتىك دەبى و نايىيەكى ھەيە (لازم و غىر لازم). واش بىر مەكەوہ كە بە خويىندەوہيەكى بە پەلە پەي بە ناخ و دلئى دەبەين. لە مېژووى فەلسەفەدا كىتئىبىك نايىن كە خويىنەر تەنيا بە تىپەراندنى چەند دىرئىكى كەم زەرەرىك دەكات، ەك ئەوہى لەم كىتئىبەدا ھەستى پى دەكرىت. ھەر بەشىكى پىشت بە بەشەكانى پىشوو دەبەستىت، رەنگە ھەندى مەسەلەى روونىش تووشى گۆران بىن، ئەوانەى ئامازە دەدەن كە پىويستىان بەوہ نىيە بىنە بىنەمايەك بۆ پەرەسەندىكى بە سەنگى لۆژىكى. ھەرۋەھا ناتوانى لە ھىچ فەلسەپىكى گىرنگ بگەيت، بەبى ئەوہى كىتئىبەكەت خويىندىتەوہ و بىر و سەرنجى خۆت تىدا خەرج كرد بىت.

سىپىنۆزاش لەوہ ھالى بوو كە خەلك بە زەھمەت لە كىتئىبەكەى دەگەن، ئەو لە بەشى دووہمى كىتئىبەكەيدا دلئى (بىگومان لىرەدا خويىنەر دەشلەژى)، ھەندى شتى دىتەوہ بىرو سەرەنجام بەرەو راوہستان دەچىت، لەبەر ئەو تەكاي لى دەكەم كە بە ئارامىيەوہ بەرەو پىش بچىت، با بەر لە خويىندەوہى سەرلەبەرى كىتئىبەكە. بىرپار بەسەر ئەو شتانەدا نەدات). يەكەين كىتئىبەكە مەخويىنەوہ، ھەر جارەى كەمىكى بخويىنەوہ، پاش ئەوہى لە خويىندەوہى دەبىتەوہ، وا دابنى، ئىدى خەرىكى تىي دەگەيت. ئىنجا ھەندى بەدواداچوون بخويىنەوہ ەك بەدواداچوونى بولوك بەسەر سىپىنۆزا، يان لىكۆلئىنەوہكەى مارتىنى لەسەر سىپىنۆزا. يان چاكتەر وايە ھەردووكيان بخويىنەوہ، ئىنجا دووہم كىتئىبى ئاكار بخويىنەوہ، ئەوسا بۆت دەردەكەوئى كە كىتئىبىكى نوئى دەخويىنەوہ. كاتى بۆ دووہم جار كىتئىبەكە دەخويىنەوہ، ئەوسا بە دىرئىبى زىيات عاشقى فەلسەفە دەبىت. فەرموون لەگەل گىرنگىرەن ئەو شتانەى لەو كىتئىبەدا ھاتوون.

### ۱- سروشت و خودا:

لە شىۋازى سىپىنۆزادا سى پەيغ يان سى زاراوہى بىنچىنەبى دەبىن، يەكەم جەوھەر مەبەست راستىيى چەسپاوى بىنچىنەبى و پىكھاتە و ياساكانى جىھانە، دووہم سىفەت

رووكارىكە لە رووكارەكانى جەوھەر يان راستىيى بەكۆتا نەھاتوو. ەك فراوانى يان بىر، سىيەم لاپەلا (دەركەوت) كە ئەمەش شىتىكى دىارى كراوہ، يان فۆرم يا بويەر يان بىرۆكەيەكە.

پەيغى دووہم كە سىفەتە، لەبەر ئەوہى سادەيە، بە شىۋەيەكى كاتى دەبىخەينە لاوہ. لاپەلاش، ەك گوتمان ھەر شتى يان تاكە بويەرىك يان ھەر فۆرمىك يان وئىنەيەكى دىارى كراوى بەسەرچوہ. تۆ بە خۆت و جەستە و ھىزو توخم و جۆر و ھەسارە و ئەستىرەكانتەوہ، ھەر ھەمووتان دەركەوتن (لاپەلان). ئەمانە ھەر ھەموويان وئىنەو فۆرم و شىۋەكەلى راستىيەكى نەمەر و چەسپا و ھەمىشەيىن، ئەو راستىيە نەگۆرە و كەوتوۋتە پاش و پىشى ئەو شتە لاپەلايانەوہ.

ئەو راستىيەى لە پىشت ئەو شتانەوہيە دەبى چى بىت؟ سىپىنۆزا ناوى ناوہ جەوھەر. ھەرۋەك چۆن بىنچەى وشەكە ئامازەى پى دەكات. واتە ئەو لاي ژوور و كرۆكى گرتوۋە. بە دىرئىبى ھەشت نەوہ مشتومر لەسەر راستىيى ئەو پەيغە دىرئەى كىشا. بۆيە نابى بى ئومىد بىن كاتى لە يەك بىرگەى كىتئىبەكەماندا نەماتوانى ئەم پىرسە يەكلا بىكەينەوہ. بەلام تاكە ھەلەيەكەش ھەيە نابى تىي بىكەين، ئەوئىش ئەوہيە كە پەيغى گەوھەر بەو شىۋەيەى سىپىنۆزا بەكارى ھىناوہ، مەبەست ئەو ماددەيە نىيە كە شتى لى پىك دىت، ەك چۆن دار ماددەيەكە كورسىي لى پىك دىت. جا ئىستا ئەگەر بەراورد بىكەين لەوہى كە جىھانى دابەش كردوۋتە سەر جەوھەر و دىاردە، لە كىتئىبى چاكسازىي عەقلىشدا جىھان دابەش دەكاتە سەر سىفەتئىكى ھەمىشەيى ياساكان و پەيۋەندىي نەگۆر لە لايەك و، سىستەمى كاتىي شتانى بەسەرچوو لە لايەكى دىكەوہ. ئەم بەراورد كىرە بەرەو ئەنجامىكمان دەبات، كە سىپىنۆزا مەبەستى لىرەدا لە جەوھەرۋە نىكە لەوہى كە لەو لا بە سىستەمى ھەمىشەيى ناوى بردوۋە.

با ئەو ەك يەك توخم دابىن لە پەيغى جەوھەردا، بەم جۆرە ئەو ئامازە بە پىكھاتەى خودى بوون دەكات، كە لە ژىر گىشت شت و بوويەراندا شاراوہ و پەنھانە، كە كاكەلى جىھان پىك دەھىنئىت.

بەلام سىپىنۆزا جەوھەر بە سروشت و خودا دەچوئى. ئەو سروشت يان گەردوون لە دوو رووكاردا دەبىن، لە لايەك كارا پر جووئ و ئەفرىنەرە، لە لايەكى دىكەشەوہ شلەژاۋو ئەفرىندراوہ.. رووكارە شلەژاۋو كەى ماددەيە كە شتەكانى نىو سروشت ەك چەم و جەنگەل، ئاوو ھەوا، چىا و مېرگ و دەيان ھەزار شتى دەرەكى دەگرىتەوہ. ئەم سروشتە ھەر ھەمووى بەرھەمى لايەنى كارا ئەفرىنەرە. جا ئەوسا لە گەردووندا ھىزىكى ئەفرىنەر دەبىت كە شتان



بیت چاکه، بۆ يەككى دىكەش كە شىنى ئازىزىكى دەكات خراپە، سەبارەت بە مردووش نە چاكە و نە خراپ.

چاكە و خراپە دوو بەھان و راستىي نەمر دانىان پىدا ناهىيىت. راستەقىنەش ئەو يەكە جىھان وەك سروشتى تەواو و بى كۆتايى وينا دەكات، نەك تەنيا بەھا بەرز و ديارى كراوھەكانى مرۆڧ. وەك چۆن چاكە و خراپە دوو بەھاي ئىعتىبارىن، بە ھەمان شىوھ جوانى و ناشىرىنى دوو شتى ئىعتىبارىن و نىشانەيەك نىن بۆ ھىچ راستىيەكى چەسپاو (من نە جوانى يان ناشىرىنى و نە سىستەم و نە پەشىوى نادەمە پال سروشت، شتىش بەپىي دركى ئىمە و وينا كرنى ئىمە بە جوان يان ناشىرىن، رىك يان نارىك باس دەكرى. ئەگەر ئەو جوولەيەي لە رىي چاوەوھ دەگاتە كۆئەندامى ھەستمان مايەي خۆشى و تەندروستى بوو بۆمان، پىي دەگوترى جوان، بە پىچەوانەش پىي دەگوترى ناشىرىن). لەم بىرگانەدا سىپىنۆزا ئەفلاتوونى تىپەراند كە لەو باوەردا بوو، بىروراي ئەو سەبارەت بە ھونەر و جوانى، دەبى ياساي ئەفراندن و شەرىعەتى ھەمىشەيى خودا بىت.

ئايا خودا كەسبەكە؟ مرۆڧ وەك چۆن خۆي ئاخىيە نىو دىدگاي بەرامبەر بە ھەقىقەتى جاويدانى لە ئاستى چاكە و خراپە و جوانى و ناشىرىنيەو، بە ھەمان شىوھ لە كۆشەنىگايەكى مردووى بى پەردەوھ لە خوداي روانى. سىپىنۆزا زۆر بە توندى ئەم جۆرە روانىنە رەت دەكاتەوھ، ئەوھش رەت دەكاتەوھ كە خودا بە شىوھەك لە شىوھەكان بەرجەستە بىت. نامازەش بە بىرۋاوەرى باوى نىو خەلك دەكات كە خودا لە شىوھى نىر نەك مى وينا دەكەن، زۆر ئازايانەش ئەو وىنەيەي خودا رەت دەكاتەوھ، كە بە نىررىك وىناي دەكات و رەنگدانەوھى ملكەچ بوونى ژنە بۆ پىپا لەسەر كۆي زەوى. لە وەلامى كەسبىكدا رەخنەي ئەوھى لى گرتووه كە خوداي بە ناديارى وينا كىرەوھ، سىپىنۆزا دەلى: (كاتى دەلئىن من نكوولتى لەوھ دەكەم كە خودا چا و گوئ و ويست و شتى دىكەي ھەبىت، تۆ نازانى چ خوداوەندىكە خوداي من، وا بزائم تۆ وا تىگەبىشتووى كە ھىچ خودايەك ھىندەي ئەو خودايە مەزن نىيە كە ئەو سىفاتانەي ھەيە، ئەمەش مايەي سەرسورمانى من نىيە، چونكە من لەو بىرۋايەدام گەر سىگۆشە بىتە زمان، بە ھەمان شىوھ دەلى: خودا لە شىوھى سىگۆشەدايە، بازەش دەلى خودا لە پىكەتەي بەرزى خۆيدا بازەنيە، بەم جۆرە ھەموو شتىك سىفەتى خۆي دەداتە پال خودا).

لە دوماھىشدا نە عەقل و نە ئىرادە بەو واتا ئاسايەي خۆيان كە سىفەتى مرۆڧن و دەدرىنە پال خودا، لەگەل سروشتى خودادا يەك ناگرنەوھ. ئىرادەي خودا بىرئىيە لەكۆي ھەموو ھۆ و ھەموو ياساكان. عەقلى خوداش كۆي گشت عەقلەكانە. عەقلى خودا بەو جۆرەي سىپىنۆزا تىي

دەگات، ھەموو ھىزە عەقلەيەكانى پەرت و بلاوى نىو گشت شوين و كاتىكە، ئەو ھۆشيارى و ئىدارەكە پەرت و بلاوھە كە ژيان بە جىھان دەبەخشى. ھەموو شتىك بە ئەندازەيەك زىندووه، عەقل و ژيان رووكارىكى ھەر ھەموو شتىك كە دەيزانين و دەيناسين، وەك چۆن تەن يان بەرجەستە بوونى ماددە رووكارەكەي دىكەيە. ئەم دووانە، عەقل و تەن، دوو رووكار يان دوو سىفەتن كە بە ھۆيانەوھ درك بە كارى جەوھەر يان خودا دەكەين. بەم جۆرە دەشى بلىين خودا، كە ئەو ھەقىقەتە ئەزەللىيەي لە پشت دەرکەوتنى شتانەوھەي، عەقل و جەستەي ھەيە. نە عەقل بە تەنياو نە جەستەش بە تەنيا خودا نىن، بەلكو پىرۆسىيى عەقل و پىرۆسىيى ئەتۆمى، كە مىترووى جووت لايەنى جىھان پىك دەھىنن، لەگەل ھۆ و ياساكانيان دەبنە خودا.

## ۲- ماددە و عەقل:

عەقل چىيە، ئەدى ماددە؟ ئايا عەقل ماددەيە، وەك چۆن ھەندى كەسى بىر تەسك بۆي دەچن، يان تەن بە تەنيا بىرۆكەيەكە، وەك چۆن ھەندى لە كەسانى خەيالى بۆي دەچن؟ ئايا پىرۆسىيى عەقلى ھۆيە يان دەرەنجامى پىرۆسىيى مىشكە؟ يان ھەردووكيان سەربەخۆن و ھىچيان بەيوھندىيان بەوى دىكەيانەوھ نىيە و، وەك مالبرانچ باسى كرد، بە دوو ھىلى تەربىدا دەرۆن! سىپىنۆزا لە وەلامى ئەم پىرسيارەدا دەلى، عەقل ماددە نىيە، ماددە ھىز نىيە، پىرۆسىيى مىشكىش ھۆكار نىيە، ھەروھە نە دەرەنجام و نە ئاكامىشە، ئەو دوو پىرۆسىيەش تەرىب و سەربەخۆ نىن، لە بنەرەتدا نە دوو پىرۆسىيى ھەيە و نە دوو بوون ھەيە، بەلكو يەك پىرۆسىيى ھەيە كە لە ناوھەرا ھىزە، لە دەرەھەشدا جوجۆلە. ئىدى يەك بوونە، لە ناوھەرا بە عەقل و لە دەرەھەشرا بە ماددە دەبىينىن، كەچى لە راستىدا تىكەلەيەكى ئاوتتەبووى ھەردووكيانە. عەقل و جەستە كار لە يەكدى ناكەن، چونكە دوو شت نىن بەلكو يەك شتن، جەستە ناتوانى عەقل ناچارى بىركردنەوھ بكات، عەقلش ناتوانى جەستە ناچار بكات كە لە جىن يان لە ھەستاندا بىت يان لە دۆخىكى دىكەدا بىت. ھۆكارەكەشى زۆر سادەيە كە بىرئىيە لە (حوكمى عەقل و مەيل و ئارەزووى جەستە تەنيا يەك شتن. ھەموو گىتى بەم شىوازە دوولايەيەكى گرتووه. لە ھەر شوىنىكدا كارىكى ماددىت بىنى، ئەو تەنيا يەك لاي پىرۆسىيى راستەقىنەيە، كە ھەردوو لاکەي بەدى ناكرىت، تەنيا بە روانىنىكى ھەمەلايەنە نەبىت، كە دەتوانى درك بە پىرۆسىيى شاراوھى عەقل بكات لە پشت دىياردە ماددىيەكەوھ. پىرۆسىيى ناوخۆي عەقلى لە ھەر قۇناغىكدا، بەندە بە پىرۆسىيى دەرەكەي ماددىيانەوھ. سىستەمى بىرۆكەكان و ھاوبەندىيەكەي

هەر هەمان سیستەمی شتەکان و هاویەندییەکیانە. بەم جۆرە رەگەزی هزر و رەگەزی ماددە یەك شت، جارێك وەكو هزر خۆی دەنوێنێ و جارێكیش وەكو پانتایی).

سپینۆزا پاش ئەوەی جیاوازی نێوان جەستە و عەقڵی سەرییەوه، هەردووکیان وەك هەقیقەتیکی دوولایە لە قەلەم دا، دەبینین روو دەکاتە كەم كردهوهی جیاوازی نێوان عەقڵ و ئیرادە، دەشکێ هەردووکیان یەك هەقیقەتن، هەموو جیاوازی نێوانیشیان لە پلەدایە ئەك لە جۆر، چونکە لە نێو عەقڵدا نە سامانیک و نە شتی جۆریە جۆرە هەیە، کە پێیان بگوترێ عەقڵ و ئیرادە یان خەیاڵ یان بێرگە، چونکە عەقڵ بێکارێکی فرۆشتەنی نییە کە بازرگانی بە بێرۆکەوه بکات، بەلکو هەر خۆی زنجیرە و ریزبەندی بێرۆکەکانە. پەیفی عەقڵیش تەنیا وشەییەکی کورت و رووتەو زنجیرە بێرۆکەکانی پێ نازدەدە کەین، وەك چۆن بە زنجیرە کارد و ویست دەلێن ئیرادە. عەقڵ و ئیرادەش لەگەڵ ئەم بێرۆکە یان ئەو بێرۆکە و فلانە ئارەزوودا هاویەندە، وەك سیفەتی شاخ لەم شاخ و ئەو شاخدا. ئیدی ئیرادە و عەقڵ یەك شتی دیاری کراون. ویستیش بێرۆکەییە کە و زۆر لە نێو هەستدا ماوەتەوه، پاشان بووتە کردار، هەموو بێرۆکەییە کیش دەبێتە کردار، ئەو ئەگەر بێرۆکەییەکی بەرھەڵست داوی نەخات. بێرۆکە هەر بۆ خۆی قۆناغی یەكەمە لە کردەییەکی یەكگرتووی ئۆرگانی کە کاری دەرەکی تەواوی دەکات.

سپینۆزا لەو برۆیەدایە کە ئەوەی پێی دەگوترێ ئیرادە، لە راستیدا غەریزە یان ئارەزوو، کە هەر هەمووشیان لە پێناو مانەوهی تاکدان. ئەوەی بە زۆری پێی دەگوترێ ئیرادە، وەك هێزی تەوژمدەر کە بریار دەدات بێرۆکە لە هەستدا بەردەوام بێت، دەبێ پێی بگوترێ ئارەزوو، کە جەوهەری مەزقە. ئارەزوو بریتییه لە مەیل و غەریزەییە کە هەستی پێ دەکەین، بەلام غەریزە هەمیشە بە گۆرە ئارەزووی هۆشیارانە کار ناکات، بەلکو ئەرکی پەنھان بۆ پاراستنی مانەوه لە پشت غەریزەوهیە. سپینۆزا ئەم ئەرکە لە پێناو پاراستنی مانەوهدا بە دروستی لە هەموو بەرە ی مەزقەدا دەبینی، وەك چۆن شۆنپناوهر و نیچە ئیرادە یان ئیرادە هێز لە هەموو شوێنێکدا دەبینن. لەم بارەیهوه بە دەگمەن فەیلەسوفان ناکۆک دەبن، هەموو چالاکییەکی مەزقە هەرچەندی هەمەجۆر بێت، لە ئارەزووی پاراستنی مانەوهوه سەرچاوه دەگریت. هەموو شتێک هەول دەدات بوونی خۆی بپارێزی، ئەم هەولە لە پێناو پاراستنی مانەوهیدا جەوهەری هەقیقەتە. ئەو هێزەش کە مانەوهی شت دەپارێزی، ستوون و جەوهەری بوونی شتەکیە، هەر غەریزەییە کیش پلانێکە و سروشت گەشە پێ داوه لە پێناو پاراستنی تاکە کەس. شادی و نازاریش بریتین لە رازی کردنی غەریزە یان پەكخستنی، شادی و نازار هۆیەکی نین بۆ ئارەزووکانمان بەلکو ئاکامی ئەوانن. ئیتمە

حەز بە شت ناکەین بە خاتری ئەوەی شادیمان پێ دەبەخشی، بەلکو شادیمان پێ دەبەخشی چونکە ئارەزووی دەکەین و هێچ چارەبە کیشمان لە هەمەبەردا نییە.

ئەم رەوشەش ئەوەی لێ دەکەوتتە کە مەزقە ئیرادە یان ئیرادە نییە، چونکە زەرورەتی مانەوه بریاری غەریزە دەدات، غەریزە ئارەزوو بریار دەدات، ئارەزووش هزر و کار بریار دەدات. بریارەکانی عەقڵیش تەنیا ئارەزوون، لە نێو عەقڵیشدا ئیرادەییەکی رەها یان ئازاد نییە. هۆیە کیش عەقڵ کۆنترۆل دەکات کە ویستی ئەم شتە هەبێت یان ئەوی دی. ئەم هۆیەش بەرحوكمی هۆیەکی دیکەیه، ئەمیش بەرحوكمی هۆیەکی دیکەیه و بەم جۆرە تا بێ کۆتایی. خەلکی وا تێدەگەن کە ئازادن چونکە درک بە ویست و ئارەزووی خۆیان دەکەن، بەلام لەو هۆیانە بێ تاگان کە بەرەو ویست و ئارەزوو پالێان پێوه دەنی. سپینۆزا هەست کردن بە ئیرادە یان ئازاد لەگەڵ بەردیگدا بەراورد دەکات، کە بەرەو ئاسمان هەل دراوه. ئەو بەرەو ئەگەر بێرۆکە هەستی هەبایە، لە کاتی هەلدان و رۆیشتنی بە حەوادا، وای مەزەندە دەکرد کە خۆی بریاری رێپەرۆی رۆیشتنەکی دەدات، هەرەها شوین و کەوتنەکی لەسەر زەوییش دیاری دەکات!

لەبەر ئەوەی کار و کردەوهی مەزقەش بەپێی یاساگەلی چەسپاو لە چەشنی یاساکانی ئەندازە بەرپێوه دەچی، بۆیە دەبێ لە فۆرمێکی ئەندازە و بە شیوازی بێکارانە لە دەروونناسی بکۆڵێنەوه. لەم بارەیهوه سپینۆزا دەلی (لە بارە بەرەوی مەزقەوه دەست بە نووسین دەکەم، وەك ئەوەی دەربارە هیل و رووبەر و تەنی بێگیانەوه بنوسم). (پەرۆشی ئەوەش بووم کە گالتە ناکەم یان گازانده یان نەفرەت یان رقم لە کاری مەزقە بێتەوه، بەلکو دەمەوی لێی حالی بێ. بۆیە بەو چاوه سەیری سۆزم کرد.. ئەك وەك ئەوەی شتی خراب و چەپەل لە تەببەتی مەزقەدا، بەلکو بەو سیفەتە مەزقە خەسلەتیکی هاویەندی ئەو تەببەتەیه، وەك چۆن گەرمی و ساردی و رەشەباو هەورە تریشقە و شتی دی، کە هاویەندی کەشن). ئەم داد و بێ لایەنییە لە لیکۆلێنەوهدا، لیکۆلێنەوهکانی سپینۆزای دەربارە تەببەتی مەزقە گەیانە ئاستیکی بەرز، زانای دەروونناس فرۆید لە بارەیهوه دەلی: (پوختەترین لیکۆلێنەوهیه کە تا ئیستا فەیلەسوفیکی ئەخلاقی کردبێتی). (تینیش لە ستایش کردنی شی کردنەوهی (بیلی)دا لەو ستایشە چاکتری بەدی نەکرد، کە لەگەڵ سپینۆزادا بەراوردی بکات. یوهانس میلەریش لە بارە مزاری غەریزە و سۆزوه نووسیویەتی: (سەبارەت بە پەویەندی سۆزی جیا جیا لەگەڵ یەکیددا، سەرباری حالەتی ئەرکەکی، مەحاله بتوانین لیکۆلێنەوهیهکی لەوهی سپینۆزا پوختەتر پێشکەش بکەین، کە زۆر سەرکەوتوو و شان لە شانی نادری).

له كۆتايىشىدا ئاكار دەچىتتە نېو تەنيا سى فۆرمەو، واتە ئاكارى بەرز و ژيانى ئەخلاقى سى شىۋەيان ھەيە. يەكەمىيان ئەوھەيە كە بوودا و مەسىح بانگەشەيان بۇ كرد. كە مېھەر و نەرمى و خۆشەويستى پەسند دەكات و داواى يەكسانى دەكات له نېو خەلكدا، خراپەش بە چاكە وەلام دەداتەو، ئەقىنىش بە چاكە دەزانى، له سىياسەتیشدا بە لاي ديموكراتىيەتى رەھادا دەچىت. دووھەميان ئەوھەيە كە مەكىفيللى و نېچە بانگەشەيان بۇ كرد، چاكە له نىرايەتى و توندوتىژىدا دەبىت و داواى ناىەكسانى دەكات له نېو خەلكىدا، بە جەنگ و دەسەلات و داگىر كردندا ھەلدەلى. سىيەمىشيان ئاكارى سوكرات و ئەفلاتون و ئەرسىتۆيە، كە متمانەيان بەوھە نىيە بە دروستى و تەواوى دوو جۆرە ئاكارەكەى رابردوو پىادە بكرىن. سىيەمىن جۆرى ئاكار پىي وايە تەنيا عەقلى پىگەيشتووى رۆشنىرى دەتوانى بەپىي ھەلومەرجى جۆرەجۆر پىيار بدات، كە كەنگى پىيويستە ئەقبن بلاو بىتتەو و كەى پىويستە ھىز پىياردەر بىت. بەم جۆرە چاكە له روانگەى سوكرات و ئەفلاتون و ئەرسىتۆو ھەر عەقلە، ئەم فەيلەسووفانە داواى سىستەمىكى حوكمرانى دەكەن، كە ئەرسىتۆكراتىيەت و ديموكراتىيەت له حوكومەتدا كۆ بكاتەو.

ئەمەيە سى شىۋەكەى ئاكارى بەرز و نمونەيى وەك ئەوھى بوودا و مەسىح و مەكىفيللى و نېچە و سوكرات و ئەفلاتون و ئەرسىتۆ دەيىنن. چاكە له يەكەمىيانا ئەقىنە، له دووھەمىشيان ھىزەو له سىيەمىشيانا عەقلە.

لەم لاشەوھە سىپىنۆزا دىت و بە جىمىنىكى نەست نامىز گونجان له نېو ئەم شىۋە فەلسەفەيە دژو جودا جودايەدا دەخولقىنى و لە يەكەيەكى گونجودا گەلالەيان دەكات، ئىدى سىستەمىكى ئاكارمان پىشكەش دەكات، بالاترىن سىستەمە كە ھزرى نوئ پىي گەيشت بىت.

سىپىنۆزا توئۆيەنەو بەوھە دەست پى دەكات كە بەختەوھەرى دەكاتە ئامانجى ئاكار، زۆر بە ساكارىيەش بەختەوھەرى پىناسە دەكات كە ھەبوونى لەزەت و نەمانى تازارە. ئى خۆ لەزەت و تازار دوو شتى رىژەيەن نەك رەھا. دوو حالەتى دىبارى كراو نېن بەلكو راگوزەرن. (لەزەت گۆراناھە دۆخىكى كەم كەمالەوھە بۇ دۆخىكى فرە كەمال له لاي مەرقۇ). لەزەت لىرەدا له ئاكامى زياد بوونى ھىزى مەرقۇھە پەيدا دەبىت.

(تازارىش گۆراناھە مەرقۇھە له دۆخىكى فرە كەمالەوھە بەرەو كەم كەمالى، دەشلىم گۆران چونكە لەزەت خۆبەخۇ كەمال نىيە، ئەگەر مەرقۇئىك بە كەمالى لەدايك بىت، ئەوكات ھىچ ھەستى بە لەزەت نەدەكرد، پىچەوانەى ئەمەش كارەكە روونتر دەكاتەو). ھەموو ھەست و سۆزىك گۆران و

گۆزەر كردنە بەرەو كەمال و ھىز، يان گۆران و دابەزىنە لە كەمال و ھىزەوھە. گشت ھەست و سۆزىك گۆزەرەو جىمىنە بەرەو ھىز و كەمال يان ھاتنە خوارىيە لەوانەوھە. سىپىنۆزا دەلى: (من وا له سۆز گەيشتوم كە دۆخى جەستەيە و ھىزى كار تىيدا زياد و كەم دەكات، كە يارمەتىدەرە يان رىگەرە لە بەردەم ئەم ھىزەدا، ھاوكات واى تى دەگەم، ئەو پىرۆكانەيە كە يادەرى ئەو دۆخانەن). (ئەم تىزىرى سۆزە دەدرىتە پال جىمس و لانج، بەلام سىپىنۆزا لىرەدا وردتر لەو دور زانايەى دەروون داپرشتەو، ھەروھە زۆر لەگەل ئەوھى پىرۆفىسۆر كانون پىي گەيشت رىك دەكەوئىت). سۆز و ھەست خۆبەخۇ نە چاكەو نە خراپەن، بەلام بە رىژەى ئەوھى ھىزى ئىمە زياد و كەم دەكەن، چاك يان خراپەن. (منىش مەبەستم لە ھىز و چاكە يەك شتە)، چونكە چاكە ھىزى كار كردنە، ئەو جۆرىكە لە توانست، (ھەرچەندى تواناى مەرقۇ لە پاراستنى مانەوھى خۆى و گەران بە دوای شتى سوودمەند بە خۆى زياد بكات، ئەوھەندە چاكەى زياد دەكات).

سىپىنۆزا داوا لە مەرقۇ ناكات قوربانى بە خۆى بدات لە پىناو بەرژەوھەندى خەلكى دى، ئەو لە سروشت نەرم و نىانترە. خۆبەرسىيەش بەلاى سىپىنۆزاوھە ئاكامىكى پەيوەست بە غەرىزەى بالايە، غەرىزەى پاراستنى خود. (مەرقۇ شتىكى بەسوود فەرامۆش ناكات، تەنيا مەگەر لە پىناو دەسكەوتى لەو باشتر نەبىت). ئەمەش لە روانگەى سىپىنۆزاوھە زۆر ماقولە. (ئەگەر عەقل داواى شتىك نەكات كە لەگەل سروشتدا ناكۆك بىت، كەواتە پىويستە ھەموو مەرقۇئىك خۆى خۆش بوئ و بەدوای شتىكى بەسوودا بگەرئ بۇ خۆى، ھەولئش بۇ ھەموو شتىك بدات كە لە راستىدا بەرەو حالەتىكى مەزنترى كەمالى ببات. ھەموو مەرقۇئىكىش ھەرچەندى بۆى لوا دەبى ھەولئ پاراستنى مانەوھى خۆى بدات). بەم جۆرە سىپىنۆزا ئاكارى خۆى لەسەر خۆشەويستى خەلكانى دى و تەبىعەتى چاكەخوازانەى مەرقۇرۆ نانىت، وەك چاكەخوازانى دىكەى ئايدىبالىست، ھەروھە لەسە خۆبەرسىيەتى و تەبىعەتى خراپەكارانەى مەرقۇئىشى رۆ نانىت. بە چەشنى خۆپارىزانى سەگگەرا، بەلكو لەسەر ئەوھى رۆ دەنئت كە بە خۆبەرسىيەكى ناچارى و بە پاساوى دادەنئت. ئەو سىستەمى ئاكارەى بانگەشەى خەلك دەكات بۇ بىھىزى و مەرقۇ وا فىر دەكات كە بى ھىز بىت، ئەوھە سىستەمىكى بى بەھايە و مايەى بايەخ پىدان نىيە، بنەماى چاكە برىتئىيە لە كۆششى مەرقۇ بۇ پاراستنى مانەوھى خۆى، بەختەوھەرى مەرقۇئىش لەوھەدايە كە ھىزى پاراستنى بوونى خۆى ھەبىت.

سىپىنۆزاش وەك نىچە باوھەرى بە خاكەرايى نىيە. لە روانگەى ئەوھە خاكەرايى دووروىبى و ماستاوجىتئى كەسئىكە كە مەبەستىكى ھەيە، يان شەرم و سلەمىنەوھى ھەيە، ئەمەش

خەسلەتى عەبد و بەندەيە، نیشانەى بى تۈوانايى و لاوازييە. كەچى تىكرائى چاكە لە روانگەى سېينۆزاوہ لە ھېز و تۈواناۋە سەرچاۋە دەگرئى. جا بەپىئى ئەوہ پەشيمانى يان سەرزەنشەت كوردنى ويژدان كە مەييە نەك چاكە. پەشيمانى و داخ ھەلگىشان مەينەتتىى مرۆف چەند پات دەكات و پتر بېھيژى دەكات. سېينۆزا بە چەشنى نېچەى فەيلەسووفى ئەلمان كات لە شكاندن و زەم كوردنى خاكەراييدا بە فيرۆ نادات، چونكە خاكەرايى شتتېكى دەگمەنە لە نىو خەلكدا، ئەمە قسەى شيشرۆنە كە گەرەترين دواندەر و فەيلەسووفى رۆمانە، تەنانەت ئەو فەيلەسووفانەى لە ستايىش كوردنى خاكەراييدا كىتېب دادەنېن، سوورن لەسەر ئەوہى ناوى خۇيان لەسەر كىتېبەكەدا بنووسن، ۋەك ئارەزوويەك بۆ پيشانداننى نامەيان و رىكلام كوردن بۆ خۇيان. سېينۆزا بە ئەندازەى ئەوہى رقى لە خاكەرايىيە، دەبينن رېز لە ميانرەوى دەگرئىت و پييدا ھەلدەدات، رەخنە لە خۆ بەزل زانين و خۆ فش كوردنەوہش دەگرئىت، كە لە بارتەقايدا كار كوردن نەبېت. خۆ فش كوردنەوہ و پۆز لېدان مايەى نازار و زبانه، رازايى و نارەحەتى بە خەلك دەگەيەنېت. كەسى خۆ بەزل زان باس لە كارە مەزەنەكانى خۆى دەكات و كارى خراپيش دەداتە پال كەسانى دى، لە كۆرپكدا كە خەلكى لە خۆى پلە كەمترى لى بېت، ھەست بە خۆشى دەكات، كە دروود بۆ كەمالى ئەو دەنېرن و ستايىشى كارى دەكەن، ئىنجا دەرفەتى لى دەقۆزنەوہ تا دەبېتە قوربانىيى دەستى ئەوانەى ستايىشى دەكەن و بخورى ستايىش و پييدا ھەلدان پتر لە خەلكى دى لەبەر دەست و پييدا دەسووتېن. لە نىو خەلكيدا كەس ھىندەى خۆ بەزل زان و شا بەخۆ ھاتوو تەفرە بە مەرايى و ستايىش و مامە ھەمەيى ناخوات.

تا ئەم ناستە دەبينن ئاغاي فەيلەسووفمان ئاكارى سپارتييمان دەخاتە بەردەم يان بە قسەيەكى رووتتر، ئەو ئاكارەى شارى سپارته پەپرەوى دەكرد. لە چەند بېرگەيەكى دىكەدا دەنگ و ئاوازي كز دەكات. سەرسورمان دەبگرئى لە ناست ئەو ھەموو ئېرەيى و رق و كينەيەى خەلك بەرامبەر بە يەكدى ھەيانە كە بە چاوى كەم لە يەكدى دەروانن و يەكتر بچووك دەكەنەوہ. ھېچ چارەسەرئىك بۆ نەخۇشېيى كۆمەلەيەتيمان بەدى ناكات بەدەر لە ريشەكېش كوردنى ئەو مەيل و ھەستە بەد و خراپانە و نمونەى ئەوان. ئەو لەو بېروايەدايە كە رزگار بوون لەو مەيلە چرووك و چەپلانە كارئىكى سووك و بەردەستە. بۆ نمونە دەكرئى ئەقېن زال بكەين بەسەر رقادا پتر لەوہى رقى بە رقى بکەين، چونكە رقى بە رقى پتر تاو دەستېنئى، بەلام ئەو كەسەى رقى لە كەسئىك دەبېتەوہ و ھەست بكات بەرامبەرەكەى خۆشى دەوئى، دەكەوېتە داوى سۆزى دژ بە يەك، سۆزى ئەقېن و رق، لەبەر ئەوہى ئەقېن (ھەرۋەكو سېينۆزا بە گەشېينىيەكى

زۆرەوہ بۆى دەچېت) ھەول دەدات ئەقېن بەرھەم بېنئى. بۆيە رقى ئەو كەسە دەتوېتەوہ و گورى خۆى لەدەست دەدات. رق دان پييدا نانه، ترس و كەموكورپيمان ھەيە، ئېمە رقىمان لە دوژمنئىك نايبەتەوہ كە باۋەرمان وايە دەتوانين بيشكېنن. ئەو كەسەى بە شادى و چيژ و متمانەوہ خەبات لە پيئارى ئەو مەبەستە دەكات، دەشتوانئى بە يەكسانى بەرەنگارى پياوئىك يان چەند پياوئىك بېتتەوہ، بە دەگمەنئىش پېويستى بە ئەمەش دەبېت، ئەوانەى كە ئەو لېيان دەباتەوہ، بە خۆشى و نەوازشەوہ خۇيان بە دەستېيەوہ دەدەن. سەرکەوتن بەسەر عەقلەكاندا بە چەك و توندوتوئى نايبەت، بەلكو بە خۆشەويستى و ھىمەت بەرزى دەبېت.

وتراى ئەو مەيلە مەسېحېيانەيە بەرەو ئەقېن، ئاكارى سېينۆزا لە جەوھەردا يۆنانىيە نەك مەسېحى. چونكە (واى دادەنئى كە ھەولئى تىگەيشتن يەكەمىن بنەماو تاكە بنەماى چاكەيە). لەمەشدا بە تەواوى ھاواراى سوكراتە كە واى بۆ دەچوو زانين چاكەيە. لە ھەموو لايەكەوہ ھۆكارى دەرەكى تەنگمان پى ھەلدەچنئى. ۋەكو شەپۆلئىك لە جىمىنداين كە كەوتبېتە بەر رەشەبايەكى ھار و ھېچ شتئىك دەربارەى چارەنووسى خۆمان نازانين. مرۆفېش كە مەرەخەسى سۆز بوو، تەنيا يەك لايەنى رەوشەكە دەبېنئى. تەنيا بە ھزر و بېر مرۆف دەتوانئى لە ھەموو لايەكەوہ رەوشى خۆى بېنئى. سۆز بېرۆكەيەكى نوقسانە، سۆزى غەريزى ھيژى مەزنى پالئەرە، بەلام بۆ رابەرمان مايەى مەترسېيە، چونكە ھەر غەريزەيەك بەدواى تىر كوردنى مەيل و ئارەزووى خۇيدا وئەل، ھىندە باكى بە تىكرائى بەرژەوہندىيە كەسەكەوہ نىيە. خەلكى بە ھۆى زىدەپۆبىيان لە تەماح و ھەزكردنئىان لە مەلمانئى يان چيژ و لەزەت، تووشى وئرانى ھاتن، تا بوونە بەندەى ئەو غەريزانەى بە سەرياندا زالن. ئەو سۆزانە ھەموو رۆژئىك پەلامارمان دەدەن، پەيوەندىيان بە بەشئىكى جەستەمانەوہ ھەيە، كە پتر لە بەشەكانى دىكەى جەستە دەكەونە بەر كاربگەرييان. سۆز توندپەرەوہ و رى لە بېر كوردنەوہى عەقل دەگرئىت، تەنيا لە يەك شت نەبېت، تواناى بېر كوردنەوہى لە شتانى دى لەدەست دەدات. ئەو سۆزانەى لە چيژ يان ئازارئىكەوہ سەرچاۋە دەگرن كە پەيوەندىيان بە بەشئىك يان چەند بەشئىكى ديارى كراوى جەستەوہ ھەيە، ھېچ سوودئىكيان بۆ مرۆف نىيە.

ھەر ھەموو ئەمە جىواوزيى نىوان عەقل و سۆزە كە فەلسەفەى كۆن خستېيەپروو، بەلام لايەنئىكى گرنگ دەخاتە سەر ئەوہى سوكرات و دالانىزمەكان (رەواقى). ئەو دەزانئى سۆز كە لە عەقل دادەبېرئى كۆيرە، عەقلئىش بەبئى سۆز مردوۋە. سۆزئىش كپ و بەرپەرچ نادريتەوہ تەنيا مەگەر بە سۆزئىكى پىچەوانە و لەو بەھيژتر نەبېت. جا لە جياتى شەرى نەزۆكى عەقل دژ بە

سۆز و ھەولئى ئەو بۆ كپ كردن و كۆنترۆل كردنى، كە شەرىپكە بە سەرکەوتنى سۆز كۆتايى دېت، چونكە رەسەن و دېرىن و چەسپاوترە، سېپىنۆزا واى بە چاك دەزانى، بەو سۆزانەى عەقل پشٹیوانىيان دەكات، شەرى ئەو سۆزانە بکەين كە چەپەلن و عەقل لە پشٹیيانەوہ نىيە. بەم جۆرە عەقل و سۆز ھاوکارىيە بە كدى دەكەن بۆ گەيشتن بە نامانجى بەرمەبەست. سېپىنۆزا دەلئى بىرۆكە نابى لە گەرمىيى ئارەزوو بىبەش بىت، وەك چۆن نابى ئارەزوو لە تىشكى بىرۆكە بىبەش بىت. چونكە سۆز كاتى لە زەيندا بىرۆكەيەكى روون و رەوانى لە بارەوہ گەلألە دەبىت، بە سۆزى نامىنيەوہ. بە واتايەكى دى، ھەرچەندى عەقل بتوانى ھەرچى سۆزىكى كە ھەيە بىانكاتە بىرۆكە، ئەوئەندە بەھىت دەبىت و لەوہ دەردەچىت كە سۆزى سەركىش كارى لى بكات. ئارەزووى مرۆف گەر لە بىرۆكەيەكى ناديارو كەموكورتەوہ سەرچاوەى گرت، ئەوہ سۆزە، بەلام گەر لە بىرۆكەيەكى روون و پوختەوہ سەرچاوەى گرت، ئەو چاكەيەكى پەسندە. ھەر شتىكى مرۆف دەيكات و پشت بە بنەماى عەقل و بىر كەردنەوہ دەبەستىت نەك ھەست و سۆز، ئەوہ كارىكى چاكە. كەواتە بە راي سېپىنۆزا ھىچ چاكەيەكى نىيە بەدەر لە عەقل. ھەموو ئارەزوويەك كە لە بىرۆكەى نادروست و نەگوئجاوہوہ بىت ئەو تەنيا سۆزە، ئەو سۆزە دەبىتە چاكە كاتىك لە بىرۆكەى دروستەوہ سەرچاوە دەگرىت.

ناكار لە لاي سېپىنۆزا لەگەل بىرۆكەى ئەو دەربارەى مېتافىزىك ھاوشانى يەك دەپۆن، وەك چۆن عەقل لە مېتافىزىكدا ھەول دەدات درك بەو ياسايە بكات كە خۆى لە پشت ئەو شتە بەشكىيانەدا حەشار داوہ، كە ھەستىيان پى دەكرىت، جا لىرەدا ئەو بىر بار دەدات كە عەقل دەبى ياسايەك دا بىرۆكەى كە ئارەزوو ناكۆكەكانى مرۆف رىك بخت. دواى ئەوہ مرۆف دەتوانى ئاكار و ھەلسوكەوتىك بكات كە لەگەل ئەوہى عەقل پىمانى دەلئى، كۆك بىت، يارمەتىشمان دەدات، كە بە روانىنىكى فراوانەوہ سەبرى ھەلوپستە جۆرەجۆرەكان بەكەين، دواجار بە يارمەتىيە خەيال بە دوورترىن نامانجمان دەگەيەنئىت. بە عەقل و خەيال پىكەوہ مرۆف دەتوانى پىشېينى بكات كە رەنگە چى روو بدات. بەم جۆرە دەتوانى دواپۆزى خۆى كۆنترۆل بكات و خۆى لە گەلئى كۆت و بەند ئازاد بكات.

ھەر تەنيا بەمە مرۆف دەتوانى ئازادىي خۆى داين بكات، چونكە ئازادى برىتيە لە زال بوون و كارا بوونى عەقل، ھەر وھە رزگار بوون لە كۆت و بەندى سۆزى كۆپرانە، كە لەبەر رۆشنايى عەقلدا نىن. مرۆف ئازاد ناىت تەنيا مەگەر بەو ئەندازەيەى كە زاناو عاقلە. بۆ ئەوہى مرۆفكىكى بى كەموكۆرى بىت، نابى لە سىستەمى كۆمەل و كۆت و بەندەكانى ئازاد بىت،

چونكە بەرزىي مرۆف لەوہدەايە، كە لە زال بوونى غەريزەكانى خۆى رزگار بىت، تەنيا بەمە مرۆفكى دانا دېتە دى. كەسايەتتىي مرۆفكى دانا لە روانگەى سېپىنۆزاوہ جىاوازە لە كەسايەتتىي پالەوانى ئەرستۆكرات كە ئەرستۆ باسى دەكات. لە خوار ئەو مرۆفە بالاو نموونەيەشەوہيە كە نىچە باسى كر دووہ، بەلام ھىمەن و ھىپوترە و لە رووى عەقلىشەوہ ھاوسەنگتە.

لە روانگەى سېپىنۆزاوہ دانا ئەو كەسەيە كە لە سايەى عەقلى خۆيدا پىاويكى چاكە. پىاوغەلىكەن لەبەر رۆشنايى عەقلدا بە دواى ويست و شتى بە سوود بۆ خۆيان و بۆ خەلكى دى دەگەرپن. بەوہى تۆ مرۆفكىكى مەزنى ئەوہ ناگەيەنى كە تۆ لە سەررووى مرۆفايەتتىيەوہى و بەسەر خەلكانى دىكەدا زال بىت، بەلكو دەبى لە سەررووى ئارەزووہكانەوہ بىت و ھەر خۆت جەلەوى خۆت بگرىتە دەست. مرۆف جەلەوى خۆى بگرىتە دەست، ئەوہ گەورەترىن ئازادىيە كە داواى دەكات. ئەمە ئازادىيەكى جوامىرانەترە لەوہى خەلك پىي دەلئىن ئىرادەى ئازاد، چونكە ئىرادە ئازاد نىيە، رەنگە ئىرادە ھەر نەبىت. ئەمەش ئەوہ ناگەيەنى كە مرۆف گريمانەى ئەوہ بكات، كە مادام ئىرادەى ئازادى نىيە، كەواتە بەرامبەر بە ھەلسوكەوت و ئاكار و بىنا كردنى ژيانى خۆى لە رووى ئاكارەوہ، بەرپرس نىيە.

باوەر ھىنانمان بە بى بۆئىرى (الجبر) ژيانى ئەخلاقىمان چاك دەكات و فېرمان دەكات رقىمان لە كەس نەبىتەوہ يان گالئە بە كەس نەكەين و لە كەشيش توورە نەبىن، خەلكىش بى تەوانن لەو گوناھانەى دەيكەين. دەبى لە سزادانى خراپەكارانىشدا مېھرەبان بىن، چونكە درك بە كەردەوہكانىيان ناكەن. بىبۆئىرى تىنى ئەوہمان دەداتى كە لە ئاست ئەشك و زەھمەتتىيەكانى ژيان خۆراگر بىن، چونكە دىتەوہ بىرمان كە ھەموو شتىك بە پىي ياسا ھەمىشەيەكانى خودا بەرپۆوہ دەچىت. خۆ رەنگە فېرى ئەوہش بىن كە بە عەقل خودامان خۆش بوى، ھەر وھە بە شادىيەوہ ياساكانى سروسشت قبوول بەكەين. ئەو مرۆفەى دەبىنى شتەكان بە پىي ياساكانى خودا بەرپۆوہ دەچن، پەست ناىت و بۆلە بۆل ناكات، وپراى ئەوہى رەنگە بەرەنگارىيش بكات. لەبەر ئەوہى دەبىنى كە شتەكان بە پىي سىستەمىكى ھەمىشەيى و ديارى كراو بەرپۆوہ دەچن، ئىدى مرۆف لە چىژو لەزەتى سۆزى ناچىگىرەوہ، بەرەو بىنگەردىي ھزر و رامانى بەرز ھەلدەكشى، كە ھەموو شتەكان وەك بەش بەشى سىستەم و گەشە كردنىكى نەمەر و ھەمىشەيى وان. فېرى پىكەنىنىش دەبىت بە رووى ھەر كارىكى حەتمى كە ھىچ مەفەر و دەردەتانىك نىيە بۆ خۆ لادان لىتى. ئەو وانە دىرىنەش فېر دەبىت كە خودا كەسىكى رارا نىيە كە بە كاروبارى بەندەكانىيەوہ سەرقان بىت. بەلكو ئەو چەسپا و تەگبىركارى سىستەمى گەردوونە. ئەفلاتوون ھەمان ئەم تىزەى بە



## ۵- پەيامى سياسى:

تەنيا ئەو پەيامە سياسىيەمان لە بەردەمدا ماوه كە سپىنۆزا لە داوین سالانى پىنگەيشتنى خۇيدا نووسى. كەچى بەر لەوئە تەواوى بىكات مەرگ لە پرتا ورفاندى. بەلام وىراى ئەوئە كورتە، پر هزر و بىرۆكەيە، مرۆفە لەو زياترى لە دەست نايە كە هەست بە زەرەرىكى مەزن بىكات كە لەوپەرى پىنگەيشتنى هزر و بىردا، ئەو فەيلەسوفە مەرگ برىيەوه. سپىنۆزا كە برادەرى (ديويت) كۆمارخواز بوو. فەلسەفەيەكى سياسىيە ئەوتۆى بۆ دانا كە گوزارشتى لە هيوئە ئازادبخواز و دىموكراتخوازانى ئەو كاتەى هۆلەندا دەكرد، ئەمە بووه چاوگىكى بنچىنەيى بۆ خشتەى بىرۆكەكان كە لە رۆسۆ و شوپرشى فەرەنسادا گەيشتنە ترۆپىك. سپىنۆزا فەلسەفەى سياسىيە خۆى دارشت كە پشتگىرىيە لە دىموكراتىيەت دەكرد. هاوكات هۆيز بە شكۆه باسى پاشايەتتىيە رەهاى دەكرد لە ئىنگلئەرا، هەرۆهها نارەزايى دەرهەق بە شوپرشى گەلى ئىنگلىز دژ بە پاشاكەيان دەردەپرى، بە هەمان ئەو ئەندازەيە مىلتون داکوكىيە لە گەل دەكرد.

سپىنۆزا لەو باوەرەدا بوو فەلسەفەى سياسىيە لە جياكردنەوهى سىستەمى سروشتى و سىستەمى ئەخلاقيەوه سەرچاوه دەگرىت، يان بە وتەيەكى رونتەر، لە جياوازيى نىوان ژيانى سەرەتايى مرۆفە بەر لە رىكخستننى كۆمەلگا و ژيانى ئەو دواى رىكخستننى كۆمەلگا. ئەو لای وا بوو خەلك بەر لە پەيدا بوونى كۆمەلگا لە بى سەرۆبەريەكى دوور لە ياسا و رىكخستننى كۆمەلگەيەتيدا دەژيان. تىگەيشتنىكيان دەبارەى راست و هەلە، يان داد و زولم نەبوو، هيز لە لای ئەوان هەق بوو.

ئىدى لەو حالەتە ئاسايەوه ژيانى مرۆفە بەر لە رىكخستننى كۆمەلگا، شتىك نەبوو ناوى چاكە يان خراپە بىت، چونكە هەر مرۆفەكە لەو حالەتە ئاسايەدا تەنيا تەماشاي بەرژەوهنديى خۆى دەكات، بەدەر لە خۆى، بەرامبەر هېچ كەسى دىكە خۆى بە بەرپرسى نەزانيوه. كەسش دەسلەتتىكى ياسايى بە سەريەوه نەبووه، بۆيە ئەستەم بوو لەو حالەتە ئاسايەدا درك بە واتاي چاكە (فەزىلە) بكرىت، چونكە واتاي چاكە نايەتە بەر ئىدراك و ويناكردنەوه، تەنيا لە حالەتەى ژيانى مەدەنيادا نەبىت، كە بە رەزامەنديى گشتى و كۆى راكان برىار دەدرى چاكە چىيە و خراپە كامەيە، هەر تاكە كەسش ئىدى بەرامبەر بە دەولەت بەرپرسىار دەبىت.

ياسا و رىساي سروشت رى ئە نازەزووى مرۆفە ناگرىت و لە مەملەتتىيە نىو خەلك بەرەلەستى ناكات، هەرۆهها خيانەت و رق و توورەيى و هەر شتىكى دىكە، كە نەفس ئارەزووى بىكات، قەدەغە ناكات. دەشتوانىن هەست بە ياساى سروشت بكەين، يان رونتەر بلين؛ ياساى جەنگەل يان حالەتەى بى ياسايى رەها لە هەلسوكەوتى دەولەتان لەگەل يەكديدا. لە نىو ئەو دەولەتانەدا

خۆشويستنى خەلكى دى بوونى نىيە، چونكە ياسا و ئەخلاق تەنيا لە سايهى رۆيىمىكدا دەبىت كە رىككەوتنى لە بارەوه هەيە. ئەمەش ئەو دەگەيەنى كە دەسلەتتىكى هاوبەش و دان پىدانراو هەيە.

مافەكانى ئىستىيە دەولەت مافەكانى رابردووى تاكە كەسن، هيز و ماف سەبارەت بەوان يەك شتن. هەر دەولەتتىكىش هەول بۆ بەدەست هينانى سوود و بەرژەوهنديى خۆى دەدات بە چاوپوشين لەوئە كە ئاخۆ ئەو سوودو بەرژەوهنده مافى ئەوه يان نا، ياخود لەگەل بەرژەوهنديى ئەوانى دىكەدا ناكۆكە. دەولەت گەر بتوانى دەست بەسەر هەريمىك يان ولايتىكدا بكرىت، ئەوه بە مافى خۆى دەزانى. ئەوهى لە بارەى دەولەتەوه گوتمان، جۆرەكانى گياندارانىش دەگرىتەوه، كە نە سىستەمىك كۆيان دەكاتەوه و نە ياسايەك هەيە پىوهى پابەند بن، بەهيزيان بىهيزيان دەخوات و هەرچى بىهوى پى دەكات.

بەلام لەبەر ئەوهى خەلك پىوستىيان بە يەكدى دەبىت، بۆيە ئالوگۆر كەردنى يارمەتى لە نىوانياندا پىوست بوو. ئەمەش واى كەدە ئاسايەكە، كە تىيدا هيز زال دەبوو، بگۆرى بە ژيانى كۆمەلگاي رىكويىك، تىيدا ماف و ياسا برەويان دەبىت، چونكە ژيانى تەنيايى و دوور لە كۆمەل، ترس لە لای خەلك دروست دەكات، هەرۆهها ئەو مرۆفەى تەنياو گۆشەگىر دەژى، تواناي تەواوى نىيە بۆ پاراستنى خۆى و دەستەبەر كەردنى پىداويستەكانى ژيان. ئەمەش واىكرد مرۆفە روو لە دامەزراندنى كۆمەلگاي رىكويىك بىكات بۆ ئەوهى خۆى لەو مەترسىيانە پىارىزى كە بەرەو رووى دەبنەوه. چونكە هيزى تاكە كەس بايى ئەوه نىيە رووبەرووى ئەو مەترسىيانە بىتەوه. كەواتە خەلك هەر دەبى كۆمەلگا دامەزرينن و يارمەتتىيە يەكدى بەدن. خەلك لە خۆرا ئامادە نىن سىستەمى كۆمەلگەيەتى قبول بكەن، بەلام مەترسى ناچارى كەردن بە كۆمەل بژين. كۆمەلگاش گەشە بەمەيل و ئارەزووى كۆمەلگەيەتى دەدات. خەلكى بە كۆمەلخواز لەدايك نابن، دەبى بۆ ئەم مەبەستە بجزينە بەر مەشق و شياندن.

مەيلى تاكەوهى لە لای زۆريەى خەلكدا هەيە، لە نىو دلىاندا رەگاژيە، لە دەروونيشياندا شوپشىكى دژ بە ياسا و عورف و دابونەريت هەيە، غەريزى كۆمەلگەيەتى لە غەريزى تاكە كەس بى هيزتر و پاشكەوتوتترە، پىوستيشى بە بەهيز كەردن و پشتگىرى كەردن هەيە. مرۆفەش (هەرۆك رۆسۆ بۆ دەچىت) لە خۆرا باش نىيە.

ئىمە ئەو كەسەمان خۆش دەوى كە لە شىوهدا وەك ئىمەيە، هەست بە مېهر و بەزەيى دەكەين نەك هەر تەنيا بەرامبەر بەوهى خۆشمان دەوى، بەلكو بەرامبەر بەوهى بە ئىمەش دەچى. ئا لىرەدا رىساي سۆز و پاشان پلەيەك لە ويزدان دروست دەبىت. بەهەر حال ويزدان خۆپسك نىيە

بەلكو وەر دەگىرى، بە جىياۋىي خاك و شوپىن ئەۋىش دەگۆرپ، سپاردەيەكە لە عەقلى گەشە كىرۋى تاكە كەسدا. ھەر بە وىژدانىش كۆمەلگا دۆست و ھاۋىپەيمان پەيدا دەكات دژ بە خۇپەرستىيى سىروشتىيانەي تاك، كە دۆژمنى ھەموو كۆمەلگايەكە.

ئىدى مۇرۇق پەلە بە پەلە دەستى لەو ھىز و دەسەلاتە تاكە كەسىيەي خۇي ھەلگرت كە لە ژيانى سەرەتايى سىروشتىيانەدا ھەي بوو، لە پىنناو دەسەلاتى ياسايانەي كۆمەل كە لە كۆمەلگايەكى رىكويىكدا بەرقەرارە.

تا ئىستاش ھەر ھىز ھەقە، بەلام تىكراي ھىزى كۆمەل ھىزى تاكە كەسى سىروردار كىرد، بەۋەي بەكار ھىنانى ئەو ھىزە دەيى لە گەل ئازادىي كەسانى دىكەي كۆمەلگادا كۆك بىت. تاكە كەس دەستى لە بەشىكى ھىز و دەسەلاتى ئاسايى خۇي ھەلگرت و بۇ كۆمەل رىكويىكى جى ھىشت، ئەۋىش لە پاداشتى ئەۋەي ئەو دەسەلات و ھىزەي كە بۇي ماۋتەۋە فراۋان بىرەيت. بۇ نمونە ۋازمان لە مافى تورەيى و توندوتىژى ھىنا بۇ ئەۋەي كە خۇمان لە مەترسىي كارى توندوتىژى ئەۋانى دى پىاريزىن. بە رستەيەكى رووتر، ئىمە ۋازمان لە توندوتىژى ھىنا بەرامبەر بە ۋاز ھىنانى كەسانى دى لە توندوتىژى. ياسا پىۋىستە چۈنكە خەلك لە بن كۆنترۆلى سۆز و ئارەزوۋدان. ئەگەر ھەموو خەلك بەر حوكمى عەقل بونايە، ئەوسا كۆمەل پىۋىستى بە ياسا نەدەبوو. ياسا بى كەموكۇر بۇ كەسەكان ھەر بە چەشنى عەقلى بى كەموكۇرە سەبارەت بە سۆز، ئەۋساش ئەركى ياسا برىتى دەيى لە ھەماھەنگى كىردن لە نيوان ئەو ھىزانەي لە كۆمەلدا لە بەر بەرەكانىدان. بۇ ئەۋەي لە وىرانى بىپىاريزن و دەسەلاتى كۆمەل زىاد بىكەن. ۋەك چۆن سىپىنۇزا لە (مىتافىزىك)دا ۋاي بۇ چو، كە عەقل بىناي درك پى كىردنى سىستەمى نيوان شتەكانە. ۋەك چۆن لە (ئاكار)ىشدا ۋاي بۇ چو كە عەقل برىتتەيە لە بەرقەرار كىردنى سىستەم لە نيوان ئارەزوۋەكاندا، لە سىياسەتىشدا بەرقەرار كىردنى سىستەم لە نيوان خەلكىدا. دەۋلەتى بى كەموكۇر نابى سىنورىك بۇ ھىزى ھاۋولاتىيانى دابنى، تەنيا لەو كاتەدا نەبى كە ئەو ھىزە زىان و زەرەر بە كەسانى كۆمەلگا بگەيەنەيت. نابى دەۋلەت ئازادىيەك لە ھاۋولاتىيان زەوت بىكات تەنيا مەگەر ئازادىيەكى فراۋانترىان لە جىي ئەۋدا بداتى.

دۋابىن مەبەستى دەۋلەت ئەۋە نىيە بەسەر خەلكدا زال بىت يان بە ترس و تۇقاندن سەركوتىيان بىكات، بەلكو مەبەست لە دەۋلەت ئەۋەيە ھەموو مۇرۇقكە لە ترس و تۇقاندن ئازاد بىكات، بۇ ئەۋەي كە شىكى تەۋاۋ ئارام و ئاسايشدا بۇي. لە گەل دراۋسىكانىشدا بە براپەتى بۇي، نە زىيانى لى بدات نە زىيانى لى بدەن.

من دوۋبارەي دەكەمەۋە كە مەبەست لە دەۋلەت ئەۋە نىيە خەلك بىكاتە درندە و ئامىرى بىدەنگ، بەلكو مەبەست ئەۋەيە لە روى چوستى و ھۇشەۋە تواناى ئەۋەيان بداتى كە بەر ئارامى و دلئىيەۋە كار بىكەن. ھەرۋەھا بۇ ژيانىك رىنمايىيان بىكات كە ئازادىي بىر و عەقلى تىدا فەراھەمە، بۇ ئەۋەي ھىز و وزەي خۇيان لە رق و غەدر و توۋرەبىدا پەرت نەكەن، كەسىش زولم لە كەسى دىكە نەكات. بەم جۆرە مەبەستى دەۋلەت لە راستىدا برىتتەيە لە ئازادى.

ئازادى ئامانچى دەۋلەتە، چۈنكە كارى دەۋلەت ئەۋەيە گەشە كىردن و پەرەپىدان بەرەو پىش بىبات، گەشە پىدانىش پەيۋەستە بە تواناۋ دەستەبەر بوۋنى ئازادى، گەر ياسا گەشە كىردنى تاساند و ئازادىي خىكاندا، ئىدى خەلك چى بىكات؟ ھەرۋەھا ئەگەر دەۋلەت بەرەو ئەۋە چوۋ بەرژەۋەندىي چىنى دەسەلاتدار و خۇسەپاندىن بەسەر گەل و دادۇشنى ئەۋى سەپاند، ھەرۋەھا دەسەلاتداران ھەۋلىيان دا كۆرسى و پۇستەكانىيان قۇرغ بىكەن و رى بە كەسانى دى نەدەن بگەنە دەسەلات، ئىدى خەلك چى بىكات؟ لە ۋەلامى ئەم پىسپارنەدا سىپىنۇزا دەلى، ھەر دەيى بە قسەي ياسا بىرەيت باۋەكو ناھەق و زالمانەش بىت مادام حىكومەت رىي بە ئازادى قسە كىردن و نارەزايى دەرپىن لە خەلك ناگرىت بۇ ئەۋەي بە ئاشتىيانە بىتوانن رەۋشەكە بگۆرن. قسە و نارەزايى دەرپىن و رەخنى ئازاد، لە دوماھىدا دەبىتە مایەي گۆرپىنى رەۋشى گەندەل بە شىۋەيەكى ئاشتىيانە. سىپىنۇزا دان بە ھەندى خراپەي بەرەنجامى ئەم جۆرە ئازادىيەدا دەنەيت، بەلام دەلى، لە چارەسەر كىردنى ھەر كىشەيەكدا ھەرچەندى داناش بىن، ناتوانىن خۇمان لە خراپە بىپاريزىن، خەلكىش لە ھەلە بە دوور بىن. ئەو ياسايانەي رى لە ئازادىي قسە و بىر و رەخنى دەگرن، تىكراي ياساكانى دەۋلەت دەرۋوخىنن، چۈنكە خەلكى ھىندە خۇيان بەرامبەر بەو ياسايانە ناگرن كە بۇيان نىيە بىباندەن بەر رەخنى. ھەرچەندە دەۋلەت زىاتر بەرەو روى ئازادىي قسە كىردن بىتتەۋە تەپەسەرى بىكات، بارتەقاي ئەۋە گەل لە بەرەنگارى كىردنى ئەو حىكومەتە كەللەرەقتەر دەبىت. تەماحكار و پارەپەرىست بەرەنگارى ئەو جۆرە ياسايانە نابنەۋە، بەلكو ئەۋانە بەرەنگارىيان دەبنەۋە كە رۆشنىبىرى و ئاكار و جوامىرى ھانىيان دەدات، ئازادى پەرىست بىن. خەلكى بە گشتى ۋا راھاتوون كە ھەسەلەي ئەۋەيان نىيە لە سەركوت كىردنى ئەو بىر و برۋايانەي پىيان ۋايە ھەقن، بى دەنگ بىن. ئۇقرەي ئەۋەش ناگرن، كە شەرى دژ بەم بىرۋايرانە بىرۋايرانە بە تاونى دژ بە ياسا دابندىن. جا ئەۋسا خەلكى لە ياساكان بىزار دەبن و بەرەنگار بوۋنەۋەي حىكومەت بە شەرم و نەنگى نازانن بەلكو بە شەرفىكى گەۋرەي دادەنن.

دواتر سىپىنۇزا بە چەشنى ھاۋولاتىيەكى چاك و دەستورخۋازى ئەمىرىكى دەگاتە ئەۋ ئاكامەي

بلی (گەر تهنیا کار بکهنه بنه مای دادگایی کردن و دست تیهوردانی یاساو، ریمان به نازادی رهنه و قسه کردن دا، ئیدی تهوسا هیچ پاساویک بۆ شوړش ناهیلینهوه).

ههرچه ندى سانسۆرى دهولت به سهر عقلموه كه م بېت، دهولت و هاوولاتی چاك و خاستر دهبن. سپینۆزا له كاتیکدا دان به زهروورتهی دهولتدا ده نیت، هاوكات متمانه شی پی ناكات. دهشزانی كه حوكمرانی به دییه و ته نانهت خهلكی چاكیش ده كاته به دكار. به چاوی ره زاشه وه ناروانیتته دریژ بوونه وهی دهسه لاتی دهولت له جهسته و كاری خهلكه وه به رهو بیر و دهروونیان، چونكه هم شته ده بېته مایه ی راوهستان و مهرگی كۆمه ل. بۆیه ده بینین تهو دژی زال بوونی دهولته به سهر پهروه ده و فیرکردندا، به تاییه تی له زانكۆدا. تهو ده زگا زانستییه گشتییه ی دهولت مه سره فی ده كیشی، مه بهستی تهو نییه گه شه به توانای ناسایی خه لك بدات به لكو كۆت و به ندى ده كات. گهر ری به هم موو مرۆفیک بدری له سه ر ئه رك و بریاری خۆی بچیته بهر خویندن، تهوسا زانست و هونه ر پتر له په یمانگای نازادی زانستیدا پیش ده كه ویت. تهدی چۆن بگه ینه حاله تییکی ناوه ند له نیوان زانكۆی حكوومه تی و زانكۆی تاییهت، ته مه گرفتیک بوو سپینۆزا نه یوانی چاره سه ری بكات. خواستی تهو، ههروهك ناماژهی پی ده كرد، جوړه فیرکردنیکى بالا بو له چه شنی تهو فیرکردنه ی له یواناندا گه شه ی كرد، پشت به په یمانگا نابه ستیت به لكو به كه سان، وهك مامۆستایانی سوڤستی كه شار به شار ده گه ران، فیرکردنی تهوان نازاد و دوور له دهسه لاتی گشتی یان تاییه تی بوو.

گهر خهلكی به نازادی شاد بن، ئیدی به لایانه وه گرفت نییه چ جوړه حكوومه تیک به ریوه یان ده بات، چ دیموكراتی بېت یان ته رستۆكراتی یان شانشینى یان هی دی. لیژه شدا سپینۆزا حكوومه تی دیموكراتی به لاوه چاكتره. ههر جوړه حكوومه تیکیش بېت مه به ست ده بیکى، مادام ده خوازى تاكه كهس وا پهروه ده بكات، كه مافی گشتیى كۆمه ل بجاته سه رووی مافی خۆیه وه، ته مه ش ئه ركی شه رعناس و دارپژهرانی یاسایه. سپینۆزا بهم جوړه حكوومه تی شاهانه په سند ده كات، كه به توانایه به لام زالم و توتالیتار و تاكره وه. تهو دژی تهو دیه كه دهسه لات له دهستی تهنیا پیاویدكا بېت و ده لى خهلكی وای بو ده چن كه هه موو دهسه لات بدیتته دهستی تاكه پیاویتك، ده بېته مایه ی ناشتی و چه سپاندى ناسایش و یه كریزی له دهولته تا، دهولته تيك نابینین به چه شنی دهولته تی تورك كه تهنیا پیاویتك حوكمی ده كرد و، له ماوه یه كى زۆر دوورو درپژدا رووبه رووی هیچ گۆران و رووداوی گرنه نه ات، كه بارى ناشتی و ئارامیى تيك بدات. له لایه كى دیکه شه وه هیچ دهولته تيك له وه كه م ته مه نتر و پر له ناشووب و یاخی بوون نابینییه وه له دهولته تانی میلی یان دیموكرات. به لام ته گهر به به ندا یه تی و وه حشیه ت و ملكه چی بگوترى

ناشتی، هیچ شتیك لهو ناشتییه كلۆلانتر نییه بۆ خه لك، ململانی نیوان باوك و فرزه ند زۆر له ململانی نیوان ناغا و بنه ده كه ی توند و سه ختره. وپرای تهو له بهرزه وندی خیزاندا نییه، كه مافی باوك له هه ل سوورانن و ریتمایی كردنی خیزانه وه بېته خاوه ندارى و به چه شنی به نده هه ل سووكوت له گه ل رۆله كانی بكات. بهم جوړه روون ده بېته وه كه دانانی گشت دهسه لات له دهستی تهنیا پیاویتك، مایه ی كۆیلا یه تییه نهك ناشتی.

سه رباری تهو هی گوتی، سپینۆزا وته یهك ده رباره ی دیبلۆماسییه تی نه ینی ده لى. تهوانه ی تینووی دهسه لاتی ره هان به ده میانه وه گرتووه و ده لى ن: بهرزه وندی دهولتهت ده خوازى كارووبارى له هه لومهرجیكى نه ینی و تهو په ری بیده نگیدا به ریوه بچیت، تهویش له په رۆشیی پاراستنی سه لامه تیی دهولتهت، ههروه ها بۆ تهو هی ری له دزه كردنی هه وال و باسه كانی به رهو دوژمن بگریت. هم بیده نگیه تهسته مه له دهولته تىكى دیموكراتیدا بېته دی، كه گه ل له كار و بهرنامه كه ی ئاگادار ده كاته وه. هم جوړه وتانه كه بهرزه وندی گه ل ده كه نه په رده یهك بۆ شارنده وهی مه بهسته كان، به غه یری زیاتر چه وساننده وهی گه ل هیچی دیکه یان لى ناكه ویتته وه. دوژمن به هه والى دهولته بزانی گه لى چاكتره له شارنده وهی نه ینی دهسه لاتدارى مله پور له گه له كه ی. تهوانه ی به نه ینی كارووبارى گه ل هه لده سوورپنن، به ره هایى گه ل ده خه نه ژیر دهسه لات و كۆنترۆلى خۆیانه وه. وهك چۆن له سه رده می شه ردا دژ به دوژمن پیلان ده گپرن، له سه رده می ناشتیشدا دژ به هاوولاتیان یان پیلان ده گپرن.

دیموكراتییه ت چاكترین جوړی حكوومه ته، چونكه دهسه لاتی حكوومه تی دیموكرات كارووبارى خه لك ده گریته وه نهك هۆش و بیركردنه وه یان، له بهر تهو هی خهلكی له بیركردنه وه دا جوړبه جوړن ئیدی دهنگی زۆرینه ده بېته یاسا. سیسته می سه ربازیی هم دهولته ته دیموكراته ده بی له سه ر بنه مای خزمه تی گشتیى سه ربازی رۆ بنریت. بنگه ی دارایی هم دهولته ته باجی تاك تاكه. خهوشی دیموكراتییه ت له وه دایه كه به رهو تهو ده چیت، دهسه لات بداته دهستی چینی ره شوکی. تهنیا ریگایه كیش بۆ خۆپاراستن له م بى تواناییه ی دیموكراتییه ت، پۆسته كانی دهولته به تهنیا بۆ شاره زا و لیزان و پسپۆر و به ره داران بېت، چونكه به ره له زۆری خه لكدا نییه. رهنگه گه ل خا و خلیج و گیلترین كهس بۆ مه زترین پۆستی دهولته هه ل بژیرى، تهویش له بهر شتی نا تهنیا له بهر توانای تهو كه سه له مه ربایى كردن بۆ گه ل و پیداهه لندانى. جه ماوه ریش له مه یل و ئاره زوودا ناجیگیره و هه رده م له سه ر سووك و سه ودایه كه، هم ناجیگیریه ی ته بیعه تی جه ماوه ر، كه سانى خاوه ن به ره وه شاره زا بى به ره بى ئومیدی ده بات، چونكه جه ماوه ر بهر حوكمی مه یل و سۆزه نهك عه قل و هۆش. بهم جوړه حكوومه تی دیموكرات ده كه ویتته دهستی فالچی و جادووكه ر و

دووروهوه، ئەوانەى بە مهيل و نارەزوى گەل دەكەن، ئەمەش بەهەدارو بە توانا و خەلكى زيرەك بېزار دەكات، دووربان دەخاتەو لەو هوى خۇيان بۆ هەلپەردنەك كاندید بکەن، كە ئەوان دەخاتە خوار خانەى كەسانىكەوه كە لە رووى توانا و شارەزايى و زيرەكەيهوه لە خوار خۇيانەوهن. هەرچەندە خاوەن بەهەرە تواناكان كەمىنەشن، بەلام درەنگ و زوو دژ بەم سىستەمە رادەپەرن. (ئا لىرەدا بە بۆچوونى من ديموكراتىيەت دەگوێرێ بە ئەرستۆكراتىيەت. لە دوا جارىشدا ئەرستۆكراتىيەت دەگوێرێ بە پاشايەتى..) خەلكيش لە دوماهيدا دەسلەلتى ملهوپرەتيكان بە لاوه پەسندتر دەبێت لە بى سەرويهرى. يەكسان بوونى خەلك لە دەسلەلتادا ئەستەمە بێتە دى و دووره لە چەسپين، چونكە خەلك هەر لە خۆرا نايەكسانن. ئەوهى لە نيو خەلكى نايەكساندا بە دواى يەكسانيدا دەگەرێ، كەسپىكى وێلى دواى مەحاله. ديموكراتىيەت دەبى ئەم گرافتە ترسناكە چارەسەر بكات كە بەرە رووى دەبێتەوه، ئەويش مافى خۆ كاندید كردن تەنيا بەوانە بدات، كە خاوەنى بەهەرە توانا و زانست و شارەزايين، دەنگدەرانيش لە هەلپەردنى يەكێك لەوانە سەرىشك بكرين. بەم جۆرە دەرگاى پۆستى مەزنى دەولەتەمان بە رووى فالچى و دووروو و نەزان و پارەدار و هى ديكەدا داخست.

كى دەزانى ئاخۆ سپينۆزا گەر تەمەن دريژتر بووايه و لە نووسينى ئەو نامە سياسىيە ببووايه تەوه، چ روژنابىيەكى بليمة تانەى دەخستە سەر گرافتە هاوچەرەكانى سياسەت؟ تەنانەت ئەو نامە سياسىيەى گەيشتە دەستمان، يەكەمىن رەشنووسى بېرۆكەكانى بوو. لە كاتى نووسينى بەشێك دەربارەى ديموكراتىيەت، مەرگ راپيچى دا.

## ٦- كاريگەرى سپينۆزا:

سپينۆزا هەولتى نەدا ريبازيەك دابنێ، بەلێ ئەو ريبازيەكى دانەنا، لەگەل ئەوهشدا بېرو بۆچوونەكانى لە پاش خۆى خزانه نيو فەلسەفەوه، لە لاى نەوهەكانى پاش مەرگى خۆى، نارى ئەو مايهى رق و ناحەزى بوو. لىسينج پيمان دەلێ: خەلكى بە ريسوايى نارى سپينۆزايان دەبرد وەك ئەوهى سەگيەكى تۆپيو بێت. هەر لىسينجيش نار و ناوبانگى زيندوو كردهوه. لە قسە و گفتوگۆى بەناوبانگى سالى ١٧٨٠ياندا، رەخنەگرى گەوره جاكوويى سەرسام كرد، كاتى كە پيى گوت كە لە سالانى پينگەيشتنيادا بە رادەيهەكى زۆر كەوتە بن كاريگەرى سپينۆزاوه، بۆشى دووپات كردهوه كە فەلسەفەيهەكى نيبە بى لە فەلسەفەى سپينۆزا. پاش چەند ساليكى كەم نووسينهەكانى هيردر دەربارەى سپينۆزا بوونە مايهى بايەخ و سەرنجى مامۆستايانى سازادى لاهووت و ئاوربان لە كتيبى (ئاكار)ەكەى دايهوه، شلامەخارى سەركردهشيان دەربارەى سپينۆزا نووسى، كە

كەسپىكى پيرۆزى بېبەش و بيزراو بوو. نوفاليس شاعيرى كاتوليكيەش بە (خوداوهندى سەرخۆشكەرى خەلك) ناوزەدى كرد.

لە هەمان كاتدا جاكوويى پالى بە گۆتەوه نا بايەخ بە سپينۆزا بدات، كە دواى ئەوهى بۆ يەكەمىن جار كتيبى (ئاكار)ى خویندەوه گوتى: روچى ئەو شەيداي فەلسەفە بوو، دواتریش شيعرو پەخشانيش دەروونى تەنبيهوه و كارى لە بېرکردنەوه و ريرەوى ژيانيشى كرد. بە ليكدانى فەلسەفەى سپينۆزاو فەلسەفەى كانت دەربارەى زانين و لۆژيەك، فيخت و شيلنج و هيگل هەر يەكەيان لە گۆشەنيگا و روانينى خۇيانەوه، بە يەكبوونى بوون (وحده الوجود) گەيشتن. هەر وهەها شۆنباوهروو نيچە و برگسۆنيس، كەوتنە بن كاريگەرى ئەو. هيگل بەرەهەلستىي فەلسەفەى سپينۆزاي كرد و لە بارەيهوه گوتى، كە وشكەو تەراپەتبيى ژيانى تيدا نيبە، بەلام بە ئەمانەتەوه دانى بەوهدا نا، كە ئەوهى دەيهوى بېتتە فەيلەسوف، دەبى يەكەم جار سپينۆزا بخوینتتەوه.

لە كاتى شۆرشدا كاريگەرى سپينۆزا لە ئينگلتەرا بەرز بووهوه، كۆليردج و ويردسورن كەوتنە بن كاريگەرى ئەو، چيليش لە نامەى ئايين و دەولەت شتى وەرگرت و كەوتە وەرگيرانى. بېرۆنيس بەليني پى دا پيشەكەيهەكى بۆ بنووسى، هەندى بەشى ئەو وەرگيرانه كەوتنە دەستى ميدلتون، كە بە بەرەهەمى شيليبى لە قەلەم داو ناوى نان (تيرامانى قوتابىيەكى قوتابخانە). ئەليووتيش (ئاكار)ى وەرگيرى بەلام بلاوى نەكردەوه. رەنگە سبنسەريش بە حوكمى برادەرايهەتى لەگەل خاتوونى نووسەر ئەليووتدا، دەقى ئەو وەرگيرانهى دى بېت و كەوتبېتە بن كاريگەرى. لە دووهەمىن سەدهى دواى سپينۆزا، بۆ دروست كردنى پەيكەريەك بۆ ئەو لە لاهى، كۆمەك كۆكرابهوه، لە هەموو لايهەكى دنباى روژنابىيەوه كۆمەك دابارى. سالى ١٨٨٢يش لە كاتى پەردە لادان لەسەر پەيكەرەكەى، ئەرنيس رينان وتەيهەكى خویندەوه كە ئەمە كۆتابىيەكەى بوو (وهى لەو كەسەى بە بەردەمى ئەم پەيكەرەدا تيبەر دەبېت و سووكايەتى و نەفردەت لەم بەرپۆزو فەيلەسوفە بېرمەندە دەكات، ئەو كەسە سزاي كەمبى خۆى وەردەگریت، وەك چۆن هەموو ئەو كەسە كەمانەى ناتوان و پىناى خودا بکەن، سزا دەدرين. ئەم پىساوه لە پشت پەيكەرە بەردينه كەيهوه رى هات و بەرات پيشانى هەموو خەلكى دەدات. هەر بەو چەشنەى خۆى بەو ريبە شاد بوو. نەوهەكان بە دواى يەكدا دين و گەشتيارى زيرەك و روژنابىريش كە بە ئيرەدا گوزەر دەكات، لە دلێ خۇيدا دەلێ، رەنگە راستگۆتيرين بەدى كردنى خودا، ئا ليرەدا بەدى هاتبېت).

**بەشى پىنچەم**

**قۇلتىر و سەردەمى رۇشنگەرىيى فەرەنسا**

له سالى ۱۷۴۲دا فۆلتير له پاریس مەشقى بە خاتوو دومیشیلی ئەكتەر دەکرد بۆ ئەوەی له نواندندا بگاتە ترۆپکی خەمباری، ئەویش له كاتیكدە كه خاتوو دومیشیل لە پەرۆشەى دواندندا بوو بۆ بەشداری كردن له رۆمانی (میرۆب)، ئیدی سكالای كردو گوتی: دەبێ شەیتان بچیتە ناخییەوه بۆ ئەوەی بتوانی ئەو سۆزە بخاتەرۆو كه داواى لى دەكری بەرجهستەى بكات. فۆلتير بەرسقى داىهوه، كه ئەوەى ئەو دەبیلی راستەو بۆ ئەوەى له هەر جۆرىكى هونەردا سەرکەوتن بە دەست بهینى، دەبێ شەیتان بچیتە ناخەوه. رەخنەگرو دوژمناىشى دانیان بەوەدا نا، كه شەیتان له ناخى ئەودا خۆى مەلاس داوه، ديمستر بە فۆلتيرى دەگوت، ئەو پیاوهى دۆزەخ، گشت ناگر و هیژەكەى خۆى خستووته دەستەكانییهوه.

فۆلتير ناشیرین و ناقۆلا، لووت بەرز، بەخۆ ناز، چەپەل و زمان رهوان، گوندە، هەندى جاریش فاسق و غەددار بوو. ئەو پیاویك بوو هەلەكەى سەردەم و زەمان و شوینی خۆى تیدا بوو، وپرای ئەوه هەندى جار دەگۆراو دەبووه كەسێكى ناسك و بە سەنگ، هەقانى، سەخى و دەستبلاو له خەرج كردنى دارایی و چالاکیى خۆى له رییى یارمەتیدانى برادەرانى و تىك شكاندنى دوژمناى. دەشیتوانى بە نووكە قەلەمىك دوژمنەكەى بكوزی. ئا ئەمەیه فۆلتير، پیاوه هاودژەكه.

له گەل ئەوهشدا هەموو ئەو سیفەتە بە چاك و خراپیانەوه، سیفەتى لاوهكین و نیشانە نین بە راستیى كەسایەتیى فۆلتير، چونكە شتى سەرنج راكیش و ئەندیشه بەخشى ئەو، عەقلى بە پیت و درەوشەداریهتى، كه نه چك دەكات و نه ماندوو دەبیت. بە درێزایی ژيانى خۆى نەوهد و نۆ كتیى نووسى، هەر لاپەرەیهكى ئەو كتیبانە پرتەوى سوودو دانایی دەدەنەوه، هەرچەندە لە بابەتیكهوه بەرهو بابەتیكى دى بە دەورى جیهاندا دەشسوورپینهوه. كەسیكى ئازادو زۆرزان و ئاگادارو له رووكۆ بوو. (كالای من گوتنى ئەوهیه كه باوەرم پێیهتى). هەرچى ئەویش بیری لى كردەوه. هەمیشە بەهادار بوو، قسەشى زۆر بەرز و بە وەج بوو، كه ئەمەرۆش بەرهمەكەى ناخوینینهوه، لەبەر ئەوهیه كه ئەو گەنگەشه و شەرە لاهووتیبیانەى ئەو لە پیناوى ئیمەدا كردنى، زەمان و سەردەمیان بەسەرچوو، ئیستا بۆ ئیمە باو نین و مایهى بایهخ پیدانیش نین. رەنگە ئیمە بەرهو گۆرەپانى دیکەى جەنگ چووبین، رەنج و خولیا مان پتر بەرهو ئابووریى ژيانى دنیاىە نەك ژيانى قیامت، سەرکەوتنى بى وینەى فۆلتير بەسەر دەسلالتى قەشه و بېروباوەرى

پروپوچ، كۆتاییان بەو كیشانە هینا كه له سەردەمى ئەودا گەرموگور بوون. بەشیكى زۆرى ناوبانگیشى بۆ توانای ئەو له قسەکردن كه هاوشانى نەبوو، دەگەرپیتەوه، چونكە پەیقی نووسراو دەمینى، هەرچى ئاخواتنە دەپوات و نامینى، ئەوەى بۆ ئیمەش ماوەتەوه، بەشیكى زۆر له گۆشتهكەى و، بەشیكى زۆر كەم له ئاگرى رۆحى بەرزەفرى ئەوه. هەر چۆنیكى بى، له روانگەى زەمانەوه ناریك دیتە بەرچاومان. ئاخۆ چ رۆحیكى هەبوو، زیرەك و روون و له رووكۆ بوو، توورەبى دەكرده گالتە و ئاگرى دەكرده رووناكى، ئافەریدەیهك بوو له گر و با، له هەموو خەلكیش توورە و ترۆتر بوو. رەنگە له رووى جموجۆل و چالاکییهوه مەزنترین بیریار بیست بە درێزایی میژوو.

هیچ قسەیهك لەوەدا نییه كه بەرهمەى فیکری ئەو مەزنترین بەرهمەى ئەو سەردەمه بوو، هیچ بیریاریك نییه له فراوانیى بەرهم، زۆری كتیب و، چەند پات كردنەوهى كاتى كار كردنى شان له شانى بدات. ئەو گوتوویەتى ژيانى كارنەكەر پووجه، بى له تەمبەل هەموو خەلكى چاكن. سكرتیرەكەى له بارهیهوه گوتوویەتى، له هیچ شتیكدە قەرچۆك نەبوو تەنیا له كات نەبیت. فۆلتير خۆى دەلى: (هەرچەندى زیاتر دەچمە نیو عومرەوه زیاتر هەست بە زەرورەتى كار دەكەم، كار بووه لەزەتى هەرە مەزنى من و جیى وەهەمەكەى ژيانى گرتەوه، ئەگەر ویستت له گوناھى خۆكۆشتن بەدوور بیست، كارێك بۆ خۆت بدۆزەرەوه). رەنگە بەلای بېرۆكەى خۆكۆشتندا چووبیت و ئەو بېرۆكەیه بەرۆكى گرتبیت، چونكە هەموو ژيانى خۆى له كار كردندا خەرج كرد، بە ژيانى خۆى تێكراى ژيانى سەردەمەكەى پر كردەوه. سەردەمى ئەو مەزنترین سەردەمى ئەوروپا بوو، هەر خۆى جەوهەر و رۆحى سەردەمەكەى بوو. قیكتۆر هۆگۆ گوتوویەتى، ناوى فۆلتير وەسفى تێكراى سەدەى هەژدەهەم دەكات. ئیتالیا خاوەنى رینیسانس بوو، ئەلمانیاش خاوەنى چاكسازى بوو، بەلام فەرەنسا فۆلتيرى هەبوو. ئەو بۆ ولاتەكەى له جیى رینیسانس و چاكسازى بوو، نیوهى شۆرشەكەشى بوو. گومانى مونتەنى و سوعبەتچیبەتیبى ریلیى له خۆدا كۆ كرد بووهوه. توندتر و كارا تر له لووتەر و ئاراموس و كلفن، شەرى گەندەلئى و شتى پروپوچى كرد. له دروست كردنى بارووتدا هاوكار بوو، كه واى كرد میرابۆ و ماراو دانتون و روبیسبیر رژیى كۆنى فەرەنسا هەلتەكینن. لامارتین دەلى: ئەگەر بە گۆرەى كار پیاو هەلتەنگیندرى، ئەو كات فۆلتير بى سى و دوو مەزنترین نووسەرە له ئەوروپای نویدا.. خودا هەشتاو سى سال تەمەنى پى بەخشى، بۆ ئەوەى بتوانی زەمانى

گەندەلى شى بىكەتەۋە. ئەو كاتى ھەبوو شەرى كات بىكەت، لە كاتى كەوتىنىشدا ھەر سەرگەۋتوۋ بوو.

نوسەرىك نايىنن ھىندەي قۇلتىر لە ژىيانى خۇيدا خاۋەن دەسلەت بىت. وىپراي دورخستىنەۋە بەند كەردن و دەست گرتنى كلىسە و دەۋلەت بەسەر نىكەي گشت كىتەبە كانىدا، ئەو بە جورئەت و ھىزەۋە رىي خۇي بىرى تا راستى رابگەيەنەت، تا ئەۋەي پاشا و ئىمپراتۇر و پاپاكان داۋايان كەرد رەزامەندىي ئەو بە دەست بىنن، تەخت لە بەردەمىدا ھاتە لەرزىن، نىۋەي جىھانىش كۆيى رادىرا بۇ ئەۋەي پەيغىكى ئەو بىستى. سەردەمى ئەو سەردەمىك بوو كە ھەموو شتىك بانگەشەي پەيدا بوونى شتىكى وىرانكەرى دەكرد. نىچە كوتى، شىرانى لىو بە خەندە ھەر دەبى بىن، قۇلتىرىش ھات و ملھورانى بەجەفەنگى زەلىل كەرد. ئەو و ژان ژاك رۇسۇ رۇلىكى گەۋرەيان ھەبوو لەو گۇرانە سىياسى و نابورىيە گەۋرەيەي، دەسلەتتى سىستەمى دەربەگى ئەرسۇكراتى كۆرى بە دەسلەتتى چىنى ناۋەند. چىنى راجەنىۋى ۋلات كاتىك بەرامبەر ياساكانى ۋلات يان دابونەرىتەكەي نىگەران دەبىت و بە داۋى رىي دەرباز بوونىكدا دەگەرى، ئىدى بانگەشە بۇ گەرانەۋە بەرەۋ ژىيانى سەۋىت و بەرەي دەكەت و بەمەش شەرى ياسا دەكەت. بانگەشە بۇ ژىيانىك دەكەت كە تىيدا مەۋقە نازاد و بەرەللا بوو، نە ياسا كۆت و بەندى دەكرد و نە ژىار بارى گران دەكرد، ھەروھە شەرى دابونەرىتى كۆنەپارىزى بە بانگەشەيەك دەكرد، كە داۋى رزگار بوون لەو دابونەرىتەنە و پىشت بەست بە عەقل و بىركەنەۋەي دەكرد. بەم جۆرە چىنى بورژۋاى دەۋلەمەند پىشتگىرىي لە شىۋازى عەقلانەي قۇلتىر و شىۋازى سەۋىتىيانەي رۇسۇ كەرد. يەكەمىيان داۋى كەرد خۇمان لە شتى پىروپوچ و دابونەرىتى بى كەلك رزگار بىكەن، دوۋەمىشيان ھىرشى كەردە سەر ياسا و ژىار و داۋى كەرد بەرەۋ سەۋىت بىگەرىنەۋە. زۇر پىۋىست بوو كە كۆت و بەندى دابونەرىت و رىۋىرەسم و عورفى كۆن بىكىنن. لە پىناۋ ۋەگەرخستىنى ھەست و بىر، بۇ ئەۋەي عەقل بەرەۋ ئەزمون و گۇراندا بىكىتەۋە ۋەك سەرتايەك بۇ شۇرشى فەرنەسا. نە قۇلتىر نە رۇسۇ ھۆي ھەلگىرسانى شۇرشەكە نەبوون، رەنگە ئەۋان و شۇرش بەرەنجامى ئەو ھىزانە بن كە لە ژىر چەترى ژىيانى سىياسى و كۆمەلەيەتتىي فەرنەسا لە جۇشدا بوون و شەپۇلىيان دەدا. ئەۋان گىر و رووناكىي تاگرى گىركانى ھەلەيساۋ بوون. فەلسەفە سەبارەت بە مېژوو ھەر بە چەشنى عەقلە سەبارەت بە سۇز،

لە ھەردوۋ ھالەتەكەشدا، درك بە نەستە كەدەيەك دەكەين كە لە ژىرەۋە بىرپارى ھەستە بىرۆكەي ھۇشيار دەدات لە بانەۋە.

لەگەل ئەۋەشدا، لە راست كەرنەۋەي نارەزۋى فەيلەسوف لە زىدەپۇي كەردن لە پىشاندانى رۇلى فەلسەفە، نابى زۇر پى دانەگرىن و دوور نەپۇين. لوىسى شازدەھەم پاش ئەۋەي تاكامى كەردەۋەكانى قۇلتىر و رۇسۇي دىت، لە بەندىخانەۋە كوتى: ئەم دوو پىاۋە فەرنەنسايان وىران كەرد. ئەو مەبەستى رووخانى خۇي و رۇتىمى پاشايەتتى بوو لە فەرنەنسا. ناپلىۋنىش كوتى: ئەگەر بنەمالەي پاشايەتتى قەلەمى كۆنترۆل بىكرادىيە و نووسىنى سانسۇر بىكرادىيە، دەيتوانى لە دەسلەتدا بىنەتتەۋە. پەيدا بوونى تۇپ رۇتىمى دەربەگايەتتى لەناۋ بىر، قەلەم و مەرەكەبىش سىستەمى تازەي كۆمەلەيەتتى لەناۋ دەبات. قۇلتىرىش كوتى: كىتەب كوكى جىھان دەكەت، يان بە لاي كەمەۋە كوكى ئەو گەلانە دەكەت كە خاۋەن زىمانىكى نووسران، گەلانى دىكەش گىرنگ نىن. ھىچ شتىك ھىندەي فىركەن كۆيلايەتتى لەناۋ نابات، قۇلتىرىش بۇ رزگار كەردى فەرنەسا ھاتە پىش. ھەر كاتى گەل بۇ تەنيا جارىك بىرى كەردەۋە، ئىدى مەھالە تۇقرە بىگرىت، بە پەيدا بوونى قۇلتىرىش، بىر لە فەرنەنسا گەشەي كەرد.

سالى ۱۶۹۴ قۇلتىر لە پارىس لەدايك بوو، باۋكى دادنوۋسىكى سەركەۋتوۋ بوو، داىكىشى خاۋەن تەبىئەتتىكى ئەرسۇكراتى بوو. رەنگە لە بلىمەتتى و ھەلچوون و تورەيىدا قەرزدارى باۋكى بىت و، لە زىرەكى و سەردەپۇيشدا قەرزدارى داىكى بىت. لە زىقەت و زەھمەتتىدا ھاتە دىناۋ، لەگەل لەدايك بوونىدا داىكى مەرد، ساۋابەكى لاۋاز و مەردۇخ بوو، بۇيە نەخۇشيارەكە ناچار بوو بلى لە رۇزى زىاتر نامىنى، نەخىر ئەو يەك تۇز ھەلە بوو، چۈنكە ھەشتاۋ چوار سال ژىا. ئىرماندى برا گەۋرەي لە بەخىو كەردندا سەرىپەشتىي دەكەرد، كە ئايدىالىست و خوداناس بوو، بەلام بە لاي بى دىنىدا شىكايەۋە و لە سىدارە درا. باۋكىيان ھەمىشە دەيگوت، خودا دوو كورى شىتى داۋەتتى، يەكىيان شىتى شىعەرە و ئەۋى دىكەشيان شىتى پەخشان. لە راستىشدا قۇلتىر ۋەك چۇن سووك و ئاسان ناۋى خۇي دەنۋوسى، بە ھەمان شىۋە شىعەرىشى دەھۇنىيەۋە. ئەمەش واى لە باۋكى كەرد، كە كەسىكى كەردارەكى بوو، باۋەرىشى بە شتى تىۋرى نەبوو، قەناعەت بىننى كە كورەكەي بۇ ھىچ شتى دەست نادات و ھىچ خىرىكى بە ناۋچەۋانەۋە نىيە. بەلام خانى بەناۋبانگ نىنو دى ئونكل كە لە كەنارى ئەو شارەدا دەژىا كە باۋكى قۇلتىر داۋى لەدايك بوونى ئەو، گەراپەۋە نىۋى، نىشانەي زىنگى و مەزنايەتتى لەو كورەدا بەدى كەرد، پاش

مەرگیشى دوو ههزار فرهنكى بۆ كئيب كړين بۆ جى هېشت، كه يه كه مېن سرچاوهى روښنېرېي ټو بوو. سه روځى ډيرى گومان فيره نوښى كرد، يه سيووعيبانېش فيره ديالوگيان كرد، كه سه ره نجام بهره گوماني برد. ديالوگ هونهرى سه لماندنې هه موو شتيكه، كه هه رده م بهې بروايى بهرامبهر به هه موو شتيك كوټايى ديت. قوټير له گفتوگودا بى هاوتو بوو. له كاتيكدا مندالان هه موو خهريكى گه مبه بوون، ټو له گه ل زاناياندا بۆ تووښينه وه له لاهووت ده مایه وه، لهو كاته شدا له ته مهنې دوازه ساليديا بوو. هه ر كه كاتى كار و كاسبى كردن هات، پيى داگرت كه ويژه بكاته پيشه، به مهبش باوكى بى ټوميد كرد. باوكى پيى گوت (ويژه پيشه يه كه خاوه نه كه ي ده كاته بار به سه ر كوټمه لگاوه و قورساييه ك ده خاته سه ر كه سوكارى و له برساش ده مرئ)، به لام قوټير هه ر رووى كرده ويژه.

شه وانه دواى ټوهى گه شتيكى به شاردا ده كرد و تيكه ل به خوښى و يانه كان ده بوو، ټينجا ده هاته وه، كه باوكى ناچار كرد بينيږيټه لاي خزميكيان له شاريكى دى. ټو خزمه يان گېرډه ي زيره كى و خوښ مه شه بيه كه ي بوو، بواري پى دا به كه يفى خوى شه و به سه ر ببات. له دو ماهيديا باوكى، ټوى له گه ل باليوږى فه ره نسا ره وانه ي لاهى كرد، پيشى گوت كه زور توند چاوديريى ټو كوپه شروشيټه ي بكات، له ويديا هه ر زوو كه و ته داوى ټوه ينى خايميكي بچكوټانه وه، نيدي به ميه وه ژووانى له گه لدا ده به ست، چه ندين نامه ي خوښه ويستى بۆ نارد، هه موو نامه يه كيشى به (بۆ هه تا هه تا يه خوښم ده ويى) كوټايى پى ده هينا. هه ر زوو ټو ژووان و ديدارانه ټاشكرا بوون و ره وانه ي ولاټى خوى كرايه وه، بۆ چه ندين هه فته هه ر يادى ټو خانمه ورديله يه ي ده كرده وه.

له سالى ١٧١٥ دا شانازيى به وه وه ده كرد كه ته مهنې گه ييوه ته بيست و يه ك سال، هاوكات له گه ل مردنى لويى چوارده هم به ره و پارس چوو. لويى بچكوټانه ش كه ته ختى ولاټى به ميرات بۆ مایه وه، له بهر ته مهن بچووكى نه يوانى ده سه لات و كوټرل بگريټه ده ست. جله وى ده سه لات له ده ستى ټو ترازو كه و ته ده ستى سه ره وسيه تى ټو. ټا له و كاتانه دا چه ندين خوښشاندان پارسى پايته ختى ټوساى جيهانى گرتوه، قوټير ټيياندا به شدار بوو، ناويانگى په يدا كرد و ناوى دره وشايه وه. كاتى سه ره وسيه تى ته ختى پاشايه تى له بهر هوكارى ټابوروى نيوه ي ټه سپه كانى ته ويله ي پاشايه تى فروشت، قوټير نامازهى پى دا و گوتى: چاكترا و بوو نيوه ي كه رانى نيو دربارى پاشايه تى به ره لالا بكرابانايه. پاشان ټو گرفت و زه هه ټييانه ي له

پارسيدا هه بوون، هه موو ټالانه سه ر و كوټلى ټو، له بهر به ديه ختى دوو چامه شيعرى قوټير گه يشتنه ده ستى سه ره وسيه تى ته ختى پاشايه تى، كه ټيياندا قوټير سه ره وسيه ت به هه ولى داگير كردنى ته خت توټمه تبار ده كات. سه ره وسيه ت شيت و شر بوو، روژيكيان له باخچه دا چاوى به قوټير كه وت و پيى گوت (به رپږ، شه رت بى شتيكت پى پيشان بده م كه به دريږايى ژيان نه ټيبنى بى). ټو شته چييه؟ (نيو به نديخانه ي پاستيل). بۆ روژى دواتر، له شازده ي ټادارى ١٧١٧ دا قوټير پاستيلى ديت.

له بهر هوگه ليك كه ټيمه نايانين، نازناوى قوټيري له خوى نا، چونكه ناوى راسته قينهى ټو فره نسوا ټاريته. رووى كرده شيعر و بووه شاعير. به ر له وه ي يازده مانگى به ند كردن ته واو بكات، چيروكيكى دريږى شيعرى نووسى كه جيى بايه خه و له باره ي هينرى ټافاره وه يه. دواى ټوهى سه ره وسيه ت بوى ده ركه وت، كه ره نگه قوټير بى گونا ه بيت، نازادى كرد و مووجه شى بۆ برييه وه. دواى ټوه قوټير نامه يه كى بۆ سه ره وسيه ت نووسى و سوپاسى ټو بايه خدانه ي كرد، كه به گوزه رانى ټوى داوه و داواشى لى كرد بواري ټوه ي بدات هه ر بۆ خوى بايه خ به شوينى نيشته جى بوون و هه وانه وه ي خوى بدات.

له م كاته دا به ناچارى له به نديخانه وه رووى كرده شانؤ، له سالى ١٧١٨ دا رومانى تراژيديى (تراژيدياى ټوډيب) به ره هم هينا، كه له پارسيدا ژماره ي پيوانه يى به ده ست هينا و بى پسانه وه چل و پينج شه و نمايش كرا. پيره باوكى بۆ سه رزه نشت كردنى هات، له گوښه يه كى هوټه كه دا دانيشت، هه ولى ده دا شادى خوى به بوله بول و نارپه زايى ده ربريى، ده م نا ده م ده يگوت، هه ي نه گريس، هه ي پروپوچ، به لام پاش نمايش كردنى رومانه كه، كه فونټنيلى شاعيرى ديت، تير تير ستايشى كرد.

ټم رومانه چوار هه زار فرهنكى پاك قازانجى بوو، به داناييه ك كه له ويژه وانان چاوه روان ناكريت، به كارى هينا. له سالى ١٧٢٩ هه موو بليت ه كانى به ريكانه يه كى حكومى كرى، كه بۆ پروژده يه كى چه و ته پلانى حكومه ت ته رخان كرا بوو، به م جوژه پاره يه كى زورى ده سكه وت، به لام پاش ټوه ي ده وټه مند بوو، له جارن به خشنده و ده ست كراوه تر بوو، له هه موو پياسه يه كى ټيواراندا كوټمه ليك پيشه كار ده وريان ده دا، سووډيكي زورى له ليها توويى خوى له هه ر دوو بواري دارايى و قه لئم وه رگرت، چونكه دوو هين رومانى سه رنه كه وت، قوټير هه ستى به نوشوستييه كى ته واو كرد. بهرامبهر به راي گشتى زور هه سته وه ر بوو، نيره يى به گيانداراندا

دەبرد که نازانن خەلک چییان پی دەلین. قەدەر وای کرد که ئازاری نوشوست هینانی زیاتر بکات، نەخۆشیی میکتوتە گرت. بە خواردنەوهی سەد و بیست پیاڵە ئاوی لیمۆ و گەلی داودەرمان چارەسەری خۆی کرد. دواي چاک بوونەوهی و سەرکەوتنی بەسەر تارمایی مەرگدا، دیتی چیرۆکە شیعری (هینرییت) کردوویەتی بە مرۆڤتیکی ناودار. لە ھەموو شۆنیتیکی خەلک بە جوانی و شایستەییەوه پێشوازییان لی دەکرد. چینی ئەرستۆکرات گرتیانە باوەش و کردیانە مەزنتزین و درەوشاوەترین رۆشنبیری جیھان، ھەرۆھا شای قسانێ که تۆزی ناشکی، ھەرۆھا میراتگری مەزنتزین رۆشنبیری و شارستانیەت لە ئەوروپا. بۆ ماوەی ھەشت ساڵ لەبەر خۆری دیوہانی ئەرستۆکراتەکان و گەرەکاندا خۆی گەرم کردەوه. ئیدی دواي ئەو بەخت پشتی تی کرد. ھەندی لە کەسانی چینی ئەرستۆکرات ئەویان لەبیر نەچوو کە بی لە بلیمەتیە کە، فۆلتیر شتیکی دیکە نییە کە شەرەفی دانیشتنی بداتی لەگەڵ ئەوان، بی لە زرنگی خاوەنی ھیچ نازناویکی دی نییە، لەم نیوان و جیاوازییە ئەو خۆش نەبوون. رۆژتیکیان دواي نان خواردن لە یەکی لە چیشخانە چاکەکان، فۆلتیر بە روونبیری و رەوانبیری باو و پر جورئەتە کە خۆی بۆ ماوەی چەند دەقیقەیکە کەوتە قەسە کردن. لەویدا دی رۆھانی ئەرستۆکرات ھاتەگۆ پرسیی: ئەم لاوہ کیتیە کە بە دەنگی بەرز قەسە دەکات؟ فۆلتیر ھەر زوو وەلامی داہوہ: گەرۆم، ئەوہی قەسە دەکات نازناویکی گەرۆم نییە، بەلام ھەر بە ناوی خۆی ریزی خەلکی بەدەست ھیناوە. وەلامدانەوهی ئەرستۆکراتیک کاریک نەبوو لی خۆشبوون ھەلبگری. ئەو لۆردە ھەندی سەگی سەگیبایی نارد بە شەو فۆلتیر دارکاری بکەن، داواي لی کردن لە سەری نەدەن و گوتی رەنگە رۆژی لە رۆژان سەری شتیکی گەرۆم و مەزن بەخشی. رۆژی دواتر فۆلتیر بە سەری پێچراو و شەلەشەل لەسەر تەختە شانو دەرکەوت و چووہ بەرامبەر ئەو بانیزەیی لۆرد رۆھان لی دانیشت بوو، داواي لی کرد بۆ شەرە شمشیر بۆی بیتە مەیدان. دواي ئەوہ بەرۆ مائی خۆی چووہ، بە دریزی ئەو رۆژە ھەر خەریکی مەشقی شەرە شمشیر بوو وەک خۆ ئامادە کردنیکی بۆ رۆژی شەرە شمشیرە کە، بەلام لۆردی جوامیر ئامادە نەبوو لەسەر دەستی لاویکی بلیمەت رۆحی خۆی بەرۆ تاسمان رەوانە بکات. پەنای بردە بەر مامی کە وەزیری پۆلیس بوو، بۆ ئەوہی بیپاریزی. فۆلتیر گیراو دووبارە رەوانە مائە کۆنەکە بەندیخانە پاستیل کرا. یە کسەر ئازاد کرا بەو مەرجە وەک دوورخاویک بەجیتە ئینگلتەرا. ملی بۆ ئەو فەرمانە کەچ کرد، بەلام دواي ئەوہی کە لە ژیر چاودیریدا گەیشتە

دۆقەر، بە پەنامەکی و لە ریی کەنالیەوہ گەراییەوہ بۆ ئەوہی تۆلەي خۆی بکاتەوہ. ھەرەشەي ئەوہی لی کرا کە ھاتنەوہکەي ئاشکرا دەکریت، لەوہشدا بوو بۆ سییەمین جار بگیری، سواری پاپۆر بوو بەرۆ ئینگلتەرا، ئیدی بۆ ماوەی سی ساڵ لەویدا ماہیەوہ.

## ۲- نامە دەربارەي ئینگلیز:

بە سەبر و ئازایەتیەوہ کەوتە خۆیندنی زمانی ئینگلیزی، ھیندەي نەبرد و لە سالیکیدا زۆر چاک تییدا بەلەد بوو. شاکاری ئەو سەردەمەي ئەدەبی ئینگلیزی خۆیندەوہ. لۆرد بۆلینج برووک بە پیاوانی زانست و ئەدەبی ناساند، یەک بە دواي یەک لەگەڵیاندا لە سەر سفەرە دانیشت، تەنانت لەگەڵ دین سويفتی گالتەجارو بە پەناویچ، فۆلتیر خۆی بە ئەسل و فەسلەوہ ھەلنەدا، ئەسل و فەسلیشی لە کەس داوا نەکرد، کاتی کۆنجریف گوتی: رۆمانەکەي ھەر خۆدی خۆین و پرۆپووجن، ئارەزووی ئەوہی پیشان دا کە خەلک بە خوا پیدای بزانن نەک بویت، فۆلتیر زۆر بە توندی وەلامی داہوہ و گوتی: ئەگەر تۆ تەنیا خوا پیدایکی رووسوور بویتایە وەک خوا پیدایانی دی، ھەرگیز سەردانم نەدەکردی.

ئەو ئازادییەي بۆ نووسەرانی ئینگلیز فەرھەم کرا بوو، ئەوی سەرسام کرد، بولینج برووک و بۆب و ئەدیسۆن و سويفت، ھەرچیەکیان ویست لە کەشیکی تەواو ئازاددا نووسییان. ئا لیرەدا گەلیک ھەيە کە خاوەن رای تاییەتي خۆیەتي، گەلیکە ئایینی خۆی خستەبەر چاکسازی و پاشای خۆی لە سیدارە داوہ و پاشایەکی دیکەي ھاوردووە، ئەنجومەنیکی نوینەرانی ئەوتۆشی دامەزراندووە، کە لە ھەموو دەسلتداریکی ئەوروپا بەھیتزترە. بەندیخانەي پاستیل لیرەدا نییە، ئا لیرەدا سی مەزھەبی ئاین ھەيە، بی ئەوہی تەنیا قەشەيەکیان ھەبیت. ئا لیرەدا ئازاترین مەزھەب لە نیو ھەموویاندا، مەزھەبی ھەقالانە (کویکەر) کە بە ئاکاری مەسیحییانەي خۆیان جیھانی مەسیحییان سەرسام کرد.

لە ئینگلتەرەدا چالاکی سەرکیشانەي عەقلی، لە جۆشدا بوو، ناوی بیکۆن ھیشتا لە ئاسۆدا لە شەقەي بالی دەدا، شیوازی بەر خۆیندەوانەي ئەو لە ھەموو شۆنیتیکی سەرکەوتنی بەدەست دەھینا. ھۆیز (۱۵۸۸-۱۶۷۹) پەرەي بە پرتەوی گومان دا کە خەسلەتي سەردەمی ریتیسانس و خەسلەتي رۆحی کرداریانەي بیکۆنی مامۆستای بوو، ئەو گومانەي گەیانە پلەي ماتریالیستیکی تەواو و ئاشکرا، کە ئەگەر لە فەرەنسا بوایە، ئەوی بە تۆمەتي کوفر و

بېدىنى دەگەياندە پەتى سىدارە. ھەرۋەھا لوك (۱۶۳۲-۱۷۰۶) توۋىڭىنەۋەيەكى سايكۇلۇۋىيى ئامادە كرد (وتارىك دەربارەى عەقلى مەۋىيى ۱۶۸۹)، بى ۋەۋەى راۋ گرىمانەكانى پىشت بە موعجىزە بېستىن. ھەرۋەھا كولىنىز و تندال و ھى دىكەش، كە باۋەرپان بەبى ھاوتايى خودا بو، بەلام ۋەحى و سىستەمى ئايىنيان رەت دەكردەۋە، ئىمانى خۇشيان بە خودا دوۋپات كردهۋە. ھەر لەو كاتەدا نىووتن كۆچى دوايى كرد و قۇلتىر ئامادەى بە خاك سپاردنەكەى بو، ئەو رىز و شكۇ نەتەۋەبىيەى لەو كەسايەتتەبە ئىنگلىزەى كە سەر بە چىنى ناۋەند بوو نرا، ھەمىشە وىردى سەر زمانى ئەو بوو.

گروۋپىك ئەم پرسىارەيان كرد، ئاخۇ مەزنترىن پىساۋى جىھان كىيە؟ ئايا قەيسەرە يان ناپلېۋن يان كرۇموۋىل؟ يەكىكىان گوتى نىووتنە. ئەم راست دەكات، چونكە ئەو بە ھىزى ھەقىقەت عەقلى ئىمەى كۇنترۇل كرد، نەك ۋەك ئەۋانەى بە زەبر و زەنگ بە كۆيلەيان كرد. ئىمە بە رىزەۋە قەرزدارى ئەۋىن، قۇلتىر بوۋە قوتابىيەكى زىرەك بۇ بىروراكانى نىووتن، دواتر بوۋە يەكەمىن پالەۋانى كىرپانەۋەى بىروراكانى نىووتن.

مروڤ لە ئاست ھەرچى زوو ھەرس كردنى ئەدەبىيات و زانست و فەلسەفەى ئىنگلىز لە لايەن قۇلتىرەۋە سەرى سوڤ دەمىتى. ھەموو ئەو جۇرە توخمانەى زانىنى كۆكردەۋە و بە ئاگر و رۇحى فەرەنساىيانەۋە داىرشتنەۋە و ھەموۋىان كرده زىرى خالىس بە روونىۋى و رەۋاننىۋىيەكى فەرەنسى. سەرنجەكانى خۇى دەربارەى ئىنگلتەرا لە شىۋەى چەند نامەيەكدا دەربارەى ئىنگلىز نووسىيەۋە و بەسەر برادرانيدا پەخشى كردن. زاتى ئەۋەى نەكرد چاپيان بكات، چونكە دەيزانى سانسورى پاشايەتى لىي خۇش نەدەھات، چونكە ئەو نامانە ئازادىيى سىياسى و سەربەخۇيى ھزرى نىو ئىنگلتەراى لەگەل ملهوپرى و كۆيلايەتىيى نىو فەرەنساى خستبوۋە بەر بەراورد. ھەرۋەھا ھىرشىيان دەكردە سەر چىنى تەۋەزەلى ئەرستۇكرات لە فەرەنسا، سەربارى پىاۋانى ئايىن كە بە كۆكردنەۋەى دەبىيەك و سەدەقە و كۆمەك، گەليان دەرووتاندهۋە، ھەرۋەھا بەندىخانەى پاستىل ۋەلامى ھەر پرسىار و ھەر گومانىك بوو. ئەو نامانە چىنى ناۋەندى فەرەنساىان ھان دا كە ھەستىتە سەر پى و لە دەۋلەتدا جىي خۇى بگرىت. بە ھەمان چەشنى چىنى ناۋەند لە ئىنگلىتەرا. ئەو نامانەى قۇلتىر بەبى ئەۋەى ئەو مەبەستى بوو بىت، قىرەى يەكەمىن قەلەرەش بوون لە شۇرشى فەرەنسا.

### ۳- رۇمانەكان:

لەگەل ئەۋەشدا و بەبى ئاگا لەو قەلەرەشە، لە سالى ۱۷۲۹دا سەرۋەسىيەتى تەختى فەرەنسا نامەيەكى بۇ قۇلتىر نارد و رىي دا بگەرپىتەۋە فەرەنسا. ئىدى ئەم جارەش قۇلتىر بۇ پىتچ سالى دى ھاتەۋە نىو ژيانى پارىس كە شەرابى ئەو شارە بە دەمارەكانيدا دەسووراپەۋە و رۇحى ئەم شارە تىكەل بە قەلەمەكەى بوو بوو. تا ئەو كاتەى ئەو نامانە كەۋتنە دەستى ۋەشانۋانىكى نەگرىس، كە بەبى ئاگادارىيى قۇلتىر ناردنى بۇ چاپ و بە شىۋەيەكى زۆر بەربلاۋ فرۇشتى. پەرلەمان بىرپارىكى دەركرد كە بە ئاشكرا ئەو كىتتە بسووتىندى. ۋاش لە قەلەم بدى كە دژ بە ئايىن و رەۋش و رىزگرتنى دەۋلەتە. ئىدى قۇلتىر دركى بەۋە كرد كەۋا جارىكى دى روو لە بەندىخانەى پاستىل دەكاتەۋە. خاسە فەيلەسووف ۋەك بەرزەكەى بانان لەگەل ژنىكى خاۋەن مىرد بە دزىيەۋە ھەلات.

خاتوۋ ماركىز دى شاتىلى لە تەمەنى بىست و ھەشت سالىدا بوو، كە بە داخوۋە قۇلتىر لە تەمەنى چل سالىدا بوو. ئەو خاتوۋە ژنىكى ديار بوو، لە سەر دەستى گەۋرە بىركارىناسان زانستى بىركارىيى خويند بوو، لە نووسىنىكى زانستىدا بنەماكانى نىووتنى راقە كرد بوو، لە كىرپىيەكدا كە ئەكادىمىيى فەرەنسا خەلاتىكى سەبارەت بە وتارىك دەربارەى خەسلەتى ئاگر پىشكەشى دەكرد، ئەو خاتوۋە لە قۇلتىر زىاتر رىزى لى گىرا. بە كورتى ژنىك بوو مەزەندەى ئەۋەى لى نەدەكرا رەدوۋى پىاۋىكى بىنگانە بگەۋىت، بەلام ماركىزى مىردى كەسىكى زۆر دەبەنگ بوو، بە پىچەۋانەى قۇلتىر كە سەرنجراكىش و مەشرەب خۇش بوو. ئەو لە ھەموو لايەكەۋە خۇشەۋىست بوو، ئەو خاتوۋە بە جوانترىن خۇشلى فەرەنسا ناۋى دەبرد. ئەۋىش بەرامبەر بەۋ خۇشەۋىستىيە، شەيدايەكى زۆرى دەنۋاند، ھەر لە رىي ئەۋو ژمارەيەكى زۆر لە ژنان، ئەو رايەى خۇى گەلالە كرد، كە لە روۋى عەقلەۋە ژنى فەرەنسى لەگەل پىاۋدا يەكسانە. ماركىز بە خۇى و ھاۋەلاننىيەۋە زۆر لە ژنەكەيەۋە دوور بوو، كە لە دەستى بىركارىيى ژنەكەى ھەلدەھات و پەناى بۇ ئەۋان دەبرد. دژ بەۋ ھەلسوكەۋتە تازەيەش نەۋەستا، چونكە ئاكارى ئەو سەردەمە، بوارى بە ژن دەدا لە پال مىردەكەيدا دۆستىك راگرىت، بە مەرجىك ئەو دۆستايەتى و خۇشەۋىستىيە بى رىزىيى تىدا نەبىت بۇ خەلكى، نەخاسە كە ژنە نەك ھەر خۇشەۋىستىك بەلكو بىلمەتىكى ھەلپژارد بىت، ئىدى ھەموو جىھان لىي خۇش دەبىت. ئەم ئاسانكارىيە

له‌وه‌وه سه‌رچاوه‌ی گرت، كه پير و كه‌نه‌فتی ده‌وله‌مه‌ند روويان له خواستنی كچانی ناسك و جاحيل كرد، ئەمانيش له خه‌له‌فان و پیری وهرس بوون و به برسي‌تیی‌ه‌وه روويان كرده ئەقین.

قۆلتير و خاتوو ماركيز كاتی خويان له كۆشكى (سیری) دا به ماچ و موچ و ئەقین به فيرۆ نه‌دا، به‌لكو به دريژايی رۆژگار هه‌ر خه‌ريكي كار و خويندن و ليكۆلینه‌وه بوون. قۆلتير لابلوريكي گرانبه‌های ئاماده بۆ سروشتناسی دامه‌زراند. ئەو جووته خۆشه‌ويسته سالانتيك تييدا له شه‌ری ليكۆلینه‌وه و شی كردنه‌وه‌دا بوون. پيشوازييان له گه‌لی ميوان ده‌کرد. ئەو ميوانانه به دريژايی رۆژگار هه‌ر خويان خزمه‌تی خويان ده‌کرد تا سه‌عات نۆی شه‌و. دواي نانی ئيواره ئیدی باس ده‌هاته سه‌ر شانۆ و كاروباری ئەم هونه‌ره، يان قۆلتير ده‌كه‌وته خويندنه‌وه‌ی ده‌قی يه‌كی له چيرۆكه‌کانی بۆ ميوانانی. ئەو كۆشكه له (سیری) له ماوه‌يه‌کی كورتدا بووه پاريسي عه‌قلی فه‌ره‌نسا. رۆله‌ی هه‌ردوو چيني ئەرستۆكرات و بورژواش ده‌چوونه زياره‌تی ئەو شوينه تا بين بنينه مه‌ی و دانايی قۆلتيره‌وه، هه‌روه‌ها بييينن كه شانۆيه‌کانی خۆی نايش ده‌کرد. به‌وه‌ش دلشاد بوو كه بووته چه‌قی ئەم جيهانه گه‌ش و گه‌نده‌له، هه‌موو شتيكي به گالته گرت بوو، دروشمی ئەوه بوو پيبكه‌نيت و خه‌لك بينيته پيبكه‌نين، خاتوو كاترين ئيمپراتۆری رووسيا ناوی نا (خوداوه‌ندی شادی)، قۆلتير ده‌يگوت: ئەگه‌ر سروشت بری گه‌مه و گالته و خوي سووكی پي نه‌به‌خشيانية، ده‌بوينه كلۆتيرين ئافه‌ره‌ديه‌يه‌کی سه‌ر رووی زه‌وی، گه‌ر گه‌مه و گالته به يه‌كدی كردن نه‌بووايه، زۆرينه‌مان هه‌ر خۆ به‌خۆ خۆمان ده‌خنكاند. داد بۆ ئەو فه‌يله‌سووفانه‌ی پيناكه‌نن، سوور بوون و سه‌نگيني له روانگه‌ی منه‌وه هه‌روه‌كو نه‌خۆشی وايه، خۆشی ئەوه‌يه هه‌ندی جار وه‌ك شي‌ت وا بين.

تا له‌م كاتدا كه‌وته نووسيني رۆمانه خۆشی به‌خش و شادی هيينه‌کانی، كه‌نديد، راستگۆ، ميكروميجاس، لانجينو، لۆمۆندكۆم ئەلفا... هتد.

ئەم رۆمانانه رووتز له هه‌ر شتيكي ديكه‌ی نيو هه‌ر نه‌وه‌د و نو كتيبه‌كه‌ی، رۆحی قۆلتيريان خسته‌روو. ئەمانه رۆمان نه‌بوون به‌لكو شتی تازه بوون، بيروپا ده‌بنه پالنه‌وان، سه‌گبايش ده‌بيته خورافه، رووداويش بيرۆكه‌يه، هه‌نديكيان له چه‌ند به‌شيكي كه‌م كه‌م پي‌ك دين، وه‌ك لانجينو (كه بريتييه له رۆسو به‌رامبه‌ر به ژۆن ژاك)، خه‌لكی هيندستان بوو، له‌گه‌ل گه‌ريده‌ی پيشه‌نگ هاته فه‌ره‌نسا، يه‌كه‌مين گرتی كه رووبه‌رووی بووه‌وه گۆرانی بوو به‌ره‌و ئايینی مه‌سيحی. سه‌ره‌رشتياری دي‌ريك وانه‌يه‌ك ئينجلی دايی و ئەو هيندستانييه زۆری

خۆش ويست، خۆشی نه‌ك هه‌ر بۆ ته‌عميد برده پيش، به‌لكو بۆ پاقتز بوونه‌وه‌ش. ده‌شيگوت: من له‌م كتيبه‌ی خرايه به‌ر ده‌ستم ته‌نيا كه‌سيك نه‌ديت كه خۆی پاقتز نه‌كردبته‌وه، زۆر روونه كه قوربانويه‌ك بۆ نه‌ريتي عيبرانی بكه‌م، ئەم شته هه‌رچه‌نده زووتر بيت چاكتز ده‌بيت. له‌ خۆ پاقتز كرده‌وه نه‌بووه‌وه و رووبه‌رووی گرتی دان پيدا نان هات، ئیدی ده‌پرسی له چ شوپينيكي ئينجیلدا خودا فه‌رمانی پي داوين دانی پيدا بنين؟ رينمايی ده‌كه‌ن برگه‌يه‌ك له نامه‌يه‌کی سانت جيمس بخوينته‌وه كه ده‌لی (له به‌رده‌می كه‌سانی دی دان به هه‌له‌کانی خۆتدا بنی)، به‌لام دوايی دانی به گوناهه‌کانيدا هینا، ده‌ستی بردو قه‌شه‌كه‌ی له كورسيی دان پيدانان راكيشا و له جيتی خۆی داناو داواي لی كرد، ئەويش دان به هه‌له‌کانی خويدا بنی و پي گوت: وه‌ره ئەي براده‌ر، گوتراوه كه به‌رامبه‌ر به يه‌ك دان به هه‌له‌كانماندا بنين، من له به‌رده‌می تۆدا دام به هه‌له‌کانی خۆمدا نا، تۆش ئا ليره‌دا نابزووی تا له به‌رده‌می مندا دان به هه‌له‌كاندا نه‌نييت. پاش ئەوه كابرای هيندستاني كه‌وته داوی ئەوينی خاتوو سانت ئيفيس، به‌لام پي گوترا ناتوانی بيخوای چونكه له كاتی خۆ ته‌عميد كرنيدا، ئەو رۆلی دايكه خوداوه‌ندانی هه‌بوو. ئیدی له‌م كاتدا سه‌باره‌ت به‌م چاره‌نوسه‌ی هه‌لشاخا، هه‌ره‌شه‌ی ئەوه‌شی كرد، كه پاشه‌كشه له ته‌عميد ده‌كات، دواي ئەوه‌ی ري پي درا بيگوازيتته‌وه، له ئاست هه‌لسوكه‌وتی هاوسه‌رگيری سه‌رسام بوو، كه پيوست ده‌كات تۆماركه‌ر و قه‌شه و شايه‌د و گريبه‌ند و خاو كرده‌وه.. هه‌بيت، گوتيشی: ئەم هه‌موو هينان و برده نيشانه‌ی فيلبازی و ساخته‌بازيتانه، ئەگه‌ر نا چ پيوست به‌وه هه‌موو مه‌رج و خۆپاريزيه هه‌يه. به‌م جوړه سه‌ربرده‌كه له رووداويكه‌وه به‌ره‌و يه‌کی دی ده‌چي‌ت، له شانۆدا دژبه‌رايه‌تيي خسته نيوان مه‌سيحيه‌تی به‌رايی و كلنيسايه‌تی. ئا له‌م رۆمانه‌دا مرۆف داد له ده‌ست ده‌دات كه خه‌سله‌تی جيهانه، هه‌روه‌ها نه‌رمی و ليبورده‌ييش له‌ده‌ست ده‌دات كه خه‌سله‌تی فه‌يله‌سووفه، به‌لام قۆلتير شه‌ری دژ به خورافه‌ی ده‌ست پي كرد، له شه‌ريشدا داواي داد و مروه‌ت و نه‌مري ناكريت، ته‌نيا مه‌گه‌ر له دوژمنانمان.

هه‌رچی رۆمانی ميكروميجاسه، ئەوه لاسايی كرده‌وه‌ی سويفتی نووسه‌ری ئينگليزه، به‌لام خه‌سله‌تی ئەوه‌ی تيديه‌ كه وپنای گه‌ردوون ده‌كات. كه‌سيكي دانيشتووی ئەستيره‌يه‌کی حه‌وته‌وانه‌ی گه‌وره سه‌ردانی زه‌وی كرد، دريژيه‌كه‌ی پينچ هه‌زار پنيه، ئەم دريژيه كه له‌گه‌ل دريژي هاوولاتييه‌کی ئەو ئەستيره گه‌وره‌يه‌دا ده‌گونجی. هه‌ر به‌ر پي خويدا له‌وه گه‌ردوونه

پیاویکی دانیشتوی زوحلی هه لگرت، ئەم خەم دایگرت چونکە بەژنی هەر تەنیا چەند هەزار پێپەیک بوو. کاتی هەردووکیان بەسەر ئاوی دەریای سپیی ناوەراستدا دەڕۆشتن، زلەیی یەكەم هەردو پائەنی پێی بە ئاوی دەریاکە تەر کرد. لە هاورپێهەکی خەلکی زوحلی پرسی کە ئاخۆ خەلکی زوحل چەند هەستیان هەیه؟ بەرسقی دایهوه (حەفتا و دوو هەستمان هەیه). ئەدی چەند ساڵ دەژین؟ زۆر بە داخهوه ئیمە چەند سالیکی کەم دەژین، ژمارەیهکی زۆر کەم لە خەلکی جیهانی ئیمە تەمەنیان لە یازدە هەزار ساڵ تێپەر دەکات، بەم جۆرە دەبینین هەر هەست ناکەین کە لە دایک بووین و مردن بەرۆکمان دەگریت، ژیاغان لە تەنیا خالیک درێژتر نییه، مانهوه شمان تەنیا یەك چرکەیه، جیهانی ئیمەش تەنیا گەردیلەیه کە، بەو دا راناگەین کە شتیکی کەم فیژ بێن، کاتیك دەزانین مەرگ بەرۆکمان دەگریت، ئەویش بەر لەوێ سوود لە ئەزمونەکانمان وەرگیرین. لەو کاتە لە دەریاکەدا وەستا بوون، وەك چۆن مەرۆف مێشیکێ بچووک بە دەستی بەرز دەکاتەوه، ئەوان پاپۆریکیان بەرز کردەوه، زلەیی یەكەم کە خەلکی حەوتەوانەیی گەوره بوو، پاپۆرە کە لەسەر تینۆکی پەنجەکە لەی خۆی دانا، شلەژان و ئاوارامییەکی گەورە لە نێو کەسانی نێو پاپۆرە کەدا نایهوه. قەشەیی نێو پاپۆرە کە کەوتە نزاو پارانەوه، کەشتیوانانیش کەوتنە دووعاو دروود گوتن، فەیلەسووفانیش کەوتنە رافە کردنی ئەم رووداوه، کە پێچەوانەیی یاسای راکێشانه. وەك هەوریکێ تاریک ئەو کەسە لە حەوتەوانەیی گەوره هاتبوو، خۆی چەماندەوه و پێی گوتن: ئێوه ئەی وردیلەیی زیرە کینه، هەیی گەردیلەیی زیرەك، خودا ویستی زانست و هیژی خۆی لە ئێوه دا بنویستی، بێگومان شادیتان لەسەر گۆی زوی، بە دوورکەوتنەوه لە ماددە، بێگەردو نایابە، بۆیه پێویستە ژیانتان لە شادی و بەختەوری و هزر و راماندا بەسەر ببەن، هەر ئەمانەش خۆشیی راستەقینەیی رۆحن، بنه مای راستەقینەیی بەختەوری دۆزرایهوه، بەلام بێگومان لێره دا جیگیره.

داراییەکی زۆرمان لەبەر دەستدایە، ئەمە وەلامی یەکی لە فەیلەسووفەکانی سەر پشتی پاپۆرە کە بوو، درێژەیی دایب و گوتی: گەلی تاوان دەکەین... دەبی بشزانی کە دە هەزار کەس لە توخمی ئیمە هەن، کە تەپلە لە سەرن و ژمارەیهکی بارتەقایی خۆیان قریچ و پڕ دەکەن، کە مەندیل لە سەرن، یان بە لای کەمەوه دەکوژن و دەشکوژرین. هەر لە بەرەبەیانیی مێژووه ئا ئەمەیه رهوشی باوی هەر هەموو شوینیکی سەر زوی. زلەیی خەلکی حەوتەوانەیی گەوره قیژاندی (کافری بەد مەزەبن)، گوتیشی (ئەوه مان بە زەیندا دیت، دوو سی هەنگاو بەهوام و

هەر هەموو ئەو بکوژە لووت بەرزانه پان بکەمەوه). فەیلەسووفە کە بەرسقی دایهوه (خۆت ناره حەت مەکە، ئەوان سەرگەرمی یە کدی پان کردنەوهن، پاش دە سالی دی، یەك لە سەدی ئەم کلۆلانە نامینن، جگە لەوه، نابێ ئەمانە سزا بدرین، بەلکو سزای ئەو دڕندە تەمبەل و پال کەوتوانە بدری کە هەر لە کۆشکەکانیانەوه فەرمانی کوشتنی ملیۆنان کەس دەدەن، پاشان سەبارەت بە سەرکەوتنیان سوپاسی خودا دەکەن).

چیرۆکی کەندیدی لی دەریچیت کە لە دوایین رۆژگاری ژیاانی خۆیدا نووسی، راستگۆ باشترین چیرۆکی فۆلتییرە. راستگۆ فەیلەسووف و دانا یەکی بابل بوو. هیندەیی لە میتافیزیک دەزانی کە کەس بەر لەوی هیندەیی لی نەزانیهوه، واتە یان کەم زاندراره یان هەر هیچ. لە دل پیسیدا وای بۆ دەچوو کە دلداری سەمیرەیه. هەر لە داوکۆی کردن لەو چاوی چەپی بریندار بوو. پەیکیکی رهوانەیی شاری مەمفیس کرد بۆ هیئانی پزیشکە مەزنە کەیی میسر هیرمیس، کە بە کۆلی دەست و پێوهند و یاوهر و خزمەتکاره وه هات. راستگۆی دیت و رایگەیانند: ئەم نەخۆشە چاوی لە دەست دەدات، تەنانهت رۆژ و سەعاتی ئەو رووداوه کوشندەیهشی پێشبینی کرد. گوتی (ئەگەر چاوی راستی بایه دەمتوانی بە ئاسانی چارەسەری بکەم، بەلام برینی چاری چەپ چارەسەر ناکریت). تیکرایی بابلیسەکان بۆ گرفت و چارەنووسی راستگۆ گریان، بە ریزیشهوه لە تواناو زانیانی فراوانی پزیشکە کەیی میسر یان، بەلام دوو رۆژ هەر لە خۆرا چاوی راستگۆ کیمی دەرداو چاک بووهوه. پزیشکە کەیی میسر کتیییکی نووسی و تییدا سەلماندی کە چاوی راستگۆ هی چاک بوونهوه نەبوو، بەلام راستگۆ کتیبە کەیی نەخۆیندەوه.

راستگۆ بە پرتاو رۆشیت بۆ لای سەمیرە، ئەوهی بەر گوی کەوت کە سەمیرە دواي ئەوهی گویی لە راپۆرتی پزیشکە میسر یه کە بوو، شوی بە پیاویکی دی کرد، گوتبووشی ناتوانی بەسەر ئەو ناره حەتی و بیزارییەدا زال بیت، کە ئەگەر شوو بە پیاویکی یەك چاو بکات. دواي ئەوه راستگۆ ژنە جووتیاریکی هیئا، ئومیدی ئەوهی خواست ئەو خەسلەتە باشانەیی تیدا ببینیتهوه کە لە سەمیرەیی خانەیی دەرباردا نەیدیتنەوه. بۆ ئەوهی لە دل سۆزی ژنە کەیی دلنیا بیت، لەگەل برادرەیکیدا ریککەوت، کە راستگۆ خۆی بمرینی، دواي یەك سەعات لە مەرگی ئەو، برادرە کەیی هەستی خۆشەویستی بۆ ژنە کەیی بنویستی. بەم جۆرە مردنی راستگۆ راگەیاندرارو، لە نێو تابووتدا راکشا، برادرەش یە کەم سەرەخۆشیی لە بێهۆژنە کەیی کرد، دووهم پیرۆزبایی لی کرد، دواتر داوای لی کرد یە کسەر بیخوازی. ژنە هەندی بەرگری کرد، ناره زاییشی دەرپری، لە



پاراستنى ئاشتى دواۋە. قۇلتىر لى خۇشى ئەو رۇخە ئاشتىخواز و شاھانەيە دەستى بە گريان کرد.

ھەر لى پاش چەند مانگىك فرىدرىك چوۋە سەر تەخت و سىلىزىيە داگىر کرد، بە درىژايى تەمەنى يەك نەو، ئەورۇپايى نىقىمى خويىن کرد.

لە سالى ۱۷۴۵دا كاكى شاعىر و خاتوۋ ماركىزى بىركارىناس روويان كرده پارىس، خۇي بۇ ئەندامىيەتى ئەكادىمىيە فەرەنسا كاندىد کرد، بۇ ئەو ئەي بەم دەسكەوتە بگات كە ھىچ پىيويستىش نەبوۋ، ناۋى لە خۇي نا پىاۋچاكى كاتولىك، مەرايى لەبەر ژمارەيەك لە يەسىۋىيەنى خاۋەن دەسەلات و شكۇ کرد، بى ماندوۋ بوۋن و جارسى، گەلى درۆشى کرد. بە گشتى كارو كرادىكى کرد كە ھەر يەك لە ئىمەش لە حالەتى ئەودا دەيكەين. لەم ھەولە نوشوستى ھىنا، بەلام دواي سالىك ئەو پۇستەي بەدەست ھىنا. وتارىكى دا كە نايابترىن وتارە لە مېژوۋى ئەدەبى فەرەنسىدا. ماۋەيەك لە پارىسدا مايەۋە، لە دىۋەخانكەۋە دەچوۋە نىۋ دىۋەخانكى دى، رۇمان دواي رۇمانى دەنوۋسى، ھەر لە ئۇدىيەۋە لە تەمەنى ھەژدە سالىدا تا ئەۋىن لە تەمەنى ھەشتا و سى سالىدا. زىجىرەيەكى دوۋرو درىژ لە رۇمانى خەماۋى نوۋسى، ھەندىكىان نوشوستىيان ھىنا و زۇربەشيان سەرکەوتن. لە سالى ۱۷۳۰دا برۆتۇس و لە سالى ۱۷۳۲دا ئەرفىيل ۋەك دوۋ رۇمان نوشوستىيان ھىنا... ھەقالانى ھانىيان دا ۋاز لە رۇمانى خەماۋى بىنى، بەلام ھەر لەو سالەدا رۇمانى زىرى ھىنايە بەرھەم و گەۋرەترىن سەرکەوتنى بە نىسب بوۋ، پاشان رۇمانى دىكەي نوۋسى، مەمەد لە سالى ۱۷۴۱، مېرۇب لە سالى ۱۷۴۳، سەمىرەمىس لە ۱۷۴۸، ترانكرىد لە ۱۷۶۰دا.

لە يەك كاتدا خەندە و كلۇلى تىكەل بە ژيانى تايەتى ئەو بوۋن. پاش پازدە سال خۇشەۋىستىيەكەي بەرامبەر بە مەدام دو شاتلى لە كزى دا، مشتومرى نىۋانىان كەم بوۋەۋە، لە سالى ۱۷۴۸دا خاتوۋ ماركىز كەۋتە دواي ئەقىنى ماركىز دى سانت لامبىرت، كە گەنجىكى جوان بوۋ. قۇلتىر كە ھەستى بەو خۇشەۋىستىيە کرد، گرى گرت، بەلام ھەر كە سانت لامبىرت دواي لىبوردنى لى کرد، قۇلتىر لىي خۇش بوۋ، بەرەكەتى خۇشى پى بەخشى. ئا لەم كاتەدا گەشىتە ترۇپكى ژيانى، لە دوۋرەۋە تارمايى مەرگى بەدى کرد و گوتى: ئا ئەمەيە ژن، من خاتوۋ ماركىز لە رىشىلىۋى مىردى رىفاندى، سانت لامبىرتىش لە منى رىفاندىۋە. ئا ئەمەيە سىستەمى شتان، سەرکەوتن سەرکەۋتىكى دى دەبەزىنى، دىيا بەم

جۆرەيە و جىھانىش بەم شىۋەيە رى دەكات. دەبارەي سىيەم سەرکەۋتن، شىعەرى جوانى نوۋسى، تىيدا دەلى:

سانت لامبىرت ھەموۋ شتى بۇ تۇ

گول گەشە دەكات

ھەموۋ دىكەكەي بۇ من و گشت گولى بۇ تۇ

لە سالى ۱۷۴۹دا مەرگ بەسەر مندالەۋە مەدام دوشاتلىيى بىرەۋە، قەدەرىش ۋاي کرد كە مېردەكەي و ھەردوۋ عاشقەكەي سانت لامبىرت و قۇلتىر بەبى ئەۋەي ۋرتەيەكى گەۋە گازاندىشيان لە دەمەۋە بىت، بەشدارىيى ناشتەكەيان کرد، ئەم زەرەرە ھاۋبەشە، ئەۋانى كرده دۆستى يەكدى.

قۇلتىر ھەۋلى دا بىبەش بوۋنى خۇي بە لەدەست دانى ئەو خانە بە كار لە بىر خۇي بىباتەۋە، ماۋەيەك خۇي بە نوۋسەن لە بارەي لوىسى چواردەھەمەۋە خەرىك کرد. شتىك كە ئەۋى لەو بى ئومىدىيە زىگار کرد، دوۋبارە بانگەپىشت كىردنەۋەي بوۋ لە لايەن فرىدرىكى مەزن، كە بچىتە دەبارى پاشايەتى لە پوتسدام. سى ھەزار فەرەنكىش لەگەل بانگەپىشتنامەكەدا ھاۋپىچ كرا بوۋ ۋەك خەرجىي ھاتن، كە نەدەكرا فەرەمۇش بىرەت و رەت بىرەتەۋە. لە سالى ۱۷۵۰دا قۇلتىر رىي بەرلىنى گرتەبەر. بە تەرخان كىردنى لابلانكى پوخت لە كۆشكى فرىدرىك، دلنەۋايى و سوكنايى ھات، ھەرۋەھا بە يەكسان لەگەل بەھىزترىن پاشاي ئەو سەرەمە پەسند كرا. نامەكانى سەرەتا پىر بوۋن لە مزگىنى و رەزامەندى. لە بىست و چواري يۇلىۋدا لە نامەيەكدا بۇ ئەرچىنتال بەم جۆرە ۋەسفى پوتسدام دەكات (۱۵۰ ھەزار سەرباز... ئۇپرا، رۇمانى بى تام، فەلسەفە، شىعەر، شكۇ، پۇز، خىر و بەرەكەت، ھونەر، بوۋق، كەمانچە، كۇرۋى ئەفلاتونى، كۆمەل و ئازادى، كى باۋەر بەمانە دەكات؟ ۋىراي ئەۋە، ئەمە راستىيەكەيە). بەر لە چەند سالىك نوۋسى بوۋى، چ ژيانكى جوان و پىر لە كەيفە، كاتى سى يان چوار كەسى بەھرەدار بە ھىمنى و بى ئىرەيى لەگەل يەكدىدا بۇين، چىژ لە ھونەرى يەكدى ۋەردەگرن و قسەيان لە بارەۋە دەكەن، ھەرۋەھا لەبەر رۇشنايى بىرۋاپى يەكدىدا ھەلسوكەوت دەكەن. بە خەيال ۋام ھىنايە پىش چاۋى خۇم، كە من لەم بەھەشتە بىچوۋەكەدا دەژىم، ئەۋەتا ئىستا ۋا تىيدا دەژىم.

فۆلتېر خۇي لىۋە بەدوور دەگرت كە لە ئاھەنگى رەسمىدا خواردن بخوات، تواناي ئەۋەى نەبوو ژەنەرالى وركنى سەربازى چواردەۋرى بگرن. شونىكى تايبەتى بۇ خۇي گر دابوو لەسەر ئەو خانە تايبەتەى فرىدرىك، كە ھەلبۇزاردەيەكى بچووك و ناياب لە پياۋانى زانست و ھزر و ئەدەب، كە برادەر و دۆستى خۇي بوون، بۇ ئەو خانە بانگھېشت دەكران. فرىدرىك مەزنترىن مىرى سەردەمى خۇي بوو، چاۋى لىۋە بوو بېيتە شاعىر و فەيلەسوف. ئاخاوتن لەو ئىۋارە كۆرپانە بە زۆرى بە زمانى فەرەنسى بوو، فۆلتېر ھەۋلى دا زمانى ئەلمانى فېر بېت، پاشان وازى لىۋە ھېنا. يەكى لەۋانەى گويى لەو ئاخاوتنانە بوو كە لەو شەۋارانەدا دەگوترا، دەلى لە چاكترىن كىتېبى جېھان چىژدارترن. باسى ھەموو شىتېكىيان دەكرد، بېرورا و بۇچوونى خۇيان بە سادەى دەخستەروو. زىرەكى فرىدرىك ھاۋشانى زىرەكى فۆلتېر بوو، كەسېش بى لە فۆلتېر نەيدەتوانى بەرسقى بداتەۋە. بەرسقى ئەۋىش ھەمىشە جوان و رەۋان و لىزانانە بوو. فۆلتېر لە بارەى ئەو ئاخاوتنانەۋە بە خۇشحالېيەۋە نووسىۋىتەى (لىرەدا مرۆفە ئازايانە و ئازادانە بىر دەكاتەۋە، فرىدرىك بە دەستى دەپرى و بە دەستەكەى دى تىمار دەكات... ھېچ شىتېك نارەحەتم ناكات، پاش زىرەكى پەنجا سالى، ئىستا بەندەرىكم دۆزىۋەتەۋە لەنگەرى تىدا بگرم، پاراستنى پاشا و ئاخاوتنى فەيلەسوفم تىدا بەدى كرد، ھەموو سىحرى مرۆفە لە تەنيا پياۋىكدا كۆبۋەتەۋە، بە درىژايى شازدە سال دلنەۋايى خەم و پەژارەى دامەۋە لە دۆرمنامى پاراست، ئەگەر مرۆفە بۆى ھەبېت لە شىتېك دلنەى بېت، ئەۋە من بەرامبەر بە فرىدرىك شاي برووسيا دلنەى). لە نۆفەمبەرى ئەو سالەدا فۆلتېر وىستى بارى دارايى خۇي باش بكات. بەۋە سامانى خۇي لە سەنەدى سەكسۆنىدا بختەگەر، ھەرچەندە شا فرىدرىك رىى بەم جۆرە بەگەرختنە نەدەدا. بەھاي ئەو سەنەدانە بەرز بوۋەۋە و فۆلتېر قازانچى كرد، بەلام ھېرشى بىركارى ھەۋلى دا گوشارى بختە سەرو ھەرەشەى بلاۋكردەۋەى ئەو بۇندەى لىۋە كرد، فۆلتېر پەلامارى داۋ مىلى بادا و بە عەرەدىدا دا، (فرىدرىك بەم رووداۋەى زانى و گەلى پەست بوو) گوتېشى (ھېشتا بۇ سالىكى دىكەش من پىۋىستىم پىۋە ماۋە)، بە لامترى گوت (مرۆفە پرتەقال دەگوشى و دواتر تويكەكەى فرىۋەدا). رەنگە لامترىش بە لايەۋە مەبەست بوو بېت، كە ركابەرانى لە كۆل بېتەۋە، بۆيە ئەۋەى فرىدرىك گوتى بە فۆلتېرى راگەيانە. ئاھەنگ و ئاخاوتنى شەۋانە بەردەۋام بوون، بەلام ئەم تويكەكى پرتەقالە خەۋى فۆلتېرى زرانە... بە ھەرچال ئەو ئارەزوۋى دەكرد بەرەۋە ولاتى خۇي بگەرېتەۋە. لە سالى ۱۷۹۲ دەرفەتى گونجاۋ ھاتە

پېش، كاتى فرىدرىك گەۋرە زاناي بىركارى فەرەنسا مىبىرتويس و ژمارەيەك زاناي دىكەى فەرەنساى بانگھېشت كرد، بۇ ئەۋەى لە پەيۋەندىيەكى راستەۋخۇدا لەگەل پياۋانى رۆشنەگەرى فەرەنسا، ھەۋلى بزواندى عەقلى ئەلمانى بدات. لە بارەى راھەى نيۋوتنەۋە، ئەو بىركارىناسەى فەرەنساۋ يەكى لە زانايانى ياۋەرى، ناكۆكىيان كەۋتە نيۋانەۋە، فرىدرىك چوۋە نىۋو گفوتگۆيەكەۋ لايەنى مىبىرتويسى گرت، ھەرچى فۆلتېر بوو، كە خەسلەتى جورئەتى ھەبوو، پتر لەۋەى ھەز بە كار بېت، بوۋە لايەنگرى زانا فەرەنسىيەكەى دى، كە ناۋى كوېنج بوو. ھەر بەم بۇنەيەۋە لە نامەيەكدا بۇ مەدام دىنيس نووسى بوۋى: لە بەدبەختى من ئەۋەيە كە نووسەرم و لە بەرەى دژ بە پاشادام، من لە جياتى قاشورى شاھانە، قەلەم شك دەبەم. لە ھەمان كاتدا فرىدرىك لە نامەيەكدا بۇ خوشكى نووسى بوۋى (ئەھرىمەن لەم بوژانەى دەۋرۋەرمدا خۇي مەلاس داۋە، ھېچ كارىكىيان نىيە، بەرەشيان تەنيا لە بوارى كۆمەلايەتىدا ھەيە).

ھەر لەم كاتانەدا فۆلتېر كىتېبى (دكتور ئاكاكيا)ى نووسى، كە تىيدا تانەۋ تەشەر لە مىبىرتويسى بىركارىناس دەگرېت، كە بۇ فرىدرىكى خويئندەۋە. ئەو شەۋەى ھەر بە پىكەن بەسەر برد، بەلام داۋى لە فۆلتېر كرد چاپى نەكات. فۆلتېر واى پىشان دا كە گوى لە قسەكەى دەگرېت، بەلام لە راستىدا كىتېبەكەى بۇ چاپ نارد بوو، چونكە نووسەر ناتوانى رشتەى قەلەم و گەۋھەرى بىرى خۇي بكوژىت. كاتى كىتېبەكە بلاۋ بوۋەۋە، فرىدرىك زۆر پەست و توورە بوو، فۆلتېرىش لە ترسى ئاگرى ئەو توورە بوۋە ھەلات.

نۆينەرانى پاشا لە شارى فرانكفۇرت، ھەرچەندە شارەكەش لە دەرەۋەى دەسلەلتى پاشادا بوو، رايانگرت و گرتيان. رىيان نەدا دەرىچىت تا ھەندى لەو شىعەرەنى پاشا، كە لەگەل ولاتىكى شارستاندا ناگوچىن، نەداتەۋە دەستيان. ئەۋەى كە دۆخەكەى ئالۆزتر كرد، ئەو شىعەرەنى لە سندووقىكدا دانا بوو، كە لە رىۋى بزر بوۋى. بۇ ماۋەى چەند ھەفتەيەك فۆلتېر ھەر دەستبەسەر بوو تا سندووقەكە دۆزرايەۋە. كىتېب فرۆشېك كە ھەندى قەرزى لە لاي فۆلتېر بوو، ئەۋەى بە دەرفەتىكى باش زانى كە داۋى قەرزەكەى بكاتەۋە و ئەۋەى لە نيۋانىاندايە پاكتاۋى بگەن. فۆلتېرىش كە لەۋپەرى توورەيىدا بوو، لەۋە زياترى نەكرد كە يەك مستى بە پەنا گوئىدا كىشا. سكرتېرەكەى فۆلتېر كۆلىنى، بەم جۆرە دللى كىتېب فرۆشەكەى دايەۋە: بەرېز توۋ لە مەزنترىن پياۋى ئەم جېھانە مستى بەر گوپت كەتوۋە.

پاش ئەوھى ئازاد كراو لەوھدا بوو بچیتە نىۋو سنوورى فەرەنساوھ، پەيامىكى پى گەشت كە رىي چوونە فەرەنساى نەدەدا بەوھى ئىدى ئەو نەفە كراوھ. قۆلتىرى پىرو راونراو سەرى سوپما نەيزانى كىتوھ بچیت. بىرى جار بۆ لای ئەوھ دەچوو، كە بەرەو پىنسلقانىا بچیت، مانگى ئادارى ۱۷۵۴ى ھەر بە گەپان بە دواى شوپىنىكدا بەسەر برد، كە بتوانى خۆى و خەمەكانى تىدا بشارىتتەوھ. لە كەنارى ژنىفدا كۆنە خانوويەكى كرى و ناوى نا بەھەشت، كە دوور لە دەسەلتادارانى ستەمكارى پارىس و بەرلین دەپپاراست. بە رىكخستنى باخچەكەى و بايەخدان بە تەندروستىيى خۆيەوھ سەرقال بوو. كاتى ژيان بە قۆناغى پىر و كەنەفتى گەشت، چوھ نىۋو مەزىنترىن و بالاترىن بەرھەمى بىرى خۆيەوھ.

## ۵- وتارى ئاكار:

چى واى لى كەردن لە تاراوگە تازەكەيدا دووبارە نەفەيى بگەنەوھ؟ چونكە مەزىنترىن بەرھەمى خۆى لە رووى جورئەت و خواست و بەھا و دەولە مەندىيەوھ لە بەرلیندا بالو كەردەوھ. ئەم كىتەبەش بەم ناوئىشانە بوو (وتارىك لە بارەى رەوشت و رۆحى گەلان لە رۆژگارى شارلمانەوھ تا لويىسى سىزەدەھەم). سەرھەتاي نووسىنەكەى بۆ مەدام شاتلى دەست پى كەرد، بەلام لە نووسىنى وەستا، چونكە نەبووھ ماىيەى رەزامەندىيە مەدام و بە كەونە سالنامەيەكى دانا (بە لاي ژنىكى وەكو منەوھ كە لە گەرەكەيدا دەژىم، كەى گرنگە بزائىم ئەنگل نەوھى ھاكوونە لە سوید و عوسمانىش كورپى ئەرولتوغرولە؟ من بە شەوقەوھ مېژوو گرىك و رۆمام خويندووەتەوھ، ئەو مېژووھ وئىنەگەلىكى ئەوتۆى خستە بەر نىگام كە بۆ من سەرنج راکىش بوون، بەلام نەمتوانبوھ لە بارەى دەولەتانى تازەمان ھىچ كىتەبىكى دوورو درىژى مېژووئى تەواو بگەم. رەنگە لە بى سەرۋەرى بەو لاوھ ھىچ شتىكى دىكەيان تىدا نەبىنم. گىرانهوھى چەندىن رووداوى وردن بەبى ئەوھى پەيوەندىيان بە يەكەوھ ھەبىت يان ئاكامىكىيان ھەبىت، ھەزاران شەر كە ھىچ ئەنجامىكىيان نەبوو، حەزىش بە خويندەنەوھەك ناكەم كە بى سوود عەقل بشلەژنى)

قۆلتىر قسەكەى سەلماند و دەلى (مېژوو وئىنەيەكە دەربارەى تاوان و كارەسات)، بەلام ھىواى خۆى بە مەدام شاتلى راگەياند، كە بتوانى لە پىادە كەردنى فەلسەفە بەسەر مېژووودا بگاتە چارەسەرىك، ھەرۋەھ لە پەناى بە دواى يەكدا ھاتنى رووداوى سياسى، بتوانى بە شوپن مېژوووى عەقلى مەزىيدا بروت، گوتىشى نابى بى لە فەيلەسووف كەسى دىكە مېژوو بنووسى.

ئەفسانە مېژوووى سەرھەم گەلانى شىۋاندووھ، تا ئەو كاتەى فەلسەفە ھاتە پىش بۆ ئەوھى رۆشنىبىرى و بەرچاوى روونى بداتە مەزۆف. فەلسەفەش پاش ئەوھى رىي خۆى بە نىۋو تارىكىدا بىرى و گەشتە جى، دىتى لە ئاكامى ھەلەى ھەزاران سال، عەقلى مەزۆف كوئىر بووھ و ئەستەمە رىتمايى بگىرت و رىي پىشان بدى. فەلسەفە بە بەلگەوھ بۆى دەرگەوت، كە گەلى راستى و رىپەرەسم و شوپنەوار درۆن نەك راستى. قۆلتىر بەم قسەيە كۆتايى پى دىنى و دەلى: مېژوو لەوھ زىاتر نىيە كە كۆمەلى فروفىل و فېشالە، كە تىيدا يارى بە مردووان دەكەين بۆ ئەوھى رابردووبەو جۆرە لى بگەين كە لەگەل ئارەزووھكانى ئايندەماندا بگۆنجى.

قۆلتىر وەك كرىكارىك لە نىۋو كانىكدا كەوتە كار كەردن بۆ ئەوھى لە نىۋو رووبارى درۆ و دەلەسەدا، رەگى راستەقىنەى مېژوووى دروستى جىھان بدۆزىتتەوھ. بەلام دواى سالىك رووى كەردە لىكۆلىنەوھى نامادەكارانەى بەرايىانە، لەوانە، مېژوووى رووسىا، مېژوووى چارلوزى دوازەدەھەم، سەرھەمى لويىسى چوارەدەھەم، سەرھەمى لويىسى سىزەدەھەم. كاتى باوكە دانىالى يەسووعى دەستى بە نووسىنى مېژوووى فەرەنسا كەرد، لە كىتەبخانەى شاھانە لە پارىس نىكەى ھەزار و دوو سەد بەرگە دەستنووس و بەلگەنامەيان خستە بەر دەستى، دواى ئەوھى يەك سەعات سەرنجى دانى، ھەموويانى بۆ باوكە تۆرنىمىن، كە مامۆستايەكى رابردووى قۆلتىر بوو، گىرپايەوھ و گوتى، ھەموو ئەو دەستنووس و بەلگەنامانە كۆنە كاغەزى بى بەھان و لە نووسىنەكەيدا پىويستى پىيان نايىت. ھەرچى قۆلتىر بوو بە پىچەوانەوھ، ھەر شتىكى دەربارەى بابەتەكەى دەكەوتە بەر دەستى دەبۆندەوھ، لە نىۋو سەدان بەرگە كىتەب و بىرەوھرىدا نىقوم بوو، سەدان نامەشى بۆ ئەو كەسانەى لە ژياندا مابوون و لە رووداۋە بە ناوبانگەكاندا بەشدار بوون. لە لىكۆلىنەوھكەيدا بەردەوام بوو تا بەرھەمەكەى بە چاپ گەياند و لە ھەموو چاپىكدا شتى نوپى دەخستە سەر.

ھەلبەت كۆكردنەوھى زانىارى تەنبا كارىكى بەرايى بوو، بۆ ھەلبىزاردن و رىكخست پىويستى بە رىۋوشىنى تازە بوو. تەنبا راستىيەكان بەس نىن، تەننەت ئەگەر ئەو راستىيانە بارتەقاي ئەركەكەشى بن و بە دەگمەن شتى وا روو دەدات، چونكە راستىيەكان لەوھ زىاتر نىن كە راستىن (ئەو وردەكارىيانەى شتىك بە دەستەوھ نادەن سەبارەت بە مېژوو، ھەرۋەكو كەلپەل وان سەبارەت بە سوپا، دەبى بە چاۋىكى فراوانتر سەبرى شتەكان بگەين، چونكە عەقلى مەزۆف زۆر بچووكە و لە نىۋو وردەكارىدا نىقوم دەبىت، دەبى شىكاران راستىيەكان كۆ بگەنەوھ و لە

شپوهی فەرهنګیکي میژووی رېځ بخږین، که بۆ که سیکي به دواي راستیبه کانداه گه پری، ههروه کو چۆن له فەرهنګدا په یف و زارواوه ده دۆزیته وه، بهم جوړه راستی بدۆزیته وه.

قۆلتیر به دواي شیوازیکی یه کگرتودا ده گه پرا که دیرۆکی تیکرپای میژووی ژیار له ئه وروپا به یهک تاکه ده زوو به دوردا بدووریت. هاته قه ناعه تیش که ئه وه دوزوو میژووی شارستانیته. بریاریشی دا له لیکۆلینه وه میژووی به کیدا باسی پاشاکان نه کات، به لکو باس له بزوتنه وه و هیژی جه ماوه ر بکات، ههروه ها باسی ده له تان نه کات به لکو باسی توخی مرۆف بکات و به لای شهرو ئاشویدا نه چیت، به لکو باس له رهوت و گه شه کردنی ئاوه زی مرۆف بکات (شهرو شوپش له پرۆزه کهی ئه ودا شتی لاه کی بوون، ههروه ها سوپا و له شکر و سهرکه وتن و به زین و رزگار کردنی شاران و نازاد کردنه و هیان. باسگه لیکن له هه موو کتیبیکي میژوودا هه ن... هونه رو پیشکه وتن عه قلی مرۆف له میژوو داماله، ئیدی شتیکی تیدا نابینیته وه). (نامه وی میژووی به که له باره ی شه ره کانه وه بنووسم به لکو له باره ی کۆمه لگانه وه دهنووسم، ده مه وی چۆنیته تی ژیا نی خه لک له نیو خیزان و بنه ماله کانیاندا بجه مه پروو، ههروه ها ئه وه هونه رانه چی بوون که ئه وان بوخته یان کردن و گه شه یان پی دان. بابته تی من میژووی عه قلی مرۆفه نه که ته نیا رووته، نمایش کردنیکی وردی راستیبه جوانه کان، بایه خیکي ئه وتۆ به میژووی لۆرد و ده سه لاتداران ناده م.. به لām ده مه وی به وه هه نگاناوه ئاشناجم که خه لکی له سه رده می وه حشیکه ریبه وه به ره و ژیار ناویانه). ری نه دانی قۆلتیر به وه ی پاشاکان بچنه نیو لیکۆلینه وه میژووی به که یبه وه، به شیک بوو له و شوپشه دموکراتیانه ی له دو ما هیدا ئه وانی له ده سه لات دوورخسته وه. نامه که ی له باره ی ئاکاره وه، به بیبه ش کردنی بنه ما که ی بۆرین له ده سه لاتی فهره نسا ده ست پی کرد.

به م جوړه یه که مین فه لسه فه ی له باره ی میژوو وه هیئایه به ره م، یه که مین هه ولی بوخت بۆ به پیروژ کردنی ئه و ریپه وه ئاساییانه ی گه شه کردنی عه قلی ئه وروپا پیاندا تپه ر بووه. شتیکی چاوه پروان کراوه که ئه و جوړه راقانه ی تیدا پشت گوئی بخت، که له سه ر بنه ما ی موعجیزه و دیارده ی ریزه پری سروشتی رۆنراون. میژوو تا لاهوتی لی دوور نه خه ینه وه، له سه ر پی راناوه ستیت. کتیبه که ی قۆلتیر ههروه ک (بوکل) ده لئی بناغه ی زانستی میژووی هاوچه رخی دانا. بیگومان ژیبۆن و نیپوور و بوکل و ژرووت، گه لی قهرزداری ئه ون. له م بواره دا هه ر خۆی یه که مین که س بوو که ئه و زانسته ی دۆزیبه وه، که سیش شان له شانی نادات.

به لām بۆچی مه زترین کتیبی ئه و بووه هۆی نه فی کردنی؟ چونکه به گوته نی راستی هه موو که سیکي سه غله ت کرد. به تاییه تی پیاوانی ئایینی به و بۆچونه په ست کرد که دواتر ژیبۆن په ره ی پی دا. ئه و بۆچونه ده لئی هیرشی ئایینی مه سیحی بۆ سه ر ئایینی بته په رستی له رۆما و گۆران ئه و ده لته له بت په رستیبه وه بۆ مه سیحیبه ت وای کرد ئیمپراتوریه تی رۆمانی له ناوه وپرا داته پی، ریگاشی بۆ ئه وه خو ش کرد وه ک نیچیریکي ئاسانی بکه ویتته ده ستی به ره ریبان. ئه وه ی زیاتر پیاوانی ئایینی په ست کرد، که بۆشاییه کی زۆری له کتیبه که یدا بۆ خاکی ژووان و ولاتی مه سیحی چی نه هیشتوه، ههروه ها له باره ی چین و هیندستان و ئیران و ئایینه کانیانه وه، داده رانه نه ی نووسیوه. ئه م کتیبه جیهانیکی نوی و فراوانی دۆزیبه وه، ههروه ها به شپوهیه کی ریژه ی بووه هۆی وشک هه لاتی بیروباوه ر. شا بریاری دا ری به و هاوولاتیبه فهره نسیبه نه دریته وه بیته وه نیو خاکی ولات، چونکه زاتی ئه وه ی کردوه که یه که م خۆی وه ک مرۆف و دووم وه ک فهره نسی داناوه، ئیدی بۆی نیبه پی بنیته وه سه ر خاکی فهره نسا.

### 6- فیرنی - که نیدی:

ئه و که لاهیه ی که کری بووی، مالتیکی کاتی بوو تا ئه وه ی خانویه ک په یدا ده کات و تییدا ده گریسته وه. له سالی ۱۷۵۸دا ئه و خانویه له فیرنیدا دۆزیبه وه، له نیو سنووری سويسراو نزيك به سنووری فهره نسا، که دوور له حکومه تی فهره نسا هه ست به ئارامی و دلئییایي ده کات، ههروه ها گه ر حکومه تی سويسراش ته نگي پی هه لچنی، له په ناگه یه کی فهره نساوه نزيك بیت. ئه م خانوه تازه یه سنووریکي بۆ گه ران و بی ئۆقره یی ئه و لیرو له وی دانا. ئۆقره نه گرتن و گه رانی ئه و له شوینیکه وه بۆ شوینیکي دی، نیشانه ی باری مۆله قی دهروونی ئه و بوو، ههروه ها نیشانه ی ترسی ئه و بوو له راوه دوونان.

ئه و ئیستا له ته مهنی شه ست و چوار سالی دایه، یه که مین جاریشه له خانویه کدا ده ژی که مولکی خۆیه تی. ئه مه پرگه یه که له کۆتایی چیرۆکی (گه شته کانی سکارمینتادو) که خۆی نووسیویه تی و به سه ر خۆیدا پیاده ده بیت. (دواي ئه وه ی چ جوانیبه کی جیهان هه بوو دیتم، برپارم دا ئیدی له دوارۆژدا هیچ شتیکی دی نه بینم به غه یری ماله که ی خۆم. ژنیکم هیئا. هیئده ی نه برد و گوما م له دلسوژیبه که ی کرد، به لām ویرای ئه و گوما نه ش، تا ئیستا هه ر وای ده بینم که ئه مه خۆشترین حالته تی ژیا نه). ئه و ئیستا بی ژنه، به لām کچه برازیه کی له گه لیدا

دەژى، بۇ كەسىپكى بلىمە تېشى ئەوھا باشترە. ھەرگىز گويمان لەوھ نەبووھە كە ئارەزووى گەرانەوھى ھەبوو بىت بۇ پارىس. گومانى تىدا نىبە كە ئەم تاراوگەيە تەمەن درىژى كرد.

لە نىو باخچە كەيدا بەختەوەر بوو، دارى ميوەجاتى دەرواند و مەزەندەى ئەوھى نەدە كرد تا ئەو لە ژياندايە گول بەكن و بەر بگرن. كەسىپك كە پىتى سەرسام بوو، ئەو كەسە كاتى ستايشى ئەو كارەى كرد كە قۇلتىر بۇ ئەوھەكان كرد بووى، لە وەلامدا گوتى (بەلى)، چوار ھەزار دارى رواندوھە).

بەرامبەر بە ھەموو مرؤفك قسەى خۇشى دەكرد، بەلام كە توورە بكرايە، قسەى زىر و لە شووژن تىژى دەكرد. رۆژىكيان لە ميوانىكى خوى پىسى كە ئاخو كى ئەوى رەوانەى لای ئەم كردوھە.

ميوان بەرسقى داپوھە (كاك ھىللەر منى رەوانە كردوھە). قۇلتىر گوتى: (ئەو پىساويكى مەزن و شاعىرىكى مەزن و زانايەكى مەزن و فەيلەسووفىكى مەزن و بلىمەتىكى جىھانىيە). ميوان گوتى: گورەم ئەوھى تۆ دىلپى گەورەترىن رىزە لەو پىاوە، بەلام ئەوھى تۆ رىزى لى دەگىت ئەو رىزت لى ناگىت. ئىدى قۇلتىر گوتى: (ئاي، رەنگە ھەردووكمان ھەلە بىن).

لەو كاتەدا (فېرنى) بووھە پايتهختى جىھانى رۆشنىرى. ھەر لەویدا ھەموو زانا يان دەسلەلاتى رۆشنىرى سەريان لىدا يان نامەيان بۇ نارد. ھەروھە راھىيانىك كە گويمان كەوتە دلىانەوھە و ئەرسۆكراتى ئازاد و خاغانى رۆشنىر سەريان لىدا، ژىبۆن و بوزويل لە ئىنگىلتەراوھە ھاتنە خزمەتى، ھەروھە شۆرشىگىرانى سەردەمى رۆشنگەرى و گەلى كەسانى دى.

ئەم لىشاوى ميوانە قۇلتىرى ھىلاك كرد و خەرجىيەكى زۆرى كەوتە سەر. بەم جۆرە گازاندى خوى دەردەبىرى كە دىگوت؛ من بوومەتە بەرپۆبەرى ھوتىلىك بۇ سەرانسەرى ئەوروپا، دەشىگوت (خودايە لە برادەرەم پىاريزە و، ھەر خۆم، خۆم لە دوژمنام دەپارىزم).

سەربارى ئەو ميواندارىيە پى پسانەوھە، لىشاويك نامەشى بۇ دەھات كە پىشتر جىھان بە خۇيەوھە نەدى بوو. لە ھەموو كون و قورنىكەوھە نامەى بۇ دەھات، لە خەلكانىك كە ھەمەجۆر و لە پۆستى جىاجىادا بوون. شارەوانى شارىكى ئەلمانىا بوى نووسى بوو (بە متمانەوھە لە بارەى بوون و نەبوونى خوداوە لى پىسى بوو) داواشى لى كرد بوو بە پۆست وەلامى بۇ بىرپۆبەرى. گوستافى سىيەم شای سوید بە شانازىيەوھە لەو باوھەدا بوو كە قۇلتىر ئامازەى بە ولاتەكەى داوھ، لە نامەيەكدا بوى نووسى، ئەمە مەزنىرە ھاندانە بۇ ئەوان بۇ ئەوھى ھىمەتبان لەویدا وەگەر بىخەن. كرىستىيانى ھەوتەم شای دانىمارك داواى لىبوردنى كرد، چونكە يەكسەر ھەموو چاكسازىيەكى نەكردوھە. خاتوو كاترىنى دووھ شای رووسىا دىارىى جوانى بۇ

نارد و بەردەوام نامەى بۇ دەنارد، تەكاشى كرد بە درىژدادر و لاملى نەزانىت. تەنانەت فرىدرىكىش داوى يەك سال بىدەنگى، دووبارە نامەى بۇ نارد و گوتى:

ھەلەى گەورەت لە تەك مندا كرد، لە ھەر ھەموويان خۇش بووم و دەمەوى لە بىريان بكەم. ئەگەر شەيداي بلىمەتییە جوامىرانەكەت نەبوومايە، تۆ نەتدەوانى بە پەرۇ بالەوھە خۆت دەرباز بكەيت... ھەز دەكەى گویت لە شتى خۇش بىت، زۆر چاكە، ھەندى راستىت پى رادەگەيەم، من وەك گەورەترىن بلىمەتىك دەتبىنم كە ئەوھەكان بەدىيان ھىنا بىت. رىز لە شىعەرەكانت دەگرم و پەخشانەكانتم خۇش دەوى. ھەرگىز بەر لە تۆ نووسەرىك پەيدا نەبووھە كە ھىندەى تۆ سەنگىن و زىرەك و سەلىقەدار و رەوان بىت. قسەت سىحرە، تۆ دەزانى چۆن لە يەك كاتدا خۇشى بىخەيتە

دلى خەلك و فىرىشان بكەيت. تۆ بە رەھايى مەزنىرە دلبەرىكى كە من ناسى بىتم، گەر بتەوى دەتوانى ئەقبن و خۇشەويستى خەلك بىزوينى. ھىندە بەھەرى عەقلىت ھەيە، كە دەتوانى خراپە بەرامبەر بە دۆستانت بكەيت، ھاوكات لىبوردنى ئەوانىش مسۆگەر دەكەيت. بە كورتى تۆ بى كەموكورتى گەر مرؤف نەبوويتايە.

كى چاوپروانى ئەوھە بوو كە ئەم مرؤفە رووخۇشە بىتتە سەرچاوەى رەشپىنى؟ لە سەردەمى گەنجىتيدا كاتى لاوىكى دەنگ خۇش بوو، سەردانى ھۆلەكانى پارىس دەكرد و ھەرچەندە چو بوو بەندىخانەى پاستىلىشەوھە بەلام لايەنە گەشەكەى ژيانى دەدەيت. وىراى ئەوھە لەو رۆزگارە پر لە بەرەللايەشدا دژ بەو گەشپىنىيە نااسايە تەقىبەوھە كە لىبىنتز خستىيە روو. لاوىكى سەرگەرم كە بە نووسىن ھىرشى كرده سەرى و لايەنگىرى لىبىنتزى كرد كە دەلى: ئەم جىھانە چاكترىن جىھانىكە كە بەدى بىت. قۇلتىر بوى نووسى: خۇشحالم گەورەم كە گويم لىيە تۆ كىتپىكت دژ بە من نووسىوھە، ئەمەش شەرافەتمەندم دەكات. كاتى بە شىعەر يان بە پەخشان روونت كردهوھە، كە بۆچى گەلى كەس لەم جىھانەى لە ھەموو جىھانەكان چاكترە كۆتايى بە ژيانىان دەھىنن. من زۆر سوپاست دەكەم و چاوپروانى گەنگەشە و دىبالۆگى تۆم. ھەروھە شىعەر و زەم و جىئوھەكانت. لە قوولايى دلمەوھە بۆت دووپات دەكەمەوھە. ئىمە ھەردووكمان ھىچ لە بارەى پرسەكەوھە نازانىن.

چەوسانەوھە بى ئومىدى پرواى ئەويان بە ژيان و نىجروغى كرد، ئەزمونەكانى لە بەرلىن و فرانكفورتىش گەرم و گوپپەكەى نەھىشت، پروا گەرم و گوپپەكەى پتر تىك شكا، كاتى لە

نۆفەمبەرى ۱۷۵۵دا ھەوالى بوومەلەرزەيەكى ترسناك گەيشت، كە لە شارى لىشبۆنەى داوھە سى ھەزار كەسى لە دانىشتووانى كوشتووه. ئەم بوومەلەرزەيە لە رۆژى قەشەدا قەوما، كلىسەكان پە بوون لە نوێژكەران. قۆلتىر گەلى ناپەھەت بوو، لە توورپەيدا ئاگرى لى دەبووھە كاتى بىستى كە پىاوانى ئايىن لە فەرنەسا گوتيان، ئەم كارەساتەى بەسەر دانىشتووانى لىشبۆنەدا ھات، سزايەك بوو بۆ ئەو گوناح و تاوانانەى كە كر دوويانن. قۆلتىر تەقىيەوھە و شىعەرىكى كارىگەرى ھۆنىيەوھە كە زۆر بە توندى گوزارشتى لەم گرتە دىرىنە كرد.

من بەشيكى بچووكى گشتى گەرەم  
بەلى، ھەموو زىندەوھەران مەحكومى ژيان  
ھەموو گيانداران بە ھەمان ئەو ياسايە لەدايك بوون  
ئەوان وەك من ئازار دەچيژن و وەك منىش دەمرن  
ھەلۆ پەلامارى نيچىرى ترساوى دەدات  
بە چىنووكى خويناووى خۆى پەلى لەرزىوى دەگرىت  
ھەموو شتىك تا ماوھەيەك لەبەر چاوى ئەودا ئاسايە  
ھەلۆ زۆر پىس سەقەر پارچەپارچە دەكات  
مرۆقىش تىرى لە ھەلۆ دەگرى دەيكوزىت  
مرۆقىش لە تەپ و تۆزى شەردا دەكوژىت  
خوينى ئەويش تىكەل بە خوينى ھەقالانى كوژراوى دەبيت  
ئەويش دەبيتە خۆراكى قەل و دال  
بەم جۆرە ھەموو شتى لەم جىھانەدا دەنالينى و ئازار دەكىشى  
ھەموو بۆ ئازار و مەرگ لەدايك بووين  
لە سەررووى ئەم ھەرايە تەلخەدا تۆ دەلئى  
لە پىناوى ھەمووان خراپە پەرۆكى تەنيا كەسيك دەگرىت  
خىرو بىر چىيە؟ كاتى بە دەنگىكى فانى ھاوار دەكەيت كە ھەموو شتىكى جوان شىنى بۆ  
دەكات

گەردوون دژ بە تۆيە و دژ بە دلئى تۆيە

سەد جارىش وھەمى عەقلى تۆ بە درۆ دەخاتەوھ  
ئايا راي ئەو عەقلە فراوانە چىيە؟  
بى دەنگ بن، كتيبي قەدەر بە رووماندا داخراوھ  
مرۆقلە گەراندە نامۆيە و نازانى لە كوئوھ دىت و بۆ كوى دەچىت؟  
چەند گەردىلەيەكى ئازار چەشتووين لەسەر بالىنگانى قورپىن و مەرگ قووقمان دەدات،  
گالتەى قەدەرى بوونمان ئاويتە بە ھەتاھەتاي بووھە و ھەرگىز خۆمان نايىنن و خۆمان ناناىن.  
ئەم جىھانە شانۆى شكۆ و ھەلەيە، پە لە شىتى نەخۆشە كە باسى بەختەوھەرى دەكەن.  
جارىكيان بەرىتمىكى كەمتر خەمبارانە، گۆرانىم چى كە شادىي درەوشاوھە حالەتى گشتىيە،  
بەلام زەمان گۆراوھە. پەرى فيرى كردم كە لە شكستى خەلكدا بەشدار بىم و لە نىو قوولايى  
تارىكىدا بە دواى رووناكى بگەرپم، ناتوانم مەينەت نەكىشم و ھەسرەت ناكىشم و بۆلەبۆل  
ناكەم.

دواى چەند مانگىك شەرى ھەوت سالى دەستى پى كرد، قۆلتىر ئەو شەرى بەشىتى و  
خۆكوشتى و ويران كردنى ئەوروپا دانا، ئەوجا چ فەرنەسا يان بەرىتانيا، چەند دۆم زەويەكيان  
لە خاكى بەستەلەكى كەنەدا دەست بەكەويت. ژان ژاك رۆسو وەلامى ئەو شىعەرى قۆلتىرى  
دايەوھە دەربارەى لىشبۆنە، رۆسو ئەو كارەساتەى خەلكى لىشبۆنەى گرتەوھە خستىيە ئەستۆى  
خەلك، كە دەلى: گەر لە دەرەوھى شاراندا لە كىلگەكاندا بژين، ژمارەى قوربانىيەكان  
نەدەگەيشتە ئەو رادە بەرزە. ئەگەر لە ژىر ئاسماندا بژىبايىن نەك لە نىو مالاندا، ئەوھە خانوومان  
بە سەردا نەدەرپوخا. ئەو پيشوازيە مېللىيەى لە وتارەكەى رۆسو كرا، مايەى سەرسورمان بوو  
بۆ قۆلتىر، بەوھەش زۆر پەست بوو كە لە لايەن ئەو سەرچلەوھە ناوى لە لىتە وەردرا، ئىدى  
لوولەى چەكى تەشەرى ترسناكى خۆى كرده رۆسو، كە ھىچ مرۆقىك لەم بارەيەوھە نەيتوانيوھە  
شان لە شانى بدات. لە سالى ۱۷۵۱دا بە سى رۆژ كتيبي كەندىدى نووسى:

نووسەرىك بەدى ناكەين كە بە شادى و سىنگ فراوانىيەوھە، چەشنى ئەوھى قۆلتىر لەم  
چىرۆكەدا كر دوويەتى، باس لە رەشپىنى بكات، مرۆقىكىش بەدى ناكەين كە لە قوولايى دلەوھە  
پىبەكەنىت، وپراى ئەوھى دەزانىت كە ئەم جىھانە ئازار و ژانە. زۆر دەگمەنە چىرۆك بىيىن كە  
بەم جۆرە ھونەرە سادە و لە دەست نەھاتوو بىت. ئەو زۆر بە خىرايى چىرۆكەكەى نووسى، بەلام

وہک ئەناتۆل فرانس دەلی: قەلەم لە دەستی فۆلتیردا دەپرات و پێدەکەنی، رەنگە جوانترین چیرۆکیشت بیست لە تیکرای وێژەدا.

کەنید هەر وەک ناوەکە یاشکرای دەکات، لایکی سادە و ئەمێنە، هەر وەها کورێ بارۆنیکی مەزن و قوتایی باخلووسی زانا بوو.

باخلووس مامۆستای میتافیزیک و لاهوت و گەردوون بوو... گوتوشیەتی: لە توانادایە کە بیسەلینین کە هەموو شتیەک لە پیناو چاکترین مەبەستا هاتووەتە دی. برۆانە لووت بۆ راگرتنی چاویلکە دروست بوو... قاچیش بەو جۆرەن کە گۆرەوی بگرە خۆ، بەردیش بۆ دروست کردنی کۆشک و تەلار... بەرازیش بۆ ئەوێه کە بە درێژایی سال گۆشتەکە ی بخۆین. جا بەپیتی ئەو، ئەوانە ی دووپاتی دەکەنەو کە هەمووی چاکە، قسە یەکی پوچ دەکەن، ئەک و با، بلێن هەمووی بەرەو چاکترە.

لە کاتی کدا مامۆستا باخلووس قسە ی دەکرد، سەربازانی سوپای هەنگاریا هێرشیان کردە سەر کۆشکە کە و کەنیدیان دەسگێر کرد و بە سەربازی بردیان، ئیدی فیریان کرد چون بە لای راست و چەپدا وەرسووری، چون تەفەنگ راکیشیت و پاشان بیگێریتەو شوینی خۆی، چون ئامادە بیست و تەقە بکات و پرات... لە رۆژیکی دلگێری بە هاردا بریاریدا پیا سە یەک بکات، ئیدی بەرەو پێش کەوتە ری. لەو برۆایەشدا بوو کە خەلک و گیاندارانیش مافی خۆیانە وەک حەز دەکەن لاقی خۆیان بە کار بەینن، دوو فرسەنگی بری، چوار سەربازی پالەوان گەشتنە لای کە درێژی هەر یە کە یان شەش پێ بوو. قۆلبەستیان کرد و بردیان بە ندیخانە، سەرشکیان لەوێ هەر سەربازیکی نیو ژوورە کە سی و شەش جەل دە ی لیدات یان ئەو تە دوو گولە بە تەپلی سەریه وە بنین، بیھوودە هەولیدا بیانھێنیتە سەر باوہرەیان بە ئازادی ئیرادە ی مرۆق، ئەو دیهوی نە ئەم و، نە ئەو ی دی هەلبۆرێ، ناچار بە هەلبۆردن کرا، ئیدی پشت بەو بەخشنە ییە ی خودا کە پیتی دەلین ئازادی، بریاری دا سی و شەش جەل دە ی لیدری. دوو جار بەرگە ی ئەو جەل دە لیدانە ی گرت.

کەنید هەللات و لە ریتی دەریاوە خۆی گە یان دە لشیبۆنە، لە سەر کە شتیە کە دا چاوی بە مامۆستا باخلووس کەوت، کە دەربارە ی کوشتنی بارۆن و هاوسەرە کە ی و خاپوور کردنی کۆشکە کە ی قسە ی بۆ کرد. بەم قسە یەش کۆتایی بە ئاخواتنە کە ی هینا، لە هەموو ئەم شتە دا دەرتانینک نییە، چونکە بە لایەکی بە سەر هەندی کدا دیت بۆ چاکە ی گشت و هەمووانە.

هەرچەندی بە لای تاییەتی هەندی کەس زیاد بکات، ئەو بە سوودی گشت و هەمووانە. ریک لەو کاتە دا گەشتە لشیبۆنە کە بوومە لەرە کە ی تیدا قەوما. دوا ی تەواو بوونی بوومە لەرە کە، کەوتنە گێرپانەوی ئەو ئەزبەت و مەترسییانە ی تووشیان هات. پیرە ژنی ک بۆی دووپات دە کردنەو، کە نە هەمە تییە کانی ئەوان بەراورد ناکریت لە گەل نە هەمە تییە کانی ئەو، پیتی گوتن، سەد جار ویستوومە خۆم بکوژم، بە لām ژیا م خۆش دەویستەو، رەنگە ئەم دژبەریە مایە ی پیکە نینە، یەکی بۆی لە سیفەتە کوشندە کاغان. جا ئایا شتی کە هە یە لەو پڕوپوچتر بیست کە ئارەزووی ئەو ی بیست ئەرکیکی بەر دەوام بگریتە ئەستۆ، کە لە توانای مرۆق دایە هەر کاتی بیهوی، لە کۆل خۆی بکاتەو؟ یان بە رستە یەکی رووتتر، هەموو خەلکی ژیا نی کە شتیوان بە چاکتر لە ژیا نی گەورە ی دادوهران دەزانن، بە لām مەن لەو باوہرە دام کە جیاوازییە کە پوچە و ه ی ئەو نییە خۆمانی پێو ماندوو بکە ی.

کەنید لە دەست دادگا کانی پشکین بەرەو پاراگوا ی هەللات، لەویشدا باوکانی یە سووعی خواوە نی هەموو شتیکن و گەل خواوە نی هیچ شتی ک نییە. دەچیتە کۆلۆنیکی هۆلەندی، کۆیلە یەکی رەش پیست بە یەک دەست و تاکە لاقیکەو دەبینی، هەر وەها بە شپە پەرزە کە جەستە ی خۆی دا پۆشیو، کۆیلە کە سکالای خۆی پی راگە یاند و گوتی: کاتی لە کینلگە ی قامیشی شە کردا کار دەکە یین و پەنجە یە کمان بەر ناشی قامیشە کە دەکە ویت، دەستمان دەبرنەو، کە هەولێ راکردنی ش دە دە یین لاقمان دەبرنەو... ئا ئەمە یە نرخی ئەو شە کە ی لە ئەوروپا دە بخۆن. کەنید زێرپکی زۆری دیتەو کە کەس لە ناو وە نە ی دۆزی بوو، گە راپیە وە بۆ کە نار و گە مییەکی بە کری گرت تا بۆ فەرەنسای بگوازیتەو. گە میوان بە زێرە کەو مەلی لە دەریا ناو کە نیدی لە کەناری دەریا کە جی هیشت بۆ ئەو ی بکە ویتە دنیای فەلسە فە و بیر کردنەو. بەو زێرە کە مە ی کە لە لای خۆی مابوو، کەنید بلیتی کە شتیە کە کری کە بەرەو باردۆ دەچوو، لە گەل پیرە زانایە کیش کەوتە ئاخواتن کە ناوی مارتین بوو.

کەنید هاتە گۆ و گوتی: لەو برۆایە دا ی کە خەلک هەمیشە یە کتر یان کوشتووە وە ک ئەو ی ئەم پۆ دەیکەن، هەر وەها بەر دەوام درۆزن، فیلباز، خاین، سپلە ی سفەرەر، ریگر، کەر، دز، دەبەنگ، تەماحکار، سەر خۆش، قرچۆک، بە ئیرە یی، چاوبرسی، خوینرپیژ، قسە هەلبەست، فاسق، توندەرەو، شیبت و دووروو بوون؟

مارتین بەرسقی دایەو: لەو برۆایە دا ی هەمیشە هەلۆ کۆتری راو کردوو وە ک بینیت؟

كەندىد گوتى: بىنگومان.

مارتېن گوتى: دەچاكە، ئەگەر ھەلۇ تەبىئەتتى خۇي نەگۆرى بىت، بۇ خەيال دەكەى خەلك تەبىئەتتى خۇيان بگۆرن؟  
كەندىد گوتى: ئەرى.. جىاوازيبەكى فراوان لە سازاد بوونى ئىرادەدا ھەيە. لەم كاتەشدا گەيشتنە باردۇ.

ئىمە ناتوانىن بەردەوام بىن لە بەدواداچوونى سەركىشىبەكانى دىكەى كەندىد، كە برىتېن لە لاقتىبى سادە بەرامبەر بە لاهوتتى سەدەكانى ناوند و گەشېنىبەكەى لىبىنتز. دواى ئەوھى كەندىد لەسەر دەستى زەلامگەلىكى زۆر توشى جۆرەھا گرفت و نارەھەتتى ھاتەو، لە توركىا نىشتەجى بوو و بوو بە جووتىيار. چىرۆكەكەش بە دواىن دىالوگىكى نىوان مامۆستاو قوتابى كۆتايى دىت.

ھەندى جار بانجىلوس بە كەندىدى دەگوت:

روداۋەكانى ئەم جىھانە كە چاكتىن جىھانىكە، بە يەكدىبەو بەندن، چونكە ئەگەر لە كۆشكى مەزن دەرنە كرايتايە.. ئەگەر داداكانى پشكىن راويان نەنايتايە، ئەگەر گەشتى ئەمرىكات نە كرايە.. ئەگەر ھەموو زىرەكەت لە دەست نەدايە، تۆ نەتدەتوانى ئا لىرەدا ئەم نارنجە چاك و فستقەى ھەلەب بچۇ.

كەندىد گوتى: ھەر ھەموو ئەمە باشە، بەلام لى بگەرى با باخچەكەمان داچىنن.

### ۷- ئەنسكلۇپىدىا و فەرھەنگى فەلسەفە:

ئەو پىشوازيبە گەرمەى كە لە كىتېبى پر جورئەتى (كەندىد) كرا، بىرۆكەيەكمان دەربارەى رۆخى سەردەمەكە و شارستانىەتتى مەزنى سەردەمى لوىسى چواردەھەم دەداتى. خەلكى فېرکرد بەرووى بېروباوەر و دابونەرىتدا پىبەكەنن. نوشوست ھىنانى چاكسازىبى ئايىنى بەوھى دېر بە خاكى فەرەنسا بدات، رىبەكى ناوەرەستى لە نىوان كوفر و ئىمان يان ھەلە و ناھەلەدا لە بەردەم فەرەنسىياندا نەھىشتەوھ. لەو كاتەى لە ئەلمانىا و ئىنگىلتەرا ھزر خاترجەم بوو لە جموجۇلىدا لەسەر ھىلەكانى پەرەسەندنى ئايىن، عەقلى فەرەنسى لە بېراى بەتىنەوھ كە بووھ ماىەى قەتلوعام كەردنى پۈرۈتستانت، بەرەو دۆرمانىەتتى سارد و سې بازى دەدا، ئىدى لە ساىەى ئەم كەشەدا لامترە ھەلفىتسۇس و ھولباخ و دىدەرۆ لە ئايىنى باب و باپىرانىان

ھەلگەرانەوھ. دەبا سەرنجى لەو كەشە ھزىبە بەدەين كە لە دواىن ماوھدا قۇلتىر تىيدا ژىاو جوولايەوھ.

لامتر (۱۷۰۹-۱۷۵۱) پزىشك لە سوپادا. لەبەر ئەوھى كىتېبىكى بە ناوى (مىژووى سىروشتىبى نەفس) كارەكەى لەدەستدا. بە ھۆى نامىلكەيەكەوھ كە ناوى نابوو (مرۆف نامىرە)، لە فەرەنسا دەركراو پەناى برده بەر شا فرىدرىك، كە بىرمەندىكى بالا بوو، بىرارىش وا بوو بە دواىن رۆشنىرىبى پارىس ئاشنا بىت. لامتر باسى لە بىرۆكەى مىكانىزم كەرد كە دىكارتى سەلمەى و دەستبەردارى بوو، وەك چۆن مندالىك پەنجەى بچىز و لە ئاگر دوور بگەوئىتەوھ. زۆر ئازايانە لامتر رايگەياند كە ھەموو دنيا بە مرۆقىشەوھ برىتېبە لە ئامىر، نەفسىش ماددەيە، ماددەش لە نەفس پىكھاتوھ، بەلام ھەر چۆنىك بىت و لە ھەر رەوشىتكدا بن، كار لە يەكدى دەكەن، پىكەوھ كەشە دەكەن و پىكەوھ دەفەوتىن، بە شىوھەيەك گومانىك ناھىلنەوھ، كە بە زەرورەت چۆن يەكن و پشت بە يەكدى دەبەستن. ئەگەر نەفس ھەر بە تەنبا رۆح بىت، چۆن ھەلچوون دەتوانى جەستە گەرم بكاتەوھ، يان تاي جەستە چۆن دەتوانى پىرۆسەى بىر كەردنەوھ شىلوو بكات؟ ھەموو جەستەيەكى زىندوو لە ميانى كارى دەستەوايى نىوان جەستە و ژىنگە، لە نوتفەيەكى بنەرەتتېبەوھ گەشەى كەردوھ. گەر دەپرسن بۆچى ئاژەل عەقلى ھەيە و رووھك نىبەتتى، ھۆيەكەى ئەوھىە ئاژەل بۆ پەيدا كەردنى خۆراك لە جىمىنداىە، ھەرچى رووھكە پشت بەوھ دەبەستىت كە ھەر لە جىوھ بۆى دىت. مرۆقىش چونكە خاۋەنى فراوانترىن جوولە و مەزنتىن ئارەزووھ، بۆيە مەزنتىن عەقل و زىرەكىشى ھەيە. ئەو زىندەوارانەى بى ئارەزوون، زىندوھرى بى ئاۋەز و عەقلن. وىراى ئەوھ، لامترى بە ھۆى ئەو بىروراپانەيەوھ نەفى كرا، ھەلفىتسۇس (۱۷۱۵-۱۷۷۱) لە نووسىنى كىتېبەكەيدا دەربارەى ئادەمىزاد، پەناى برده بەر بىروراكەنى لامترى وەك بناغەيەك بۆ نووسىنەكەى، دواتر بووھ يەكى لە ھەرە دەولەمەندەكانى فەرەنسا، مەقامى شەرەف و پۆستى بەرزىشى بەدەست ھىنا. لە لاي ھەلفىتسۇس ئاكارى ئىلحد بەدى دەكەين، وەك چۆن لە لاي لامترى مىتافىزىكى ئىلحدامان بەدى كەرد. ئەو دەلى ھەموو كارىك مىلكەچى خۆويستىبە واتە خۆبەرسىتى، تەنانەت پالەوانىش بە دواى ئەو ھەستە دەكەوتىت، كە لەگەل لەزەتتى گەورە و خۆبەخۇيدا ھاوبەندە. چاكەخوازىش خۆبەرسىتېبە بە عەينەكىكەوھ، وىژدانىش دەنگى خودا نىبە بەلكو ترسە لە پۇلىس. ئەو خلت و خاشەى بەسەر دەروونى گەشە كەردووماندا دادەبارى و لە ناخماندا جىنگىر دەبىت، لىشاۋىكى حەرام و قەدەغەيە كە لە باوك و

مامۆستا و رۆژنامه و كتيبەو سەرچاوەی گرتووه. ئاكار نابێ لەسەر ئابین و لاهووت رۆبئری، بەلكو دەبێ پشخت به كۆمه‌ئناسی بیهستی، ههروه‌ها پیداوێستی هه‌رده‌م گۆزراوی كۆمه‌ل، ده‌بێ بریار بدات چی چاكه نه‌ك سرووشتی نه‌گۆر و چه‌سپاوی بیروباوه‌ر.

مه‌زنتین كه‌سایه‌تی ئه‌م گرووپه‌ ده‌نیس دیدرۆیه (١٧١٣-١٧٨٤)، كه‌ بیروپای خۆی له‌ نووسینی جۆربه‌جۆر و به‌رهمه‌می قه‌له‌مه‌كه‌یدا خسته‌پروو. بارۆن هولباخ (١٧٢٣-١٧٨٩) كه‌ هۆله‌كه‌ی، ناوه‌ندی چالاکیی دیدرۆ و گرووپه‌كه‌ی بوو، له‌ كتیبه‌ی (سیسته‌می سروشت) دا ده‌لی: گه‌ر بۆ به‌رابری بگه‌رێنه‌وه، ده‌بینین به‌ هۆی ترس و نه‌زانیه‌وه، خوداوه‌ند له‌ ده‌روونی خه‌لكدا جیگه‌ر بووه، یان رووتر بلیین ترس و نه‌زانی له‌ نێو خه‌لكدا سەرچاوه‌ی وینا كردنی خوداوه‌نده له‌ لای ئه‌وان. وه‌هم و خه‌یال و دلگه‌رمی و فیلتیش جوانی كردووه یان شیواندوویه‌تی، بیه‌زییش په‌رست، ته‌سدیق و خۆداته ده‌ست و نیه‌ت پاکی پاراستیان، عورفیش ریژی ده‌گریت و شكۆی پی ده‌دات ده‌سه‌لاتی مله‌وپیش پشتگه‌ریی ده‌كات، بۆ ئه‌وه‌ی گه‌لی و ده‌ست به‌ چاوه‌وه‌ گرتنی خه‌لك بۆ سوودی خۆی به‌كار به‌ینی. دیدرۆ ده‌لی: باوه‌رهبێنان به‌ خودا هاوبه‌نده له‌ گه‌ل خۆدانه ده‌ست ده‌سه‌لاتی ره‌هاو تاك‌په‌وه، هه‌ردووکیان پێكه‌وه له‌سه‌ر پی ده‌وه‌ستن و پێكه‌وه‌ش ده‌پووخین، هه‌رگه‌ز خه‌لك نازاد نابن، تا دوا‌ین پاشا به‌ ریخۆله‌ی دوا‌ین قه‌شه‌ له‌ سیداره نه‌دری، تا ئاسمانیش وێران نه‌بیت، زه‌وی به‌ هۆش خۆی نایه‌ته‌وه. ره‌نگه‌ ماتریالیزم ئاسانکارییه‌کی گه‌وره‌ بیت بۆ جیهان، ره‌نگه‌ هه‌موو جۆره‌ ماده‌یه‌كیش به‌ غه‌ریزه‌ زیندوو بیت، مه‌حاله‌ یه‌كیتی هۆش و هه‌ستی ماده‌وه‌ و جووله‌ كه‌م بگه‌رێته‌وه، ماتریالیزم چه‌كێکی کاریگه‌ره‌ دژ به‌ كلیسه، ده‌بێ هه‌ر په‌نای بۆ بیه‌ین تا شتیکی له‌و چاكت‌ر ده‌دۆزینه‌وه. له‌ هه‌مان كاتدا ده‌بێ مرۆف كار له‌ پیناوی بلاو كردنه‌وه‌ی زانین و هاندانی پێشه‌سازی بكات، چونكه‌ پێشه‌سازی ناشتی به‌دی ده‌هینیت، زانینیش ئاكارێکی تازه‌ و ئاسایی به‌دی ده‌هینیت.

تا ئه‌مه‌یه‌ ئه‌و بیروپرایانه‌ی دیدرۆ و دلامبرتی بیرکاریان هه‌ولێندا تۆویان بدن و له‌ نێو ئه‌و ئه‌نسكلۆپیدییا گه‌وره‌یه‌دا بلاویان بگه‌نه‌وه‌ كه‌ له‌ (سالانی ١٧٥٢-١٧٧٢) دا به‌ش به‌ش بلاویان كردووه. كلیسه‌ به‌شه‌كانی هه‌وه‌لی راگرت، كاتی به‌رهلستی زیادی كرد، براده‌رانی دیدرۆ پشتیان به‌ردا، به‌لام زۆر چالاكانه‌ و به‌ هیمه‌ته‌وه‌ درێژه‌ی به‌ كاره‌كه‌ی داو تووره‌ بوون و په‌ستی زیاتر دنه‌ی ده‌دا و ده‌یگوت (من هیچ شتیك له‌و زیاتر به‌ خه‌وش و مایه‌ی شه‌رم نازام كه‌ پیاوانی ئابین سهرگه‌رمانه‌ دژی عه‌قلن، ئه‌وه‌ی گۆشیا‌ن لی‌ بگه‌ریت ده‌گاته‌ ئه‌وه‌ی كه‌ خه‌لك

ناتوانن بچنه‌ نێو دلی مه‌سیحه‌وه، ته‌نها مه‌گه‌ر وه‌ك چۆن میگه‌لی چوارپی خۆی به‌ ته‌ویله‌كه‌یدا ده‌كات). هه‌روه‌ك (بین) ده‌لی ئه‌و سهرده‌مه‌ سهرده‌می عه‌قل بوو، ئه‌و پیاوانه‌ هه‌رگه‌ز گومانیا‌ن نه‌بوو كه‌ ئیدی عه‌قل دوا‌ین ته‌زموونی مرۆفه‌ بۆ ناسینی هه‌موو جۆره‌كانی راستی و چاکی. ئه‌وان گوتیان ری‌ به‌ عه‌قل بدن با نازاد و سهرفراز بیت، بۆ ئه‌وه‌ی له‌ چه‌ند نه‌وه‌یه‌کی كه‌مدا بتوانی ژیا‌نیکی چاك و نموونه‌یی بنیات بنیت. دیدرۆ ئه‌وه‌ی به‌ زه‌یندا نه‌هات كه‌ ئه‌و ژان ژاك رۆسو‌ تووره‌ و ئاره‌زووبازه‌ی به‌ بیاریانی پارسی ناساندن، له‌ عه‌قل یان دلی خۆیدا، تۆوی شو‌رشی دژ به‌ شكۆدار كردنی عه‌قلی هه‌لگرتووه. ئه‌و شو‌رشی بیروپرا روونه‌كانی (ئه‌ماتیل كانت) دارده‌ست و پشتیوانی بوو، كه‌ هینده‌ی نه‌برد ده‌ستی به‌سه‌ر هه‌موو قه‌لا‌کانی فه‌لسه‌فه‌دا گرت.

ئه‌و مولحیدانه‌ی كه‌ هاوکار بوون له‌ دانانی ئه‌و ئه‌نسكلۆپیدیایه‌ی ناومان برد، كاریکی ئاسایی بوو هه‌موویان له‌ ده‌وری قۆلتی‌ردا كۆبینه‌وه، كه‌ بایه‌خی به‌ هه‌ر هه‌موو شتیك ده‌دا و ده‌ستی له‌ هه‌موو شه‌رێكدا هه‌بوو. به‌وه‌ دلشاد بوون كه‌ به‌ سه‌ركرده‌ی خۆیان داده‌نا، وێپرای ئه‌وه‌ی بیروپرا‌کانیا‌ن پێوستی به‌ هه‌ندی پوخته‌ کاری و ریكخستن هه‌بوو، به‌لام قۆلتی‌ر ئه‌و بخووره‌ی به‌ ده‌وری ئه‌ودا دایان گه‌رساند و ئه‌و عه‌تره‌ی به‌سه‌ر سه‌ری ئه‌ویاندا كرد، ره‌تی نه‌كردووه. دوا‌یان لی‌ كرد به‌ وتار به‌شداری له‌و پرۆژه‌ مه‌زنه‌ی ئه‌واندا بكات. به‌ ئاسانی و ده‌ست كراوه‌یه‌وه‌ به‌ ده‌نگیانه‌وه‌ چوو، كه‌ شاگه‌شكه‌ی شادی و خۆشیی كردن. كاتی له‌ نووسینی وتاره‌كانی ئه‌وان بووه‌وه، ئه‌نسكلۆپیدیایه‌کی تایبه‌ت به‌ خۆی به‌ ناوی فه‌ره‌ه‌نگی فه‌لسه‌فه‌ ده‌ركرد، كه‌ به‌ جو‌رته‌تیکی بی‌ وینه‌وه‌ بابه‌ت دوا‌ی بابه‌تی به‌پی ئه‌لف و بی‌ باس كرد. له‌ هه‌ر بابه‌تی‌كیشدا به‌شیکی زانین و دانایی خۆی، كه‌ بی‌ كۆتاو له‌بن نه‌هاتوو بوو، ده‌خسته‌پروو. بیه‌ینه‌ به‌ر چاوت ته‌نیا پیاوتیك ده‌رباره‌ی هه‌ر هه‌موو شتیك ده‌نووسی و ئه‌نسكلۆپیدیایه‌کی زانستی دینیته‌ به‌رهم، كه‌ به‌ نایابترین و مه‌زنتین به‌رهمه‌می ئه‌و داده‌ندری و له‌ پال رۆمانه‌كانی زۆرتین خۆینه‌ری هیه‌. هه‌ر وتاریکی له‌ كورتی و روونی و زیره‌كیدا نموونه‌یه‌، ره‌نگه‌ هه‌ندی كه‌س له‌ نووسینی كتیبه‌یكدا درێژداری بكه‌ن، به‌لام قۆلتی‌ر له‌و سه‌د كتیبه‌ی كه‌ دایناون، پوخت و چه‌ر. ئا لی‌رده‌ا به‌ لای كه‌مه‌وه‌ قۆلتی‌ر ده‌یسه‌لیتی كه‌ فه‌یله‌سووفه‌. ئه‌و به‌ چه‌شنی بیكۆن و دیکارت و لوک و هه‌موو فه‌یله‌سووفانی نو‌ی، به‌ گومان ده‌ست پی‌ ده‌كات، ده‌شلی (رابه‌رو نموونه‌یه‌کی بالام بۆ خۆم كرده‌ پێشه‌نگ كه‌ قه‌شه‌ تۆما

دیدمۆسه، که هه‌میشه سوور بوو له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی به دهستی خۆی شت پشکنی و تاقی بکاته‌وه). سوپاسی بایلیش ده‌کات که فێره گومانی کرد، هه‌موو سیسته‌می‌کیش رته ده‌کاته‌وه (گومانیش ده‌بات که سه‌رۆکی هه‌موو ریبازیکی فله‌سه‌فی به جۆریک له جۆره‌کان ته‌له‌که‌بازه). ده‌شلی: هه‌رچه‌ندی زیاتر برۆم، ئه‌وه‌نده زیاتر قه‌ناعه‌تم به‌و بیرۆکه‌یه دیت، که میتافیزیک سه‌باره‌ت به فیه‌له‌سووفان هه‌روه‌ک چیرۆکه سه‌باره‌ت به ئافه‌تان. ته‌نیا ته‌له‌که‌بازو فالچی له‌سه‌ر یه‌قینن. ئیمه له باره‌ی یه‌که‌مین هۆه نازانین، له راستیشدا پیناسه‌کردنی خودا و فریشته و عه‌قل، زیده‌رۆیی و ریزه‌رییه. به هه‌مان شیبه زیده‌رۆییه، که وا بزانی له تواناماندا به وردی بزانی خودا بۆ جیهانی ئه‌فراند، له کاتیکدا ئیمه نازانین بۆچی به ئیراده‌ی خۆمان ده‌ستی خۆمان ده‌جوولینین. گومان حاله‌تیکی په‌سند و گونجاو نییه، به‌لام یه‌قینیش حاله‌تیکی پووج و گالته‌جارانه‌یه. من نازانم چۆن هاته‌ دنیا، چۆن دروست بووم، چۆن له‌دایک بووم؟ من به درێزایی بیست و پینج سال، هه‌رگیز نازانم هۆی چی بوو له‌وه‌ی دیتیم و بیستم و هه‌ستم پێ کرد. من ئه‌وه‌م دیت که پێی ده‌لێن مادده، جا چ له قه‌باره‌ی ئه‌ستیره‌یه‌کی کاکیشن بێت یان بچووکتر له گه‌ردیله‌یه‌ک که به میکروئسکۆپ ده‌بیندری، راستیی ئه‌و مادده‌یه‌ش نازانم چیه‌؟

له باره‌ی چیرۆکی (ئه‌و کاهین و چاکه براهمیه‌یه‌وه) ده‌دوی که ئاواتی بوو (هه‌رگیز له‌دایک نه‌بووایه).

پرسیارم لی کرد: بۆ وا؟

به‌رسقی دایه‌وه: (چونکه چل سالم به خویندن و به فیرۆدانی کات به‌سه‌ر برد... تییدا له‌و برۆیه‌دا بووم من پیکهاته‌یه‌کم له مادده، به‌لام نه‌متوانی قه‌ناعه‌ت به خۆم به‌یتم سه‌باره‌ت به‌و راستیه‌ی هزر و بیر دینیته به‌ره‌م. هه‌روه‌ها من به ته‌واوی نه‌زان و بی‌ئاگام له‌وه‌ی ئاخۆ بێرکردنه‌وه‌م توانایه‌کی ساکاره به چه‌شنی توانای رۆیشتن و هه‌رس کردم، یان که به سه‌ر و می‌شک بێر ده‌که‌مه‌وه، ده‌بی به هه‌مان شیوازی ئه‌وه بێت که شتی به ده‌ستمه‌وه ده‌گرم... من زۆر قسه ده‌که‌م، که زۆریش قسه‌م کرد به‌رامبه‌ر به قسه‌کانم شه‌رم دامده‌گریت و توره‌تور ده‌که‌م).

هه‌مان رۆژ قسه‌م له‌گه‌ل پیره‌ژنی‌کدا کرد که له ته‌نیشته ئه‌و پیاوچاکه براهمیه‌یه‌دا ده‌ژیا، لیم پرسی که ئاخۆ خه‌مبار و نیگه‌ران نییه له‌وه‌ی نازانی چۆن دروست بووه؟ ئه‌و ته‌نانه‌ت له پرسیاره‌که‌شم نه‌گه‌یشت. دوا‌ی ئه‌وه گوتی: ئه‌و بێر له‌و شتانه ناکاته‌وه که ئه‌و پیاوچاکه

براهمیه‌یه خۆی پێوه سه‌رگه‌ردان کردووه، ئه‌و بۆ چرکه‌یه‌کیش بیری لێیان نه‌کردووه‌ته‌وه. ئه‌و له قوولایی ده‌وه برۆای وایه که خواوه‌ندی هیندۆس ده‌گۆرێ، گوتیشی که که‌می ئاوی له رووباری پیرۆز هیناوه تا ده‌سنووتی پێ هه‌لبگریت، له‌و برۆایه‌شدا یه‌که ته‌و به‌خته‌وه‌رتین ئافه‌ته.

دوا‌ی ئه‌وه‌ی که‌وتمه به‌ر کاریگه‌ریی ئه‌و ئافه‌ته هه‌ژاره، گه‌رامه‌وه لای فیه‌له‌سووفه‌که‌م و پیم گوت: شه‌رم ناکه‌یت هینده خۆت کلۆل و داماو کردووه، که‌چی ژنی‌ک هه‌ر ته‌نیا چل گه‌ز له تۆوه دووره، بێر له هیه‌چ شتی‌ک ناکاته‌وه و له ژیا‌نی خۆی رازییه؟ به‌م جۆره به‌رسقی دامه‌وه (تۆ له‌سه‌ر هه‌قی، هه‌زار جار به خۆم گوتووه که ئه‌گه‌ر که‌سی‌کی نه‌زان بوومایه وه‌کو ئه‌و پیره‌ژنه‌ی دراوسیم، که‌سی‌کی به‌خته‌وه‌ر ده‌بووم، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا ئه‌م جۆره به‌خته‌وه‌رییه‌م ناوی و ئاره‌زویی ناکه‌م).

وه‌لامی ئه‌و براهمیه‌یه پتر له هه‌ر شتی‌کی دیکه‌ی رابردوو، کاریگه‌رییه‌کی مه‌زنی له ده‌رووتم کرد. فله‌سه‌فه ئه‌گه‌ر به گومانیکه‌ی ته‌واویش وه‌ک گومانه‌که‌ی مۆنتانیش کۆتایی بێت. بێگومان جوامیرانه‌ترین شته له مرۆقدا و مه‌زنترین ئه‌زمونی‌که‌ بۆ ئه‌و. با قه‌ناعه‌ت به پێشکه‌وتنی‌کی میان‌په‌وی زانین بکه‌ین، له جیا‌تی ئه‌وه‌ی له وه‌همی درۆزانانه‌ی خۆمانه‌وه سیسته‌می تازه به‌هۆینه‌وه.

نابی بلین با ده‌ست به داهینانی ریسا بکه‌ین، به‌م جۆره‌ش رهنگه بتوانین هه‌موو شتی‌ک راقه بکه‌ین، به‌لکو ده‌بی بلین: با به ته‌واوی مادده شی بکه‌ینه‌وه، دوا‌ی ئه‌وه هه‌ولبه‌دین به پارێزییه‌کی زۆرتره‌وه، که ئایا له‌گه‌ل هیه‌چ ریسایه‌کدا ده‌گۆنجی... بیکۆن ئه‌و رینگایه‌ی پیشان داین که ده‌بی زانست پییدا بروت... به‌لام دیکارت هاتو ئه‌وه‌ی کردی پیچه‌وانه‌ی ئه‌وه بوو که ده‌بوو بیکات، ئه‌و له جیا‌تی ئه‌وه‌ی له سروشت بکۆلیته‌وه، که‌وته په‌رستنی... ده‌بی ئیمه بژمیرین و بکیشین و پپیوین و سه‌رنج به‌دین، ئه‌مه‌یه فله‌سه‌فه‌ی سروشت، هه‌رچی ده‌شمین و هه‌م و خه‌یاله.

**۸- شووریه‌ی له‌ناو به‌رن**

رهنگه ئه‌گه‌ر هه‌لومه‌رجی دوا‌ین سالانی ته‌مه‌نی هه‌لومه‌رجی ئاسایی بوونایه، قۆلتیر له‌و دوا‌ین سالانه‌دا له گومانی فله‌سه‌فیبانه‌وه به‌ره‌و مشتومر و گفتوگۆی پر ئه‌رک و زه‌حمه‌ت نه‌چووبایه. ئه‌و بازنه ئه‌رستۆکراتیانه‌ی ئه‌و جوولاندنی به دیدی ئه‌و رازی بوون، که ده‌لی هیه‌چ پالنه‌ریک له ئارادا نییه بۆ گفتوگۆ، ته‌نانه‌ت له باره‌ی زه‌حمه‌تییه‌کانی ئیمان و برۆاشه‌وه،

قەشەكان بە روویدا پېنكەن. چ رووداويك بوون كه ئەويان لەسەر رېپەوي گالته كردن بە ريبازي نەزانيمەوه گۆري بەرەو دوژمنيكي سەرسەختي پياواني تايين، كه ئامادەي هيچ نەرمي نواندنيك نەبوو بەرامبەريان، ئيدي شەپيكي بي ئاماني دەرەق بە پياواني تايين دەست پي کرد.

شاري تۆلۆز هيئەدە لە شاري فيرنيبەوه دور نەبوو كه قۆلتيري تيدا دەژيا، ئەوكات تۆلۆز حەوتەمين شاري فەرەنسا بوو، پياواني تاييني سەر بە ريبازي كاتوليكي لە سەردەمي قۆلتيردا دەسەلاتيكي رەهايان لەو شارەدا هەبوو، لە تۆلۆزدا ري بە هيچ پرۆتستانتيەك نەدەدرا كه پاريزەر بيت يان پزيشك، دەرمانساز بيت يان بەقال، يان كتيب فرۆش يان كريكاري چاپخانەيەك بيت. كاتوليەكان ريبان نەدا پەنا بۆ هيچ خزمەتكار يان نووسەريكي پرۆتستانت بيري، لە سالي ۱۷۴۸دا ئافرەتتيك بە سي هەزار فرەنك سزا درا، چونكه پەناي برده بەر مامانيكي پرۆتستانت.

لەو سەردەمەدا پياويكي پرۆتستانت كه ناوي جان كلاس بوو لە تۆلۆزدا دەژيا. كچيكي هاتە سەر ريبازي كاتوليک، كورپيکيشي هەبوو، وەك بزاني هەر لەبەر ئەوەي نەبیتوانی كاريك پەيدا بكات، خۆي خنكاند. لە تۆلۆزدا ياسا وا بوو كه ئەو كەسەي خۆي دەكوژي تەرمەكەي بە رووتی و لەسەر دەم لە بان چەند شەپكە دارتيك دادەندرا و بە كۆلانەكاني شاردا دەيانگيڤا، پاشان بە قەنارە هەلدەواسرا. باوكەكەشي بۆ ئەوەي ئەم بەلایەي لەكۆل بيتەوه، داواي لە خزم و برادەرانی کرد، شایەدی بدن كه كورپەكەي بە شپۆهەيكي ئاسايي مردووه و خۆي نەكوشتووه. لە ئاكامی ئەمەشدا پرۆپاگەندەبەك بلاو بووهوه، كه گوايه باوكی لەسەر ئەوەي كورپەكەي نەبيتە كاتوليک، كوشتوويەتی. ئيدي بابەكە گيرا و خرايه بەر ئازار و ئەشكەنجەو هيئەدی نەبرد لە ژير ئەشكەنجەدا لە سالي ۱۷۶۱ گيانی لەدەست داو خيزانهكەي پەريشان بوون و لە ترسي گرتن و راوهوونان پەنايان بۆ فيرنی هيئا و داواي كۆمەكيان لە قۆلتير کرد. قۆلتير لە مالي خويدا پيشوازي کردن و دلي دانەوه، بەسەرھاتي راوهوونان و پەيدۆز کردنيان مايەي سەرسوپمان و بيژاربي ئەو بوون.

هەر لەو کاتەدا هەوائی مردنی ئەليزابيت سيرفينس گەيشت، دووبارە پرۆپاگەندەي ئەوه بلاو بووهوه، كه لە ريدا بوو واز لە پرۆتستانتي بەيني و بيتە كاتوليک، كەچی هەر لەو ريبەدا فرتيان دايە نيۆ بيرەوه. لە ئاکامی ئەو پرۆپاگەندەيە لە سالي ۱۷۶۵دا لاويكي تەمەن شازدە سالان گيرا، ئەو لاوه بچووكە ناوي لاوار بوو، بە تۆمەتی شپواندن خاچيک كە وینەي

مەسيحی لەسەردا بووه، گيرا و نازاريكي زۆر درا و دانی بە تاوانەكەيدا ناو ملیان پەرانند، لە نيۆ هوتاف كيیشان و چەپلەرپيزاني جەماوەردا، جەستەيان هەلدايە نيۆ ئاگر، كه دانەيەك لە كتيبي فەرھەنگي فەلسەفە لە دانانی قۆلتيري شي لەگەلدا سووتا، ئەو کاتە لاوار لەگەل خويدا هەليگرت بوو.

ئا ليرەدا و بۆ يەكەمين جار لە ژيانيدا، قۆلتير پشت لە گالته جاري دەكات، كه لامبيرت پەستی و بيژاربي خۆي بەرامبەر بە دەولەت و كليسه و گەل دەربري، راشيگەياند كه گالته بە هەر هەموو شتي دەكات، قۆلتير بەرسفي دايەوه و گوتي: ئيستا كاتي گالته و جەفەنگ نييه، گالته و وريايي لەگەل كوشت و كوشتاردا ناگوئي. ئايا ئەم ولاتە نيشتمانی فەلسەفەو بەختەوهریيه؟ نەخیر، ئەمە ولاتی كوشت و كوشتارە. ئەوەي لەم کاتەدا بەسەر قۆلتيردا هات، هەمان ئەو شتە بوو كه لە مەسەلەي دريفۆس بەسەر ئەميل زۆلاو ئەناتۆل فرانسدا هات، ئەم جهور و زولمە وروژاندني، لە كتيب نووس و نامەنووسەوه كردييه كارگوزاريش، فەلسەفەي خستە لاوهو خۆي بۆ شەر ئامادە کرد، يان دروستتر، فەلسەفەكەي کردە هيژيكي پالنهرو توندوتيزيبي بي بەزيي. خەندەش لە روويدا تۆرا، هەرەك دەلي (لەو کاتەدا دور لە دەسەلاتي خۆم هەرچی پيئەن بوو لە دەستم دا، سەرەت لە دەروونم برپا بوو وەك ئەوەي تاوانيتكم کردبيت). ئا ليرەدا دروشي بەناوبانگي (نەنگي لەناو بەرن) ي بەرز کردەوه، رۆحي فەرەنساشي دژ بە جهوری كليسه بزواند. ئاگري هزر و بيري دەردا، كه رەهبەنەي لە فەرەنسا تيك و پيك شكاند و يارمەتيدەر بوو لە وەرگەراني تاج و تەخت. لە بانگەوازيكدا داواي لە برادەر و لايەنگرانی کرد، خويان بۆ شەر ئامادە بكەن (يەك بگرن و دەمارگري و نەگريسەن تيك بشکينن، ليدوانی تەفرەدەر و سەفستەي شەرمهين و ديروكي درۆزن لەناو بەرن،. ري مەدەن زانست ملکەچی نەزانی بيت، نەوئي نوي لە ئەقل و نازايدا خۆي بە قەرزدارمان دەزاني).

لەم قەيرانەدا كليسه هەوليدا ويژدانی بكریت، پيگە و كلاوي كاردينالي پيشكەش كرا وەك هەوليك بۆ گەيشتن بە سولح و يەكلا کردنەوهي كيئەكە، وەك ئەوەي پۆستی كارديناليكي زمان بەستەي ئەو زەمانە، مايەي بايەخي كەسيك بيت، كه هاوشانيكي نەبوو لە سەرکردايەتي کردني هزر لە جيهاندا. قۆلتير ئەو پيگەيەي قبول نەکرد، ناردني ئەو نامانەشي راگرت كه بە ناوي (نەنگي لەناو بەرن) بلاوي دەکردنەوه، كەوتە بلاو کردنەوهي نامەيەكي دەربارەي ليبورني تاييني، گوتيشي ئەو هيئەدە بايەخ بە بيروباوەر نادات، ئەگەر پياواني تايين

هەر خەریکی خوداپەرستی بن و لەگەڵ ئەو کەسانەشدا لێبوردە بن کە لە رووی مەزەبەووە لەوان جودان، بەلام هەلئۆیست و دەمارگیری ئەوان کە لە ئینجیلدا نییە، سەرچاوەی مەلانیستی خۆیناوییە لە میژووی مەسیحییەتدا (ئەو مەزقەفی پیم دەلی بڕوا بێنە بەوەی من بڕوام پێیەتی ئەگینا خودا سزات دەدات، پێشم دەلی ئیستا باوەر بەوە بێنە کە من بڕوام پێیەتی ئەگەرنا تیرۆرت دەکەم). دەمارگیریەکی پەییوەست بە نەزانی و پڕوپوچی لە هەموو زەمانیکدا بنەمای دەرد و بەلا بوو، ئاشتییهکی هەمیشەبیش بەدی نایەت، تا خەلکی لەگەڵ یەکدا لێبوردە نەبن، هەرەها تا هەر یەکەیان فێری ئەوە نەبێت، کە لەگەڵ ئەوانەدا لێبوردە بێت، کە لە باری فەلسەفە و سیاسەت و ئایینەووە لەگەڵ ئەودا جودان. لەناو بردنی دەسلالتی کەهەنوت کە لە زەمینی ئەودا رەگ و ریشە دەمارگیری دەژی، یەکەمین هەنگاوە بۆ دامەزراندنی کۆمەلگایەکی تەندروست.

پاش پەيامەکی لە بارە ی لێبوردنی ئایینیەووە. قۆلتیر لیشاویک بلاوکراوەی دەرکرد دەربارە ی میژوو، دیالۆگ و پەیرەوی ئایینی لە شیوەی پرسیار و ولامی ئاسان، لیدوانی پر لە تان و تەشەر و داشۆرین و سەرزەنشت و وەعز و شیعر و سەربردە و چیرۆک و بەدواداچوون و وتاری هەمەچەشن، کە بە ناوی خۆی و سەدان نازناوەووە بلاوی کردنەووە. بە بڕوای من ئەمە مەزنترین هەلمەتی فراوانی پڕوپاگەندە بوو کە تەنیا پیاویک دەیکرد. فەلسەفە هەرگیز بەم روون و رەوانی و گەرموگورپیەووە بانگەشە ی نەکردووە. قۆلتیر شیوازیکی هیندە ناسکی بەکار هینا، بە رادەبەک مەزقە هەستی نەدەکرد کەوا فەلسەفە دەنووسی. بە میانپەوییەکی زۆرەو لە بارە ی خۆیەووە گوتی بە ئەندازە ی پێویست بە روون و رەوانی بیرورای خۆم دەردەبەرم. من هەرەو کە کانیایکی بچووک و روون وام، کە لەبەر تەنکی بنم دەبینی. ژمارە یەکی زۆر لە خۆینەرەن بەرەمە کانی ئەویان دەخویندەووە، تەنانت پیاوانی ئایینیش بلاوکراوە کانی ئەویان دەخویندەووە. کە هەندیکیان بە سی سەد هەزار دانە بلاوکراوەووە و هەر هەمووشیان، وێرای ئەوێ خۆینەرەن هیندە ئیستا نەبوون، فرۆشان. لە میژووی ئەدەبدا هەرگیز هاوچەشنی نییە. ئەو دەیکوت سەردەمی کتیبی گەورە بەسەر چوووە. بەم جۆرە نامە بچووکە کانی هەر بە چەشنی سەرباز دوابەدوای یەک هەفته دوا ی هەفته و مانگ بە مانگ بە هیمەتیکی دوور لە ماندوو بوون بەرێ دەکرد، کە بە فراوانی هزر و بیرۆکە کانی و بە بیرورای بەپیتی و چالاکیی

حەفتا سالی خۆی، جیهانی سەرسام کرد بوو. هەلفیتۆس گوتی: قۆلتیر رووباری ریبیکۆنی بری و گەیشته دەروازە کانی رۆما.

رەخنە ی زۆر توندی خستەروو دەربارە ی راست و دروستیی ئینجیل و متمانە کردن پیتی. بەشیکی زۆری نووسینە کانی لە سپینۆزا و مەزەبە ی باوەر هیتان بە خودای تاک و تەنیاو رەت کردنەووەی وەحی و سیستەمی ئایینی کە مەزەبە یکی ئینگلیزییە، هەلەینجا، لەگەڵ ئەوەشدا زۆربە ی بیرۆکە کانی لە فەرەهنگی رەخنە گرانە ی بایل (۱۶۴۷-۱۷۰۶) وەرگرت، کە بە قەلەمە کە ی خۆی ئەو بیرۆکانە ی کردە ئاگر و رووناکي. ناویشانی یەکی لە نامە کان (پرسیارە کانی زاباتا) بوو، کە بۆ رەهبانیهت پالئورا بوو. زاباتا بە سادە یی دەپرسی (چۆن فتوا بدەین و بیسەلینین کە جوو ئەوانە ی ئیمە سەدانیان لی دەسووتیتین بە درێژایی چوار هەزار سال گەلی هەلبژاردە ی خودا بوون؟ درێژە بە پرسیارە کانی دەدات، کە ناکۆکی لە گێرانهووە و زنجیری میژووی بەسەر هاتە کانی تەورات پیشان دەدات).

(وەک هەمیشە روو دەدات، کاتیک دوو ئەنجومەن نەفرەت لە یە کدی دەکەن. کام لەو دوو ئەنجومەنە لە هەلە بە دەرن) کاتیک زاباتا لە بەدەست هینانی هەر ولامیک نوشوستی هینا، ئیدی بە شیوە یەکی زۆر سادە و ساکار کەوتە بانگەشە کردن بۆ خوداپەرستی، باوکی هاوبەش، پاداشتەر، سزادەر، لێبوردنی بە خەلکی راگەیاندا، راستییە کانی لە درۆکان پاک کردەووە، ئایینیشی لە دەمارگیری جودا کردەووە، بانگەشە ی بۆ چاکە کرد و بە چاکە کاری کرد. کەسیکی خۆش مەشرف و میانپەو و ناسک بوو، لە سالی چاکە دا لە ۱۶۳۱ دا سووتیندرا.

قۆلتیر بۆمانی روون دەکاتەووە، کە چۆن گشت گەلانی دیرین بڕوایان بە ئەفسانە و پڕوپوچ هەبوو، دەشگاتە ئەو ناکامە ی بلی: ئەم ئەفسانە و پڕوپوچانەش لە لایەن قەشە و کاهینە کانەووە داهینراون و هەلبەستراون. (یەکەمین کاهین یەکەمین فیلباز بوو کە بەرامبەر بە یەکەمین گەمژە یە). بە هەر حال قۆلتیر خودی ئایینی نەدایە پال کاهین و قەشە کان، بەلام زانستی لاهووتی دایە پال ئەوان، ئەو ناکۆکییە سادانە ی لە زانستی لاهووتدا هەن، بوونە هۆی هەموو مەلانیییەکی تال و شەری جۆراوجۆری ئایینی، نەک خەلکی سادە و رەشۆکی... ئەوانە ی بوونە مایە ی ئەو ناکۆکییە کوشندە و تپۆیە ی سەرچاوە ی ترس و شوکیکی دژوار بوون... ئەو کاهینانەن کە بە ئیسراحت و تەوێزەلی لەسەر بەری رەنج و ماندوو بوونی ئیووە دەژین، لەسەر رەنج و لە ناکامی کلۆلی ئیووە دەوێزەند دەبن، لە پەیدا کردنی خەلکی بە

كردن گيراو و كرپنى كۆيلەدا، مەلەننى دەكەن و دەمارگىزىيەكى چەپەلتان پىشان دەدەن، بۇ ئەۋەى بە سەرتاندا زال بن و بتاخەنە ژىر رىكىنى خۇيان، ئەفسانە و پىروپوچ لە نىوتاندا بىلاو دەكەنەۋە، نەك بۇ ئەۋەى لە خودا بىرسن بەلكو بۇ ئەۋەى سل لەۋان بەكەنەۋە و لىيان بىرسن. وپراى ئەۋە بە گويىرە ئەم شتەنە نابى گىمانەى ئەۋە بەكەن كە قۇلتىر پىۋىپىكى بى دىن بوو. ئەۋە لە بىنج و بنەۋانەۋە ئىلحادى رەت كەردەۋە، تەنەنەت ھەندى لە مولخىدان كە لە نووسىنى ئەۋە ئەنسىكلۆپىدىيەى باسما كەرد بەشدار بوون، دژ بەۋە ھەلوئىستىيان نواند. ئەۋەىش لە كىتەپى فەيلەسوۋى نەزاندا دەلى: پىروپراكانى سىپىنۆزى خۇيىندوۋەتەۋە دەربارەى يەكبوۋى گەردوون و بە خوداۋەند كەردى، بەلام لەسەر ئەۋە بنەمايەى كە پىروپراى ئىلحادىن پىشتى تى كەردوون.

بۇ دىدروۋى نووسىۋە و دەلى: دانى پىدا دەنەم كە بۇ ساندروۋى ناسەلمىنم كە ئىنكارى بوۋى خوداى كەرد، چۈنكە ئەۋە بە كويىرە لەدايك بوۋە. رەنگە من ھەلەم، بەلام ئەگەر من لە جىپى ئەۋە بوۋمايە، دامم بە ھەبوۋى عەقلىكى گەۋرەدا دەنا، كە بەرامبەر بە لەدەست دانى بىنن قەرەبوۋىەكى گەۋرەى كەردوۋمەتەۋە، ۋەك عەقل و ئىدارك و رامان و پەيوەندى سەيرى نىۋان ھەموو شتەكان. من زۇر تالوۋكەى دىتەن و قسە كەردى تۆم كە تۆش ھەر چۆنىك بىت. تۆ بەشىكى گىرنگى لەۋ گىشتە مەزنىە من تىي ناگەم.

ناماۋەش بە ھولباخ دەكات كە خودى ناۋىشانى كىتەبەكەى (سىستەمى سىروشت) نىشانەى عەقلىكى رىك و پىرۆزە، كە خودايە. لە لايەكى دىكەشەۋە زۇر بە توندى موعجىزە و كارىگەرى نويژ رەت دەكاتەۋە.

(من بەرامبەر بە دىرىكى راھىبان ۋەستا بووم، كاتىك خوشكە فوسى بە خوشكە كونفەيتى گرت: لە بن ناز و چاۋدىرىيى خودادام، تۆ دەزانى من چۆلەكەكەم زۇر خوش دەۋىت، لەۋەدا بوو بىر ئەگەر من نۆ جار نويژى پاكىزەم بۇ نەكردايە و داۋاى شىفام بۇ نەكرايە).

زانايەكى مېتافىزىك لىي ھاتە ۋەلام و گوتى (خوشكى بەرپىزە، ھىچ شتىك لە نويژى پاكىزە چاكر نىيە، بە تايبەت كە كچىك لە دەۋرۋەرى پارىسدا بە زمانى لاتىنى دەيكات، بەلام ناتوانم پروا بەينم بەۋەى كە خودا ھىندە بە چۆلەكەكەى تۆۋە ھىلاك و سەرقال بىت، ھەرچەندە چۆلەكەكەى جۋانىشە، تەكاش دەكەم تۆ پروا بەينى بەۋەى كە خودا كارى دىكەى بە دەستەۋەيە كە بىكات... خوشكە فوسى بەرسقى دايەۋە: گەۋرەم لە قسەكاتىدا بۇنى كوفىر و

ئىلحاد دەكەم، ئەۋە باۋكەى قسەكانى تۆى پى رادەگەيەم دەگاتە ئەۋە ئاكامەى تۆ پروات بە خودا نىيە).

زاناي مېتافىزىكىش گوتى (خوشكى بەرپىزە من پروام بە توانا و دەسەلاتىكى گىشتىي خوداۋەند ھەيە. ھەر لە ئەزەلىشەۋە ياسايەكى دانا كە ھەموو شت و زىندەۋەرىك ھەلدەسوۋىنى، ھەرۋەك پەيوەندى نىۋان تىشك و خۇر، بەلام باۋەرم بە توانا دەسەلاتىكى تايبەتى خوداۋەند نىيە، كە لەبەر خاترى چۆلەكەكەى تۆ سىستەمى گەردوون بگورى).

قۇلتىر ۋاى دەبىنى كە بەخت پىرپاردەرى ھەموو شتىكە لە ژيانى زىندەۋەراندا، نويژى راستەقىنەش ئەۋە نىيە داۋا بەكەت ياساى سىروشت تىك بىشكى، بەلكو لەۋەدايە ياساى سىروشت قىۋول بەكەت لەسەر بنەماى ئەۋەى ۋىستى چەسپاۋى خوداۋەندە و ناگورى. بە ھەمان شىۋە نكۋول لە ئىرادەى نازاد دەكات، سەبارەت بە رۇخىش كەسىكى نازانىزمە (لانەدرى)، دەشلى خۇيىندەۋەى چۋار ھەزار كىتەب دەربارەى مېتافىزىك، نامانگەيەنئە ئەۋەى بزىنن رۇخ چىيە. ھەزى دەكەرد پرواى بە نەمرى يان ژيانى پاش مەرگ ھەبىت، بە تايبەت لە تەمەنى پىرىدا، بەلام دىتى كارىكى سەختە.

(كەس بىر لەۋە ناكاتەۋە نەمرى بە كىچىك بدات، ئەدى كەۋاتە چۆن دەكرى فىل يان مەيمون يان نۆكەرەكەى من، رۇخىكى نەمرى ھەبىت؟ ئەدى ئەۋە كۆرپەلەيەى لە مندالدىنى داكىدا دەمرى، كاتى زىندوۋ دەبىتەۋە، ئايا ھەر بە كۆرپەلەيەى يان ۋەك مندالدىك يان ۋك پىۋاۋىك زىندوۋ دەبىتەۋە؟ بۇ ئەۋەى دوۋبارە زىندوۋ بىتەۋە، كە ھەمان ئەۋە كەسەش بىت كە پىشتىر بوۋى، دەبى بىرگەت بە تەۋاۋى ساغ و سەلامەت و ئامادە بىت، چۈنكە ھەر بىرگە كەسايەتت پى دەبەخشى، خۇ ئەگەر بىرگەت لە دەستدا، چۆن دەكرى ھەمان كەسەكەى جاران بىت؟ خەلكى ستايشى خۇيان دەكەن لە سۆنگەى ئەۋەۋە كە نەمرى و ئەزەل ھەر لە خۇياندا ھەيە؟. رەنگە ئەمە لەبەر ئەۋە بىت كە زىدە مەغرور و زىاد لە پىۋىست شانازى بە خۇيانەۋە دەكەن. من پرواى تەۋاۋم ۋايە كە ئەگەر تاۋس تواناى قسە كەردى ھەبوۋايە، دەنگى ھەلدەپرى و شانازى بە رۇخى خۇيەۋە دەكەرد و دەيگوت ۋا لە نىو كلكى جۋان و سەرنج راكىشى دايە).

لە نووسىنە بەرايەكانىدا دەربارەى ئاكار، ئەۋەى رەت دەكەردەۋە كە باۋەر ھىنان بە ئەزل و نەمرى پىۋىستە بۇ پالپىشتى كەردى ئاكارو بەھىز كەردى و دەيگوت: عىبرىانى دىرىن ئاكارىان

نەبوو، وپراي ئەو باوەرپان بە ئەزل و بەوەی ئەوان (گەلى ھەلبژاردەى خودان) ھەبوو، سەينۆزاش وپراي ئەو كەسكى مولىد بوو، بەلام نمونەى تاكار و رەوشتیش بوو.

قۇلتىر لە دواين رۆژگارى ژيانيدا راي گۆرى. ئىدى كەوتە سەر برۆى ئەو، باوەر ھىنان بە خودا بەھايەكى گەرەى ئەخلاقى نىيە، ئەگەر ھاوشان نەبىت لە گەل برۆا بوون بە نەمرى و پاداشت و سزا. رەنگە باوەر ھىنان بە پاداشت و سزا دوو كارى پىويست بن بۆ تىكپراي گەل، وەك پىويست بوونى خودايەكى بەخشندەو سزادەر. كاتىك بايل لىي پىسى: ئايا دەكرى كۆمەلگايەكى مولىد بەرەوام بىت؟ قۇلتىر بەرسقى داىو ە (بەلئى) ئەگەر تىكپراي كەسانى ئەو كۆمەلگايە فەيلەسوف بن، بەلام بە دەگمەن ھەموو خەلكى دەبنە فەيلەسوف. ھەر ولايتىكىش بۆ ئەو چاك بىت. ھەر دەبى ئايىنى ھەبىت. دەمەوى ھاوسەرەكەم و بەرگدروو كەم و پارىزەر كەشم باوەرپان بە خودا ھەبىت، بەم جۆرە كەمتر دزى و فىلم لى دەكەن، ئەگەر خودا نەشەبىت، دەبى خودايەك داھەينىن. من ئىستا پتر بايەخ بە ژيان و بەختەو ەرى دەدەم لەو ەى بە راستىي بەدەم).

دژ بە دۆستانى مولىدى زۆر بە ناسكى بەرەفانىي لە خۆى كرد، لە وتارىكىدا دەربارەى خودا لە فەرھەنگى فەلسەفەدا، قسە ئاراستەى ھولباخ دەكات و دەلئى: (ھەر تۆ گوتت كە باوەر ھىنان بە خودا.. يارمەتىي ھەندئى كەسى دا كە لە تاوان دوور بكەونەو، من ئەو ەندەم بەسە، جا كە ئەم برۆايە رىي لە دە كوشتن و دە فەيتنە گىرى گرت، وام لى دەكات پىداگىر بم لەو ەى ھەموو خەلك برۆايان بەو ئايىنە بىت. ھەر خۆت دەلئى ئايىن بوو ھۆى كارەساتى بى شومار، چاكتر وا بوو بتگوتايە ئەو پرۆپوچانەى ھاتونەتە نىو ئايىن و زالن بەسەر جىھانى پەرتەوازەماندا. ئەم ئەفسانە و پرۆپوچوانە سەرسەختىرەين دۆژمنى ئىمەن، رىي ئەو ەمان لى دەگرن كە خوداپەرستىيەكى راستەقىنەو شايان بە خودا بكەين. دەبا رقىمان لە خىو و ئەو پرۆپوچانە بىتتەو، كە خرانە نىو ئايىنەو ە و ئايىنيان شىواند. ئەوانەى شەرى دژ بە پرۆپوچ دەكەن، خەلكى چاكەكارن لە نىو توخمى مرۆفدا. ئەم پرۆپوچانەش ھەژدەبەھايەكن و لە باو ەشى ئايىندان، بەبى ئەو ەى داىكە برىندار بكەين، دەبى سەرى ئەو ھەژدەبەھايە پان بكەينەو).

لىك ھەلوارىنى ئايىن و پرۆپوچ بە لاي قۇلتىرەو كارىكى بنگەيى، گەلى سىفەتى بەرز و مەزن دەخاتە پال مەسىح، كە لاپەرەكانى جۆش و حال گرتنى پىرۆز شان لە شانى ئەو سىفەتەنە نادەن. لە نىو داناياندا بەو جۆرە مەسىح وپنا دەكات، كە بەرامبەر بەو تاوانانەى بە

ناوى ئەو ەو ە كراون دەستى بە گريان كردو ە. لە دوايشدا قۇلتىر كلىسەيەكى دروست كرد و لە بارەى كلىسەكەو ە گوتى: تەنبا كلىسەيەكە كە لە ئەوروپا بۆ خوداپەرستى دروست كرا بىت. لە وتارى (باوەرپان بە خودا) بە نوۆيىكى پىر لە شكۆو ە روو دەكاتە خودا و دەبىنى ئىدى بە روونى ئىمانى خۆى رادەگەيەبىت.

(ئىماندار كەسكى بە باوەرى بە خودايەكى بەھىز و چاك ھەيە كە ھەموو گياندار و بىگانىكى دروستكردو ە، بى دلرەقى سزاي ھەموو تاوانىك دەدات، بە چاكەش پاداشتى ھەموو كارىكى چاك و بە فەر دەداتەو ە. ئەو ناچىتە پال ھىچ كام لەو مەزھەبە جۆرەجۆر و دژ بە يەكانە. ئايىنى خودا دىرىترەين و فراوانترەين ئايىنە، چونكە بە سادەيى خوداپەرستى كەوتە پىش ھەر سىستەمىكى ئەم جىھانە. ئەو بە زمانىك دەدوت ھەموو خەلك لىي ھالى دەبىت، كەچى خەلكى لە نىو يەكدا لە يەكدى ناگەن. دۆستى دانايانە. ئايىنىش لە لاي ئەو، ئەو بىر و رايان نىيە كە لە مېتافىزىكىدا ھاتو ە، ھەر ەو ە روالەتى پرۆپوچىش نىيە، بەلكو دادو خوداپەرستىيە. ھەر كار و كردەو ەيەكى چاك خوداپەرستىيە، خۆدانە دەستى خوداش شەرىعەتى يەزدانە، فرىاي داماو دەكەوت و بە ھاناي موحتاجەو ە دەچىت و مەزلووم دەپارىزىت).

## ۹- قۇلتىر و رۆسۆ:

قۇلتىر بە خەباتى دژ بە ملھورپى كاهىن و پىاوانى ئايىنەو ە بە رادەيەك مەشغول بوو، كە لە دواين سالانى تەمەنىدا لە شەرى دژ بە جەور و گەندەلئى سىاسى خۆى كىشايەو ە، دەشلى (سىياسەت كارى من نىيە ھەمىشە خۆم بۆ ئەو تەرخان كردو ە كە تواناي بى ئەرزىشى خۆم لەو پىناو ەدا بەخت بكەم، كە خەلكى كەمتر كەللەپووت و زياتر شەرافەتەند بن). بەو ەش ئاشنا بوو كە فەلسەفەى سىاسى بە چ ئالۆزىيەك دەگات. (بە راستى بە دەست ئەوانەو ە ماندوو بووم كە لە تەلارە بەرزەكانىانەو ە حوكمى دەولەت دەكەن. ئەو ياسادانەرانەى حوكمى جىھان دەكەن و چىژ لە رىكخستنى گەردوون و ەردەگرن و ناتوانن حوكمى ھاوسەر پان خىزانەكانىان بكەن. ئەستەمە ھەموو ئەو شتانە يەكلا بكەيتەو ە لە رىي دانانى شىوازىكى سادە و گشتى، پان بە دابەش كردنى ھەموو خەلكى بەسەر دەبەنگ و نۆكەران لە لايەك، ناغاو دەسەلاتدارانىش لە لايەكى دى. راستى ناوتىك نىيە بخرىتە پال پارتىكەو ە).

فۆلتير له بهر ئه وهى دهوله مه ند بوو، له هه لۆي ستدا به پاريز بوو، چونكه هيج شتيك هيندهى برسي تي پال له به مرؤفه وه ناي ت كه هه لۆي ستى سياسى خوى بگؤر ي ت. چاره سه ر ك ر د نى بارى كؤمه لايه تى به لاي ئه وه وه به نده به زياد ك ر د نى ژماره ي خا وه ن مولكه كان، چونكه مولك كه سايه تى به مرؤفه ده به خشيت و شكؤى زياترى ده داتى. نالوده بوون به مولكايه تى لايه نى واتا و هيزى مرؤفه به ره و ژورر ده بات، گومانيشى تيدا نيبه كه سيك خا وه نى ريزه فرؤشگايه ك بيت، چا ك تر له لاتيكي هه ژار، منداله كانى پهروه رده ده كات.

فۆلتير لايه نگرى هيج جو ره حكوومه تيك نه بوو، به لام له رووى تيؤر ييه وه به لاي سيسته مى كؤماريدا ده چوو، نه نكي ئه و سيسته مه شى ده زانى كه رى به فره به ره كى ده دات، كه ئه گه ر شه رى ناوخوى لى نه كه ويته وه، ئه وه يه كي تيبى گه ل تيك ده شك ي تى. له روانگه ي ئه وه وه، سيسته مى كؤمارى له گه ل ده وله تى بچووكدا ده گوچى كه سنوور يكي جوگرافى ده ييار يزي و سامانىش گه نده لى نه ك ر دوو، به شي وه يه كى گشتيش له و بر وايه دا بوو، كه خه لكى شا يسته ي ئه وه نين خو به خو حوكمى خو يان بكه ن. كؤماره كان زوو له ناو ده چن، يه كه مين پي كه اته ي كؤمه ليش كه له يه ك گ ر تنى خيزانه كانه وه دروست ده بيت. هينده سووره كانى ئه مريكا له كؤمارى خيله كيدا ده ژيان. ئه فر يقاش تا ئيستا پر له و كؤماره دي مو ك ر اتانه. جياكارى و جياوازي له بارى ئابوورى، ئيدى سنوور يك بو ئه و كؤمارانه داده نى. جياكارى ئابوورى هه ميشه له گه ل په ره سه نندا هاو به نده. ئه و ده پرسى كاميان چا ك تره، حكوومه تى پاشايه تى يان حكوومه تى كؤمارى؟ ده شلى چوار هه زار ساله ئه م پرس ياره ده كرى، ئه گه ر ئه م پرس ياره له ده وله مه ندان بكه يت، له به رسقدا ده ل ي ن كه حكوومه تى ئه ر ستؤ ك ر اتيان به لاوه چا ك تره، ئه گه ر له خه لكى ره شكؤيش برسي ت، ده بينى دي مو ك ر ات ييه تيان به لاوه په سنده، ته نيا پاشاكانيش حوكمى پاشايه ت ييان به لاوه چا كه. كه وا بى هو ي چيه زؤر به ي گه لان پاشا حوكميان ده كات؟ وه لامى ئه م پرس ياره له و جرجانه بخوازه كه پيشنياريان ك ر د زه نگو له بخري ته مى پشيله وه. كاتى په يامني ر ي ك پيى گوت، حكوومه تى پاشايه تى چا ك ترين جو رى حكوومه ته، به رسقى دا يه وه: به و مه رجه ي مار كؤس ئؤر ال يؤس (شاي فه يله سووف) پاشا كه ي بيت، چونكه بو هه ژار يك جياوازيه كه چيه كه ئه گه ر شي ر بيخوات يان سه د جرج ده مى تيژه نن.

ههروه ها بايه خى به نه ته وه كان نه ددها به چه شنى گه ريده ي سه ر سه فه ر، كه به زؤرى گو ي ناداته هه ستي ني شتمانى به واتا ي باوى ئه م په يقه. نه ته وه په ره ردى و ني شتمان په ره ردى به لاي

فۆلتير وه ئه وه يه، كه مرؤفه رقى له هه موو ولا تان بب يته وه ته نيا ولا ته كه ي خوى نه بيت. ئه گه ر مرؤفه خي ر و خو شى و هات و پيشكه وتنى وي ست، به لام نه ك له سه ر حيسابى ولا تانى دى، ئه وه بي نگو مان ني شتمان په ره ري كى عاقل و هاو ولا ت ييه كى جيه ان ييه. وه كه ئه ور و پاييه كى چا ك، ستايشى ئه ده بى ئينگليز يى ك ر د و به بروو سا ييدا هه لدا، ئه وه له كات ي كدا بوو كه فه ره نسا له گه ل هه ر دوو ده وله ته كه دا له شه ردا بوو. مادام هه موو ده وله تيك شه ر پيشه يه تى، ئيدى مه ودا يه كى فراوانان له به رده مدا نيبه بو په سن د ك ر د نيان به سه ر يه ك ديدا.

پتر له هه ر شتى، فۆلتير رقى له شه ر ده بو وه (شه ر دا يكي تاوان و گه وه ترين خرابه يه، هه موو ده وله تي كيش هه ول ده دات پؤشا كى داد په ره ردى به سه ر تاوانه كه يدا بدات. كوشتن حه رامه و له كاتى ناشتيدا هه موو جو ره كانى كوشتن سزايان له سه ره، به لام كه فو و به كه ره نايدا كرا و شه ر را گه يان درا، ئيدى له كوشتنى هه زاران مه پرسه). وي نه يه كى تر سنا كى ده ر باره ي مرؤفه هيه، له كؤتايى و تاري كدا كه له باره ي مرؤفه وه يه له فه ره نكي فه لسه فه كه يدا ده لى: (مرؤفه پيويستى به بي ست ساله تا له كؤر په له يه كى نيؤ زگى دا يكي يه وه ده بيته ئاژه ل يك له مندال يدا و، پاشان ده بيته لاو كه ئيدى ده گاته قؤناعى پي گه يشتن و كامل بوون، پيويستى به سى هه زار ساليش ده بى بو ئه وه ي به شي كى پي كه اته ي خوى ناشكرا بكات، ههروه ها پيويستى به سه ر پاي ئه زه ل هيه تا هه ندى له باره ي خو يه وه ده زانى. كه چى ته نيا يه ك ده قيقه به سه بو كوشتنى).

نايا فۆلتير شو ر ش به چاره سه ر ده زانيت بو گرفته كانى ولا ت؟ نه خي ر. ئه و يه كه م: متمانه ي به گه ل نيبه (كاتى حوكم و ده سه لات ده كه ويته ده ستي گه له وه، هه موو شتيك له ده ست ده چي ت). زؤر به ي هه ره زؤرى خه لك زؤر سه ر قالن و به كارى خو يانه وه خه ري كن، كاتى ئه وه شيان نيبه درك به هه قيقه ت بكه ن يان له كاروبارى ده وله ت بگه ن، تا ده گاته راده ي گؤران و هه قيقه ت ده كاته هه له. ميژووى گه لان يش له وه زياتر نيبه كه خورافه يه ك ده خاته شو ينى خورافه يه كى دى. (كاتى جله وى كار ده كه ويته ده ستي هه له يه كى كؤنه وه، ئيدى سياسه ت وه ك پاروويه كى نيؤ ده مى خه لكى، ده يقؤز يته وه، تا خورافه يه كى دي كه دي ت و ئه م هه له يه تيك ده شك ي تى، سياسه ت سوود له هه له ي دو وه ميش وه رده گر ي ت وه ك چؤن له هه له ي يه كه مى وه رگرت). ئيدى به م جو ره تيكه و فر كه. نا يه كسانى له نيؤ خه لكيدا كاري كى بى ده ره تانه، ههروه ها بنه مايه كه له بنه ماكانى كؤمه ل. تا پياوان پيا و بن و ژيان تي كو شان بيت، زه جمه ته كؤتايى به نا يه كسانى له نيؤ خه لكيدا بيت. (ئه وانه ي بانگه شه ي يه كسانى ده كه ن له نيؤ

خەلگىدا، راست دەلېن گەر مەبەستىيان لەم يەكسانىيەى نىوان خەلگ، ئازادى و دەرفەت و مولكايەتتى شتان و پاراستنى ياسا بىت، لەگەل ئەوئەشدا يەكسانى لە ھەموو شتەكان سروسشتىر و لە ھەمان كاتدا لە ھەمووشيان خەياللىت و ھەمە. يەكسانى سروسشتىيە ئەگەر ھەر پەيوەست بىت بە مافەكان. ناسروسشتىشە ئەگەر ھەولتدا لە بارى حوكم و دەسەلات و مولك و پىداويستىيەو خەلگ يەكسان بكەيت. گشت ھاوولتايان لە ھىژدا يەكسان نىن، بەلام دەكرى لە ئازادىدا يەكسانيان بكەيت، ئەم يەكسانىيە لە ئازادىدا گەلى ئىنگلىز بەدەستى ھىنا.. بەوھى تۆ ئازادى، واتە تۆ ملکہچى ھىچ شتىك نىت تەنيا ياسا نەبىت).

ئەمە پەيامى ئازادىچوزانەى ھەر لە تورگو و كوندورسى و مىرابۆو ھى دىكەوہ لە لايەنگرانى قۆلتىر كە ھەوليان دا شۆرشىكى ئازادىچوزانە بەرپا بكنەن، بەلام ئەم شۆرشە مەزلوومانى رازى نەكرد، كە ئەوان ئەوئەندە داواى ئازادىيان نەكرد ھىندەى داواى يەكسانىيان كرد. ئەوان يەكسانىيان دەويست تا ئەگەر لەسەر حىسابى ئازادىيش بىت. ژان ژاك رۆسو دەنگى تىكرای گەل بوو، لەبەر ئەوھى بەرامبەر بە جىاوازى چىنايەتى كە لە ھەموو قۆناغىكدا بەرۆكى دەگرت، ھەستەوہر بوو. بۆيە داواى يەكسانى و لا بردنى جىاوازىيەكانى دەكرد. كاتىك شۆرش كەوتە دەستى لايەنگرانى ماراو رۆبسىرەوہ، رۆلى يەكسانى ھاتە پىش و ئازادىيش رەوانەى لای جەللاد كرا بۆ پەراندى مىلى.

قۆلتىر لە تواناى ياسادانەران بە گومان بوو، كە لە وەحىي و ھەم و خەياللى خۆيانەوہ ھەوللى دروست كردنى تەلارىكى نويدا بوون بۆ جىھان. كۆمەلگاش لە روانگەى ئەوہوہ برىتییە لە گەشەسەندن و كات، كاتى گەل داب و نەرىت و رابردوى خۆى لە دەرگاوہ تورپ ھەلدەداتە دەروہ، ئەوہ لە پەنجەرەوہ خۆيان بە ژورودا دەكەنەوہ. گرفتەكەش لەوہدايە چۆن بتوانىن بە وردى جۆرى ئەو گۆرانە بھەينەروو، كە يارمەتىمان دەدات لە كەم كردنەوہى زولم و كلۆلى لەو جىھانەى كە بەراستى تىيدا دەژىن. راستى كچى عەقل خۆشحاللى خۆى دەربرى كاتىك لوىسى شازدەھەم چوہ سەر تەختى فەرەنسا.

پىشبنى چاكسازى مەزنى دەكرد كە لەسەر دەستى ئەو بەدى دىت، عەقل بەرسقى دايەوہ گوتى: (كچەكەم، باش دەزانى منىش وەكو تۆ و زىاترىش ئارەزووى ئەو چاكسازىيانە دەكەم، بەلام ھەموو ئەمانە پىوستىيان بەكات و بىر كەنەوہ ھەيە، مەن ھەمىشە بەختىار دەم، كاتى ھەندى چاكسازىم دەست دەكەوت. كە ماوہيەكى زۆر ئارەزووم دەكرد). لەگەل ئەوئەشدا

كاتى تۆرگو دەستى بەسەر دەسەلاتدا گرت، قۆلتىر خۆشحال بوو، نووسىشى (ئىمە تا بىنە قاقامان كەوتووينەتە سەردەمى زىرپنەوہ). ئىستا ئەو چاكسازىيانە بەدى ھاتن كە ماوہيەكى دوورو درىژ بانگەشەى بۆ دەكردن، وەك سىستەمى سوئىندخۆزان و نەھىشتنى دەبىيەك و ھەلگرتنى ھەموو جۆرە باجىك لەسەر ھەژاران و گەللىكى دى. ھەر ئەويش نەبوو كە نامە بە ناوبانگەكەى نووسى؟

(ھەموو شتىكى كە دەبىنم ھەواللى تۆوى شۆرشىك دەدات، كە ھىچ دەرتانىك نىيە لەوھى رۆژى لە رۆژان بەرپا دەبىت، منىش بە بىنىنى ئەو شۆرشە شاد نام. فەرەنسى ھەمىشە بە درەنگەوہ دىن، بەلام لە كۆتايىدا ھەر دىن، رووناكىش لە دراوسىوہ بۆ دراوسى دەچىت، لە يەكەمىن دەرفەتدا تەقىنەوہيەكى گەورەى شۆرشىگىرى دەقەومى، خۆشالنىكى گەورەشى بەدوادا دىت، خەنى لە لاوان كە شتى زۆر جوان و ناياب دەبىنن).

لەگەل ئەوئەشدا لە بەسەرھاتى چاوپروان كراوى خۆى ھىچ توژىنەوہيەكى نەكرد. ئەو ھەرگىز لە بەكار ھىنانى دەستەواژەى (تەقىنەوہيەكى شۆرشىگىرى) مەبەستى ئەو نەبوو، كە فەرەنسا بە سەرگەرمىيەكى زۆرەوہ بەرەو فەلسەفەى ژان ژاك رۆسو دەچىت، كە ھەر لە ژنىقەوہ تا پارىس بە چىرۆكى سۆز نامىز و بلاوكراوہى شۆرشىگىرى خەلگى دەھىتايە جۆش. وا دەردەكەوت كە رۆحى ئالۆزى فەرەنسا لە نىوان ئەو دوو مەزۇفە فەرەنساىيەدا دابەش بوو بىت، و تىراى جىاوازى گەورە و فراوانى نىوان ھەردوو كيان. نىچە وەك ئىمە بۆى دەچىن بەم جۆرە پەسنى قۆلتىر دەكات (پىسى سووك و زىرەكى و ئاگر و شكۆ و لۆژىكى بەھىز)، ئىستاش رۆسو لە پال قۆلتىردا دادەنسىن و دەلېن: پىاوتىكە گەرمى و مەيل و خەياللى بەرز و كزى لى دەتكى، وەك باسكالىش رايگەيانند: كە دللى جۆرە بىر كەنەوہيەكى ھەيە عەقل ھەرگىز تىيى ناكات.

ئىمە دووبارە مەملانى دىرىنى نىوان عەقل و ئارەزوو لەم دوو مەزۇفەدا دەبىنەوہ، قۆلتىر ھەمىشە برواى بە عەقل ھەبوو (ئىمە دەتوانىن بە قەلەم و گوتار خەلگ بەرەو رۆشنىبرى و چاكسازى بەين). كەچى رۆسو زۆر كەم باوہرى بە عەقل ھەبوو، كارى دەويست و لە مەترسىيە گىرۆدە كردنى ولات بە شۆرشىكەوہ، نەدەسلەمىيەوہ، بۆ يەكگرتنى توخمە كۆمەلايەتییەكان كە ھەراو فەرتەنە لىكى ترازاندن، پشتى بە ھەستى براپەتى بەست و ھەوللى رىشەكىش كەندىدا بە كۆنەكانى دا. با ياساكان لە كۆل خۆمان بكەينەوہ، پاش ئەوہ خەلگى بە حوكمى يەكسانى و دادپەرەرى شاد دەبن. كاتى رۆسو نامەيەكى دەربارەى بئەچەى نايەكسانى نارد و تىيدا ھىرشى

کرده سهر ژيار و نهديهيات و زانست، داواي گهراڼهوهي کرد بۆ ښو ژيانه سروشتييهي جاران مروځ تپيدا دهژيا، وهک ښووهي له ژياني خهلکي وهحشي و گيانداراندا دهبيبين، روځو بهرسقي دايهوه (بهريژم، کتپبه تازه که تم به دهست گهيشت... کهس ښم ههولهي نه داوه، که تو گهره کته بمانکه يته وهحشي و ناژول و درنده). له دريژدهان به رهوتی وهحشيگهري که ژان ژاک روځو له کتپبي (گرپبه ندي کوښه لايه تي) دا به هه مان ناراسته کاري ده کرد، ځولتير خه م دايرگرت. له م باره يوه بۆ مه دام بوردي دهنووسيت و دهلي: (دهبيني ښستا روځو به فلهه سووف دهچيت بهو جوړه ي مه پوون به مروځ دهچيت).

له گهل ښوهدا ځولتير هيرشي کرده سهر دهسه لاتداراني سويسرا کاتي کتپبه که ي روځويان کوکرده وه و سووتانديان، وهک پابه ند بوونک به بنه ماي ناسراوي خو ي که دهلي (من له يهک وشه يه کيشدا لهوه ي گوتوته له گهلدا کوک نيم، به لام تا مردن دا کوکي له مافي ناخوتن و نازادي راده برپين و بير دهرپيني تو ده که م). کاتي روځو له دهست سه دان دوژمن هه لات، که راوه دوويان دهنا و دهيانويست دهستدريژي لي بکه ن، ځولتير داوه تنامه يه کي ښاکراو پياوانه ي بۆ نارد تا بيت له گهل ښووا بڅيت.

ځولتير لهو برپاوه دا بوو، که ښووه ي روځو دهرباره ي وه لاناني ژيار و ښارستانيه ت و زانست دهيلي، له ورپه يه کي پرپووي مندا لانه بهو لاهه چي دي نييه، ژياني مروځيش له سايه ي ژياردا گهلي له ژياني له سايه ي وهحشيه گهريدا چاکتره، ښووهش وهبير روځو دپيپته وه که مروځ ههر له خوړسکدا درنده و که لبه داره، کوښه لگاي ژيارداريش واته بهستنه وه ي ښو درنده يه و ځولبه ست کردني به کوټ و زنجيرو کالکرده وه ي وهحشيگهرييه که ي، سه رباري ښووه ي له کوښه لگاي ريکوپيکدا بواري پرپيداني عه قل و بير کرده وه ده په خسي، له گهل ښوهدا کوک، که (ښو حکومته ي بوار به دهسته يه کي خه لکي ده دات که بلين باج پيوسته ههر ښو که سانه بيده ن، که کار ده که ن، ههر چي ښمه ين ښووه باج ناده ين چونکه کار ناکه ين، جوړه حکومته يکي وا له حکومته ي ښه فريقايياني باشووري ښه فريقا چاکتر نييه).

پاريس جي و ري ي ښووتوي هه يه، که ته نانه ت له گهرمه ي گهنده لي و داته پيپنيشيدا، شاياني ښوويه خو مان بکه ينه قورباني، ځولتير چروکي ښو فريشته يه مان بۆ ده گيرپته وه، که بابه کي بۆ شاري پيرسيپوليس نارد بۆ ښووه ي له رهوشی ښاره که بروانيت و راپورتيتکي له باره يوه بۆ بهرز بکاته وه، که ښاياه رهوشی ښووه ښاره ښووه ده خوازيت که خاپوور بکريت و له ناو بدرپت؟ بابه ک چوه

ښاره که و تپيدا گهرا، له ښاست بلاو بوونه وه ي فيسق و فساد له ښاره که دا تاسه بردييه وه، به لام داواي ښووه ي ماوه يه ک له ښاره که دا مايه وه، خوښه ويستي ي خه لکي ښار چوه به دلپا، که هه ست ناسک و خوښ مه شرف و دهست کراوه بوون، له گهل ښووه ي فيته گير ي و زه م و زه مکاری و مه يل گوړ ي و ناهه قيشيان له نيودا بلاو بوو بووه وه، ترسا لهوه ي فريشته که سزاي ښاره که بدات و له بهرز کرده وه ي راپورته که ي دهرباره ي ښار سله مييه وه. له دو ماهيدا راپورته که ي دهرباره ي ښووه ښاره پيشکه ش کرد، بهوه ي فهرماني به چاکترين په يکه رسازيدا، که له تپکه لهي کانزاو خوځ و گهوه رهو بهرد په يکه ريک دروست بکات، په يکه ره که ي برد بۆ لاي فريشته که و گوتي (لهو برپاوه دام ښم په يکه ره ناشکيني، به بيانوي ښووه ي سه رله بهر له زيړ و گهوه ره دروست نه کراوه). فريشته له ويران کردني ښاره که په شيمان بووه وه، برپاريشيدا واز له جيهان به يني به ري خويدا بروات. له کو تاييدا کاتي په کيکمان هه ول ده دات ري ساکاني کوښه ل بگوړيت به ي ښووه ي هه ولي گوړيني ته بيعه تي خه لکي بدات، ښيدي ښو ته بيعه ته نه گوړه ههر زوو ژيان وه بهر ښو ري سايناه دا ده کاته وه که گوړ دراون.

ليرده دا ده که وي نه نيو باز نه کوښه که وه، خه لکي ري سا داده ريژن، ري ساش خه لکي دروستده کات. که واته چون ده کري گوړان بخريته نيو ښو باز نه يه وه؟ ځولتير و نازاد بخوازان لهو برپاوه دان، گوړان له ري فيرکردن و روښنيري پي به يي به هوکاري ناشتيانه دپته دي. روځو و توندره وانيش باوهرپان وا بوو، که ښو باز نه يه ناشکي ته نيا مه گهر به کاري سوزناميز و غهريزي نه بيت، که ري ساي کوځ له ناو ده به ن و، ري ساو سيسته مي تازه له جي ي ښو داده مه زرين، که تپياندا نازادي و يه کساني و براي ته ي قه له مرون. رهنگه راستي به لاي ههر دوو ښوړدوي ليک داپراوه وييت، بهوه ي غهريزه سيسته م تپک ده شکيني، به لام ههر عه قل به ته نيا ده تواني سيسته مي تازه دابه زريني.

## ۱۰- کو تاي:

لهو کاته ي پيره فلهه سووف ليو به خه نده خه ريکي کيلان و چاندي زهويي ده ورپشتي قپلاکه بوو، ده يگوت (جووتباري و چاندي باشترين کارپکه له سه ر زهويدا بيکه ين). هيواي ده خواست ته مه ني دريژ بيت بۆ ته و او کردني ښو ښه رکه ي پي سپي دراره. خودا هيواکه ي هپنايه دي و ته مه ني دريژ کرد تا گه يشته هه شتاو سي سالي. که سيکي ميوان دوست و ده ست کراوه و چاوتير بوو، پياوه تي و چاوتيرييه که ي بي سنور بوو. له هه موو لايه که وه خه لکي به

نیازی دانایی نهوو پرس و راو قهلهمه کهی، روویان تسی ده کرد. بایه خی بهو هه ژارانهدا که توهمتی بهد کردارییان درا بووه پال، له لای دهسه لاتیس ههولتی ددها به خشین و لیبور دنیان بو به دهست بهینی، پاشان ههولتی ددها له کاری سهبره زانهدا دایان به زرنینی. له هه مان کاتدا دریتوی به چاودیتری و رینماییی کردنیان ددها. رۆژتیکیان دوو لایو بچووک له بهرده میدا به چۆکدا هاتن و سهبارته به دزینی ههندی له سهروه ته کهی داوای لیبور دنیان ده کرد، نهویش داچه مییهوه و دهستی گرتن و هه لیستاندنهوه، ههردوو کیانی به خشی و پییگوتن: به چۆکدا هاتن و سوچه بردن ته نیا بو خودایه، ناشی بو هیچ که سیك سوچه بهن به غهیری خودا.

له سالی ۱۷۷۰دا برادرو لایه نگرانی بو دروست کردنی پهیکه ریکی نیو جهستهیی کهوتنه کۆکردنهوهی کۆمهک، ریش به دهوله مه ندان نه درا که له یهک فلس زیاتر بدن، چونکه هه زاران کهس ویستیان لهو شهرافه ته ندییبه گهوره یه دا به شدار بن. کاتیك شا فریدریکی گهوره پرسیی که ناخو به چ بره پاره یهک له م بۆنه یه دا بیته پیشه وه: پییان گوت که به ناو و نازناو و پارچه یه کی تاجه کهی با بیته پیشه وه.

ئیستا قۆلتیر له ته مهنی هه شتاو سی سالی دایه، سۆز و ئاره زووی دیتنی پاریس بهر له مهرگی له کهللهی داوه پزیشک رینماییی کرد که بو گه شتیکی ناوا پر له زه جهت سه رکیشی نه کات. زۆر ژیاو گه لیکی کرد، رهنگه ههستی بهوه کرد بیته که نییدی مافی خۆبه تی، پاش داپران و دوور خستنه وه یه کی دریت، له پاریسدا سه ر بنیته وه. کهوته ری و میل به میل خاکی فه ره نسای تهی ده کرد. هه ر که تریشقه کهی گه یشته پاریس، یه کسه ر چوو له لای دارژنتال برادری سه رده می لاویتییی خوی و گوتی: (گالته م به مهرگ کردو بو دیتنی تو هاتم). رۆژی دووه ژووره که پر بو له میوان و ژماره یان گه یشته نزیکه ی سی سده کهس، به چه شنی پاشایه ک به خیریان هیئا، ته م کارهش دللی شا لویسی شازده هه می خوارده وه. بنیامین فرانکلین فه یله سووف و سیاسه ته داری نه مریکاش له نیو تهو میوانانه دا بوو که بو سه ردانی هاتبوون، که کوره زا که شی له گه ل خۆیدا هیئا بوو بو ته وهی فهرو به ره که تی قۆلتیر به دهست بهینی، نهویش دهستی سست و لاوازی خۆی به سه ر منداله که دا هیئاو داوای لی کرد ژیا نی خۆی بو (خودا و نازادی) ته رخان بکات.

له م کاته دا نه خو شی لی سه خت کرد به راده ی بانگ کردنی قه شه بو ته وهی گوی له دان پیدانانه کهی بگریته. قۆلتیر لینی پرسی، که کی تهوی رهوانه کردوه؟ نهویش گوتی که خودا

تهوی رهوانه کردوه. قۆلتیر داوای لی کرد دۆسیه ی راسپاردنه کهی پی شکهش بکات، قه شه به بی ته وهی به ده سه که وته کهی بگات لییدا رویشته. قۆلتیر داوای کرد قه شه یه کی دیکه بیته. قه شه ی دووه م رازی نه بوو غوفران بو قۆلتیر بخوینی تا پیشه کی قۆلتیر ئیمزای ته وه نه کات، که دانی پییدا ده نیته که باوه ریکی پتهوی به مه زه بهی کاتولیک هه یه. قۆلتیر به رامبه ر به م داوا یه یه کجار په ست و تووره بوو، له جیا تی ته وه، به یان نامه یه کی نووسی و دایه ده ست واگنه ری سکر تی ری، تییدا گوت بووی (له سه ر خودا په رستی و خو شه ویستی براده ران و، رق له دوژمنان و، بیژاری له و خورافه و ته فسانانه ی هاتوونه ته نیو ئاین ده مر م). له بیست و هه شتی فی ریا هری سالی ۱۷۷۸دا ته م به یان نامه یه ی ئیمزا کرد.

سه رباری نه خو شی و خراپیی باری ته ندروستی، به تریشقه کهی به ره و ئاکا دیمای فه ره نسای که وته ری، جه ماوه ریکی زۆر له سه ر رییدا وه ستان و به قه د تریشقه که دا هه لده گزان و هه ر یه که یان پارچه یه کی له و عه با به هاداره ی که کاترین شازنی رووسیا پی شکه شی کرد بوو، لی ده کرده وه و بو یادگار هه لیان ده گرت. تهو پی شوازی به مه زنه ی جه ماوه ر له قۆلتیریان کرد، مه زترین رووداوی میژووی ته وه سه ده یه بوو. هیچ که سیك له و پی شوازی به مه زنه دا شانی له شانی نه ددها. له ته کادیما دا راوه ستا و وته یه کی پر له حه ماسه تی گه نجانه ی دا. تییدا پی شنیاری کرد فه ره نگی فه ره نسای بژارده بگریته. له هه مان کاتی شدا سوور بوو له سه ر ته وهی ئاماده ی نمایشی یه کی له رۆمانه کانی بیته که له و کاته دا له یه کی له شانۆکاندا پی شکه ش ده کرا. وپرای ته وهی پزیشکانی رینماییان کرد که نه چی. رۆمانه که هیچ نه بوو، خه لک به رامبه ر به بی هیزی رۆمانه که سه رسام نه بوون، به لکو به رامبه ر به وه سه رسام بوون که قۆلتیر له ته مهنی هه شتاو سی سالی دایه و رۆمان دنووسی. به رامبه ر به هه ر رسته یه کی ته کته ره کان، یه ک دنیا چه پله یان ده کوتا و هوتافیان ده کی شتا، وه ک ده رب ری نی ری ز و گه وره یی بو دانه ری رۆمانه که.

ئیواره ی تهو رۆژه کاتیك شای رهوانگۆ و رهوانیژی به ره و مان گه رایه وه، له مهرگ نزیک ده بووه وه، ههستی به هیلاکی و ماندوو بوونیکی زۆر کرد. ههستی به کۆتایی هاتنی تهو چالاکی به سیر و بزافه پر له جۆش و نه سه ر وته ی خۆی کرد، که سه ر وشت زیاد له هه ر که سیکی دی به تهوی به خشی بوو. که دیتی ژیا نی لینی دوور ده که ویتته وه، که وته کۆشش، به لام مهرگی

مرۆڤه به زین توانیی تیکی بشکینیی و له سببی مانگی مایۆ له سالی ۱۷۷۸دا کۆچی دوایی کرد.

دهسهلات رازی نه بوو له گۆرستانیکی مهسیحیدا له پاریس بنیۆزی، براده رانی خستیانه نیو تریشقهیه که وه، وایان پیشاندا که نه مردوو و له پاریسیان برده دهه، قه شهیه کیشیان دۆزیسه وه تیده گه بشت که حوکمی ئایینی دژ به بلیمه تان ناوهستی، ئیدی له خاکیکی پیروژدا ناشتیان. له سالی ۱۷۹۱دا کۆمه لهی نیشتمانی، پاش سهرکه وتنی شوپش دامه زرا، لویسی شازده هه می ناچار کرد روفاتی فۆلتیر بگوازریتته وه بۆ گۆرستانی مه زانی نه ته وه. له کاتی گواستنه وهی روفاته که شیدا به نیو شاری پاريسدا، که سوپایه کی سه د هه زار که سی له ژن و پیاو ئه رکی پاسه وانییان گرته ئه ستۆ، له م بهر و له وه بهری ئه وه شه قامه ی ته رمه که ی پیندا تیپه پریش، نزیکه ی شه ش سه د هه زار که س ریژیان به ست. له سه ر ئه وه تریشقهیه ی روفاته که ی هه لگرت بوو، ئه م په یقانه نووسرا بوون:

(فۆلتیر گورو تینیکی مه زنی دایه عه قل، ئیمه شی بۆ ئازادی ساز و ئاماده کرد).

له سه ر گۆره که شی ئه م سی په یقه نووسران:  
فۆلتیر لیبه دا راکشاوه.